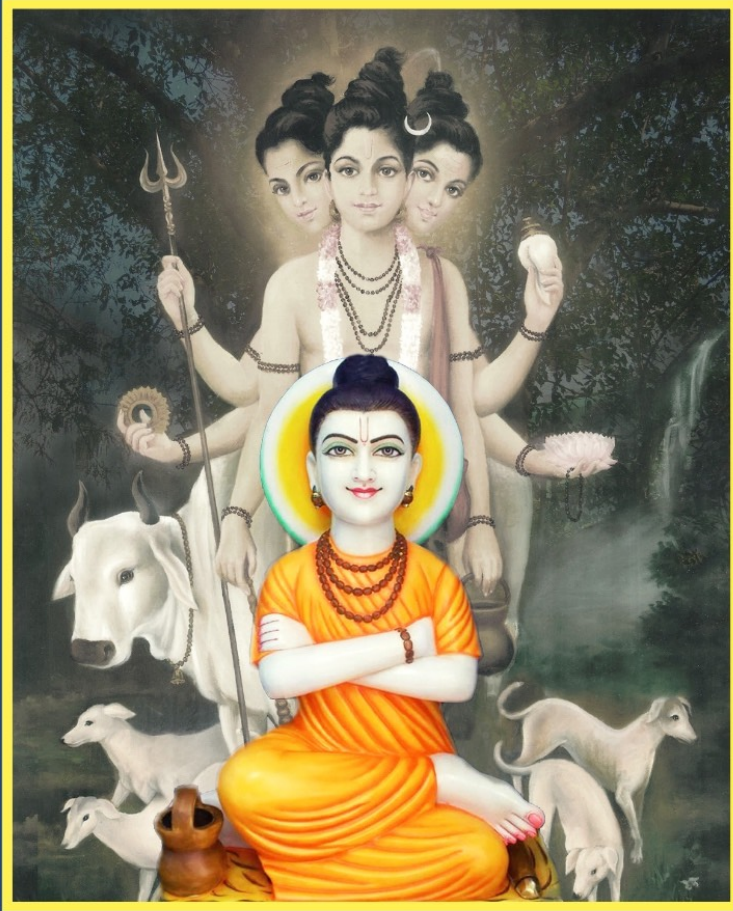


Shankar Bhatt

SRĪPĀDA SRĪVALLABHA
CHARITĀMRUTAM



Dhanishtha
VIENTO PRÓSPERO

El contenido de esta publicación es puesto a disposición de manera gratuita como un acto de buena voluntad y para uso personal únicamente. Es nuestra responsabilidad mantenerlo de esa manera. Su comercialización por cualquier medio o a través de cualquier plataforma está prohibida, así como su distribución y/o publicación total o parcial sin el permiso expreso por escrito del editor.

Todos los derechos reservados

Srīpāda Srīvallabha Charitāmrutam

Biografía de un Avatar de Dattatreya el Señor

Srīpāda Srīvallabha Charitāmrutam

Biografía de Srīpāda Srīvallabha
Avatar de Dattatreya el Señor
(1320 - 1350)



Versión completa

Manuscrito original en sánscrito de
Sriman Shankar Bhatt
(Coetáneo de Srī Srīpāda)

Título original: *Srīpāda Srīvallabha Charitāmrutam - Biography of a Dattatreya Avatar* / Shankar Bhatt

Traducción y edición: Equipo Editorial Dhanishtha

1ª edición: 29 de mayo de 2023

© Copyright de la versión española:

Ediciones Dhanishtha, 2023

Reservados todos los derechos de reproducción

Ediciones Dhanishtha

Email: ed.dhanishtha@gmail.com

www.edicionesdhanishtha.com

Información complementaria: www.sripada-srivallabha.org

www.worldteachertrust.org

ISBN: 978-84-18485-49-7

Dep. Legal: B 10102-2023



Dhanishtha
VIENTO PRÓSPERO

Dhanishtha significa 'Viento Próspero'.

La prosperidad no se mide en términos
de dinero o de negocio,
sino en términos de riqueza de vida.
Los Maestros de todos los tiempos
difunden la sabiduría.

La editorial trabaja con este propósito
mediante la publicación de enseñanzas de sabiduría
que fluyen a través de la pluma y de la voz
del Dr. Ekkirala Krishnamacharya,
conocido como Master EK,
y de Sri K. Parvathi Kumar.
Estas enseñanzas se publican
en inglés, alemán, francés y español.

La editorial no tiene fines lucrativos.

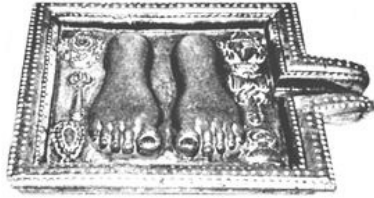
Índice

Prefacio	13
El Autor y el Libro.....	15
1. Encuentro entre Shankar Bhatt y Vyaghreswara Sarma	19
2. El Yogui Sri Siddhendra y la historia de Vichitrapuram.....	31
3. Encuentro con Palaniswami - Visita a Kuruvapuram.....	49
4. Shankar Bhatt ve a Vasavambika en Kuruvapuram.....	63
5. Llegada de Shankar Bhatt a Tirupati y encuentro con Tirumala Das en Kanipakam	85
6. La historia de Narasavadhani.....	97
7. Descripción de las esferas cósmicas.....	121
8. Descripción de las encarnaciones de Datta	139
9. Debate sobre los frutos del karma.....	159
10. Descripción de las formas de Narasimha Swami	179
11. El episodio de Subbayya Sreshti, Chintamani y Bilwa Mangala.....	195
12. La historia de Kula Sekhara.....	205
13. El relato de Ananda Sarma	211
14. La garantía dada a Datta Das	227
15. El relato de Bangarappa y Sundara Rama Sarma	239
16. La historia de Srimannarayana	253
17. El encuentro con Sri Namananda	265
18. El divino y auspicioso darshan de Sripada.....	279
19. Encuentro con Gurucharan.....	289
20. El relato de Vissavadhani.....	301
21. Un Dhandiswami visita el templo de Kukkuteswara	317
22. La historia de Gurudatta Bhatt.....	327
23. Explicación del significado esotérico de venerar a Shiva	337
24. Explicación del Ardhanariswara Tattwa.....	343
25. La eficacia de los Rudrakshas.....	353
26. La historia del nacimiento de Sri Kanyaka Parameswari	361
27. Visita a Virupaksha en la zona de Panchadeva Pahad	369
28. La historia de Sri Vasavi y Sri Nagareswara	373
29. Relato sobre las parejas que hicieron Agni Pravesham	383
30. Sripada anuncia el establecimiento del Maha Samsthanam de Sripada Srivallabha	391
31. Descripción de las Dasa Maha Vidyas.....	397
32. Descripción de los Nava Nadhas	403
33. Sripada ofició personalmente la boda de Ramani y Narasimha Rayudu..	409

34. La historia de Sarabheswara.....	413
35. Explicación acerca de Ugra Taradevi.....	419
36. El relato de Vedanta Sarma.....	425
37. Descripción de Chinna Mastha Devi.....	435
38. Explicación de la veneración a Bagalamukhi	439
39. Encuentro con Nagendra Sastry	449
40. Encuentro con Bhaskara Sastry	455
41. La historia de un renunciante.....	459
42. El canto del rezo “¡Datta Digambara! ¡Datta Digambara! ¡Sripada Vallabha Datta Digambara!”, iniciado por los habitantes de Pithapuram, se expande por el mundo	467
43. Descripción de Anagha Lakshmi	473
44. Descripción del Pithapuram de Oro	479
45. Sripada instruye a Sri Hanuman para que encarne en la Tierra.....	485
46. Visita en casa de Sri Dhana Gupta.....	493
47. Sripada lleva a sus padres y seguidores de Pithapuram a Panchadeva Pahad.....	497
48. Descripción del Darbar en Panchadeva Pahad	501
49. Los métodos de Sripada para destruir el karma	505
50. Aliviar la pobreza y otras aficciones	509
51. Protección frente al ahogo y otros peligros.....	513
52. Experiencias yóguicas de Shankar Bhatt.....	515
53. La forma en que el Sripada Srivallabha Charitamrutam llegará a Pithapuram	517

Apéndices

I. Cómo vio la luz el Sripada Srivallabha Charitamrutam.....	519
II. La importancia de venerar a Dattatreya y del Charitamrutam	523
III. El Parayana de siete días del Sripada Srivallabha Charitamrutam ..	525
IV. Pithapuram y Kuruvapuram	527
V. Índice Onomástico	529
VI. Agradecimientos y Referencias	545
VII. Fotografías	551



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Prefacio

Esta publicación de la World Teacher Trust pretende informar sobre la encarnación del Principio Cósmico de la Enseñanza tal como existe en Sirio, y de su encarnación en la Tierra cada cierto tiempo para impulsar las enseñanzas de sabiduría en la Tierra.

La Tierra tiene una Jerarquía de Maestros, conocida popularmente como la Hermandad Blanca, cuyas moradas se encuentran en todas las cadenas montañosas importantes de la Tierra, y sus centros principales se hallan en el Himalaya. Esta Jerarquía está guiada por Sirio, donde existe la excelsa Gran Hermandad Blanca, encabezada por el Principio Cósmico de la Enseñanza. Este Principio Cósmico de la Enseñanza se conoce como Dattatreya el Señor en las antiguas escrituras sagradas indias. Él siempre está rodeado de perros que representan a la Estrella del Can, conocida también como Sarama. Los perros representan la cualidad de la vigilancia. La evolución de los seres de este planeta, de hecho, tiene su síntesis en el Principio Cósmico de la Enseñanza que reside en Sirio. Al estar al sur de nuestro sistema, Sirio se rige esencialmente por el principio de la enseñanza del amor-sabiduría. El amor es el principio fundamental con el que todo verdadero Maestro enseña sabiduría.

El jefe de la Jerarquía de Maestros de la Tierra se llama el Maestro del Mundo, y el Maestro que preside sobre el Maestro del Mundo, establecido en Sirio, se llama el Maestro del Maestro del Mundo o el Maestro Cósmico. El Maestro del Mundo es conocido como Maitreya, el Señor, mientras que el Maestro Cósmico es conocido como Dattatreya, el Señor.

Dattatreya, el Señor, se manifestó en el siglo XIV como Sripada Srivallabha en Pithikapuram, distrito de East Godavari, en Andhra Pradesh, India del Sur. Durante 30 años vivió en su cuerpo, realizó actos extraordinarios y enseñó la síntesis de la sabiduría de la manera más sencilla. Él proclamó que volvería a nacer dos veces más, una como Narasimha Saraswati y otra como Swami Samartha. A través de estas tres encarnaciones, explicó con claridad cómo se aplica la síntesis de la sabiduría en la vida cotidiana. Simplificó muchas prácticas ortodoxas. Especificó un camino sencillo hacia la verdad, sin erudición ni tecnicismos, que permitiera a los hombres y mujeres comunes seguir el camino de la luz.

Su inspiración se extiende por todas partes, en el Norte y en el Sur. Hubo muchos enseñantes y Maestros que recibieron su toque y lo transmitieron a sus seguidores. Por eso muchos devotos indios creen que todos esos Maestros posteriores también son encarnaciones de Dattatreya. Esto no es más que una exageración con poca verdad en ella.

Esta obra contiene ilustraciones de ciertas proclamadas reencarnaciones de Dattatreya, como Shirdi Sai Baba, Manikya Prabhu, Jesús el Cristo, etc., que condescendentemente se pueden juzgar como una extravagante devoción, demasiado entusiasta. Del mismo modo, también se menciona la visita de Sripada Srivallabha a Shambhala, a la Estrella Polar y otras visitas similares que se dejan al criterio del lector.

Este libro se publica como una traducción fehaciente de la World Teacher Trust, fundamentalmente para comunicar la existencia del gran Principio Cósmico de la Enseñanza y su advenimiento en la Tierra en el Kali Yuga. Los lectores pueden abordar todo el tema y aceptar aquello que sea aceptable para su conciencia.

Que esta tentativa sirva para su propio propósito. El esfuerzo realizado es una humilde presentación a los buscadores de la verdad sin pretensiones ni aseveraciones.

Como dijo la gran iniciada Helena P. Blavatsky, permitan que la aproximación sea “suave en la lectura y amable en el juicio”.

K. Parvathi Kumar
Presidente de la World Teacher Trust Internacional
Jueves, 4 de agosto de 2016
Visakhapatnam

El Autor y el Libro

La biografía de Sripada Srivallabha (1320-1350) fue escrita por un contemporáneo suyo, Shankar Bhatt. Al presentar el tema del libro -los acontecimientos acaecidos durante la primera encarnación de Dattatreya el Señor en el Kali Yuga, la actual edad oscura- él se presenta como proveniente de Karnataka, un estado en la región sudoccidental de la India. Se define a sí mismo como una persona ignorante y analfabeta, y humildemente presenta todo el trabajo como una expresión de la voluntad divina y la bendición de Sripada. Sin embargo, es el autor de una estupenda obra multifacética de profunda espiritualidad, bien diseñada y escrita. A lo largo del libro mantiene la postura de un reportero que se esfuerza por describir de manera objetiva lo que ve y escucha. Trata de no juzgar y de registrar eventos y encuentros. Anota sus propias experiencias, así como las descripciones y enseñanzas que escucha de otros. No escribe desde la perspectiva de un observador no involucrado, sino que nos permite participar en sus procesos internos: sus preguntas y dudas, sus crisis y tribulaciones, su sobrecogimiento y asombro.

Él se encontraba ya de peregrinaje antes de comenzar a escribir el libro. De sus comentarios podemos inferir que ya había caminado por lo menos 1000 kilómetros siguiendo una sugerencia de Sri Krishna de ir a visitar a la deidad Sri Kanyaka Parameswari en un templo en el punto más sureño de la India. Y esta deidad le sugirió a Shankar Bhatt que visitase a su hermano, Sripada Srivallabha, en Kuruvapuram. Kuruvapuram está ubicado en una isla en el río Krishna, a una distancia de unos 1200 kilómetros de allí. Shankar Bhatt nunca había oído hablar antes de Sripada, pero sin dudarlo, comenzó inmediatamente su épico viaje, que llegó a totalizar varios miles de kilómetros. Corría el año 1336: Sripada acababa de desaparecer de su lugar de nacimiento en Pithikapuram y en ese momento estaba de gira por Kashi (Varanasi) y los Himalayas en “viaje yóguico”.

Shankar Bhatt viajaba a pie, a veces en carretas de bueyes o carruajes de caballos, sin equipaje ni dinero, sin saber cómo alcanzar la meta. Vivía de limosnas y de la hospitalidad que se le ofrecía. Dormía en los lugares por donde pasaba, experimentando hambre y situaciones que ponían en peligro su vida. Caminaba solo o con compañeros de viaje. Conoció a santos, estafadores y asaltantes, granjeros y comerciantes, reyes, amas de casa y prostitutas. Encontró arrogancia religiosa ortodoxa, sectarismo, mentiras, peleas e incluso complots contra Sripada, que este disolvía de manera sorprendente.

Shankar Bhatt era un brahmín, pero sus experiencias le enseñaron a superar las barreras de casta y credo y a sentir la unidad de todos los que se encaminaban hacia lo Divino. Sufrió profundas transformaciones y continuó su viaje iniciático con una aspiración ardiente que se vio fortalecida por sus encuentros con sublimes siddhas y yoguis. Él los interrogaba sobre temas espirituales profundos y, sobre todo, sobre sus experiencias con lo Divino, con Sripada Srivallabha. A menudo ellos sabían de antemano que Shankar Bhatt vendría gracias a los mensajes de Sripada o a percepciones clarividentes, y de buena gana compartían con él historias fantásticas sobre la refulgente presencia de Sripada y sus divertidos pasatiempos milagrosos. Obtuvo información sobre encarnaciones anteriores de personas que se remontaban muy atrás en el tiempo. Y supo acerca de los vaticinios de Sripada sobre sus propias futuras encarnaciones como Narasimha Saraswati (1378-1459) y Swami Samartha (?-1878). También encontró muchos indicios de futuros sucesos, algunos de los cuales pertenecen ya al pasado.

El libro está lleno de inconcebibles acontecimientos, revelaciones y milagros, como casos de almas que se encarnan simultáneamente en diferentes cuerpos o numerosos casos en que se devuelve la vida a personas fallecidas.

Pero el punto culminante indiscutible es el encuentro personal de Shankar Bhatt con Sripada, el objetivo de su búsqueda. Y la historia no termina ahí. Shankar Bhatt continúa su viaje a otros lugares a los que Sripada lo envía. Shankar Bhatt se encuentra con la familia y amigos de Sripada y recopila más historias sorprendentes.

Finalmente se va a vivir con Sripada a Kuruvapuram. Allí se dedica a acoger a los numerosos devotos que llegan buscando las enseñanzas de sabiduría de Sripada. Se encarga de cocinar y limpiar. Cuando no hay comida suficiente para todos los visitantes, Sripada rocía un poco de agua sobre la comida y esta se vuelve inagotable. Él fue un testigo de primera mano de cómo Sripada aconsejaba, consolaba y curaba, lleno de afecto y amor. Trabajó en la biografía haciendo gala de una tremenda memoria para nombres y detalles de acontecimientos. Escribió el Charitamrutam¹ en bhurja patra, hojas de corteza de abedul indio. Y lo escribió en sánscrito.

El libro contiene una historia extraña: después de la desaparición de Sripada, Shankar Bhatt siguió viviendo en Kuruvapuram duante tres

¹ También significa “elixir extático”.

años más para completar el texto, y Sripada se le aparecía todas las noches a medianoche. Tras terminar el Charitamrutam, lo leyó con cinco personas. Él sabía por Sripada que el texto no se publicaría de inmediato: después de que se creara una versión en telugu, su versión en sánscrito desaparecería y sería transportada a una ubicación subterránea, bajo el lugar de nacimiento de Sripada. La versión en telugu saldría a la luz en la 33ª generación de la familia del abuelo materno de Sripada, después de que se diera una cierta señal. Luego el libro se publicaría y se traduciría a muchos idiomas. El nombre de Sripada comenzará a extenderse por todo el mundo y millones de personas se sentirán atraídas a su Samsthan, el templo erigido en el lugar de nacimiento de Sripada.

La señal para la reaparición del libro se le dio en 1999 a Malladi Govinda Deekshitulu, miembro de la 33ª generación de la familia del abuelo materno de Sripada. Él copió en telugu el texto del antiguo manuscrito. Luego sumergió la copia antigua en el río Krishna en Vijayawada, como había sido profetizado, y llevó una copia al Samsthan para que se llevara a cabo la publicación del libro. Encontraréis estos detalles en la descripción del señor Deekshitulu al final de este libro, así como en las palabras de Sri Sajjanagada Ramaswamy, el último líder espiritual del Maha Samsthanam, que brinda más información.

En cierta manera, el libro no es de lectura fácil. Encontraréis numerosos nombres de personas y deidades, conceptos y expresiones desconocidas. Para ayudar al lector, la presente edición está enriquecida con muchas explicaciones a pie de página y un registro comentado de personas. Lo mejor, sin embargo, es leer el libro con la mente y el corazón abiertos, sin tratar de entenderlo todo.

Los Editores

*Srirastu*¹

*Subhamasthu*²

*Avignamasthu*³

*Srīpāda Rājāṃ Saranam Prapadye*⁴

1 Que la diosa Lakshmi nos proteja.

2 Que sucedan acontecimientos propicios.

3 Que desaparezcan los obstáculos.

4 Que Sripada el Señor nos proteja.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Capítulo 1

Encuentro entre Shankar Bhatt y Vyaghreswara Sarma

Tras presentar mis respetos a Sri Maha Ganadhipati, Sri Maha Saraswati, linaje de mis preceptores, a Krishna el Señor y a todos los dioses y diosas, me dispongo a describir la gloria de Sri Sripada Srivallabha, el nuevo advenimiento del Señor de innumerables universos, Dattatreya el Señor.

Dattatreya el Señor es el más antiguo y eterno. Sri Dattatreya ha encarnado como Sripada Srivallabha en el presente Kali Yuga¹ en Pithapuram², situada en la región del Godavari³ de Andhra Pradesh, al sur de la India. Es imposible, incluso para los más grandes eruditos, describir la grandeza de su divina historia y la gloria de sus divinas obras. Yo no poseo erudición y tengo conocimientos muy limitados. Por ello afirmo con toda humildad que mi intento de presentar la historia de su vida se debe solo a su voluntad, a su dirección y a sus divinas bendiciones.

Me llamo Shankar Bhatt. Soy de la región de Karnataka⁴. Pertenezco a la tradición smartha⁵ y rindo culto tanto a Vishnu el Señor como a Shiva el Señor. Pertenezco al linaje de Bharadwaja⁶. Acudí a la ciudad sagrada de Udipi para obtener el darshan de Bhagavan Sri Krishna. Allí el niño Krishna, que llevaba una pluma de pavo real de bellos colores adornando su cabeza, me otorgó su darshan⁷ y me ordenó visitar a la diosa Sri Kanyaka Parameswari en Kanya Kumari.

Visité a la diosa Sri Kanyaka Parameswari y tuve su darshan en Kanya Kumari. Tomé un baño sagrado en la confluencia que hay allí de los tres

1 Edad Oscura.

2 Nombre actual de la población. En la época de Sripada se llamaba Pithikapuram.

3 Segundo río más largo de India.

4 Estado del sur de la India. Toda información sobre lugares se refiere a India, a menos que se diga lo contrario.

5 Seguidores de la filosofía advaita, establecida por Adi Shankaracharya.

6 Linaje que tiene su origen en el Rishi Bharadwaja.

7 Visión contemplativa de la divinidad. La experiencia es recíproca e implica una bendición al devoto.

mares. Un martes entré en el templo para ver a la diosa. El sacerdote estaba realizando el culto de la deidad con gran entrega. Tomó las flores rojas de mi mano y con ellas se puso a venerarla. En ese momento, la Madre me miró con su mirada benevolente y dijo: “¡Shankara! Estoy complacida con la pura devoción de tu corazón. Ve a Kuruvapuram¹ a recibir el darshan de Sripada Srivallabha y así verás realizado el objetivo de tu encarnación. Con el mero darshan de Sripada Srivallabha tendrás experiencias inexplicables en tu mente, en tu atma y en todos tus órganos”.

Habiendo recibido la gracia de la diosa Madre, empecé mi viaje desde ese sagrado lugar y en el camino pasé por un pueblo llamado Marutva Malai, que estaba a corta distancia. Allí supe que mientras Hanuman llevaba la montaña Sanjivini a los Himalayas, un trozo pequeño cayó en ese lugar y por ello fue llamado Marutva Malai².

La colina que hay en el pueblo de Marutva Malai es de una gran belleza. En ella hay algunas cuevas. Supe que en esa zona montañosa viven siddha purushas³ que hacen penitencia en forma invisible. Miré dentro de las cuevas con la esperanza de ver a algún gran ser. En cambio, en la entrada de una de las cuevas, vi a un tigre. Al verlo, todo mi cuerpo empezó a temblar. Con gran temor, agitado, grité alto enseguida, con desesperación: “¡Sripada Srivallabha! ¡Datta Prabhu!”. El tigre se quedó quieto como un animal doméstico. Un sabio entrado en años salió de la cueva. Toda la zona de Marutva Malai resonaba en ese instante con el nombre de Sripada Srivallabha.

Entonces el viejo sabio dijo: “¡Hijo mío! Eres un ser completo. Solo los grandes siddhas, los grandes yoguis, jnanis⁴ y paramahamsas⁵ que residen en el samadhi nirvikalpa⁶ son conscientes de que Dattatreya el Señor se ha encarnado como Sripada Srivallabha en este Kali Yuga. Solo porque eres muy afortunado has podido llegar hasta aquí. Esta es una tierra de búsqueda

1 También llamada Kurungadda, es una isla en el río Krishna en el pueblo de Atkur, cerca de Raichur, Karnataka.

2 Del sánscrito Maruti (Hanuman) y malai (montaña). La montaña que transportó Hanuman.

3 Seres que han alcanzado la perfección y tienen poderes sobrehumanos.

4 Sabios.

5 Maestros espirituales iluminados.

6 El samadhi más elevado en que se da la absorción sin autoconciencia.

espiritual. Es siddha bhumi¹. Se satisfará tu anhelo. Serás ciertamente recompensado con el encuentro con Sripada. El tigre que hay en la entrada de la cueva es un jnani. Te aconsejo que lo saludes”.

Entonces saludé a ese sabio que había adoptado la forma de un tigre. Inmediatamente el tigre rugió el sonido Oum. Toda Marutva Malai resonó con el rugido de ese sonido. También recitó melodiosamente la plegaria “Sripada Rajam Saranam Prapadyae”². Yo presenciaba esa escena maravillosa. Entonces todos los átomos con la forma del tigre se desintegraron y se manifestó un hombre con un cuerpo celestial brillante. Ese ser celestial hizo una reverencia al sabio anciano y se elevó hacia el cielo con su luminoso cuerpo. El viejo sabio me sonrió. Me invitó a entrar en la cueva y entré silenciosamente. Una corriente de compasión fluía de sus ojos. Hizo un fuego³ con el poder de su voluntad. Creó los materiales necesarios para ser ofrecidos como oblación a ese fuego sagrado, y también dulces y frutas. Entregó todo ello al fuego sagrado mientras cantaba himnos védicos.

Después hizo el siguiente comentario: “Todos los rituales de rectitud como yagna y yaga⁴ se están extinguiendo en el mundo. El hombre, que se beneficia de los cinco elementos⁵, tierra, agua, fuego, aire, éter, se olvida de Dios, que es la encarnación de estos elementos. Hay que realizar yagnas para gratificar a las deidades. Así, los dioses quedarán satisfechos; y con su gracia, la naturaleza se vuelve favorable al hombre. El hombre no puede sobrevivir cuando una fuerza de la naturaleza se vuelve virulenta. Las calamidades ocurren cuando no se apaciguan estas fuerzas. Si el hombre se aleja del camino recto, la naturaleza responde con acontecimientos peligrosos.

“He realizado este sacrificio por el bienestar del mundo. Yagna o yajana significa fusión. Has sido testigo de este sacrificio gracias a tu buena fortuna. Y gracias a este yagna obtendrás el darshan de Sripada Srivallabha, encarnación de Sri Dattatreya. Esta es una buenaventura muy poco frecuente. El mérito que adquiriste en muchas vidas pasadas empieza ahora a dar sus frutos y te dará dicha inalcanzable fortuna”.

1 Tierra de sabios y de realización.

2 ¡Que Sripada el Señor nos proteja!

3 Yagna homam, ritual de fuego.

4 Sacrificios sagrados.

5 Pancha bhuta.

Hice una reverencia a ese gran ser y le dije: “¡Grande entre los siddhas! Yo no soy un erudito ni un yogui, ni siquiera soy un devoto. Soy un ignorante. Por favor, tenga piedad de mí y aclare algunas de mis dudas”. El viejo ermitaño consintió. Entonces le rogué: “¡Oh, gran siddha! Cuando visité a la diosa Madre Sri Kanyaka Parameswari, ella me envió a Kuruvapuram para recibir el darshan de Sripada Srivallabha. Aquí he obtenido su darshan y también el de un gran ser en forma de tigre. ¿Quién es ese gran ser disfrazado de tigre? ¿Quién es realmente Sripada Srivallabha? Por favor, clarifique mis dudas”.

El anciano sabio comenzó su narración: “¡Hijo mío! En la región del Godavari de Andhra Pradesh hay un pueblo llamado Atreyapuram que es famoso por ser la tierra donde el maharishi¹ Atri llevó a cabo sus austeridades. En ese pueblo nació un brahmán², en el linaje de Kasyapa, en una familia ortodoxa. Sus padres le llamaron Vyaghreswara Sarma. Aunque su padre fue un gran erudito, el hijo fue un incorregible idiota. A pesar de haber recibido una buena formación durante mucho tiempo, ni siquiera era capaz de realizar la plegaria del Gayatri en las horas del día prescritas. Tan solo decía *Vyaghreswara Sharma Aham Bho Abhivadaye*, palabras en sánscrito con las que se presentaba como Vyaghreswara Sarma. Los demás se burlaban de él, cosa que le trastornaba. El maltrato de sus padres aumentaba. Como brahmín nunca le tuvieron en cuenta para ninguna actividad auspiciosa. Solo le pedían que aceptara donaciones de semillas de sésamo o que asistiera a ceremonias de aniversarios fúnebres en casos de extrema urgencia, cuando no había nadie más disponible. Todos estos actos tan mezquinos solo los llevaban a cabo los brahmines de más bajo rango, que no tenían aún una buena formación. Así que Vyaghreswara Sarma desarrolló un complejo de inferioridad. Supo que en los Himalayas vivían grandes ascetas y que por su gracia uno podía realizar el conocimiento del ser.

“Un día, antes del amanecer, tuvo un sueño. En ese sueño vio a un niño de cuerpo celestial que irradiaba una gran refulgencia. El niño descendía desde el firmamento hasta la Tierra. Cuando sus pies tocaron la Tierra, esta se iluminó. El niño divino se acercó despacio a Vyaghreswara Sarma y le dijo: '¿Por qué tienes temor si yo estoy contigo? Tengo una deuda con este pueblo. Sin el lazo de la deuda, ni siquiera un perro puede

1 Gran vidente.

2 El sistema de castas indio tiene cuatro grandes grupos: brahmanes (religiosos, maestros, artistas...), kshatriyas (gobernantes, militares...), vaishyas (comerciantes, agricultores...) y shudras (obreros, artesanos...).

venir a nosotros. Ve a Badarikaranya, en los Himalayas. Serás bendecido con un gran auspicio'. Y diciendo esto, el ser celestial desapareció.

“Vyaghreswara Sarma llegó a Badarikaranya. Durante el camino obtuvo alimentos sin mayor problema. Además, un perro anduvo siguiéndolo desde el inicio del viaje y en Badarikaranya estuvo vagando con él. En sus andanzas, tomó un baño sagrado en el río Urvasi Kunda. El perro también se bañó. En ese momento, un mahatma seguido de sus discípulos llegó al Urvasi Kunda para realizar unas abluciones religiosas. Vyaghreswara se postró a los pies¹ del santo y le rogó que lo aceptara como discípulo. El mahatma consintió. En ese momento, cuando el santo aceptó a Vyaghreswara como discípulo, el perro desapareció. Entonces el mahatma dijo: '¡Vyaghreswara! Ese perro que te ha estado siguiendo es la personificación del mérito que conseguiste en vidas anteriores. Has llegado aquí dirigido por el tiempo y has podido tomar un baño en el Urvasi Kunda. Te has sentido atraído por la tierra de penitencia de Nava-Narayana². Todo esto es, sin duda, la gracia de Sripada Srivallabha'.

“Vyaghreswara Sarma se inclinó y preguntó: '¡Maestro! ¿Quién es Sripada Srivallabha? ¿Cómo es que ha vertido su gracia sobre mí?'. El Mahatma respondió: '¡Hijo mío! Sripada Srivallabha es el mismísimo Dattatreya, el Señor Supremo. Durante el Treta Yuga³, Maharshi Bharadwaja realizó un gran sacrificio conocido en Pithapuram como Savitrakathaka chayanamu. Invitó a Shiva y a Parvathi⁴ a la ceremonia. Gracias a la bendición concedida a Bharadwaja, muchos mahatmas, siddha purushas, jnanis y yoguis encarnaron en el clan Bharadwaja. Este hecho, así como el hecho de que el Savitrukathaka chayanam se llevara a cabo en Pithapuram, se mencionan en el Pyamgya Brahmanam. A pesar de que se perdieron en otras partes del país, el Pyamgya Brahmanam y el Sandra Sindhu Veda están cuidadosamente protegidos en el pueblo de Shambala, que será el lugar de nacimiento del avatar Kalki⁵. Al final del Kali Yuga y al principio del Satya

1 En la cultura india pranama es una forma de saludo respetuoso o inclinación reverencial ante algo u otra persona: por lo general los abuelos, los padres, los mayores o maestros, o alguien profundamente respetado como una deidad.

2 Nueve Narayanas; Narayana: el ser más elevado.

3 Segunda era o Edad de Plata, la que sigue al Satya Yuga, en la que hay 3/4 de virtud y 1/4 de pecado.

4 Diosa del amor, fertilidad y devoción. Junto a Lakshmi (diosa de la prosperidad) y Saraswati (diosa del conocimiento) forman la trinidad de diosas hindúes.

5 Último avatar de Vishnu que llegará al final del presente Kali Yuga.

Yuga, Sripada Srivallabha, que es el avatar de Dattatreya el Señor, llegará a Pithapuram en forma física. Uno desarrolla devoción en Datta el Señor solo cuando los pecados cometidos en muchas vidas anteriores se van reduciendo y el mérito comienza a dar sus frutos. Cuando hay una sana devoción, Sripada Srivallabha otorga a la persona la fortuna de su darshan, su toque y su habla. Como el mérito que adquiriste en vidas anteriores es importante, la gracia de Sripada Srivallabha se ha derramado sobre ti. Ahora voy al darshan de mi Gurudeva¹, Mahavatar Babaji. Volveré al cabo de un año. Practicad el kriya yoga², en vuestras respectivas cuevas e intentad alcanzar la autorrealización'. Así instruyó a sus discípulos y partió hacia Dronagiri, en la región de la montaña Sanjivini.

“Vyaghreswara Sarma se aposentó en la cueva que le había sido asignada. No entendía los métodos del kriya yoga ni las instrucciones de su Maestro referentes al autoconocimiento. Él pensaba: 'Guruji³ me llamaba amorosamente vyaghra (tigre). Todos mis condiscípulos se sientan a meditar en una piel de tigre. Ya que la piel de un tigre es tan sagrada y beneficia tanto al yogui, el tigre mismo debe ser muy importante. Además, Guruji me pidió que luchara por obtener el conocimiento del ser. El ser significa yo mismo. ¿Qué tengo yo que ver con los demás? Mi nombre es Vyaghreswara. Por lo tanto, solamente puedo ser un tigre y debo meditar tan solo en un tigre. Eso es mi ser. Si pudiese obtener la forma de un tigre, me acercaría al autoconocimiento'.

“Pasó un año rápidamente y el Maestro volvió al lugar. Visitó cada cueva para comprobar el progreso alcanzado por cada discípulo en su búsqueda espiritual. No encontró a Vyaghreswara en la suya. En ella tan solo había un tigre. Sri Guruji analizó la materia gracias a su visión yóguica y comprendió que Vyaghreswara había meditado intensamente en la forma de un vyaghra (tigre) y acabó convirtiéndose en uno. Guruji se sintió muy feliz al comprobar la pureza de corazón y la pulcritud del ser de su discípulo. Lo bendijo y le enseñó a pronunciar 'Om'. También le pidió que como mantra repitiera constantemente las palabras 'Sripada Rajam Saranam Prapadyae'.

1 Gurú, Maestro espiritual.

2 Práctica espiritual que lleva al practicante a la unión con Dios. Fue revelada por Mahavatar Babaji. La técnica está basada en el control de la energía vital o pranayama, lo cual produce rápidamente en el practicante la percepción del sonido interior, de la luz divina, y de la vibración de la energía en su cuerpo

3 El Gurú.

“Vyaghreswara se dirigió a Kuruvapuram en su cuerpo de tigre. Para llegar allí se tiene que cruzar un río. En ese momento, Sripada Srivallabha estaba reunido con sus devotos. Repentinamente dijo: 'Un gran devoto mío me está llamando. Voy a él y vuelvo inmediatamente'. Y al decir esto empezó a caminar sobre el agua con su reluciente cuerpo. En cada lugar donde ponía sus sagrados pies, emergían del agua flores de loto. Llegó a la otra orilla y allí vio a Vyaghreswara cantando incesantemente el mantra 'Sripada Rajam Saranam Prapadyae'. Vyaghreswara le rindió homenaje postrándose a sus auspiciosos divinos pies. Sripada montó el tigre y cruzó el río flotando en el agua. Al llegar a Kuruvapuram todo el mundo presenció este espectáculo con enorme asombro.

“Según el Datta Purana, Sri Dattatreya se encarnó como Dharma Sasta¹, que fue el hijo de Hari y Hara, y llegó a la capital del reino montado en un tigre. Dharma Sasta se manifestaría más tarde como Swami Ayyappa. Devendra² tomó la forma de ese tigre y sirvió como vehículo para Ayyappa Swami o Dharma Sasta. Algunas personas opinaban que Srivallabha era, de hecho, el mismo Dharma Sasta. La diosa Amba³ monta tanto un león como un tigre. De ahí que algunos opinaban que Srivallabha era una forma indisociable de la diosa Madre Universal.

“En cuanto Srivallabha se bajó del tigre al llegar a Kuruvapuram, el tigre cayó muerto. Del cuerpo del tigre salió un gran ser de divina brillantez. Suplicó a Srivallabha que utilizara la piel del tigre como asiento. Sri Charana⁴ aceptó. Con desbordante amor, dijo: '¡Hijo mío! ¡Vyaghreswara! En una de tus encarnaciones fuiste un vigoroso luchador. En esa vida cometiste todo tipo de actos crueles, entre ellos luchaste con tigres, hiriéndolos, capturándolos, dejándolos famélicos y exhibiéndolos para diversión de la gente. Debido a estos actos del pasado, debías nacer como animal durante varias vidas, pero por mi gracia he anulado todos esos pecados dándote la forma de un tigre en una sola vida. Como has permanecido en forma de tigre durante mucho tiempo, te otorgo el don de adquirir esa forma a voluntad siempre que quieras. Conocerás a muchos siddhas que realizan penitencia en los Himalayas desde hace cientos de años y que te bendecirán. Que alcances grandes metas en el camino del yoga'. Sripada bendijo así a Vyaghreswara”.

1 Dios adorado por toda India, especialmente en Kerala.

2 Indra.

3 Uno de los nombres de la diosa Durga, forma material de la manifestación femenina del Dios Supremo.

4 Ser de pies auspiciosos. Otra manera de llamar a Sripada Srivallabha.

A quien Shankar Bhatt había visto anteriormente era en realidad a Vyaghreswara Sarma en cuerpo de tigre. Vive en los Himalayas. Los grandes sabios son reacios al contacto público. Vyaghreswara se erige en centinela de estos grandes yoguis y los protege de las molestias de la gente común. Los grandes ermitaños tienen un sistema para transmitirse ideas y noticias entre ellos. Para ello no necesitan salir de sus lugares o utilizar mensajeros. Pero se envían mensajes entre ellos a través de Vyaghreswara, solo para divertirse. Todo esto es el juego divino de Sri Dattatreya el Señor.

“¡Mi Querido Shankar Bhatt! Antes de la creación, existía ya la primera pareja de esposos¹. Cuando una esposa se queda embarazada, suele tener antojos. Es deber del marido cumplir sus deseos. Cuando Sharvani² quedó embarazada, Parameswara le preguntó si tenía algún deseo. Entonces Sharvani le dijo: '¡Señor! Experimenté todos los placeres que tiene el cuerpo de una mujer, ignoro cómo debe ser la experiencia de tener un cuerpo masculino. Por lo tanto, por favor, concédemelo'. Parameswara dijo: 'Que así sea'. Inmediatamente Sharvani tomó la forma de un hombre. Era la forma de Maha Vishnu³. No había manera de que el bebé que había dentro de ella saliera. Entonces, un loto brotó desde el ombligo de Maha Vishnu. De ese loto nació Brahma⁴ y comenzó la creación. Sri Maha Vishnu creó la forma de Sharvani otra vez de su propio cuerpo. Los secretos de los dioses y sus obras son impensables. De esta manera, Sri Maha Vishnu y Parvati Devi se convirtieron en hermano y hermana.

“El día de Luna llena del mes de Sravana⁵, Parvati Devi ató un rakhi⁶ (en un raksha bandhan⁷) a Sri Maha Vishnu y le dijo: '¡Hermano! Sri Bhola Shankar (Shiva) bendice a todo el mundo sin pensar en el decoro y la viabilidad. Cada vez que sucede, te manifiestas en avatares con tu Vishnu maya para matar demonios y así salvar mi mangalyam⁸. ¡Hermano! Que esta práctica de atar

1 Shiva y Parvati.

2 Diosa Durga o Parvati.

3 De la trinidad, el que preserva.

4 De la trinidad, el que crea.

5 Quinto mes del año hindú, empieza a finales de julio y termina en la tercera semana de agosto.

6 Cordón sagrado.

7 Festival que celebra el amor y el deber entre hermanos y hermanas. En el raksha bandhan, las hermanas atan un rakhi (cordón sagrado) en la muñeca de sus hermanos.

8 Hilo o collar que el novio pone alrededor del cuello de la novia. Después de atar tres nudos, están oficialmente casados.

rakhi permanezca para siempre como un símbolo de amor entre hermano y hermana'. Sri Maha Vishnu dijo: 'Tathastu' (que así sea). De conformidad con esta promesa, cuando había un problema con Bhasmasura¹, Sri Vishnu tomaba la forma de Mohini² y lo aniquilaba. Vishnu maya es impredecible. Es difícil adivinar en qué se convertirá. Dharma Sasta nació de Mohini y Shankar. Después del nacimiento de Dharma Sasta, Mohini desapareció. Dharma Sasta encarnó como el avatar Ayyappa Swami en el Kali Yuga. Hay un secreto divino en ello. Dharma Sasta no es otro que Sri Maha Vishnu. Brahma y Rudra también se fusionaron en esa forma con Sri Maha Vishnu, así que podemos decir que se trata de Dattatreya con esas tres formas fusionadas. Cuando Parameswari se manifestó como la hija de Pandya Bhupala con el nombre de Minakshi, Parameswar se manifestó como Sundaeswar. Sri Maha Vishnu ofició el matrimonio de Minakshi y Sundaeswar. Pero cuando Parameswari se manifestó como Sri Kanyaka Parameswari, el matrimonio no tuvo lugar. Pero la manifestación de Sripada Srivallabha está más allá de tiempo y lugar. Srivallabha se manifestó en Pithapuram en el Kali Yuga. Pero esa misma forma de Srivallabha ha estado desde el principio de la creación en mundos divinos y luminosos. Las diversiones divinas (lilas) de Sripada durante 30 años a partir del 1320 d.C., cuando nació en Pithapuram, y hasta el 1350 d.C., cuando desapareció en Kuruvapuram, no pueden ser comprendidas ni por los siete Rishis³. ¿Cómo podemos entenderlas nosotros?”. Pregunté: “¿Swami! Ahora estamos en el 1336 d.C., ¿significa eso que Srivallabha permanecerá en la Tierra solamente los próximos catorce años? ¿Pondrá fin a su avatar tan pronto?”. Sadguru Dev⁴ contestó: “¡Querido! Si Srivallabha nace, después se retira. Él no tiene nacimiento ni muerte. Él no se ve afectado por el tiempo ni el lugar”.

Sri Kanyaka Purana

“El rey Agrasena, contemporáneo de Sri Krishna Paramatma, reinaba en un reino en el Aryavartam (norte de India). Era un vaishya. Algunos descendientes del rey hacían negocios en el sur. Algunos se alojaban con familias de parientes del rey en Brihat Sila Nagaram (Penugonda), en la región de Andhra. Un pariente del rey Agrasena, llamado Kusuma Shreshti,

1 Demonio a quien le fue concedido el poder de quemar y convertir en cenizas a cualquiera cuya cabeza tocara con las manos. Mohini lo engañó y lo convirtió en cenizas.

2 Único avatar femenino de Vishnu. Era presentada como una hechicera.

3 Grandes sabios.

4 Maestro verdadero.

gobernaba esa región de acuerdo con el dharma¹, y Brihat Sila Nagaram era su capital. La pareja Kusuma Shresthi eran personas rectas y de buena conducta. Realizaban muchas buenas acciones, como yajnas y yagas. El maestro del rey era Bhaskaracharya y era muy allegado a Kusuma Shresthi.

“Jaganmatha² nació en casa de esta pareja como Sri Kanyaka Parameswari. Sripada Srivallabha se separó de una parte de sí mismo y la hizo nacer en esa casa. La llamaron Virupaksha. En el pasado, Ravana³ complació a Kailasavasa⁴ con la obtención de atma lingam⁵ y luego pidió que se le otorgara un don. Jaganmatha lo acompañó en forma de Bhadrakali. El atma lingam cayó al suelo en Gokarna⁶ kshetra⁷ y quedó establecido allí. ¡Querido! La gloria de Gokarna kshetra es grande. Hay una relación divina secreta entre la casta vaishya, las gokarnas (orejas de las vacas) y Gokarna kshetra. Aunque Ravana fue asesinado, una parte de él nació en el Kali Yuga como el rey Agrasena, que estaba cegado por la lujuria. Amba⁸ expresó su forma Bhadrakali de otra manera en el Kali Yuga. Junto a ella, algunos parientes del rey se autoinmolaron en el agni⁹ y expresaron su respeto según la tradición del reino de Aryavarta. Sri Kanyaka Parameswari alcanzó a su Señor, Nagareswar¹⁰.

“Antes de que Amba naciera, la pareja Kusuma Shresthi había hecho muchos sacrificios. Kusuma Shresthi solía coger leche y oro de una sola familia entre sus parientes. Su casa se conocía como Pynda. Cuando vayas a Pithapuram, encontrarás a un mahatma, un descendiente de esa familia. Ahora ve a Kuruvapuram y obtén el darshan de Srivallabha”. Y diciendo esto, el gran siddha lo bendijo y desapareció en un cuerpo de luz.

1 La ley universal.

2 La Madre del Mundo.

3 El rey demonio de Lanka, en el Ramayana.

4 Sri Shankara, Shiva.

5 La forma eterna del Ser Superior.

6 Ciudad de la costa occidental de India (Karnataka), conocida como uno de los siete kshetras más importantes del país. Su deidad más importante, a quien dedican el mayor templo, es Shiva el Señor.

7 Lugar de peregrinaje.

8 La Madre Divina.

9 Fuego.

10 Shiva el Señor.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Capítulo 2

El Yogui Sri Siddhendra y la historia de Vichitrapuram

Yo, Shankar Bhatt, estaba recordando estas experiencias en Marutva Malai, y retomé mi viaje al tiempo que mentalmente cantaba el glorioso nombre de Sripada Srivallabha. Visité muchos lugares sagrados durante la ruta. Me daban alimentos sin que yo los pidiera. Era una experiencia muy rara. Al llegar al bosque Kadamba, en el reino Pandya, sentí que el peso de mi cuerpo disminuía. Había allí un Shiva lingam¹ de gran poder. Tras visitar ese templo de Ishvara, noté mis piernas muy pesadas. Descansé un rato en el templo de Shiva y reanudé mi viaje. Cerca de allí encontré una ermita. Allí vivía un gran ser llamado Yogui Sri Siddhendra. Cuando me postré a sus pies de loto, mi cuerpo se volvió tan ligero como una bola de algodón. Tenía sensación corporal, pero el peso de mi cuerpo era casi nulo. Ese gran preceptor de misericordioso corazón tocó mi cabeza y me bendijo, diciendo: “Que obtengas el darshan de Sripada Srivallabha”.

El gran yogui explicó: “¡Hijo mío! ¡Shankar Bhatt! El Shiva lingam que viste es muy poderoso. En tiempos remotos Devendra derrotó a muchos demonios, pero uno de ellos se escapó. Indra mató sin piedad a ese rakshasa² mientras hacía tapas³. Indra perdió su brillo debido al pecado de matar a alguien mientras hace tapas, así que visitó muchos lugares sagrados buscando la absolución de tal pecado. El Shiva lingam del bosque de Kadamba es tan poderoso que todos sus pecados fueron redimidos inmediatamente al llegar al bosque. Indra quedó maravillado. Sintiendo que había en ese lugar algo grande y especial, empezó a buscar en todas direcciones y encontró el Shiva lingam. Con devoción, Indra le rindió culto y construyó un templo para ese automanifestado Shiva lingam. Por lo tanto, el Shiva lingam que viste es el que consagró Indra, quita todos los pecados y trae buenos augurios. Solo las personas con gran punya (mérito virtuoso) verán ese Shiva lingam. *Pero los devotos de Dattatreya el Señor se encontrarán con gente piadosa y visitarán lugares sagrados sin buscarlos y sin esfuerzo alguno*”.

1 Piedra ovalada, símbolo de la energía y poder de Shiva. Representa el huevo cósmico, sin principio ni fin.

2 Demonio.

3 Penitencia.

Me postré de nuevo a los pies del Yogui Sri Siddhendra y él me pidió que visitara de nuevo el Shiva lingam. Cuando fui por segunda vez, encontré un bello templo dedicado a Shiva. No era el templo que yo había visitado previamente. Cuando pregunté, supe que era el templo de Sri Minakshi y Sundaeswara y que me hallaba en el pueblo de Madurai.

Visité a las deidades y volví después a la ermita del Yogui Sri Siddhendra. Toda esa zona parecía un lugar muy poblado. Por mucho que buscaba, no encontraba la ermita del Yoguindra¹. Recordando el sagrado nombre de Sripada Srivallabha, vagaba sin dirección. El Sol empezaba a ocultarse y se estaba haciendo oscuro. Vi un foco de luz que venía de la parte de atrás. Cuando me giré, vi una gran serpiente de tres capuchas que me seguía. En cada capucha había un diamante que emitía una luz brillante. El miedo me paralizó. Cuando yo me paraba, la serpiente también se paraba. El divino nombre de Sripada brotaba de la profundidad de mi pecho involuntariamente. Igualmente, también sin quererlo, mi boca pronunciaba el sagrado nombre de Sripada Srivallabha. Al final llegué al ashram de Sri Siddha Yoguindra y la divina serpiente y su luz desaparecieron.

Sri Siddha Yoguindra me recibió con gran compasión. Como prasada² me dio garbanzos fritos servidos en una hoja de plátano, y comí hasta llenarme. Ni siquiera mientras comía mi corazón dejó de palpitar. Sri Siddha Yoguindra me dio un masaje en el pecho derecho suavemente y con amor. Luego me tocó la cabeza con su sagrada mano y noté cómo las palpitations disminuían. También noté como si se expulsaran gases fétidos desde mis pulmones. Y sentí que todos los malos pensamientos y deseos crueles eran expulsados de mi mente. Mi temperatura corporal aumentó y me quedé en estado de estupor.

La grandeza de Dattatreya y requisitos para obtener la gracia de Sripada

Entonces Sri Siddha Yoguindra dijo lo siguiente: “Shankar Bhatt, el Shiva lingam que viste primero y Sri Sundaeswara, a quien visitaste luego, son lo mismo. Sri Dattatreya ordenó que se te proporcionara esta experiencia. En consecuencia, así se hizo. Eso significa que fuiste atrás en el tiempo y

1 Rey de los yoguis.

2 Ofrenda de alimentos a una deidad que los bendice, y que luego se distribuye entre los presentes.

pudiste contemplar el Shiva lingam de Indra y sus alrededores tal y como existían en aquel tiempo. Pensar que la creación que contemplaste era real es ilusión (maya). *Todo es una manifestación de la conciencia. Si es la voluntad de Dattatreya el Señor, el futuro puede convertirse en presente. La conciencia de Datta el Señor es el eterno presente. Sea lo que sea que haya sucedido en el pasado, sea lo que sea que esté sucediendo en el presente y sea lo que sea que tenga que pasar en el futuro, sucederá según la voluntad de Dattatreya el Señor. La resolución de Datta el Señor es indispensable para que un determinado acontecimiento se produzca, no se produzca, o se produzca de una manera diferente. Sri Dattatreya es la personificación de esa espléndida determinación responsable de la creación, de su mantenimiento y de su destrucción. Y ahora ha nacido en esta Tierra como Sripada Srivallabha.* Los habitantes de Pithapuram no le reconocieron adecuadamente. No supieron entender la filosofía de un gurú. En Kuruvapuram, incluso personas analfabetas, como los pescadores, obtuvieron el conocimiento de Brahman. *Para obtener la gracia de Sripada Srivallabha debemos destruir nuestra arrogancia. Todo tipo de orgullo debe desaparecer. Solo entonces podemos comprender su poder, su compasión y su naturaleza real.*

“Un comerciante llamado Dhananjaya encontró el Shiva lingam consagrado por Indra e informó sobre el asunto al gobernante de la región, Kula Sekhara Pandya. Siguiendo la orden de Shiva, Kula Sekhara Pandya construyó un pueblo allí y lo desarrolló. Lo llamó Madurai. Su hijo, Malaya Dhawaja Pandya, realizó un sacrificio llamado putrakamesti¹. En el altar del sacrificio apareció una niña de tres años, no nacida de vientre materno. Era Minakshi Devi, quien más adelante se casaría con Sundareswara. El río Vegavati, nacido del enmarañado cabello de Shiva, santifica el pueblo de Madurai. Maha Vishnu entregó la novia al novio y organizó la divina boda de Minakshi y Sundareswara por todo lo alto”.

Sri Siddha Yoguindra añadió: “¡Hijo mío, Shankar Bhatt! *Cada objeto de la creación emana vibraciones. Debido a estas múltiples vibraciones, se producen fuerzas de atracción y repulsión entre los objetos. En los cuerpos densos, sutiles y mortales (carneles) aparecen buenas vibraciones debidas a buenos actos y malas vibraciones debidas a malos actos. A causa del mérito y la virtud, aumentará el interés por realizar actos correctos y el deseo de encontrar a personas santas y de visitar lugares sagrados. De este modo, el mérito y la virtud mejoran. A menos que la virtud aumente y el pecado disminuya, no podemos*

¹ Sacrificio realizado por una pareja casada para obtener progenie masculina cuando no la hay.

tener una devoción estable hacia Dattatreya el Señor. Muchas cosas suceden con el paso del tiempo, por la acumulación de mérito o demérito o por otras causas. Has llegado aquí solo gracias a la ilimitada compasión que Srivallabha siente por ti.

“Dhananjaya, el comerciante que le dio a Kulasekhara Pandya la información referente al Shiva lingam instalado por Indra, adquirió gran mérito. Como consecuencia de dicho mérito, nació como Kusuma Sreshti, el rey de Brihat Sila Nagaram (Penugonda), y tuvo como hija a Jaganmatha¹. Con el amsa² de Nandiswar, Virupaksha nació de Kusuma Sreshti y tuvo como hermana a Ambika. Sri Datta el Señor emanó como amsa (parte de él) en Virupaksha. De acuerdo con la palabra que había dado ella misma, Ambika nació en Brihat Sila Nagaram y recibió el nombre de Vasavi. Solo los jnanis saben que Sri Vasavi Kanyaka Parameswari era la misma Ambika y que Sripada Srivallabha, la encarnación de Dattatreya, era el mismo Narayana³ el Señor.

“El día de raksha bandhan (Luna llena del mes de Sravana⁴), Ambika atará un rakhi⁵ a Sripada Srivallabha. Esto es un secreto divino y no ha de ser revelado a la gente común. A pesar de ello, yo te lo revelo por orden de Srivallabha. En ese día, si alguien recibe el darshan de las deidades en los templos de Ambika o en kshetras de Dattatreya, recibirá la recompensa de un mérito especial. Shiva y Keshava (Vishnu) no son diferentes. Si alguien los ve de manera diferente, cometerá pecado. En el día de ekadasi⁶, todos los pecados quedarán impregnados en los alimentos. Si uno ayuna ese día y da comida a un buen brahmán al día siguiente (dwadasi⁷), se obtiene gran mérito. Se obtiene mayor mérito si se ayuna también el día dwadasi y luego se ofrece la comida. Además de hacer méritos, sus pecados también se eliminan. Si uno ayuna en ekadasi, da de comer a un brahmán adecuado e ingiere alimentos, se conseguirán beneficios promedio. Se recibirá el

1 Madre del Mundo.

2 Encarnación parcial de la divinidad. Un avatar es el descenso completo del Ser Supremo a la Tierra para ayudar al hombre a ascender.

3 Dios Supremo.

4 Quinto mes del año hindú, que empieza a finales de julio y termina en la tercera semana de agosto.

5 Hilo que una mujer ata en la muñeca de su hermano en señal de amor y agradecimiento.

6 Undécimo día del mes en el calendario lunar hindú.

7 Duodécimo día del mes en el calendario lunar hindú.

mérito, pero sus pecados no desaparecerán. Si uno ayuna el día de ekadasi y se alimenta en dwadasi, pero no da comida a un brahmán adecuado, obtendrá el beneficio más bajo. Tendrá un mérito mínimo y sus pecados no serán eliminados”.

Entonces le pregunté a Sri Siddhendra Yogui: “¿Cómo puedo describir la calidad de mi mérito? Gran Señor, ¿qué motivó a Ambika a tomar el nombre de Vasavi? ¿A quién le hizo esa promesa, convirtiéndose en Vasavi Kanyaka Parameswari? Por favor, muestra tu gracia en mí y revélamelo”. Sri Siddha Yoguindra sonrió ante mi demanda. Me dijo: “Querido, veo que el jnana te interesa mucho. Hay una ley que dice que los secretos divinos deben revelarse solo a aquellos que muestran interés, están calificados y son merecedores. No debemos revelarlos a personas inadecuadas, a personas a las que les gusta discutir y a los ateos. Dar las culpas a las obras y secretos divinos se convierte en la razón para cometer un pecado.

“Sriman Narayana tiene otro nombre: Upendra. Una vez Indra le dijo a Sriman Narayana: 'Swami, debido a que tienes el nombre de Upendra, te has convertido en mi hermano. En ese caso, Ambika también debería ser mi hermana. Ella también debe tener un nombre que recuerde mi nombre'. Sriman Narayana sonrió y dijo: 'Sí, tu argumento es razonable. Pregúntaselo a ella misma'.

“El tiempo pasaba. Los dioses mataban demonios y se volvían arrogantes. Había llegado el momento de destruir su orgullo. Ambika tomó la forma de un yaksha¹. Cuando Vayu deva² llegó allí, el yaksha le puso delante una hoja de hierba pequeña y le pidió que la moviera. Vayu deva no podía moverla. Del mismo modo, Agni³ no podía quemarla. De esta manera, los dioses fueron humillados. Pero Devendra supo ver que no se trataba de ningún yaksha, sino del mismo Para tatwam⁴. Como Devendra supo reconocer a Para tatwam, se convirtió en grande. Así que obtuvo el nombre de Indra. Para tatwam tomó la forma de Ambika. Indra la alabó con muchos versos⁵. Satisfecha con ello, Ambika prometió a Indra que ella

1 Ser que tiene poderes sobrenaturales. A menudo los dioses aparecen como yakshas para poner a prueba la moral de los humanos.

2 Dios del viento.

3 Dios del fuego.

4 La verdad más elevada; la mejor de las esencias.

5 Aquí, stotras.

misma se manifestaría en el Kali Yuga en Brihat Sila Nagaram y tomaría el nombre de Vasavi, que recuerda su nombre Vasava. En cumplimiento de esa promesa, ella se manifestó como Vasavi Kanyaka parameswari. *Querido, hasta el más pequeño incidente sucede a su debido tiempo, como efecto del karma y por una razón.* Los actos divinos no se pueden predecir ni se pueden comprender. Antes de que Sriman Narayana naciera como Sri Krishna de la pareja Devaki y Vasudeva, Ambika se había manifestado como Yoga Maya¹. Cuando Kamsa trató de matarla, ella se fue al cielo en una forma divina. Como el avatar Sri Krishna, el Señor no pudo conseguir el afecto de sus tíos maternos. Pero él conseguirá ese afecto como el avatar Sripada Srivallabha. *Si alguien venera a Srivallabha pensando que él es su hijo, Sripada Srivallabha se mudará a su casa, como un niño pequeño, de incógnito. Si alguien adora a Vasavi Kanyaka Parameswari pensando que es su hija y le muestra devoción afectuosa, ella se mudará a su casa como niña divina, de incógnito. Los discípulos² que tienen un corazón puro escucharán el sonido melodioso de sus brazaletes.* Esta es la verdad absoluta en el Kali Yuga. No debería haber ninguna duda.

“Ahora descansa. Recuerda siempre el nombre de Sripada Srivallabha. Los pecados que cometiste en vidas pasadas serán eliminados. Has podido llegar aquí por la constante gracia de Sripada Srivallabha sobre ti”. Me bendijo. Como estaba cansado, me dormí profundamente.

Yo estaba asombrado ante mi increíble fortuna y mi mente estaba entusiasmada. Estaba ansioso por llegar a Kuruvapuram y decidí no dejar los sagrados pies de Srivallabha. Cuando me levanté a la mañana siguiente me quedé estupefacto, pues estaba echado en la base de un árbol udumbara³ en una colina. No se veía a nadie por los alrededores. ¿Fue mi estancia en la ermita del Yogui Sri Siddhendra una mera alucinación? ¿Fue el Yogui Sri Siddhendra un embustero? ¿Un mago? ¿O un demonio? Estos pensamientos desfilaban lentamente por mi mente. Las palabras de Sri Siddha Yoguindra sobre Dattatreya el Señor resonaban en mis oídos. Me preguntaba por qué Sripada Srivallabha me ponía en esos aprietos. Muchos pensamientos pasaban por mi mente. Recogí mis pertenencias y retomé mi viaje.

1 El poder del yoga que aporta poderes sobrenaturales.

2 Aquí, sadhakas.

3 Ficus racemosa. Higuera sagrada en India. Las escrituras sagradas indican que es la morada de Dattatreya el Señor. Se considera que conlleva la energía de Júpiter, la vibración del Maestro, y que expande la conciencia.

Mi viaje continuó desde la mañana hasta el mediodía. Vi un poblado con casitas pequeñas. Me perturbaban las punzadas de hambre que sentía en el estómago. Soy un brahmán y solo puedo comer en casa de brahmanes. No puedo alimentarme en ningún otro lugar. Pensé en prepararme algo de comida yo mismo si alguien me facilitaba los ingredientes. Me preguntaba si habría algún brahmán que viviera en ese lugar, así que pregunté a algunos vecinos. Uno de ellos me dijo: “Señor, somos una tribu de montaña. Yo soy el líder de esta aldea. Aquí no hay brahmanes. Podemos ofrecerle fruta y miel si no tiene objeción”. Hay un dicho que asegura que uno puede actuar como si fuera de la casta shudra (la casta más baja) mientras se viaja. Por tanto, consideré que no era malo aceptar lo que te puedan ofrecer en el transcurso de un viaje. Me trajeron frutas y miel de un panal de los barrancos. Cuando estaba a punto de comer, un cuervo vino hasta mí y empezó a darme picotazos en la cabeza. En vano intenté echarlo del lugar. Mientras tanto, llegaban más cuervos. Me picoteaban sin sentido por todo el cuerpo. Tuve pánico y empecé a correr, pero los cuervos me perseguían. No había nadie en el poblado que pudiera ayudarme. El líder de la aldea dijo: “¡Oh! ¡Qué extraño! En nuestra aldea los cuervos nunca hacen daño a nadie. No sabemos por qué esos cuervos son tan feroces y obstinados en hacerte daño. Tal vez has insultado o deshonrado a algún siddha purusha¹. Estás sufriendo un castigo. Si impedimos la realización de este castigo, provocaremos la cólera de ese sabio. Por eso no nos inmiscuiremos en su divina obra. Por favor, compréndelo”. Y hablando así, el líder se quedó quieto.

No pude tomarme la fruta ni la miel que me habían dado. Mi cuerpo estaba manchado de sangre. Los cuervos me persiguieron y me hirieron a pesar de que no dejé de correr. Me sentí muy triste ante el deprimente estado en que me encontraba. ¿Me maldijo Sri Siddha Yoguindra por haber dudado de él? ¿Pero me había bendecido con la fortuna de encontrarme con Sripada Srivallabha! Probablemente no podré recibir el darshan de Dattatreya el Señor, a menos que se elimine completamente todo el cúmulo de pecados de vidas anteriores. Ignoro qué cantidad de pecados he amasado. ¿Cuántos castigos como este tendré que soportar para lavar todos los pecados! ¡Oh! ¿Tantas dificultades y peligros hay que soportar para obtener el darshan de Sripada Srivallabha? ¡Oh, Dios! ¡Cuántos castigos quieres imponerme aún! ¡Quién puede salvarme! ¡Sripada Srivallabha! ¡Sálvame! ¡Sálvame! ¡Saranu!² ¡Saranu! ¡Sripada Srivallabha! Con esos pensamientos de rendición absoluta

1 Un hombre perfecto.

2 Solicitud de protección, de refugio.

llegué a un árbol udumbara. En su parte baja, cerca de las raíces, pensé: “El árbol udumbara, que es donde reside Dattatreya el Señor, me protegerá”; pero Sri Datta el Señor tenía otros planes. Mi cuerpo empezó a desprender un inaudito olor fétido. Atraídas por el espantoso olor o por la ironía del destino, rápidamente llegaron en fila varias serpientes venenosas, enormes. Me mordían y se iban rápidamente. Ya me habían molestado los cuervos. Ahora, mi cuerpo entero estaba lleno de veneno debido a las mordeduras de serpiente. De mi boca salía espuma. La fuerza de mi corazón disminuía. Sentía que moriría en cualquier momento.

Anocheceía, y unos lavaderos pasaban por allí. Lavaron, secaron y ataron la ropa seca. Pusieron los fardos de ropa a lomos de los burros y procedieron a irse. Se percataron de mí, vieron mi miserable situación, pero dudaban si tocarme, ya que yo era un brahmán. Como la espera estaba poniendo en peligro mi vida, decidieron que salvarme era lo más importante, así que me sentaron en un burro y me llevaron a su aldea. Ese día sufrí todo un desfile de incidentes indeseables. Los lavaderos me llevaron al barrio de los zapateros. Había allí un curtidor de pieles que tenía conocimientos de medicina y de venenos. Me pusieron en un camastro cuya parte baja estaba amarrada con cuerdas. El lugar estaba impregnado de malos olores. El médico-curtidor preparó un jugo de hierbas y me lo hizo beber. Colocó algunas hojas en las zonas donde había mordeduras de serpiente. Arrancó hojas tiernas de un árbol udumbara de donde fluía un jugo como leche. Colocó pecíolos de esas hojas en mis dos oídos. Sufría un dolor horrible, intenté levantarme y salir corriendo, pero dos hombres fuertes me sujetaban con firmeza. Me sentía indefenso. El sanador indicó a sus asistentes: “El veneno entrará en las hojas de udumbara, después habrá que quemarlas. El hombre gritará aún más a medida que el veneno vaya siendo transferido a las hojas, por tanto hay que sujetarlo con mucha firmeza”.

Un rato después, el veneno había sido neutralizado y yo recuperaba la salud. Permanecí en la casa del curtidor toda la noche. El curtidor de pieles cantó durante toda la noche: “¡Datta Digambara! ¡Datta Digambara! ¡Sripada Vallabha Datta Digambara!”. Yo estaba echado en el camastro y mi corazón se expandía al escuchar los melodiosos nombres del Señor. Sentí amor por el curtidor, pues se convirtió en mi discípulo de nuestro Gurú por nuestra relación espiritual. Momentos después, sentí pena al darme cuenta de que yo había nacido en una casta superior, brahmán, mientras que él era un curtidor de casta baja.

La enseñanza de un curtidor llamado Vallabha Das a Shankar Bhatt

Al acabar de cantar, el curtidor se me acercó. Sus ojos desbordaban compasión y reflejaban la experiencia del ser. Empecé a pensar que tal vez era un yogui. Se volvió hacia mí y me dijo: “Señor, me llamo Vallabha Das. Soy un artesano que trabaja con el cuero de los animales. Nací en una casta baja, de ello no hay duda. Sin embargo, quisiera informarte de algo. Yo ya sabía que tu nombre es Shankar Bhatt y que viajas para visitar a Sripada Vallabha. Y no solo eso, también sé por qué fuiste atacado por cuervos y serpientes durante el camino”.

Me quedé atónito. Pensé que tal vez él había hecho estudios de astrología y se había convertido en un experto. Vallabha Das dijo inmediatamente: “Señor, no soy un astrólogo. *Sri Kshetra Pithapuram*¹ es el lugar de nacimiento de grandes eruditos. Es el sagrado lugar donde vivió *Malladi Bapannavadhani*², el '*Sanga Vedardha Samrat Pandit*' (emperador en sabiduría védica). Los *Vedas*³ se agotaron en el proceso de intentar describir al Ser Supremo. No fueron capaces de precisar correctamente el fenómeno y, simplemente, decidieron lo que no era diciendo “no es esto”, “no es esto”. Tal es la naturaleza del Ser Supremo. *Pithapuram* es el sagrado lugar donde ese Fenómeno Supremo ha nacido como *Sripada Srivallabha*. La filosofía estéril y los debates sin sentido no pueden obtener la gracia de *Sripada Srivallabha*. No se necesita erudición para obtener la misericordia de *Sripada*. Por otra parte, el orgullo pedante nos alejará de él.

“Los cuervos que te picotearon fueron grandes ilustrados que vivieron en *Pithapuram* en vidas pasadas. Ellos no fueron capaces de reconocer la naturaleza divina de *Sripada Srivallabha* y no lo reconocieron como *Dattatreya* el Señor, perdiendo sus vidas completamente. Eran capaces de recitar los *Vedas* de arriba a abajo, pero ¿para qué? Repetían frases como '*Krama, Ghana, Jata, Swadhya*' y exhibían su arrogancia. Al morir fueron al cielo. *Indra* los elogió, diciendo: '¡Oh! ¡Sois *Kramanta*, sois *Ghanapati*,

1 *Pithapuram* como lugar de peregrinaje. En India hay 18 lugares de peregrinaje dedicados a la energía femenina y *Pithapuram* es uno de ellos.

2 Abuelo materno de *Sripada Vallabha*.

3 Las más antiguas escrituras sagradas hindúes, escritas en sánscrito, que contienen himnos, sabiduría espiritual y guía para la realización de rituales. Se afirma que fueron revelados por grandes Sabios videntes a los primitivos arios en India.

sois Jati!¹ ¡Sois expertos en tarka²! ¡Qué fortuna! ¿Cuántos cientos y miles de veces habéis recitado el Veda? ¡Qué mérito! ¡Qué mérito! Gracias a ese mérito podríais entrar en el swarga³. Todos los moradores del Indra Loka⁴ los tenían en gran consideración. Los eruditos, sorprendentemente, tenían hambre y como sabían que en el cielo siempre hay disponible la divina ambrosía, la cual libera a los seres de cualquier sensación de hambre o sed, se decidieron a plantear su problema a Indra, ya que nadie se había ocupado de ellos. Indra les dijo: 'El Veda es la forma de inhalación y exhalación del Señor. El Señor nunca muere, es infinito. Por tanto, los Vedas son también infinitos y son la base de todos los dharmas⁵. Recitando los Vedas habéis alabado al Señor. Como recompensa, ahora los seres celestiales también os alaban a vosotros. Si no fuera así, ¿obtendríais elogios por mi parte? Si alguien quiere ser alimentado, debe proveer alimentos a los demás. Si alguien dona un grano, nosotros, los seres celestiales, lo multiplicamos por mil granos y se los devolvemos al donante como recompensa. Vosotros no habéis donado nada, ¿cómo os podemos ayudar? Gracias a vuestra recitación védica, habéis obtenido un gran beneficio: podéis residir libremente en Indra Loka mientras este exista. Después podéis ir a algún otro lugar. De esta manera, podréis ser eternamente libres'.

“Quienes escuchaban a Indra se enfrentaban a una situación difícil, ya que vivir eternamente sin alimentos, sufriendo prolongadamente hambre y sed, era, de hecho, un castigo insoportable. Indra habló de nuevo: 'Vivisteis en el sagrado Padagaya kshetra⁶, pero realizasteis ceremonias anuales por las almas de vuestros ancestros sin mucho cuidado ni interés, os preocupaban siempre los gastos en que incurríais durante esas ceremonias, estabais siempre absortos en la idea de comer deliciosa comida y carecíais de la atención y devoción requeridas para realizar dichas ceremonias solemnes. En consecuencia, vuestros ancestros no alcanzaron una noble posición después de su muerte. Vuestros herederos también se comportaban así, vuestros hijos se lamentaban también de que habíais vivido demasiado y que habían

1 Palabra relacionada con el tipo y complejidad de recitación de los Vedas; ejemplo de la arrogancia de los eruditos.

2 Argumentación.

3 Mundo celestial situado en y por encima del Monte Meru. Es un lugar transitorio para las buenas almas que, a pesar de ello, aún no están preparadas para entrar en la casa de Vishnu el Señor. Está presidido por Indra.

4 Reino de Indra.

5 El dharma es la ley universal.

6 Pithapuram.

gastado mucho dinero en tratamientos médicos para vosotros. Siempre se preguntaban: '¿Cuántos alimentos se han malgastado?'. Sriman Narayana mismo encarnó como Sripada Srivallabha en medio de vosotros. Cuando él enseñaba el camino de la salvación, vosotros lo maltrabais. Os permitáis discusiones estériles y contraargumentos. Aún cuando todas las auspiciosas características, como la omnipresencia, omnisciencia, omnipotencia y otras cualidades de una gran encarnación, podían percibirse con claridad, fuisteis ciegos que no reconocisteis a Sripada Srivallabha como avatar de Dattatreya el Señor. Se ha ordenado que permanezcáis como cuervos en forma de los manes de vuestros ancestros hasta que bebáis la sangre de alguien cuyo cuerpo haya sido purificado al cantar el sagrado nombre de Sripada Srivallabha". Sri Vallabha Das dijo: "Shankar Bhatt, esta es la razón por la cual nacieron como cuervos, y debido a sus méritos anteriores bebieron tu sangre y obtuvieron un estatus noble".

Entonces me percaté de que Vallabha Das no era una persona ordinaria y que la gracia de Sripada Srivallabha estaba en él completamente. Sri Vallabha Das añadió: "Señor, las serpientes que se sintieron atraídas por el olor que emanaba de tu cuerpo alcanzaron la salvación".

Yo dije: "Señor, gran Vallabhadasji, ¿por qué tuvo lugar este incidente? Que mi cuerpo sea utilizado como alimento para los cuervos, serpientes, y otras criaturas vivientes es una experiencia desgarradora. Ahora me encuentro ante un miedo constante de ser atacado por cualquier criatura en cualquier momento".

Sri Vallabha Das me dijo: "Señor, todo esto no es más que una divina jugada de Sripada. No temas. Ya no vivirás tales percances en el futuro. Solo Aquel que da la vida tiene la autoridad de quitarla. Por lo tanto, solo Dios está investido con esta autoridad.

"Sin embargo, algunos ancestros tuyos adoraron a la diosa Kali¹ en los cementerios. Con la ayuda de un mantra, mataron a muchas personas que no eran de su agrado. Cometieron grandes pecados porque fueron los responsables de las muertes no naturales de esas personas. Debido a este pecado nacieron como serpientes, pero como tú también naciste en su familia, todos teníais relaciones de sangre. Por otra parte, recibiste la misericordia de Sripada. Debido a este pequeño mérito, tuvo lugar este incidente y ellos se salvaron.

¹ Divinidad del tiempo y la muerte.

“Un brahmán debería ser un buscador de la verdad. Un kshatriya¹ debería atenerse a la ley. Un vaishya² debe atender los cultivos, proteger el ganado, ser un buen vendedor y saber llevar la contabilidad de todas sus actividades. Por tanto, debe ser una persona tranquila. Un shudra debe ser entregado y saber servir. Incluso así, para obtener la gracia divina no hay distinción entre casta, credo, riqueza y pobreza. Un brahmán puede realizar las obligaciones de un kshatriya y llegar a ser un rey. Cuando un kshatriya aspira al conocimiento de Brahman, puede adoptar los deberes de un brahmán. Si Kusuma Sresthi, que era un vaishya, no hubiera optado por la ley de los kshatriya, ¿habría llegado a ser un gobernante? Según la ley brahmánica, matar a un enemigo es un pecado, pero en la ley kshatriya puede ser un deber. Por tanto, la no violencia es un deber supremo para ti, pero no para un carnicero.

“Así pues, si un hombre quiere obtener resultados adecuados por sus acciones, deberá cumplir las obligaciones de la ley a la que se debe, independientemente de la casta a la que pertenezca.

“Puesto que en estos momentos te encuentras enfermo, es aconsejable y necesario que te vea un médico. Por eso te han traído a mí. Por favor, ten en cuenta que Sripada Srivallabha nos observará en cada momento. En tu infancia, recitabas plegarias a Vishnu el Señor, y parloteabas con tus amigos de manera burlesca tratándose, de hecho, de plegarias a Ganesha³ el Señor. En la siguiente sloka⁴,

*'Suklambaradharam Vishnum Sasivarnam Chaturbhujam
Prasannavadanam Dhyayet Sarva Vighnopa Shantaye'*⁵

1 Miembro de la segunda casta más importante; luchaban en tiempos de guerra y gobernaban en tiempos de paz.

2 Miembro de la casta de los comerciantes, agricultores y ganaderos.

3 Uno de los dioses más populares del panteón hindú; tiene cuerpo humano y cabeza de elefante. Reverenciado como ahuyentador de obstáculos, patrono de las artes y las ciencias, y el dios de la inteligencia y la sabiduría.

4 Verso del tipo de cuarteto poético llamado anustubh. Base del verso épico de la literatura hindú.

5 Oración recitada durante ocasiones auspiciosas: “Vestido de blanco, oh Tú, que todo lo penetras, que irradias el color de la Luna, con cuatro brazos, Tú, que todo lo sabes. Medito en tu rostro siempre sonriente, y te ruego que elimines todos los obstáculos de mi camino”.

solo para divertirme, diste una interpretación distorsionada. Y le diste los siguientes significados:

Suklambaradharam:	lo que lleva ropaje blanco
Vishnum:	lo que está en todas partes
Sasivarnam:	color de ceniza blanca
Chaturbhujam:	cuatro piernas en vez de cuatro manos
Prasannavadanam:	i) el burro tendrá una cara graciosa cuando rebuzne ii) el burro dará coces a la gente con sus patas traseras
Dhyayet:	por eso es divertido mirar su cara
Sarva Vighnopa Shantaye:	ruego por la disminución de todos los obstáculos

“Así te divertías, tergiversando esa sagrada plegaria, haciéndola pasar por una oración dedicada a un burro. Shankar Bhatt, Dattatreya el Señor es muy hábil. En su presencia, el Señor rectifica los errores que cometiste por diversión. Los lavaderos te trajeron a mí en un burro. En ese momento estabas lleno de polvo y tenías un color ceniza. Llegaste aquí con paso vacilante y a ratos caminabas a cuatro patas, utilizando las manos para apoyarte en el suelo. Aunque llegaste al árbol udumbara a cuatro patas y jadeando, no pudiste evitar el accidente. Te viste defraudado en tu intento de escapar de las serpientes. Tenías un rostro plácido cuando no te retorcías de dolor. Al final te trajeron al poblado de los zapateros. Sometiéndote a tantas miserias, Sripada se procuró entretenimiento y te ha dado una lección. Los curtidores fueron liberados de sus innobles vidas. De manera jocosa, les enseñabas a tus amigos el verso de la plegaria a Vishnu el Señor. Por eso te encuentras en esta situación en que tienes que escuchar la enseñanza de una persona de casta baja, como yo. Ahora estás aquí. Mañana puedes quedarte en casa de gente de tu propia casta. Si revelas este incidente, incluso por error, se te condenará al ostracismo”.

Con la buena enseñanza de Sri Vallabha Das, la arrogancia brahmánica que había en mí disminuyó. La percepción de que Vallabha Das era un paria desapareció. Sentía un amor fraternal por él, como si fuera alguien de mi propia sangre. Acepté su hospitalidad durante dos o tres días y después abandoné el poblado.

¿Cómo puedo describir la misericordia de Srivallabha? Me vi envuelto en muy raras circunstancias en un pueblo llamado Vichitrapuram y salí de allí de una manera extraña.

Cuando me iba a pie de Vichitrapuram, unos sirvientes reales se me acercaron con humilde obediencia y me preguntaron si yo era un vaishnava¹ o un shaiva². Les dije que éramos smarthas, que no observamos distinción entre Shiva y Kesava³, pero que teníamos cierta inclinación por el shivaísmo y que el prior del monasterio del sur, Sri Sringeri Shankarcharya, era nuestro preceptor. Me pidieron que visitara a su rey y me fui con ellos a la audiencia real. De camino, me enteré de algunas cosas muy peculiares. El rey llamaba a cualquier brahmán que fuese visto ese día y le preguntaba: “Si esta cantidad es para aquella cantidad, ¿qué cantidad será para esta cantidad?”. Nadie era capaz de dar una respuesta satisfactoria a esa pregunta. Años atrás, ese rey realizó un sacrificio para tener hijos varones. Afortunadamente, tuvo un chico. Sin embargo, desde ese día los brahmanes tuvieron que afrontar un problema muy peculiar, ya que el hijo del rey se volvió mudo. El rey estaba convencido de que el mutismo de su hijo se debía a defectos en la realización del sacrificio por parte de los brahmanes. Así que el rey afeitó las cabezas de todos los brahmanes shivaítas, pintó sus frentes con las líneas verticales vaishnavitas y los hizo desfilar a lomos de asnos. De igual manera, afeitó las cabezas de los brahmanes vaishnavitas y marcó sus frentes con las líneas de ceniza sagrada horizontales y los hizo desfilar a lomos de asnos. Era una situación insoportable, tanto para los shaivas como para los vaishnavas. El rey empezó a actuar de manera quijotesca. Donaba thotakura⁴ en abundancia a los brahmanes. Ordenó que se cultivara thotakura en grandes extensiones de tierra cultivable. Cobraba la mitad de los impuestos en forma de thotakura. Se cargaban carros llenos de thotakura y se guardaban en el fortín. Los brahmanes recibían tanta thotakura que eran incapaces de consumirla toda. Tenían prohibido cocinar arroz y comer otros productos. Después de comer thotakura cocida durante las comidas principales, tenían que comer más thotakura, cocida o cruda, como tentempié.

¿Qué podían hacer los pobres brahmanes? Todos aquellos brahmanes llenos de orgullo por ser eruditos en lógica, en filosofía o en los Puranas⁵ se liberaban de su arrogancia y pedían a Dios, en silencio y lastimosamente, que remediara sus dificultades. Entre los brahmanes había un devoto de Dattatreya que practicaba su culto ardientemente. Dijo que Datta el Señor

1 Devoto de Vishnu.

2 Devoto de Shiva.

3 Vishnu.

4 Amaranto, hierba que se cultiva como verdura, cereal o planta ornamental. Sus hojas son similares a las espinacas.

5 Antiguos textos hindúes con narraciones de carácter religioso y contenido casi legendario.

era misericordioso solo con la simple remembranza y que solo Él era capaz de sacarlos de tan miserable situación. Por tanto, todos los brahmanes llevaron a cabo mandala diksha¹ y empezaron a rendir culto a Dattatreya el Señor.

Como su hijo era mudo, el rey potenció el aprendizaje del lenguaje de signos para sordomudos. Ordenó al raja-gurú² que escribiera un libro sobre el lenguaje de signos para sordomudos. El preceptor de la corte real antiguamente había sido muy altivo. Se encontraba en un estado deplorable y realizó investigaciones exhaustivas en el lenguaje de signos para sordomudos.

La conversación entre Shankar Bhatt y el Maharaja

Me condujeron ante el rey. Yo sudaba profusamente. Pensaba en las rigurosas pruebas que Sripada Srivallabha me imponía. Mentalmente cantaba incesantemente el nombre de Sripada y obtenía una valentía que antes nunca había tenido. El rey me hizo la misma pregunta que hacía a toda la gente. Inquirió: “¿Si esta cantidad se vuelve aquella cantidad, qué cantidad será aquella cantidad?”. Solemnemente respondí: “Esta cantidad solo por esta cantidad”. El rey se sorprendió y dijo: “¡Mahatma, eres grande! Al verte he sido bendecido. Recientemente he podido tener conocimiento de mis vidas pasadas. En mi vida anterior yo fui un brahmán muy pobre. Sembraba thotakura en mi casa y la ofrecía gratuitamente a todos aquellos que me la pedían. Los brahmanes a los que se las ofrecía eran adinerados y no tenían necesidad alguna de alimentos o agua. Ellos simplemente aceptaban los vegetales gratis, pero nunca me ayudaron. No tuvieron piedad de mí. Cuando me encomendaban realizar en su nombre bodas o ceremonias anuales a los ancestros, los dueños de las casas solían darme mucho dinero y regalos. De esto, los que me habían encomendado realizar las ceremonias se quedaban el 99% y me dejaban tan solo el 1%. El trabajo era para mí y la recompensa era para ellos. Además, ellos obtenían abastecimiento gratuito de la thotakura de mi casa. A pesar de seguir soportando una gran pobreza, yo continuaba ofreciendo la thotakura, como siempre. Los brahmanes decían que el vegetal era muy sabroso y que no pasaba nada malo si se consumía a diario.

“La rueda del tiempo gira muy rápidamente. Como a pesar de mi extrema pobreza siempre di alimento, en esta vida he nacido como

1 Disciplina espiritual que se realiza durante 40 días.

2 Preceptor del rey.

rey. Los brahmanes que recibieron de mí la thotakura nacieron como brahmanes en mi reino. De esta manera, he nacido mucho más grande y rico que ellos. Solo por donar thotakura he llegado a ser rey. Por eso estoy repartiendo grandes cantidades del vegetal, cargado en grandes carros. Y pregunto a todo el mundo cuál será el magnífico estatus que alcanzaré en el futuro como resultado de mis presentes ofrendas. Solo tú has contestado correctamente a mi peculiar pregunta”. El rey concluyó su discurso. Entonces, yo dije: “Raja¹, la thotakura tenía mucho valor en las circunstancias de su vida pasada, pero teniendo en cuenta su elevada situación actual, su valor es insignificante. Estando usted en situación de ofrecer diamantes, oro y piedras preciosas, usted sigue regalando thotakura. Por eso, por mucho que usted la regale, no obtendrá más que unas cien veces el valor de la thotakura”. El rey estuvo encantado con mi respuesta. Mi mente quedó muy aliviada porque, gracias a mi respuesta casual, el rey explicó su vida anterior. Sentí que debía a Sripada el hecho de haber evitado el gran deshonor de montar un asno. Ya había tenido que montar un burro por divertirme en mi infancia tergiversando el sagrado verso “*Suklambaradharam Vishnum*”. Mentalmente ofrecí mis saludos a Sripada, quien me había salvado de montar en burro en una situación deshonrosa.

Entonces tuve que pasar un segundo test. La prueba se hacía en el lenguaje de sordomudos que era tan apreciado por el rey. El raja-gurú empezó a examinarme. Mostrando sus dedos, el raja-gurú me preguntó con señales si se trataba de un uno o de un dos. Yo creí que me estaba preguntando si había venido solo o acompañado. Le respondí con un signo, enseñando un dedo, que había venido solo. Entonces me mostró tres dedos. Eso me recordó a Dattatreya el Señor. Pensé que me preguntaba si yo era devoto de Datta el Señor. Sentí que la devoción era algo que se debía mantener en secreto. Por eso le mostré el puño cerrado, para que entendiera que era un asunto secreto que pertenece a lo más profundo del corazón. Entonces el raja-gurú me mostró unos dulces y me pidió con gestos que los aceptara. Yo los rechacé y le mostré un paquete de arroz prensado². Tomé unos granos del fardo y se los di. Lo que quería decirle es que me gusta más el arroz prensado que los dulces y que, además, ellos podían compartirlo.

1 Rey.

2 Poha, arroz prensado, sin cáscara, que se aplasta hasta obtener copos ligeros, planos y secos. Se hinchan cuando se les añade líquido y se utiliza para preparar aperitivos o comida ligera.

El preceptor del rey, admirado, dijo con voz profunda: “Raja, él es un gran pandit¹. Se nota que es un gran experto en todos los Vedas. Es también un gran experto en el lenguaje de signos de los sordomudos”. Yo estaba perplejo. Entonces el raja-gurú le dijo al rey: “Raja, le he preguntado que si Shiva y Kesava son uno o si son diferentes. Enseñándome un dedo, contestó que eran uno. Le mostré entonces tres dedos, indicando que la trinidad Brahma, Vishnu y Maheshwara² existe de manera diferenciada. Él contestó mostrando el puño cerrado y preguntando: '¿No existen los cinco dedos de la mano colectivamente como uno?'. Luego le ofrecí dulces y le pedí que me aceptara como discípulo. Entonces dijo que él no acepta discípulos y que se contenta con una vida como Kuchela³. Diciendo esto, rechazó mi petición y me dio arroz prensado seco”. Me quedé estupefacto. Me pregunté cuán variados son los métodos de comprensión de la mente y de los pensamientos en el mundo. A continuación, la tercera prueba y examen final. El raja-gurú estaba leyendo unos mantras de Rudra Chamaka⁴ y quería que le explicara el significado. Recordando a Srivallabha, empecé a disertar sobre su significado según mi somero conocimiento.

- “Ekachame significa el número uno. Trisrachame significa el número 3, al que se le añade el previo número 1, es 4 y su raíz cuadrada es 2.
- Panchachame es la suma de 5 al previamente calculado 4 y obtenemos 9, y su raíz cuadrada es 3.
- Saptachame significa la adición del número 7 al previamente obtenido 9. El total es 16 y su raíz cuadrada es 4.
- Navachame suma 9 al previo 16. El total llega a 25 y su raíz cuadrada es 5.
- Ekadasachame implica la suma de 11 al número 25 obtenido antes. La suma es 36 y su raíz es 6.
- Trayodasachame es la suma de 13 al previo 36. Obtenemos 49 y su raíz es 7.
- Panchadasachame es la suma de 15 y 49. Esto da 64 y su raíz es 8.
- Saptadasachame es $17+64 = 81$ y su raíz matemática es 9.

1 Gran erudito que domina las escrituras védicas.

2 Shiva.

3 Amigo de la infancia de Krishna el Señor.

4 Versos procedentes de Rudradhya que invocan las bendiciones de Rudra para la consecución de deseos.

Los demás factores son los siguientes:

- *Navadasachame* - 19 + 81 = 100 y su raíz es 10
- *Ekavingsatsichame* - 21 + 100 = 121 y su raíz es 11
- *Trayvingsatsichame* - 23 + 121 = 144 y su raíz es 12
- *Panchavingsatsichame* - 25 + 144 = 169 y su raíz es 13
- *Saptavingsatsichame* - 27 + 169 = 196 y su raíz es 14
- *Navavingsatsichame* - 29 + 196 = 225 y su raíz es 15
- *Ekatriyamsatsichame* - 31 + 225 = 256 y su raíz es 16

Estos cálculos se pueden comprender mejor mostrándolos de otra manera:

- *Eka Chame* 01 + 000 = 001 y su raíz es 01
- *Trisra Chame* 03 + 001 = 004 y su raíz es 02
- *Pancha Chame* 05 + 004 = 009 y su raíz es 03
- *Sapta Chame* 07 + 009 = 016 y su raíz es 04
- *Nava Chame* 09 + 016 = 025 y su raíz es 05
- *Ekadasa Chame* 11 + 025 = 036 y su raíz es 06
- *Trayodasa Chame* 13 + 036 = 049 y su raíz es 07
- *Panchadasa Chame* 15 + 049 = 064 y su raíz es 08
- *Saptadasa Chame* 17 + 064 = 081 y su raíz es 09
- *Navadasa Chame* 19 + 081 = 100 y su raíz es 10
- *Eka Ving Satis Chame* 21 + 100 = 121 y su raíz es 11
- *Trayo Ving Satis Chame* 23 + 121 = 144 y su raíz es 12
- *Pancha Ving Satis Chame* 25 + 144 = 169 y su raíz es 13
- *Sapta Ving Satis Chame* 27 + 169 = 196 y su raíz es 14
- *Nava Ving Satis Chame* 29 + 196 = 225 y su raíz es 15
- *Eka Triyam Satis Chame* 31 + 225 = 256 y su raíz es 16

De esta manera expliqué los misterios matemáticos consagrados en los mantras védicos de Rudra Chamaka¹. Mi explicación fue muy apreciada por los eruditos de la corte. Yo mismo estaba sorprendido de mi propia explicación. Al final añadí: “Todo esto se refiere al misterio de los átomos reponsables de la creación. Esto lo sabía el sabio Kanada. Los diversos metales se forman según las diversas disposiciones del número de átomos”. Gracias a la misericordia de Sripada Srivallabha, partí de Vichitrapuram de manera extraña, tal como he explicado.

¹ *Nota del editor:* La explicación anterior trae a la luz el genio matemático de nuestros antepasados indios. Los conceptos modernos de progresión aritmética, progresión geométrica y otras fórmulas científicas se encuentran en los textos védicos.

Capítulo 3

Encuentro con Palaniswami Visita a Kuruvapuram

La eficacia de meditar constantemente en Sripada Srivallabha

Salí de Vichitrapuram gracias a la misericordia de Sripada Srivallabha. Mi mente estaba ansiosa por visitar a Parameswara¹ en Chidambaram. Tuve un feliz viaje durante tres días. Me ofrecían comida sin necesidad de pedirla. El cuarto día me quedé en el umbral de la casa de un brahmán y pedí comida. Una feroz ama de casa salió del hogar y gritó que no había comida. Esperé un momento fuera. El dueño de la casa salió y dijo: “Yo no tengo la suerte de dar hospitalidad a huéspedes y visitantes. Mi esposa es una gran arpía. Cuando se enfada, me rompe vasijas de barro en la cabeza. En esto, mi esposa y la esposa de mi gurú están en igualdad de condiciones. Sin embargo, hay una diferencia. Mi esposa me exige que le pague las vasijas rotas, y en cambio la esposa de mi gurú no le acosa de esa manera. Justo ahora ha estrellado unas ollas en mi cabeza. No hay escasez de alimentos y agua en nuestra casa, pero debo reembolsar obligatoriamente el costo de las ollas rotas inmediatamente. Esto me resulta muy problemático. Si pudiera conseguir hoy algo de dinero de las ceremonias religiosas como sambhavana² no habría ningún problema. Si no es posible, debo tomarlo prestado de alguien. Luego, cada vez que obtengo dinero por sambhavas, debo pagar el préstamo. Del dinero recibido en concepto de sambhavas, uso una parte para el pago de las deudas y el resto se lo entrego a ella. Este procedimiento continuó durante algún tiempo. Últimamente me está quitando todas las sambhavas. Por lo tanto, no hay manera de pagar los préstamos. Las personas que conocen mi situación ya no me los ofrecen. Me preguntan: '¿Cómo devolverás los préstamos? ¿Piensas que puedes pagar las deudas con el dinero obtenido a través de sambhavas?'. Esa salida está cerrada ahora. Como soy rico, nadie me da donación alguna. Por otro lado, me ridiculizan. Ahora tengo que pagar el costo de las ollas rotas. Después de regañarlo a usted fuertemente, mi esposa me llamó dentro de la casa y me dijo: 'Hay un peregrino en la calle. Vete con él y conseguí donaciones donde sea. Solo entonces tendrás comida en casa''. Entonces ese calzonazos de marido me dijo que iba a venir conmigo. Me dijo

1 El más alto Dios.

2 Compensación económica, honorarios.

que él conocía muy bien todas las casas de los brahmanes del pueblo y que podríamos obtener comida y dinero como dakshina¹. Yo estaba sorprendido. Pensé: “¡Sripada Srivallabha! ¿Qué es esta prueba tan horrible?”. Fui a todas y cada una de las casas de esa aldea de brahmanes en compañía de aquel hombre. Nadie ofreció comida, y menos aún, ayuda económica. Entonces el brahmán que me acompañaba se lamentó: “Hasta ahora no tengo más que mala suerte. Como usted se ha unido a mí, también ha perdido su buena suerte y ahora es desafortunado”. Entonces le dije: “*¡Sri Dattatreya es el Señor Omnipotente que proporciona alimentos a todas las criaturas! Él vive en Kuruvapuram en este Kali Yuga, asumiendo el nombre y la forma de Sripada Srivallabha. Me dirijo allí a verlo. Sentémonos al pie de ese árbol audumbara y cantemos su nombre. Dejémoslo a la misericordia de Sri Datta*”.

El brahmán aceptó. El hambre me atenazaba el estómago. Cantábamos el nombre de Sripada Srivallabha con voz débil. Mientras seguíamos el canto del nombre de Sripada, unos servidores del rey se acercaron a nosotros y nos dijeron: “Señores, el yuvaraja² ha conseguido hablar. Su mudez ha desaparecido. El rey nos ha ordenado que lo llevemos a usted de inmediato, por lo tanto, por favor, venga con nosotros”. No podía revelar nuestra desgraciada situación a esos sirvientes reales. Les dije que no podía ir solo y que también debían llevar conmigo a mi compañero. Los siervos del rey estuvieron de acuerdo. Nos llevaron sentados a lomos de unos caballos con todo respeto. Al ver esto, los residentes de la agraharam³ se quedaron profundamente asombrados.

El rey dijo: “¡Mahatma! Incluso después de saber que eres un gran erudito, te despedí con las manos vacías, sin honrarte. Después de irte, el príncipe cayó inconsciente. Lo atendimos de muchas maneras. Después de mucho tiempo, abrió los ojos y comenzó a proferir: '¡Sripada Vallabha Digambara! ¡Sri Dattadeva Digambara!'. El príncipe reveló que un yogui de dieciséis años, muy alto y guapo, apareció y puso ceniza sagrada en su boca. ¿Quién es ese yogui? ¿Dónde vive? ¿Cuál es la relación entre Sri Datta el Señor y ese yogui? Sé amable y cuéntanos”.

Dije con humildad: “¿De qué manera puedo describir la gloria de Sripada Srivallabha? Él es en realidad una encarnación de Datta el Señor. La forma en que ha encarnado es muy extraordinaria, como la encarnación de

1 Donación.

2 Príncipe heredero.

3 Población habitada sobre todo por brahmanes.

Sri Krishna. Lo que sé de él es muy poco. Estoy de viaje a Kuruvapuram para obtener su darshan. De camino visito lugares sagrados y a hombres santos”.

Las personas instruidas de Vichitrapuram estaban maravilladas con este extraño suceso. Elogiaron a Srivallabha swami de diversas maneras porque el rey había recuperado su buen carácter, ellos se habían librado de problemas y porque la mudez de su yuvaraja se había curado debido a sus austeridades durante cuarenta días.

El rey me honró con una donación de oro. El preceptor del rey dijo: “Señor, después de tantos días, la sabiduría ha despertado en mí. Me di cuenta de que, cuando los saivaitas¹ insultan a Vishnu y los vaishnavitas² insultan a Shiva, solo están acumulando pecado y no sirve para nada. Como resultado de nuestro insulto a Dios, experimentamos toda clase de problemas. Sabiéndolo o no, observamos austeridades durante cuarenta días con el fin de obtener el favor de Datta el Señor, gracias a los consejos de Madhava Nambudri. Estamos muy en deuda con usted”.

Cuando nos despedimos de ellos, Madhava Nambudri también expresó su voluntad de venir con nosotros. Nos pusimos de acuerdo. Los tres llegamos al pueblo del brahmán. Distribuimos el oro que el rey nos había dado entre los brahmanes del agrapharam. La esposa bruja de mi amigo nos ofreció comida después de recibir oro. Más adelante, ella se convertiría en devota de Sripada Srivallabha. Se volvería dócil, dejando su anterior temperamento de arpía.

Madhava Nambudri y yo viajamos hacia Chidambaram. El sabio Agastya designó a Parabrahma Sastry, un residente de la aldea Ryali, situada en la región del Godavari, como sacerdote de Dharma Sasta Ayyappa Deva³. Con el transcurso del tiempo, los estudiosos de los Vedas de la aldea Namburu de Gartapuri⁴ fueron invitados por las familias reales gobernantes en Malayala Desa⁵. Muchos brahmanes se marcharon de Namburu y propagaron el conocimiento védico en Malayala Desa. Estas personas se llaman brahmanes

1 Seguidores de Shiva.

2 Seguidores de Vishnu.

3 Ayyappa es Dharma Sasta, nacido de la unión de Shiva y de Mohini, una forma femenina de Vishnu.

4 Guntur en la actualidad.

5 Kerala en la actualidad.

Nambudri. Los antepasados de Adi Shankar¹ también eran Namburu. Los brahmanes Nambudri son famosos por sus prácticas y tradiciones religiosas, su disciplina y devoción, su dominio en las prácticas del mantra, el tantra² y el yantra³, pero Madhava Nambudri era un analfabeto. Conseguía su sustento trabajando como cocinero en las casas de algunos brahmanes. Perdió a sus padres en la infancia. Sus allegados no le ayudaron. Tenía una devoción inquebrantable hacia Datta el Señor. Al enterarse de la encarnación de Sripada Srivallabha, estaba ansioso por verlo tan pronto como fuese posible.

Nos enteramos de que había grandes siddhas cerca de Chidambaram. Visitamos a Sri Palaniswami, un viejo ermitaño que llevaba una vida solitaria en las colinas. Cuando llegamos a la entrada de su cueva, Sri Palaniswami nos saludó: “¿Madhava y Shankar vienen juntos? ¡Qué suerte!”. Nos dimos cuenta de que era un gran siddha, capaz de llamarnos por nuestros propios nombres sin conocernos. El misericordioso Sri swami dijo: “Hijos míos, ha llegado el momento de deshacerme de este cuerpo y entrar en un cuerpo joven, de acuerdo con el deseo de Sripada Srivallabha. La edad de este cuerpo es de 300 años. Sripada me ordena dejar este cuerpo y vivir durante otros 300 años en un cuerpo nuevo. *Incluso los que han conseguido liberarse en vida, y los que cruzaron el círculo de nacimiento-muerte de la creación deben regresar cuando Sripada les ordena volver. El Gran Propósito que administra toda la creación ha encarnado en forma de Sripada Srivallabha. Su descenso siempre se lleva a cabo en los mundos sutiles de las regiones más elevadas. Venir en forma humana es bastante raro. La suya es una encarnación yóguica completa. Para proteger a sus devotos, siempre tienen lugar en esta Tierra encarnaciones que emergen de una fracción de sus poderes infinitos.* Shankar, hijo mío, has mencionado al sabio Kanada y su teoría de los átomos en Vichitrapuram. Por favor, explícala en detalle”.

La teoría de los átomos propuesta por el sabio Kanada

Dije: “Swami, le ruego que me disculpe. Sé muy poco sobre el sabio Kanada y su teoría de los átomos. Lo que yo haya dicho salió de mi boca sin ningún esfuerzo por mi parte. Swami eso también lo sabe”, contesté.

1 Uno de los filósofos y teólogos hindúes más venerados, que consolidó la doctrina del advaita vedanta.

2 Doctrina que en vez de enseñar a apartarse del deseo, enseña a utilizarlo como vía hacia la realización.

3 Representación geométrica de energías cósmicas y del cuerpo humano que se utiliza como ayuda para meditar.

El compasivo Sri Palaniswami se explicó de la siguiente manera: “La creación entera se compone de átomos superiores. Debido a la existencia de partículas mucho más finas que los átomos, se genera un flujo de corrientes eléctricas. Del mismo modo que los diversos planetas giran en diferentes órbitas alrededor del Sol, estas partículas más finas giran con velocidad increíble alrededor de su punto central en sus respectivas órbitas. Todas las vibraciones emocionales de los seres vivos son mucho más sutiles que las partículas más finas. Nada permanece constante en este universo pulsante. El cambio es su naturaleza. Cambiar a cada momento es su rasgo natural. La conciencia de Datta el Señor es mucho más fina y sutil que las vibraciones superiores. Obtener su gracia es fácil y también difícil. Cuando cada átomo o partícula se divide ad infinitum, cada parte del átomo se convierte en equivalente a un vacío. La combinación de infinitos maha sunyas¹ genera esta creación. Del mismo modo que se crea la materia, también existe la antimateria, que se opone totalmente a ella. Cuando estas dos se mezclan, la antimateria se extingue. La materia puede cambiar sus cualidades y propiedades. *Los ídolos para la adoración cobran vida y actividad una vez se ha realizado el ritual de la iniciación de la fuerza vital en ellos. Entonces se vuelven capaces de cumplir los deseos de los devotos.* Todos los mantras se originan en la kundalini². El mantra Gayatri³ también se manifestó en ella.

“Todo el mundo cree que el mantra Gayatri tiene tres líneas, pero hay una cuarta línea. Es 'parorajasi savadom'. Este mantra Gayatri de cuatro líneas expresa el Brahman⁴ sin forma. La kundalini shakti⁵ crea este universo con 24 rasgos. En el Gayatri también hay 24 letras. Al número 24 también se le llama gokulam. 'Go' significa 2 y 'kulam' significa 4. La forma de Brahman está más allá de todos los cambios y, por tanto, se le representa con el número 9. El número 8 es una forma de maha maya⁶.

1 Grandes vacíos.

2 Energía inmensurable latente en la base de la columna vertebral. Se representa como una serpiente dormida.

3 Mantra más sagrado de los *Vedas*, es una invocación a la deidad solar:

“Om bhur bhuvah svah / tat savitur varenyam / bhargo devasya dhimahi / dhiyo yo nah prachodayat”.

“Meditamos en el Señor cósmico de luz para que el alma pueda abrazarnos y despertar nuestra voluntad”.

4 Dios absoluto.

5 El poder de la kundalini (serpiente).

6 Gran ilusión.

Sripada Srivallabha pedía a la gente a la que él quería: 'Do chowpati dev Lakshmi'. Parabrahma es el Señor de todos. Él es el Pati de todos. Así, 'Patidev' el Señor es el número 9, Lakshmi representa el número 8, 'do' representa el número 2, y 'chow' representa el número 4. En lugar de pedir dos chapathis¹, él pedía, extrañamente, y corrompiendo la gramática, 'Do chowpati dev Lakshmi'. De esta manera él recordaba a los seres vivos el misterioso número 2498. Parabrahmam y Parashakti² del gokulam existen en la forma de Sripada Srivallabha. *Por favor, tened en cuenta que Sri Krishna el Señor es el mismo Srivallabha*. Reconocemos que el mantra Gayatri tomó la forma de sus sandalias sin forma.

“Shankar, hijo mío, en el cuerpo humano denso existen doce tipos de variantes. El cuerpo denso, que todos podemos experimentar, está sometido a la influencia del Sol denso. A través de la práctica de la disciplina del kriya yoga se pueden obtener cuerpos con variaciones cada vez más sutiles. Estos cuerpos de doce variantes diferentes están bajo la influencia de los dwadasa adityas (doce adityas³). *Sin embargo, como Srivallabha es muy superior a los dwadasas adityas, su cuerpo denso está dotado de maravillosas vibraciones divinas.*

“Incluso antes de su descenso en cuerpo humano en Sri Pithapuram⁴, Srivallabha llegó a este lugar hace 108 años. Él me bendijo. Vino aquí en la misma forma que tiene ahora en Kuruvapuram. ¿Dónde acaban sus bromas divinas? Tiempo después que Srivallabha viniera aquí, grandes sabios del Himalaya adoraron a Sri Badari Narayana en el gran santuario de Badari con flores brahmakamala⁵. Observé que todas esas flores brahmakamala iban cayendo en los auspiciosos pies de Sripada. Él está más allá del tiempo y el espacio”. De esta manera Sri Palaniswami concluyó su narración.

Tuve una experiencia indefinible al escuchar las sagradas explicaciones de Sri Palaniswami. Yo le pedí: “Swami, ¿Qué son las brahmakamalas? ¿Dónde se encuentran? Deduzco de sus palabras que Datta el Señor estaría exultante si se le adorara con ellas. Sírvase aclarar mis dudas”.

1 Especie de crepe hecha con harina de trigo.

2 Fuerza primordial suprema.

3 Los 12 hijos de Aditi, la luz más elevada. Dioses solares.

4 Nombre antiguo de la ciudad de Pithapuram.

5 Saussurea obvallata, planta que se encuentra en los Himalayas y florece de noche.

Descripción de las flores brahmakamala

En respuesta a mi petición, Sri Palaniswami me dirigió su mirada misericordiosa y dijo: “Sri Maha Vishnu adoraba a Sadashiva con brahmakamalas. Lo que se relata como el loto que surge del ombligo de Sri Maha Vishnu es también una brahmakamala. Si Sri Datta es adorado con flores de loto, se obtendrán riquezas materiales y espirituales. Como réplicas de las brahmakamalas del mundo celestial, las brahmakamalas se encuentran en la Tierra en los Himalayas, a una altitud de unos 4000 m. Estas plantas florecen una vez al año, hijo mío, y solo a medianoche. Esta es otra maravilla. Cuando florecen, en el área circundante se percibe una extraordinaria fragancia. Todos los grandes aspirantes espirituales que hay en el Himalaya esperan ansiosamente días y meses para ser testigos de este raro espectáculo. De otoño a primavera las flores permanecen enterradas en la nieve. En el comienzo del mes de Chaitra¹, las flores surgen de la nieve. El proceso de floración tiene lugar durante todo el verano. Las flores florecen por completo durante la medianoche del Sravana suddha purnima². Es en este momento cuando se hace visible el nevado Shiva lingam de Amarnath³. Mi querido Shankar, este maravilloso milagro tiene lugar ahora y siempre en beneficio de los buscadores espirituales, grandes sabios y siddhas que viven en el Himalaya. Todos los pecados quedan neutralizados cuando miras las brahmakamalas. Cesan todos los obstáculos en el yoga. Este milagro confiere resultados inmediatos. Por lo tanto, los yoguis y ascetas alcanzan un más alto estatus en sus respectivos caminos. Después del florecimiento, la flor brahmakamala desaparece; después de todo, los que estaban destinados a verla, la han visto completamente.

“Shankar, hijo, quiero permanecer en completa penitencia durante diez días. Si alguna persona en dificultades viniera aquí, tú mismo y Madhava tenéis que disponer su darshan sin molestar mi profunda meditación. Si alguien trae el cuerpo de una persona muerta por mordedura de serpiente, decidle a quien lo trajo que yo ordeno que abandonen el cuerpo en las aguas de un río o que entierren el cadáver en la tierra”.

1 Primer mes del calendario hindú, que en el calendario gregoriano corresponde a marzo o abril.

2 Día de Luna llena de la primera quincena del mes de Sravana, el quinto mes del año hindú, que comienza a finales de julio y termina en la tercera semana de agosto.

3 Cueva sagrada dedicada a Shiva, a 3888 m de altitud, cubierta de nieve la mayor parte del año. Dentro contiene una enorme estalagmita de hielo en forma de Shiva lingam.

Sri Palaniswami se sentó y entró en samadhi a través de la penitencia. Con tranquilidad, Madhava y yo organizábamos su darshan a los devotos en dificultades. Unos devotos nos trajeron alimentos. Madhava dijo que empezaría a cocinar con la rama caída de un cocotero cercano. Estuve de acuerdo. Madhava fue con otra persona. La ironía del destino quiso que una cobra oculta tras la rama del cocotero mordiera a Madhava al coger la rama para llevársela. Tres personas lo llevaron a la cueva.

Como no podía transgredir la orden de swami, enterré el cadáver de Madhava. La gente del lugar colaboró conmigo. Lloré. El corazón puro, la pura devoción, la fe inquebrantable en Sripada Srivallabha de Madhava vino a mi mente y me perturbó mucho. Me consolé pensando que el destino no se puede evitar. Después de este triste incidente presencié otro igual de desafortunado. Los familiares de una persona joven, de unos 18 años, trajeron su cuerpo. Lloraban y gritaban de dolor. El joven también había muerto por una mordedura de serpiente. Les informé que swamiji estaba en yoga samadhi y que debían enterrar el cuerpo de acuerdo con las órdenes de swamiji. Los devotos informaron a los visitantes que mi amigo también murió de una manera similar y que su cuerpo también fue enterrado siguiendo las órdenes de swamiji. Los afligidos familiares se hundieron y reprochaban su desgracia de muchas maneras. Bajo las inevitables condiciones, enterraron al joven.

Cada día solían visitar a swamiji tres o cuatro personas. Solían ver a swamiji, que se encontraba en estado de samadhi de una manera tranquila, y se marchaban sin molestar. De esta manera transcurrieron diez días. En el undécimo día apareció la conciencia en Sri Palaniswami. En la brahmi muhurtha¹ Sri swami se hizo plenamente consciente y llamó a Madhava. Le narré todo lo que había sucedido, sollozando y llorando.

Entonces swami me consoló y me miró con su poder yóguico. Esa mirada yóguica causó un gran movimiento en mi médula espinal y me provocó un dolor insoportable. Sri swami me miró de nuevo con una mirada apacible. El dolor desapareció. Me dijo: “Hijo mío, Madhava no tendrá la fortuna de ver a Srivallabha con el cuerpo físico. Estos últimos diez días su cuerpo sutil está en Kuruvapuram, en presencia de Sripada. Su deseo se ha cumplido con independencia de lo que sucedió. Las bromas de Srivallabha son inimaginables. Nadie puede comprender los misterios del tiempo, el

¹ Madrugada, es decir, a primeras horas del día, entre las 03:00 y las 05:00.

destino y las causas. Eso solo es posible para Sripada. Sripada me ha confiado la responsabilidad de introducir la vida de Madhava en su cuerpo denso. Debemos realizar esa tarea de inmediato”.

Todo el dolor que se había apoderado de mí hasta entonces desapareció en un instante. ¿Qué más quería yo que Madhava recuperara la vida? Llegamos al lugar donde había sido enterrado. El cadáver fue exhumado. Me asistieron otras dos personas. Swami nos pidió que nos fuéramos hacia el grupo de palmeras en el lado sur y dijéramos en voz alta: “¡Oh rey cobra que has mordido a Madhava! Te ordenamos que te presentes ante Sri Palaniswami. Esta es una orden de Sripada Srivallabha”. Seguimos las instrucciones de Sri Palaniswami con mucho cuidado.

Sri Palaniswami tomó cuatro diminutas conchas de mar de su taparrabos. Las colocó a los cuatro lados del cadáver. Un rato después se levantaron desde el suelo a cierta altura. Luego volaron hacia el cielo rápidamente en las cuatro direcciones, haciendo un sonido de aleteo. Al cabo de un rato, vimos una cobra que silbaba y se arrastraba por el suelo. La serpiente estaba muy inquieta. Las cuatro conchas de mar de Sri Palaniswami se fijaron como pegadas en su capucha. Sri Palaniswami pidió a la serpiente que eliminara el veneno del cuerpo de Madhava. La serpiente chupó el veneno en el punto del cuerpo donde había mordido a Madhava. Sri Palaniswami roció a la serpiente con agua cargada con mantras mientras cantaba el nombre de Sripada Srivallabha. La serpiente besó los pies de Sri Palaniswami, lo circumvaló tres veces y se retiró tranquilamente.

Recompensas por ofrecer comida a devotos de Datta

Sri Palaniswami dijo: “Esta serpiente fue una mujer en una vida anterior. Envejeció con algo de virtud y algo de pecado. Una vez ofreció comida a un brahmán devoto de Dattatreya. Por naturaleza, es muy fácil complacer a Dattatreya. La señora fue a Yama Loka¹ después de su muerte. Yama Dharma Raja² le preguntó: 'Has cometido algún pecado³ y has realizado algún mérito⁴. Como ofreciste comida a un brahmán devoto de Datta, tienes un gran beneficio. En la actualidad Sri Dattatreya vive en el

1 El mundo del Señor de la muerte.

2 Señor de la muerte, de la justicia y de la ley.

3 Papa.

4 Punya.

mundo de los humanos en forma de Sripada Srivallabha. Nos ordenó hacer cambios en tu cuenta de méritos y pecados para que dispongas de más mérito y menos pecado. Así que Chitragupta¹ hizo cambios en su cuenta. ¿Querrás experimentar los resultados del pecado al principio o disfrutar de la felicidad del mérito?'. A esto ella respondió que le gustaría someterse al sufrimiento al principio, debido a la pequeña cantidad de pecado, y disfrutar de la vida como resultado del mérito después. Así, nació como una serpiente en esta Tierra. Como tenía el impulso de hacer daño a los demás, mordía a todos los que se cruzaban en su camino. De esta manera, acumulaba más pecado. Querido, hay cuatro clases de serpientes. Las serpientes del primer tipo no harán daño a nadie, sino que, simplemente, tomarán aire como alimento y vivirán como yoguis. Las serpientes del segundo tipo matan a aquellos cuya sombra cae sobre ellas. Se enojan cuando la sombra de alguien cae sobre ellas. Las serpientes del tercer tipo tratan de mantenerse alejadas de la vista de los seres humanos. Huyen con miedo si alguna persona se encuentra cara a cara con ellas. Las serpientes de la cuarta clase tienen una actitud de venganza y muerden aunque no hayan sido dañadas por la persona en cuestión.

“La señora estaba llena de rajas². Así que mordió a Madhava cuando este se le acercó. Ella lo mordió por los méritos obtenidos en la vida anterior. Madhava perdió la vida a causa del pecado realizado en su vida anterior. Por la gracia de Sripada Srivallabha, la anciana fue liberada pronto de su vida de serpiente y alcanzó un mundo superior. Como embrión, el jiva³ se encuentra en forma de serpiente en la etapa fetal. Debido a un naga dosha⁴ se puede producir la muerte en niños⁵”.

1 Asistente del Señor de la muerte, conserva los registros de los actos de los seres.

2 Calidad de hiperactividad.

3 El Ser individual o alma.

4 Aflicción causada por el daño hecho a una serpiente.

5 *Nota del Editor:* Para un alma que encarna, el semen del hombre es el medio, y el óvulo es la residencia. El alma que encarna entra en el cerebro de un hombre como un elemento ardiente para más tarde entrar en el semen, descender durante un acto sexual y entrar en el óvulo, produciendo el embarazo. En su microforma, el tejido del semen está en forma de serpiente. En la sabiduría védica se considera que entregarse a un acto sexual lujurioso de manera ilícita es matar una serpiente. Cada vez que se realiza el acto sexual con lujuria y de manera ilegal, esa persona sigue matando serpientes. La consecuencia de una constante quema de serpientes es la maldición de ser estéril. El hombre pierde la capacidad de traer hijos al mundo; la mujer pierde la capacidad de quedar impregnada con un alma. Esto se considera el efecto negativo del naga dosha.

Dar comida a un yogui

Sri Palaniswami dijo: “Sri Dattatreya está encantado con servicios muy modestos. Si el alimento se proporciona en nombre de Datta a una persona digna, el donante obtiene un inmenso beneficio. Una parte de la esencia del alimento se transforma en mente. La mente, el intelecto, la voluntad, el ego y el cuerpo del donante de la comida se llenan de vibraciones propicias. Por ello se le dotará con el poder de atraer todos los objetos de la creación. Una generosa plenitud de bienes materiales viene por la gracia de la diosa Mahalakshmi¹. Toda la creación está regida por vibraciones sutiles y regulación sutil”, explicó Sri Palaniswami.

La grandeza de Sripada

Recitar el nombre de Sripada trae abundancia y prosperidad en forma de bendiciones de Sri Lakshmi. ¿Cómo podemos describir la suerte de los que obtienen su gracia? Gracias a la misericordia de Sripada, Madhava se mantuvo intacto a pesar de que estuvo enterrado durante diez días. Ahora Sripada le ha concedido la fuerza de la vida. ¿Cómo explicar la gracia, la misericordia y el milagro divino de Sripada?

Madhava iba adquiriendo conciencia y pidió agua para calmar la sed. Sri Palaniswami lo engatusó y le dio a beber ghi². Ese ghi también tenía cien años de edad. Madhava se negaba a beberlo. Sri Palaniswami lo convenció con la promesa de darle agua después de haber bebido el ghi. Consiguió que Madhava se lo bebiera todo, y después también jugo de frutas. Un rato después le dio agua.

Descripción del Naga Loka³

Madhava recuperó la vida. Nuestra alegría no conocía límites. Madhava nos dijo: “Llegué a Kuruvapuram en forma sutil. *Sripada Srivallabha es muy alto. Tiene unos ojos grandes. Sus ojos rebosan compasión, misericordia y amor continuamente hacia todas las criaturas.* Como yo estaba en un cuerpo sutil, era invisible para los demás devotos que estaban

1 Lakshmi, diosa hindú de la abundancia, el amor y la fortuna.

2 Mantequilla clarificada, purificada. También llamado “oro líquido”, famoso en India por sus cualidades terapéuticas.

3 El más bajo de los siete infiernos indios.

allí, en cuerpos densos. Srivallabha me ordenó ir al centro de la isla en Kuruvapuram. Fui a las profundidades del centro de la isla cantando el nombre de Srivallabha. Me di cuenta de que existían muchas estructuras fortificadas en las profundidades de la Tierra en su punto central. Me enteré de que era Patala Loka¹. Para aquellos que están en cuerpos densos, solo son visibles las formas materiales densas. Para aquellos como yo, que íbamos allí en forma sutil, el mundo sutil es visible. Los habitantes de ese lugar pertenecen a la raza naga². Tienen el poder de tomar cualquier forma que les apetezca. Por lo general, prefieren adoptar solamente la forma de serpiente. Vi muchas serpientes grandes. Algunas tenían miles de capuchas, decoradas con diamantes. Los diamantes emitían luz. Algunas serpientes se mantenían en una postura de profundo silencio y parecía como si estuvieran en trance yóguico. ¡Una maravilla! Había una gran serpiente que tenía miles de capuchas. En esa serpiente descansaba Sripada Srivallabha como Sri Maha Vishnu. Algunas serpientes grandes recitaban himnos védicos. Sripada escuchaba el melodioso canto de manera entusiasta. La gran serpiente que se hallaba a mi lado decía:

La magnificente gloria de Sri Dattatreya

“En el antiguo eón, Dattatreya el Señor nació como hijo de Atri y Anasuya en la montaña Anasuya en Chitrakut, Nepal. Él no puso fin a su encarnación, sino que se mudó en forma sutil a las montañas Nilagiri³, a la montaña Srishaila⁴, la colina Sabaragiri⁵ y Sahyadri⁶. Los que llevan como túnica las direcciones y los que van vestidos de cielo son conocidos como digambaras⁷. Datta quedó absorto en yoga en Sahyadri. Enseñó kriya yoga⁸

1 El mundo de la tinieblas.

2 Seres con forma de serpiente.

3 Las Montañas Azules del sur de India.

4 Sri Sailam en Andhra Pradesh, India.

5 Sabarimala, el “Cerro de Sabari” en los Ghats occidentales; lugar de nacimiento de Ayyappa el Señor.

6 Cordillera de los Ghats occidentales, donde hay muchos centros de peregrinación.

7 Monjes que van desnudos. El digambara cree que, después de alcanzar la iluminación, se está libre de las actividades humanas como el hambre, la sed y el sueño.

8 Antigua técnica espiritual basada en el control de la energía vital, lo cual produce rápidamente en el practicante la percepción del sonido interior, de la luz divina, y de la vibración de la energía en su cuerpo.

a Gorakshanath¹, que era seguidor de la tradición natha². Se le apareció a un yogui llamado Jñaneswar en una forma sutil, sentado en kechari mudra³. Él sobrepasa el tiempo y el espacio. Para nosotros, que estamos en la presencia del Señor, el pasado, futuro y presente no son diferentes. Todo es un eterno tiempo presente para nosotros¹.

Visión de Dattatreya junto con Anagha Devi

“Otra gran serpiente que había a mi lado dijo: 'Madhava, somos kala nagas⁴ y nos llaman rishiswaras⁵. Sri Datta quería ocultarse tras gobernar el universo durante muchos miles de años. Se sumergió en un río y quedó sumergido allí durante muchos años. Finalmente volvió a la superficie. Nosotros, sus seguidores, nos habíamos quedado allí con la esperanza de que volvería con nosotros. Sabíamos que él estaba tratando de esconderse de nosotros. De nuevo se zambulló en el agua y salió muchos años después. Sin embargo, esta vez tenía una copa de vino en la mano. En otra mano sostenía a una hermosa doncella de dieciséis años. Nos fuimos de allí, lamentando haberlo tomado por Dios cuando en realidad parecía ser un borracho y mujeriego. Desapareció. Después de su desaparición, nuestros ojos se abrieron. Se nos ocurrió que la copa de vino en su mano era ambrosía de éxtasis yóguico y la hermosa doncella era Anagha Lakshmi Devi, que combinaba en sí el triunvirato de Lakshmi, Parvati y Saraswati⁶. Realizamos una rigurosa penitencia por su reencarnación en esta Tierra. Sri Datta fue compasivo y tomó la encarnación de Sripada Srivallabha en Pithapuram.

Descripción de Sri Kuruvapuram

“El lugar donde él entró en el agua para bañarse es ahora la sagrada Kuruvapuram. Justo cuando estaba en samadhi acuoso, nosotros también estábamos en un estado de samadhi yóguico con pulsaciones finas en este

1 Vivió en el siglo VII, XI o XII. Mahayogi, encarnación de Nava Nadha Hari. Discípulo de Matschyendranath. Aprendió el kriya yoga de Dattatreya. Adorado especialmente en el norte de la India. La ciudad de Gorakhpur, al norte de Benarés, lleva su nombre.

2 Siddhas que tienen grandes poderes.

3 Práctica de yoga en que se lleva atrás la lengua tan lejos como sea posible, hasta la campanilla, para despertar las energías espirituales en el cuerpo.

4 Serpientes del tiempo.

5 Grandes ermitaños.

6 El Tridevi, las tres consortes de la trinidad (Brahma, Vishnu y Shiva).

mundo sutil. Kuru fue el ancestro de los Kauravas y los Pandavas. Fue en este santo lugar donde al rey Kuru se le impartió el conocimiento divino. Mi querido Madhava, ni siquiera Adi Sesa¹ puede describir la grandeza de Kuruvapuram'.

La historia previa de Sadasiva Brahmendra Swami

“Rendí homenaje a los sagrados pies de Sripada Srivallabha. El misericordioso Srivallabha habló de esta manera: 'Hijo mío, esta forma divina de mi darshan² es muy rara y muy afortunada. Una de las serpientes que hablaba contigo va a nacer como Jyoti Ramalingaswami³ en los siglos venideros. Desaparecerá también en forma de luz radiante. La otra serpiente que habló contigo nacerá en la Tierra en los próximos siglos con el nombre de Sada Siva Brahmendra⁴ y realizará muchos milagros. *Sri Pithapuram es muy querido para mí. Mis padukas⁵ se instalarán en Pithapuram en la casa de mi abuelo materno, donde nací. Los acontecimientos relativos a mi nacimiento son divinos y misteriosos. Son secretos que deben guardarse cuidadosamente. Visita el lugar donde se instalarán mis padukas en Sri Pithapuram, y desde allí continúa a Patala Loka. Allí te encontrarás a los kala nagas que realizaron rigurosa penitencia. Regresa a continuación*”.

Con sonrisas Sri Palaniswami dijo: “Madhava, hijo, ya hablaremos de los kala nagas de Pithapuram más tarde. Debemos tomar inmediatamente un baño y a continuación tenemos que meditar. Esta es una orden de Sripada Srivallabha”.

1 Rey de todas las serpientes.

2 Contemplación en una deidad (sobre todo una imagen), persona venerada u objeto sagrado. Se concibe como una experiencia recíproca, de manera que, al ser visto, el devoto recibe una bendición.

3 Vallalar. Arutprakasa Vallalar Chidambaram Ramalingam (5 de octubre de 1823 - 30 de enero 1874). Encarnación de una serpiente kala naga. Uno de los más famosos santos tamiles y también uno de los más grandes poetas tamiles del siglo XIX.

4 Gran santo, compositor de música carnática (música clásica del sur de la India) y filósofo advaita que vivía cerca de Kumbakonam, Tamil Nadu, en el siglo XVII-XVIII.

5 Sandalias consideradas sagradas.

Capítulo 4

Shankar Bhatt ve a Vasavambika en Kuruvapuram

Los tres queríamos hacer la meditación de acuerdo a las instrucciones de Palaniswami. Sri Palaniswami dijo: “Mi querido Madhava, querido Shankar, vamos a meditar los tres. Luego podemos hablar de las experiencias espirituales sentidas durante la meditación. Como esta es una orden de Srivallabha, indudablemente tendremos la experiencia de algún giro espiritual decisivo en el futuro. En el futuro se utilizará el calendario cristiano. Según el calendario cristiano, hoy, viernes 25 de mayo de 1336, es un día totalmente propicio que tiene grandes potenciales yóguicos. Este día tiene un significado especial en nuestras vidas. Voy a dejar mi cuerpo físico aquí e iré a Kuruvapuram en mi cuerpo sutil. Para mí es un juego de niños el deambular por cuatro o cinco lugares al mismo tiempo en mi cuerpo sutil. Todos permaneceremos en la meditación de Sripada Srivallabha. Cuando me otorgue su permiso, iré a Kuruvapuram en mi cuerpo sutil”.

La manera de obtener la gracia de Swami

Al oír las palabras de Palaniswami, me pregunté y le dije: “Swami, Madhava vio la auspiciosa forma de Srivallabha. Usted está siempre en comunión con Srivallabha en los planos sutiles, pero yo solo conozco su nombre, pero no su forma. ¿Cómo puedo meditar en él?”. Palaniswami sonrió y dijo: “Hijo mío, si tienes devoción por Sripada, puedes conseguirlo todo. Una tortuga protege a sus crías con ondas de pensamiento, incluso si los ha dejado en un lugar muy lejano. Un gato lleva sus gatitos de una casa a otra cogiéndolos con la boca y los mantendrá en un lugar que considere seguro. De la misma manera, al principio, él guiará a sus devotos con la justicia de las crías de tortuga. Después de algunos progresos, los cuidará con la justicia de las crías de gato. Más tarde, los tratará con la justicia de las crías de mono. En este caso, existe la necesidad de que la descendencia se esfuerce en aferrarse a la madre. Cuando hay un mayor progreso, los devotos se comportan como pececillos que nadan libremente detrás de su madre, donde quiera que ella vaya. Cuando te sientes a meditar, él te dará su darshan. Srivallabha quería tomar una decisión importante para el futuro, así que quiere que vaya a Kuruvapuram en mi cuerpo sutil en este memorable día. Tan pronto como reciba sus órdenes durante la meditación, me dirigirá a Kuruvapuram. Allí va

a tener lugar un acontecimiento importante y Sri Dattatreya el Señor me ha concedido la oportunidad única de presenciar ese acontecimiento con mis propios ojos”. Diciendo esto, entró en meditación. Poco después, Madhava y yo también entramos en meditación.

La meditación se prolongó durante diez ghadiyas¹. Curiosamente, todos volvimos a nuestro estado habitual al mismo tiempo. Después de la meditación, Sri Palaniswami estaba de muy buen humor. Madhava y yo pedimos a Swamiji que nos narrase su experiencia durante la meditación. Él, todo sonrisas, nos la narró de la manera siguiente:

Historia de Shiva Sarma Frutos de la contemplación en Sripada Srivallabha

“¡Qué afortunadas son las personas que viven en este Kali Yuga! Kuruvapuram es un pueblecito. Un erudito védico y brahmán piadoso llamado Shiva Sarma, que reconocía la grandeza de Sripada, vivía allí junto con su esposa Ambika. La suya era la única familia brahmana en Kuruvapuram. Solía cruzar el río a diario para ganarse la vida con actividades propias de los brahmanes. Después de hacer un poco de dinero, volvía a Kuruvapuram. Pertenece al linaje del sabio Kasyapa. Shiva Sarma era un gran erudito, un estricto cumplidor de las prácticas religiosas y pertenecía a la secta yajurveda². Perdió a sus hijos poco después de que nacieran. Pero al final, uno sobrevivió. Por desgracia, era un zoquete y un tonto. Shiva Sarma se debilitó, enfermó y se quedó como un esqueleto debido a la angustia causada por el niño inútil. Un día, él recitó el Veda en presencia de Srivallabha y después se quedó en silencio. Sri Sripada percibió el dolor en su mente y con una suave sonrisa dijo: 'Shiva Sarma, *soy un esclavo para los que olvidan todas sus preocupaciones y meditan constantemente en mí*. Cuéntame tu deseo'. Shiva Sarma dijo: 'Swami, me habría gustado que mi hijo se convirtiera en mejor erudito y orador que yo. Todas mis aspiraciones han sido en vano. Mi hijo es un idiota incorregible. Siendo omnipotente, para ti no es difícil convertirlo en una persona culta y útil. Lo dejo a tu amable voluntad'.

“Sripada declaró: 'Hijo, *nadie puede escapar a los efectos de sus acciones pasadas. La creación entera funciona sometida a leyes inquebrantables. Una*

1 Un ghadiya es una antigua unidad de medida de tiempo de la India, equivalente a 24 minutos occidentales; por lo tanto, la meditación se prolongó durante 4 horas.

2 Uno de los cuatro Vedas; contiene mantras para los sacrificios.

mujer consigue casarse como resultado de su adoración. Tiene hijos como resultado de las donaciones que haya hecho. Uno siempre debe hacer donaciones a las personas que lo merecen. Las donaciones realizadas a personas indignas traen resultados indeseados. Si la comida se ofrece a una buena persona, el donante obtiene cierta parte del mérito que procede de las buenas acciones realizadas por la persona que ha recibido la donación. La donación debe hacerse sin arrogancia. Solo entonces da buenos resultados. A causa de tu karma pasado, has tenido un hijo torpe. Tu pareja quería tener un hijo con una vida larga, no queráis un hijo que viviera poco. Así que os concedí un hijo con una larga vida. Para hacer de él un erudito, mediante la destrucción de los pecados de sus vidas pasadas, según la ley del karma, tendrías que sacrificar tu vida. Si estás dispuesto a sacrificar tu vida, haré de tu hijo un digno erudito'. Shiva Sarma respondió: 'Swami, ya he entrado en la vejez. Estoy dispuesto a sacrificar mi vida. ¿Qué más puedo desear que mi hijo se convierta en un gran estudioso y orador como Brihaspati?'. Entonces el omnipotente Sripada declaró: '¡Sí! Morirás pronto. Después de la muerte permanecerás por algún tiempo en el cuerpo sutil y realizarás penitencia en una cueva subterránea, al pie de un árbol de nim² en la ciudad de Dhisila. Posteriormente, renacerás en la tierra santa de Maratha³. No reveles esto a tu esposa bajo ninguna circunstancia'.

Revelación de la futura vida de Sripada Srivallabha

“Shiva Sarma murió al poco tiempo. Ambika mendigaba con su hijo y vivía una vida miserable. Recibían un sinfín de burlas y eran ridiculizados por los vecinos. El joven brahmán inútil no podía soportar los comentarios burlones de la gente y corrió hacia el río para suicidarse. Su madre, indefensa, también quería poner fin a su vida y también corrió tras él. Como fruto del mérito de sus vidas anteriores, Sripada los vio de camino y los disuadió de su intento de suicidio. Con su compasión ilimitada, convirtió al chico tonto en un erudito, por su mera voluntad. Dio instrucciones a Ambika para que pasara el resto de su vida adorando a Shiva. Explicó largamente los méritos de adorar a Shiva los sábados, en el momento de la puesta del Sol. Le otorgó el favor de que en su próxima vida ella sería bendecida con un hijo igual a él en todos los aspectos. Sin embargo, como no había nadie igual a Él en los tres mundos, Él mismo resolvió nacer como hijo suyo en su siguiente vida.

1 El Señor de la oración y la devoción; el gurú de los dioses.

2 Árbol originario de la India y Birmania, ampliamente utilizado como planta medicinal.

3 Tierra de habla maratí que se encuentra principalmente en el estado indio de Maharashtra.

“Querido, esta increíble lila¹ de Sri Charan tuvo lugar en mi presencia, hoy, viernes 25 de mayo de 1336”.

La manifestación de Vasavi y su historia

“Por casualidad, me di un baño en el río Krishna junto con Sripada el Señor. Después del baño, Sripada creó un yogagni² con su atma shakti³. En ese yogagni, Kanyakamba se manifestó con una maravillosa tez de Agni. Durante muchos días traté de obtener el darshan de Vasavi Kanyakamba, la hermana de Sripada Srivallabha, pero por alguna razón desconocida, ella no me daba su darshan. Me postré a los pies de Ambika. Un sonriente Srivallabha observaba, muy contento. La Madre Sri Vasavi se parecía a Srivallabha a la perfección. Cualquiera que los viera pensaría que ambos eran gemelos.

“En ese gran kshetra de Kuravapuram, no había nadie más que Sripada, la Madre Vasavi y yo mismo. Las yoga lilas de Srivallabha son infinitas. Me preguntaba dónde debía estar el pueblo de Dhisila y cómo era posible que Shiva Sharma, muerto, pudiera hacer penitencia solo con su cuerpo sutil. Srivallabha dijo: 'No hay límite para el shakti yoga. Los caminos del yoga de Datta el Señor son muy extraños, siempre nuevos, inauditos e impensables'.

“Después de algún tiempo, del yogagni se manifestó una pareja con resplandor divino. Srivallabha me dijo que eran el padre y la madre de la Madre Sri Vasavi, llamados Kusuma Shreshti y Kusumbi. Sri Vasavi matha estuvo en postura de meditación⁴ durante algún tiempo. A partir del fuego yóguico generado por Sripada Srivallabha, se manifestó Sri Swami Nagareswara. Después, del yogagni surgieron el hermano de Sri Vasavi, Virupaksha, y las gomathas⁵ pertenecientes a las 102 gotras⁶, que habían hecho agni pravesham⁷. Srivallabha

1 Juego divino.

2 Fuego yóguico.

3 Poder del Ser.

4 Dhyana mudra.

5 La vaca como un símbolo de la madre. En este caso, las 102 mujeres que prefirieron inmolarse en el fuego antes que dejarse capturar por el rey.

6 Linajes.

7 Autoinmolación realizada para defender un ideal o dharma, la ley divina.

dijo placenteramente: 'Virupaksha nació con el amsa¹ de Nandiswar² y yo puse mi amsa también en él.

“Mi abuelo materno, Sri Bapannavadhanulu, que invocó el poder del Surya Mandalam³ en el lingam Srisaila Mallikarjuna, vivió en su vida anterior en Brihat Sila Nagaram como preceptor del rey, con el nombre de Bhaskara. Nació como amsa de Brahma. En el día de Luna llena del mes de Sravana, vendré, sin duda, a Brihat Sila Nagaram. Mi hermana, Sri Vasavi Kanyakamba, atará un hilo rakhi en mi mano. ¡Mi querido Palani! Nadie puede realizar mis hechos, obras y grandes eventos. Nadie puede imitarlos. Nadie puede obtener mi poder. Como resultado de tu intensa penitencia, podrías obtener el darshan de los siddha vaishyas⁴, la Madre Vasavi y nuestros padres Kusuma Shreshti y Kusumbi. Ahora este Kuruvapuram va a convertirse en un gran palacio, ¡mira!'.

“¡Maravilloso! ¡Sorprendente! Un gran palacio real fue creado por mera voluntad. Todos estábamos sentados en simhasanas⁵ cubiertos de diamantes.

“Sri Charana dijo: 'Los gomathas pertenecen a 714 linajes. Las parejas que entraron en yogagni junto con Ambika pertenecían solo a 102 linajes. En los tiempos del Manu⁶ Swarochisha⁷, había 18 pueblos dedicados a Ishvara el Señor, el más importante de los cuales era Brihat Sila Nagaram. Si alguno de vosotros, que sois devotos de Dattatreya, obtiene el darshan de Ambika,

1 Una parte de Dios que ha descendido y tomado una forma; un avatar es un descenso completo.

2 Nandi, el toro, el vehículo de Shiva, su guardián y sirviente. Nandiswar: Nandi e Ishwara juntos, como una unidad.

3 Sri Bapannavadhanulu fue un reputado hombre de ciencia y religión que previamente había canalizado la energía del Sol y de un grupo de otras estrellas (Surya Mandala) con un ritual especial en un Shiva lingam en Sri Sailam llamado lingam de Sri Saila Mallikarjuna, que lo convirtió en una poderosa deidad en esa zona.

4 Personas de la comunidad arya vaishya que han alcanzado el estado sublime de una persona santa con poderes sobrenaturales (siddhis).

5 Tronos reales.

6 Cada uno de los reyes supremos que reinan sobre la Tierra. Un Manu vive durante un eón de 4320 millones de años, llamado manvantara. La suma de 14 manvantaras forman un kalpa (el periodo que corresponde a un día de la vida de Brahma). Cada manvantara está regido por un Manu diferente.

7 Segundo de los Manus, representante del segundo eón (manvantara).

Nagareswar y otros dioses en Brihat Sila Nagaram, obtendrá un mérito especial. Dondequiera que se recite el nombre de Datta, Vasavi Matha vivirá allí de incógnito. Ella cumplirá cualquier deseo. Dondequiera que se recuerde el nombre de Vasavi Kanyakamba, allí Datta vivirá de incógnito. Con poco esfuerzo se concede un gran mérito. En el Kruta Yuga, las personas perseguían la verdad y fueron siddhas. En el Treta Yuga estaban en boga sacrificios como yajnas y yagas. En el Dvapara Yuga, el mantra shastra¹ era frecuente. En este Kali Yuga, al tantra shastra² se le da una importancia especial. Tantram significa difusión de la chaitanyam³. La causa principal de toda esta creación soy Yo mismo. Los 330 millones de dioses, todos los seres vivos, y un sinnúmero de decenas de millones de mundos están en mí, y por mí devienen dinámicos, y a causa de mi presencia tendrán diferentes tipos de poderes. El último refugio de todos los ríos es el océano. Sea cual sea el dios adorado, su culto me alcanza. Si se me adora a mí, se obtendrá el mérito de adorar a todos los dioses. Los mundos que se manifiestan, que salen de mi tatwam Parabrahma⁴, no son más que imágenes mías. Lo que sale de mi tatwam Parabrahma en forma de universo es tan solo mi imagen. No hay diferencia entre Yo mismo y mi imagen. La forma Adi Parashakti⁵ no es más que Yo mismo. El paratatwam está más allá de las formas masculinas y femeninas. Cuando estoy en forma de hombre, se me llama Dattatreya. Cuando estoy en forma de mujer, se me llama Adi Parashakti. Por eso los eruditos védicos dijeron: 'Srikrishna Syamala Devi y Sri Ramo Lalithambika⁶'. Los rayos que emanan de mi forma densa harán sagrados los lugares por los que me muevo. Mi cuerpo sutil impregnará la Tierra entera. Mi cuerpo causal impregnará millones y millones de universos. Mi cuerpo más allá del causal adquiere la forma de sat-chit-ananda⁷. Permanece en reposo inmerso en brahmananda. Mi conciencia funciona al mismo tiempo en estos cuatro estados. Nadie me puede conseguir por medio de cualquier tipo de japa, tapa o prácticas de yoga o cualquier otro método. Solo se me puede conseguir a través de mi especial gracia. Además, esas personas sagradas que se han fusionado en mí, nacerán con cuerpos densos en diferentes ocasiones de acuerdo con mi voluntad y deberán realizar las tareas que les asigne.

1 Estudio del sonido, de cómo se produce cada sonido, el efecto de cada forma de sonido, la forma de elevar la conciencia a través de estos sonidos para lograr un ritmo con la vibración cósmica.

2 Utilización del deseo como sendero hacia la realización personal.

3 Dinamismo; conciencia; la energía llamada kundalini en el cuerpo es chaitanyam fuera de él.

4 La más elevada esencia divina.

5 El más elevado poder original, también llamado Paratatwam.

6 La forma unida de Dios en forma hombre-mujer.

7 Ser, conciencia, dicha.

La naturaleza de Parabrahma

“Anagha Lakshmi¹, que es la forma combinada de tres shaktis (Maha Kali, Maha Lakshmi, y Maha Saraswati) es mi forma shakti. Ella reside en la mitad izquierda de mi cuerpo. Y en la mitad derecha de mi cuerpo se encuentra mi forma Trimurti, que es la forma combinada de las tres gunas². Toda esta creación está presente dentro de mí. La creación, la protección, la fusión, la retirada y la gracia de todo siguen ocurriendo sin descanso. Cada partícula es la forma solidificada de una letra. Todas las letras tienen vibraciones y todas son mantras. El sonido que tiene vibración es la forma de Maha Saraswati. El poder solidificado es la forma de Maha Lakshmi. El poder que está en él es la forma de Maha Kali. Si ahora soy Shakti³, en el momento siguiente seré Shakta⁴. Jaganmatha⁵ es el símbolo de la infinita compasión y Jagatpita⁶ es el símbolo de la estricta justicia divina. Mi forma paternal decide y ejecuta terminantemente las consecuencias inevitables de los karmas. Mi forma maternal mostrará compasión y piedad hacia los devotos que se han entregado a mí. Aunque el niño cometa un gran error, la madre lo verá pequeño, y si lleva a cabo una pequeña buena acción, la madre le dará una gran recompensa. Has de saber que yo soy el padre, la madre y el gurú de toda esta creación.

“He decidido suprimir la persistente duda de tu mente. Dudas de cómo Vasavi se ha convertido en mi hermana. Anteriormente, cuando nací de Atri y Anasuya, mientras Anasuya me mecía en el columpio, pensó: 'Todos son hijos varones. Ni una sola niña ha nacido con las bellas características de Datta'. Como ella era una gran pati vrata⁷ y su deseo era muy intenso, se materializó inmediatamente. Cuando el columpio se alejaba, veía la forma de Datta, y cuando el columpio regresaba, ella veía la forma de Vasavi.

“Mientras ella se preguntaba si era un sueño o Vaishnava maya⁸, llegó Atri Maharshi y dijo: 'Anasuya, tras hacer dura penitencia para poder

1 La trinidad femenina: Lakshmi, Parvati y Saraswati.

2 Las tres cualidades de Prakriti: sattva, rajas, tamas.

3 Poder.

4 El que tiene poder.

5 Madre del mundo.

6 Padre del mundo.

7 Mujer que sigue a su marido con la mente, palabra y acción.

8 Ilusión creada por Vishnu.

conocer la forma real que es la fuente de los Trimurtis con las tres cualidades, pudimos tener a Datta como nuestro hijo. Me he dado cuenta de que esta era la forma gurú que era la fuente de las tres murthis¹. De hecho, esta es la forma de Narayana el Señor. Cuando la misma forma adopta la forma femenina, se convierte en la forma Kanyaka, la cual es Adi Parashakti². Ambos han sido hermano y hermana desde el principio de la creación. ¡Oh, qué maravilla!'

“Entonces se sumergió en meditación y vio mi forma como la conciencia concentrada. También vio que además era la forma de Ambika. También comprendió que yo había decidido que antes de manifestarme como Sripada Srivallabha, vendría como yoga maya y tomaría la forma de Vasavi Kanyaka. A petición de Atri y Anasuya, nuestras formas se separaron y Ambika me ató un rakhi. La forma que nació de Atri y Anasuya como Dattatreya es el mismo Sripada Srivallabha en este Kali Yuga. Esta forma, existente antes de la manifestación de todas las otras formas de Datta, estará oculta. La forma de Adi Parasakti existente antes de todas sus otras manifestaciones es la misma que la forma de Vasavi Kanyakamba. Así que esa forma también se oculta en el Agnitatwam³. El dharma del hombre y el dharma de Dios son diferentes. Para poder ver la auspiciosa forma de Ambika, uno debe conseguir un gran mérito.

“Hay una razón para llamaros a todos aquí, hoy. Mi forma, que es suprema conciencia infinita, no está vinculada a ninguna forma ni nombre. Decidí permanecer en una figura inmóvil, como el dinámico océano sin límites que no tiene olas. Para mí no hay ninguna diferencia entre estar en una forma o estar sin forma. Así que decidí ocultar esta forma hoy mismo. Vasavi, comunícame tu deseo y tu opinión'.

“Me sentí infeliz al ver que la forma de Sripada se ocultaba tan pronto. La Madre Vasavi, en su divina forma auspiciosa, miró suplicando a Srivallabha y dijo: 'Mi muy venerado hermano, como para ti no hay ninguna diferencia entre estar sin forma o con una forma dinámica y vibrante, te ruego que permanezcas en esta forma de Sripada Srivallabha durante algún tiempo más, y más tarde podrás ocultarla. Ten piedad de los verdaderos aspirantes para que puedan ver esta divina forma auspiciosa. Sin hacer diferencias entre tiempos y lugares, mantén esta forma oculta a las miradas

1 Formas de Dios.

2 La forma divina original y la más elevada.

3 Esencia del fuego.

densas. Si quieres volver de nuevo como avatar, puedes tomar una forma y un cuerpo nuevos. En ese caso, si lo deseas, puedes mostrar tu gracia en tus devotos desde el samadhi cuando ese cuerpo descansa en samadhi'. Entonces Sripada respondió así:

La decisión de nacer como Narasimha Saraswati

“Oh, Vasavi-Ambika, personificación de todas las cualidades auspiciosas, que se cumpla tu deseo. Permaneceré 14 años más en este cuerpo de Sripada Srivallabha, hasta que llegue a los 30 años. Después desapareceré. Nuevamente, para reactivar el dharma sanyasa¹ naceré como Narasimha Saraswati² y permaneceré en esa encarnación durante 80 años. Después permaneceré en intensa penitencia durante 300 años en Kadali Vana³ y concluiré mi encarnación en Prajnapura⁴ con el nombre de Swami Samartha. En forma de avadhutas⁵ y siddhas, realizaré milagros y diversiones increíbles con mis ilimitadas virtudes divinas y haré que las personas sigan el camino correcto', dijo Sripada con dulzura.

Swami derrama su gracia en un extranjero y le da nombre

“Después de permanecer en meditación por algunos momentos, llamó a Virupaksha y le dijo: 'Mi querido Virupaksha, un hombre blanco procedente de Alemania ha llegado a Kurungadda superando muchas dificultades para obtener mi darshan. Los demás no pueden ver este divino palacio de oro. Así que él me está buscando. Ve y tráelo aquí'. Me preguntaba cómo un hombre blanco podía venir a este lugar de difícil acceso. Virupaksha trajo al hombre blanco, que fue muy feliz con el darshan⁶ de Sripada Srivallabha. Él abrazó los pies de Sri Charana y lloró profusamente. Sripada lo levantó.

1 Ascetismo.

2 1378-1459, segundo avatar de Dattatreya el Señor en el presente Kali Yuga.

3 Literalmente: bosque de platanares; una cueva situada en el interior de un denso bosque llamado Nallamala, a los pies de la colina de Sri Sailam, en Andhra Pradesh; lugar donde Dattatreya el Señor hizo penitencia durante 300 años.

4 Nombre actual: Akkalkot; lugar donde Dattatreya el Señor encarnó como Akkalkot Maharaj / Swami Samartha.

5 Personas liberadas de las ataduras kármicas, más allá de la conciencia del ego y la dualidad.

6 Contemplación de una deidad (sobre todo una imagen), persona venerada u objeto sagrado. Se concibe como una experiencia recíproca de manera que, al ser visto, el devoto recibe una bendición.

Sus ojos derramaban el néctar de la gracia. La forma de Sri Charana tiene un poder ilimitado y un amor sin límites. Su corazón tiene el amor de millones de madres. Srivallabha se dirigió a él como John. Le miraba a los ojos con miradas penetrantes. Parecía que le estaba dando una iniciación a través de los ojos. Un rato después, tocó la frente de John en el entrecejo. Con ese toque sagrado, tuvo un placer extático. Entonces Swami dijo a todos los presentes que miraran hacia el cielo. Con resplandor divino, apareció en el cielo un gran número en escritura devanagari¹. Dijo que era el número jnana² de Sri Chitragupta. Sri Charana dijo que el número llegaría a ser de una gran importancia en los siglos venideros. El número es 170141183460469231731687303715884105727³. Sripada dijo: 'Este es el número del universo. El sentido y el significado interno de este número serán comprendidos por aquellas personas que traten de entender la naturaleza de la materia según su nivel intelectual'.

“Sripada estaba hablando en telugu, pero John lo comprendió. John hacía preguntas en lengua alemana y Sripada le contestaba en telugu. ¡Qué cosa tan maravillosa! En las inmediaciones de Sripada, cada momento se llenaba de sus obras y milagros.

“Todo el conocimiento y la erudición se encuentran a los pies de Sri Charana. Sri Charana dijo: 'Cuando yo hablaba trilingua⁴, John lo entendía en alemán. Cada palabra que pronunciaba se iba traduciendo al alemán y John era capaz de oírla. No hay nada que yo no pueda hacer por el bien de mis devotos. No hay nada que yo no pueda suprimir y no hay ningún problema que no pueda resolverles. Las gentes que creen en mí con su mente, su acción y su habla, dejando atrás todos los demás dharmas, son gentes muy bendecidas. *Cuando mi gracia fluye en vosotros, todos los demás shaktis en esta naturaleza dan vibraciones positivas y auspiciosas. Tomadlo como mi promesa.* No hay nada que yo no pueda obtener en estos catorce bhuvanas⁵. Incluso si estás siguiendo tu propio camino correcto, si te acuerdas de mi nombre, yo te protegeré como la pestaña protege al ojo. Yo soy la encarnación del amor. Me conoceréis solo a través del amor.

1 Tipo de letra de uso común para escribir en sánscrito y en otras lenguas.

2 Número de la sabiduría.

3 Este número es el número primo doble de Mersenne $2^{127}-1$. Fue demostrado por E. Lukas en 1876 y señalado como un número cuádruple de Mersenne o el elemento nº 4 de Eugène Catalan.

4 Telugu.

5 Mundos.

“La estrella Dhruva¹ es importante para la constelación de los Siete Rishis². Sabréis cómo Dhruva tuvo Dhruva padam³ : Él hizo penitencia a Narayana el Señor con el deseo de sentarse en el regazo de su padre. Después de obtener el darshan de Narayana el Señor, perdió el deseo de sentarse en el regazo de su padre mortal. Narayana el Señor le dio el lugar de Dhruva padam. También le permitió sentarse en su regazo. El Señor del Universo⁴ lo honró permitiéndole sentarse en su regazo, cuando en realidad el niño deseaba sentarse en el regazo de su padre mortal⁵.

En este Kali Yuga, Dhruva es Jesús el Señor

“En este Kali Yuga, Dhruva nació como Jesús el Señor⁶. Él creía que Dios era su padre. Yo te otorgaré la gracia en el pensamiento en el que me adores. Sri Vasavi Kanyakamba dio su poder a María, un alma sagrada⁷. Dhruva nació de María como Yesu Prabhu aún cuando ella era virgen. Jesucristo no nació por la unión de padre y madre. Has de saber que Jesucristo llamó a su padre Sriman Narayana en varias ocasiones. Sriman Narayana no es otro que Sripada Srivallabha, que está presente frente a ti. Oh, siddha vaishya munis⁸, cantad los Vedas en presencia de mi hermana Vasavambika. Con el sonido de vuestro sagrado canto de los Vedas, se puede destruir el efecto de las malas acciones de la gente en los próximos siglos. A Sri Nagareswara y a Vasavi Ambika les gusta mucho el canto de los Vedas. El hombre blanco, que está en nuestra presencia por casualidad, nacerá en su próxima vida en casa de buenos brahmanes, estudiosos de los Vedas, en la región del Himalaya. Se convertirá en un yogui y llegará a la aldea de Shamballa. Con el sonido de los sagrados Vedas alejas los poderes del mal, presentes en el aire contaminado'. Eso les dijo Sripada.

“Se completó el Veda ghosha⁹ de los siddha vaishya munis. Sri Vasavi Kanyakambika, Sri Nagareswara, Virupaksha, la pareja Kusuma Shreshti y

1 En la sabiduría oriental Dhruva se describe como un devoto de Vishnu el Señor, que se convirtió en la Estrella Polar debido a la intensidad de su aspiración espiritual.

2 Siete Sabios que se manifiestan en el universo como las siete estrellas de la Osa Mayor.

3 Posición inamovible.

4 Aquí, Jagad Prabhu.

5 Esto se relaciona con una historia del Vishnu Purana.

6 Yesu Prabhu.

7 Pavitra atma.

8 Ermitaños que mantienen estricto silencio.

9 Canto de mantras védicos.

los siddha vaishya munis entraron en el agni y desaparecieron. Sripada Vallabha bendijo a John. John dijo: 'Estaría bien disponer de un libro sobre la biografía de Sri Charana'. Swami respondió: 'En los próximos siglos, de acuerdo con tu deseo, Sripada Srivallabha Charitamrutam aparecerá también en idioma alemán'. Se lo aseguró a John y lo despidió. Me ordenó que entrara de nuevo en el cuerpo denso. Diciendo esto, se fue a tomar un baño en la confluencia de las aguas de Prayag¹. Y desapareció.

“Querido, hoy, es decir, viernes 25 de mayo de 1336, es un día sagrado. Shankar, cuéntame la experiencia que tuviste en tu meditación”.

El punto fuerte de la manifestación de Shirdi Sai Baba

Yo dije: “¡Oh respetado Sri Palaniswami! Cuando estaba meditando vi a un sanyasi² con un atuendo musulmán. A menudo decía 'Alá Malik'. Estaba sentado bajo un árbol de nim. Debía tener unos 16 años. Le dijo a un anciano que vino por su darshan: 'Soy un nanak pandhi musulmán'. A otra persona le dijo: 'Soy un buen brahmán nacido en el linaje Bharadwaja'. A otra persona le dijo: 'Este es mi gurusthan³, y la gente que venga a adorar aquí los jueves y los viernes tendrá buena suerte'. Swami, durante toda mi meditación, solamente tuve el darshan de ese joven renunciante. No he tenido el darshan de Sripada Srivallabha. Algunas personas vinieron y empezaron a excavar en un lugar bajo el árbol de nim, donde el joven sanyasi se había sentado. Encontraron una cueva pequeña en el interior. Dentro, en las cuatro esquinas, había cuatro lámparas que brillaban intensamente. Más tarde llegó el joven sanyasi, cerró la apertura de la cueva y dijo: 'Este es mi gurusthan. Nadie debería abrirlo'. Sri Palaniswami, no entiendo el propósito de Srivallabha al concederme este tipo de darshan en la meditación”.

1 Hoy en día la ciudad de Allahabad; ahí confluyen los ríos sagrados Ganges, Yamuna y Saraswati.

2 Persona que ha renunciado a los bienes materiales para dedicarse a la vida espiritual. Puede ser un monje o un hombre o mujer que, llegada la última etapa de su vida, renuncia a todo lo material y se dedica a la práctica espiritual.

3 El sitio del Gurú.

La historia de los yavanas¹

Palaniswami dijo: “Mis queridos discípulos, la naturaleza de Srivallabha es inimaginable. Nadie puede describir sus bromas². Su deseo es coordinar todos los dharmas y tradiciones del mundo y fusionarlos en el dharma sanatana³. Al final del Kali Yuga, Él establecerá el dharma sanatana en todo el universo. Sri Charana le dijo a John que Jehová⁴ significa 'yo soy'. Esa es la forma de Parabrahman. Toda conciencia que se refleja en el universo es la conciencia de Jesucristo, popularmente conocido como el hijo de Dios. La conciencia purificada es la misma que la sagrada gracia que fluye, que da paz y felicidad. Esas tres formas son mías. Como resultado de tu amor puro, has podido conseguir mi darshan, que de otra manera es muy difícil de conseguir. Del mismo modo, el dharma yavana también es una parte inherente de la esencia de Dattatreya⁵. Un mahatma llamado Maha Mathi era devoto del sin forma Makkheswar⁶. Solía llamar a Dios con el nombre de Alá. Vio los siete cielos. Él quería ver a Alá, pero solo vio su reflejo. El renunciante yavana que viste era un brahmán que nació en el linaje Bharadwaja. Perdió a sus padres en su infancia. Fue criado por un faquir⁷ musulmán y aprendió dharmas musulmanes. Aprendió dharmas hindúes cuando estuvo con un mahatma hindú. Y aprendió kriya yoga de un gran yogui en Varanasi⁸. Se encontró después con un avadhuta de Datta y le pidió monedas de plata. Como su bote no se llenaba, el avadhuta puso en él un par de dátils. Entonces quedó satisfecho. Con eso, el chaitanyam⁹ de Dattatreya fluyó en él. Más tarde llegó

1 Personas indias, pero fuera del sistema védico; se describe que tendieron a sustituir el sistema védico por su propio sistema de creencias.

2 Se refiere aquí a “diversiones”, lilas.

3 Nombre original de lo que hoy se llama popularmente “hinduismo”. Puede ser traducido, más o menos, como “el camino natural, antiguo y eterno”.

4 Yahveh.

5 Se refiere a Datta tatwam, doctrina y práctica de Dattatreya.

6 El Señor de la Meca.

7 Asceta musulmán y sufí que ha hecho votos de pobreza y renuncia a todo tipo de relaciones y posesiones.

8 Shyama Charan Lahiri (Lahiri Mahasaya, 1828-1895); un discípulo del Mahavatar Babaji y Gurú de Sri Yukteswar, el Gurú de Yogananda.

9 La palabra sánscrita chaitanya significa “conciencia” o “espíritu” o “inteligencia” o “sensación”. Es la conciencia pura o la inteligencia cósmica, la conciencia que se conoce a sí misma y también conoce a otros.

a Dhisila Nagaram¹. Era un pueblo pequeño en un área forestal. Cuando llegó al espeso bosque, Sripada Srivallabha se sentó en una roca y meditó. Si alguien medita sentado en esa roca, conseguirá resultados maravillosos. En la casa subterránea que viste bajo el árbol de nim, Sripada Srivallabha hizo tapas durante doce años. Durante esos doce años, él consiguió el poder equivalente a haber realizado tapas durante 12 000 años. El cuerpo de Srivallabha se transformó en uno de 12 000 años de edad. Toda la cueva quedó ocupada por su cabello. Sus cejas se volvieron espesas. Para ver sus ojos, había que levantarle las cejas con dificultad. Sri Charana le dio el fruto de esas tapas al joven sanyasi. Cuando ese joven monje contaba con cerca de cuatro años de edad, Sri Charana comenzó a hacer tapas en la cueva, en su forma oculta. Cuando el sanyasi cumplió 16 años, él había finalizado doce años de tapas.

“Querido, estos incidentes que te estoy contando ahora van a suceder en los próximos siglos. No son acontecimientos actuales. Sripada se manifestará con el nombre de Narasimha Saraswati y estará allí durante 80 años con ese nombre y forma. Más tarde, entrará en meditación profunda² de incógnito en Kadalivanam durante 300 años. Más adelante tomará el nombre de Swami Samartha en Prajnapura, y se fundirá en el Mallikarjuna lingam en Srisailam. Pero el sanyasi³ yavana que viste también estará en forma de un viejo. Él (Sripada) pondrá su chaitanyam en el sanyasi y lo hará igual a él.

“Mi querido Shankar, Sripada Vallabha hizo una intensa penitencia durante 12 años en medio de esos cuatro nanda dipams⁴. Dividió el universo entero en 16 partes e ilustró las cuatro partes de Brahman de esta manera: Simbólicamente, para cada una de las cuatro partes de Brahman encendió los cuatro nanda dipams con su fuego yóguico y permaneció en penitencia. Los lados Este, Oeste, Sur y Norte son los kalas⁵ de la primera parte. Las personas que los adoran obtendrán resplandor divino. Los kalas de la segunda parte son la tierra, el espacio, el cielo y el océano. Los que los adoran se volverán infinitos⁶ y conquistarán mundos. Los kalas de la tercera parte de Brahman son el fuego, el Sol, la Luna y la electricidad. Los que les

1 Ciudad hoy llamada Shirdi.

2 Taponishta.

3 Aquí se refiere a un musulmán.

4 Luces perpetuas como lámparas de barro llenas de aceite y una mecha de algodón.

5 Manifestaciones divinas en el tiempo.

6 Ananta.

rinden culto se volverán esplendorosos y conquistarán mundos. Los kalas de la cuarta parte son la vida, el ojo, el oído y la mente. Los que los adoran se establecerán en ellos. Además, uno obtiene conocimiento si se conquista el lado Norte. Si se conquista el Sur, no va a tener problemas de bhuta¹, preta² ni pisachams³. Si se conquista el Este, uno tiene riqueza, y si se conquista el Oeste, el rey le será favorable. Si se conquistan los cuatro lados, se conseguirá digvijayam⁴. Sripada Vallabha tiene todos los lados como vestimenta. Él los ha extendido hasta la infinitud. Así que se le llama Digambara⁵. Sri Datta Digambara es lo mismo que Sripada Srivallabha Digambara. De los cuerpos denso, sutil y causal de Sri Charana emanarán miles de rayos y kalas. Algunos rayos vienen como avatares amsa. Una vez completadas las tareas que se les han encomendado, se fusionarán en la conciencia original de Sripada Srivallabha. Simultáneamente, él formalizaría la creación, la protección, la aniquilación, la regresión y los actos llenos de gracia. Las vibraciones que se ven en la creación de mundos se llaman srishti tatwam. Su conservación y protección se llama sthithi tatwam. Su aniquilación se llama laya tatwam. Cuando esas vibraciones alcanzan el tatwam de la raíz original se llama tiro dhanam. Las vibraciones relacionadas con la compasión y la piedad de los jivas⁶ se llaman anugraham⁷.

“Los hombres se vuelven débiles con el paso de los yugas⁸. Por lo tanto, el Todopoderoso desciende a niveles inferiores escuchando las oraciones de los sabios. La encarnación del Señor en un cuerpo humano es una indicación de su absoluta gracia. Este descenso del Señor a los niveles densos permite a los seres humanos obtener excelentes resultados con poco esfuerzo. Por lo tanto, los seres humanos del Kali Yuga son afortunados. Con el mero recuerdo, la gracia de Dattatreya el Señor estaría disponible. El hombre tiene muchas oportunidades

1 Espíritu de un hombre que murió de muerte violenta, ya sea por accidente, suicidio o pena capital, y no ha tenido una ceremonia funeral apropiada.

2 Espíritu de una persona deformada o lisiada o de un niño que murió prematuramente, debido a la omisión de ceremonias durante la formación del embrión. Un preta no es necesariamente malvado o malicioso con las personas.

3 Demonio creado por los vicios de una persona; el fantasma de un mentiroso, borracho, adúltero, criminal, o de alguien que ha muerto loco.

4 La victoria absoluta.

5 El que no lleva ropa. Desnudo.

6 La esencia inmortal o alma de un organismo vivo.

7 Gracia, actos de gracia.

8 Eras, eones.

de caer en el Kali Yuga, pero tiene el doble de oportunidades para obtener la gracia de Sripada. Esta es una verdad sacrosanta. La remembranza, la veneración y otras actividades establecen una asociación con Sripada el Señor. Gracias a ello, todos los actos pecaminosos, las influencias sensuales impuras y los patrones de comportamiento de los devotos entran en la conciencia de Sripada el Señor, y sus auspiciosas vibraciones entran en sus devotos.

“Sri Charana destruye esos montones de pecados y auras negras que entran en su conciencia solo con tomar un único baño en un río sagrado, o los convierte en cenizas en el fuego ardiente de su yoga. Él personalmente hará penitencia y dedicará los frutos de esa penitencia a sus devotos. Así, Él protege a los devotos sin violar el principio del karma. Si se considera necesario, se pondrá al mando de la naturaleza kármica inerte y garantizará la liberación a aquellos que se refugian en sus auspiciosos pies. A cada segundo Él destruye karma por el bienestar de sus devotos en una forma muy feroz. Por lo tanto, quien se rinde a sus pies¹ consigue liberarse de las ataduras del karma, incluso sin ser consciente de ello”.

Cuando Palaniswami explicó estos hechos, yo me atreví a interrogarlo sobre una duda que había surgido en mi mente. “Swami, he oído que cuando Saturno aflige por siete años y medio, ni siquiera Shankar puede escapar de los problemas. Se lo ruego, dígame cómo Srigurú Sarvabhuma² se protege de las aflicciones de los planetas”.

“Shankar, hijo mío, en el zodíaco los planetas no tienen amistad o enemistad hacia los seres vivos. Cuando una persona nace, las posiciones planetarias se forman según su karma pasado³. Él deriva los buenos y malos efectos según el movimiento de los planetas. Cuando los rayos sutiles de los planetas causan efectos nocivos, y los remedios, el mantra, tantra y yantra no pueden suprimirlos, uno tiene que recurrir al japa, tapa, y prácticas homa. Cuando estas tampoco pueden aliviar el sufrimiento, uno tiene que refugiarse en las padukas de Srigurú. Sripada es omnipotente. También existen las fuerzas del bien y del mal. Las vibraciones de esas fuerzas causan acontecimientos buenos y malos, respectivamente. Cada planeta tiene una posición dominante en una parte particular de la anatomía humana. Cuando las aflicciones planetarias se producen en la parte correspondiente del cuerpo

1 Padukas; sandalias o bien pisadas de los seres divinos.

2 El emperador.

3 El karma bueno y malo (papa y punya) acumulado de nacimientos anteriores.

humano regido por el planeta adverso, se enferma. Cuando se reciben las vibraciones sutiles que fluyen de la conciencia universal, se obtienen unos resultados no deseados. Ocurren variaciones en la atracción y la repulsión provocadas por las vibraciones. Una persona que hasta ahora está en buena compañía de repente quedará sometida a malos efectos, como las malas compañías, amistad con gente de clase baja, peleas absurdas, pérdida de familiares, conflictos con miembros de la familia y reducción en el poder de atracción personal. Las fuerzas universales crean vibraciones continuamente. Estas trabajan constantemente en estado latente durante algún tiempo en las personas afectadas. Más adelante dejan a esas personas y alcanzan los cuerpos de las personas que están destinados a estar bajo su influencia. De nuevo empiezan a producir efectos de acuerdo con la rotación de la rueda del tiempo. Las personas que son devotas de Dios y observan prácticas espirituales como japa y tapa pueden obtener un respiro en la severidad que soportan, hasta cierto punto. Los grandes sabios realizan diversos tipos de sacrificios por el bienestar universal. Dedican su poder espiritual, obtenido a través de tapas, al bienestar de la humanidad. Como resultado de esta práctica, las influencias nocivas que surgen en el universo vuelven a su origen en vez de acosar a los hombres. Esto significa que vuelven al centro de su origen. Esto puede recibir el nombre de tirodhana¹. La concesión de abundantes resultados auspiciosos a cambio de una pequeña cantidad de buenas acciones se llama gracia². Hijo, te he explicado los conceptos de srushti³, sthiti, laya, tirodhana y anugraha según la doctrina del kriya yoga.

“En el futuro, los poderes de Sripada Srivallabha fluirán, en gran medida, a través del faquir musulmán que viste en tu meditación. Viste cuatro lámparas nanda en la cueva subterránea, bajo el árbol nim. Este es un asunto extraordinario. Sripada Srivallabha te concedió esta experiencia con una gran intención en mente. Solo Él sabe el propósito interno de la misma. Sus obras divinas son realmente excelentes. Tienen un propósito muy profundo. Por otra parte, pueden ser secretos divinos que no deben ser divulgados a terceros. Solo puedo explicarte en la medida en que Él me lo ha permitido. Toda la creación actúa bajo la mirada de Sripada Srivallabha. Él es la autoridad para sí mismo. Los espectaculares poderes yóguicos del Maestro de este universo son inconmensurables y no pueden ser comprendidos en términos de medidas, límites y cantidades”.

1 Desaparición o retiro.

2 Anugraha.

3 Creación.

Mi mente se regocijó inmensamente con la explicación de Sri Palaniswamy. Desde el momento en que salí de la zona de Udipi hasta que llegué a Kuruvapuram se producían muchas cosas maravillosas y extrañas. Quería escribir un libro acerca de ellas y obtener el permiso de Srigrurú Sarvabhuma. En este sentido, quería pedírselo a Sripada después de recibir su darshan.

Sri Palaniswami captó con facilidad los sentimientos que había en mi mente y me dijo: “He entendido las ideas de tu mente. Quieres escribir su historia en beneficio de los devotos del futuro. Sripada Srivallabha seguramente bendecirá tu esfuerzo”. Entonces Sri Palaniswami pidió a Madhava que hablase sobre sus experiencias en la meditación. Madhava dijo: “Mahatma, en mi meditación vi a un sanyasi brahmán vestido con un taparrabos. Él solía adorar a Agni y al Sol. Estaba hablando con un experto en los Vedas: 'Quiero enviar este coco que me diste al faquir musulmán. Ese faquir musulmán está en un estado más elevado que yo. Él es como un hermano mayor para mí. Es un conocedor del pasado, presente y futuro. Tomaré el tratado escrito en hojas de palmera llamado Sripada Srivallabha Charitamrutam, presente con usted. Se lo daré al faquir musulmán, a quien yo venero como mi hermano mayor. Voy a recibir sus bendiciones. Las cosas narradas aquí, ¿son verdaderas o ficticias? ¿Cuánta verdad hay? ¿Cuánta falsedad hay? Yo decidiré sobre eso. Una vez lo haya decidido, escribiré un tratado analizándolas'.

“Entonces el experto en los Vedas dijo: 'Señor, usted no le puede hacer llegar a ese faquir musulmán el coco que le di. Su esfuerzo será, definitivamente, inútil. La Charitamrutam ya se había escrito. Sucedió por la voluntad de Srivallabha. Todos los dioses, Rishis y grandes seres tienen en gran estima este libro, llamado Sripada Srivallabha Charitamrutham, lo consideran un libro sagrado. Fue escrito bajo la inspiración de Sripada. *Nadie tiene la libertad de alterar ni siquiera una sola letra en él.* Está con nosotros desde hace muchas generaciones. Sripada ha dispuesto que la copia estropeada de este libro se sumerja en el Ganges. Hemos estado protegiéndolo durante muchas generaciones. Sin el mandato de Sripada, jamás revelaríamos la existencia de una escritura sagrada como esta, ni siquiera a un gran ser. Parece que usted desea cambiar ciertas partes de él. Pertenece a la familia que siente el toque de los pies de Sripada cuando ponemos nuestras manos en este libro. Si usted es más grande que Sripada, su orden es vinculante para nosotros. Usted viste como un sanyasi. Nosotros somos cabezas de familia. No nos atrevemos a oponernos a usted. Si puede hacer llegar este coco a Dhisila Nagaram, le

daré esta copia escrita en hoja de palmera, me quitaré el cordón sagrado¹ y me declararé un intocable. Usted dice que el faquir musulmán sabía acerca de los nanda dipams. También dice que solo Dhisila Nagaram, a su debido tiempo, adquirirá el nombre de Shiladi Nagaram. Un avadhuta de nuestra familia me dijo recientemente que había encontrado a una manifestación parcial de Sri Dattatreya en Aurangabad y que lo había llevado a Dhisila Nagaram. Incluso aunque usted vaya a Pithapuram, no puede instalar allí las padukas de Sripada. Pithapuram es un hormiguero de serpientes venenosas y peleonas. Pasan el tiempo en vanos argumentos y contraargumentos y en conflictos innecesarios, y no tienen aspiraciones espirituales. Si instala las padukas de Sripada en la casa de nuestros antepasados, nos hará felices. Pero debe tener la gracia de Sripada completamente. Sin la voluntad de Sripada, no se moverá ni siquiera una hoja de un árbol. Nuestra familia no necesita nombre ni fama, ni títulos ni honores dados por la gente común. Creemos que Sripada se instalará, como un niño pequeño, de incógnito, en nuestra casa'. Swami, esto es lo que vi en la meditación”.

Palani Swami dijo: “Queridos hijos míos, ese experto en los Vedas es uno de los descendientes del tío materno de Sripada. En su familia sienten a Sripada como a un niño pequeño de incógnito. Si una persona, independientemente de su casta, raza, religión, país y edad, siente a Sripada como a un niño divino y tiene vatsalya bhakti², Srivallabha estará viviendo en su casa, de incógnito, como un niño. Esto fue revelado por el mismo Sripada en Pithapuram. Sri Charana nació en la casa de su abuelo materno en Pithapuram. Algunas personas de esa familia emigraron a otros pueblos algunos años después de que Srivallabha se marchara de Pithapuram. Los miembros de su familia también migraron, igualmente, a otros lugares. En años posteriores, Sripada transfirió completamente su poder al faquir musulmán de Dhisila Nagaram. En Bengala nació una gran persona llamada Gadadhar. Él adoraba a Kalikamba³. Cuando oró pidiendo la liberación, Jagad Janani⁴ no estuvo de acuerdo. Ella le pidió que encarnara de nuevo por el bien de sus seguidores y que les otorgara la gracia según sus méritos y pecados. Él no estuvo de acuerdo en encarnar de nuevo. Entonces Kalikamba le pidió al faquir musulmán de Dhisila Nagaram que fuera a verla con su

1 Yajnopavitam, el cordón sagrado usado por los brahmanes.

2 Una forma de devoción en que se percibe a Dios como un niño pequeño, como en la adoración del niño Jesús.

3 La Madre Kali.

4 La Madre divina.

cuerpo sutil. Entonces el faquir musulmán permaneció muerto durante tres días. Les dijo a sus devotos: 'Iré a Alá y volveré dentro de tres días'. Kalikamba no es otra que Vasavi Kanyakaparameswari, presente en Brihat Sila Nagaram. Al faquir se le asignó la tarea de buscar los pecados y méritos de los seguidores de Gadadhar. Jagad Janani depositó parte de sí misma en él. Srivallabha también depositó parte de sí mismo en él. Al cabo de tres días, cuando el faquir volvió a entrar en su cuerpo denso, se convirtió en el más poderoso. Sirvió a la masjid¹ en que vivía como a una madre. Esto sucedió a causa de la amsa de la Madre divina que entró en él. Así que él acabó mostrando afecto maternal hacia sus devotos. *Todo lo que estoy narrando ocurrirá en los próximos siglos.*

“El experto en los Vedas visto en la meditación tenía a un vaishya como a un amigo muy querido. El vaishya le rogó al avadhuta vestido con taparrabos: 'Swami, por favor, acepte nuestra hospitalidad; somos arya vaishyas². Jagad Janani Vasavi Kanyakambika nació en nuestra casta. Por favor, tome los alimentos que necesite y cocínelos usted mismo'. El erudito en el Veda también rogó que el yati³ aceptara la invitación del gran vaishya. Pero el yati, que era un brahmán ortodoxo, le dijo secamente que no iba a aceptar su bhiksha⁴. Este incidente hizo enfadar a Srivallabha y a Sri Vasavi Matha y quisieron castigarlo para eliminar el orgullo de su nacimiento brahmán. El avadhuta llegó a Pithapuram. La comunidad brahmánica de Pithapuram, que daba importancia a las costumbres y prácticas de culto externo, dieron una ostentosa bienvenida al avadhuta. La casa del abuelo materno de Sripada Srivallabha había pasado a manos extrañas. Previa consulta al propietario de la casa, se decidió instalar las Sri padukas en el lugar donde Sripada había nacido en la casa. Se instalaron unas padukas de plata, de acuerdo con las escrituras sagradas. A medianoche, un ladrón entró en la casa. El dueño de la casa estaba despierto. El ladrón entró en la habitación donde se habían instalado las padukas. El dueño de la casa le dijo al ladrón: 'No creo que Sripada Srivallabha haya sido un gran avatar⁵. No creo en este avadhuta. Puedes llevarte estas padukas de plata y me das

1 Mezquita en árabe.

2 Casta de la India que sigue los rituales prescritos en el Vasavi Puranam.

3 Jati, monje de la religión jainista. Su doctrina y práctica enfatiza la necesidad de encaminar el alma hacia una conciencia divina, la liberación. Las dos principales tradiciones jainistas son los svetambara (monjes vestidos de blanco) y los digambara (monjes desnudos).

4 Limosna en forma de comida.

5 Dios encarnado.

la mitad de la cantidad que obtengas cuando las vendas'. El ladrón dijo: 'De acuerdo'.

“Al día siguiente, las padukas habían desaparecido. El avadhuta estaba desolado. Por segunda vez se instalaron unas padukas de plata y fueron veneradas grandemente. El avadhuta se quedó en la misma habitación, durante la noche, cerca de las padukas. Cantaba himnos sagrados a Dattatreya. Mientras las miraba, las padukas se elevaron en el aire y cayeron dando un duro golpe en la cabeza del avadhuta y desaparecieron. Se oyó la voz de Sri Charana: 'Yo puedo hacer que mi cuerpo desaparezca. ¿No puedo hacer que estas padukas desaparezcan? Si el coco hubiese llegado a Dhisila Nagaram, mi tío materno habría tenido que cumplir su duro juramento. Eso no me resulta agradable. El coco que enviaste se lo comieron por el camino. Por lo tanto, no hay manera de que se te pueda dar el tratado 'Sripada Srivallabha Charitamrutam'. ¿Quién crees que soy? No me importa que seas un yogui o un bhogi¹. Yo soy un madiga². Mi profesión es obtener piel y hacer chappals³ con ella. No hay pecado, incluso si me quito la piel y hago chappals con ella', rugió la voz. El avadhuta se estremeció. Al día siguiente se produjo una gran conmoción. Los que tanto lo habían honrado lo acusaron de ser un sanyasi que había robado las padukas de plata por falta de dinero. Le exigieron que explicara cómo habían podido desaparecer las padukas de plata cuando él mismo estaba en la habitación de las pujas⁴. Abrumado por el insulto, el yati abandonó Pithapuram”.

Palani Swami nos dijo que esto iba a suceder en el futuro. Nos dijo: “Queridos, hay lilas increíbles en la historia de Sripada. Si alguien duda o critica su historia, se convertirá en un Brahma rakshasa⁵. Srivallabha hizo dudar al pueblo de Pithapuram de la sinceridad del avadhuta porque, de hecho, el avadhuta dudaba de la autenticidad de la Charithamrutham. Esta fue su lila”.

1 Aquel que se entrega a los sentidos.

2 Miembro de una casta extendida en el sur de India. Considerada fuera del sistema de cuatro castas del hinduismo e incorporada en la categoría de "intocable", generalmente trabajan el cuero y son zapateros de profesión.

3 Zapatillas, sandalias.

4 Estancia de un lugar dedicada a la adoración.

5 El espíritu de un brahmán fallecido, un erudito que ha abusado de su conocimiento o realizado malas acciones.

Madhava preguntó: “Swami, ¿puedo contarle mi viaje a Pithapuram con mi cuerpo sutil y los incidentes que sucedieron allí?”. Sri Palani Swami estuvo de acuerdo. Madhava dijo: “Llegué a una casa en Pithapuram con mi cuerpo sutil. En un determinado lugar me di cuenta de que todos mis poderes estaban siendo atraídos por dos divinas padukas que estaban allí de incógnito”.

Las padukas en el lugar de nacimiento de Sripada Srivallabha La instalación de estatuas de Sripada Srivallabha, Sri Dattatreya y Sri Narasimha Saraswati

Sri Palaniswami dijo: “Madhava, la casa que visitaste es la casa del abuelo materno de Sripada Srivallabha y su lugar de nacimiento. Esta casa ha atraído todos tus poderes. En el patala¹, debajo de las padukas, hay ermitaños haciendo penitencia desde hace varios cientos de años. Las padukas de Sripada Srivallabha solo se instalarán en su lugar de nacimiento. Después de algunos años a partir de la instalación allí de sus piadosas padukas, el 'Sripada Srivallabha Charitamrutam' saldrá a la luz sin esfuerzo. En el lugar donde tú meditaste, se instalarán las estatuas de Sripada Srivallabha, Sri Dattatreya, y su próxima encarnación, Sri Narasimha Saraswati. Posteriormente tendrán lugar muchos actos divinos en ese sagrado lugar”.

Después, Sri Palaniswami se quedó en silencio. Pidió que se exhumara el cadáver del joven enterrado cerca de nuestra cueva. Comenzó a cantar el pranava (Oum) después de que hubieran sacado el cuerpo. Vyaghreswara Sarma llegó allí rugiendo “Sripada Rajam Saranam Prapadyae²”. Sri Palaniswami entró en el cuerpo del joven. Vyaghreswara Sarma, que estaba en el cuerpo de un tigre, se llevó el cuerpo de Sri Palaniswami, que se había deteriorado con la edad, para tirarlo a un río cercano.

Palaniswami, que entró en el cuerpo nuevo, ordenó: “Abandonad este lugar inmediatamente. Mi querido Madhava, ve a Vichitrapuram. Viste a las piadosas gentes de Pithapuram en tu cuerpo sutil. Esto es suficiente para ti en esta vida. Mi querido Shankara, ve a ese gran lugar de Tirupati. Madhava, que la gracia de Sripada Srivallabha sea contigo”. Entonces Madhava salió hacia Vichitrapuram y yo partí hacia Tirupati. ¡Dónde se acaban las divinas bromas de Sripada Srivallabha!

1 Mundos inferiores.

2 Que Sripada el Señor nos proteja.

Capítulo 5

Llegada de Shankar Bhatt a Tirupati y encuentro con Tirumala Das en Kanipakam

La misericordia de Sripada elimina el acoso de Saturno

Siguiendo mi itinerario, llegué al gran lugar sagrado de Tirupati¹. Sentí una inexplicable tranquilidad mental. Tomé un baño en el estanque del templo de Tirumala². Tuve el darshan de Sri Venkateswara³ y entré en meditación en las instalaciones del templo. En la meditación vi a Sri Venkateswara como mujer. Esa forma que apareció como Bala Tripura Sundari cambió a la forma de Parameswara en cuestión de segundos. Después de algún tiempo, de nuevo cambió a Maha Vishnu. Después de la meditación, durante algún tiempo más, la forma apareció como un apuesto yogui de dieciséis años. Los ojos del monje niño estaban llenos de néctar. De sus dos ojos emanaba un afectuoso amor de mil madres. Mientras tanto, un hombre negro bastante feo se acercó al joven sabio y le dijo: “Sri Sripada Srivallabha, usted es el Maestro del universo. A partir de hoy empieza para tu devoto Shankar Bhatt el periodo de siete años y medio de un ciclo de Saturno. Le voy a poner todos los problemas posibles de este mundo. Aguardo las órdenes del Señor”. El Señor, compasivo, dijo: “Saniswara⁴, tú creas el destino. Haces que las personas experimenten las consecuencias de sus actos y los liberas de las ataduras del karma. Llevas a cabo tu deber. Como he prometido proteger a los asrita bhaktajana⁵, mira de qué manera puedo proteger y liberar a Shankar Bhatt de los problemas que le inflijan”. Después de esta conversación entre Sripada y Saniswara, ambos desaparecieron de mi meditación. Después me resultó difícil meditar en la imagen de Dios. Comprendí que venían tiempos difíciles y que Sripada me rescataría de las dificultades. Llegué a Tirupati desde Tirumala.

1 Gran ciudad-templo en Andhra Pradesh dedicado a Venkateswara el Señor.

2 Ciudad en el área metropolitana de Tirupati, Andhra Pradesh, India. Tirumala está situado 26 kilómetros al norte de Tirupati. Acoge el templo de la deidad hindú Venkateswara, uno de los sitios más sagrados del hinduismo.

3 Una de las formas del dios Vishnu, adorado especialmente en Tirupati.

4 Saturno.

5 Todos los devotos que se han refugiado en Dios/en mí.

Andaba yo vagando por las calles de Tirupati. Mi mente vacilaba. Un barbero me detuvo y me dijo: “¿No es usted Subbayya, que se fugó de su casa hace 20 años? Sus padres se preocuparon. Su esposa alcanzó la pubertad y luego la mayoría de edad. Por tanto, vaya a casa, acéptela y viva feliz con niños”. El barbero vociferó en su exigente discurso. Entonces le expliqué: “Señor, yo soy un brahmán de Karnataka llamado Shankar Bhatt. Soy un viajero que visita lugares santos. Soy devoto de Dattatreya. Como he sabido que Datta el Señor encarnó como Sripada Srivallabha, voy a Kurungadda. Le juro por la santa Gayatri¹ que soy soltero. No soy en absoluto el Subbayya que usted cree”.

Él no me escuchaba. Muchas personas se acercaron. Cada uno me culpaba de diferente manera. Me llevaron a la casa de Subbayya. Los padres de Subbayya me consideraron su auténtico hijo y me pedían muchas cosas. Me hablaban de principios morales, que no debía haberlos abandonado y que es un crimen atroz abandonar a una esposa que ha alcanzado la madurez. Uno de ellos dijo: “Subbayya se ha ensuciado con bigote y barba. Si le afeitamos, volverá su antiguo resplandor”. No me escuchaban a pesar de mis protestas. A la fuerza me afeitaron la cabeza. Me quitaron la barba y el bigote. También me quitaron de los hombros el sagrado yagnopavita². Convocaron a un hechicero conocido de ellos para tratarme. Esa persona llevaba trajes extraños. Sus terribles miradas traspasaron mi corazón y me causaron un dolor intenso. Me ataron de pies y manos e hirieron mi cuero cabelludo con un afilado cuchillo. Aplicaron jugo de limón y otros jugos a las heridas. Yo sufría un dolor insoportable. Decidieron que un diablo brahmán había poseído a Subbayya después de que él abandonara su casa y por eso Subbayya llevaba un cordón sagrado y cantaba mantras. La comunidad brahmana de Tirupati también guardó silencio. Pensaban que el viajero de la ciudad era Subbayya y que un demonio brahmán había tomado posesión de él. Cuando me llevaron a los ancianos brahmanes de la ciudad, les dije que yo era de Karnataka, que era un brahmán smartha perteneciente al linaje de Bharadwaja, que sabía mantras namaka chamaka y que realizaba a diario el sandhyavandana³.

Los ancianos brahmanes no me creyeron. Dijeron que un diablo brahmán kannada⁴ me había atrapado y que con un tratamiento correcto

1 Diosa hindú Gayatri, personificación del famoso mantra.

2 Cordón sagrado usado por los hombres iniciados en Gayatri (los “nacidos dos veces”, dwijas).

3 Ritual religioso obligatorio que debe ser realizado por brahmanes que se inician en la ceremonia del cordón sagrado conocida como upanayanam.

4 Lengua de la India hablada principalmente en el estado de Karnataka.

volvería a ser una persona normal. Me desmayé del dolor provocado por las heridas. Mi llanto se convirtió en un grito en el desierto. Cuando recuperé el sentido, observé que una persona fea, con un aura negra que se me asemejaba, estaba sentada frente a mí. Sin mediar palabra, se fusionó conmigo y se hizo uno conmigo. Se me ocurrió que, debido a la influencia de Saturno, mi destino se había puesto patas arriba y ese período de siete años y medio sería un tiempo extraordinariamente difícil para mí y que solo Sripada Srivallabha podría salvarme.

Incluso en ese estado de angustia, yo cantaba mentalmente el nombre de Sripada Srivallabha. Al cantar el nombre de Sri Charan mi dolor fue disminuyendo. El hechicero sacrificó pollos y cabras y realizaba rituales muy extraños. Me dieron una dieta regulada. El hechicero decidió que se me debía servir comida vegetariana dado que era un diablo brahmán el que me poseía. Me preocupaba que, para alimentarme, me dieran carne también, a la fuerza; pero gracias a la misericordia de Sripada, me dieron solo comida vegetariana. Esto me trajo un poco de consuelo. Durante tres días, fui sometido a una agonía infernal. Incluso en ese estado no dejaba de recordar el nombre de Sripada. El dolor disminuyó a partir del cuarto día. Llevaron a cabo experimentos muy extraños en mi cuerpo. El médico brujo también me daba latigazos. Me retorció de dolor y gritaba. “¡Srivallabha! ¡Saranu!¹ ¡Saranu!”. ¿Cómo es posible que situaciones tan infernales atormenten a los devotos que sirven a Dattatreya el Señor con total devoción?

Mientras tanto, tuvo lugar un milagro. No tenía ni pizca de dolor a pesar de los latigazos que caían sobre mi cuerpo. En cambio, el médico brujo se estaba retorciendo de dolor. No entendía por qué era él quien recibía el dolor de los golpes cuando me azotaba. Él me miraba de manera extraña. Me di cuenta de la obra divina de Sripada y reí. A pesar de que me daban una dieta horrible, la notaba muy deliciosa. Comía con satisfacción. Comía con la idea de que se trataba de prasad de Sripada. Aunque el hechicero estaba comiendo pollo y cabra, que eran de su agrado, estos se convertían en alimentos venenosos. Su salud se iba deteriorando. Dejó de acosarme y dedicó su tiempo simplemente a recitar mantras y hacer rituales. Su casa se incendió en el quinto día después de haber comenzado mi tratamiento. A pesar de que ese día nadie había encendido fuego en la casa del brujo, de repente se desencadenó un fuego en presencia de todos, y lo redujo todo a cenizas. En el sexto día el hechicero llegó a la casa de Subbayya con el rostro

1 Solicitud de refugio.

pálido. Dijo que un fantasma brahmán, que era un brujo, había poseído a Subbayya y le había quemado su casa con artes de brujería porque realizaba el tratamiento. Para imponerse a unas fuerzas malignas como las de un bhetalá¹ se deberían llevar a cabo muchos rituales, y para ello se requería una gran cantidad de dinero. Yo sabía que el tratamiento no tenía ningún sentido y que el brujo estaba haciendo todas esas sugerencias solo por la codicia del dinero. Me vino a la mente que nada sería más lamentable y traicionero que aceptar a la esposa de Subbayya como mi propia esposa, sucumbiendo así al curso de un destino cruel. Yo no podía entender por qué el destino jugaba sin piedad conmigo. Sentía como si me cortaran el corazón con una sierra. Les dije a los padres de Subbayya: “Mis queridos padres, no caigáis en la trampa de la magia de este hechicero y vendáis todos vuestros bienes muebles e inmuebles. Os considero a ambos mi madre y mi padre”. Al decir eso, me liberaron del hechicero. Los padres de Subbayya estaban felices. Mis ojos se humedecieron también al ver la felicidad que brillaba en sus ojos. Oré mentalmente y con humildad a Sripada para que me salvara de la perdición moral, pues la esposa de otro hombre se ha de considerar siempre como una madre. Oré a Sripada para que me salvara de un peligro inminente.

Al séptimo día de haber comenzado mi tratamiento médico, le dije a la esposa de Subbayya, que se ocupaba de mí: “¿Qué piensas de mí? ¿Crees que soy Subbayya realmente?”. Ella respondió “Mi matrimonio tuvo lugar cuando yo tenía dos años de edad. Ahora tengo 22 años. Nadie, excepto Dios, sabe si tú eres mi marido o no. Ningún hombre en su fresca juventud puede permanecer impasible cuando ve a su esposa. Aunque hayas estado sometido a tantos problemas, no me miras como a tu esposa. Ni siquiera me tocas. Esto solo es posible para aquellos que tienen una cultura sublime. No tengo ninguna opinión sobre ti. Quiero llevar una vida virtuosa, de acuerdo con las tradiciones de la familia. Si eres mi marido, no abandones a esta humilde sierva tuya. Por otro lado, como mi marido huyó de casa hace 20 años y como mi matrimonio tuvo lugar cuando yo era bastante ignorante, puedes aceptarme como tu esposa. Yo seguiré tus pasos. ¿Quién es Sripada Srivallabha en quien siempre piensas? Si es un Sadguru², yo también le pediré que nos muestre una solución ética a este espinoso problema”.

Su razonamiento me pareció adecuado. Entonces dije: “Sripada Srivallabha en realidad es Dattatreya el Señor, que ha encarnado en este Kali

1 Un fantasma.

2 Un Maestro realizado.

Yuga. Ahora está en Kuruvapuram. Él se comporta con nosotros según la idea que tengamos de él. Si nosotros lo consideramos un Sadguru, él hará que lo experimentemos como Sadguru. Si nosotros lo consideramos como Paramatma¹, él se mostrará como Paramatma. Bueno. Recita tú también el nombre de Sripada Srivallabha y seguramente llegarás a saber lo que debes hacer. Encontraremos una solución que sea aceptable para todos.

Ese día llegó al lugar un mala jangam². Traía muchos libros de hojas de palma. En poco tiempo se convirtió en una persona venerable para todos los residentes de la localidad. Contaba hechos pasados, presentes y futuros a todos los que iban a verlo. Él decía que todos esos libros de hojas de palma eran libros nadi³ que eran la “ciencia ramala⁴” y que todas las predicciones de esos libros se llevarían a cabo exactamente como se predecía. A demanda de los padres de Subbayya, el mala jangam fue a su casa. Él me dio unas conchas de mar y me pidió que las tirara al suelo. Hizo algunos cálculos, tomó una hoja de los libros de hojas de palma y leyó en voz alta: “El que pregunta es un brahmán kannada llamado Shankar Bhatt. Él escribirá la biografía de Sripada Srivallabha. En su vida anterior, él y otra persona nacieron en el pueblo de Mogalicharla, situado cerca de la ciudad de Kandukuru. Ambos se interesaron por los juegos de azar. En esa aldea hay un famoso templo de Dattatreya el Señor automanifestado. Él era hermano de un sacerdote del templo. En ausencia de su hermano, llevaba a cabo cultos y otros rituales, y con su amigo se entregaba al juego en las mismas instalaciones del templo. Esos son actos muy censurables. Un día realizó unas peculiares apuestas con su amigo. Si el amigo ganaba, Shankar Bhatt tendría que darle una cantidad de dinero previamente estipulada. Y si Shankar Bhatt ganaba, el amigo tenía que entregarle su esposa a él. Dattatreya el Señor fue testigo de este acuerdo. Hicieron solemne juramento y jugaron.

“Dattatreya el Señor observó como este pacto tan reprobable se llevaba a cabo en su misma presencia. Shankar Bhatt ganó la apuesta, pero su amigo se negó a entregarle a su esposa. Entonces decidieron explicar la disputa a los ancianos de la casta, que se reunieron y constataron que era una ofensa imperdonable que una fechoría como esa apuesta se hubiera llevado a cabo en la muy sagrada presencia de Dattatreya el Señor. Decidieron que se

1 Ser superior / super-alma.

2 Devoto de Shiva.

3 Libros astrológicos que contienen predicciones.

4 Forma de adivinación astrológica basada en el uso de dados especiales kanipakam.

debía verter aceite hirviendo en la cabeza de Shankar Bhatt, ya que estaba enamorado de la esposa de otro hombre y quería disfrutar de ella de manera deshonesto. Decidieron además hacer impotente al amigo que se jugó a su esposa cortándole los genitales, y que ambos debían ser expulsados de la aldea después de la ejecución del decreto. La resolución fue debidamente ejecutada. Como en la vida anterior Shankar Bhatt había realizado cierto servicio a Dattatreya, en la presente vida nació como una persona con un poco de devoción a Dios. Su amigo nació en esta vida con el nombre de Subbayya en la casa de un barbero en la santa ciudad de Tirupati. Con problemas de inestabilidad mental, se volvió loco y se escapó después del matrimonio. La esposa de Subbayya es inocente y no ha realizado ninguna ofensa. Gracias a su fidelidad matrimonial, la locura de Subbayya ha disminuido y él volverá a este lugar al día siguiente, una vez se haya oído esta ciencia ramala. Shankar podrá ser liberado ese día.

“A causa de la gracia de Sripada Srivallabha, los siete años y medio en que Saturno debía acosar a Shankar Bhatt se convirtieron en siete días y medio, haciéndole sufrir los problemas anteriormente mencionados. Los que juran en el nombre de Dios y hacen declaraciones falsas e indecentes son severamente castigados por Dattatreya el Señor. Para curar la inestabilidad mental de Subbayya, Chitragupta¹ retiró una porción del mérito de Shankar Bhatt, que fue trasladado al crédito de Subbayya. La gente debe entender el hecho de que la influencia del karma funciona de la manera más sutil. Por lo tanto, deben realizar buenas acciones y abstenerse de hacer malas acciones. El horóscopo de Sripada Srivallabha llegará a Pithapuram través de Akshya Kumar, un seguidor de la religión jainista que reside en la provincia de Tripura. Esto sucederá algunos siglos después de que finalice la encarnación de Sripada. Antes saldrá a la luz un libro con el título 'Sripada Srivallabha Charitamrutam', que describe los divinos actos de Sripada”.

¿Cómo puedo describir la misericordia de Srivallabha? Al día siguiente, Subbayya llegó a su casa. Su locura estaba completamente curada. Traté a la esposa de Subbayya como a mi hermana. Me despedí de los padres, partí y llegué a Kanipakam, en la región de Chittoor.

La aldea de Kanipakam está a corta distancia de Chittoor. Allí se encuentran los templos de Sri Varadaraja Swamy, Sri Manikantheswara

¹ Asistente del Señor de la muerte, mantiene los registros de los actos de los seres.

Swami y Sri Vara Siddhi Vinayak¹. Salí después de tener el darshan de Vara Siddhi Vinayak. Un perro de gran altura estaba allí de pie. Tuve miedo y entré de nuevo en el templo de Vara Siddhi Vinayak. Medité en Dios por algún tiempo y salí. El perro estaba acompañado por otro perro del mismo tamaño. Temí ser mordido por los perros, así que volví a entrar en el templo de Vara Siddhi Vinayak. El sacerdote del templo encontró extraño mi comportamiento y me preguntó: “Señor, usted entra y sale del templo en repetidas ocasiones, ¿cuál es la razón?”. Le hablé de mi miedo. Entonces el sacerdote me dijo: “Los perros no harán daño a nadie innecesariamente. Esos perros pertenecen a un lavandero devoto de Dattatreya. Él dice que Sri Dattatreya ha encarnado con el nombre de Sripada Srivallabha. A pesar de que los lavaderos no tienen prohibida la entrada en el templo, él nunca viene. Envía a sus perros. Yo preparo un paquete con un poco de prasad² de Swamy para él y se lo entrego a los perros. Ellos toman el paquete y regresan con su amo. Usted dice que vio dos perros. Yo le daré a usted el prasad cuando vengan los cuatro perros juntos. Veamos si han llegado los otros dos perros”. Cuando salimos, había cuatro perros. Los cuatro perros me rodearon desde las cuatro direcciones. El sacerdote dijo: “Vaya usted a ver a ese lavandero, pues es el deseo de los perros. Es un buen augurio para usted”.

Tomé conciencia de que los acontecimientos de mi vida se realizaban de acuerdo a la dirección de Srivallabha. Sentí que a partir de los incidentes ocurridos en la casa de Subbayya, a uno no deberían importarle demasiado las distinciones de casta y religión. Un paria puede nacer como un brahmán en la próxima encarnación y un brahmán puede nacer como un paria en su próximo nacimiento. He aprendido que un ser vivo acumula las virtudes y pecados obtenidos por él y con esa carga debe caminar por la corriente del destino a través de sucesivas vidas.

La conversación entre Shankar Bhatt y Tirumala Das

Fui a la casa del lavandero, siguiendo las instrucciones del sacerdote. El lavandero tenía 70 años. Salió de su cabaña y, cordialmente, me hizo sentar en un catre. Buena parte de mi orgullo debido a mi nacimiento como brahmán ya había sido destruido. Fueran quienes fueran, todos los devotos

1 Famoso templo hindú dedicado a Ganesha, el dios con cabeza de elefante, dios de los comienzos y la sabiduría, que elimina los obstáculos.

2 Ofrenda de alimentos a una deidad que los bendice; los alimentos se distribuyen luego entre sus seguidores.

de Sripada me parecían allegados muy cercanos. El lavadero, que se llamaba Tirumala Das, me dio prasad del templo de Sri Vara Siddhi Vinayak. Lo acepté como prasad de Sripada Vallabha.

El advenimiento de Ganapati de Aiynavilli como Sripada Vallabha

Tirumala Das empezó a hablar: “Señor, hoy es un buen día. He tenido la buena fortuna de verte. Estoy impaciente por informarte acerca de los importantes acontecimientos de Malyadripuram y Pithapuram. Shankar Bhatt, hijo, has recibido prasad de Vara Siddhi Vinayak. Empezarás a escribir el 'Sripada Srivallabha Charitamrutham' a partir de hoy. Recibirás las bendiciones de Srivallabha en Kuruvapuram. Yo fui un gran erudito en los Vedas en mi vida anterior. También fui un gran tacaño. En el momento de mi muerte, me di cuenta de que un ternero que acababa de nacer estaba mordiendo un trapo viejo. Como concentré mis miradas en la ropa sucia en el momento de mi muerte, he nacido como un lavadero. Una persona renace según concentre sus deseos en el momento de su último aliento, cuando acaba su vida. A causa de mis virtudes en el pasado, nací en Malyadripuram, región de Palnad, en el distrito de Gartapuri¹. El nombre de Malyadripuram acabó convirtiéndose en Malladi con el paso del tiempo. En ese pueblo había dos familias apellidadas Malladi. Una de ellas es la familia de Malladi Bapanna Avadhanulu, que era un gran erudito. Este pertenecía al linaje del sabio Haritasa. El otro era Malladi Sridhara Avadhanulu, que también era un gran erudito. Pertenecía al linaje del sabio Kaushika. La hermana de Sridhara Avadhanulu, Rajamamba, fue dada en matrimonio a Bapannavadhanulu. Ambos cuñados eran grandes maestros eruditos². Ambos fueron a la aldea de Aiynavilli, en la región de Godavari, para el gran sacrificio del Ganapati³ dorado. Algunos sabios sostenían que, de acuerdo a las escrituras sagradas, Ganapati debe recibir el homam⁴ final con su tronco, y así concede ser visto en tonos dorados y brillantes. Los dos grandes eruditos que oficiaban el acto del mayor sacrificio juraron que realizarían todos los procedimientos estrictamente según las escrituras védicas y que harían que Sri Maha Ganapati emergiera ante sus ojos.

1 Guntur.

2 Pandits.

3 Al dios Ganesha también se le conoce con los nombres de Vinayaka o Ganapati.

4 Cualquier ritual en el que se hacen ofrendas al fuego consagrado.

Al final del sacrificio, Ganapati apareció en color dorado brillante y aceptó el último homam con su trompa. También declaró que, en breve, se encarnaría un día de Ganesh chaturdhi¹ con completo poder y virtudes. Todos los que asistieron a la yagna² estaban asombrados. Había tres ateos en esa congregación. Provocaron una polémica al decir que todo lo que se había visto era tan solo una muestra de magia e hipnotismo, y que Ganapati no había aparecido en absoluto en el sacrificio final. Argumentaron que si de verdad era genuino, Ganapati debería volver a concederles una prueba más.

La grandeza de Kanipaka Vinayaka

“Entonces la ceniza sagrada del fuego del sacrificio tomó una forma humana y se transformó luego en Maha Ganapati. Después la forma de Maha Ganapati dijo: '¡Tontos! Antes de que Shiva matara a Tripurasura³; antes de que Vishnumurti⁴ sometiera a Bali Chakravarthy⁵; antes de que Vishnumurti impidiera que Ravana⁶ se llevara el Atmalinga de Shiva; antes de que Parvati Devi matara a Mahishasura⁷; antes de que Adishesha⁸ cargara con el peso de la Tierra; antes de que los siddhas lograran poderes ocultos; antes de que Cupido conquistara el mundo; y antes de que los seres celestiales obtuvieran sus deseos, todos ellos me adoraban. Yo soy el depositario de todos los poderes. Yo soy omnipotente. Tanto las fuerzas divinas como las diabólicas están dentro de mí. Yo causo todos los obstáculos. También soy el que los elimina todos. ¿Quién crees que es Dattatreya? Él es, en verdad, Dharma Sasta⁹, el hijo de Hari y Hara¹⁰. La forma de Datta es Brahma¹¹ y Rudra¹² fusionados en Vishnu. También es la forma de Datta, Ganapati y

1 Festival celebrado en honor del dios Ganesha que se realiza en la cuarta fase lunar ascendente del mes de Virgo. La fecha suele caer entre agosto y septiembre.

2 Antiguo ritual de ofrecer y sublimar preparaciones de hierbas en el fuego.

3 Un demonio.

4 Otro nombre para Vishnu.

5 Un demonio.

6 Un demonio.

7 Un demonio.

8 La serpiente del tiempo, que lleva a todos los seres de la creación.

9 Deidad hindú adorada por toda la India. Hijo de Shiva el Señor y de Mohini, la transformación femenina del dios Vishnu.

10 Deidad combinada de Vishnu (Hari) y Shiva (Hara).

11 El creador.

12 El Señor de la voluntad cósmica y de la vibración.

Shanmukha¹ fusionados en la forma Dharma Sasta. Sabe que Dattatreya es siempre una personificación de la Trinidad. *Como indicación de que Maha Ganapati está en forma de Sripada Srivallabha, su encarnación tendrá lugar en un Ganesha chaturdhi*. Sépase que los exclusivos rasgos de Subhramanya² hacen de él un avatar jnana, encarnación de la sabiduría. Tened en cuenta que su aspecto de Dharma Sasta prueba que él es el principio y origen de toda actividad y ritual virtuosos. Su siguiente encarnación no es el resultado del coito entre sus padres. La luz que ilumina toma forma humana.

“Os maldigo. A pesar de haber visto con vuestros ojos la personificación de la verdad, uno de vosotros dijo una falsedad. Nacerá ciego. El otro ridiculizó la personificación de la verdad en lugar de alabarla con el habla. Este nacerá mudo. El tercero nacerá sordo porque hizo oídos sordos a la verdad contada por tantos devotos veraces. Los tres naceréis como hermanos y después de ver mi figura auto-manifestada seréis redimidos de vuestros pecados’.

“Hijo mío, esas tres personas nacieron como hermanos en Kanipakam. Si la trinidad o Dattatreya, la personificación de la trinidad, son maltratados, a los ofensores les acaecerán incontables calamidades. Estos hermanos adquirieron un campo que medía un kani³ y lo cultivaban. En ese campo había un pozo. Sacaban agua de él con la ayuda de una palanca a la que sujetaban un cubo. Un año hubo una grave sequía y el agua subterránea se agotó. Un día en que toda el agua se había secado, los hermanos trataron de sacar arena con una pala. La pala golpeó una roca bajo el agua y brotó sangre. Cuando su mano tocó la sangre, el mudo pudo hablar. El nivel del agua subía en el pozo. El sordo fue curado de su discapacidad al tocar el agua. El tercero, que era ciego, logró ver cuando tocó la roca en el agua. Esa roca era una estatua de Ganesha automanifestado. Cuando la pala golpeó el icono de roca en la cabeza, de allí comenzó a brotar sangre.

“El Satyarushi⁴ Bapannavadhanulu y su cuñado Sridharavadhanulu visitaron ese pueblo para instalar la estatua de Vara Siddhi Vinayaka. Vara Siddhi Vinayaka les dijo: 'Yo he venido a este mundo de Maha Bhumi⁵. He

1 El Kumara de seis caras que personifica el principio de Marte.

2 Otro nombre de Shanmukha.

3 Una medida de superficie agraria que equivale aproximadamente a un acre, o entre 0,4 y 0,5 hectáreas.

4 Rishi de la verdad.

5 Diosa hindú de la Tierra.

encarnado en la naturaleza terrestre. Esta naturaleza experimentará muchos cambios a su debido momento. Mi advenimiento ya se había producido en las naturalezas acuosas, ígneas, aéreas y celestes. La ceniza sagrada en el gran sacrificio realizado en Aynavilli tomó esta forma. Os estoy instruyendo sobre vuestros futuros deberes. En SriShaila el grado de poder de kalas¹ está en decadencia. Tenéis que aprovechar la brillante energía del Sol y depositar ese poder allí. El mismo día en que realicéis el shaktipata² en SriShaila, por mi gracia el shaktipata tendrá lugar simultáneamente en Gokarna, Kashi³, Badari y Cedar. El tiempo está siendo propicio para la encarnación de Sripada Srivallabha. Sridhara, cambio tu apellido por el de Sripada. Los miembros de tu familia que pertenecen al linaje de Kaushika progresarán a partir de ahora con el apellido de Sripada”.

Tirumala Das, que era lavandero, le dijo a Shankar Bhatt: “Shankara, hijo mío, Sridharavadhanulu y Bapannavadhanulu emigraron a Pithapuram. Fui testigo de muchas de las bromas de infancia de Sripada Srivallabha. Las narraré con más detalles mañana. Tuve un hijo de mi primera esposa. Su nombre es Ravidas. Reside en el pueblo de Kuruvapuram y se encuentra prestando los servicios apropiados a Sripada. Yo me he quedado con mi segunda esposa e hijos en Kanipakam, obedeciendo las órdenes de Sripada. Aquí vivo, siguiendo mi profesión familiar. Tú encontrarás a gente maravillosa en Pithapuram. Aprenderás muchas cosas importantes cuando conozcas al noble comerciante Pynda Venkatappayya Sreshti. Sripada solía llamarlo Venkayyappa Sreshti. La mano protectora de Sripada está siempre disponible para la familia de Sreshti garu. Conoce también al señor Vatsavayi Narasimha Varma. Él tiene gran afinidad con Sripada Swamy. *El libro que escribirás sobre la vida de Sripada Srivallabha será bendecido por Sri Charana. A excepción de tu libro, no existirá ninguna otra manera que pueda retratar la historia completa de Sripada Srivallabha. Esta es la orden de Sri Charana*”.

1 Manifestaciones divinas en el tiempo.

2 Transferencia de energía del Sol al lingam de SriShaila.

3 Actualmente, la ciudad sagrada de Varanasi o Benarés.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Capítulo 6

La historia de Narasavadhani

Al día siguiente, después de terminar la meditación y el culto, Tirumala Das comenzó a narrar: “Señor, Sripada Srivallabha es el origen de toda esta creación variable e invariable. Él es como una higuera de Bengala¹. Sus encarnaciones parciales² son como sus raíces colgantes. Las raíces de la higuera de Bengala crecen desde las ramas hacia abajo, y aunque parecen tener una naturaleza independiente, tienen su base en el árbol exclusivamente. Él es la fuente y refugio de todos, desde dioses y demonios hasta todos los seres vivos. Todas las fuerzas emanan de Él y de nuevo se funden en Él. Para una persona que llega a la cima de una montaña, todos los caminos le parecen lo mismo. De la misma manera, las personas de diferentes tradiciones espirituales encuentran la síntesis en la filosofía de Dattatreya. Todos los seres están rodeados de un aura. Mientras yo estaba en Pithapuram, llegué un yogui. Él siempre indicaba cuánta aura había alrededor de una estatua o la longitud del aura de una persona en particular y en qué determinado color se extendía su aura. Visitó el templo de Sri Kukkuteswara³ y quería comprobar la longitud y el color del aura del automanifestado Dattatreya. Tuvo la visión de Sripada Srivallabha en lugar de la del Swayambhu⁴ Datta. Unas profusas luces blancas como relámpagos se extendían alrededor de su cabeza. Rodeando esta luz blanca, se veía una luz azul difundiéndose en todas las direcciones. Ese personaje divino le dijo al yogui: 'Querido, estás perdiendo un tiempo valioso en actividades sin sentido como calcular la expansión de los cuerpos sutiles de los demás. En primer lugar, piensa en ti mismo. Tu muerte es inminente, será dentro de pocos días. Así que piensa en las formas de obtener la salvación. *¡En verdad soy Dattatreya, origen de todas las doctrinas y de todas las verdades! Cuando grandes siddhas, grandes sabios y grandes devotos me invitaron con amor a venir al mundo, yo me encarné en este Kali Yuga en Padagaya kshetra*⁵'.

1 Banyan tree: Ficus benghalensis, higuera que produce raíces aéreas en las ramas y crecen hacia abajo como si fueran lianas. Una vez que estas raíces llegan al suelo, arraigan y se vuelven leñosas y de soporte.

2 Amsa. A diferencia del avatar, solo una parte de la divinidad ha descendido y tomado forma humana.

3 Templo en Pithapuram, dedicado especialmente a Shiva el Señor en forma de gallo.

4 Auto-manifestado.

5 Pithapuram, el lugar donde cayeron los pies del asura (demonio) Gaya.

“Al escuchar las prédicas de Swami, las viejas tendencias del yogui se extinguieron. Su poder de conocer el aura del cuerpo sutil se fusionó completamente en Srivallabha. Más tarde tuvo el darshan¹ de Sripada Srivallabha en su casa, y fue bendecido. El yogui dijo: 'La pura luz blanca que se propaga desde Sripada indica que Srivallabha es muy puro y es un yogavatar completo. La luz azul indica que Él está lleno de infinito amor y misericordia'.

“Una vez el yogui se fue, tuvo lugar un interesante debate. '¿Cómo se habrá realizado la división en cuatro castas? ¿Sería según las diferencias en el aura de los cuerpos sutiles? ¿O está de acuerdo con la consideración de casta y gotra²? ¿En qué castas se debe realizar el upanayam³ según el método descrito en los Vedas? ¿En qué castas, según los Puranas, se tiene que realizar el upanayam? ¿Se relaciona el upanayam con el tercer ojo situado en el centro de las cejas? ¿O es alguna otra cosa especial? ¿Quiénes son los medhajanam⁴?'. La discusión continuó muy acaloradamente y los eruditos no pudieron llegar a una opinión unánime.

“Sri Malladi Bapannavadhanulu, famoso por ser un verdadero santo, era el presidente de la Sociedad Brahmana de Pithapuram. También se le llamaba Bapanaryulu. Él rendía culto principalmente al Sol y al Fuego. Fue invitado a presidir un sacrificio que tuvo lugar en Pithapuram. Al final del sacrificio cayó una lluvia torrencial. Todas las personas estaban eufóricas. Sri Vatsavayi Narasimha Varma, un kshatriya⁵, pidió a Sri Bapannavadhanulu que residiera en su pueblo, pero él rechazó la oferta. Sri Bapanaryulu únicamente solía aceptar como remuneración los honorarios aportados durante los ritos del sacrificio. Si se trataba de dinero sucio, él no lo aceptaba. Sri Varma tenía una vaca kapila⁶ y le tenía mucho afecto. Su nombre era Gayatri. La vaca daba leche en abundancia y tenía un carácter muy suave. En aquel momento, Sri Varma fue informado de que

1 Contemplación de una deidad (sobre todo una imagen), persona venerada u objeto sagrado. Se concibe como una experiencia recíproca de manera que, al ser visto, el devoto recibe una bendición.

2 Linaje.

3 Iniciación en el Gayatri; la investidura védica del cordón sagrado.

4 Personas intelectuales.

5 Miembro de la casta que controla el poder político y militar.

6 Según las escrituras sagradas, crías de la vaca divina Kamadhenu, también llamada la Madre del Mundo.

no veían a Gayatri por ninguna parte y que parecía que se había perdido. Sri Varma le preguntó a Bapanaryulu, que era un experto astrólogo, acerca de la vaca. Sri Bapanaryulu reveló que la vaca estaba con Khan Saheb, un carnicero de Syamalambapuram. También dijo que se debía ir allí de inmediato y recuperar la vaca, pues iba a ser sacrificada. Sri Varma envió a una persona a Syamalambapuram, pero le puso una condición a Bapanaryulu. La condición era que si Gayatri regresaba gracias a la información aportada por Sri Bapannavadhanulu, él tendría que aceptar 3 putlu¹ de tierra y una buena casa como regalos. Bapanaryulu se encontró con un dilema. Si no aceptaba el regalo, Sri Varma permitiría que mataran a la vaca. Entonces, el pecado de matar una vaca² recaería sobre él. Pensó que aceptar el regalo era mejor que quedar expuesto al pecado de la masacre de la vaca. Gayatri fue rescatada. Los residentes de Pithapuram fueron afortunados. Sri Bapannavadhanulu se convirtió en el dueño de una tierra, y como obsequio también recibió una casa donde vivir. *Sri Bapanaryulu tenía un hijo llamado Venkavadhani y una hija con el nombre de Sumati. El horóscopo de Sumati tenía todas las características auspiciosas, y su modo de andar parecía el caminar de una emperatriz. Así que la llamaban Sumati Maharani*³. El nombre y la fama de Sri Bapanaryulu se extendieron en todas las direcciones.

“Un chico brahmán llamado Appala Lakshmi Narasimha Raja Sarma, apellidado Ghandikota, llegó a Pithapuram desde Iyanavilli, una aldea en la región de Godavari. Él provenía de la estirpe del sabio Bharadwaja, Apasthamba Sutra⁴ y pertenecía a la secta Velanati Vaidika. En su casa tenían una estatua de Kalagni Shamana Datta⁵. Durante su culto, la estatua hablaba con claridad a Raja Sarma y le daba instrucciones. Appala Raja Sarma perdió a sus padres en su infancia. Un día, durante el culto, Kalagni Shamana indicó a Raja Sarma que debía completar su educación bajo la dirección de Malladi Bapannavadhani, perteneciente al linaje Haritasa, Apasthamba Sutra y la secta Velanati Vaidika. Así que Raja Sarma fue a Pithapuram. Tal y como lo había dispuesto Dattatreya, Sri Bapanaryulu

1 Unidad de tierra que produce una cantidad de grano equivalente a entre 2400 - 3000 seers (1 seer = 0,93 kg).

2 Gohatya.

3 Reina Sumati.

4 Rama de los dharma sastras (libros de leyes hindúes) a la que un brahmán en particular debe su linaje.

5 Uno de los 16 avatares de Dattatreya el Señor.

proporcionó alojamiento en su casa a Raja Sarma, que había acudido a él como estudiante. Él no le permitió pedir comida por las casas. Sri Bapanaryulu solía adorar a Shiva el Señor durante el Sani-pradosha¹. Las señoras de la casa realizaban ceremonias religiosas a Shiva el Señor también en ese momento. En la antigüedad, Nanda y Yashoda² rindieron culto a Shiva durante el Sani-pradosha. Como resultado, fueron bendecidos con la fortuna de la crianza de Sri Krishna. Sri Narasimha Varma, Sri Pynda Venkatappayya Sreshti y algunos otros prominentes vaishyas³ participaban indefectiblemente en la adoración de Shiva junto a Sri Bapanarya.

La voz del Shiva lingam⁴ de Sri Kukkuteswar La boda de Sumati y Appalaraja

“Un día de Sani-pradosha, después del culto a Shiva el Señor, un resplandor brillante eléctrico irradió del Shiva lingam de Sri Kukkuteswara. Al mismo tiempo, se le escuchó decir con voz profunda: 'Mi querido Bapanarya, entrega en matrimonio a tu hija Sumati Maharani a Appala Raja Sarma sin vacilar. Será beneficioso para el universo. Ningún ser en esta creación animada o inanimada tiene autoridad alguna para violar esta gran decisión. Esta es la decisión de Dattatreya el Señor'.

“Oyeron esta voz Pynda Venkatappayya Sreshti, Narasimha Varma y todos los que estaban presentes. Todos ellos estaban asombrados. Se envió información a los familiares, parientes y amigos de Raja Sarma en Ayinavilli. Se decidió la boda de Raja Sarma con Sumati Maharani. Era lamentable que Raja Sarma no tuviera ni siquiera una casa. Sri Pynda Venkatappayya Sreshti dijo que tenía muchas casas y que iba a ofrecer una de ellas a Raja Sarma. Sin embargo, Raja Sarma no aceptaba ninguna donación. Shrestti habló con los familiares de Raja Sarma y decidieron tasar la parte de la casa que Raja Sarma heredaría llegado el momento. Fue valorada en 1 varaha⁵. La casa de Sreshti, en cambio, fue valorada en un mínimo de 12 varahas. Raja Sarma manifestó su imposibilidad de pagar la diferencia de 11 varahas. Entonces Sreshti dijo que iba a venderle su casa por 1 sola varaha y añadió: 'Si te niegas a aceptar

1 Culto a Sani (encarnación de Saturno) o a Shiva el Señor en la noche del sábado.

2 Padres adoptivos de Krishna el Señor.

3 Miembros de la casta de los comerciantes.

4 Piedra ovalada, símbolo de la energía y poder de Shiva. Representa el huevo cósmico, sin principio ni fin.

5 Pieza de moneda equivalente a cuatro rupias (4 Rs).

la casa como regalo, quedatela tras el pago de 1 varaha¹. Todos coincidieron en que lo dicho por Shresti estaba de acuerdo con el dharma¹.

“La boda de Sumati Maharani y Appala Lakshmi Narasimha Raja Sarma tuvo lugar entre cantos de los Vedas realizados por grandes sabios védicos. La solemne ceremonia tuvo el acompañamiento de instrumentos musicales que emitían auspiciosas melodías. *La encarnación de Sripada Srivallabha vino a disipar la oscuridad de la ignorancia. Vino a corregir el titubeante avance de la gente, tanto en lo físico como en lo espiritual. Así, Dattatreya el Señor se puso al mando de la deidad del tiempo² y de la deidad de la acción³. En cumplimiento de su mandato, Raja Sarma tuvo un niño ciego, que representa la sombría ignorancia⁴, y un niño cojo, que representa el progreso vacilante en la esfera mundana y en la supramundana.* Sumati y Raja Sarma estaban muy consternados porque sus dos hijos eran discapacitados. Hay un templo de Vigneswara⁵ famoso en Ayinavilli. En una ocasión, sus conocidos trajeron la santa ofrenda⁶ de Vigneswara el Señor a Pithapuram. Sumati y Raja Sarma recibieron el maha prasad. Aquella noche, Sumati Maharani tuvo el darshan de Iravata⁷ en un sueño. Los días siguientes soñó con una caracola, un disco, una maza, un loto, un tridente⁸, con varias deidades, sabios, siddhas, yoguis y otros seres santos. Días más tarde, obtuvo revelaciones divinas, incluso en estado de vigilia. Al cerrar los ojos, como figuras en una pantalla, le daban el darshan yoguis en samadhi y munis con resplandores divinos y diferentes luces.

“Cuando Sumati Maharani lo consultó con su padre Bapanarya, este le dijo que todas estas señales indicaban el nacimiento de un gran ser con características auspiciosas totales.

“El tío de Sumati Maharani, Sridhar Pandit dijo: 'Sumati,

1 El dharma es la ley universal.

2 Kala.

3 Karma.

4 Ajnana.

5 Otro de los nombres de Ganesha.

6 Maha prasad.

7 El elefante de Indra.

8 *Nota del Traductor:* Vishnu el Señor tiene en cada uno de sus cuatro brazos una caracola, un disco, una maza y un loto.

- Existe una relación entre Visakha¹ -la estrella² de nacimiento³ e Ravi⁴-, y la encarnación de Sri Rama⁵.
- Del mismo modo, existe una relación entre Krittika, la estrella de nacimiento del planeta Chandra⁶, y la encarnación de Sri Krishna.
- Existe una relación entre el planeta Marte, nacido en la estrella Purvashada, y la encarnación de Sri Lakshmi Narasimha.
- Existe una relación entre el planeta Budha⁷, nacido en la estrella Sravana, y la encarnación de Buda.
- Existe una relación entre el planeta Júpiter, nacido en la estrella Purvaphalguni, y la encarnación de Vishnu.
- Existe una relación entre el planeta Venus, que nació en la estrella Pushyami, y la encarnación de Bhargava Rama⁸.
- Existe una relación entre el planeta Saturno, nacido en la estrella Rēvati, y la encarnación de Kurma⁹.
- Existe una relación entre el planeta Rahu¹⁰, nacido en la estrella Bharani, y la encarnación de Varaha¹¹.
- Existe una relación entre Ketu¹², nacido en la estrella Aslesha, y la encarnación de Matsya¹³.

Me lo preguntaste en un momento de divina confidencialidad. Sospecho que podría encarnar el mismo Dattatreya el Señor, que controla

1 Una de las 27 constelaciones (nakshatras) de la astrología tradicional hindú.

2 *Nota del editor:* A menudo en la astrología védica se utiliza el término “estrella” para referirse al nakshatra o constelación de nacimiento.

3 Constelación / nakshatra por la cual la Luna transita en el momento del nacimiento de una persona. La “estrella/ constelación de nacimiento” de una persona es de vital importancia en la astrología hindú.

4 El Sol.

5 Séptimo avatar de Vishnu.

6 La Luna.

7 Mercurio.

8 Parashurama, sexto avatar de Vishnu.

9 Segundo avatar de Vishnu, en forma de tortuga.

10 Nodo norte, Nodo ascendente de la Luna.

11 Tercer avatar de Vishnu, en forma de jabalí.

12 Nodo sur, Nodo descendente de la Luna.

13 Primer avatar de Vishnu, en forma de pez.

la existencia y el destino de millones¹ y millones de planetas, estrellas y universos mayores¹.

La gran opulencia de Dattatreya el Señor

“Sumati Maharani fue a contarle esto a Raja Sarma. Raja Sarma dijo que le preguntaría al mismo Kalagni Shamana Datta a la hora del culto. Durante la adoración de Kalagni Shamana nadie más debía estar presente. Al final del culto, Dattatreya solía aparecer en forma humana y conversaba sentado frente a Raja Sarma. Luego, Él se fundía en la estatua. Esto sucedía cada día. Raja Sarma nunca le planteaba cuestiones mezquinas o problemas egoístas. Ese día, durante el culto, Dattatreya tenía un aspecto muy plácido. Acabado el culto, Dattatreya se sentó ante Raja Sarma y le dijo: '¡Ven, Sridhara!'. Entonces una forma surgió de Datta y se sentó, inmerso en meditación, frente a él. Dattatreya nuevamente hizo una señal con el dedo y dijo: '¡Ven, Sridhara!'. Inmediatamente, la forma se fusionó en Dattatreya. Raja Sarma se preguntaba qué significaba todo ello. Datta el Señor le dijo a Raja Sarma: 'La forma que acabas de ver es una de mis manifestaciones parciales, que vendrá en los años venideros. Las almas liberadas que se funden en mí, también deben salir de inmediato cuando yo lo ordeno. Cuando les pido que se vayan, deben situarse en un segundo plano al instante. La excelencia de mi carácter bromista no se limita solo a la Tierra. Todos los globos del universo son pelotas de juego en mis manos. Si yo chuto una vez con mi pierna, una volará a miles de millones de kilómetros. Estoy más allá del nacimiento y la muerte'.

“Diciendo esto, tocó el centro entre las cejas de Raja Sarma. Este, inmediatamente, se dio cuenta de que en un yuga pasado él había nacido como Vishnu Datta y su esposa había nacido como Somidevamma, también conocida como Susila. Recordó todo el pasado. Dattatreya el Señor le dijo: 'Cuando me presenté ante ti en aquel yuga, te dije que me pidieras un favor. No pediste el favor correcto. Me invitaste a tu casa para que me uniera a los banquetes con motivo del día de la ceremonia de tus antepasados. Comí junto a los dioses del Sol y del Fuego y otorgué residencia permanente a tus ancestros en el Brahma Loka². Quiero encarnar como Sripada Srivallabha. En los últimos cien años he estado dando mi darshan como Sripada Srivallabha a yoguis y a grandes seres de esta Tierra. En el Treta Yuga, el sabio Bharadwaja realizó el sacrificio Savitra Kathaka chayanam en Pithapuram. Las santas

1 Crore. Número indio. 1 crore = 10 millones.

2 Mundo de Brahma.

cenizas de ese fuego sacrificial formaron enormes montañas. Hanuman¹ llevó esas cenizas al cielo, a la Tierra y a los mundos patala². En Martya Loka³ esas cenizas fueron arrojadas en el Dronagiri de la región del Himalaya y en algunas otras regiones. Mientras Hanuman estaba transportando esas cenizas, una cantidad pequeña cayó en Gandharvanagar⁴. Gandharvanagar es la santa confluencia de los ríos Bhima y Amaraja. Después de recorrer mi encarnación como Sripada Srivallabha, naceré como Sri Narasimha Saraswati con Piscis en el ascendente. Realizaré muchos milagros en Gandharvanagar y permaneceré durante 300 años en la Kadali Vana de SriShaila en tapo samadhi⁵. Después viviré en Prajnapuram con el nombre de Swami Samartha y dejaré mi cuerpo mortal cuando Saturno entre en el signo de Piscis'. Raja Sarma explicó a su esposa lo que había anunciado Dattatreya el Señor. Bapanaryulu, el Satya Rishiswar⁶ dijo: 'Mi querido Raja Sarma, eres una persona admirable al haber ofrecido en tiempos antiguos un banquete, durante la ceremonia anual a tus antepasados, a Dattatreya el Señor, al dios del Sol y al del Fuego. Dattatreya, manifestado en cualquier forma, puede pedir comida a lo largo de esta vida. Incluso aunque esto ocurra el día de la ceremonia en memoria de las almas de los ancestros y aunque los invitados más venerados no hayan tomado aún sus alimentos, tú no dudes en ofrecer comida a Dattatreya cuando él la pida. Mi querida Sumati, por favor, toma nota cuidadosamente de estas cosas'.

“Shankar Bhatt, las lilas de Datta el Señor no tienen precedentes, son impensables e inéditas.

El nacimiento de Sripada Srivallabha

“Un día, durante el mahalaya amavasya⁷, Raja Sarma estaba haciendo los arreglos para la ceremonia de los ancestros cuando oyó en la entrada

1 Dios mono considerado un aspecto de Shiva. Es el fiel compañero de Rama (uno de los diez avatares de Vishnu) y una de las deidades más importantes del panteón hindú.

2 Mundos inferiores.

3 Región en la que viven los seres humanos con cuerpos materializados.

4 Ganagapura; pueblo del distrito Kalaburagi de Karnataka, donde Sri Narasimha Saraswati vivió los últimos veinte años de su vida.

5 Fase muy profunda de la meditación en la que el mundo de los sentidos externos no se percibe en absoluto.

6 Señor de la Verdad.

7 El último día de la quincena de las fases lunares descendentes del mes de Aswayuja (septiembre-octubre) se celebra como el día de culto a los antepasados.

de la casa, en la calle, un grito de súplica: '¡Bhavati! ¡Bhiksham Dehi¹!'. Sumati Maharani dio limosna al avadhuta. En cambio, él le dijo que le pidiera cualquier bendición. Sumati le dijo al avadhuta: 'Señor, usted es un avadhuta. Sus palabras se realizan. Los ancianos dicen que la encarnación de Sripada Srivallabha llegará a la Tierra muy pronto. ¿En qué forma deambula Dattatreya el Señor? Se dice que Datta el Señor camina por la Tierra desde los últimos cien años. Usted me propuso que pidiera cualquier deseo. Deseo ver la forma de Sripada Srivallabha'.

“Al oír esas palabras, el avadhuta rompió en una descomunal carcajada que sacudió los mundos. Sumati Maharani sintió que todo el universo en sus inmediaciones desaparecía en un santiamén. Un joven de 16 años de edad, un chico guapo, con el atuendo de un sabio, apareció ante ella y le dijo: 'Madre, soy Sripada Srivallabha. Soy Dattatreya. Querías que te mostrara a Srivallabha en la forma de un avadhuta. Para satisfacer tu deseo, te doy la visión de Srivallabha. Puedes pedirme lo que sea en esta mi forma de Srivallabha. Tú me diste comida. A cambio, te quiero conceder una bendición. En este mundo, la gente que realiza actos pecaminosos intencionadamente obtendrá malos resultados. Si, intencionadamente, se llevan a cabo buenas acciones, se lograrán buenas vivencias. Realizar buenas obras sin ningún deseo se llama akarma. Para el akarma, a uno se le debe conceder otro resultado sin tener en cuenta el mérito o el pecado. Eso está bajo el control de Dios. Sri Krishna le dijo a Arjuna que matara a los Kauravas porque hizo akarma. Él no pecó por esas muertes. Matar a los Kauravas era una decisión divina. Tú y tu esposo hicisteis mucho akarma. Por lo tanto, algo se os tiene que dar por el bienestar del mundo. Expresa tu deseo sin dudar, definitivamente voy a concedértelo'.

El deseo de Sumati Maharani tras la aparición de Dattatreya el Señor

“Sumati Maharani, viendo la auspiciosa y excelsa figura de Sripada Srivallabha, se postró a sus pies en reverencia. Sripada Srivallabha levantó del suelo a Sumati Maharani y le dijo: '¡Madre! Es ridículo que una madre se postre a los pies de su hijo. Además, eso hace disminuir el tiempo de vida del hijo'. Entonces Sumati le dijo: 'Sripada Srivallabha el Señor, ¡me habéis

1 Literalmente: “Sea quien sea la honorable persona presente, por favor, dadme limosna”. El estudiante espiritual célibe debe salir del ashram y pedir limosna para él y para su Gurú, para que se le inculque el sentido de humildad.

llamado madre! Por lo tanto, estáis de acuerdo en que yo soy la madre y vos sois mi hijo. Vuestras palabras se hacen realidad, así pues, que se haga verdad esa palabra. Vos deberíais nacer como nuestro hijo'. Entonces Sri Charana habló así: 'Que así sea. Naceré con la misma forma de Sripada Srivallabha que acabas de contemplar. Madre, postrarse a los pies de los hijos da como resultado la disminución de la duración de la vida de la criatura. No voy a violar los principios de la conducta recta y el destino. Por lo tanto, viviré solo 16 años como tu hijo'. Entonces Sumati comenzó a lamentarse: '¡Oh! ¿Qué ofensa he realizado? ¿Es una vida solo 16 años?'. Entonces Sripada le dijo: 'Madre, obedeceré lo que me digas durante 16 años como hijo vuestro. A partir de los 16, un niño tiene que ser considerado como un amigo y no se le debe imponer ninguna restricción. No deberéis obligarme a casarme. Deberéis darme permiso para que me convierta en un asceta y vague libremente. Si me coaccionáis, no permaneceré en vuestra casa'. Después de decir esto, Sripada abandonó rápidamente el lugar.

“Sumati Maharani estuvo sin habla por algún tiempo. Luego explicó a su marido todo lo que había sucedido. Appala Raja Sarma le dijo: 'Sumati, no te aflijas. Tu padre ya había insinuado que Sri Datta visitaría nuestra casa pidiendo limosna de esta manera. Sri Dattatreya es un océano de misericordia. Dejemos que el nacimiento de Sripada Srivallabha tenga lugar. Después podemos pensar en otras cosas'.

“La noticia de que un avadhuta había visitado la casa de Appala Raja Sarma se extendió por toda la ciudad. Se comentó que se había ofrecido limosna al avadhuta incluso antes de que los brahmanes hubiesen comido, en el día de mahalaya amavasya, que era de suma importancia para las almas de los ancestros. Sri Bapannavadhanulu dijo: 'El nacimiento de Sripada Srivallabha es conocido por todos. Postrarse ante un avadhuta es apropiado. Así que no hay error por parte de Sumati. Postrarse ante un niño puede reducir su tiempo de vida, pero postrarse ante un avadhuta no está mal'.

“Los brahmanes de Pithapuram estaban muy celosos con este asunto. Entre ellos, un erudito conocido como Narasavadhanulu sentía mucha envidia. El día de amavasya todas las personas están ocupadas en la realización de las ceremonias conmemorativas dedicadas a sus antepasados. Se hace difícil encontrar brahmanes que realicen los actos rituales. Sin embargo, Bapanaryulu dijo que no se plantearía ninguna dificultad en la casa de Appalaraja Sarma. Sri Raja Sarma estuvo en meditación en Kalagni

Shamana¹. Mientras tanto, llegaron tres invitados. La conmemoración de los ancestros se llevó a cabo sin ningún tipo de obstáculo.

“Mi querido Shankar Bhatt, ese día se convirtió en un tema importante de discusión si los vaishyas están autorizados a realizar la ceremonia védica del cordón sagrado. Se reunió el consejo de brahmanes. Un erudito llamado Asutosh de Navadwip, de Bengala, vino a Padagaya kshetra². Llevaba consigo unos antiguos libros nadi y se le invitó al consejo de eruditos. Sri Bapanaryulu dijo que en la disciplina espiritual, 'los brahmanes, los vaishyas y los kshatriyas están en igualdad de condiciones. Por lo tanto, según el antiguo dharma, el upanayam védico es admisible en esas castas. Otras castas podían realizar el upanayam de la tradición puránica, si así lo deseaban. *Casta, sexo y edad no son impedimentos para alcanzar la sabiduría. Había sabios vaishya entre los siddhas, y un sabio vaishya llamado Labhada se convirtió en un siddha por la gracia de Dattatreya el Señor. El hombre puede obtener beneficios en todos sus esfuerzos si la gracia de Labhada Maharshi³ está con él.*

“La opinión de Sri Bapanarya fue aclamada por todos. Sin embargo, esta decisión fue dolorosa para el erudito Narasavadhani. Él era un experto en argumentación dogmática. Él era un devoto de la diosa Bagalamukhi⁴ y la veneraba diariamente. Se lavaba la cara antes del inicio de las discusiones; invocaba después el encantamiento de Bagalamukhi. Luego procedía a discutir. Era difícil derrotarlo en ese momento. Sri Bapanaryulu era un hombre piadoso que recitaba el mantra de Gayatri muchas decenas de millones de veces. Ninguno de los dos se entregaba nunca a un discurso de colisión frontal durante sus argumentos. Narasavadhani se lavó la cara y meditó en el mantra. Sripada Srivallabha tenía una relación muy estrecha con su abuelo materno, incluso desde una edad muy temprana, así que acompañaba a su abuelo a las reuniones de los brahmanes. Nadie le ponía obstáculos al encantador joven. Ese día Narasavadhani se sentía incómodo con la presencia de Srivallabha en la reunión. Narasavadhani pensaba que estaba mal que un muchacho joven asistiera a una conferencia de grandes eruditos. Antes de comenzar sus argumentos y después de recitar el mantra

1 Uno de los 16 avatares de Dattatreya el Señor, como hijo de Anasuya.

2 Pithapuram.

3 Sri Bapanaryulu, padre de Sumati Maharani y abuelo de Sripada Srivallabha, fue un monje vaishya en un yuga anterior.

4 Una de las 10 diosas de la sabiduría en el hinduismo; rompe los conceptos erróneos y los engaños del devoto.

Bagalamukhi, le preguntó a Sripada por qué estaba allí. Sripada respondió: 'Abuelo, no es adecuado estar presente sin haber sido invitado. He venido porque me has llamado de manera sistemática. Me iré si me lo pides. ¿Qué significa para mí? No me importa. Soy un niño y una persona libre'. Narasavadhani exigió que Sripada se fuera. Sri Raja Sarma se llevó a su hijo. Narasavadhani, que quería comenzar con sus argumentos, no podía hablar. A pesar del gran esfuerzo, ni una sola palabra salió de su boca. Asutosh, que observaba todo esto, se echó a reír a carcajadas. Se tomó la decisión de Bapanaryulu y se autorizó el upanayam védico a los vaishyas.

“Hubo una discusión sobre los libros nadi de Asutosh. Éstos indicaban que el momento del nacimiento de Sripada Srivallabha debía calcularse de acuerdo con las fórmulas matemáticas que figuran en el *Sandra Sindhu Veda*¹. *Se determinó que Sripada había nacido en las primeras horas del Ganesh chaturdhi*² *en la estrella Chitra, en Simha lagna*³ *y Tula rasi*⁴. *Se mencionó que Sripada era una encarnación de Dattatreya el Señor y que, como sus pies se caracterizaban por tener todos los rasgos auspiciosos, él llevaba el digno nombre de Sripada Srivallabha. Se señaló además que su horóscopo no debía ser accesible a cualquier persona y que en el transcurso del tiempo llegaría a través de Akshya Kumar de Tripura, de religión jainista. Todo ello sucedería de acuerdo al plan divino y llegaría a Pithapuram como obra divina.*

“Asutosh fue a casa de Sripada Srivallabha para verlo. Srivallabha le dijo: 'La estrella de hoy es Chitra. Estoy muy contento si alguien me venera en el día de mi estrella de nacimiento. Has venido con devoción pura, así que te bendigo. Pídeme lo que desees'. Entonces Asutosh le dijo: 'Señor, me he enterado de que Narasavadhani es un devoto de Bagalamukhi. Yo quería ver a Ambika con su ayuda, pero mi deseo se convirtió en una esperanza vana. Entendí que Ambika estaba furiosa con él'. Sripada dijo inmediatamente: '¡Yo soy en verdad esa Ambika que él adora! Ambika, que estaba en el cuerpo sutil de Narasavadhani hasta entonces, se fundió en mí en el momento en que me pidió que me fuera. *Yo soy la personificación de todos los dioses y diosas.* Tienes la fortuna de obtener el darshan de Ambika'. Diciendo esto, se apareció como Bagalamukhi ante Asutosh. Totalmente

1 Obra mística literaria y científica escrita en sánscrito, en hojas de palmera, que trata sobre el tiempo y los incidentes del futuro.

2 Festival en honor de Ganesha el Señor, que se celebra entre agosto y septiembre.

3 Ascendente Leo.

4 Signo lunar de Libra.

satisfecho, Asutosh se fue a Penusila Kona¹. Siguiendo las instrucciones de Sripada, llegó a la tierra de penitencia de Kanva Maharshi, en el bosque de Penchala Kona. Sripada le dijo que nacería en Maharastra en la rama Vajasaneyi del sabio Kanva. Añadió que él lo bendeciría cuando encarnara de nuevo y que él sería uno de sus principales discípulos, testigo de sus extraordinarios milagros, como regalo para sus ojos. Sripada le pidió que se pusiera en marcha inmediatamente”.

Las maravillosas visiones apreciadas durante el nacimiento de Sripada

Entonces dije así: “Señor, por favor, narre algunos milagros más de Sripada que haya usted presenciado y hágame bienaventurado”. Entonces Tirumala Das comenzó: “Shankar Bhatt, Narasavadhanulu se enfureció con Bapanaryulu. Él quería insultarlo de una manera u otra. Pensó que Bapanaryulu era el responsable de su pérdida de favor por parte de la diosa Bagalamukhi. Él difundía la idea de que Bapanaryulu había anulado la eficiencia del mantra mediante alguna fórmula tántrica. También estaba mucho más preocupado por los detalles relacionados con la encarnación de Srivallabha. Él sostenía que los libros nadi no eran fiables, y que era un sacrilegio por parte de Bapanaryulu ofrecer comida a un brahmán bengalí que solía comer pescado. Argumentaba además que ningún hombre podía ser una encarnación de purna-Brahma², y que un muchacho joven como Sripada no podía ser Dattatreya el Señor, el cual es omnipotente, omnipresente y omnisciente. Él tergiversaba maliciosamente las actividades supranormales de Sripada que pronunciaba pranava (Om) desde su infancia; que hablaba acerca de escrituras sagradas en sánscrito, incluso cuando estaba alegre en su cuna; que exhibía una inteligencia extraordinaria desproporcionada para su edad. Propagó rumores de que un erudito védico brahmán que había muerto se había refugiado en el cuerpo del niño, y por eso hablaba de esta manera no natural. Él mantenía que Dattatreya el Señor, manifestado en el templo de Sri Kukkuteswara, era el verdadero benefactor, y que no era correcto tratar al niño como Datta. *Cuando nació Sripada Srivallabha, una cobra de tres capuchas estuvo sosteniendo las capuchas como un paraguas donde quiera que Él estuviera, durante 18 días. Él salió del vientre de la madre como una luz deslumbrante. Sumati Maharani se desmayó inmediatamente después de su nacimiento. Desde la sala de partos se oían unas auspiciosas*

1 Penchala Kona, distrito de Nellore.

2 Dios absoluto.

notas de instrumentos musicales. Un rato después, una voz invisible advirtió a todas las personas que salieran de la habitación. Cuatro Vedas, dieciocho Puranas, grandes seres en forma de luces brillantes se presentaron para saludar a Sripada. Fuera de la habitación se escuchaban sagrados mantras védicos. El silencio se extendió después de algún tiempo. Este asombroso incidente fue desconcertante y fuera de toda comprensión, incluso para Bapanaryulu.

Las diversiones de Sripada en su infancia

“Transcurrió un año después del nacimiento de Sripada Srivallabha. Él empezó a asistir a las conferencias de estudiosos junto a su abuelo Sri Bapanarya, incluso cuando era un niño de pocos meses de edad.

“Sri Charan solía caminar libremente, daba discursos sobre las escrituras sagradas y hacía milagros maravillosos, incluso cuando era un niño de pocos meses de edad. Los residentes de Pithapuram pensaban que un gran erudito que había muerto, había entrado en el niño y estaba realizando todos estos milagros. También pensaban que Bapanarya y Raja Sarma lo consideraban erróneamente una encarnación de Dattatreya, que no le daban al niño un tratamiento médico adecuado y que eso no era aceptable. Como Pithapuram es Padagaya kshetra y un importante kshetra para los antepasados, y como algunas personas que vivían en Pithapuram practicaban tantras¹ y podían hablar con almas muertas, tales argumentos adquirieron fuerza.

“Como yo venía de Malyadripuram, lavaba la ropa en las casas de Sri Bapanarya y Sri Raja Sarma. El lavadero que lavaba la ropa en casa de Narasavadhani murió de viejo. Tenía un hijo que emigró a Kokanadam, llamada entonces Vayasapura Agraharam². Por lo tanto, tuve que comprometerme a lavar la ropa en casa de Narasavadhani. Como yo estaba apegado a la familia de Sri Bapanarya desde mi infancia, me fui convirtiendo en una persona con voluntad auspiciosa. La llama de la espiritualidad brillaba en mí. En vez de lavar personalmente la ropa de Sri Narasavadhani, confié el trabajo a mi hijo mayor, Ravidas. Si algún día veía a Narasavadhani, se me alteraba el estómago y no estaba en condiciones ni siquiera de comer algo ese día. Solo era capaz de lavar la ropa de las familias que tenían buenos anhelos.

1 Práctica en que se enseña a utilizar el deseo como sendero hacia la realización personal.

2 Actualmente Kakinada.

La divina gracia de Sripada sobre Tirumala Das

“Ravidas es mi hijo mayor, nacido de mi primera esposa. Él lavaba la ropa de Narasavadhani en mi lugar. De alguna manera, Narasavadhani se enteró y me ordenó lavar su ropa personalmente. Las órdenes de los mayores tienen que cumplirse. Lavaba la ropa mientras recordaba el nombre de Sripada. Ravi Das la llevaba a la casa de Narasavadhani. De manera extraña, cuando Narasavadhani llevaba la ropa lavada, sentía como si por su cuerpo se arrastraran escorpiones y ciempiés venenosos. Sin embargo, no se producía ningún efecto sobre los otros miembros de su familia. Narasavadhani estaba atribulado, como si su cuerpo estuviera sobre fuego ardiente. Las prendas eran como vestimentas de fuego para él. Me envié un recado. Me dijo que yo había introducido algún espíritu maligno en su ropa por medio de alguna brujería y que sería castigado por este acto atroz. Presenté una denuncia ante la autoridad judicial. El funcionario judicial me exoneró. Mi querido Shankar Bhatt, las obras de Sripada son impensables. Después de dejar al funcionario judicial y regresar a casa, Sripada se presentó en nuestra casa como un joven de 16 años. Desde el momento de su nacimiento, Sripada se aparecía a sus devotos según la edad elegida. Todo ello les resultaba muy natural a los que estaban acostumbrados a las diversiones de Sripada. Con gran asombro y excitación, dije: 'Señor, habéis nacido en una casta brahmán superior. No es bueno venir a la colonia de lavaderos'. A ello respondió Sripada: '¿Quién crees que es Narasavadhani? Él es un lavadero que lleva en la cabeza una carga de pecado comparable al paquete de un lavadero, mientras que tú eres un lavadero que anhela el conocimiento del Absoluto¹. Por lo tanto, tú eres un brahmán superior, y no es descabellado que yo venga aquí'. Entonces me postré a los pies de Sripada y sollocé. Mirándome con su mirada de ambrosía, me levantó del suelo con sus divinas manos. Impuso sus divinas manos sobre mi cabeza. Entonces la totalidad de mi vida pasada me vino a la memoria. Las fuerzas yóguicas en mí se beneficiaron de un gran impulso. La kundalini shakti² se activó. Sripada desapareció silenciosamente, con pasos lentos.

“Narasavadhani cultivaba thotakura³ en su casa. El thotakura de su casa era muy sabroso. Él no daba esa verdura a nadie, por mucho que se lo

1 Brahma jnana.

2 Energía primaria durmiente situada en la base de la columna vertebral. Su despertar produce iluminación espiritual.

3 Amaranto. Con sus hojas verdes se preparan diferentes platos.

pidieran. Solo la ofrecía cuando esperaba algo a cambio. Sripada pidió a su madre que le cocinara un curry de thotakura. Le pidió que recogiera la verdura solo en la casa de Narasavadhani. Esto era algo imposible. Su abuelo Bapanaryulu le dijo: 'Mi querido Sripada, mañana por la mañana pídele a Narasavadhani que te dé thotakura. Te voy a llevar a su casa. Si Narasavadhani no accede, no debes insistir en ello'. Sripada estuvo de acuerdo.

“A la mañana siguiente Bapanaryulu llevó a Sripada a casa de Narasavadhani. Bapanaryulu le dijo a Sripada que se debía respetar a los ancianos y obtener sus bendiciones. Sripada estuvo de acuerdo. Narasavadhani estaba sentado en el porche de su casa. Tenía un shikha¹ en la cabeza. Acababa de llegar un barbero y estaba afeitando a Narasavadhani. Sripada, que estaba sentado sobre los hombros de su abuelo, vio a Narasavadhani y lo saludó con las manos juntas. Narasavadhani se quedó sorprendido ante ese suceso inesperado. La mirada incisiva de Sripada se posó en el shikha de Narasavadhani. Automáticamente, el shikha cayó sin esfuerzo. El hombre se quedó muy confundido y no entendía cómo su shikha había podido caerse. Entonces Sripada le dijo a su abuelo: 'Abuelo, Narasavadhani quería mucho el shikha de su cabeza y se le acaba de caer. No sería adecuado pedirle ahora su querido thotakura. ¿Por qué debo someterlo a más miseria cuando él está ya muy triste? ¡Vamos a casa!'. A partir de entonces, Sripada nunca más pidió thotakura.

“Narasavadhani se enteró del sentido que tenía la reverencia que le había hecho Sripada juntando las manos. Cuando Narasavadhani se sentó a meditar, salió de él una persona brillante que se le parecía mucho. Narasavadhani le preguntó quién era y adónde iba. Esa persona brillante le dijo: 'Yo soy el punya sarira² que hay dentro de tu cuerpo. Hasta ahora has recitado los Vedas numerosas veces. Has venerado al Dattatreya automanifestado. Cuando ese mismo Dattatreya encarnó como Srivallabha, lo insultaste. Si tuvieras por Sripada por lo menos una cienmilésima³ parte del amor y afecto que tienes por tu thotakura y tu pilaka⁴, tu vida habría sido redimida. La destrucción del apego⁵ es la liberación⁶. Estás atrapado en

1 Mechón largo de pelo en la cabeza rapada de un hombre hindú ortodoxo.

2 Cuerpo de mérito.

3 1/1,00,000, es decir 1 entre 1 lakh en el sistema tradicional de numeración hindú.

4 Gran mechón de pelo.

5 Moha.

6 Moksha.

las cadenas del apego. Tendrás que hacer frente a la penuria dentro de muy poco. Para evitarlo, Sripada quería que le regalaras verduras. Si le hubieras ofrecido thotakura, como él deseaba, la inminente pobreza que te acecha habría quedado neutralizada. No solo eso, se te habría concedido riqueza. Has echado a perder una gran oportunidad con tus propias manos. Aún así, Sripada es un océano de misericordia. Él ocultará su actual encarnación y tomará otra. Entonces tú nacerás como un brahmán pobre. Volverás a cultivar thotakura en tu casa. En el momento apropiado volveré a entrar en tu cuerpo. Después, Sripada visitará tu casa y comerá curry de thotakura cocinado y servido con amor. Él te concederá riquezas. Sin embargo, yo te dejo por ahora. El saludo de Sripada no estaba destinado a ti. Era una orden para mí, que soy la personificación de tu mérito, para que te deje y me una a él. Al recibir la reverencia de Sripada, perdiste el mérito personificado en mi forma, que reside en ti. Solo el pecado personificado permanece ahora en ti'. Diciendo esto, el punya purusha se fusionó en Sripada.

“A partir de ese momento, las condiciones de vida de Narasavadhani se deterioraron. A nadie le importaba lo que decía. El brillo que tenía en su cuerpo desapareció. El cólera se propagó en Pithapuram y morían muchas personas. Los médicos concluyeron que debido a la contaminación del agua, las bacterias crecían y eran las responsables de la propagación de la epidemia. La gente, muerta de miedo, imploraba a Bapanarya que los salvara de la terrible enfermedad y que encontrara soluciones en las escrituras sagradas por el bien de las personas. Le pidieron que tomara las medidas adecuadas de inmediato.

“Sri Bapanaryulu veía el problema con visión interior. Se dio cuenta de que la causa de la enfermedad era la contaminación en el medio aéreo, y no la contaminación del agua. Los médicos dijeron, sin rodeos, que la declaración de Bapanaryulu estaba en contra de los principios de la ciencia médica y, por lo tanto, no era aceptable. La gente realizaba pujas¹ a la diosa del pueblo y le ofrecían muchos sacrificios de animales para apaciguarla. Cuando se mata a un animal, su fuerza vital se libera necesariamente. Mediante el canto de mantras, esa fuerza vital pasaría a estar bajo el control del ser que ofrece el sacrificio del animal. Bapanaryulu informó que existían muchas prácticas de yoga disponibles para conseguir el aumento de la fuerza pránica, que existían muchas formas sátvicas de culto y que estas debían adoptarse para satisfacer a la diosa del pueblo. Pese a su asesoramiento, la gente no dejó de ofrecer sacrificios de animales.

¹ Ceremonias de veneración.

“Algunas personas que tenían fe en Sripada Srivallabha y sus divinas acciones le preguntaron sobre este asunto. Entonces Sri Charana les dijo que él le había ordenado a la diosa del pueblo que no pidiera sacrificios de animales, que ella se había ido a la orilla del mar a tomar un baño y que ofreciéndole pudín de leche, la diosa Kali se apaciguaría. Ordenó que esta información se diera a conocer ampliamente a la gente del pueblo y de los pueblos cercanos con un anuncio realizado mediante el golpe de un tam-tam en un tambor de cuero. Cuando se le preguntó quién debía ser el encargado de realizar ese trabajo, Sripada les dijo que Venkayya, que sufría de cólera, debía ser seleccionado para ello y se le debía decir que se trataba de su orden.

“Los fieles devotos de Srivallabha fueron a ver a Venkayya, que se acercaba a la muerte. Cuando se le informó de la orden de Sripada, se desmayó. Después de un gadhya¹ volvió a la normalidad y recuperó la salud completa. La noticia corrió rápidamente por todo Pithapuram. Venkayya hizo el anuncio a ritmo de tam-tam. Bapanarya solicitó un gran recipiente lleno de agua y que este se colocara ante su presencia. Cantó algunos mantras capaces de destruir a las criaturas venenosas. Los gusanos venenosos del medio aéreo cayeron en el recipiente acuoso, haciendo un sonido de aleteo. La impureza del aire quedó eliminada. La terrible enfermedad desapareció de Pithapuram.

“En el Ganesh chaturdhi, que coincidió con el cumpleaños de Sripada, Raja Sarma junto con su esposa llevaron a Sripada a la casa de Bapanarya. Cada vez que Sri Bapanarya trataba de mirar los pies de loto de Sripada para observar señales auspiciosas, sus ojos quedaban deslumbrados por unas luces muy brillantes. Así que no pudo ver las señales auspiciosas de Sri Maha Vishnu. Esto fue bastante desconcertante para él. Ese día, temprano por la mañana, Bapanarya vio huellas divinas en las cáscaras extraídas del arroz. Bapanarya preguntó a su hija Sumati: 'Amma, ¿quién se ha ido de esta manera?'. Sumati respondió: '¿Quién va a ser? Tu querido nieto se fue así'. Las huellas parecían pertenecer a un chico de 16 años. El abuelo tomó a Srivallabha en su regazo y observó sus Sri charanams². Entonces no surgieron las luces deslumbrantes que habían aparecido ante sus ojos anteriormente. Las características divinas que constataban que él era realmente la encarnación de Dattatreya el Señor se hicieron evidentes

1 Unidad india de tiempo que equivale a 24 minutos.

2 Pies auspiciosos.

ante él. Besó los divinos Sri charanams y afirmó que el muchacho era ciertamente Datta el Señor. Entonces, de la boca de Bapanarya brotaron algunas palabras sin ningún esfuerzo. No era necesaria su corrección gramatical o su impecable prosodia.

“Sripada limpió en silencio las lágrimas que se deslizaban de los ojos de su abuelo. Y dijo: 'Abuelo, atrajiste la fuerza vital del Sol y la trasladaste al Mallikarjuna Shiva lingam de SriShaila¹. Al mismo tiempo, la fuerza vital del Sol se sintió atraída hacia el Mahabaleswar de Gokarna y al Dattatreya automanifestado de Padagaya kshetra². Decidí cargar al Gokarna kshetra con mucha más energía. Mi intención era liquidar las vibraciones no deseadas de las personas de Mahabaleswar en el atma linga de Parameswara³ y transmitir buenas vibraciones a los devotos. De la misma forma, quiero dar más poder al Mallikarjuna lingam de SriShaila para que conceda la liberación con su mera visión. Eres un sabio genuino. Decidiste que yo no iba a tener una vida de corta duración porque mi madre se había postrado a mis pies. Dije que, como mi madre se había postrado a mis pies, la forma de Srivallabha vivirá un tiempo breve. Para evitar conflictos entre nuestras palabras, tengo la intención de vivir en tu casa solo durante 16 años. Tengo que otorgar la gracia a los aspirantes espirituales que desean la liberación de sus ataduras mundanas. Querías que viviera para siempre. Cumpliré con eso también. *Esta magnífica forma divina que lleva el nombre de Sripada Srivallabha se ocultará. Incluso después del advenimiento como Narasimha Saraswati, esta forma de Sripada Srivallabha permanecerá como una realidad eterna. Después de encarnar como Narasimha Saraswati, haré penitencia en el bosque de Kadali Vana⁴ durante 300 años. Después, tomaré forma como Swami Samartha en Prajnapur y transferiré mi fuerza vital a un árbol pipal⁵ y me fusionaré con el Shiva lingam de SriShaila'.*

“Bapanarya observaba todo esto con admiración y asombro. Las celebraciones del primer cumpleaños de Sripada se llevaron a cabo en casa de su abuelo con gran pompa.

1 Sri Bapanarya había canalizado la energía del Sol con un ritual especial en un Shiva lingam de Sri Sailam llamado Sri Saila Mallikarjuna lingam, convirtiéndose en una poderosa deidad en esa área.

2 Pithapuram.

3 El Dios más elevado.

4 Literalmente: bosque de árboles de plátano; una cueva situada cerca de Sri Sailam.

5 Ficus religiosa, higuera sagrada.

“Algo extraño sucedió ese día en Pithapuram. Cuando Narasavadhani, el sacerdote y algunos otros fueron al templo de Sri Kukkuteswara por la mañana, descubrieron que la estatua de Dattatreya automanifestado había desaparecido. La noticia de la desaparición del icono se extendió como un reguero de pólvora en el pueblo. Un tántrico que estaba celoso de Narasavadhani comenzó a propagar que Narasavadhani estaba llevando a cabo malas prácticas y era el responsable de la desaparición de la estatua. Entonces la comunidad brahmana de Pithapuram resolvió buscar a fondo en la casa de Narasavadhani. Cuando se le preguntó a Bapanarya, dijo que la verdad solo saldría después de una paciente espera y que sentía que el silencio era lo más apropiado en ese momento. También agregó que hablaría cuando fuera oportuno.

“Al cavar en algunos lugares de la casa de Narasavadhani hallaron cráneos humanos y algunos artículos relacionados con rituales malignos. Aunque Narasavadhani era inocente, fue tildado de practicante de brujería y de adoración del mal. Su salud empeoraba día a día. En su casa había una vaca estéril. Se la trataba como un buey y se utilizaba para las actividades agrícolas. Narasavadhani no la alimentaba correctamente. El tántrico introdujo un espíritu maligno en la vaca, que rompió las ataduras y se volvió salvaje. Corneó a los habitantes de la casa y destruyó el jardín de thotakura trabajado con tanto amor por su amo. Nadie pudo atarla con una cuerda.

“Era el día de la ceremonia anual por la muerte de la madre de Narasavadhani. Se prepararon garis¹ y algunos manjares más en abundancia. Pero la vaca se comió los preparativos en la cocina de la casa de Narasavadhani. Los invitados a la ceremonia habían acabado de comer en ese momento, pero los habitantes de la casa todavía no habían comido. Sripada trataba de persuadir a su padre, Raja Sarma, para ir a casa de Narasavadhani. Raja Sarma tomó a Sripada con él y se plantó frente a la casa de Narasavadhani. Mientras tanto, salió la vaca de Narasavadhani. Sripada le pidió a su padre que lo bajara al suelo. La vaca circunvaló tres veces a Sripada, y después se postró ante sus sagrados pies y murió.

“Este incidente se comentó mucho en Pithapuram y de diversas maneras. Algunos narraban que sin querer se había mezclado veneno en los garis. Afortunadamente, los santos invitados a la ceremonia se salvaron, pero la vaca murió envenenada. También se sostuvo que Narasavadhani era culpable de matar a una vaca y que ese pecado lo afectaría.

¹ Tortas redondas hechas con garbanzos negros.

“Esos comentarios causaban mucha angustia a Narasavadhani. Como la vaca circunvaló a Sripada y murió, mucha gente consideraba que Sri Charan poseía cualidades divinas extraordinarias. Como Raja Sarma tenía conocimientos de medicina ayurvédica¹, se puso a tratar a Narasavadhani a petición suya. Siempre que Raja Sarma iba a casa de Narasavadhani, Sripada también iba con él. A pesar de la grandeza de Raja Sarma como médico, la salud de Narasavadhani se deterioró aún más. Un día Narasavadhani murió.

“En Pithapuram se extendían los rumores, la propaganda falsa, se intentaba tergiversar la mentira convirtiéndola en verdad y viceversa. Raja Sarma proporcionó medicamentos con buena intención, pero su esfuerzo no tuvo éxito. Después de todo, el nacimiento y la muerte están bajo el control de Dios. Algunas personas pensaban que Narasavadhani había muerto a causa de una práctica tántrica realizado por un tántrico. Otros pensaban que Raja Sarma no trató a Narasavadhani correctamente debido a su animosidad hacia él, y que habría vivido si hubiese sido tratado por otro médico. Algunos otros opinaron que no era razonable considerar a Sripada Srivallabha como una encarnación de Dattatreya porque a pesar de las visitas diarias de Srivallabha a la casa de Narasavadhani, este había muerto. Por tanto, Sripada era un chico normal. Era así como algunos se posicionaban sobre el asunto. También se resolvió que, como la vaca había muerto por envenenamiento, Narasavadhani había muerto a causa del terrible pecado de matar a una vaca, y que el cementerio de esa casa se engrosaría con algunos cadáveres más. Se sugirió que para eliminar el pecado de matar a una vaca, se debían tomar las siguientes medidas: hacer donaciones a los brahmanes, entregar a los brahmanes la estatua de una vaca en oro, sacrificios propiciatorios durante 40 días, servir comidas gratuitas a los brahmanes todos los días durante el período de sacrificios. Todas estas eran medidas para eliminar el pecado de matar a una vaca.

“Para organizar todas las medidas antes mencionadas, se tuvo que vender toda la propiedad de Narasavadhani. Este asunto cayó como un rayo en la familia de Narasavadhani. El cadáver de Narasavadhani fue llevado al cementerio para el funeral. Raja Sarma, Sripada y Sri Bapanarya consolaron a sus familiares. La esposa de Narasavadhani tomó las manos de Sripada y sollozó: 'Sripada, yo iba a un perantums² a cierta distancia, a por una

1 Medicina tradicional india.

2 Asamblea de mujeres casadas en casa de unas y otras durante un festival.

pizca de cúrcuma y kumkum¹ [para obtener la bendición de la longevidad marital]. Si eres Dattatreya, ¿te resulta imposible hacer revivir a tu Narasanna tata²?'. Sripada, con un corazón de ambrosía, le secó las lágrimas con sus manos divinas y permaneció en silencio. El cortejo fúnebre comenzó. Raja Sarma, Sripada, Sri Bapanarya, todos ellos participaban en él. El hijo mayor de Narasavadhani intentaba encender la pira funeraria. De los ojos de Sri Sripada rodaron hasta el suelo las gotas de dos lágrimas. Con un sonido atronador, Sri Sripada dijo: '¡Oh! He visto a un hijo encender la pira de un padre muerto, pero no he visto a un hijo encender la pira de un padre vivo'.

“Entonces toda la gente lo miró con asombro. Lentamente, con el pulgar, Sripada tocó el punto del entrecejo de Narasavadhani, que estaba en la pira, y luego tocó su propio centro del entrecejo. Narasavadhani recuperó lentamente la conciencia. Narasavadhani regresó a su casa en una alegre procesión con todos los que habían acompañado su cadáver en el cortejo fúnebre.

“Cuando Sripada le tocó el punto del entrecejo, Narasavadhani se dio cuenta de los secretos sutiles del principio del karma. Entendió que la vaca estéril en su casa era su madre y el buey viejo de su casa era su padre. Dado que ambos habían maltratado a su abuela paterna en su vejez, tuvieron nacimientos bajos y trabajaron para él de una manera servil. También vio claramente que la vaca-madre al morir le pidió a Sripada que bebiera su leche y Sripada le aseguró que bebería su leche en el próximo nacimiento, cuando naciera como una vaca estéril.

“Narasavadhani también comenzó a captar los detalles particulares de los mundos sutiles. Por ejemplo, se le hizo evidente que el tántrico que le había causado daño con su tantra moriría pronto y se convertiría en un demonio brahmán en su próximo nacimiento y, que Sri Charana, como asceta, tendría misericordia de él. Además se le reveló que en su próxima vida sería favorecido por Sripada, bajo la apariencia de un asceta, con abundante riqueza. Entonces Sri Charana comería los platos hechos con thotakura y con sus propias manos arrancarían de raíz ese vegetal de hoja verde y le proporcionarían vasijas llenas de monedas de oro. Narasavadhani vio el futuro con mucha claridad.

1 Fragante cosmético rojo.

2 Abuelo.

“Las diversiones de Sripada Srivallabha no tienen precedentes y son incomparables. Mañana te haré saber los benevolentes consejos de Srivallabha a Narasavadhani y a su esposa y la manera en que tuvo misericordia de ellos. Recordemos el nombre de Sripada Srivallabha y cantémosle bhajans¹. Cantemos su nombre en un coro armonioso. Sri Charana se mueve en forma sutil allí donde se canta su divino nombre. Esta es una verdad literal”.

Inmediatamente quedé complacido y exaltado porque conseguí asociarme a un gran devoto como Tirumala Das.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

¹ Canciones devocionales cantadas a coro.

Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Capítulo 7

Descripción de las esferas cósmicas

La grandeza de la biografía de Sripada Srivallabha

Al acabar su culto diario de la mañana, Tirumala Das comenzó a narrar: “Mi querido Shankar Bhatt, *la divina biografía de Sripada Srivallabha es un elixir divino. Es inaudita, sin precedentes e indiscutible. Tienes la buena fortuna de escribir su biografía solo a causa de la ilimitada gracia de Sripada Srivallabha sobre ti. Esta gran fortuna, que no se ha otorgado ni siquiera a los grandes eruditos, se te ha otorgado a ti. Esto es solo su voluntad.*

La aparición de Sripada en varios sitios a la vez

“Después de volver de la muerte, el poder de atracción de Narasavadhani disminuyó. En el pasado, cuando pensaba en alguien en su meditación, la persona venía a él por muy lejos que estuviera. Ese poder se había perdido ahora. Las personas que antes le habían tenido miedo y lo habían adulado, ahora ya no le temían. Cuando sucedía algo, se burlaban de él en sus habladurías. Su situación económica también empezó a deteriorarse y le costaba conseguir comida. Un día, salió a la calle lamentándose de su miserable condición. En ese momento Bapanarya llevaba a su nieto a hombros. La casa de Bapanarya estaba situada en la esquina de una calle. Sri Charan pasaba más tiempo en la casa de su abuelo que en su propia casa. Iba con toda libertad a las casas de Sri Narasimha Varma y Sri Pynda Venkatappayya Sresthi.

“Narasavadhani quería hablar con Sripada. Quería tomar en sus brazos a ese encantador niño divino y besarlo. Narasavadhani vio a Sripada, que iba con Bapanarya. Srivallabha miró a Narasavadhani y sonrió. Fue una sonrisa muy fascinante. Entonces Narasavadhani fue a por algunos comestibles a casa de Sresthi. Allí estaba Sripada Vallabha, en el regazo de Sresthi. Sripada dirigió su mirada hacia Narasavadhani y sonrió dulcemente. Narasavadhani regresó a su casa con la compra, y de allí fue a casa de Narasimha Varma. Al llegar, vio a Srivallabha sentado a hombros de Sri Varma. Una vez más, Srivallabha le dispensó una sonrisa juguetona al verlo. Narasavadhani vio a Srivallabha en la casa de su abuelo, de Sri Varma y de Sri Sresthi al mismo tiempo. Dudaba si estaba soñando o era una ilusión de Vishnu el Señor.

“La gente de la aldea le culpaba de muchas maneras y se burlaba de él. Lo culpaban porque le hacían responsable de la desaparición del ídolo automanifestado de Dattatreya en Pithapuram. Narasavadhani vagaba por las calles como un viajero sin destino. Llegó a su casa como loco. Su esposa estaba llena de dolor al ver a su marido en ese estado y entró en la sala de culto para dar rienda suelta a su agonía ante Dios. Lo que vio fue la visión más maravillosa: Sripada Srivallabha estaba en la sala de culto. La alegría de ambos no tenía fin. Le rogaron que tomara curry de thotakura preparado por ellos. Sripada no aceptó. *Cuando llegan a la vez el tiempo, la causa y la acción correctos, hay una gran oportunidad. Una persona sabia lo nota y se ve beneficiada. Una persona no sabia no lo nota y perderá la oportunidad.*

“Al final, Sripada accedió a cenar en su casa, pero no en esta vida. Él les prometió que en su próxima vida nacería en la tierra santa de Maharashtra con el nombre de Sri Narasimha Saraswati, y que sin duda visitaría su casa y comería un plato de curry de thotakura. *Con los poderes de su encarnación como Ganesha, que tuvo lugar en un Sri Ganesh chaturdhi¹, otra gran persona, con el nombre de Gajanan², nacería siglos más tarde más cerca de su lugar de nacimiento. Es más fácil que alguien cambie los cursos del Sol y la Luna que alterar las promesas de Sripada. Todas las criaturas que viven en la creación, incluyendo los cinco elementos, tienen que obedecer sus órdenes. En el cumplimiento de sus promesas, Él es firme y veraz. Incluso cuando los universos tiemblan y los eones pasan, sus diversiones siguen siendo siempre precisas y muy modernas.* En esa sala de culto, Sripada dio algunos consejos muy beneficiosos a Narasavadhani y a su esposa. Esos sagrados sermones son útiles para todos los devotos de Dattatreya. Entre Narasavadhani y Srivallabha tuvo lugar la siguiente conversación.

El diálogo entre Sripada Srivallabha y Narasavadhani en el puja-mandir

Las prédicas de Sripada a Narasavadhani

“Sripada Srivallabha respondió a Narasavadhani con estas palabras:

Pregunta: '¿Quién eres? ¿Eres Dios? ¿Un yaksha³? ¿Un mago?'

1 Festival en honor de Ganesha el Señor, que se celebra en la cuarta fase lunar ascendente de Virgo.

2 Gajanan Maharaj, fecha de nacimiento desconocida, apareció en febrero de 1878 en Shegaon, Maharashtra. Alcanzó el samadhi el 8 de septiembre de 1910.

3 Ser celestial.

Respuesta: 'Yo soy Yo mismo. Yo soy Yo. Soy el poder primordial innato en cada átomo de esta creación hecha de cinco elementos. Resido en los animales, en las aves y en las innumerables criaturas vivas y también vivo en ellos como sus formas paterna y materna. Yo soy el preceptor de toda la creación'.

Pregunta: 'Entonces, ¿eres una encarnación de Dattatreya el Señor?'.

Respuesta: 'Sin lugar a dudas, Yo soy Dattatreya. Igual que tú tienes un cuerpo, Yo también he venido con un cuerpo para permitirte reconocermelo, pues, de hecho, Yo no tengo forma ni atributos'.

Pregunta: 'Entonces no tienes ni forma ni atributos, ¿no?'.

Respuesta: 'No tener forma es también una forma. No tener cualidades también es una cualidad. Yo soy la base de la forma y de la no-forma, de los atributos y los no-atributos, y también estoy por encima de ellos'.

Pregunta: 'Si lo eres todo, ¿por qué esta buena y mala fortuna de los seres vivos?'.

Respuesta: 'Mi ser y tu ser están dentro de ti. Ese tu ser que reside dentro de ti es el alma¹ y Yo mismo que resido en ti es el Ser Supremo o super-alma². Mientras mantengas la noción de la acción, no podrás devenir Yo. Hasta entonces no escaparás de los pares de opuestos, como felicidad y desgracia, pecado y virtud. Cuando tu yo en ti disminuya y mi Yo en ti aumente, entonces te acercará a mí. A medida que te acercas a mí, disminuye tu responsabilidad. Cuando estás bajo mi custodia, obtienes felicidad y bienestar'.

Pregunta: 'Algunas personas dicen que el alma y la super-alma difieren. Otros dicen que están muy cerca. Otros dicen que el alma es Dios. ¿Quién tiene razón?'.

Respuesta: 'No hay pérdida alguna si ambos permanecemos separados. Cuando tu arrogancia sea aniquilada, se acumulará la buena fortuna y tú y Yo permaneceremos en un estado de dualidad. Tú permanecerás en un estado de felicidad siempre que te des cuenta de que todo lo has obtenido debido a mi gracia y que tú solo eres un fenómeno instrumental. La aniquilación de moha³ es la liberación. Por lo tanto, se puede lograr la salvación, incluso en un estado dual. Cuando estés muy próximo a mí, Yo me revelaré a través de ti. Cuando todos mis poderes se hayan revelado a través de ti, cuando se

1 Jiva.

2 Paramatma.

3 La ilusión.

haya destruido tu arrogancia, el encaprichamiento ignorante que hay en ti disminuirá. En ese estado superior no dualista, alcanzas la felicidad. Eso es también liberación, ya que careces de deseos. Cuando tu ego se haya borrado totalmente y se haya quemado completamente tu presunción de que tú eres el hacedor, el “yo” en ti se desvanecerá y solo “Yo” permaneceré en ti. Así alcanzarás brahmananda¹. Por lo tanto, se puede lograr la liberación incluso si estás en un estado no-dualista. En el estado de brahmananda da lo mismo si te encuentras en un estado dualista², no dualista³, o en un distinguido dualismo⁴ de evolución espiritual. No se puede captar ni con la mente ni con la palabra. Es solo una cuestión de experiencia’.

Pregunta: 'Algunas personas que alcanzaron el estado de avadhuta⁵ se autodenominan el supremo Brahman. Así pues, ¿eres un avadhuta?’.

Respuesta: 'No, Yo no soy un avadhuta. Yo soy el Brahman⁶ Supremo. Un avadhuta experimenta que todo es Brahman, pero Yo soy Brahman y mi estado es que Yo lo soy todo’.

Pregunta: 'No capto el secreto en esta pequeña diferencia’.

Respuesta: 'El avadhuta que está liberado de todas las ataduras mundanas se funde en mí y experimenta el estado de felicidad suprema. Él ya no tiene individualidad, y cuando no hay individualidad, no hay voluntad o determinación. Yo soy la gran determinación de esta creación, y Yo también soy el poder supremo. Yo soy/estoy en forma del poder ilusorio llamado criaturas vivientes. Si ordeno a un avadhuta fusionado en mí que nazca de nuevo, debe obedecerme. La mía es una forma de verdad, de conocimiento y de bienaventuranza, junto con la potestad de la voluntad; mientras que su forma de verdad, conocimiento y felicidad carece de esta potestad’.

Pregunta: 'Las semillas fritas no germinan, ¿verdad? Después de alcanzar el conocimiento de Brahman, ¿cómo es posible nacer de nuevo?’.

Respuesta: 'Es la naturaleza de la creación la que hace que la semilla frita no brote. Sin embargo, el poder y la fuerza del creador se

1 Felicidad profunda que no puede ser comprendida por la mente.

2 En sánscrito, dwaita.

3 En sánscrito, adwaita.

4 En sánscrito, visishta adwaita.

5 Persona libre de cualquier atadura mundana.

6 No se debe confundir Brahma y Brahman. Brahma es el creador, parte de la trinidad y, como todo lo que existe, proviene de Brahman, la Divinidad absoluta.

fundamentan en hacer germinar semillas fritas. De hecho, en el pasado mi encarnación se llevó a cabo para demostrar la verdad a través de estas teorías y contrateorías'.

Pregunta: 'Sri Datta, Sripada, sírvete explicarlo'.

Respuesta: 'Mi padre, que cruzó todas las tríadas como pasado, presente y futuro -los tres estados de la existencia: creación, permanencia y liquidación- se hizo famoso como el Sabio Atri. Mi madre llegó a ser conocida como Anasuya porque no tenía la menor envidia u odio hacia ninguna criatura ni por ningún asunto. El Sabio Atri emprendió una severa penitencia para visualizar la luz más elevada¹, que es el apoyo de la trinidad, y también de lo que hay más allá de ella. Madre Anasuya también hizo penitencia rezando para que esa luz más elevada mirara a cada ser viviente y acontecimiento en la creación con miradas de ambrosía y derramara la gracia sobre ellos. Los seres vivos experimentan penas y alegrías según los principios del karma. Por lo tanto, Madre Anasuya solía rezar con la intención de que los efectos de los grandes pecados afectaran poco a las personas, y los efectos de pequeños actos virtuosos dieran abundantes resultados. En virtud del poder espiritual adquirido a través de la penitencia, Madre había conseguido transformar fuertes piezas metálicas en forma de garbanzos en garbanzos comestibles. El metal es la conciencia en estado de sueño completo. Los árboles y las sustancias relacionadas con los árboles son la conciencia en un estado parcial de sueño. Los animales pertenecen al estado de conciencia completa. La evolución del hombre se lleva a cabo de la manera siguiente: *Primero nace como metal² y luego muere; después nace como árboles y enredaderas³; luego nace como animal; y finalmente emerge como un ser humano. Tal ser humano debe cultivar la discriminación, la sabiduría y el desapego, debe despertar el poder divino latente en él y esforzarse por lograr la liberación.*

'Madre demostró que las propiedades del proceso evolutivo se pueden cambiar con la gracia del Todopoderoso. La conciencia en forma de la trinidad estaba en un estado despierto. Ella la cambió a un estado latente y transformó a las tres deidades en niños. Los poderes de las tres Madres se convirtieron en uno y se formaron en Anagha Devi⁴. Nací como

1 Param jyoti.

2 Podría entenderse que "nace en el reino mineral".

3 Podría entenderse que "nace en el reino vegetal".

4 La trinidad de Lakshmi, Parvati y Saraswati.

Dattatreya y me casé con Anagha Devi. En la encarnación como Sripada Srivallabha, tomé la forma de Ardhanariswara con Anagha Devi en mi lado izquierdo y Dattatreya en mi lado derecho. Esta es una forma del dios Shiva, que combina características mitad masculinas y mitad femeninas. Debes entender que el Señor, que creó esta magnífica creación según su libre albedrío, también tiene la fuerza y el poder de alterar los principios de la creación cuando es necesario'.

Pregunta: 'Sripada, tú eres capaz de cambiar los principios y la naturaleza de la creación. ¿No puedes sacarme de la pobreza?'

Respuesta: 'Ciertamente, puedo sacarte de ella, pero lo estoy posponiendo para tu próxima vida. Incluso en tu próxima vida, te daré esa gracia solo después de que hayas sufrido la pobreza durante mucho tiempo. La thotakura es poca cosa, y sin embargo, ¡cuánto te has apegado a ella! Mi madre, mi padre o mi abuelo nunca pidieron nada a nadie. Siendo un niño pequeño, ¿qué cantidad de comida iba a comer? Debías haberme dado thotakura inmediatamente cada vez que la quería. Ahora ese tiempo ha terminado. Para quitar la suciedad de tu mente, este período de vida no es suficiente.

'Cada persona tiene un período de vida, riqueza, belleza y fama, según el fruto de su mérito. A causa del pecado, uno tiene un período de vida más corto, pobreza, fealdad y mala fama. Saqué una parte importante de tu mérito a cambio de darte un poco más de vida. Se ha consumido gran parte de tu mérito. Gran parte de tu pecado permanece. Tendrás que experimentar la pobreza. Dado que has adorado al Dattatreya automanifestado, te otorgo la gracia de que obtengas suficiente comida para comer dos veces al día sin dificultad, a pesar de que no tendrás riqueza alguna'.

Pregunta: 'Sripada, las escrituras sagradas ordenan que sigamos el sistema de castas. Tu abuelo decidió que los vaishyas pueden ser investidos con el cordón sagrado bajo el sistema védico. ¿No es esto incorrecto?'

Respuesta: 'Se te debería cortar la lengua por buscar el error en la decisión de ese sabio de la verdad¹. ¿Quién crees que es nuestro abuelo? Él es en realidad Bhaskaracharya². La pareja Vishnu Datta y Susila eran personas muy sagradas que no sabían lo que era el egoísmo. Di instrucciones a las deidades del tiempo y de la acción para que los convirtieran en mis padres.

1 Satya Rishiswara.

2 El Gurú espiritual de la comunidad arya vaishya en el reino de Brihat Sila.

Los antepasados de Narasimha Varma eran grandes devotos de Sri Lakshmi Narasimha Swamy. Ellos eran personas piadosas que organizaron un reparto de alimentos a gran escala durante los sacrificios y rituales en Simhachalam. Incluso antes de que Yo naciera en Pithapuram, Yo hacía planes de manera sistemática. Mi deuda con esas tres familias no se acabará en una vida. No va a terminar en una encarnación. Mi mano generosa los va a beneficiar durante generaciones. Vivirán sin ninguna preocupación a la sombra de mi divino palio.

La promesa de Sripada a sus devotos

'En lo que a mí se refiere, tú ni siquiera pudiste darme un thotakura barato. *Si me hubieras ofrecido comida, habrías podido ganar el mérito equivalente a alimentar a cien mil¹ brahmanes. Has perdido una gran oportunidad. Debes consultar las escrituras sagradas cuando se debate sobre lo que está bien² y lo que está mal³. Sin embargo, si surgen dudas sobre aplicar o no los mandatos de las escrituras sagradas, la decisión de las personas de corazón puro debe considerarse como un mandato de las escrituras sagradas. Digan lo que digan, es verdad védica, y su palabra es aceptable para los principios de la justicia. Incluso aunque quieran emitir un decreto injusto, la diosa de la justicia no les permitiría desviarse por el mal camino, y les obligaría a emitir un juicio correcto.*

'Las escrituras sagradas dicen que es pecado hacer daño a otros. Sin embargo, la batalla que se libró en presencia de Sri Krishna el Señor es famosa por ser una batalla justa; el lugar donde tuvo lugar la batalla entre los Kauravas y los Pandavas se ha hecho famosa como un lugar de ley⁴. Las escrituras sagradas dicen que un ritual religioso otorga mérito. Sin embargo, al no haber invitado a Shiva, el Señor supremo, el ritual realizado por Daksha se convirtió, en última instancia, en una gran batalla. A Daksha se le cortó la cabeza y se la sustituyó por una cabeza de cabra. *Cuando hay un problema de bilis, el médico debe tratar al paciente con limón y usiri⁵. Cuando una parte del cuerpo se gangrena, se debe cortar esa parte. Lo mismo ocurre conmigo. Las características de las deidades y los demonios también se*

1 Un lakh es un número indio que equivale a cien mil (100 000).

2 Dharma.

3 Adharma.

4 Dharmakshetra.

5 Amla (Phyllanthus emblica), también llamada grosella silvestre india o ácido mirobálano.

encuentran en mí. Me comporto como un lunático, un fantasma y también como un diablo. Sin embargo, en mi interior se desborda el amor hacia todos los seres vivos. Mi conducta está en sintonía con tu naturaleza, con los buenos y malos resultados de tus acciones. No abandonaré las manos de los devotos que se me han entregado totalmente. Voy a llevar a mi residencia¹ a mis devotos que residen en tierras lejanas, incluso a la fuerza. No debes discutir el origen de los sabios ni de los ríos. ¿Acaso no ha nacido el poder supremo² como Kanyaka Parameswari en la casta vaishya? Hay siddhas realizados entre los sabios vaishya. No solo las castas brahmán, kshatriya y vaishya son elegibles para el upanayanam védico, sino que también lo es la casta baja de los shudras, si observan la disciplina y reglamentos espirituales. El tercer ojo debe abrirse con la práctica del upanayanam. La conciencia interna debe ser purificada y la mente debe concentrarse en el conocimiento del Supremo.

'Tu mente está completamente absorbida en el conocimiento de los vegetales. ¿Crees que Brahman es una mercancía que puede adquirirse en el mercado? Un brahmán en esta vida puede nacer como un paria en la próxima, y un paria en la presente vida puede nacer como un brahmán en la siguiente. Ten en cuenta que el Brahman Supremo trasciende el tiempo y el espacio, la casta y la religión. A Dios le gustan los sentimientos internos, y no las apariencias externas. Dios actúa de acuerdo a vuestros sentimientos. Cuando surgen asuntos relacionados con el conocimiento de Brahman, soy un brahmán. Cuando se requiere investigar sobre el bienestar de los devotos y la concesión de favores, soy un kshatriya. A cada ser vivo se le asigna un salario según sus actos de virtud o pecado. El salario de cada persona está en mí. Cuando yo peso y mido para calcular lo que se debe a cada individuo, soy un vaishya. Cuando sirvo a las personas, atrayendo a mi cuerpo los problemas y los dolores de mis devotos, soy un shudra. Cuando lavo los pecados de las criaturas, soy un lavandero. Cuando quemo las cenizas de los muertos y les concedo nacimientos nobles, soy un guardián del cementerio. Ahora decide y dime a qué casta pertenezco.

Pregunta: 'Sripada, perdóname, soy un ignorante. Tú eres el mismo Datta el Señor. Eres el único refugio para todos los seres vivos. ¿Tendrías la amabilidad de explicarme cómo se forma la creación?'

1 Kshetra.

2 Sakthi en este contexto.

La descripción de diversos mundos

Respuesta: 'Grand papa, en el cielo hay 88 000 sabios que son cabezas de familia. Tienen el potencial de renacer. Permanecen como semillas para propagar nuevamente el dharma. Desde el poder indefinible del alma universal, un fragmento pequeño tomó la forma de Brahma para crear el universo. El agua que gradualmente salió de Paramatma se extendió por todas partes. Desde el vigor de la super-alma se formaron muchas decenas de millones de huevos de oro. Este universo¹ en el que vivimos es uno de ellos. Cuando el interior del huevo estaba lleno de penumbra, la brillantez de Parameswara² se personificó y se conoció con el nombre de Aniruddha³. Como Él iluminó el huevo con su magnífico brillo, se le conoce como Hiranyagarbha⁴, Surya⁵, Savita⁶, Paramjyothi⁷ y muchos otros nombres védicos. El sabio Bharadwaja realizó el sacrificio de Savitra kathaka chayanam⁸ durante el Treta Yuga⁹ en Pithapuram. Ese Savitra kathaka chayanam se dirigía al gran esplendor de Dattatreya, que envuelve a muchos millones de universos. En Satya Loka¹⁰ existe un importante lugar llamado Niramaya Sthan¹¹. Allí residen, en tres niveles, las almas de las deidades llamadas vasus, rudras y adityas, que actúan como los guardianes del Niramaya Sthan.

'El Karana Brahma Loka es la residencia del Brahma de cuatro caras. Srinagar, que es conocida por ser el Vidya Sthanam¹² y el Mula Prakrithi Sthanam¹³, está por encima de ella. Por encima está el Maha Kailas, y el Karana

1 Brahmandam.

2 El más alto Dios.

3 Sánscrito: sin control, sin límites; la impávida inteligencia activa de la conciencia. El centro de la mente.

4 El huevo dorado autorrefulgente.

5 El Sol, la manifestación de la luz.

6 Savita o Savitru, el Sol central.

7 La luz más elevada.

8 Un ritual al Sol.

9 El segundo de los cuatro yugas.

10 El séptimo y el más alto plano o mundo en el sistema védico, el mundo que está más allá de Tapa Loka.

11 Un lugar donde la gente está libre de enfermedades.

12 Lugar de los vidhyadharas, una clase especial de seres celestes.

13 Centro de la naturaleza elemental.

Vaikunta¹ está por encima de este. Conocido como Puranapuram, es el lugar de Vidyadhara Sthan en Satya Loka. Los sadhyas residen en Anjanavatipura, en Tapo Loka². Sanaka, Sanandana³ y otros sabios viven en Ambavatipura, en Jana Loka. Algunos siddhas y otros sabios viven en Jyotishmatipuram, en Mahar Loka. Indra y otras deidades residen en Amaravatipuram, en Swarga Loka, llamado Suvar Loka. El arquitecto celestial Viswakarma vive en Radhantarapuram, en Bhuvar Loka, que alberga las estrellas y los planetas de este mundo.

'Grand papa, hay dos divisiones en Bhu Loka⁴. La parte habitada por los seres humanos se llama Bhu Gola. Hay otra, conocida como Maha Bhumi. El Maha Bhumi está situado al sur de Bhu Gola, a una distancia de cincuenta millones de brahmada yojanas. Marthya Loka⁵ significa Bhu Loka y Bhuvar Loka. Eso incluye también Maha Bhumi. Patalam significa Atala, Vitala, Satala, Rasatala, Talatala, Mahatala, Patala⁶. A estos se los llama, en general, Swarga, Marthya, Patala.

'Maha Bhumi está situado debajo de la Tierra en la que vivimos. Tiene la forma de un suelo circular elevado en su parte central. Por lo tanto, la luz del Sol y la Luna iluminan constantemente la superficie de Maha Bhumi. Como siempre hay luz, allí no existe la limitación del tiempo. En esta gran Tierra existen siete mares y siete islas. Solo aquí se encuentra Jambudwipa⁷.

'Al principio de la creación, el agua lo inundaba todo. Mientras Prajapati⁸ hacía penitencia para iniciar la creación, en el agua apareció una hoja de loto. Prajapati asumió la forma de un jabalí, tomó un baño cerca de la hoja de loto y llegó hasta Maha Bhumi. A partir de ese Maha Bhumi, cavó con sus afilados colmillos, cogió un poco de barro y llevó ese barro húmedo

1 El lugar de Vishnu.

2 El mundo de los devas.

3 Sanaka, Sanandana, Sanat Kumara y Sanat Sujata son los cuatro Kumaras o hijos de Brahma o de la Mente Cósmica.

4 La Tierra.

5 La región de los mortales.

6 Los siete mundos inferiores; existen en el hombre en el extremo inferior de la columna vertebral.

7 La Isla Blanca.

8 Un gobernante del plano cósmico; el dios de los ciclos del tiempo, llamado patriarca en la Biblia.

a la superficie del agua. Colocó el barro en la hoja de loto. Este barro recibió el nombre de Prithivi. Grand papa, eso se conoce como la Tierra. La Tierra está a una distancia de 5 crores¹ de brahmanda yojanas² de Maha Bhumi. El Maha Bhumi tiene una extensión de 50 crores de yojanas. Jambudwipa, que está en Maha Bhumi, tiene nueve continentes. En Daiva Khanda viven deidades. En Garbhasthya Khanda viven espíritus; en Bharata Khanda residen los seres humanos. En Saraka Khanda, los siddhas; en Gandharva Khanda, los gandharvas³; en Purusha Khanda moran los kinneras. Los demonios viven en Tamra Khanda; los yakshas, en Seru Khanda, y los pannagas viven en Indu Khanda. Hacia el sur de Jambudwipa de Maha Bhumi, en Bharatpura del continente Bharat, tiene la corte Vaivasvata Manu⁴, junto con los sabios de la Tierra y los seres humanos. Igual que Jambudwipa existe en Maha Bhumi, también existe otra Jambudwipa en la Tierra.

Incluso antes de que Yo encarnara en Sri Pithapuram, la encarnación de Sripada Srivallabha llegó al Maha Bhumi con 100 años de antelación. El Jambudwipa de Maha Bhumi cubre una extensión de cien mil brahmanda yojanas. Vaivasvata Manu vive en el subcontinente Bharat⁵ de Jambudwipa. Los seres celestiales residen en otros continentes. En el Jambudwipa de Maha Bhumi el frío y el calor son moderados y agradables. Los rayos suaves del Sol siempre están presentes, pero no hay diferencia entre el día y la noche. Jambudwipa, en Maha Bhumi, cubre más de cien mil yojanas. Los detalles de la extensión de diversos mares y montañas, etc., son los siguientes:

Océanos ⁶ e Islas ⁷	Distancia
1. Océano Lavana	100 000 yojanas
2. Isla Plaksha	200 000 yojanas
3. Océano Ikshu	200 000 yojanas
4. Isla Kusa	400 000 yojanas
5. Océano Sura	400 000 yojanas
6. Isla Krouncha	800 000 yojanas

1 1 crore equivale a 10 millones, que equivalen a 100 lakh. 1 lakh es igual a 100 000.

2 Una yojana normal equivale a unas 10 millas o 16 km.

3 Músicos celestiales.

4 El prototipo del hombre celestial de este ciclo que vive en la Tierra.

5 Nombre de India.

6 Samudrams.

7 Islas o dwipas, también llamadas continentes.

7. Océano Sarpi	800 000 yojanas
8. Continente Sakha	1 600 000 yojanas
9. Océano Dadhi	1 600 000 yojanas
10. Continente Salmali	3 200 000 yojanas
11. Océano Kshira	3 200 000 yojanas
12. Continente Pushkara	6 400 000 yojanas
13. Océano de Agua Pura	6 400 000 yojanas
14. Montaña Chala Chala	12 800 000 yojanas
15. Montaña Chakravala	25 600 000 yojanas
16. Montaña Lokaloka	51 200 000 yojanas
17. Tamo Bhumi	125 000 000 yojanas

'Los rayos del Sol no pueden ir más allá de la montaña Lokaloka. Por lo tanto, la zona entre la montaña Lokaloka y el muro del universo está siempre oscura. El muro del universo tiene un espesor de un crore de yojanas. Las encarnaciones¹ de Varaha y Narasimha no cubrían toda la Tierra. Varaha no significa 'cerdo'. Significa un rinoceronte que tiene un colmillo.

Explicación de las islas², de sus gobernantes³ y de los dioses responsables de su mantenimiento

'Mientras que Jambudwipa⁴ en Maha Bhumi estaba gobernada por Swayambhuva Manu⁵ como primer emperador, sus hijos se convirtieron en reyes de las otras islas.

1. Medatidhi gobernó Plakshma Dwipa,
2. Vapushmanta gobernó Salmama Dwipa,
3. Jyotishmanta gobernó Kusa Dwipa,
4. Duthimanta gobernó Krouncha Dwipa,
5. Havya gobernó Saka Dwipa
6. Savana gobernó Pushkara Dwipa, siendo todos ellos los respectivos emperadores.

1 Se refiere a la encarnación de Vishnu como un jabalí ("cerdo") y como un hombre-león (Narasimha).

2 Aquí: dwipas.

3 Aquí: dwipa adhipathis.

4 La Isla Blanca.

5 El primer Manu.

1. En Plaksha Dwipa residen las cuatro castas aryaka, kurara, vindaka y bhavina. Su deidad es Vishnu en forma de Luna.
2. En Salmali Dwipa residen las castas kapila varna, chakravaka varna, pita varna y krishna varna. Adoran a Vishnu.
3. En Kusa Dwipa residen las castas dami, sushmina, sneha y mandeha. Para ellos Brahma es la deidad de culto.
4. En Krouncha Dwipa viven los miembros de las castas pushkara, pushkala, dhanya y pishya. Para ellos Rudra es la deidad de culto.
5. En Saka Dwipa residen las castas manga, magadha, manasa, manda. Ellos adoran al dios Sol.
6. En Pushkara Dwipa no hay castas. Todos son felices como seres celestiales, sin ningún sufrimiento debido a enfermedades o tristezas. Para ellos Brahma es la deidad de culto.

'En el Jambudwipa de nuestra Tierra, están Bharat Varsha, Kimpurusha Varsha, Hari Varsha, Ketumala Varsha, Ilavruta Varsha, Bhadrasha Varsha, Ramyaka Varsha, Hiranyaka Varsha y Kuru Varsha. Grand papa, igual que existe Jambudwipa en la división de continentes en Maha Bhumi, en el hemisferio de la Tierra existe otro Jambudwipa con división de regiones. Maha Bhumi es redonda, con una zona elevada en su centro, como el caparazón de una tortuga. A esta se la llama Bhumandala¹. El globo de la Tierra es, sin embargo, como un limón. Maha Bhumi rodea el Meru Rekha y se extiende hasta el muro del brahmanda. La Tierra está exactamente en medio del círculo de iluminación. Jambudwipa descansa rodeando la línea del monte Meru, que está en medio de Maha Bhumi. Siete mares y siete islas se encuentran a su alrededor. En la Tierra, el hemisferio norte se llama deva bhaga² y el hemisferio sur se llama asura bhaga³. En el centro, que es el punto equidistante del Maha Bhumi, se encuentra el monte Meru, que brilla con un resplandor divino. Es la morada de los Manus, que gobiernan a los seres humanos. Bhugola es el lugar de los seres humanos que están bajo el dominio de los Manus. La rueda de la iluminación se sitúa en lo alto de la montaña Chakravala, que se encuentra alrededor de Maha Bhumi. Bhugola está, sin embargo, situada de manera diferente. La rueda brillante de iluminación rodeada de siete órbitas circunvala la Tierra una vez al día. En Maha Bhumi, el frío, el calor y otros cambios climáticos son menores. Allí siempre es de día, nunca es de noche, y no hay ninguna diferencia de

1 Región de la Tierra.

2 Parte de los seres de luz.

3 Parte de los seres de la oscuridad.

tiempo. Es diferente en Bhugola. Uno solo puede llegar a Maha Bhumi en función de los resultados de acciones justas y meritorias. Bhugola es la tierra donde podemos actuar para obtener punya. Las personas con cuerpos densos tienen que vivir en la Tierra. En Maha Bhumi no tienen lugar pequeños pralayas¹, solo hay Manu pralayas². En Bhugola acontecen yuga pralayas³, maha yuga pralayas⁴ y Manu pralaya.

'Maha Bhumi se llama Dhatri y Vidhatri. Bhugola se llama Mahi, Urvi, Kshiti, Prithivi y Bhumi. Grand papa, ahora voy a hablar de los mundos inferiores⁵, escucha. Los fantasmas viven en Atala, los guhyakas⁶ viven en Vitala, los demonios viven en Sutala, los espíritus abundan en Rasatala. Los yakshas residen en Talatala, los manes viven en Mahatala y las serpientes residen en Patala.

Descripción de los moradores de lokas, de sus gobernantes y de los continentes

'Kubera reside en Vitala. Es el Señor de los nueve tesoros⁷. Es el tesorero del brahmanda⁸. Es el gobernante de la parte norte. Su capital es Alakapuri, en Vitala. Maya vive en Yoguiniapura, que está en el lado occidental del Meru, en el mismo Vitala. Él es el arquitecto de los demonios. Construyó tres municipios, que pueden elevarse a lo alto en los cielos, para los tripurasuras.

'Yamadharmaraja⁹ gobierna Vyvasvatapura, en Sutala. Él es el Señor de la parte sur. A la entrada de esa ciudad hay un río de ardiente que se llama Vytarini¹⁰. Las personas que han acumulado méritos pueden cruzar este río con facilidad, pero para los pecadores es muy difícil.

1 Diluvios.

2 Grandes apocalipsis al final de un manvantara (ciclo mundial).

3 Apocalipsis más reducidos al final de un yuga (edad).

4 Apocalipsis mayores al final de un yuga (edad).

5 Patala Lokas.

6 Seres celestiales.

7 Navanidhis.

8 Universo.

9 El Señor de la muerte.

10 Un río que hay que cruzar en el infierno.

'Un demonio Niruti gobierna Punyanagar, en Rasatala. Es el Señor de la parte suroeste. Bhetala, con hordas de demonios, mora en Dhanistapura en Talatala. El marido de Katyayani, Isana, vive con todos los Bhuta ganas en el Kailasa de Mahatala. Él es el gobernante del nordeste.

“Sriman Narayana Murthy reside en Vaikuntanagar, en Patala. Él está aquí con todo su esplendor. Vive con los espíritus de Patala, Vasuki y otras serpientes superiores. Descansa en el sofá de Sesha Nagu¹. Este lugar también se llama Karya Vaikuntha, situado en Swetadwipa.

'En el último Patala Loka, hay tres segmentos de nivel. En el primer segmento, viven criaturas incorpóreas. En el segundo segmento, hay grupos de fantasmas. En el tercer segmento, las criaturas que toman cuerpos de sufrimiento permanecen inmersas en una gran miseria.

'En Maha Bhumi hay siete mares y siete islas. En su parte central se encuentra Jambudwipa. Se dividió en nueve continentes. El continente sur se llama Bharata Khanda. Swayambhuva Manu reside en el Bharatpura de este continente. Muchas personas virtuosas y sabias están bajo el imperio del Manu. Administran los mundos y hacen cumplir los principios de justicia e injusticia. Alrededor de las siete islas de Maha Bhumi, las montañas Charachara, Chakravala y Lokaloka se elevan hasta el Swarga Loka. Estas son las capas que no permiten que luz alguna penetre a través de ellas.

'Bajo el Maha Bhumi existen siete mundos inferiores. Se los llama los Sapta Patalas. Atala Loka está habitada por demonios. En Alakapuri, de Vitala Loka, reside Kubera. En Yoginipura, de Vitala Loka, vive Maya junto con demonios. En Sutala vive el emperador Bali con sus siervos demonios. Yamadharma Raja vive en Vaivasvatapura. Aquí los pecadores sufren sus penas en los diversos infiernos. Punyapura, en Rasatala, es la sede de Niruti. Aquí existen espíritus y otras categorías similares. Bhetala reside en Dhanishtapura de Talatala. En Kailasapura de Talatala, mora Rudra. Mahatala es la sede de manes y antepasados. Swetadwipa Vaikunta está en Patala. Narayana vive aquí. En la parte inferior adyacente al Meru, existen criaturas incorpóreas, almas de los muertos y cuerpos que sufren. En un lugar llamado Niralamba Suchyagrasthan, encuentran un lugar los autores de crímenes atroces. Después de las comidas, acabada la ofrenda del agua, se ofrece agua a estas personas con el canto del mantra:

¹ La serpiente del tiempo, que lleva a todos los seres de la creación.

'Rourave apunya nilaye padmarbhude nivasinam
Ardhinam udakam dattam akshyam upatisthate'.

Descripción de los lokas, de sus nombres y extensiones

'Por favor, entiende claramente que Bhu Gola¹ y el Maha Bhumi en Bhuloka son diferentes. Surya Loka brilla en Meru Rekha en la zona que se extiende hasta la parte superior de la Estrella Polar, en la región superior, por encima del punto central de Bhu Gola. Este es el mundo en el que reside Suryadeva, el dios Sol. Esta no es en absoluto el área del Sol. De la misma manera, existen Chandra Loka, Angaraka Loka, Budha Loka, Guru Loka, Sukra Loka, Sanaychara Loka, el loka que preside la deidad Rasis, el loka de la deidad de las estrellas, el loka de los Siete Sabios, y el Dhruva Loka superior. Además de estos, hay muchos otros lokas.

'Surya Loka se encuentra a cien mil brahmada yojanas desde el punto central de la Tierra. Este es el mundo donde vive el dios Sol. Los lokas siguientes están situados a determinadas distancias del punto central de la Tierra, como se muestra a continuación:

Lokas	Distancia
Chandra Loka	200 000 brahmada yojanas
Angaraka Loka	300 000 brahmada yojanas
Budha Loka	500 000 brahmada yojanas
Guru Loka	700 000 brahmada yojanas
Sukra Loka	900 000 brahmada yojanas
Sani Loka	1 100 000 brahmada yojanas
Loka que preside la deidad Rasis	1 200 000 brahmada yojanas
Loka de la deidad de las estrellas	1 300 000 brahmada yojanas
Loka de los Siete Rishis	1 400 000 brahmada yojanas
Dhruva Loka	1 500 000 brahmada yojanas

'De la misma manera, Swarga Loka, Mahar Loka, Jana Loka, Tapo Loka y Satya Loka están situados a diferentes distancias del punto central de la Tierra. La distancia entre el punto central de la Tierra y el muro que rodea el brahmada es de 240 500 000 brahmada yojanas. La distancia entre el punto central de la Tierra y el muro exterior que rodea el brahmada es

¹ El globo.

de 250 500 000 brahmada yojanas. Bhuloka, Bhularloka y Suvarloka se destruyen durante el pralaya. Maharloka, por encima de Suvarloka, queda parcialmente destruido, aunque persiste una parte. Janaloka, Tapoloka y Satyaloka no se destruirán hasta que expire la vida de Brahma. Swarga consta de Suvarloka, Maharloka, Janaloka, Tapoloka, Satyaloka y el área hasta el muro que rodea el universo.

¿Quién es Datta?

'Narasavadhani Tata, para experimentar la filosofía de Datta te hacen falta algunos cientos de miles de nacimientos. *Sabe que Datta es la única luz, brillante y magnífica, que se extiende sobre millones y millones de brahmandas y los trasciende. Debes saber que, de hecho, el mismo Datta el Señor está ante ti como Sripada Srivallabha*".

"Al oír la amable enseñanza de Sri Charana, Narasavadhani y su esposa se quedaron atónitos. Viendo que un niño pequeño, de tan solo un año de edad, disertaba sobre tantas cosas profundas con gran autoridad y proclamando que él era el mismo Datta el Señor, Narasavadhani y su esposa comenzaron a sollozar. Querían al menos tocar sus auspiciosos pies. Srivallabha se negó. Narasavadhani y su esposa no podían moverse ni siquiera un poco de los lugares donde estaban sentados.

"Sripada afirmó: *'Yo soy Datta. Yo soy el único fenómeno que permea millones y millones de universos. Las direcciones son mi vestido. Yo soy digambara'*. Si alguien canta con pureza de cuerpo, mente y recita *'¡Datta Digambara! ¡Sripadavallabha Digambara! ¡Narasimha Saraswati Digambara!'*, Yo estaré allí en forma sutil. Mi abuelo materno, Sri Bapanaryulu, está proporcionando alojamiento y comida gratis a aquellos que vienen a Padagaya kshetra² para llevar a cabo rituales para sus manes. Tú ridiculizaste a este gran ser diciendo: *'¿Dónde está tu Swayambhu-Datta³? ¿Ha desaparecido?'*. Yo soy ese Datta. *Quien permanezca en la sagrada casa en que nací con seguridad se volverá sagrado. Sus antepasados conseguirán punya lokas⁴. Yo soy el Señor que tiene que procurar el bienestar, no solo de los seres vivos, sino también de los muertos. Para mí, el nacimiento y la muerte son iguales. Sin embargo, tú te estás preocupando.*

1 Que no va vestido.

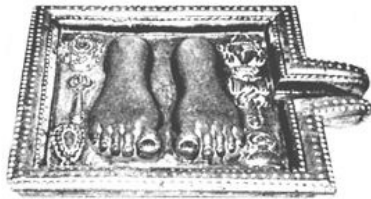
2 Pithapuram.

3 La forma automanifestada de Dattatreya el Señor.

4 Mundos de mérito.

'¿Es este el resultado de adorar a Swayambhu-Datta?'. Swayambhu-Datta aparecerá en breve para eliminar las calumnias en tu contra. También tendrá lugar la ceremonia de consagración. Te estoy concediendo una vida más larga. Permanece en la meditación de Datta. Te aseguro que seré clemente en tu próximo nacimiento. En este nacimiento no tienes suficiente mérito como para que puedas tocar mis pies. Yo, que he creado, protegido y liquidado millones y millones de brahmandas, el único monarca de toda esta creación, te bendigo con el favor de mi auspiciosa mano'. Con un estruendoso sonido, los átomos del cuerpo de Sripada se desintegraron y Sripada desapareció.

“Mi querido Shankar Bhatt, Sripada había explicado el misterio de cantar su nombre añadiendo la palabra digambara al final del mismo. La suya es una naturaleza de omnipresencia. Cómo la naturaleza sin forma toma forma y encarna es algo que está más allá de nuestra comprensión. ¿Dónde acaban las diversiones de niño de ese Señor del universo que llevaba un ingenioso disfraz?”.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Capítulo 8

Descripción de las encarnaciones de Datta

Los que anhelan el Brahma jnana son brahmanes

Al día siguiente, después de terminar el culto diario, Tirumala Das comenzó a narrar lo siguiente: “Shankar Bhatt, hijo mío, cuando tiene lugar la revelación del alma, las dieciséis potencias se funden con sus respectivos elementos. Los poderes de varias deidades entran en su base original de conciencia. El conocimiento del ser y todas las acciones quedan absorbidos en la forma de Brahman. Quien anhela tal brahmajnana¹ es realmente un brahmán. La vida, la fe, el cielo, el aire, el fuego, el agua, la tierra, los órganos del cuerpo, la mente, los alimentos, el pensamiento, los mantras, las acciones, los mundos y los diferentes tipos de nombres de este mundo se llaman las dieciséis potencias. Sripada Srivallabha es una encarnación completa de Parabrahma, dotada con las dieciséis potencias.

El alimento deviene mente

Con alimentos sátvicos, se obtiene pureza mental

“Primero Brahma creó la vida. La vida es la totalidad de la vida en el universo. Esto se llama alma sutil e Hiranyagarbha². El creador también tiene el nombre de Hiranyagarbha. El impulso o el empuje para crear en los aspectos físico, mental e intelectual del hombre se denomina prana³. El cuerpo pranamaya kosha⁴ se llama shakti sarira⁵. Los problemas físicos pueden eliminarse mediante la corrección de la conciencia vital. Antes de que aparezca la enfermedad en el cuerpo físico del hombre, la capa de fuerza vital enferma. Solo después enferma el cuerpo denso. Una vez que las fuerzas vitales son estables, se forman los cinco elementos. Para percibir los atributos de los cinco elementos se crean los cinco órganos. La mente se ha formado para coordinar estos órganos y para supervisar que todas las funciones se lleven a cabo al mismo tiempo. Los seres humanos deberían observar las

1 El conocimiento de Paramatma, el ser más elevado.

2 El huevo dorado, autorrefulgente.

3 Energía vital.

4 Envoltura de fuerza vital; cuerpo vital que incluye el astral, el de deseos y el mental inferior.

5 Cuerpo de fuerza.

precauciones apropiadas en materia de alimentación. La mente se forma a partir de los infinitesimales componentes de los alimentos. Si la mente se fortalece con pensamientos de comida, abundan los pensamientos. Cuando esta corriente de pensamientos está regulada y controlada, este reflejo del flujo de pensamientos se denomina mantra. Cuando se llevan a cabo sacrificios y otros rituales, tal y como lo indican las escrituras sagradas, y cuando se cantan mantras sistemáticamente, este proceso se llama karma. La construcción del mundo se hizo de acuerdo a los karmas. El mundo no puede existir sin nombre ni forma. De esta manera, la cadena con lazos de profunda miseria está formada por dieciséis colores. *En la anatomía humana cada órgano está influenciado por una deidad en particular. Cuando el alma se le revela al yogui que está en profunda meditación, las dieciséis potencias se fusionan en sus respectivos elementos.* Los poderes de los órganos físicos del yogui se mezclan con los elementos de los huecos más profundos del universo. Los seres humanos con órganos de acción y de conocimiento no pueden permanecer al margen de la acción.

No se puede obtener la liberación a menos que se destruya el ego

“En el hombre, toda actividad se lleva a cabo debido a los impulsos del ego. Aham¹ es el resplandor de la conciencia, regulado por lo establecido en la mente y en el intelecto. Para el yogui que tiene la visión del alma², los frutos de las acciones de las vidas anteriores quedarán totalmente anulados. No tendrá lugar la visión del alma a menos que la tendencia separatista del ego se destruya completamente. Cuando el yogui tiene la visión del atma³, los rituales de las escrituras sagradas y sus recompensas, el centro del ego y sus trucos ilusorios se fusionan en el eterno Paramatma⁴. El yogui se fusionará con Paramatma y perderá su individualidad. Paramatma tiene individualidad y es una personificación de shakti⁵. Con la destrucción del karma y sus resultados, el yogui alcanza el estado de perfección⁶. Incluso cuando su cuerpo denso está experimentando los efectos del karma, si no tiene conciencia del cuerpo físico, permanece en un estado liberado. *A veces Dios puede revelar su obra*

1 El ego.

2 Aquí, atma sakshatkara.

3 El Ser, el alma.

4 La super-alma.

5 El poder.

6 Siddha avastha.

divina a través de un yogui perfecto. Si el yogui se equivocara, creyendo que la fuerza y la eficacia le pertenecen, Paramatma las retiraría y destruiría su orgullo. Si el yogui tiene que convertirse en un instrumento en manos de Paramatma, su arrogancia egoísta debe eliminarse en la super-alma.

“Sri Bapanarya había transmitido el poder de la región solar al Sri Mallikarjuna linga de SriShaila¹, al Mahabaleswara linga² de Gokarna³ y a otros lugares sagrados. La transmisión de este poder también tuvo lugar en la estatua de culto del Datta automanifestado. Este poder, relacionado con el fuego, tiene que ser pacificado. De lo contrario, el sacerdote y los fieles serían castigados debido al terrible poder de este icono de culto, y se derivarían resultados indeseados. Solamente los yoguis con conocimiento interno pueden entender que el poder de la región solar haya descendido al Dattatreya automanifestado. La transmisión del poder en SriShaila se llevó a cabo bajo la dirección de Sri Bapanarya, en presencia de miles de personas. Una luz brillante, liberada desde la región del Sol, se fusionó con el Mallikarjuna linga, y todas las personas que estuvieron presentes fueron testigos del espectáculo. Hay un secreto importante, un misterio divino entre esta transferencia de poder y la actual encarnación de Sripada Srivallabha. Esa es una cuestión que solo deben conocer o divulgar los grandes sabios. En SriShaila se llevó a cabo un gran sacrificio de propiciación. Se ofreció comida a miles de personas, y el fuego del hambre fue mitigado a gran escala. Cuando shakti se despoja de su ferocidad y permanece en un estado de tranquilidad, en ese estado plácido suceden todos los eventos auspiciosos.

“Sin embargo, en Pithapuram no había indicios visibles de que shaktipata⁴ hubiera tenido lugar en Sri Swayambhu Datta⁵. Por lo tanto, no se realizaron rituales propiciatorios. Ni siquiera cuando Sri Bapanarya sugirió que se hiciera ofrenda de gran cantidad de alimentos y que se llevaran a cabo otros rituales de pacificación, los pandits locales rechazaron la propuesta con malos argumentos.

1 Sri Bapanarya había canalizado la energía del Sol con un ritual especial en el Shiva linga de Srisailam, llamado lingam Sri Saila Mallikarjuna, convirtiéndolo en una deidad poderosa en esa área.

2 Lingam en una población de Maharashtra, donde nace el río Krishna.

3 Ciudad templo en Karnataka.

4 Transferencia de la energía del Sol.

5 La forma automanifestada de Dattatreya el Señor.

Sripada es la personificación de las dieciséis potencias

“El tiempo fue pasando. Sripada entró en su segundo año de edad. A través de sus muchas diversiones milagrosas, proclamaba que la suya era la gloriosa encarnación de esta era, encarnación dotada completamente con las 16 espléndidas facultades. Dejó Pithapuram cuando tenía dieciséis años. Después se desplazó durante unos catorce años por Kuruvapuram y otros lugares, pero su edad se mantuvo constante como de dieciséis años.

Los nombres de las dieciséis encarnaciones de Dattatreya

“Existe otro significado para el número 16. Sri Dattatreya Swami se manifestó en 16 formas en la antigüedad. Esas formas son:

1. Yogui Raja¹
2. Atrivarada
3. Digambar Avadhuta Dattatreya
4. Kalagni Shamana²
5. Yogijana Vallabha
6. Lila Viswambhara
7. Siddha Raja³
8. Jnana Sagara
9. Vishwambhara Avadhuta
10. Maya Muktha Avadhuta
11. Adi Guru⁴
12. Samaskarahina Shiva Swarupa
13. Deva Deva⁵
14. Digambara⁶
15. Datta Avadhuta
16. Shyama Kamala Lochana

1. *Yogui Raja*: Yogui Raja encarnó cuando Atri y Anasuya hicieron penitencia en Himadri con el propósito de tener hijos. Su primer darshan

1 El rey de los yoguis.

2 Uno de los 16 avatares de Dattatreya el Señor, hijo de Anasuya.

3 El rey de los siddhas.

4 El primer Gurú.

5 El deva de los devas.

6 El que va desnudo.

a Atri y Anasuya fue un miércoles de Luna llena, bajo la estrella Krittika, en el mes de Kartika¹, y durante la salida del Sol. Swami era como una joya inmaculada, pasivo durante el tiempo de esta manifestación.

2. Atri Varada: Atri Maharshi estuvo en samadhi durante cien años cuando tuvo el darshan de esta forma. Debido a la intensidad de la penitencia, los tres lokas fueron perturbados. Para que se calmaran, Dattatreya le dio el darshan divino con seis manos y le concedió favores en el guru hora², en la madrugada de un padhyami³ de la segunda mitad del mes de Kartika, un jueves, con la estrella Rohini. Esta manifestación se llama Atrivarada.

3. Digambara Avadhuta Sri Dattatreya: Atri Maharshi oró al Señor, que vino en forma de Atrivarada: 'Por favor, concédeme un hijo como tú'. Swami dijo: 'No hay nadie igual a mí. Me daré yo mismo a ti'. Él le dio el darshan como un niño en forma de digambara. Eso fue un viernes, en la estrella Mrigasira, al amanecer y el segundo día de la segunda mitad del mes de Kartika. Esta manifestación se llama Digambara Avadhuta Sri Dattatreya.

4. Kalagni Shamana: Tanto Atri como Anasuya vieron esta forma de Digambara Avadhuta Datta. En el mes de Mrigasira, el día de Luna llena, que era un miércoles, una luz muy intensa emanó de sus ojos y entró en el vientre de Madre Anasuya. Después de entrar en el útero, su intensidad se redujo. Esa elevada luz se transformó en un feto masculino. A este se le llama Kalagni Shamana Datta. Mi querido Shankar Bhatt, este Kalagni Shamana Datta está siendo adorado en la casa de Appalaraja Sarma desde hace muchas generaciones.

El tiempo de la encarnación de Sri Datta y el tiempo de la encarnación de Sripada Srivallabha

5. Yogijana Vallabha: Kalagni Shamana, que es nuestro swami, nació como un niño juguetón en una tarde de Luna llena, durante la puesta del

1 Mes del calendario indio que corresponde a los meses de octubre-noviembre en el calendario gregoriano.

2 Hora es la división del día en función del planeta que tenga influencia en ese momento. Un día tiene 24 horas, y cada una le pertenece a un planeta. El jueves (día del gurú) está regido por Júpiter, y la primera hora de ese día tiene la influencia de Júpiter, y así sucesivamente.

3 Primer día.

Sol, en el mes de Margasira¹, un jueves y en la estrella Mrigasira². Esa forma se llama Yogijana Vallabha. Querido, Sripada Srivallabha nació, por primera vez en este Kali Yuga, en el amanecer del propicio día de Ganesh chaturdhi en el signo de Tula, estrella Chitra y ascendente Leo, en Pithapuram, como el hijo de la meritoria gran madre Sumati.

6. Lila Viswambhara: Muchos grandes munis pidieron a nuestro swami, que se manifestó como Yogijana Vallabha, que los iniciara en el camino del yoga. Para probarlos, Swami les creó una ilusión en forma de una jovencita. Jugando con ella, se sumergió en un río y desapareció. A este avatar se le llama Lila Viswambhara. Esta lila ocurrió un miércoles por la mañana, en el día de Luna llena del mes de Pushya³. Querido, esa chica ilusoria no era otra que Anagha Matha, la “otra mitad” de Dattatreya. Esa auspiciosa forma divina está en la mitad izquierda de Sripada Srivallabha. En la mitad derecha está Sri Dattatreya. Así, Sripada Srivallabha está en forma de Ardhanariswara⁴. Este es un secreto divino.

Las otras manifestaciones de Dattatreya el Señor

7. Siddha Raju: Nuestro Señor vivió algún tiempo en Badarikashram. Allí los siddhas trataron de poner a prueba a Sri Swami. Entonces Sri Swami les privó de todas sus facultades. Cuando se rindieron, les concedió el atma siddhi⁵. Esto ocurrió un jueves por la tarde, un día de Luna llena, en el mes de Magha⁶, en la estrella Magha. *Esta forma que concedió el atma siddhi a los siddha munis se llama Siddha Raju.* Querido, exactamente 2498 años antes de que Él se manifestara como Sripada Srivallabha en un Ganesh chaturdhi, sucedió algo extraño. Grandes yoguis, de diferentes estados espirituales superiores, hicieron una intensa penitencia en Badarikashram y oraron para obtener el darshan de Dattatreya el Señor. Entonces el Señor les dio el darshan como una joven forma de 25 años. Él les enseñó el kriya yoga, que era muy antiguo y que aceleró el progreso de transformación de las almas. La conciencia mental⁷, a la que, en su curso natural de

1 Sagitario.

2 Constelación / nakshatra en el mes de Tauro-Géminis.

3 Constelación / nakshatra del zodiaco hindú.

4 El Dios masculino-femenino.

5 La perfección. La consecución del Ser.

6 El undécimo mes del calendario hindú, del 21 de enero al 19 de febrero (Acuario).

7 Aquí, chaitanyam.

transformación, le lleva 10 000 años alcanzar la integración, se logra en pocos años gracias al kriya yoga. El gran poder de los planos dinámicos superiores será atraído a la conciencia de la tierra, el agua, el aire, el fuego y el cielo y, de acuerdo con la voluntad de Maha Shakti, los cuerpos densos de los planos inferiores se transformarán. Esto se llama kriya yoga. Este es el tipo de yoga más secreto de Sri Dattatreya. Con él, las moléculas del cuerpo se cargarán de oxígeno. El carbono del cuerpo se eliminará. Este es el camino real para vencer a la muerte y convertirse en mrityunjaya¹. A esta forma del más elevado Maestro que les enseñó rajayoga la llamaron Sri Babaji. Fue solamente Sri Babaji quien se le apareció como un intocable a Adi Shankara y le transmitió conocimiento. Él todavía está presente en cuerpo físico.

“Los yoguis se olvidaron de pedirle a Sri Dattatreya, que dio el darshan como Babaji, que naciera en la Tierra. Lo lamentaron. Todos esos grandes yoguis llegaron hasta Kaivalya Shruna Stha, que está entre Nepal y Bután, e hicieron una intensa penitencia. Muchos de estos yoguis tenían algunos cientos de años de edad. Realizaron una gran penitencia. Oyendo sus oraciones, el Señor les dio el darshan. Como resultado de sus oraciones, apareció en el cielo una enorme luz, igual a la de 100 000 soles. Esta enorme forma adquirió la forma de un anciano. Llamaron a ese gran Señor Sri Vishveshvara Maha Prabhu. Ellos oraron para que les continuara dando el darshan siempre. Entonces el Señor dijo que daría darshan cada 12 años. Ellos dijeron que era un período largo. Entonces dijo que iba a dar darshan cada 6 años. Ellos dijeron que también era mucho. Lleno de gracia en el corazón, Él prometió que daría el darshan cada 6 meses.

“Entonces ese grupo de siddhas le pidió que viniera como avatar a la Tierra. Entonces Sri Vishveshvara Maha Prabhu prometió que nacería como Sripada Srivallabha en Pithapuram 2498 años después. También prometió que sus manifestaciones parciales vendrían 12 veces, y el avatar número 12, Sri Ramlal Maha Prabhu², concedería nirvikalpa samadhi³ a un monje llamado Vasudevananda Saraswati⁴. *Vasudevananda Saraswati*,

1 Vencedor de la muerte.

2 El avatar Amsa de Sripada nació en 1888 en Amritsar, Punjab. Existió 51 años en su primera forma corporal (-1939?) y continúa existiendo en su segunda forma en el Himalaya. Se lo venera como un siddha yogui.

3 La máxima absorción en el Ser.

4 1854-1914, también conocido como Tembe Swami.

más adelante, identificará la casa de Sri Bapanarya en Pithapuram, donde nació Sripada, pero no será capaz de instalar las sandalias sagradas en ese lugar porque esa posibilidad se le dará a otra persona. Mi querido Shankar Bhatt, recuerda que la única razón para que algo suceda, no suceda o que ocurra de una manera diferente, es la voluntad de Sripada Srivallabha”.

Yo dije: “Señor Tirumala Das, la colocación de las sagradas sandalias es algo pequeño. ¿Es necesario esperar durante siglos para instalar las sagradas sandalias en su lugar de nacimiento?”. Tirumala Das dijo: “Querido, ese es el juego de Sripada Srivallabha. Sin su voluntad no se moverá ni una hoja pequeña. En los bosques de Badri, en Dronagni, también conocidos como el monte Sanjivini, Él apareció como un joven de 25 años y se le llamó Babaji.

“En las montañas Kaivalya Shruna, entre Nepal y Bután, se le ve en forma de viejo con el nombre de Sri Vishveshvara Maha Prabhu. Ahora, Él da el darshan como un niño-monje de 16 años en Kuruvapuram. Él está en estas tres formas al mismo tiempo. Sri Kanyaka Parameswari, que es Adi Parashakti¹, se encuentra en una cueva, en Dasaswamedha ghatt, como la hermana de Babaji. Querido, las obras de Sripada son impensables, no pueden ser comprendidas por la razón y nunca antes han sido vistas ni oídas. Los munis vaishya hicieron un gran sacrificio en Kasi bajo la dirección del Maharshi Markandeya. Entonces Sri Kanyaka Parameswari les dio el darshan en Dasaswamedha ghat y los bendijo. Ese fue el día de Luna llena en el mes de Ashada². Vedavyasa también nació el día de Ashadha Purnima. Este Purnima se llama Gurú Purnima. *Sri Dattatreya es el Gurú de todos los gurús y es el Primer Maestro*³”.

8. Samskarahina Siva Swarupa: Parashurama⁴ estaba haciendo un gran sacrificio. Un lunes, en el octavo día de la primera mitad del mes de Sravana⁵, Swami se sentó debajo de un árbol krishnamalaka y enseñó su verdadera esencia de Shiva a un muni llamado Pingala Nadha. A este se le llama Siva swarupa o manifestación samsakarahina.

1 El más elevado poder original. Paratatwam.

2 Mes del calendario hindú que corresponde al mes de Cáncer.

3 Adi Guru.

4 El sexto avatar de Vishnu.

5 Constelación / nakshatra en el mes de Capricornio.

9. Deva Deva: En una ocasión, Brahma olvidó los Vedas. Un jueves, a los catorce días del mes de Bhadrpada¹, en la estrella Shatabhisha, se rindió a Dattatreya y Swami le concedió los Vedas. A este se le llama avatar Deva Deva.

10. Avatar Digambara: Swami le dio el darshan al rey Yadu y le habló de sus veinticuatro gurús y le otorgó la gracia. A este se le llama avatar Digambara. Esto sucedió un miércoles, en el día de Luna llena del mes de Ashwayuja².

11. Datta Avadhuta: Había un buen devoto llamado Gorakshaka. También se le llama Gorakhnatha. Swami se le manifestó un día de Luna llena en el mes de Jyeshtha³. Esta forma recibe el nombre de avatar Datta Avadhuta. Los seguidores de Gorakshaka están en el área de Nepal. La copia del horóscopo de Sripada Srivallabha se encuentra en Shukra Nadi Grandham⁴. A su debido tiempo, llegará desde Nepal a Sri Pithapuram. A partir de entonces, un sinnúmero de personas irán a Sri Pithapuram al darshan de las divinas sandalias de Dattatreya.

12. Avatar Jnana Sagara: Querido, después del avatar de Siddha Raju, Swami entró en su jnana yoga completo. Esta forma, que entró en el yogam jnana en las primeras horas del domingo, en el décimo día de la primera mitad del mes de Phalguna, se llama Avatar Jnana Sagar.

13. Visvambhara Avadhuta: Los munis siddha, que tomaron jnana yogam de nuestro Señor, continuaron su disciplina espiritual. Para probarlos, el Señor tomó la forma más fea. Derramó su completa gracia a los yoguis que se le rindieron. Esto sucedió un martes, el día de Luna llena del mes de Chaitram, en la estrella Chitra⁵. A este se le llama el Avatar Visvambhara Avadhuta.

14. Maya Mukta Avadhuta: En Kasi Kshetram vivía un buen brahmán. Un miércoles, a los catorce días de la primera mitad del mes de

1 Constelación / nakshatra en los meses de Acuario-Piscis.

2 Constelación / nakshatra en el mes de Aries (antiguo nombre de Ashvini).

3 Constelación / nakshatra en el mes de Escorpio.

4 Manuscrito de hoja de palma que detalla la astrología nadi, donde se registran las historias de las vidas de las generaciones futuras. Las hojas de palma nadi generalmente llevan el nombre de sus autores, en este caso, Shukra.

5 Constelación / nakshatra en el mes de Aries.

Vaisakha¹, en la estrella Svati, se estaba llevando a cabo la ceremonia de sus antepasados. En ese sagrado día de la ceremonia sagrada, un mendigo vestido con taparrabos entró en la casa con su perro y la profanó. La ira del brahmán sobrepasó todos los límites. Pero el mendigo hizo que su perro cantara mantras del Veda. El brahmán lo reconoció como Dattaswami y cayó a sus pies. Ese fue el mismo brahmán, llamado Vishnu Datta, que en una vida se convirtió en un gran devoto de Dattatreya. Swami estaba contento y le otorgó la bendición de encarnar como el avatar de Sripada Srivallabha. La merecida pareja en cuya casa nacería serían Sumati y Appla Raja Sarma, que adorarían a Kalagni Shamana Datta Murthi, y Él nacería como su hijo. Esta forma tiene el nombre de Maya Mukta Avadhuta.

15. *Adi Guru*: La forma dual de Dattatreya Swami y Anagha Lakshmi, que se manifestó para matar a Jambhasura, se llama Adi Guru Avatar.

16. *Shyama Kamala Lochana*: Un miércoles, en el duodécimo día de la primera mitad del mes de Kartika, en la estrella Revati², durante la salida del Sol, Dattatreya el Señor dio el darshan a un sinnúmero de personas, con ojos como los del loto negro (Shyama Kamala Lochana), difundiendo la lluvia de néctar de los rayos de luz divina de sus ojos. Esta manifestación se llama Shyama Kamala Lochana.

“Sri Datta el Señor otorga la felicidad, el goce y la liberación. Para adorarlo es suficiente con adorar sus divinas sandalias. Los cuatro Vedas asumieron la forma de cuatro perros y están lamiendo sus santas sandalias. Los Vedas limpian todas las impurezas. Cuando tales Vedas se convirtieron en perros sucios que descansaban a sus pies de loto, para los seres humanos fue muy difícil imaginar su santidad. Incluso para los seres celestiales y para los siete Sabios es casi imposible.”

“En épocas antiguas, durante el tiempo de la encarnación de Vamana, un sabio llamado Vamadeva Maharshi vivió como su contemporáneo. En el momento de nacer, su cabeza salió del vientre de su madre y rápidamente volvió al útero después de ver el entorno exterior. Luego, cuando las deidades y los ermitaños rezaron, nació de nuevo. Él era un brahma jnani³ desde su mismo nacimiento.

1 Constelación / nakshatra en el mes de Libra-Escorpio.

2 Constelación / nakshatra en el mes de Piscis.

3 Una persona que ha realizado a Brahman.

“Lo mismo ocurrió en el nacimiento de Sripada. Como nació dos veces, Él es un dwija¹ desde su mismo nacimiento. Él tiene el conocimiento de Paramatma desde el nacimiento. Como Él encarnó con una sat chit ananda² completa, no dividida e infinita, no dualista, no había preceptor para Él. *Sripada nació en el Ganesh chaturdhi³ bajo la estrella Chitra, en Tula⁴ rasi⁵ y en Simha⁶ lagna⁷. En realidad Él no es la forma combinada de la trinidad, sino un fenómeno especial mucho más allá de esta. Para indicar que Él pertenece a la cuarta dimensión, que trasciende a la trinidad, Él decidió ver la luz en chaturdhi, también para sugerir que Él es Ganesha, que es el Señor de los Pravriti Ganas y Nivrutti Ganas⁸, por eso nació en un Ganesh chaturdhi.* Marte o Angaraka es el Señor de la estrella Chitra. A Angaraka también se le llama planeta Mangala. Si este planeta está afligido, en la vida de una persona tienen lugar muchos eventos desfavorables. Sripada nació en la estrella Chitra para eliminar todos los efectos nocivos y conceder todos los resultados auspiciosos. *Por lo tanto, si Sripada es adorado durante el mandato de la estrella Chitra, se obtienen abundantes resultados beneficiosos.* Sripada es en realidad Dharma Sasta⁹. Así que para hacer saber que Él es el hijo de Hari y Hara, de Sri Ayyappa Swamy, nació en Tula rasi. Nació en Simha lagna, la casa del Sol, el rey de todos los planetas. Así deja claro que Él es el Señor del universo y que Él es el emperador que vino a ocupar su resplandeciente darbar¹⁰ real. *Para Sripada no hay sutilezas del dharma desconocidas. Cuando surge un dilema sobre el dharma, el camino correcto de la justicia será visible cuando lo adoremos.*

“De Sri Dattatreya el Señor a la trimurti, y de estos a los tres crores¹¹ de seres celestiales; y de esos seres celestiales aparecieron 33 crores de deidades. Por lo tanto, cuando se recuerda el nombre de Dattatreya, se recuerda a los 33 crores de deidades.

1 Nacido dos veces.

2 Fuente del ser, de la conciencia y la felicidad.

3 Festival en honor a Ganesha el Señor, que se celebra entre agosto y septiembre.

4 Signo zodiacal de Libra.

5 Signo zodiacal donde se encuentra la Luna en el momento del nacimiento.

6 Signo zodiacal de Leo.

7 Ascendente, signo zodiacal que está apareciendo en el momento del nacimiento.

8 El camino, el camino material y el camino espiritual; Ganesha es el Señor de estas fuerzas (Ganas).

9 Una divinidad muy venerada en India: un hijo de Shiva el Señor y Mohini.

10 Corte.

11 Crore: número indio que corresponde a 10 millones.

“Para la cara de Brahma de Dattatreya, hay que realizar el ritual rishipuja¹. Para la cara de Vishnu de Dattatreya, hay que realizar el Sri Satyanarayana vrata y cantar el Vishnu Sahasranama². Para la cara de Rudra de Dattatreya, hay que realizar rudrabhisheka³. Como Saraswati reside en la lengua de Brahma, Ella reside en la cara de Brahma de Sri Datta. Como Sri Maha Lakshmi habita en el pecho de Vishnu, Ella reside en la cara de Vishnu de Sri Dattatreya. Como Gauri Devi⁴ ocupa el lado izquierdo de Shiva, Ella reside en la cara de Shiva de Sri Dattatreya. Como Sri Dattatreya mismo es Sripada Srivallabha, todas las diosas y sus poderes están en el lado izquierdo del cuerpo de Sripada, y todos los dioses y sus poderes están en el lado derecho del cuerpo de Sripada.

“Sri Venkateswara, que se manifestó en las siete colinas en Tirupathi, es ciertamente Dattatreya el Señor. 'Vem' significa pecados. 'Kata' significa cortador o uno que expulsa. 'Vem' es amruta bija y 'kata' es iswarya bija⁵. Así, Venkateswara es el que otorga la ambrosía y la riqueza divinas. Él es el mismo que también expulsa todos los pecados. No hay diferencia entre Sri Venkateswara y Sripada Srivallabha. Ellos son uno y lo mismo”.

Entonces le pedí: “¡Señor, Tirumala Das! Nuestros mayores ordenaron que se siguieran estrictamente las normas del sistema de castas. Sin embargo, siento que Sripada está diciendo algo diferente. Por favor, elimina mis dudas”.

Los rasgos característicos de un brahmán

Entonces Tirumala Das comenzó a hablar de la siguiente manera: “Hijo mío, un brahmán debe vivir buscando el brahmajñana. Solo entonces se le llama un buen brahmán. Aquel que abandona sus deberes y sigue malos caminos se convierte en un mal brahmán. Cuando sus malas maneras exceden y se entrega a actos como matar una vaca y comer su carne, o cuando

1 Venerarlo como a un sabio.

2 Una adoración ritual a Vishnu el Señor en forma de Satyanarayana; se hace para promover lo que es propicio recitando el Vishnu Sahasranama –los mil nombres de Vishnu– y ofreciendo hojas de tulasi con cada nombre.

3 Ritual de agua.

4 Nombre de Parvati.

5 Explicación relativa al nombre de la deidad de las Siete Colinas, Venkateswara; 'Ven' significa pecados, 'Kata' significa destruir. Aquel que destruye los pecados es 'Venkata'. Los sonidos semilla 'Ven' y 'Kata' significan néctar y riqueza.

codicia a otras mujeres, se puede entender que él no posee ni un ápice de brahmanismo. A causa de su excesiva mala conducta, se le puede retirar totalmente el resplandor brahmánico que hay en él. Incluso las células vivas de su cuerpo experimentarán muchos cambios, y finalmente se convertirá en un chandala¹. Entonces se convierte en un brahmán solo nominalmente. Un kshatriya con un intenso deseo de brahma jnana puede alcanzar la brahmanidad a través de una penitencia constante. A continuación, las células vivas de su cuerpo desde su nacimiento adquieren una naturaleza brahmánica. Viswamitra logró la brahmanidad de esta manera. *Cuando Saturno viaja a través de tres casas del zodiaco durante siete años y medio, las células vivas del cuerpo de todo individuo experimentan muchos cambios. Las células viejas mueren y se crean nuevas células. Todo este proceso continúa sin el conocimiento del hombre.*

Los rasgos característicos de un kshatriya

“Un kshatriya que abandona su deber habitual y se involucra en actividades pacíficas, como la agricultura, la ganadería y el comercio, perderá su valor militar si las ocupaciones pacíficas llegan a su cenit. Su mente, actitud y cuerpo sufrirán muchos cambios y se convertirá en un vaishya². Un brahmán que sigue el camino de un soldado se convierte en una persona como Parasurama. ¿No adoptaron Dronacharya y Krupacharya, aunque brahmanes por nacimiento, una profesión de caballeros en la antigüedad? ¿Acaso no he realizado a Brahman, por la gracia de Sripada, a pesar de ser un shudra de casta baja? Una persona que nace como shudra puede convertirse en un vaishya, un kshatriya o un brahmán a través de su incesante esfuerzo. Yamadharmaraja³ no castigará ni dejará de castigar a nadie por el mero hecho de haber nacido en una casta en particular. Las recompensas se otorgan en base a nuestras buenas y malas acciones. Puede nacer como un brahmán en la próxima vida a pesar de ser ahora un shudra por nacimiento. Un brahmán por nacimiento puede nacer como un shudra en la siguiente encarnación. El sistema de castas está organizado en base a algunas regulaciones sociales. Una vez Sripada dijo que la cara del Todopoderoso indica brahmanatwa; las manos indican kshatriyatwa; los muslos, vaishyatwa y los pies, shudratwa. Shankar Bhatt, ha aceptado hospitalidad en nuestra casa. En nuestra casa las comidas son estrictamente comidas brahmánicas.

1 Un paria.

2 Un comerciante.

3 El Señor de la muerte.

El secreto del karma

“Esta área circundante, que está reverberando constantemente con el canto del nombre de Sripada y está llena de pensamientos sobre Él, está rebosante de vibraciones auspiciosas y sagradas. Narasavadhani es un brahmán de nacimiento, pero todas las pulsaciones materiales, mentales y espirituales de su casa son venenosas. Por lo tanto, Sripada rechazó la hospitalidad en casa de ese brahmán, ya que estaba llena de ambiente contaminado. ¡Este es el secreto!

“Los seres vivos deben tener castas en las que nacer, siguiendo el principio del karma en el proceso de evolución o de involución. Este arreglo se hizo con ese propósito. *John, de nacionalidad alemana, era un buscador de brahmajñana. Debido a sus esfuerzos sinceros, tuvo la buena fortuna de tener la visión de Sripada en Kuruvapuram en las etapas finales de su evolución espiritual. Él fue bendecido con la gracia efectiva de Sripada aunque era extranjero. A pesar de residir en Pithapuram, Narasavadhani no supo reconocer a Sripada como una encarnación durante muchos años; ya tarde, cuando lo reconoció, pudo obtener la gracia de Sri Dattatreya, solo después de un gran y arduo esfuerzo”.*

Entonces yo pregunté: “Señor, has dicho que las células vivas experimentan cambios. Así que, ¿tiene cada raza un alma propia? ¿Qué idea yace tras de la afirmación de que Parvati Devi es la hija de la Montaña del Himalaya?”.

Entonces Tirumala Das habló así: “Cada raza tiene un alma. Es una sustancia mental. Es una parte liberada del alma divina, Sri Dattatreya. Es un gran poder que tiene siempre una conexión directa con el alma divina. La raza no es un conjunto de individuos nacidos en ella, como se asume por error. En el interior de esa individualidad colectiva, residen las diferentes fortalezas, eficiencias y atributos de todas las personas implicadas. *Así como existen células que viven en los seres vivos, de la misma manera cada pueblo, cada ciudad y cada país tienen sus propias almas. La Tierra en que vivimos también tiene un alma. A esa alma la llamamos Bhumata¹. Esto significa que a esa deidad que favorece a la Tierra la llamamos Bhumata.* Su alma es un gran poder que emana del alma suprema y se relaciona con ella. De la misma manera, la deidad patrona de la Montaña del Himalaya se llama Himavantha. Hymavati es la hija de Himavantha. Cuando se dice que Yamadharma Raja

¹ Madre Tierra.

es el hijo del dios Sol, que es testigo de todas las cosas, significa que él es el alma divina que dicta sentencia en función de las buenas y malas acciones de los seres vivos y castiga a los pecadores.

“Solo a causa de la energía derivada del dios Sol, todos los seres vivos pueden llevar a cabo sus respectivas actividades. El Sol que es visible en el cielo es diferente, y el alma divina que sustenta a ese Sol es diferente. Te dije que Sripada desaparecería cuando cumpliera 30 años. Él se fusionará en cada átomo de millones y decenas de millones de brahmandas¹. Él es omnipresente. Puedes preguntarte qué significa fusionarse de nuevo. A pesar de que Él es omnipresente, millones y millones de universos mayores están situados a cierta distancia de su poder e influencia. Para acelerar los procesos evolutivos en ellos, los atrae más cerca de su poder e influencia. Cuando se desarrolla alguna crisis en las etapas evolutivas de la creación entera, Sri Dattatreya encarna de esta manera. El imán atrae al hierro. Cuando el hierro tiene impurezas, el poder de atracción se vuelve muy débil. Este tipo de avatar desciende cuando se intentan eliminar todas las impurezas y atraer hacia Él a cada átomo de la creación y dar una nueva dirección a la evolución del universo”.

Explicación de las cinco vírgenes²

Pregunté a Tirumala Das: “Se dice que pronunciar cada día los nombres de Ahalya, Draupadi, Sita, Tara y Mandodari destruye grandes pecados. No lo entiendo muy bien. ¿Serías tan amable de explicármelo?”.

Tirumala Das dijo entonces: “Devendra³ estaba enamorado de Ahalya. Él ideó un astuto plan para disfrutar de ella. Una noche asumió la forma de un gallo y cantó. Pensando que ya era el amanecer, Gautama salió para realizar los debidos rituales. Devendra no podía tocar a Ahalya porque era una mujer casta. Devendra tenía poderes divinos. Así que desde el fuerte poder de su voluntad, por su enamoramiento de Ahalya, surgió la forma de una mujer que se asemejaba a Ahalya. Todas las células vivas del cuerpo del duplicado de Ahalya se formaron debido al fuerte poder mental de Devendra. Gautama, que vio a Indra caer y tener relaciones sexuales con el duplicado de Ahalya, los maldijo a ambos. Entonces Ahalya exclamó:

1 Universos.

2 Pancha kanyas.

3 Indra.

'¡Oh, sabio necio! ¿Qué has hecho?'. Ahalya estaba, espiritualmente, en una posición más elevada que Gautama. Debido a la maldición de Ahalya, la mente de Gautama se alteró durante doce años y no recuperó la normalidad hasta después de adorar a Shiva el Señor. El poder mental de Ahalya devino inerte. Por ello, su cuerpo también se hizo inerte y se convirtió en una roca. Ahalya se redimió de la maldición cuando las partículas de polvo de los pies de Sri Rama cayeron sobre ella. Por lo tanto, debes comprender que Ahalya era un alma muy pura.

“El maldito Devendra nació como los cinco Pandavas. A pesar de tener cinco formas y cinco mentes, el alma que las sustentaba era solo una. Esto es algo extraño. Sachidevi nació como Draupadi del fuego del sacrificio. Su nacimiento no fue un nacimiento normal.

“Has de saber que el dios del Fuego escondió a la Sita real en su interior. Ravana se llevó a maya-Sita a Lanka. Cuando Sita entró en el fuego, salieron dos Sitas. Por lo tanto, debes saber que Sita es una gran devota pativrata¹.

“Hay 27 estrellas en las 12 casas del zodiaco. La deidad patrona de las 27 estrellas nació como Taradevi. Cuando ella estaba en plena juventud, la deidad patrona del planeta Guru², Brihaspati, la amó y se casó con ella. Un marido viejo no puede satisfacer por completo a una joven doncella. Esto es una parodia del dharma. No se puede perdonar la violación de las solemnes promesas hechas durante el matrimonio. Cuando miraba a Brihaspati, Taradevi no sentía que miraba a su marido. La responsabilidad de que ella evocara la idea de un marido era de Brihaspati. Él, que conocía todos los dharmas, actuó violando el dharma. Las células vivas del cuerpo de Taradevi experimentaron muchos cambios en función de su actitud mental. Su mente estaba llena de la forma de Chandra³. Su corazón estaba bajo la influencia de Chandra. Esta Taradevi así transformada no era en absoluto la misma Taradevi que se había casado con Brihaspati. Por lo tanto, la unión de Tara y Chandra no violaba el dharma. De acuerdo con los reglamentos de la creación, Chandra tiene que pasar por las 27 estrellas. Es su deber. Este no es el deber del planeta Júpiter. Si Júpiter se moviera así, se convertiría en una transgresión del dharma. Cualquier cosa que viole el dharma está destinada a ser destruida. Por lo tanto, es dharma que la deidad patrona de 27 estrellas, Taradevi, se una a la Luna, la

1 Esposa casta, virtuosa y piadosa.

2 Júpiter.

3 La Luna.

deidad patrona de Chandra mandala¹. Querido, en consonancia con este sutil dharma, Taradevi es una maha pativrata.

“Bhishma, en su lecho de flechas, enseñó a Dharmaraja. Bhishma dijo: 'Cuando ocurren cosas malas, es necesario paralaras, si es posible. De lo contrario, uno debe abandonar el lugar donde ha sucedido algo injusto'. Al oír esto, Draupadi se rió. Entonces Bhishma dijo: 'No me moví cuando le quitaron la ropa² a Draupadi. Yo estaba tomando la comida que Dhuryodhana y otros me ofrecían en ese momento. Así que mi actitud me perjudicó. Ahora toda aquella mala sangre ya ha salido de mi cuerpo. En la actualidad, mi naturaleza no tiene impurezas. Comprendí la verdad'.

“Un ser vivo nace muchas veces durante el proceso evolutivo. Puede nacer como mujer en algunos nacimientos, y como hombre en otros nacimientos. También puede nacer como un animal o un ave, en vez de tener un nacimiento humano. Mandodari nació como varón en un nacimiento.

“En esa vida, él tuvo una esposa de mente voluble, una esposa cruel y una esposa de carácter apacible. La esposa de mente voluble nació como un mono con el nombre de Vali. La esposa cruel nació como Ravana y la esposa de gentil talante nació como Vibhishana³. En un kalpa⁴ diferente, cuando Mandodari nació como varón, las tres fueron sus esposas. En la presente vida, Mandodari se convirtió en la esposa de Vali y dio a luz a Angada. Posteriormente se convirtió en la esposa de Ravana. Tras la muerte de Ravana se convirtió en la esposa real de Vibhishana. En las diferentes etapas de su vida, cuando ella era la esposa de Vali, Ravana y Vibhishana, sus células vivas eran diferentes y variadas. Por lo tanto, Mandodari también es una maha pativrata”.

Entonces pregunté: “Señor, se dice que las mujeres y los hombres deben observar la monogamia. ¿No es reprobable la poligamia?”.

1 La Luna física visible, como satélite de la Tierra, junto con todas las fuerzas y deidades invisibles en otros planos de existencia.

2 Esto ocurrió en la corte real de Dhritarashtra; Dhuryodhana era el mayor de los cien hijos de Dhritarashtra.

3 Tres personajes del Ramayana.

4 Una combinación de cuatro yugas.

La transformación del ciclo del karma

Y Tirumala Das dijo: “Lo que dices es muy cierto. Si alguien some-te a su mujer a un acoso sin ninguna razón, él se convertirá en una joven viuda durante siete vidas seguidas. Si un hombre se casa con cuatro o cinco mujeres, nacerá como mujer en la próxima vida. Si los deseos sexuales y los impulsos de esas cuatro o cinco mujeres no son destruidos, nacerán como hombres y tendrán relaciones sexuales con aquella mujer. Si todo ello sucede en una vida, se convierte en adulterio, que es pecado. Sin embargo, si los hombres se casan con ella en diferentes vidas por separado, no habrá pecado alguno. Este es el poder de la rueda del tiempo. En esta rotación de la gran rueda, tienen lugar muchas de esas incontables maravillas. Si se nace como mujer, los deberes de esa vida tienen que ser respetados. Lo mismo ocurre en el caso de los varones. El pecador que separa a una pareja nacerá como un eunuco. Será impotente, no pertenecerá a ningún género y se verá privado de la felicidad conyugal. Experimentará una absoluta miseria y sufrirá agonía mental. Comer carne está prohibido. Supongamos que alguien mata una cabra y se la come en compañía de otros diez. La cabra experimenta un terrible dolor en el momento de dejar la vida. Esas reacciones dolorosas yacen ocultas en la región aérea. Hijo mío, las reacciones dolorosas y las reacciones felices yacen ocultas en el ámbito del aire. *Las buenas acciones producen reacciones vibrantes y felices, y las malas acciones producen reacciones perturbadoras.* La cabra muerta intenta perjudicar a las diez personas que se la comieron. Debido a su pensamiento sobre los hombres, la cabra nacerá como un ser humano. Y las diez personas nacerán como cabras. De esta manera se derivan los resultados de las acciones. Por cada acción, hay una reacción correspondiente. *Por lo tanto, el hombre debe cultivar la cualidad del perdón.* A una persona sátrica no le gusta comer carne de cabra, aunque la tenga delante. Incluso si la cabra resulta ser el hombre que se la comió, si él le perdona y le concede la vida, la rueda del karma se detiene.

“La virtud y el pecado colectivos de los residentes de Pithapuram fructificaron a la vez y fueron la causa del nacimiento de Sripada Srivallabha. La gente piadosa lo reconoció como Sri Dattatreya y obtuvo resultados auspiciosos. Los pecadores no lo reconocieron como Sri Dattatreya y sufrieron efectos dañinos. Los que insultan a Sripada Srivallabha van a parar a Rourava y a otros infiernos, aunque adoren a Sri Datta. Es mejor permanecer en silencio si el asunto no se entiende; pero no se debe ofender a esa forma divina hermosa, gloriosa, auspiciosa y magnánima. Los que ofrecen alcanfor harati¹ a su rostro pero le clavan clavos en los pies, y los

¹ Presentando y moviendo suavemente el alcanfor encendido.

que ofenden a la encarnación de Sri Dattatreya tendrán enfermedades venéreas. No solo esto. Sri Datta ha añadido un peculiar poder yóguico a la gracia de sus diversiones. *A las personas devotas que recuerdan el nombre de Sri Dattatreya, les otorga el cumplimiento de todos sus deseos no formulados y sin ningún esfuerzo. Los pecadores que ofenden a Sripada encontrarán innumerables obstáculos y cosas indeseables de manera extraña. La forma de Sripada es una forma ígnea. Lleva un tejido de fuego. Su cuerpo es una personificación del fuego sagrado del yoga. Ni siquiera eones de tiempo serían suficientes para describir la eficacia de sus sagradas padukas¹. Es imposible describir y narrar completamente la grandeza de sus padukas, incluso para los Vedas y los Upanishads.* Sri Datta es Sri Datta, independientemente de cuántos yugas² hayan transcurrido, cuántos kalpas³ hayan pasado, o cuántos ciclos de creación, mantenimiento y destrucción se hayan llevado a cabo. No hay nadie comparable a Él. ¡Él es realmente Sripada Srivallabha! Cada átomo de esta creación da testimonio de esta verdad suprema.

La nueva consagración del Dattatreya automanifestado

“Llegó a Pithapuram un extraño avadhuta. Era un monje loco. Era un asceta peculiar que bendecía a las personas a través de maldiciones e insultos. Si alababa a alguien, los frutos de las acciones virtuosas de esa persona quedaban disminuidos. Los residentes de Pithapuram le preguntaron sobre el paradero del Dattatreya automanifestado. Entonces el siddha les informó que el Dattatreya automanifestado había tomado un baño en todos los centros sagrados y estaba descansando en el río Ela. Después, cuando se llevó a cabo una búsqueda en el río Ela, apareció la estatua del Dattatreya automanifestado. Apara Sarva-mangala Devi⁴, Sumati Maharani y Appalaraja Sarma, brillando con resplandor brahmánico, consagraron de nuevo el icono. Esto se realizó de acuerdo con el deseo de ese siddha. Sri Bapanarya presidió esa gran celebración.

El nacimiento de Sri Vidyanarya

“Bapanarya invitó al siddha a su casa a bhiksha⁵ el día en que tuvo lugar en el templo la nueva consagración. El siddha aceptó. Vio a Sripada en casa

1 Sandalias.

2 Eras.

3 Un kalpa equivale a 4320 millones de años; un día de Brahman.

4 Mujer casada, casta y muy auspiciosa; título que se le dio como alabanza a la madre de Sripada.

5 Donación de alimentos o dinero.

de su abuelo. Lo inundó un afecto filial abrumador hacia ese niño divino de dos años de edad que pisaba suavemente el suelo. El divino niño subió a los hombros de su tío materno Venkavadhani. Jugaba alegremente con el mechón de cabello de la cabeza de su tío. Vio al siddha y se echó a reír. Al oír su risa, el siddha entró en samadhi. Cuando recuperó la conciencia, Sripada le dijo: '¡Madhava! Bukkarayadu establecerá un reino hindú, según tu deseo, cuando Yo cumpla 16 años de edad. Tú estarás con Hari Hara y con Bukkaraya. ¡Que seas famoso con el nombre de Vidyaranya Maharshi!¹ En el siglo que viene Govinda Dikshitulu nacerá en casa de tu hermano Sayanacharya. Ese Govinda Dikshitulu no es otro sino tú. ¡Que puedas prosperar como un rajarshi y un gran ministro de Tanjavur²!'

“Entonces los ojos del siddha se inundaron con lágrimas de alegría. Abrazó a Sripada. Sripada se postró a los pies del siddha alegremente. El siddha exclamó: '¡Qué es esta maravilla?'. Entonces Sripada le dijo: 'Ascenderás hasta Sringeri Pitha y llegarás a ser muy conocido como Vidyaranya. Nacerás después como Krishna Saraswati, como el tercero en el linaje de tus discípulos. Tendrás mucho afecto paternal hacia mí. Por lo tanto, cuando Yo encarne de nuevo como Narasimha Saraswati, tú me iniciarás en la orden ascética como mi preceptor, Sri Krishna Saraswati en Kasi. Kasi Visweswara y Annapurna Mata son testigos. Tienes que restaurar el dharma ascético'.

“Mañana os explicaré la manera en que Vajapeyajula Madhavacharya, perteneciente al linaje de Parasara, que comprende a los sabios Vasistha, Shakti y Parasara, se hizo famoso como Vidyaranya Maharshi; y contaré algunas cosas más”. Diciendo esto, Tirumala Das concluyó la narración por ese día.

1 Fue el 12º Jagadguru del Sringeri Sharada Pitham desde 1380 a 1386 d.C.; se lo conoce por ser persona con poder e influencia, santo patrón y gran sacerdote de Harihara Raya I y Bukka Raya I, los fundadores del imperio Vijayanagar.

2 Una ciudad templo en el estado de Tamil Nadu, al sur de la India.

Capítulo 9

Debate sobre los frutos del karma

Era un jueves al amanecer, y la hora en que pasaba el planeta Júpiter. Sri Tirumala Das y yo estábamos en una habitación en meditación profunda. Un fino rayo de Sol entró en nuestra habitación y nos volvió a la conciencia. ¡Maravilla de maravillas! En esos finos rayos de Sol ambos vimos la forma de Sripada Srivallabha como la de un chico de dieciséis años. Presenciar la santísima y más auspiciosa forma de Sripada Srivallabha como un muchacho de dieciséis años se debe, sin duda, solo a la generosa gracia del gran Señor. Esa espléndida y auspiciosa forma nos dio el darshan durante un segundo y luego desapareció.

Los garbanzos que teníamos como ofrenda al Señor se convirtieron en piezas metálicas por la acción de los rayos del Sol. Eso fue increíble, pero fastidioso. Me preocupaba el no saber si la aparición del Señor era un signo de gracia o si la transformación de los garbanzos en piezas metálicas era una señal de su ira.

Entonces Tirumala Das dijo: “Mi querido Shankar Bhatt, esta tarde puedes partir a Kuruvapuram después de haber aceptado mi hospitalidad. Sri Dattatreya el Señor ha dado su autorización. El jueves a mediodía Datta el Señor pide limosna en los Datta kshetras. Es un momento muy auspicioso”.

Entonces yo le dije: “Señor, todos los días hemos estado recordando a Sri Dattatreya y hemos narrado los episodios de la vida de Sri Datta. Duele ver que los garbanzos dados como ofrenda se hayan convertido en piezas metálicas. Por favor, resuelve mis dudas y haz que me sienta satisfecho”. Tirumala Das habló así: “Hijo mío, siglos más adelante, a medida que el Kali Yuga avance, el ateísmo crecerá descontroladamente. El Señor, mediante diversos milagros extraños y sorprendentes, destruirá el ateísmo y establecerá el teísmo. Así bendecirá a los seres vivos. Con la encarnación de Sripada Srivallabha, Dattatreya el Señor concederá la forma semilla de los programas para el establecimiento del dharma en el futuro.

“La conciencia se encuentra en el metal en estado latente. En la etapa metálica, la vida existe internamente. Debido a diversas acciones químicas de los metales, la vida emerge. La mente existe en la vida como

un ingrediente interior. En esta forma de vida inicial la conciencia está en un estado semidurmiente. Esto se puede ver claramente en los árboles. Un hombre que consume narcóticos experimenta ese estado en su cuerpo. La naturaleza, que se expresó a sí misma como esta temprana forma de fuerza de vida, se desarrolla como parte de la evolución y aprende a funcionar a través de la mente. Este estado puede verse en los animales. Un animal, tras la evolución completa, se llama hombre. En él, la mente trabaja con toda su fuerza, pero en la mente existe una supra-mente que trasciende la mente ordinaria, que está más allá de la mente. El hombre puede llegar a ser un hombre perfecto a través del yoga. Puede activar la fuerza kundalini que reside en el centro muladhara¹ y llevarla al centro sahasrara². Allí también se pueden lograr los estados de savikalpa y nirvikalpa y experimentar una absorción con Sri Gurú, que es una personificación de la luz suprema. En ese estado, obtendrá una felicidad indefinible, y se comportará de acuerdo a la voluntad superior. Por lo tanto, ya no tendrá ataduras del karma. La forma de esa voluntad superior es, sin embargo, impensable, inimaginable, y se mueve con una extraordinaria y tremenda velocidad. La supra-mente pertenece solo al gran Señor. *Sripada el Señor acepta decenas de millones de oraciones a cada momento. Él responde a cada oración justa si está obligado por el dharma. Él remedia los problemas. Él concede todos los deseos justos. Si la velocidad de la mente de un hombre es la velocidad de una tortuga, la velocidad de su supra-mente es incomprensible, está más allá del pensamiento. Ni siquiera la velocidad de la luz es igual a la velocidad de su supra-mente. ¡Cualquier pequeña oración de un hombre o de cualquier ser vivo alcanza sus innumerables rayos de fulgor! Él es el apoyo para todas las fuerzas, visibles e invisibles. En su mundo el brillo no es más que el conjunto de rayos brillantes que emanan tan solo de su siempre resplandeciente cuerpo. Tiene el brillo de millones y millones de Soles. El brillo combinado de decenas de millones de brillantes estrellas y planetas en decenas de millones de universos no es ni siquiera como la luz de una vela pequeña ante el Sol. Querido, esta es la naturaleza real y exacta de Sripada Srivallabha. A causa de su compasión libre e infinita, esa forma sin forma, sin atributos, que tiene una resistencia infinita, un conocimiento infinito y una impregnación infinita, adoptó una forma humana con las cualidades y la forma de Sripada. Para entender esto, el hombre debe convertirse en un perfecto siddha.*

1 Centro de energía en la base de la columna vertebral.

2 Centro de energía en la cima de la cabeza.

La divina forma de Sripada Srivallabha

“Igual que es inevitable la evolución del hombre hacia la divinidad, Dios también desciende a los estratos más bajos mediante la condensación de sus infinitos poderes. A esto se lo llama encarnación. Se trata de un proceso yóguico continuo. Una vez que la verdad se establece en la creación, funciona de forma natural y sin esfuerzo. Sripada Srivallabha, una personificación de la verdad, el conocimiento y lo infinito, es una encarnación divina suprema que descendió con la intención de establecer varias verdades divinas en la creación. Él es realmente Dattatreya el Señor”.

Entonces yo dije: “Señor, al tiempo que converso contigo, se me han aclarado muchas cosas nuevas. La verdadera naturaleza de Sripada desafía la comprensión. No sé cómo escribir esta su espléndida y gloriosa biografía; no sé con qué comentarios debería escribirla. Tú has dicho que sobre el establecimiento de la verdad. Yo he oído hablar del establecimiento de ídolos, pero no he oído hablar del establecimiento de la verdad. Te ruego que me lo expliques”. Entonces Tirumala Das dijo: *“Querido Shankar Bhatt, eres la persona que ha de escribir la hagiografía del Señor. Narra las experiencias de los devotos de Sripada con quienes te encuentres. Registra las cosas que cuenten. Tus comentarios no son necesarios. Sri Varu¹ mismo escribirá su biografía a través de ti. Es inútil que pienses más en esto”.*

“El hombre come diferentes tipos de alimentos. Estos son asimilados según su naturaleza y le dan fuerza al hombre. En este procedimiento no hay ninguna intervención o inteligencia del hombre. La responsabilidad del hombre se limita a la adquisición de alimentos. Después, el deber de un cuerpo sano es cocinar internamente y darle fuerza al cuerpo. Eso significa que obtener alimentos es una obligación que nos viene impuesta. El deber del cuerpo es asimilar los alimentos consumidos y darle fuerza. Como el hombre tiene mente, goza de más libertad y tiene la oportunidad de hacerlo bien o mal. Pero el cuerpo no tiene esa libertad. Debe transformar el alimento para asimilarlo y darle fuerza al cuerpo. Eso es un acto natural, realizado sin esfuerzo, independientemente de los gustos o aversiones de la persona que tomó la comida. Esto significa que al cuerpo se le ha impuesto un deber. Se estableció una verdad relativa al cuerpo. Un acto que se basa en el principio de la verdad pasa automáticamente sin nuestro esfuerzo o voluntad. Las acciones y reacciones que hay en la naturaleza o creación suceden sobre la base de la verdad. La

¹ Sripada Srivallabha.

salida del Sol, la puesta del Sol, las estaciones y el curso de los planetas y las estrellas acaecen así. Esta es una ley inviolable. No se les dio libertad para que actuaran de otra manera. El Señor omnipresente, que tiene misericordia de los seres vivos de esta creación, relaja, en cierta medida, los deberes que había prescrito. En el Krita Yuga¹ todo se logra con la mera voluntad. En el Treta Yuga, las cosas se consiguen mediante la realización de sacrificios y rituales. En el Dwapara Yuga² se logran a través del uso de mantras y astras³. En el Kali Yuga tiene importancia el tantra sastra. En este yuga se consiguen resultados mediante el uso de máquinas. De acuerdo con el dharma de este yuga, las cosas se han hecho más fáciles. A medida que disminuyen la fuerza y la inteligencia de las personas, se deciden formas más fáciles para conseguir las cosas.

Se puede obtener la visión de Sripada a través de la meditación constante

“A aquellos que continuamente cantan y meditan en Sripada durante tres días y tres noches, Sripada les otorga el darshan en carne y hueso y los bendice. *Si el hombre sigue cien mil maneras para caer, Dios adopta un millón de maneras para elevarlo. Sri Dattatreya el Señor administra esta creación por medio de sus encarnaciones y a través de siddhas, yoguis, avadhutas y grandes siddhis.*

“Hay una ligera sospecha en tu mente, como una semilla pequeña, sobre si este Sripada es de verdad el Sri Datta de yugas antiguos. Para eliminar esta duda, Sripada cambió la ofrenda de garbanzos en trozos de metal. Madre Anasuya transformó los garbanzos metálicos en garbanzos comestibles. Lo hizo para recordarnos que Él no es otro que el Sri Datta de antaño. Hay otro significado secreto en esto. En tu horóscopo el planeta Júpiter está en una posición afligida. Existe una relación entre el planeta Júpiter y los garbanzos. A través de esta indicación, Sripada te comunica que las dificultades debidas a la aflicción de Júpiter están en forma de semilla y que Él las ha transformado en metales, incapaces de volver a brotar. No hay ningún objeto que entre en esta creación que Sripada no vea en su horizonte mental divino. Esta es una verdad suprema.

“Los conocimientos relativos a la verdad están bien establecidos. Por lo tanto, no hay ninguna pérdida, aunque todas las personas que tuvieran

1 La primera de las cuatro edades, la Edad de Oro.

2 La tercera de las cuatro edades.

3 Proyectiles de fuego utilizados antiguamente en las guerras.

ese conocimiento desaparecieran del mundo. Cuando la persona que es digna de ese conocimiento entra en esta creación, el conocimiento le llega. Los poderes divinos, los sabios de larga vida, las encarnaciones divinas pertenecen al fenómeno de la no destrucción. Los seres humanos pertenecen al fenómeno de la destrucción. No está estipulado que el fenómeno de la no destrucción deba confirmar un tipo particular de conocimiento, posición, fuerza o movimiento. La libertad es su naturaleza. Es completa en todas sus facetas. Es también la más antigua y la más moderna. *Ninguna acción sucede sin causa. La unicidad es la base de todas las causas y todas las acciones. Está por encima de todo. Es la naturaleza de Dattatreya el Señor. Ese Datta el Señor encarnó por primera vez en el Kali Yuga con todos sus espléndidos poderes como Sripada Srivallabha en Pithapuram. Incluso para un Adishesha¹ de mil capuchas es imposible describir vívidamente la grandeza de Sripada Srivallabha.*

“Querido, Sripada proclamó a menudo que Él encarnaría como Sri Narasimha Saraswati. Hiranya Kasipa obtuvo favores muy extraños. Parecía como si su muerte fuera imposible. Incluso entonces, sin infringir los favores concedidos, el Señor encarnó como Narasimha y mató a Hiranya Kasipa de una manera muy sorprendente. El gran devoto Prahlada quedó así a salvo. Prahlada afirmó que su Señor estaba en un pilar. Por tanto, el Señor se manifestó desde el pilar. *En el Kali Yuga abundan las dudas sobre si existe Dios o no. Para acabar con la arrogancia del Kali Yuga y rescatar a devotos como Prahlada, ha encarnado Sri Dattatreya el Señor. La especificidad de la encarnación como Narasimha radica en probar la existencia de Dios. Sripada Srivallabha el Señor y Sri Narasimha Saraswati son las dos encarnaciones de Sri Dattatreya que llegaron a este universo con dos misiones importantes: suprimir el orgullo de los que abusan de Dios y proteger a los devotos, igual que los párpados protegen los ojos. No hay nada que no sea posible para Sripada*”.

Mientras Tirumala Das narraba de esta manera, una duda se deslizó en mi mente: “Yo ahora estoy escribiendo el 'Sripada Srivallabha Charitamrutam' en bhurja patra². En el futuro, ¿en qué tipo de material escribiré la gente este Charitamrutam? En ese momento corría la era del calendario salivahana. Sripada informó que en el futuro el calendario cristiano tendría importancia. ¿Cuándo tuvo lugar el niryana³ de Sri Krishna? ¿En qué fecha y en qué momento empezó el Kali Yuga? Yo creería

1 Serpiente de Mahavishnu.

2 Hojas de árbol de abedul indio utilizadas como papel.

3 El final de una persona glorificada, como puede ser un avatar.

que Sripada Srivallabha es en verdad una encarnación de Dattatreya, si Sripada escribiera sobre todas estas cosas según los cálculos del tiempo para que la gente los adopte en el futuro en una hoja y pueda utilizarlos”.

Yo no le revelé mis dudas a Tirumala Das. Adopté una actitud como si le escuchara. Sonreía y miraba los garbanzos metálicos de vez en cuando. De repente, la voz de Tirumala Das se volvió ronca. Perdió la capacidad de hablar. Mientras yo escuchaba la historia de la vida de Sripada, oí un sonido terrible, ensordecedor. Después de escuchar ese sonido, me quedé profundamente sordo y no fui capaz de oír nada más.

¡Oh! En un segundo me convertí en sordo, y Tirumala Das, en mudo. Tirumala Das estaba tratando de decir algo, pero no le salía ninguna palabra. Yo no podía oír ni siquiera un pequeño sonido, a pesar de mis esfuerzos por oír. Entonces en mi mente sentí mucho haber tenido esta duda que nunca debería haber tenido. A causa de ello me volví sordo. ¿Sería una discapacidad permanente? ¡Oh, Dios! ¿Qué tengo que hacer ahora?

Los garbanzos metálicos formaron la frase “Sripada Rajam Saranam Prapadyae”

En ese momento, los garbanzos destinados a ser ofrendados que se habían convertido en piezas metálicas se movieron y se colocaron de tal manera que formaron la oración “Sripada Rajam Saranam Prapadyae”¹ en lengua telugu. Sobre ellos apareció una hoja blanca pequeña. A medida que la observábamos, se hacía más grande. Adoptó una forma rectangular y de menos espesor que la bhurja patra. Resultaba suave al tocarla con las manos. De una manera muy bella, fueron apareciendo unas letras escritas en color negro. Estaban escritas en telugu y decían: “La desaparición de Sri Krishna tuvo lugar en el 3102 antes de Cristo, el día 18 de febrero, durante la noche, a las 02 horas, 27 minutos y 30 segundos. Ocurrió en el año llamado Pramadi, en el mes de Chaitra², padyami³ de la primera quincena del mes lunar, viernes, en la estrella Ashwini. Kali entró después de la niryana de Sri Krishna”.

Yo sudaba profusamente. Toda el agua de mi cuerpo salía en forma de sudor. Tuve violentas sacudidas en el cuerpo. Estaba seguro de que Sripada,

1 ¡Que Sripada el Señor nos proteja!

2 Constelación / nakshatra en el mes de Aries.

3 La primera fase lunar tras la Luna llena o Luna nueva, también llamada Prathama.

invisible, estaba presente allí. Me dije a mí mismo: “¡Qué desgracia! Ahora es tan solo un sueño que algún día llegaré a Kuruvapuram. No debería sorprenderme si Sripada asumiera la forma de Narasimha y me matara. ¿Qué puedo hacer si Él le ordena a Tirumala Das que me lave y me seque, tal como lo hace con la ropa? Si el Señor le da órdenes a Tirumala Das, ciertamente él me golpeará en la roca de lavado y me colgará para el secado después de lavarme”. Algunos gurús que se consideran a sí mismos sabios y dotados de autoconocimiento, generalmente, mientras imparten el conocimiento de Brahman a sus discípulos, los bañan con una plétora de alabanzas, pero con un ojo en su dinero. El discípulo también se comporta con altanería, proclamando que él fue elogiado por ese gurú en particular. ¡Este tipo de gurús y discípulos¹ son ambos censurables! Fue realmente una broma de Sripada que Tirumala Das, que nació en una casta de lavaderos, me impartiera el conocimiento de Brahma, a mí, nacido en una casta de brahmanes. Los que vivían en los alrededores se dedicaban totalmente a su profesión de lavaderos. No debatían cosas tan profundas ni podían entender estas cuestiones. Fuera lo que fuese, Sripada Srivallabha era mi único refugio.

Miré a Tirumala Das. Tenía el rostro plácido y brillante con el brillo de lo supremo. Entonces se me ocurrió que Tirumala Das era un brahmán y yo, con la mente mancillada, era un lavadero.

La ofrenda de garbanzos, que se habían convertido en piezas metálicas, volvió gradualmente a su forma original. Entendí que Sripada me había perdonado. Un rato después, la hoja blanca desapareció. Tirumala Das dijo: “Mi querido Shankar Bhatt, este Kali Yuga es una edad de los metales. Esta edad es una mezcla de impurezas. En cumplimiento de la orden de Sripada, tengo que nacer de nuevo en Maharashtra² después de pasar algún tiempo en Hiranya Loka³ después de mi muerte”.

Yo le dije: “Señor, ¿acaso Sripada te ordenó reencarnar después de dejar este cuerpo? Por favor, cuéntame la historia y bendíceme”.

Tirumala Das dijo lo siguiente: “En una ocasión llevé la ropa lavada a casa del abuelo materno de Sripada. *Entonces, Sridharavadhani, tío del Sumati Maharani, cargaba a Sripada y le hacía jugar mientras cantaba '¡Datta*

1 Shishyas.

2 Estado oriental de India cuya capital es Bombay.

3 Mundo de las esferas astrales.

Digambara! ¡Datta Digambara! ¡Datta Digambara avadhuta!'. En aquella época, Sripada era un niño de dos años. Él gritaba de alegría con el juego. Era encantador presenciar ese espectáculo. Entonces yo pronuncié: '¡Sripada Srivallabha Datta Digambara!'. Sridharavadhani me miró. Entonces Sripada dijo: '¡Narasimha Saraswati Datta Digambara!'. Así, Sripada explicó con su propio estilo que Él es el Sri Dattatreya del pasado; que en aquel tiempo su imagen tenía el nombre de Sripada Srivallabha, y que cuando esta imagen se desvanezca, Él hará su aparición como Narasimha Saraswati.

Samartha Sadguru encarnará como Shirdi Sai Baba

“Sripada dijo: '¡Abuelo! Quiero reencarnar como Narasimha Saraswati en Maharashtra. Le pido también a Tirumala Das que venga a Maharashtra'. Sridharavadhani se quedó mudo. Entonces Tirumala Das dijo: '¡Swami! Es tu responsabilidad tener cuidado de mí, amablemente, en cualquier lugar, en cualquier forma y en cualquier vida. Me gusta especialmente tu forma de Bala Krishna'. Entonces Sripada me bendijo diciendo: 'Tirumala Das, nacerás en Maharashtra con el nombre de Gadge Maharaj en la casta de los lavaderos. Te harás virtuoso al servicio de las personas con dificultades, oprimidas y miserables. En la ciudad de Dhisila¹ tendrá lugar mi encarnación Samartha Sadguru como Sai Baba con el atuendo de un musulmán. Obtendrás también mi gracia en esa encarnación de Samartha Sadguru Sainadh. Sientes cariño por la imagen de Bala Krishna. Canta el nombre de “¡Gopala, Gopala, Devaki Nandan Gopala!”. Siempre te otorgaré mi darshan en tu ojo mental. Después de la muerte de este tu actual cuerpo, estarás durante algún tiempo en Hiranya Loka y después trabajarás por el bienestar del mundo como Gadge Maharaj. Esta es mi bendición para ti. Esta es mi palabra'.

“Sridharavadhani volvió a su estado normal después de un tiempo. Todo esto era desconcertante para él. Mientras tanto, Sumati Maharani llamó a su tío. Como la ilusión lo envolvía por completo, de nuevo pensó que Sripada era un niño común”.

Entonces yo dije: “¡Señor! Tengo una duda. Sri Krishna dice en el Bhagavad Gita que los frutos de las acciones son inevitables. ¿Cómo destruirá Sripada el karma sin violar los principios mencionados en él?”.

¹ Hoy en día, la ciudad de Shirdi.

Los efectos de las donaciones y actos filantrópicos ofrecidos a Sadgurus, personas rectas y yoguis

Tirumala Das contestó: “Sri Krishna dijo que todos experimentaremos los resultados de nuestras acciones, pero no especificó si estas debían experimentarse solo en estado de vigilia. Pueden experimentarse también en el estado de sueño. *Un karma que tiene que sufrirse físicamente, con el cuerpo, durante diez años, puede sufrirse a través de la angustia mental o la tortura mental en sueños durante unas pocas horas. El impacto del karma se puede borrar de esa manera. Ofrecer servicios y donaciones a personas rectas y a yoguis, así como ofrecer servicios a las deidades, también comporta la disminución de actos pecaminosos. Las imágenes de las deidades son santas. Cuando les ofrecemos servicios, nuestro pecado se une a esos servicios y se nos transfiere su virtud. Cuando realizamos donaciones a gente piadosa y los servimos, entonces se da también este tipo de transferencia. Cuando meditamos sobre un Sadguru, este tipo de intercambio se produce por medio de la meditación. Un Sadguru acepta los servicios de su discípulo y, gracias a estos servicios, él asume sus actos pecaminosos y le otorga los frutos de su penitencia. Alguien debe sufrir los resultados de los actos pecaminosos. Sin embargo, como las deidades y las encarnaciones divinas son de una brillantéz enorme y son personificaciones del fuego ardiente, pueden quemar los karmas pecaminosos que ellos aceptaron, transformándolos en cenizas. Incluso si les ofrecemos con sinceridad una hoja, un fruto o una flor, se realizan transferencias mutuas entre nuestros karmas pecaminosos y su virtud. El proceso de transferencia será directamente proporcional a la intensidad de nuestra plegaria, devoción y entrega. A veces Sripada transfiere los karmas pecaminosos de sus seguidores a objetos inanimados, como rocas y piedras. Golpeando esas piedras y rocas y mediante maneras extrañas, Él destruye los resultados de ese karma. Voy a contar un pequeño episodio que lo ilustra. Escucha cuidadosamente.*

“Desde que nació Sripada, había un problema de escasez de leche. Sumati Maharani no tenía suficiente leche. En su casa había una vaca. Para hacer ofrendas a Kalagni Shamana Datta¹ en su casa, se necesitaba una cantidad pequeña de leche. Esa vaca solía dar muy poca leche, que se utilizaba para alimentar a su ternero. Era una situación peculiar.

“A veces, Sripada entraba sigilosamente en la habitación para pujas² y se bebía la pequeña cantidad de leche dedicada a Kalagni Shamana Datta,

1 Uno de los 16 avatares de Dattatreya el Señor, hijo de Anasuya.

2 Rituales para la veneración de las deidades.

incluso antes de que se hiciera la ofrenda. En aquellos días, Sri Appalaraja Sarma solía ofrecer un trozo pequeño de azúcar moreno como ofrenda a Dattatreya el Señor, y solía ayunar ese día. Cuando su marido ayunaba, Sumati Maharani también lo hacía. Esos días, Sripada esperaba el momento de la ofrenda y se bebía la leche. Los padres se sentían muy tristes por no poder permitirse darle leche suficiente al excepcional niño divino nacido en su familia. Pynda Venkatappayya Sreshti y Narasimha Varma intentaron muchas veces donarles una vaca que diera abundante leche. Todos sus intentos fueron en vano. Appalaraju Sarma no aceptaba ninguna donación bajo ninguna circunstancia. Esa era su promesa. Él era de la opinión de que la aceptación de tal donación comportaría un pecado. Como él era un erudito védico, solía aceptar compensaciones ofrecidas en conferencias védicas. Sus ingresos como sacerdote eran muy escasos. Él llevaba a cabo sus servicios sacerdotales solo para Pynda Venkatappayya Sreshti y Narasimha Varma. Cuando ellos le ofrecieron más dinero de lo que normalmente se daba a otros sacerdotes, Appalaraja Sarma se ofendió por tal gesto. Sri Appalaraja Sarma no aceptaba nada, ni siquiera de su suegro, Sri Bapanarya. El cumpleaños de Sumati Maharani cayó en el Kartika¹ Purnima. Appalaraja Sarma cenaba ese día en casa de Bapanaryulu. Igual hacía en Vaishakha Suddha Trutiya², que era su cumpleaños, solía ir a comer a casa de su suegro. Con el tiempo, también fue a comer a casa de su suegro el día de Ganesha chaturdhi, ya que era el día del cumpleaños de Sripada.

“Pensando en el mísero estado en que se encontraba la familia, un día Sumati Maharani le dijo a su marido: 'Mis padres son gente acomodada. También son ortodoxos que observan una estricta disciplina espiritual. No encuentro nada malo en aceptar una vaca de la familia rica Malladi, de nuestros padres. No estamos en condiciones de dar suficiente leche a Sripada. Creo que deberías considerar este asunto con cuidado'. Entonces Appalaraju Sharma respondió: 'Lo que has dicho es correcto. Como Satya Rushiswara está libre de pecado, no se nos puede culpar si aceptamos una vaca, pero la aprobación del dharma sastra³ al respecto es esencial. Muchos grandes personajes han dicho que Sripada es una encarnación de Dattatreya. Han sucedido muchas cosas asombrosas desde antes de su nacimiento hasta ahora. Si esta es la nueva encarnación de Dattatreya, nuestra vaca debe dar abundante leche o tú misma debes tener suficiente

1 En India, nombre del mes que corresponde a Escorpio.

2 Tercera fase de la Luna ascendente en el mes de Vaisakha, abril-mayo.

3 Escritura sagrada que trata de principios y normas éticas.

leche. No solo eso, nuestro hijo mayor Sridhararaja Sarma es ciego y nuestro hijo menor Ramaraja Sarma es cojo. Sripada podría liberarlos a ambos de sus incapacidades físicas. Habla de este asunto con tu padre o con el mismo Sripada. Pero no es adecuado que Dios cree un problema tan complicado que yo tenga que incumplir mi promesa'.

“Sumati Maharani le consultó este asunto a su padre. Bapanaryulu sonrió y le dijo: 'Querida, todo esto es un juego de Sripada. *Sripada es muy hábil, no solo solucionando problemas, sino creándolos también.* Me he dado cuenta, a través de mi visión yóguica, de que Sripada es Dattatreya. Tenemos varias vacas en nuestra casa. Darle una vaca, no solo me parece correcto, sino que también me hará sentir muy feliz. A Dattatreya el Señor le gusta mucho la leche de vaca. La aprobación del dharma sastra también es necesaria, dice tu marido. ¡Oh, qué ironía del destino! En este mundo hay innumerables yernos que tratan de quedarse la riqueza de sus suegros por todos los medios, y sin embargo mi yerno permanece como un fuego ardiente. Nos volveremos locos si tratamos de hacerle romper su promesa. A menos que reciba un permiso claro de los cinco elementos principales de la creación, tu marido no va a aceptar la donación de la vaca. Si Sripada alivia a sus dos hermanos de sus discapacidades físicas, se romperá su vínculo de deuda con tu familia. Dattatreya, libre de deuda, no podrá permanecer como un niño en tu casa. Él saldrá de casa como un Maestro del Mundo¹ para elevar al mundo. Por lo tanto, no pidas a Sripada, ni por error, que elimine la discapacidad física de sus hermanos. Todo está subordinado al tiempo. Ese tiempo está bajo el control de Sripada. Si Sripada quiere, tendrás mucha leche, pero perderás el vínculo de deuda con Él. Una vez que Él sea redimido de la deuda, Dattatreya el Señor no se limitará a nuestra familia. Él se irá de casa para asumir el papel de preceptor del universo. Si Sripada lo desea, la vaca que tienes en tu casa producirá la leche adecuada, abandonando su peculiar naturaleza. Entonces el problema desaparecerá por completo. Por lo tanto, ten paciencia durante algún tiempo. Dattatreya creó este espinoso problema y lo resolverá Él mismo”.

Entonces yo pregunté: “Señor, ¿por qué razón los hermanos de Sripada nacieron con defectos físicos? ¿Hay lazos hereditarios de karma en relación con la familia?”.

Tirumala Das respondió: “Querido, *Dattatreya el Señor encarnó durante las horas del crepúsculo. Sripada encarnó durante el amanecer. La*

1 Jagath Guru.

*encarnación subsiguiente como Sri Narasimha Saraswati se llevará a cabo durante el mediodía en el abhijit lagna*¹. Las diversiones de Dattatreya tienen un significado profundo. La oscuridad se extiende después del anochecer. Los seres vivos se mantienen en estado de sueño. Por lo tanto, la encarnación de Dattatreya asume toda responsabilidad en el proceso de desarrollo de los esfuerzos del yoga y permite que los seres vivos puedan disfrutar de un sueño cómodo. En la espesa oscuridad, la gente no sabe en qué dirección debe proceder, qué hacer, cómo moverse en el proceso de la evolución, ya que está totalmente oscuro. *El sentido de la encarnación de Dattatreya consiste en lograr la evolución y el desarrollo de las personas sin que ellas sean conscientes*. Los seres vivos, con poco o sin ningún esfuerzo por su parte, viajaron hacia la evolución espiritual desde lo más profundo de la conciencia interna, de manera desconocida para ellos. Esto no se limita solo a la Tierra.

“Sripada llegó de madrugada. En la madrugada, todos los poderes del dios Sol brillan a la vez y purifican a todas las criaturas. Sus almas son una réplica del Sol. Esto indica el desarrollo y el despertar de una infinita variedad de poderes en el interior de las criaturas. El Sol del mediodía es la imagen de un voraz y terrible incendio. El propósito de la encarnación de Sri Narasimha Saraswati es hacer que el alma solar se esparza abundante y libremente con poderes absolutos y que despierte a todos los seres vivos. Todo ello se refiere a su conciencia, que se extiende por todo el universo.

“Entre la encarnación de Dattatreya y la encarnación de Sripada Srivallabha, se interpuso una negra y larga noche². Fue, simplemente, la expresión de la mayor oscuridad. Sridhararaja Sarma, el hermano mayor, nació como representación de esta. Transcurrido el período oscuro, se dio el advenimiento de otro estado en el que prevalecieron las dudas, las argumentaciones ateas, las lógicas engañosas, las interpretaciones perversas. Como representación de ello nació el hermano menor, Sri Rama Raja Sarma. *Cualquier ser vivo puede alcanzar la gracia de Sripada Srivallabha solo si sale de la oscuridad de la inercia y se eleva por encima de la inestabilidad mental que implican los argumentos engañosos, las dudas y las interpretaciones distorsionadas*. Este es el secreto. Esto se relaciona con la evolución de los seres vivos en el universo.

1 El Ascendente, el signo del zodiaco que se eleva en el momento del nacimiento.

2 Kala ratri.

“Además, en el pasado la familia cometió ciertos errores. Sri Appalaraju Sarma pertenecía a la secta Vaidika Velanati Brahmin, y su familia ostentaba la jefatura de la aldea. El abuelo paterno de Sripada era el jefe de la aldea Aiyavilli. En su familia, el hijo mayor se convertía en el sucesor de la jefatura. El nombre del abuelo paterno de Sripada era Sridhara Ramaraja Sarma. Era costumbre que los brahmanes que tenían poderes administrativos en el pueblo añadieran el título 'Raja' a sus nombres. La palabra 'Sarma' indica que el individuo es un brahmán. Se debían pagar impuestos a los zamindars¹, independientemente de que hubiera habido una buena cosecha o no. La responsabilidad de recaudar los impuestos recaía sobre el jefe del pueblo. Así, Sridhararaja Rama Sarma, independientemente de si le gustaba o no, tenía que recaudar los impuestos por orden del zamindar, utilizando a veces incluso la coerción. Ese era su deber y su dharma también, pero a los ojos de Dios eso era un pecado. Heredó la jefatura el hermano mayor de Sri Appalaraju Sarma. Como resultado de los actos pecaminosos de su abuelo, el hermano mayor de Sripada, Sridhararaja Sarma, y el siguiente hermano, Ramaraja Sarma, nacieron con discapacidades físicas congénitas. *A pesar de que Sripada Srivallabha era la encarnación de Dattatreya el Señor, Él también tuvo que soportar un poco las consecuencias de los actos pecaminosos de su abuelo. Esa fue la razón de que tuviera escasez de leche. El Señor del universo aplica a todo las reglas formuladas por Él mismo. Sripada, aun siendo un avatar, también sufrió los resultados del karma solo para darnos un ejemplo.*

“Sri Pyanda Venkatappayya Sreshti y Sri Vatsavayi Narasimha Varma consideraban a Sripada como su propio nieto. Así, reflexionaron profundamente sobre cómo resolver el problema de la escasez de leche que perturbaba a Sripada. Sri Varma llamó a Sri Sreshti y le pidió que ideara algo para resolver el problema. Sri Narasimha Varma tenía algunas vacas, descendientes de la famosa vaca Gayatri. Sri Sreshti le compró una que tenía todas las buenas cualidades. Sri Varma guardó el dinero de estos ingresos. Mientras tanto, Sri Appalaraju Sarma fue a casa de Sri Varma para realizar una ceremonia. Sri Varma le dio a Sri Appala Raju Sarma el dinero que había guardado de la venta de la vaca. Esta cantidad era enorme en comparación con los honorarios normales que recibían los sacerdotes por funciones similares. Sri Appalaraju Sarma tomó solo la cantidad que le pertenecía y se negó a aceptar el resto. Entonces, Sri Varma también se negó a quedarse la cantidad rechazada. Consideró que como un noble kshatriya, no retomaría un dinero que ya había sido donado. Se le explicó la disputa

¹ Aristócratas indios, a menudo príncipes, con derecho a recaudar impuestos.

a Sri Bapanarya. Se organizó un consejo de brahmanes. En la reunión, Sri Bapanarya anunció: 'Si alguien quiere tomar la cantidad rechazada por Appalaraja Sarma, puede hacerlo'. Muchos brahmanes compitieron entre sí por esa cantidad. Todo eso fue un asunto muy anormal.

“Entonces, un joven llamado Papayya Sastry dijo: 'Sripada no es una encarnación de Dios. Si Él fuera Dios, ¿por qué se daría esta extraña situación? Si Él es Dattatreya, ¿por qué no salvó a sus hermanos de sus discapacidades físicas? Los incidentes que han tenido lugar desde su nacimiento son accidentales. Es un pecado sobredimensionarlos. Yo soy un devoto de Dattatreya. También obtuve un talismán de mi preceptor. Hago una buena cantidad de japa¹ diariamente. Aunque acepte esta donación, no saldré con mancha alguna. Yo soy una persona digna, por lo que me podéis dar ese dinero'. El consejo de brahmanes decidió que el dinero se le daría a Papayya Sastry. Con esa cantidad se podía comprar una buena vaca. Después de la reunión, Papayya Sastry se fue a su casa, orgulloso de su victoria. Al llegar, su tío materno le esperaba en la casa. Dialogaron un rato. Papayya invitó a su tío a comer. El tío le respondió que iba a comer solo una vez al año, y que no podía comer entonces en casa de su sobrino. Diciendo esto, se fue de inmediato.

“Después de que su tío se fuera, Papayya se sentó, completamente absorto en sus pensamientos. Su esposa se acercó y le preguntó: 'Este tío tuyo que acaba de irse se parecía mucho a tu tío que murió el año pasado, ¿no?'. Papayya estaba horrorizado. Él tenía solo un tío, que había muerto el año pasado. Entonces, ¿quién era ese nuevo tío? ¿En qué fantasía se había enredado su mente? A pesar de que él tenía otros parientes, ninguno de ellos se parecía exactamente a su tío muerto. ¿Había visto el alma muerta de su tío? Su corazón empezó a latir con violencia. Él no entraba en contacto con diablos y demonios a través de mantras y tantras. ¿Había perdido la gracia de Sri Dattatreya? ¿A quién adoraba ahora? ¿Se acercaban malos tiempos? Las palabras de su tío al salir de casa fueron: 'Espero que nos veamos pronto'. Estas palabras comenzaron a atormentarlo. ¿Iba a encontrarse con su tío en el otro mundo después de morir, dentro de poco? Su corazón empezó a pesarle. Cantó el mantra 'Om Dram Dattatreyaya Namah'. No podía ni siquiera centrarse en la meditación. Fue al templo de Sri Kukkuteswara para recibir la presencia² del Dattatreya automanifestado.

1 Repetición de mantras.

2 Darshan.

Empezó a meditar sobre Datta. En la meditación, vio a Dattatreya sin cabeza. Al hacer japa, su mente vacilaba. Sintió que el alimento bendecido¹ que le había ofrecido el sacerdote había sido sumergido en un recipiente lleno de veneno. El sacerdote se reía y decía algo, pero Papayya Sastry escuchó el mensaje de que iba a morir pronto después de comer el alimento.

“Cuando Papayya regresó a su casa, vio que su esposa no llevaba la marca de bermellón² en la frente. Le preguntó a su esposa por qué se había quitado la marca de bermellón estando él vivo. Ella no entendía por qué su marido la reprendía cuando tenía una gran marca de bermellón, tan grande como una rupia. Rápidamente se propagaron los rumores de que Papayya había perdido el equilibrio mental. Pithapuram estaba llena de rumores, críticas y bulos. Papayya recibió tratamiento psicológico y de brujería. Él decía que no estaba loco y que todo lo que decía era verdad. La gente de allí comentaba que un lunático a veces también puede hablar con lógica. La esposa de Papayya tuvo una buena idea. Dedujo que esta situación era el resultado de la mala acción de su marido por ofender a Sripada sin saberlo. Se le ocurrió que era mejor buscar refugio en el Sripada viviente, que es la brillante forma divina, que inclinarse ante las mudas imágenes de piedra de las deidades.

“Ella fue a casa de Sripada. Tomó al niño en sus brazos y lo besó. Cuando estuvieron solos, ella le narró su apuro. Sripada dijo: 'Tía, todo se resolverá con un pequeño ajuste. Como tú eres como mi madre, te diré un secreto. Construye una casa nueva sin demora alguna. Cuando entréis en la nueva casa después de haberla bendecido³, todo volverá a la normalidad'. Ella no divulgó esta información. Convenció a su gente diciéndoles que los problemas que tenían se debían al hecho de residir en una casa alquilada, y que debían construir su propia casa de inmediato. Alguien le dio a Papayya un pozo abandonado como donación de tierras. Inmediatamente obtuvieron muchos recursos y mucha mano de obra. Se gastaron todo el dinero, oro y objetos de valor en la construcción de la nueva casa. También pidieron prestada una cierta cantidad. Trajeron rocas de la montaña que rompieron en pedazos para utilizarlas en la construcción de la casa. Papayya sanó tan pronto como entraron en la casa nueva.

1 Prasad.

2 Bindu, el punto de pigmento rojo que se marca entre las cejas en India.

3 Vastu puja, griha pravesh.

“Querido Shankar Bhatt, *Papayya era candidato a una muerte inminente*¹. *Sripada lo rescató de una muerte prematura. Destruyó su karma sometiéndolo a una agonía mental, deshonra, pérdida económica y a otros problemas. No solo eso. El mal karma de Papayya se sintió atraído a las rocas de la montaña y, al romperlas en trozos pequeños, el karma de Papayya fue destruido también.* Los métodos empleados por los siddhas y avadhutas son muy extraños. Sripada le dijo a Papayya, que recuperó la salud: '¡Qué tonto eres! ¡No tienes cabeza! ¡Eres tan desgraciado que cuando el Dattatreya que adoras con sinceridad está delante de ti en forma humana como Sripada, no lo puedes reconocer! ¡Creías que la estatua de piedra de Dattatreya que está en el templo de Kukkuteswara era tu salvadora! Yo soy Dattatreya, el que atrajo los frutos de tus pecados a las rocas de las montañas para romperlas en fragmentos y con ello borrar tu karma. Además, te concedí una casa nueva. *Si hubieras depositado tu fe en este Dattatreya viviente en forma humana, hubiera atraído todas tus malas tendencias a mi cuerpo y te habría salvado, anulando tu karma. Los frutos de la gracia de Dios dependen de la disposición mental del devoto*'. Después de esta lila² de Sripada Srivallabha, Papayya lo reconoció como una encarnación de Dattatreya.

“La escasez de leche para Sripada preocupaba a Sri Sreshti y Sri Varma. Ellos se dirigieron a Sri Bapanarya y le dijeron: 'Oh Rajarishi, al igual que el rey Janaka eres un Brahmajnani absorto en el Supremo, incluso cuando llevas una vida mundana. Tenemos una pequeña propuesta. Tienes que aceptarla. Bapanarya respondió: '¿Cómo voy a aceptar la propuesta sin conocerla? Decidme de qué se trata sin ninguna vacilación. Si cumple los principios del dharma, sin duda la aprobaré'. Entonces Sri Srishti dijo: 'He comprado a Sri Varma una buena vaca, perteneciente a la progenie de Gayatri. Quiero dársela al sacerdote de nuestra familia, Sri Appalaraju Sarma. Si la leche de la vaca se utilizara para alimentar a Sripada, nos sentiríamos muy felices. Eso es todo lo que deseamos'. Al oír las palabras de Sreshti, Sri Bapanarya dijo: 'Muy bien, de acuerdo, enviad esa vaca lechera a nuestra casa. Voy a tratar de dársela a Appalaraju. La estancia de esa auspiciosa vaca en la casa de Sri Appalaraju es especialmente beneficiosa, tanto para el donante como para el receptor'. La vaca lechera fue llevada a casa de Sri Bapanarya. Pero Sri Appalaraju Sarma se negó a aceptarla como donación.

“En el Himalaya hay una zona llamada Satopadha. Desde esa zona, Dharmaraja y otros ascendieron al cielo. Una gran persona, llamada Sri

1 Muthuyu dasa.

2 Diversión.

Satchitananda Avadhuta, vivía allí. Tenía algunos siglos de edad. Él era el discípulo de Sri Visweswara Prabhu. Vivía en Kaivalya Srunga. Sri Visweswara Prabhu¹ le dijo a su discípulo que Él había encarnado como Sripada Srivallabha y que Sri Satchitananda debía ir a ver su forma infantil y ser bendecido. El avadhuta visitó Pithapuram. Sri Bapanarya le dió una cordial bienvenida. Tuvo el darshan de Dattatreya el Señor en forma de Sripada Srivallabha, y su vida quedó colmada. Le explicaron el problema de la escasez de leche. Sri Avadhuta dijo enfáticamente que Appalaraja Sarma debía aceptar la donación de la vaca y que Sripada era realmente el mismo Dattatreya el Señor, y que unas restricciones inútiles no debían hacer perder el magnífico servicio de suministrar leche a Dattatreya el Señor. El consejo de brahmanes solicitó una evidencia que estableciera que Sripada era Dattatreya. El avadhuta dijo que aportaría la evidencia a través de los cinco elementos.

Los cinco elementos demuestran que Sripada es Dattatreya

“El avadhuta inició un ritual. La Madre Tierra declaró que, como Sripada era Sri Dattatreya, no estaba mal que Appalaraju Sharma aceptara la donación de la vaca. Además, lo que se da con amor por parte de un suegro a su yerno no puede considerarse una donación. Por lo tanto, Sri Satya Rushiswara podía aceptarla como una donación de Sreshti y ofrecerla como un regalo a su yerno. Esta fue la declaración de la Madre Tierra. Al empezar el ritual² se puso a llover por todas partes, excepto en el mismo lugar donde este se llevaba a cabo. Esto fue aceptado como una segunda prueba. El dios del Fuego tomó personalmente las ofrendas utilizadas en el ritual y explicó que la donación de la vaca no estaba mal. Esto fue aceptado como un tercer testimonio. El viento estremeció vehementemente toda la zona, a una velocidad terrible, excepto el lugar del ritual. Esto se consideró la cuarta prueba. Una voz divina anunció desde el cielo que Sripada era, de hecho, el mismo Dattatreya el Señor. Después de aceptar los testimonios de los cinco elementos primordiales, Appalaraju Sarma aceptó la donación de la vaca. Los frutos de la donación de la vaca se le acumularon a Sri Sreshti. Y así, se decidió que Narasimha Varma le pagaría a Sri Appalaraja el precio de la vaca. De esta manera, y en presencia del avadhuta, una rara virtud meritoria resultó accesible a Sri Sreshti y Sri Vatschavai Varma.

1 Una manifestación de Shiva el Señor.

2 Yagna o yajna, ritual realizado ante un fuego sagrado.

La historia de la vida anterior de Sumati y Appalaraju

“El avadhuta dijo: '¡Gente de Pithapuram! ¿Por qué sois tan tontos? No sois capaces de reconocer a Sripada, que se encuentra delante de vosotros, como Dattatreya el Señor. Habéis rendido culto a la estatua de piedra del Dattatreya automanifestado durante miles de años. El Señor de piedra se ha vuelto vibrante y se ha manifestado en un cuerpo como Sripada Srivallabha. Rezar a Dattatreya para que venga como avatar y rechazarlo después, cuando ya ha venido, es pecaminoso. Yo, que tengo cientos de años de edad, he venido aquí desde los Himalayas para tener el darshan de Sripada. *El famoso Vishnu Datta y Susila mencionados en el Datta Purana han nacido ahora como Appala Raju Sarma y Sumati Maharani.*

“En el Krita Yuga hubo un maharshi llamado Labhada. Él se hizo merecedor de la gracia especial de Sri Datta el Señor. Le dijo a Dattatreya que le gustaría verlo como un niño y le gustaría criar a ese Parabrahma absoluto con afecto paternal. Datta el Señor le dijo que su deseo se cumpliría en la época del avatar de Krishna. Labhada Maharshi nació como Nanda. Su esposa nació como Yashoda. Por el mérito de haber adorado a Shiva los sábados en pradosha kala¹, Sri Krishna creció como hijo de Nanda y Yashoda. Pero en la casta yadava², se desarrolló un musulam³ y todos los yadavas perecieron. Nanda Raju nació como Bhaskaracharya⁴ con el apellido Ramadugula, y Sri Ambika nació como Vasavi Kanyaka Parameswari. Cuando los aria vaishyas se inmolaron en la hoguera⁵, al menos quedó una persona en cada clan, pero no quedó nadie en el clan de Labhada Maharshi. Por eso se determinó que los aria vaishyas debían recordar obligatoriamente a Labhada Maharshi. Cuando acabó la ofrenda⁶ del ritual en la hoguera, Sri Bhaskaracharya fue a meditar a la sala de meditación⁷ de su casa. Uno de los antepasados de Sri Bhaskaracharya era devoto de Sri Rama. En una ocasión, Sri Rama le iba a dar el darshan. Pero en ese momento, él tenía que ir a servir a sus padres. Así que le pidió a Rama si podía permanecer allí hasta que regresara. Al volver,

1 Culto a Shiva el Señor, realizado los sábados por la tarde.

2 Antiguo clan guerrero durante los tiempos de Krishna; hoy es, sobre todo, una casta dedicada a la ganadería.

3 Maldición, miasma hereditario, tendencia destructiva.

4 Gurú espiritual de la comunidad aria vaishya en el reino de Silla Brihat.

5 Agni kundam.

6 Ahuthi.

7 Mandiram dhyana.

vio las huellas de Sri Rama claramente impresas en su casa. La madre Vasavi se le apareció de pie sobre las huellas, después de haberse inmolado. Bhaskaracharya lloró inconsolablemente. Al cabo de un rato, apareció un niño en el mismo lugar. Ese niño no era otro sino Sri Dattatreya.

“El Señor dijo: 'Abuelo, Yo y mi hermana Vasavi nos moveremos siempre ante tus ojos como niños pequeños. ¿Cómo podemos estar lejos de ti? Tú eres el Labhada Maharshi que ha vuelto a la Tierra. Tu linaje no tiene sobrevivientes ahora. Es algo que suele suceder cuando uno hace grandes méritos o grandes pecados. Cuando fuiste Nanda, adquiriste un gran mérito. Cuando no hay nadie con derecho a nacer en un linaje familiar¹, este queda vacío. Solo con ese gran mérito, has nacido ahora como Bhaskaracharya y has visto la encarnación de Vasavamba². Como no hay sobrevivientes en el linaje Labhada, estás desconcertado sin saberlo. Ahora te doy mi palabra. La línea familiar Ramadagula en que has nacido, no se perderá. Subsistirá hasta el final del Kali Yuga. Cuando me encarne como Sripada Srivallabha, tendrás que nacer como mi abuelo. Entonces tendrás el apellido Malladi y se te conocerá como Bapannavadhanulu. La línea Malladi tampoco se perderá hasta el final del Kali Yuga'.

Las vidas anteriores de Samardha Ramadas, Shivaji Maharaj y Sridhara Swami

“Querido, de acuerdo con la promesa dada en Brihat Sila Nagaram, esto está sucediendo actualmente en Pithapuram. *El hermano mayor de Sripada será liberado de su ceguera y se convertirá en un gran erudito. Después de dejar el cuerpo, se quedará en Hiranya Lokam³ durante algún tiempo. Luego, por la voluntad de Sripada, nacerá como Samardha Ramadas en Sajjanagada, en la zona de Maratha. Narasimha Varma, que consiguió la donación de una vaca para Sripada, después de salir de su cuerpo se convertirá en un chatrapathi⁴ con el nombre de Shivaji Maharaj y luchará por establecer un reino hindú. Irá a Srisailam y recibirá bendiciones. Llegará a ser famoso por ser el amado discípulo de Samardha Ramadas. El segundo hermano mayor de Sripada, Ramaraja Sharma, también será liberado de su cojera y llegará a ser un gran erudito.*

1 Vamsam.

2 La Madre divina descendió, durante los tiempos precedentes a Sripada Srivallabha, como una princesa del reino Brihat Sila Nagaram, con el nombre de Vasavi.

3 Plano astral.

4 Monarca.

Después de dejar el cuerpo, se quedará en Hiranya Lokam durante algún tiempo y volverá a nacer como Sridhara y se convertirá en un avadhuta.

El poder divino no puede ser comprendido ni transgredido

“Todo lo que digo es cierto en cada letra. Lo creas o no, la verdad sigue siendo la verdad. Si todas las personas del mundo argumentan que no hay Sol, el Sol no desaparecerá. *La Divinidad es muy extraña. Dios tiene el poder de crear problemas incluso a los ricos o a grandes reyes que disfrutaban de todas las riquezas. Del mismo modo, Dios tiene también el poder de eliminar los problemas.*

“En el futuro, Vayasapura Agraharam, que se llamará Kokanada¹, Shyamalambapura² y Sri Pithapuram se unirán y se convertirán en una megaciudad. Gente de todos los países del mundo, personas de todas las razas y tradiciones vendrán a Pithapuram algún día en alguna vida, y obtendrán el darshan de Sri Swami. La biografía de Sripada, escrita en sánscrito y titulada 'Sripada Srivallabha Charitamrutam' recibirá las bendiciones de Sripada Srivallabha. Ese volumen, escrito en bhurja patra³, se mantendrá enterrado en forma invisible, a muchas brazas de profundidad bajo tierra, en el lugar de nacimiento de Sripada, de acuerdo a su voluntad. Sus padukas⁴ se colocarán en un templo construido en su lugar de nacimiento. Sri Pynda Venkatappayya Sreshti, el eminente y rico comerciante que donó una vaca a Sripada, era una persona muy digna. Su vida también fue ilustre. No habrá escasez material en su familia. Permanecerá algún tiempo en Hiranya Loka y después nacerá en Maharastra, en una familia vaishya muy rica, y también será testigo de la encarnación de Sri Narasimha Saraswati.

“¡Mi querido Shankar Bhatt! Este episodio de la donación de la vaca es, de hecho, muy auspicioso. Ahora puedes proceder a Kuruvapuram. ¡Que Sripada Srivallabha te proteja siempre!”.

1 Kakinada.

2 Samarlakota.

3 Hojas de árbol de papel de abedul de la India.

4 Sandalias. Las sandalias de un santo se veneran en India como sagradas.

Capítulo 10

Descripción de las formas de Narasimha Swami

Pedí permiso a Tirumala Das y continué mi viaje hacia Kuruvapuram. Al recordar las obras divinas de Sripada, una emoción y hormigueo horripilante se apoderó de mi cuerpo. De camino, a cierta distancia, vi un santo árbol audumbara¹. Era mediodía y tenía mucha hambre. Pensé en pedir limosna en un pueblo brahmán si estaba cerca. Pensé en descansar de la fatiga del viaje bajo el santo árbol audumbara. Me di cuenta de que había alguien descansando bajo su sombra. A medida que me acercaba, vi que esa persona llevaba un cordón sagrado².

Al llegar al árbol, el extraño me invitó cordialmente a sentarme. Sus ojos rezumaban compasión. Delante tenía una cesta, pero no había alimentos dentro, tan solo un recipiente de cobre. Él cantaba el nombre de Sripada Vallabha con frecuencia. Le pregunté con entusiasmo: “Señor, ¿eres devoto de Sripada? ¿Has visto a esa santa y gran Persona?”.

Él dijo: “Señor, nací en una noble familia vaishya. Mi nombre es Subbayya Sreshti. Perdí a mis padres en la infancia. En mi casa había abundantes montones de dinero. Iba a lugares distantes y realizaba muchas y variadas compras y ventas. Con frecuencia iba a Kanchipuram. En esa ciudad intimé con una prostituta llamada Chinthamani. Gasté mucho dinero suntuosamente. Un brahmán llamado Bilwamangala, de la ciudad de Palakadu, en Kerala, también se encontraba de visita en Kanchipuram con fines comerciales. Él vendía sustancias fragantes a los árabes a cambio de diamantes y caballos. A veces realizábamos actividades comerciales conjuntamente. Reyes y emperadores nos compraban caballos de raza. Debido a la mala suerte, ambos nos alejamos de la virtud a causa de nuestro contacto con la prostituta.

“Durante algún tiempo, nuestras operaciones de compraventa con los árabes fueron alentadoras. Posteriormente, nos pedían gran cantidad de dinero y, en lugar de darnos buenos caballos, nos entregaban caballos de calidad muy inferior. Perdimos mucho en el negocio. Junto a las pérdidas en

1 Higuera sagrada de la India (ficus racemosa).

2 El cordón que distingue a los brahmanes, recibido durante la iniciación en el mantra Gayatri.

los negocios, también perdimos nuestras propiedades. Mi esposa murió de angustia mental. Yo tenía un hijo que era mentalmente inestable. También tuvo una muerte prematura.

“Amigo, Sri Pithapuram, que es el Padagaya thirtha¹, que se puede considerar como el mejor entre los thirthas, es mi ciudad natal. A causa de mi ignorancia, yo insultaba a deidades y brahmanes. Adoptaba métodos crueles para cobrar el reembolso de los préstamos. En una ocasión, un gran número de parientes vino desde el pueblo de Ainavilli a casa de Appalaraja Sarma. Sri Appalaraja no tenía dinero suficiente para acomodarlos ni servirlos a todos ellos. Si se lo hubieran solicitado, Sri Sreshti les habría proporcionado gratuitamente todo lo necesario, ya que Sri Sarma era el sacerdote de la familia. Hubiera sido una donación, pero Sri Appalaraja Sarma no aceptaba ese tipo de donaciones. En esas circunstancias inevitables, él se llevó de mi tienda, a crédito, artículos por valor de una varaha².

“Tras la partida de los familiares, acosé a Raja Sarma para que me pagara la deuda. Raja Sarma respondió que en aquel momento no tenía el dinero y que, definitivamente, cancelaría la deuda tan pronto como lo tuviera. Yo era un experto en la obtención de intereses compuestos. El tiempo pasaba. Añadí intereses a los intereses y preparé cálculos falsos. Exigí a Sarma que me pagara diez varahas como pago de las deudas. Raja Sarma tendría que vender su casa si pagaba esa cantidad. De acuerdo con las tarifas vigentes en ese momento, podría hacerme con su casa y pagarle un o dos varahas a cambio. Le contaba esto a todo el mundo. Planeé expropiar la casa de Raja Sarma. Pynda Venkatappayya Sreshti, que se percató de mi mala intención, me dijo: '¡Tú, compañero malvado! Estás parlotando a tu gusto, cegado por la arrogancia de las riquezas. Insultar a nuestro venerado sacerdote de la familia equivale a deshonorarnos a nosotros. A menos que cambies tus formas, serás sometido a una gran pérdida. Por acosar a Raja Sarma, que es más piadoso que un fuego ardiente, caerás en Raurava³ y otros tipos de infierno'.

“Una vez, mientras Sripada estaba en casa de Pynda Venkatappayya Sreshti, yo le dije burlonamente a Sreshti: 'Si Raja Sarma no puede pagar

1 Thirtha: lugar de peregrinaje asociado con el agua sagrada; Padagaya thirtha: lugar donde cayeron los pies del demonio Gaya.

2 Moneda de oro en la India con un valor de unas 4 rupias.

3 Infierno destinado a los seres humanos que dañan a otros seres vivos. Los seres que se vieron afectados por tal persona adoptarán la forma de una serpiente y la torturarán.

mi deuda, podría enviar a uno de sus hijos a servir en mi tienda; o puede servir él mismo allí. Un hijo es ciego, el segundo es cojo y el tercero, Sripada, tiene solo tres años. Entonces, ¿cómo podrá cancelar mi deuda?'. Pynda Venkatappayya Sreshti quedó sumamente afectado. Las lágrimas fluían de sus ojos como un torrente. Sripada le limpió las lágrimas con sus divinas manos. Y dijo: 'Abuelo, ¿por qué temes si Yo estoy aquí? ¿Yo soy el que mató a Hiranyaksha y a Hiranyakashipu! ¿Va a ser difícil para mí redimir la deuda de Subbayya?'. Sripada me miró y me dijo: 'Voy a saldar tu deuda. Vamos. Vayamos a tu tienda. Serviré en tu tienda y acabaré con la deuda que se te debe. Tras la liquidación de la deuda, la diosa Lakshmi no residirá en tu casa. Piénsalo cuidadosamente'.

“Cegado por el orgullo y muy cruel por naturaleza, acepté la propuesta. Pynda Venkatappayya Sreshti llevó a Sripada sobre sus hombros, lo trajo a mi tienda y me dijo: 'Subbayya, voy a trabajar en tu tienda en lugar de Sripada. ¿Estás de acuerdo?'. Estuve de acuerdo. Mientras tanto, un asceta con el pelo despeinado se me acercó y me preguntó acerca de la ubicación de la tienda de Subbayya Sreshti. Le dije que yo era Subbayya Sreshti y la tienda donde nos encontrábamos era, de hecho, la mía. Entonces él dijo: 'Señor, quiero un recipiente de cobre con urgencia. No importa si el precio es alto. Si es tan amable de darme el recipiente de cobre, me lo llevaré de inmediato'. Yo tenía 32 recipientes de cobre, pero le dije que tenía solo uno y que solo se lo daría si me daba diez varahas. Él estuvo rápidamente de acuerdo, pero impuso una condición. Sripada, que estaba en el regazo de Pynda Venkatappayya Sreshti, debería darle el recipiente de cobre con sus propias manos. Sripada aceptó. El asceta recibió el recipiente de cobre de las manos de Sripada. Sripada reía. El asceta de cabello enmarañado también reía. Sripada le dijo al asceta: 'Tu deseo ha sido satisfecho. La diosa Lakshmi se quedará por completo en tu casa. Renuncia a esta orden ascética y regresa a tu casa. Tu esposa e hijos te están esperando'. El sanyasi de pelo enmarañado estaba lleno de felicidad y se fue. Yo deseaba avergonzar a Pynda Venkatappayya Sreshti y Appalaraja Sarma. Mi deseo se cumplió ese día. Con orgullo les dije: 'Hoy, con la venta de un recipiente de cobre, tengo mucho dinero. Opino que la deuda de diez varahas que Appalaraja Sarma me debía ha sido saldada. Por lo tanto, desde este momento, Sripada queda liberado de esta servidumbre'. Sin embargo, Sri Pynda Venkatappayya Sreshti quiso que esa declaración fuera hecha bajo juramento, con la diosa Gayatri como testigo. Así lo juré, como un desgraciado.

“Shankar Bhatt, hijo, si se recibe de avadhutas y siddhas, aunque solo sea una pieza pequeña de cobre como muestra de su gracia, el receptor

obtendrá abundante riqueza. ¡Qué afortunado fue el asceta! Graciosamente recibió de Sripada, la nueva encarnación de Dattatreya, un recipiente de cobre. Yo fui muy desafortunado. A partir de ese momento, la chispa de la diosa Lakshmi, resplandeciente internamente en mi cuerpo, mente y alma, comenzó a disminuir. Las jugadas de Sripada son inimaginables e impensables. Cada palabra pronunciada en su presencia se hace realidad. Mentí diciendo que solo tenía un recipiente de cobre cuando, de hecho, tenía 32. Sripada transformó mi mentira en una verdad. Cuando examiné mi tienda después de que Sri Pynda Venkatappayya Sreshti y Sripada se fueran, encontré solamente un recipiente de cobre en lugar de 31. Realicé falsos cálculos para conseguir diez varahas. Gracias a esta jugada, Sripada eliminó algunos recelos de Appala Raju Sarma. El amanecer y el atardecer son momentos muy sagrados. El culto al fuego en el crepúsculo de la mañana y en el crepúsculo de la tarde da resultados admirables. En la madrugada todas las energías del dios Sol están listas para prevalecer. Durante el anochecer todas las energías del dios Sol se retiran y se unen a Él”.

Entonces yo dije: “Señor, he oído decir que aceptar donaciones reduce el mérito de las buenas obras, pero solo a ti te he oído decir que la no aceptación de la donación se convierte en pecado. No lo entiendo. No solo eso, tú dices que Sripada es una encarnación de Sri Dattatreya. La gente dice que Él es una encarnación de Narasimha y Shiva de diferentes maneras. No entiendo de qué manera la naturaleza de Anasuya existe internamente en Shiva. Sírvete explicármelo detalladamente”.

Entonces Subbayya Sreshti dijo: “Tienes hambre. Srivallabha instruye a menudo a sus discípulos para que den agua para beber y buena comida a todo el que viene a tu casa en busca de comida, sin tener en cuenta las diferencias de raza y casta. Come primero. Hay un estanque de agua cerca. Por favor, ven después de asearte. Mientras tanto, yo traeré dos hojas de plátano de los plataneros que se ven allí. El curry de la comida será de calabacín con legumbres¹. Será muy sabroso, como un dulce elixir²”.

Me quedé atónito. No había nada en la cesta, excepto el recipiente de cobre. No había comida, frutas ni raíces vegetales. Él decía que el calabacín con legumbres sería el acompañamiento de la comida. Fui al estanque y volví después de lavarme las manos y los pies. Subbayya Sreshti se dirigió hacia los plataneros.

1 Dhal.

2 Amrit.

Después de lavarme, volví del estanque. Subbayya Sreshti trajo dos hojas de plátano. Las había cogido de las hojas de las palmeras cercanas y con ellas hizo unas tazas pequeñas. Yo observaba este extraño suceso con asombro. Cerró los ojos y meditó durante un tiempo. Después de eso, echó agua del recipiente de cobre en las dos tazas hechas de hojas. El flujo de agua de ese recipiente vacío era una maravilla. Del recipiente sirvió el curry. Luego, del recipiente de cobre vacío, sirvió arroz. Comimos como prasada esa comida suntuosa y muy sabrosa. El recipiente de cobre permaneció vacío como al principio al terminar nuestra comida.

El efecto de la adoración a Shiva el Señor durante el crepúsculo vespertino del sábado

Sripada, una personificación de todas las deidades

“Saturno¹ es Karmakara, el responsable de la acción, del karma. Tenemos el Nodo y el Antinodo, Rahu y Ketu². Rahu da resultados similares a los de Saturno. Ketu da resultados similares a los de Marte. Saturno, el Karmakara, es el hijo del Sol, testigo de todos los karmas. Por lo tanto, el anochecer del sábado es muy poderoso. Chaturdhi³ y trayodasi⁴ son fuertes tithis⁵ para Rahu. *Por lo tanto, una persona que adora a Shiva durante el tiempo sagrado de Sani-trayodasi, en el crepúsculo vespertino, quedará liberado por completo de los resultados de todos sus atroces pecados cometidos en vidas anteriores.*

“Sripada encarnó bajo la estrella Chitra, que está presidida por el planeta Marte. Por lo tanto, si se rinde culto a Sripada durante el tránsito de la estrella Chitra, todas las aflicciones de los planetas disminuirán. El planeta Marte es el causante de las guerras, accidentes, muertes prematuras por armas y proyectiles, y el que lleva a una vida de miseria y endeudamiento. Runa (deuda) significa pecado, y aruna significa aquello que está libre de pecado. Los martes, o durante el tránsito de la estrella Chitra, Sripada brilla con un color carmesí. Ese día adopta la forma de Arunachaleswara. Por lo tanto, es muy auspicioso adorar a Sripada Srivallabha particularmente los martes presididos por Chitra. Pynda Venkatappayya Sreshti, Narasimha Varma y Bapanarya

1 Sani.

2 Rahu es el Nodo norte y Ketu es el Nodo sur. En la astrología india se consideran planetas.

3 4º día lunar.

4 13º día lunar.

5 Días lunares; ángulos longitudinales entre la Luna y el Sol.

participaban en los cultos a Shiva durante la tarde del sábado. Appalaraju Sarma también observaba una disciplina espiritual muy estricta en ese día. Akhand Lakshmi Soubhagyavathi Sumati Maharani meditaba en la cualidad de Anasuya que mora en la forma de Shiva. Como resultado de estas grandes penitencias, tuvo lugar el advenimiento de Sripada. Sripada quería enseñar a su padre, en silencio, que en razón de las circunstancias anteriores, no se podía considerar como donación cualquier cantidad recibida de Sri Pynda Venkatappayya Sreshti, Sri Narasimha Varma y Sri Bapanarya. Quería dejar claro que, por otro lado, era un gran pecado no aceptar dinero de ellos. Shankar Bhatt, *Sripada es una personificación de todas las deidades. Su naturaleza es magnificente y trasciende las formas de las deidades. Los que lo vieron, lo tocaron y conversaron con Él son muy afortunados*”.

Subbayya Sreshti comenzó a narrar: “La noticia de que Sripada había redimido la deuda de su padre a través de este nuevo método se extendió por Pithapuram como un reguero de pólvora. Sripada era un chiquillo de tres años. Las lágrimas brotaban incesantemente de los ojos de Appalaraju Sarma. Sumati Maharani estrechó a su querido hijo contra su pecho y se mantuvo durante mucho tiempo en un estado de trance. Pynda Venkatappayya Sreshti, Narasimha Varma y Sri Bapanarya llegaron a casa de Raja Sarma. Sripada afirmó que es deber de un hijo el liberar a su padre de cualquier endeudamiento. También yo fui invitado a visitar la casa de Sri Raja Sarma. Anuncié, en presencia de todos los ancianos allí reunidos, que la deuda de Sri Raja Sarma había quedado totalmente saldada. Raja Sarma no estuvo de acuerdo en eso. Cuestionó cómo podía haber quedado saldada la deuda cuando llegó un asceta y compró un recipiente de cobre mediante el pago de diez varahas. A continuación tuvo lugar un interesante debate.

“Sri Bapanarya preguntó a Sripada: '¿Conoces al asceta del pelo enmarañado?'. Entonces Sripada respondió: 'No solo a ese asceta. Yo conozco a todos los ascetas'.

La naturaleza de Sripada

Bapanarya: 'Eres un niño de tres años. Pronuncias palabras que están mucho más allá de lo que por edad te corresponde. ¿Eres omnisciente?'

Sripada: 'Creéis que mi edad es de tres años, pero Yo no lo creo así. Mi edad es de muchos cientos de miles de años. Yo ya existía antes de esta

creación y continuaré existiendo después de su destrucción¹. Estaré presente en las actividades de creación. La creación, el mantenimiento y la destrucción no se llevarían a cabo sin mí. Observo todo esto como un testigo¹.

Bapanarya: 'Sripada, si un niño pequeño se imagina que está en la Luna, no quiere decir que en realidad esté en la Luna. Uno debe tener la experiencia directa. La omnisciencia, la omnipotencia y la omnipresencia son atributos exclusivos del Señor del universo¹'.

Sripada: 'Yo soy la naturaleza primordial que existe de manera permanente en todo momento y en todos los lugares. Mi existencia se revela según los requerimientos particulares de un lugar y un tiempo determinados. Esto no implica que Yo no exista en un lugar en particular, simplemente porque no me revele. Permanezco en los planos físico, vital, mental, y en el plano búdico de sabiduría y felicidad². Estas capas realizan sus funciones solo debido a mi presencia. Si experimentas mi presencia en un plano específico, sentirás que estoy en ese plano. Sin embargo, eso no quiere decir que Yo no esté en los otros planos, solo porque tú no me experimentas allí. Yo impregno en todo momento y en todos los lugares. Todos los tipos de conocimiento y sabiduría están a mis pies. Toda la creación existe por mera voluntad mía. ¿Por qué maravillarse cuando digo que soy omnipotente?'

Appalaraja Sarma: 'Querido, para nosotros eres un enigma desde la infancia. Has dicho en repetidas ocasiones que tú eres Dattatreya el Señor. Has declarado también, una y otra vez, que volverás en otra encarnación con el nombre de Narasimha Saraswati. Las personas son como cuervos. Chismorrear, calificando tus actos como histriónicos, idiotas, mentalmente desequilibrados o como trucos astutos. Somos brahmanes. Es mejor que observemos las acciones rectas que se nos prescriben. Más allá de ello, si proclamamos que somos encarnaciones y personajes divinos, se podría considerar un acto de arrogancia¹'.

Sripada: 'Padre, no te contradigo. Tengo que decir solo la verdad. Con el asunto de la deuda por mi leche, estuve entretenido. Si hubiese dicho que no soy Dattatreya el Señor cuando los cinco elementos testificaron, ¿no sería culpable de falsedad? Si alguien, al ver el Sol que brilla en el cielo, le dice que él no es el Sol, ¿dejará este de ser Sol y se convertirá en otra cosa?

1 Pralaya.

2 Los planos annamaya, pranamaya, manomaya, vijnanamaya y anandamaya.

La verdad está condicionada por el espacio y el tiempo. Los brahmanes de Pithapuram experimentan la naturaleza humana sintiendo que son cuerpos e individuos vivos. De la misma manera, Yo os recuerdo, una y otra vez, que soy Dattatreya con naturaleza omnisciente, omnipresente y omnipotente. Pueden transcurrir eones. Muchos mundos pueden experimentar la creación, el mantenimiento y la aniquilación, pero ¿por qué Yo, que soy el mismo Datta, no puedo ser Datta?'

Bapanarya: 'Sripada, después que el asceta se fuera, solo había un recipiente de cobre en vez de 31. ¿Realizaste algún truco y los hiciste desaparecer?'

Sripada: 'Todo sucede debido a alguna causa cosechada a partir del tiempo y el destino. Es imposible que una acción tenga lugar sin una causa. Esta es una ley de la naturaleza que no puede violarse. Subbayya Sreshti era un sacerdote de Dattatreya en una región boscosa durante su vida anterior. La gente rara vez visitaba a Dattatreya en una región forestal. Estaba loco de lujuria por las mujeres. Obsesionado por el deseo de mujeres, vendió la gran estatua de cobre de Dattatreya que había sido venerada por sus antepasados desde tiempos antiguos, y dio el dinero recibido a su amante. Dijo a la gente que los ladrones habían robado la estatua de Dattatreya. El asceta que vino aquí fue un orfebre enredado en asuntos mundanos. En su vida anterior como orfebre tuvo codicia por el dinero y fundió la estatua de Dattatreya. En esta vida ha nacido como un hombre muy pobre. El sacerdote veneró la imagen de Dattatreya durante muchos años y, gracias a este mérito, en esta vida ha nacido en una familia rica. Con la estatua de Datta que fue fundida en esa vida anterior, se hicieron 32 recipientes de cobre que fueron vendidos. El orfebre adoraba a Narasimha el Señor. Hizo estas vasijas de cobre en presencia de Narasimha el Señor. Por lo tanto, a causa de la voluntad de Dios, los atributos esenciales de 32 encarnaciones de Narasimha el Señor entraron en las vasijas de cobre.

'El asceta, que tuvo conocimiento de su vida anterior, me adoraba con una devoción sin reservas. Él oró sinceramente por la superación de su pobreza. Aparecí en su sueño y le pedí que viniera a Pithapuram. Le pedí que recibiera un recipiente de cobre de mis manos y que pagara diez varahas a Sreshti y, con ello, me liberaría de mi servidumbre. Así lo hizo y fue afortunado. Lo bendije para que sus problemas financieros se pudieran resolver de manera inimaginable. Él se desplazaba bajo la apariencia de un asceta para evitar problemas con los que le habían prestado dinero. Por lo tanto, debe quedar claro que lo sé todo sobre este asceta.

'Este Subbayya Sreshti trató de obtener diez varahas de nuestra familia injustamente. Le proporcioné diez varahas, pero como compensación, retiré todo el mérito que había ganado en su vida anterior. Subbayya Sreshti, conozco tus asuntos amorosos con Chintamani y todos tus actos vulgares e indecentes. Tu historia permanecerá como una comedia en la historia humana. Vivirás de la venta de comestibles que llevarás en una cesta pequeña de madera. Los venderás a niños pequeños como yo. Con el dinero que recibieron de ti, mis padres organizaron comidas para sus familiares. Yo sé más que tú sobre los falsos cálculos a la hora de determinar el interés por el dinero prestado. El dinero que recibieron de ti solo alcanzaba para preparar arroz y legumbres con calabacín¹. El dinero duramente ganado por mi padre era suficiente para adquirir más cosas. Cuando te encuentres en un estado miserable, cuando no puedas conseguir comida, solo agua, el recipiente de cobre te proporcionará arroz y legumbres con calabacín. Tendrás a tu disposición comida suficiente para que puedas comer y servir a otros'. Sripada habló con mucha firmeza.

“El semblante de Sripada era formidable, con brillantez divina. Sus ojos parecían dos globos de fuego. Entonces dijo de nuevo: 'Subbayya Sreshti, un búfalo llegará a la puerta sur de tu casa esta noche. El Señor de la muerte² te envía el mensaje de que tu defunción está próxima. Pero soy misericordioso contigo. Alimenta al búfalo con arroz y legumbres con calabacín cocinados con tus propias manos. Ese búfalo solo desea eso. Después de comer, el búfalo morirá en tu lugar. A partir de ese momento, recibirás indicios de que te estás empobreciendo terriblemente. Tomarás la cesta y seguirás mis instrucciones. Cuando te encuentres en una situación en la que no tengas ni siquiera arroz, este recipiente de cobre te ayudará. Te muestro misericordia'. Sripada habló con voz severa.

“Venkatappayya Sreshti se asustó al ver a Sripada enfadado. Entonces Sripada dijo: 'Abuelo³, ¿tienes miedo? ¡De hecho, Yo soy Narasimha Murthy! Que no haya duda. Mi naturaleza es la de Sripada y Srivallabha. Piensas que voy a maldecir a la casta vaishya. Te perturba que maldiga a todos los vaishyas para que sean pobres, al igual que la madre Vasavi maldijo a los vaishyas para que tuvieran menos belleza. ¡No tengas miedo! *Dios no va a diferenciar casta y credo. De la misma manera, un devoto no se diferencia según casta y raza.* Mi relación con los aria vaishyas es muy antigua. Bapanarya fue

1 Birakaya.

2 Yamadharma raja.

3 En Andhra es costumbre llamar “abuelo” a una persona de edad avanzada.

Labhada Maharshi en el yuga anterior. Te concedo una bendición. Incluso cuando el linaje de Labhada Maharshi en los vaishyas se haya extinguido, Yo bendeciré a la familia de Bapanarya hasta el final de la Era Oscura¹. Te estoy dando un tipo de cesta diferente. Esta cesta está llena de dulces de Datta. Incluso si los repartes generosamente, la reserva de dulces no disminuirá. Esto no será visible a simple vista. *Como los 32 atributos de Narasimha están en mí, mi encarnación es la 33^a. Por lo tanto, durante la 33^a generación de tu familia, durante la 33^a generación de la familia de Sri Bapanarya y durante la 33^a generación de la familia de Sri Vatsavayi Narasimha, mis sandalias² se instalarán exactamente en el lugar de mi nacimiento, en la casa de Sri Bapanarya, donde nació.* ¡Esta es mi promesa a las familias de Vatsavayi, de Malladi y de Sri Venkatappayya Sreshti! Si alguien de estas familias venera la magnífica forma divina de Sripada Srivallabha con cualquier método tradicional de la devoción nónuple, los perros de Dattatreya permanecerán como sus centinelas en forma invisible. Los Vedas, los Puranas, los Upanishads, etc., los protegerán constantemente como perros invisibles y en otras formas invisibles.

“Mis sandalias no se instalarán en Pithapuram de ninguna otra forma, excepto en la que he mencionado hoy. Estaré siempre obligado por mi promesa. Nuestra casa cambiará de manos muchas veces y llegará a tus descendientes. Esto se denomina Datta Nilayam. Vine en la forma de un avadhuta, realicé 'bhavati bhiksham dehi'³ y di el darshan a Sumati Mata delante de esta casa. Mi hermano será famoso en su próxima vida como manifestación parcial de Dattatreya con el nombre de Sridhara y vendrá a este lugar tres veces en forma de perro, en forma sutil: el sábado 6 de julio de 1963; el viernes 11 de septiembre de 1970; y el miércoles 4 de agosto de 1971, y aceptará alimentos. Tiempo después, una persona de la 33^a generación de la familia de Bapanarya comerá en la casa de vuestros descendientes de Datta Nilayam. Esta es mi ley. Tengo poder para cumplir mi promesa'.

“Entonces Venkatappayya Sreshti abrazó a Sripada contra su pecho. Lágrimas de alegría inundaban sus ojos. Sri Bapanarya se quedó mudo. Madre Sumati cayó en la duda de si se trataba de un sueño o una ilusión divina. La mente de Appalaraju Sarma se quedó en silencio. Los dos hermanos de Sripada lo miraban con asombro. Reflexionaban sobre si Él era su hermano

1 Kali Yuga.

2 Padukas.

3 Canto que un brahmán célibe realiza mientras pide limosna.

o Dattatreya el Señor. Se preguntaban sobre este extraño suceso. No había límite para mi estupidez ni para mi hábito de ridiculizar a otros, así que dije: 'Sripada, cuando Shakti¹ tomó forma humana, se presentó como las esposas del avatar Krishna. ¿No fue eso sino fascinación por las mujeres? En caso de elevadas encarnaciones se dice que es una representación divina, pero en nuestro caso se dice que es fascinación por las mujeres. ¡Qué prejuicio!'

“Sripada respondió así: 'Sri Krishna tuvo ocho esposas y dieciséis mil gopikas². Sin embargo, permaneció soltero y célibe. Él no fue un mujeriego, como crees. No había en absoluto relación corporal. Todas fueron esposas en relación al alma. El alma que recibía apoyo era la esposa, y el alma que daba apoyo era el esposo. ¿Qué más? Cuando Devendra fue maldecido a tomar forma humana, Sachi Devi nació como Draupadi. Devendra asumió cinco formas y nació como cinco Pandavas. A pesar de que Draupadi tenía cinco maridos, ella solo tenía relación conyugal con Arjuna. El dharma es una cosa, y la sutileza del dharma es totalmente diferente. La madre Kunti no tenía la costumbre de decir mentiras. Solo Arjuna alcanzó el pez en el concurso. Y Draupadi eligió solamente a Arjuna en el concurso. Una esposa virtuosa debe tener seis atributos. Su figura debe ser similar a Lakshmi. Draupadi tenía gracia abundante. Ella debe tener la paciencia de la Madre Tierra. Sahadeva conocía todos los eventos que iban a tener lugar en el futuro. Él sabía que ocurriría la batalla entre los Kauravas y los Pandavas, pero antes de ese gran acontecimiento debían acaecer muchos otros incidentes. De estos, muchos serían dolorosos. Él se irritaba mucho cada vez que pensaba en ellos. Por lo tanto, Draupadi se comportaba con mucha paciencia en su trato con Sahadeva. Bhima era un glotón. Como consumía enormes cantidades de alimento, se volvía mucho más indolente. Así que era perezoso, incluso para hacer su propio trabajo. Cuando se relacionaba con Bhima, Draupadi se comportaba como una sirvienta. Dharmaraja era el mayor de los Pandavas. Los problemas políticos solían perturbar su mente. Con él, Draupadi actuaba como un ministro y le ofrecía buenos consejos. Nakula era un experto espadachín que luchaba a una increíble velocidad. Podía blandir la espada entre dos gotas de lluvia con tanta destreza, que la espada no se mojaba a pesar de la lluvia. Debido a la práctica extenuante y a su habilidad en las artes marciales, se estaba volviendo muy glotón. Draupadi

1 Principio femenino de la energía divina, especialmente cuando se personifica como la deidad suprema.

2 Pastoras de vacas, famosas en la teología vaishnava por su devoción incondicional (bhakti) a Krishna.

solía prepararle alimentos sabrosos y se los servía. Los preparativos satisfacían su mente y eran adecuados para su práctica en el arte de la batalla. Igual que una madre entiende las preferencias de su hijo y le sirve vituallas comestibles sin que él se lo pida, así era el trato de Draupadi con Nakula. Proporcionaba felicidad conyugal a Arjuna, y en este arte ella superaba también a Rambha. Así, aunque ella tenía cinco maridos, solo le proporcionaba el confort de la cama a Arjuna, sin romper el dharma.

“Subbayya Sreshti, tu concubina Chintamani no te dio placer sexual solo a ti. También se lo dio a Bilvamangala y a muchos otros. Debido al tiempo y al destino, cuando visites a Panakala Narasimha Swami en Mangalagiri, en la región de Guntur, te encontrarás con Chintamani y Bilvamangala. Los llevarás a Pithapuram. Entonces os predicaré a todos vosotros sobre la rectitud’.

“Entonces Sri Narasimha Varma tomó a Sripada en su regazo. Sripada le dijo a Sri Varma: 'Abuelo, mañana cogeremos tu coche de caballos y visitaremos nuestras tierras de cultivo. Hace ya muchos días que allí la Madre Tierra me implora: 'Sripada, ¿no me santificarás con el toque de tus pies? Tienes el título de salvador de la humanidad que sufre, ¿no es así?’.

“Entonces Sri Varma dijo: 'Mi querido Sripada, tengo una pequeña petición. Nuestras tierras están cerca de Sri Pithapuram. Quiero fundar un pueblo allí y que sus aldeanos cultiven los campos. Quiero arrendar las tierras a los campesinos con una tasa baja de arrendamiento y nombrar a tu padre gobernante del pueblo para que supervise los asuntos de esa finca. De todos modos, ahora tu familia no tiene a su cargo la oficina de correos de Ayinavilli, ¿no?'. Sripada dijo entre risas: 'Abuelo, pensaste en tu oficina del pueblo, pero no pensaste en la mía. Esto no es aceptable para mí. En primer lugar, me pedirás que sea Yo el gobernante de la aldea. En tal caso, la historia registrará solo que Ghandikota Sripada Srivallabha Raja Sarma fue un mero gobernante de un pueblo en particular, pero mi gobierno se extiende por todo el universo. Realizo mis propias cuentas. El gasto diario es de millones de montones de mérito, diamantes y ornamentos. El propósito de mi encarnación es mover la kundalini del universo. Igual que los individuos, los pueblos, las ciudades y los lugares santos también tienen kundalini. Este es un secreto del yoga que solo pueden entender aquellos que conocen el Veda Sandra Sindhu. La kundalini de Pithapuram solo se pondrá en movimiento en la generación número 33 de las familias de Bapanarya, Pynda Venkatappayya Sreshti y Vatsavayi. ¿Por qué apresurarse ahora? Haz el mejor uso de cada segundo de esta gran oportunidad sagrada que, afortunadamente, está a tu disposición'. Mi querido

Shankar Bhatt, fue así como Sri Narasimha Varma intentó mantener a Sripada permanentemente en Pithapuram.

La gloria de Sripada

“En mí había un elevado nivel de ignorancia. Como Sripada declaró que Él era verdaderamente Sri Krishna mismo, por pura ignorancia pregunté, en un tono burlón: 'Sripada, has dicho que Tú eres Krishna. Entonces, ¿tienes ocho esposas y dieciséis mil gopikas en esta encarnación también?'. Entonces Sripada dijo con una sonrisa: 'Mi naturaleza óctuple representa a ocho esposas. Mi encarnación es la única con dieciséis potencias integrales. Desde mi cuerpo y mente cada minuto emanan, hacia las diez direcciones, poderosas vibraciones de esta alma suprema y divina llamada Sripada Srivallabha. De esta manera, a cada minuto, para cada potencia del cuerpo, la mente y el alma, se liberan $10 \times 10 \times 10 = 1.000$ vibraciones. Así, desde las dieciséis potencias, emanan 16.000 pulsaciones. Estas son mis dieciséis mil gopikas. En la anterior encarnación, todas ellas tomaron forma humana. En esta encarnación permanecen sin forma, pero dinámicas y vibrantes'.

“Sripada explicó: 'No hay nada malo en adorar mis diversas formas divinas. Equivale a adorarme a mí. Uno puede adorar a mi forma Shiva, a mi forma Vishnu o a mi forma Brahma. Del mismo modo, se pueden adorar las diferentes formas de Dios dentro de mí. Los diversos tipos de prácticas espirituales, las diferentes fases de progreso de los buscadores espirituales, y las causas del tiempo y la acción influyen en la evolución de la vida'.

“Narasimha Varma tuvo una visión de las 32 formas de Narasimha. Éstas eran:

1. Kundapada Narasimha Murthy
2. Kopa Narasimha Murthy
3. Divya Narasimha Murthy
4. Brahmanda Narasimha Murthy
5. Samudra Narasimha Murthy
6. Viswarupa Narasimha Murthy
7. Vira Narasimha Murthy
8. Krura Narasimha Murthy
9. Bhibhatsa Narasimha Murthy
10. Rudra Narasimha Murthy
11. Dhumra Narasimha Murthy

12. Vani Narasimha Murthy
13. Vyaghra Narasimha Murthy
14. Bidala Narasimha Murthy
15. Bhima Narasimha Murthy
16. Patala Narasimha Murthy
17. Akasha Narasimha Murthy
18. Vakra Narasimha Murthy
19. Chakra Narasimha Murthy
20. Sankha Narasimha Murthy
21. Sattwa Narasimha Murthy
22. Adbhutha Narasimha Murthy
23. Vega Narasimha Murthy
24. Vidarana Narasimha Murthy
25. Yogananda Narasimha Murthy
26. Lakshmi Narasimha Murthy
27. Bhadra Narasimha Murthy
28. Raja Narasimha Murthy
29. Vallabha Narasimha Murthy.
- Más adelante vio a Sripada Srivallabha como la 30ª forma,
30. Narasimha Murthy,
la encarnación de Sri Narasimha Saraswati como la 31ª,
31. Narasimha Murthy,
y a Swami Samartha viviendo en Sri Prajnapura¹ como la 32ª,
32. Narasimha Murthy.

La historia de Srinivasa

“Querido, mañana es un día muy sagrado. Es el mes de Kanya², y la estrella es Sravana. *Un lunes, durante dwadasi³ y siddha yoga, Sri Venkateswara⁴ surgió como una forma adorable. En el año Vilambi, durante vaisakha suddha saphthami, Él obtuvo ayuda económica de Kubera mediante un préstamo. Sri Padmavathi Devi nació en la estrella de Mrigasira y Srinivasa⁵ nació en la estrella de Sravana. El matrimonio de Srinivasa se llevó a cabo en el mes de Vaisakha,*

1 Ciudad de Akkalkot, en Maharashtra.

2 Virgo.

3 Duodécima fase lunar.

4 Forma de Vishnu el Señor. Venkateswara el Señor pidió un préstamo para casarse con Sri Padmavathi.

5 Un nombre de Venkateswara el Señor.

en el día de suddha dasami, durante la estrella Uttara Phalguni. Srinivasa el Señor también encarnó en el linaje de Bharadwaja. Akasa Maharaj nació de Sudhanwa como una ninfa serpiente, en la familia Pandava. Su hermano era Thondaman. Vasudhanu también era un hijo de Akasa Raj. Por consejo del sabio Agastya, Srinivasa el Señor dividió el reino a partes iguales entre Vasudhanu y Thondaman”.

Subbayya Sreshti continuó diciéndome: “Hoy descansa. Vamos a cantar el divino nombre de Sripada Srivallabha durante toda la noche. Mañana es un día muy sagrado según la ciencia de la astrología. Mañana narraré algunas acciones divertidas de Sripada, extremadamente sorprendentes. Voy a explicar cómo Chintamani y Bilwa Mangala fueron llevados a Pithapuram; cómo Sri Gurú les mostró misericordia; cómo se construyó un pueblo en los campos de Sri Narasimha Varma como recuerdo de las extrañas obras exhibidas por Sripada; y cómo ese pueblo se hizo famoso con el nombre de Chitrada. También voy a explicar en detalle cosas extrañas y peculiares que sucederán en tiempos futuros y los juegos de Sripada antes de su encarnación final como Kalki”. Dicho esto, me llevó a una casa cercana. Había dos esteras hechas de hojas de árbol de dátil. Cuatro perros de buena raza montaban guardia en la casa de campo.

Los frutos de meditar en Sripada

Nadie hace las divinas bromas de Sripada. Éstas le hablan al corazón de una manera muy feliz. Con solo recordarlo a Él, montones de pecados acumulados en muchas vidas se convertirán en cenizas.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Capítulo 11

El episodio de Subbayya Sreshti, Chintamani y Bilwa Mangala

El culto a Dattatreya equivale a adorar a todos los dioses El nacimiento de Sripada, un acontecimiento de extraordinario brillo

Al día siguiente, Sri Subbayya Sreshti narró lo siguiente: *“Sri Dattatreya el Señor es una personificación de todas las deidades. Venerando a Dattatreya se obtienen los efectos de adorar a todas las deidades. Sri Dattatreya está dentro de todas las deidades.* La madre Sumati solía adorar a Parama Shiva en la naturaleza de Anasuya durante el *sani-pradosha*¹. Así, los aspectos intrínsecos de Shiva en Dattatreya el Señor se reflejaban en la naturaleza real de Anasuya y nacieron como Sripada en el vientre de la madre Sumati, que estaba en el mismo plano que la madre Anasuya. Fue un ejercicio de yoga maravilloso. *Sripada no nació de la unión física de sus padres. De los ojos de Appalaraja Sarma y de la madre Sumati, estando en profunda meditación, salieron luces yóguicas. Estas luces se combinaron y se quedaron en el útero de madre Sumati.* Tras nueve meses, la madre Sumati alumbró a una forma brillante de luz. Por naturaleza, Sripada era una personificación de la luz. Desde los tres años exhibía extraños poderes. Después de Sripada nacieron tres hermanas: Sri Vidyadhari, Radha y Surekha. El día en que nació Sri Vidyadhari, les visitó un gran erudito, Malladi Ramakrishna Avadhani, que era un pariente lejano de Sri Bapanarya. Tenía un hijo llamado Chandra Sekhar. Mahalakshmi nació en la familia Gandikota como Sri Vidyadhari. Los parientes opinaron, unánimemente, que sería mejor que ella se convirtiera en la nuera de la familia Malladi. Sripada también dijo que sería mejor que su hermana Sri Vidyadhari fuese dada en matrimonio a Chandra Sekhar. Los deseos de Sripada se llevan a cabo de forma automática. Su resolución es tan firme y fuerte como un duro diamante. En consonancia con sus palabras, el matrimonio de Sri Vidyadhari y Chandra Sekhar Avadhani se celebró, en su debido momento, por todo lo alto en Pithapuram. Radha, otra de las hermanas, fue dada en matrimonio a Sri Viswanadha Muralikrishna Avadhani, de Vijayawada, y la tercera hermana, Surekha, se casó con Sri Tadopalli Dattatreya Avadhani, de Mangalagiri.

¹ Culto de Sani (personificación de Saturno) o de Shiva el Señor, en la noche del sábado.

“Mi querido Shankar Bhatt, las bromas de Sripada son inimaginables. Quien recuerde sus obras verá destruidos sus pecados. En la región de Godavari hay un pueblo llamado Tatankapur (Tanuku). Vivía allí una familia muy piadosa que realizó muchos grandes rituales, como vajapeya y pundarika. Esa familia se llamaba Vajapeyajula. Existen estrechos vínculos entre la familia Malladi de Pithapuram y la familia Vajapeyajula de Tanuku. Sin embargo, la familia de Vajapeyajula tenía fe en el principio de Idam Brahmyam, Idam Kshatram¹. Pertenecen al linaje de Parasara, que consta de tres sabios: Vasishta, Sakthi y Parasara. Seguían el Rig Veda. La familia Malladi seguía el Yajur Veda. En el estado de Karnataka no había maestros adecuados para enseñar el Rig Veda a los jóvenes que estudiaban. En estas circunstancias, por invitación, Vajapeyajula Narayanacharyulu, de Tanuku, emigró a Hoysala, en el estado de Karnataka. A partir de entonces se los llamó brahmanes Hoyasala. Adoptaron con la misma facilidad las profesiones tanto de brahmanes como de kshatriyas. Tuvieron muchas dificultades para salvar el Sanatana Dharma². Mayanacharyulu tenía dos hijos. Uno era Madhavacharya y el otro era Sayanacharya. Ambos eran estudiosos de gran relevancia. Sri Sayanacharya escribió comentarios sobre los Vedas. Sri Madhavacharya emprendió una intensa penitencia por la gracia de Sri Lakshmi. Cuando Sri Mahalakshmi apareció, él le solicitó la concesión de una gracia extraordinaria de Sri Lakshmi. Entonces Sri Devi le dijo: 'Querido hijo mío, eso no es posible en esta vida presente'. De inmediato él dijo: '¡Madre! Entonces me hago renunciante. Para mí es un segundo nacimiento, ¿no?'. Sri Devi le concedió abundante gracia. Con su toque, cualquier metal vil se convertía en oro. Tras hacerse renunciante, se le conoció como Sri Vidyaranya Maharshi. Sripada lo bendijo. Él es el que va a nacer en la tercera generación del linaje de los ascetas como Sri Krishna Saraswati. Cuando en el futuro Sripada encarne como Narasimha Saraswati, Sri Krishna Saraswati será su gurú para iniciarlo en la orden de los ascetas. Debido a su anhelo de disfrute, que no disminuyó, en futuros siglos nacerá en la familia de Sayanacharya con el nombre de Govinda Dikshitulu. En esa vida se convertirá en el principal ministro de los gobernantes de Tanjore y será reconocido como un rey santo³. Todo esto es una predicción del futuro. Este es el curso del destino decidido personalmente por Sripada. Sus resoluciones siempre devienen realidad. Por lo tanto, este pronóstico sobre el futuro se llevará a cabo con toda seguridad.

1 La cultura brahmánica y el valor kshatriya.

2 La ley eterna.

3 Rajarshi.

“Cuando se adora a muchas deidades, la fuerza de vida de Dattatreya el Señor se reproduce en esas deidades. Se transformará en una nueva conciencia y realizará los deseos de los buscadores espirituales. Si se adora a Dattatreya el Señor, Él decide hasta qué punto una tarea en particular se va a realizar por el poder de cualquier deidad en particular y, por lo tanto, protege al devoto como el párpado protege al ojo. En una ocasión, Dhruva emprendió una penitencia rigurosa por la gracia de Sri Maha Vishnu. Sri Maha Vishnu le concedió su afecto paternal ilimitado. Cuando Dhruva nació en el Kali Yuga, instruyó a sus seguidores para que buscaran el amor y el perdón infinitos del Señor. Cristo llegó para transmitir el amor y el perdón infinitos del Señor. Dattatreya el Señor es un fenómeno supremo. Él es la base y está más allá, tanto de la naturaleza de la forma, como de la naturaleza sin forma. Esa es su naturaleza última real. Esa es la naturaleza primordial, que es una naturaleza esencial que no tiene principio ni fin. Solo podemos darnos cuenta de la verdadera naturaleza de Dattatreya a través de la experiencia, y es completamente inútil buscarla con el intelecto. El secreto de la manifestación de Sripada Srivallabha es su competencia total para que se haga algo, se deje de hacer o se haga de una manera diferente.

La naturaleza de Sripada

“Sripada, quien anunció que Él era el mismísimo Dattatreya, adoraba en su casa a Datta Kalagni Shamana Datta¹. Una vez, Bapanarya, preguntándose por qué, le dijo: 'Sripada, ¿eres Dattatreya o su adorador?'. Entonces Él respondió: 'Me convierto en Dattatreya cuando digo que soy Dattatreya. Cuando adoro a Dattatreya, me convierto en un adorador de Dattatreya. Cuando afirmo que soy Sripada Srivallabha, me convierto en Sripada Srivallabha. Piense en lo que piense, me convierto en ello. Esta es mi naturaleza'.

“Todo esto era muy confuso para el abuelo. Entonces Sripada dijo: 'Abuelo, ¡ambos somos uno! En mi próxima vida encarnaré con un cuerpo que se parecerá mucho a ti. Tienes un gran deseo de entrar en la orden ascética. No es mi voluntad que seas monje en esta vida o en la siguiente. Quiero encarnar con un cuerpo que se te asemeje exactamente en todos los aspectos y destruir todas tus cadenas e influencias kármicas'. Diciendo esto, tocó con suavidad el centro del entrecejo del abuelo. Ese es el lugar de la conciencia focal. Durante unos segundos, Sri Bapanarya vio a Babaji, que estaba haciendo penitencia en el Himalaya, en un estado de trance

¹ Uno de los 16 avatares de Dattatreya el Señor, como el fuego del tiempo.

imperturbable. Un rato después, le vio tomar un baño en la confluencia del triveni¹, en el gran centro de peregrinación de Prayaga². Después vio la forma de Sripada. Esa imagen se fusionó con la del Dattatreya automanifestado del templo de Kukkuteswara³. Y un avadhuta salió de ella. Vio que su hija Akhanda Lakshmi Soubhagyavathi Sumati Maharani daba limosna al avadhuta. Entonces vio que el avadhuta tomaba la forma de Sripada Srivallabha y yacía en el regazo de Sumati Maharani. Observó que el niño salía de su regazo y se transformaba en un joven de 16 años. Ese joven lo miró profundamente y tomó una forma que se le parecía de manera exacta. Sin embargo, esa persona tenía el aspecto de un asceta. Caminaba majestuosamente con sus discípulos después de tomar un baño en la confluencia de dos ríos sagrados. El asceta le miró y le dijo: '¡Oh! Parece que estás discutiendo en tu interior sobre quién soy Yo. Me llaman Narasimha Saraswati. Esto es Gandharvapura'. A los pocos minutos de decir estas palabras, arrojó al río la prenda superior que llevaba, se sentó en ella y llegó a SriShaila. Grandes seres y grandes yoguis se postraban ante él en Kadalivanam. Todos ellos oraban: 'Gran Señor, todos llevamos centenares de años haciendo penitencia por tu llegada. Por favor, bendícenos'. Después de realizar penitencia durante muchos años, Él se presentó como una persona de edad, con tan solo un taparrabos. Con miradas penetrantes hacia Sri Bapanarya, dijo que se llamaba Swami Samartha. Un tiempo después abandonó el cuerpo, transfirió su fuerza vital a un baniano y fusionó su alma divina en el Mallikarjuna Shiva linga de Srishaila. Procedente de ese potente Shiva linga, se oyó una profunda voz de trueno: '¡Bapanarya, eres muy afortunado! Soy inalcanzable, imperceptible para el habla y la mente, infinito, una personificación total de la sabiduría, sin principio ni fin. Por tu poder de kriya yoga me has traído desde la región solar a través de shaktipata y me has atraído hasta este jyotir linga⁴. Dieciocho mil seres celestiales me adoran siempre en la forma de este jyotir linga. Esos sagrados seres celestiales ayudan en su progreso material y espiritual a las personas que veneran este jyotir linga. Como personificación de la trinidad, te bendigo con mis formas de Sripada Srivallabha, Narasimha Saraswati y Swami Samartha'.

“Mi querido Shankar Bhatt, las bromas de Sri Gurú son inimaginables. Transcurrido un tiempo, Sri Bapanarya volvió a su estado normal. Vio frente a

1 Confluencia de tres ríos.

2 Hoy, Allahabad.

3 Templo de Pithapuram dedicado principalmente a Shiva el Señor.

4 Símbolo de Shiva. Jyoti significa resplandor y linga significa imagen o señal. Jyotirlinga significa, entonces, la radiante imagen del Todopoderoso.

él a Sripada, un niño de tres años con cara inocente que le sonreía dulcemente. Esta extraña experiencia le dio dulzura celestial. Apretó a Sripada contra su pecho. Durante un rato estuvo en un estado de éxtasis divino. Volvió a su estado normal después de esa experiencia sobrenatural y comenzó el ritual de fuego. La forma en que realizaba el ritual de fuego era increíble. En general, el fuego se genera usando palitos de árbol audumbara y de árbol jammi, pero Sri Bapanarya cantaba mantras védicos después de colocar las samidhas¹ sagradas en el altar del fuego. Se generaba fuego inmediatamente y las llamas se disparaban. Sri Appalaraju Sharma también lo hacía así. La adoración al fuego era muy característica de esta familia. En días sagrados especiales, bajaban al interior del altar ardiente de fuego y ofrecían oblacones. En este tipo de culto al fuego acostumbraban a no experimentar ningún daño ni en sus cuerpos ni en sus vestimentas. Esto es una maravilla de maravillas.

La capacidad de Sripada de hacer que las cosas sucedan o no

“Durante el ritual de fuego de ese día, el fuego no se generaba pese a los mantras védicos que Sri Bapanarya cantaba muchas veces. Sripada sonreía divertido, al ver la difícil situación de su abuelo. El abuelo sudaba profusamente. Entonces Sripada se giró hacia el lugar del fuego y dijo: '¡Oh, dios del Fuego²! Te lo ordeno. No crees obstrucción a la divina obra del abuelo'. Inmediatamente, el fuego se encendió y las llamas se elevaron. Sripada tomó un poco de agua de la vasija de su abuelo y la vació en el fuego. En lugar de extinguirse, el fuego comenzó a arder con mucha brillantez. Al ver esto, el abuelo se quedó mucho más asombrado. Sripada aseguró lo siguiente: 'Abuelo, Pynda Venkatappayya Sreshti, Narasimha Varma y tú sois los responsables de esta mi encarnación como Sripada. Por lo tanto, cuando tú o mi padre recibáis una ayuda monetaria o no monetaria de Pynda Venkatappayya Sreshti o de Narasimha Varma, esta no podrá considerarse una donación. Y además, la no aceptación de tal ofrenda equivaldría a una ofensa a Dios. Una ayuda de este tipo tiene que considerarse como una gracia del Todopoderoso. Mi madre, Sumati Maharani, no solo debe ser tratada como hija de la familia Malladi, sino también de las familias Sri Pynda Venkatappayya Sreshti y Sri Vatsavayi. Esta es mi orden'.

“Appalaraju Sharma y Sumati Maharani estaban presentes cuando Sripada hizo esta declaración. Por casualidad Pynda Venkatappayya Sreshti

1 Ramitas utilizadas en los sacrificios.

2 Agnideva.

y Narasimha Varma también estaban allí. Sripada dijo: *'Sin mi voluntad, ni siquiera un gran ermitaño como Sri Bapanarya puede generar fuego. El dios del Fuego mostrará también su poder cuando mi padre se meta en el lugar del fuego. Si se produjera un cambio en mi intención, Pynda Venkatappayya Sreshti se convertiría en una persona muy pobre, y Narasimha Varma, que es propietario de muchos acres de tierra, se quedaría sin cobijo. Es solo por mi voluntad que todos permanecéis en vuestras posiciones. Puedo hacer de un mendigo un rey y puedo transformar a un rey en un mendigo también. Voy a cumplir todos los deseos de los devotos que se rindan a mí. Sin embargo, antes de concedérselos, examinaré si el devoto puede mantenerse en este estado elevado y si va a utilizar su capacidad y poder por el bienestar del mundo. Siempre que me parezca necesario, convertiré la tierra en cielo y el cielo en tierra también.* En el Krita Yuga, cuando Bapanarya vivía como Labhada Maharshi, tenía un discípulo llamado Mangala Maharshi. En una ocasión, cuando Mangala Maharshi estaba cortando hierba sagrada, se hirió en la mano. La sangre fluía. Esa sangre se coaguló y se convirtió en fragante ceniza sagrada. Mentalmente se sintió orgulloso por haber conseguido tal logro. Entonces apareció Parama Shiva y movió su mano juguetonamente. Cayó una gran cantidad de ceniza sagrada, como si los cantos rodados de las montañas del Himalaya se estuvieran viniendo abajo. Parama Shiva dijo: *'En el Treta Yuga, Bharadwaja realizará un Savitru kathaka chayana en Pithapuram. Solo te he mostrado una fracción de la ceniza sagrada que se acumulará en ese gran sacrificio'. A continuación, se eliminó el orgullo de Mangala Maharshi. Todos los presentes se quedaron mudos y escuchaban atentos todo lo que Sripada estaba diciendo. Sripada dijo: 'Gracias al mérito acumulado en muchas vidas, uno entra en este Pithapuram agraharam. Es indescriptiblemente significativo que estéis conmigo durante el período de mi encarnación. Para experimentar mi poder, primero debéis convertirlos en rigurosos buscadores espirituales. Solo entonces experimentaréis mi poder, compasión, afecto, protección y redención del pecado. Mis sandalias se instalarán en la casa de Sri Bapanarya, que es mi lugar de nacimiento. Por la mañana, en Pithapuram, tomaré leche en el regazo de mi madre Sumati. Por la tarde, madre Sumati me alimentará con pedacitos de comida. Durante la noche comeré halwa¹ de trigo en el regazo de madre Sumati. Estaré en Gandharvapura en forma de Narasimha Saraswati, tal como ahora estoy en Pithapuram. Pediré limosna en Gandharvapura a la hora exacta del mediodía. Esto lo verán claramente aquellos que tengan la visión del ojo interno.*

¹ Pastel dulce.

“Grandes seres, grandes yoguis y personas de todos los países llegarán a mi darbar, como hileras de hormigas, para obtener mi darshan. Bailarán en éxtasis, cantando '¡Datta Digambara / Sripada Vallabha Digambara / Narasimha Saraswati Datta Digambara!'. En cuanto lo autorice, todas las tareas se harán a la vez. Se creará un gran Samsthan en mi nombre. Cuando aumente mi influencia, en este Pithapuram incluso llegará a ser difícil adquirir un pedazo pequeño de tierra, tan pequeño como el pie de una vaca. Si es necesario, arrastraré por el cabello a Pithapuram a las personas que considero mías. Sin mi voluntad no se puede venir a mi Samsthan en Pithapuram, por muy rico o por muy gran yogui que se sea. Esto está confirmado y es cierto. Sé feliz dándote cuenta de mi verdadera naturaleza. Este tiempo no volverá. Los poderes de todos los dioses que el hombre pueda imaginar están dentro de mí. Si alguien me hace una donación, yo la multiplicaré por cien y se la concederé cuando llegue el momento apropiado. El dinero se tiene que ganar sin violar la ley. Los deseos pueden satisfacerse sin violar el dharma. Al hacer actos de justicia, se destruye el espejismo de la mente. Una vez este se ha destruido, se logra la liberación'.

“¿Shankar Bhatt, hijo mío! ¿Has oído las palabras de Sripada, que parecen néctar? Después de esta enseñanza sagrada, al día siguiente, Narasimha Varma llevó a Sripada en su carruaje para que viera sus campos. Tenía muchos acres de tierras agrícolas. En esos campos había una gran variedad de cultivos, pero las plantas del calabacín raramente florecían. Después de la floración, la verdura tierna se secaba. Si algún calabacín llegaba a crecer, era amargo y no apto para cocinar. Narasimha Varma sometió este asunto a Sripada. La cara de Sripada se volvió plácida y dijo: 'A todos los miembros de nuestra casa les gusta el curry de calabacín y legumbres. Igual que a ellos, a mí también me gusta. En la antigüedad, un aspirante de Dattatreya inició una penitencia en esta tierra. Esta santa tierra anhela el contacto de mis pies, ya que soy, en verdad, el mismo Dattatreya. Ella te expresa su deseo en su lengua de esta manera. Ahora que esta tierra recibe mis pies, habrá un cambio en la naturaleza de esta Madre Tierra. Apartir de ahora, esta madre nos dará unos calabacines muy sabrosos. Abuelo, envía los calabacines aquí cultivados a nuestra casa sin ningún temor. Comeré el curry junto a los miembros de esta casa'. Mi querido Shankar Bhatt, maravilla de maravillas, a partir de ese día hubo una abundante cosecha de calabacines en ese campo. Y además, tenían muy buen gusto.

“Sripada bajó del carruaje junto a Narasimha Varma y deambuló por los campos durante un rato. Mientras tanto, llegaron algunos indígenas jóvenes, hombres y mujeres. Todos ellos se postraron ante Sripada. Entonces

se formó un halo divino que iluminó el divino rostro de Sripada. Sripada dijo: 'Abuelo, estos indígenas pertenecen a mi encarnación de Narasimha. Estas personas consideran a Mahalakshmi como su hermana y le rinden culto. Tú eres un devoto de Narasimha Swami. Si les pides ayuda, obtendrás el darshan de Narasimha el Señor'.

“Narasimha Varma pensó que Sripada bromeaba y se burlaba de él. Y dijo: 'Vosotros, indígenas del bosque, ¿habéis visto a Narasimha Deva? ¿Podéis decirme su paradero?'. Entonces ellos respondieron: '¿Qué importa? Una persona con cabeza humana y cuerpo de león se pasea por estos bosques. Adora a nuestra hermana Chenchulakshmi. A nuestra pequeña también le gusta él. Se realizó el matrimonio. Si lo desea, traeremos a Chenchulakshmi y a Narasimha y los pondremos ante usted'.

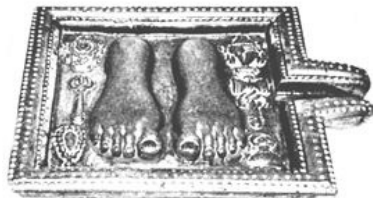
“Después de pronunciar estas palabras, los jóvenes se fueron rápidamente. Narasimha Varma observaba todo esto con asombro. Entonces se dio cuenta de que un hombre y una mujer jóvenes se acercaban a sus campos. Afortunadamente, yo también iba por allí. Sripada me hizo señas para que me acercara a Él. Cuando me acerqué a Él, me dijo: 'Subbayya Sreshthi, ¿quién crees que son aquellas personas que se nos acercan en la distancia? Son Bilvamangala y Chintamani. Recoge algunas ramitas de árboles. Vamos a hacer fuego con ellas. Entonces podremos ver la farsa'.

“Narasimha y yo comenzamos a sudar profusamente. Aquellos visitantes eran Bilwamangala y Chintamani. No había ninguna duda. Habían visitado a Sri Krishna en el centro de peregrinación de Guruvayur. Afortunadamente, posteriormente visitaron a la gran yoguini Kururamma. Ella los bendijo, involuntariamente, para que recibieran el darshan de Sripada Srivallabha. Bajo la influencia de su bendición, brotaron en ellos las semillas de la entrega y el desprendimiento. Visitaron a Sri Narasimha en Mangalagiri y de ahí se dirigieron a Pithapuram para obtener el darshan de Sripada. Ambos rezaron así en mangalagiri: 'Si la bendición de la gran yoguini Kururamma ha de fructificar y recibimos el darshan de Sripada, que no es diferente de Dattatreya, solicitamos tu darshan físico como Sri Narasimha Deva'. Gracias a la eficacia de la bendición de aquella gran dama centenaria, que era una gran yoguini, obtuvieron aquí el darshan de Sripada. Fue algo maravilloso.

“Cuando el fuego hecho con ramitas rotas estaba en su apogeo, Bilwamangala y Chintamani sintieron una inmensa agonía, como si sus cuerpos se hubieran puesto en una pira funeraria. Un rato después, unas

formas negras muy parecidas a ellos salieron de sus cuerpos y cayeron en las llamas, llorando amargamente. Cuando las dos imágenes negras quedaron consumidas por el fuego, Bilwamangala y Chintamani recuperaron la conciencia. En ese momento llegaron los indígenas del bosque con su hermana Chenchulakshmi. Ataron fuertemente las manos de Narasimha Deva y lo presentaron ante Sripada.

“Este tipo de cosas maravillosas y extrañas no sucedieron en cualquier yuga. En el programa de la encarnación de Sripada, los milagros y diversiones eran incontables e inimaginables. Sripada preguntó: '¿Eres el Narasimha de pasados eones? ¿Es esta Chenchulakshmi tu mujer? ¿Eres el que mató a Hiranyakasipu y protegió a Prahlada?'. Entonces Sri Narasimha Deva respondió 'Sí' tres veces. Chenchulakshmi y Narasimha Deva se fusionaron en el cuerpo de Sripada en forma de luz brillante. Chintamani se transformó en una gran yoguini. Los indígenas desaparecieron. Bilwamangala se convirtió en un gran devoto y llegó a ser conocido como Bilwamangala Maharshi. *Sripada anunció que en las tierras de Sri Narasimha Varma, donde habían ocurrido todos estos extraños incidentes, nacería un pueblo llamado Chitrawada. Su voluntad es la verdad. Su voluntad prevalece*”.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Capítulo 12

La historia de Kula Sekhara

Como Subbayya Sreshti explicaba muchas cosas nuevas con claridad, empecé a comprender y a tener confianza. Subbayya Sreshti narró de esta manera: “Sripada Srivallabha es en realidad Swami Sri Venkateswara mismo. Al final del Kali Yuga¹, Sripada Srivallabha encarnará como Kalki. Generalmente, los brahmanes dicen que el Kali Yuga tiene una duración de 432 000 años, pero según el Sandra Sindhu Veda², después de un lapso de 5000 años en el Kali Yuga, tendrá lugar un diluvio y se establecerá el Satya Yuga”. Mi asombro era infinito. Lo que Sreshti decía se oponía a lo que yo había aprendido de los brahmanes.

Relación entre la respiración y la longevidad

Subbayya Sreshti respondió diciendo: “Mi querido Shankar Bhatt, en el Kali Yuga el subperíodo de Kali termina al cabo de 5000 años. Después, hay un período transitorio. Y entonces empieza el subperíodo del Satya Yuga. A pesar de que la duración total del Kali Yuga es de 432 000 años, en ella hay subperíodos, períodos muy sutiles y otros períodos fraccionados. Esto lo saben bien aquellos que conocen la ciencia del yoga. *Supongamos que el dios Brahma decidiera que la vida útil de un determinado individuo sería de 120 años. Esto no quiere decir que vaya a vivir físicamente durante 120 años. Solo significa que se le da un período igual al período de tiempo durante el cual se puede inhalar y exhalar el aire en un estado normal durante 120 años.* Las personas que tienen una mente inestable, la gente que se enoja, los que corren a hacer cosas, aquellos que viven a diario con tristeza, los que tienen malas tendencias gastan su aliento vital en un período corto de tiempo. La tortuga gigante, que tiene menor número de respiraciones, vive durante 300 años. El mono, que tiene un carácter sumamente inestable, muere al cabo de un período corto. La estructura anatómica correcta debe colocarse en una posición adecuada para inhalar y exhalar debidamente. *Los yoguis inhalan aire, lo retienen y permiten que circule dentro de los órganos del cuerpo. De esta manera ahorran muchas respiraciones y viven durante un largo período.* Las células vitales del cuerpo del hombre están sometidas a un proceso evolutivo.

1 Edad Oscura.

2 Obra mística en sánscrito, escrita en hojas de palma, que trata sobre el tiempo y los incidentes del futuro.

El efecto de leer con devoción la biografía de Sripada

“Las partes del cuerpo, a día de hoy, no son las mismas que las de hace diez años. Se generan células vitales nuevas en lugar de las células vitales viejas. De la misma manera, la fuerza vital experimenta muchos cambios. Se genera una vida que da lugar a una nueva fuerza vital, y la fuerza vital decadente se destruye. De la misma manera, el poder mental también experimenta muchos cambios. Se cambian o se destruyen las ideas viejas, y surgen otras nuevas. La masa mental recién nacida tiene la capacidad de atraer energía y gracia divinas. Así, la mente y la fuerza vital se purifican y, en consecuencia, el cuerpo también se purifica. *Libros como el 'Sripada Srivallabha Charitamrutam' son en realidad personificaciones del Todopoderoso. Las fuerzas de siddha y yoga existen internamente en cada letra del 'Sripada Srivallabha Charitamrutam'. Si un libro como este se lee mental o verbalmente o mediante la coordinación de la mente y la voz, la conciencia mental divina de Sripada será atraída en esa dirección. Todas las vibraciones relacionadas con las enfermedades físicas, mentales, vitales, los problemas y las dificultades de los devotos, que hacen que el devoto realice un fiel estudio de este libro, llegan a la conciencia mental de Sripada. En ella serán purificadas y volverán al aspirante con las vibraciones llenas de gracia divina. En estas circunstancias, un aspirante obtiene el consuelo de este y de otros mundos.*

El efecto de ofrecer comida a gente buena

“Después de una lectura devocional de este libro¹, se debe ofrecer comida por lo menos a 11 buenas personas, o bien se debe disponer una cantidad equivalente a este gasto para su utilización en lugares sagrados relacionados con Dattatreya. Solo entonces se obtendrán, completamente, los frutos de la lectura. *El devoto obtendrá longevidad por ofrecer comida a gente buena. Esto quiere decir que se generará, de manera imperceptible para el devoto, una gran cantidad de alimentos que le serán suficientes durante algunos años. No solo eso. Cuando las personas a las que se les ha ofrecido comida estén satisfechas, las vibraciones de gratificación y de yoga relacionadas con la paz, la fuerza, la satisfacción y la riqueza emanarán desde lo imperceptible.* En el transcurso del tiempo, las semillas que así se originaron florecerán como grandes árboles. *Sri Krishna, que aceptó simplemente un grano de arroz hervido de la madre Draupadi, proporcionó alimentos suficientes al sabio Durvasa y a sus diez mil discípulos. Por lo tanto, se debe entender que todo lo que se ofrece a*

¹ Parayana.

Sri Gurú con dedicación y cuidado permanecerá en las regiones imperceptibles en forma de semilla. Con el tiempo, esas formas semilla otorgarán al aspirante todas las comodidades y riquezas necesarias.

“En una ocasión, Sri Krishna y Sudhama fueron al bosque a recoger hierba sagrada. Como Sri Krishna estaba cansado, se durmió en el regazo de Sudhama. Sudhama se puso a comer copos de arroz que había traído del ashram sin el conocimiento de Sri Krishna. Sri Krishna, que fingía dormir, despertó y dijo: 'Sudhama, tengo hambre. La esposa de nuestro gurú, ¿no nos dio nada de comer para calmar el hambre durante el viaje?'. Sudhama respondió negativamente. Krishna dijo de nuevo: 'Parece que estás masticando algo'. Sudhama dijo: 'Nada. Solo estoy recitando el Vishnu Sahasranama'. Krishna dijo de nuevo: '¡Oh! ¿En serio? He soñado que la esposa de nuestro gurú te daba arroz para los dos y que te lo estabas comiendo solo, sin darme a mí'. Entonces Sudhama dijo: 'Sri Krishna, estás cansado. Además, es de día. Las escrituras sagradas dicen que los sueños que se tienen de día no tienen ningún efecto'. Sri Krishna se rió y se mantuvo en silencio. Al cabo de un rato Sudhama se convirtió en Kuchela¹ y fue muy pobre. Recitó muchas veces el 'Vishnu Sahasranama' para poder reparar sus agravios. Al final recibió la misericordia de Sri Krishna. Este aceptó copos de arroz de Kuchela y le concedió riqueza abundante. Como Kuchela mantuvo la cabeza de Sri Krishna en su regazo cuando estaba cansado, Sri Krishna hizo que Kuchela descansara en una cama hecha con suaves plumas de cisne y presionó sus pies. Es así como el Señor mostró cómo funciona el misterioso principio del karma.

Destrozando el orgullo de un luchador

“Cuando Sripada tenía cuatro años, llegó a Pithapuram un luchador malayali² que había aprendido una técnica secreta llamada marma kala³. Se llamaba Kula Sekhara. Los marmas son centros vitales que controlan varias partes de nuestro cuerpo. Tocándolos o golpeándolos se puede dejar inconsciente a una persona, o se puede inmovilizar cualquier parte del cuerpo y provocar una discapacidad física. Esta técnica debe utilizarse para

1 Kuchela es un título que se le dio a Sudhama; el significado de la palabra es “alguien que apenas va vestido”.

2 Habitante del estado indio de Kerala.

3 Técnica del masaje tradicional, de la medicina y de las artes marciales del sur de la India, en la que se manipulan ciertos puntos del cuerpo para curar o causar daño.

curar a las personas que sufren en esos centros o para evitar los síntomas de las enfermedades. Además, en este arte marcial hay unos marmas especiales que se llaman adangals. El tratamiento marma es el arte médico que enseña cómo tratar casos con adangal marmas. Esta ciencia le fue revelada al mundo por un antiguo médico llamado Susruta. En este arte hay 12 centros marma extremadamente peligrosos. Estas técnicas deben aprenderse de un gurú y deben utilizarse solo para el bienestar del mundo. En esos puntos hay abundante fuerza vital. Se puede poner en peligro la vida de una persona solo con golpear estos puntos o ejerciendo una fuerte presión sobre ellos, pero al presionarlos, no solo se puede rescatar a alguien cuya vida corre peligro, sino que también se pueden curar varios tipos de enfermedades crónicas.

“Kula Sekhara era un devoto del Señor de las Siete Colinas. Derrotaba a todos los luchadores de todos los reinos y recibía las banderas de la victoria. El tiempo y el destino lo llevaron a Pithapuram, donde también había luchadores. Estos se reunieron y llegaron a la conclusión de que sin duda recibirían un golpe mortal de Kula Sekhara y que, además, el luchador acabaría con el prestigio de los luchadores de su ciudad. Es bien conocido que los sabios tienen muchos poderes extraños. Las personas que saben dicen que Sripada Srivallabha es una encarnación de Sri Dattatreya. Ellos buscaron refugio en Él para resolver este difícil problema. En ese momento, Sripada estaba en casa de Sri Narasimha Varma. Sri Varma tenía un turbante con un lazo de plata hecho especialmente para Sripada. Tenía el hábito de engalanar a Sripada con el turbante del lazo de plata cuando lo llevaba en su carruaje para ir a supervisar sus fincas. Un día, cuando estaba a punto de ponerle el turbante, Sripada le pidió a Sri Varma que esperara un momento.

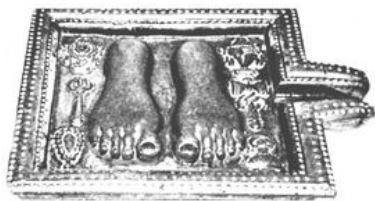
“Mientras tanto, llegaron los luchadores de Pithapuram. Buscaron refugio en Sripada. Sripada se lo garantizó. En Pithapuram vivía un jorobado llamado Bhima. Tenía el cuerpo muy retorcido. Además era débil. Aunque era incapaz de realizar trabajo alguno, Sri Varma le pagaba un sueldo por sus servicios. Bhima tenía afecto, amor sin límites y una fe inquebrantable en Sripada. A menudo le pedía a Sripada que rectificara su joroba. Sripada solía decirle que la rectificaría en el momento apropiado. Sripada dijo: '¿Por qué deberíamos temer a ese luchador? Tenemos a Bhima. Él puede hacer frente a Kula Sekhara. Cuando una persona como Bhima está con nosotros, ¿por qué debemos tener miedo?'.

“Las maneras de Dattatreya son muy raras y extrañas. Los ciudadanos de Pithapuram se preguntaban por qué había seleccionado a Bhima para

luchar contra Kula Sekhara. Algunos pensaban que o bien Bhima moriría en la lucha o bien la divinidad de Sripada saldría a la luz. Se instaló un cuadrilátero para la lucha en la proximidad del templo de Kukkuteswara. Llegaron muchas personas para presenciar el espectáculo. El duelo comenzó. El cuerpo de Bhima se reforzaba con cada golpe que le daba Kula Sekhara. Y Kula Sekhara recibía golpes en aquellas zonas donde él golpeaba a Bhima. Kula Sekhara se debilitó. La joroba de Bhima se enderezó y él se convirtió en una persona muy fuerte.

“Kula Sekhara cayó postrado a los pies de Sripada. Sripada dijo: 'Kula Sekhara, hay alrededor de 108 marmas en el cuerpo humano. Tenías completo conocimiento de ellos, pero Bhima confió completamente en mí. Él tenía la certeza de que yo soy su protector. ¿Es grande tu conocimiento o es grande su conocimiento? Tú te dejaste llevar por la arrogancia. Me gusta el divino entretenimiento. Soy la ley y un ejecutor capaz de imponer castigos varios. A partir de hoy, te traslado a ti toda la debilidad de Bhima. ¡Vive como un ser débil! Sin embargo, podrás vivir sin escasez de alimentos ni de ropa. Que Bhima tome toda la fuerza vital de tu cuerpo y permanezca como una persona robusta. Yo soy el ser más fuerte del mundo. ¿No estoy en Tirupati? Buscando siempre mi protección, utilizaste mal el arte del marma. Por lo tanto, te retiro el arte del marma'.

“Por un instante, Sripada le concedió su visión como Sri Padmavati-Venkateshvara y le satisfizo. Los divinos actos de Sripada son incomprensibles e impensables. La obtención de su gracia es lo único adecuado para nosotros”. Así concluyó Subbayya Sreshti.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Capítulo 13

El relato de Ananda Sarma

Después de pedirle permiso a Subbayya Sreshti, continué mi viaje hacia Kuruvapuram. Llegué a un pueblo al caer la noche. Me preguntaba a qué casa debía ir a pedir limosna en forma de alimentos. Vi a un brahmán sentado cómodamente en la terraza de su casa, hablando con las personas que había cerca. Tenía unos ojos muy brillantes. La compasión brotaba de sus ojos. Me invitó cordialmente a su casa y me ofreció comida. Después de haber comido, me dijo: “Querido, me llamo Ananda Sarma. Practico con devoción el mantra Gayatri. Hace un rato, la Madre Gayatri apareció ante mi ojo interno y me dijo que un devoto de Dattatreya estaba a punto de llegar. Me pidió que ofreciera a tal visitante suntuosas comidas, y dijo que por ello obtendría mérito cuando viera a Dattatreya el Señor. Todo ha sucedido según lo que ella dijo. Estoy muy feliz”.

Yo le dije: “Señor, solo soy un devoto de Dattatreya. He sabido que Datta el Señor está actualmente en la Tierra con el nombre de Sripada Srivallabha, y me dirijo a Kuruvapuram para obtener su darshan. Mi nombre es Shankar Bhatt. Soy un brahmán de Karnataka”.

Descripción de la ermita del sabio Kanva

Ananda Sarma rió al oír mis palabras. Dijo: “Señor, un avadhuta vino a nuestra casa mientras mi padre llevaba a cabo mi ceremonia del cordón¹. Mi gente le ofreció todos los servicios. Explicó muchas cosas relacionadas con la práctica del mantra Gayatri. Nos indicó que visitáramos el templo de Narasimha el Señor en Penchalakona. Mi padre me llevó a Penchalakona. Después de ver allí el templo de Narasimha el Señor, inesperadamente, mi padre quedó absorto en meditación. La meditación se prolongó durante muchos días y noches. Yo tuve miedo. Me entró hambre. Un desconocido me dio de comer. Me llevó a algunas cuevas en las montañas, a través de caminos forestales impenetrables. Luego desapareció. Vi a un viejo ermitaño en la cueva. Sus ojos eran como ardientes bolas de fuego. Lo servían 101 sabios. Ese viejo ermitaño dijo que era Kanva Maharshi y que aquella zona era su tierra de penitencia y que sus discípulos, aunque parecían jóvenes, tenían miles de años de edad. Añadió que, debido al gran mérito obtenido por

¹ Upanayanam.

haber visto a Datta el Señor en forma de avadhuta, pude llegar a esa tierra de penitencia. Experimenté asombro y un gran deleite y me quedé sin habla. Mi cuerpo estaba temblando. Entonces el sabio Kanva dijo: 'Ahora Dattatreya el Señor existe en forma de Sripada Srivallabha en Pithapuram. Transmite nuestra petición al Señor para que amablemente cuide de nosotros. ¡Que puedas obtener el darshan de Sripada Srivallabha muy pronto!'. Me bendijo así y puso su sagrada mano sobre mi cabeza. Fui transportado junto a mi padre en un santiamén. Una vez mi padre volvió a la normalidad, regresamos a nuestro pueblo. No le revelé a mi padre la experiencia que había tenido en el ashram del sabio Kanva, ni el hecho de que la nueva encarnación de Dattatreya el Señor estaba en Pithapuram.

El sagrado kshetra¹ de Pattisachala, cerca de Rajahmundry

“El tiempo pasaba. Debido a la eficacia de la bendición del sabio Kanva, conseguí tener en mi meditación la visión de las sagradas sandalias de Sripada Srivallabha. Una vez, unos familiares vinieron a nuestra casa. Deseaban bañarse en ríos sagrados y visitar centros de peregrinación. Querían que mi padre les acompañara. Entonces yo tenía diez años. Mi padre me tenía mucho afecto, así que me pidió que fuera con él. Estuve de acuerdo. La ciudad de Rajamahendravaram² está a orillas del río Godavari. En las colinas situadas al norte de Rajamahendravaram, había algunos sabios haciendo penitencia. Otros realizaban penitencia en las colinas situadas en el lado oriental.

“El sagrado lugar de peregrinaje de Pattisachala³ está en medio del río Godavari y a cierta distancia de Rajamahendravaram. Durante el Maha Shivaratri⁴, algunos de estos sabios recitan himnos védicos en el kshetra Pattisachala y en el kshetra Koti Linga de Rajamahendravaram. Todos estos sabios, provenientes del Este, Oeste, Norte y Sur, se reunían en la mitad del camino, en un pueblo llamado Yeddurulapalli. Solían descansar en un pueblo llamado Munikudali, que estaba muy cerca de la localidad de Yeddurulapalli. Allí acostumbraban a debatir cuestiones entre ellos. A causa de mi buena suerte, pude visitar el pueblo de Munikudali junto con mi padre. Todo esto fue la obra divina de Sri Dattatreya el Señor.

1 Lugar de peregrinaje.

2 Hoy en día, Rajahmundry.

3 Hoy, Pattiseema.

4 Celebración en honor de Shiva el Señor.

Sripada es la primera y más importante encarnación de Sri Dattatreya en el Kali Yuga

“Se discutía sobre las cuestiones filosóficas más profundas, sobre las escrituras del sastra yoga y sobre temas astrológicos. Todos los grandes sabios que participaban en estas discusiones declaraban unánimemente que *Sri Dattatreya el Señor había encarnado con el nombre de Sripada Srivallabha en Pithapuram, y la suya era la primera y más importante encarnación completa de Dattatreya en este Kali Yuga. También dijeron que los que no lo podían ver físicamente podían verlo en sus corazones a través de los procesos de meditación, y que esta encarnación era muy tranquila y completamente llena de compasión.*

“Entonces mi padre me llevó a Pithapuram. El grupo de estudiosos que nos acompañaba se bañó en el Padagaya thirtha¹ y visitó y adoró a varias deidades en el templo de Kukkuteswara. A partir de ahí, procedieron hacia la casa de Sri Bapanarya cantando himnos védicos. Sri Bapanarya y Appalaraju Sarma nos recibieron, junto a su grupo de académicos, cantando himnos védicos. Fue un espectáculo muy fascinante. Es imposible ser testigo de este tipo de escenas divinas y hermosas, a menos que uno tenga en su haber los frutos de las buenas acciones realizadas en vidas pasadas.

Descripción de la divina y auspiciosa forma de Sripada

“A continuación, se organizó una fiesta para todos nosotros en la casa de Sri Bapanarya. *Para entonces, la edad de Sripada Srivallabha no excedía los cinco años. A esta tierna edad, el niño divino era muy brillante y resplandeciente, guapo y alto. De sus ojos fluían, como una gran corriente, infinito amor y misericordia. Cuando toqué sus santos pies, Él puso su tranquilizadora mano en mi cabeza y me bendijo. Él me bendijo (Ananda Sarma), diciendo: 'Mi gracia estará contigo en esta y en todas tus próximas vidas. En tu última vida te convertirás en un avadhuta con el nombre de Venkayya. Que brilles bien manteniendo constantemente el fuego del sacrificio; ¡serás capaz de traer la lluvia durante la sequía y también serás capaz de eliminar los problemas mundanos de los padres de familia!'*”, concluyó Ananda Sarma.

¹ Thirtha: lugar de peregrinaje asociado con el agua sagrada. Padagaya thirtha: lugar donde cayeron los pies del asura (demonio) Gaya.

Entonces le dije: “Cuanto más escucho las obras divinas de Sripada, más extrañas y peculiares me parecen. Por favor, dime los secretos sobre la devota afición al mantra Gayatri”.

Descripción de la eficacia de todas las letras del mantra Gayatri

Ananda Sarma explicó: “El Gayatri shakti es un poder que impregna todo el universo. Si estableces una relación con ese poder, la naturaleza sutil estará bajo tu control. Con esto se pueden obtener todos los tesoros relacionados con el cuerpo, la mente y el alma. Cuando algunos nervios se unen, ese grupo de nervios se denomina un grandhi¹. En los diferentes grandhis del cuerpo se concentran diferentes fuerzas. Cuando aquellos que son adeptos al japa yoga² cantan mantras, se pueden manifestar las fuerzas que yacen concentradas en los grandhis.

- Cuando se canta **Aum**, surge poder en un área de 15 cm por encima de la cabeza;
- Cuando se canta **Bhu**, surge poder en un área de 10 cm por encima del ojo derecho;
- Cuando se canta **Bhuvaha**, surge poder en un área de 7,5 cm por encima del tercer ojo de la persona;
- Cuando se canta **Suvaha**, surge poder en un área de 10 cm por encima del ojo izquierdo.

“Estas son las palabras semilla que tienen que pronunciarse para los fines descritos aquí:

<i>Sílaba nº</i>	<i>Descripción</i>	<i>Palabra Sagrada</i>
1	Despertar el poder saphalya incrustado en el tapini grandhi en el área del ajna chakra	Tat
2	Activar el poder parakrama incrustado en el saphalata grandhi en el ojo izquierdo	Sa

¹ Un nudo.

² Repetición del nombre de Dios.

3	Activar el poder palana concentrado en el viswa grandhi en el ojo derecho	Vi
4	Estimular el poder mangala karam concentrado en el tusthi grandhi en la oreja izquierda	Tuh
5	Lograr el poder yoga enclaustrado en el varada grandhi en la oreja derecha	Va
6	Lograr el poder prema concentrado en el revati grandhi en la base de la nariz	Re
7	Activar el poder ghana que descansa en el sushma grandhi en el labio superior	Ni
8	Activar el poder teja que descansa en el gyana grandhi en el labio inferior	Yam
9	Activar el poder rakshana concentrado en el bharga grandhi en la garganta	Bhar
10	Lograr el poder buddhi concentrado en el gomati grandhi en el esófago	Go
11	Estimular el poder dhamanam que descansa en el devika grandhi en la parte superior del pecho izquierdo	De
12	Estimular el poder nista concentrado en el varahi grandhi en la parte superior del pecho derecho	Va
13	Activar el poder dharana concentrado en el simhini grandhi en el lugar donde las costillas se unen en la parte superior del estómago	Sya
14	Activar el poder prana concentrado en el dhyana grandhi del hígado	Dhi
15	Activar el poder samyama concentrado en el maryada grandhi del bazo	Ma
16	Estimular el poder tapo concentrado en el sputa grandhi del ombligo	Hi
17	Activar el poder durdarsita en el medha grandhi al final de la médula espinal	Dhi
18	Activar el poder antarnihita concentrado en el yogamaya grandhi en el hombro izquierdo	Yo

19	Estimular el poder utpadana concentrado en el yogini grandhi en el hombro derecho	Yo
20	Estimular el poder sarasata concentrado en el dharini grandhi del antebrazo derecho	Nah
21	Activar el poder adarsha que está en el prabhava grandhi del antebrazo izquierdo	Pra
22	Activar el poder sahasa que está en el ushma grandhi de la muñeca derecha	Cho
23	Estimular el poder viveka concentrado en el drusya grandhi de la palma derecha	Da
24	Despertar el poder seva concentrado en el niranjana grandhi de la palma izquierda	Yat

“Así, hay una estrecha relación entre las 24 letras del mantra de Gayatri, los 24 grandhis ubicados en las diferentes zonas de nuestro cuerpo y los 24 tipos de fuerzas concentradas en esos grandhis. El número 9 indica la naturaleza inmutable de Brahma¹. El número 8 indica la naturaleza de la ilusión².

Explicación de la frase 'Do Chapati Dev Lakshmi'

“Sripada solía aceptar dos chapathis³ en las casas de aquellos a quienes Él apreciaba. Él decía '**Do Chowpati dev Lakshmi**' en lugar de '**Do Chapathi dev Lakshmi**'. Aquí, el sonido '**Do**' indica el número **2**. El sonido '**Chow**' indica el número **4**. El sonido '**Pati dev**' señala a Parameswara⁴, lo que sugiere el número **9**, y el sonido '**Lakshmi**' sugiere la forma de maya, indicada con el número **8**. Por lo tanto, se forma el número 2498 como cifra misteriosa. Sripada utiliza este número para indicar que Él es Madre Gayatri, Paramatma y Parashakti”.

Entonces yo dije: “Señor, he comprendido, en cierta medida, lo que me dices sobre las 24 letras del mantra Gayatri. Has dicho que el número 9 representa a Paramatma⁵ y el 8 representa el fenómeno de maya”.

1 Brahmatattwa.

2 Mayatattwa.

3 Tortita fina de harina de trigo.

4 El Señor más elevado.

5 Ser supremo, alma absoluta.

Explicación del número nueve

Ananda Sarma dijo: “Querido Shankar Bhatt, Paramatma está más allá de este universo. Él no está sometido a ningún cambio. El nueve es un número extraño. Cuando se multiplica nueve por uno, el producto es nueve. Nueve multiplicado por 2 da 18 como producto. Cuando se añade 1 a 8, el total es 9. Asimismo, $9 \times 3 = 27$ y $2 + 7 =$ vuelve a ser 9. Asimismo, cuando 9 se multiplica por cualquier número, la suma de los diferentes números en ese producto se convierte solo en 9. De esta manera, 9 significa el Ser supremo e inmutable.

Explicación de Gayatri

“No solo eso. El mantra de Gayatri es como el árbol celeste. El 'Om', en ese hechizo, es el tronco que sale de la Tierra. *Al recitar el Om, uno puede obtener el conocimiento acerca de la existencia de Dios, y la devoción a Dios.* El tronco se ha desarrollado en tres ramas como Bhu, Bhuva, Suvah. Bhu es capaz de impartir el conocimiento de uno mismo. Bhuva sugiere que los seres vivos tienen que seguir el karma yoga cuando tienen un cuerpo. Suvah ayuda a mantener el equilibrio en todos los pares de opuestos y a alcanzar el estado de samadhi.

“De la rama Bhu salen tres subramas: Tat, Savitu, Varenyam. Tat da a la persona la sabiduría de la vida, Savitu da fuerza al ser corporal y Varenyam ayuda al hombre a superar los instintos animales y a transformarse en una personalidad divina.

“De la rama Bhuva se originan tres subramas: Bhargo, Devasya, Dhimahi. Bhargo mejora la pureza. Devasya confiere visión sobrenatural, propia de los seres celestiales. Dhimahi mejora las buenas cualidades.

“De la rama Suvah se separan tres subramas: Dhi Yo, Yonah, Prachodayat. Dhi Yo desarrolla la discriminación, Yonah desarrolla la moderación, y Prachodayat desarrolla el espíritu de servicio en todas las criaturas vivientes.

“Por lo tanto, ahora puedes entender que Gayatri, el árbol celeste, tiene tres ramas, y cada rama tiene tres subramas. Así que 2498 es una cifra que significa Sripada Vallabha. Ya te he explicado el significado del número 9 en esa cifra.

Explicación del número ocho

“El número 8 es la naturaleza de maya. Esta es, verdaderamente, la naturaleza de la Madre Anagha¹. 8 multiplicado por 1 da 8. 8 multiplicado por 2 da 16; si se le añade 1 al 6, da 7. Este es menor que el 8. Si multiplicamos 8 por 3 da 24; si a este 2 se le añade 4, da 6, que es menor también que 8. Del mismo modo, cuando se multiplica 8 por cualquier número, la suma de los diferentes dígitos del producto resultante siempre es igual o inferior a 8. Así, el atributo del repliegue de la potencia de todos los seres vivos de la creación permanece dentro de la Madre universal. El fenómeno de maya tiene el poder de rebajar a cualquier persona, por muy grande que sea, y mostrarla al mundo con esa forma deprimida. *Sripada Srivallabha es la personificación de la Madre Gayatri. Él es Sri Dattatreya en compañía de su consorte Anaghadevi. Los que le adoran con la mente, el habla y las acciones verán realizados todos sus deseos.*

“Por la mañana temprano Brahmi Shakti se sienta en un cisne, tras el mediodía Vaishnavi Shakti se sienta en un águila² y por la tarde Shambhavi-shakti³ monta sobre un becerro; las tres moran en la Madre Gayatri. La deidad que preside el hechizo de Gayatri es Savita Devi. Como resultado del Savitrukathaka chayanam que realizó el sabio Bharadwaja en el Treta Yuga en Pithapuram, Sripada Srivallabha ha encarnado en Pithapuram. Savita Devi adopta la forma del Rig Veda por la mañana temprano. Tras el mediodía toma la forma del Yajur Veda. Por la tarde estará en forma de Sama Veda, y como Atharvana Veda durante la noche. El Sol, que es visible a nuestros ojos, es solo un símbolo. Cuando los yoguis alcanzan el cenit de la realización espiritual, pueden tener la visión del Brahma yoni⁴ en forma de un triángulo con gran luminiscencia. De él, millones y millones de universos se originan en cada momento. Ellos se mantienen y también se destruyen en cada momento. En este modelo, la creación, el mantenimiento y la destrucción se suceden a cada momento. La fuerza de Savita que crea, mantiene y destruye estos innumerables universos se llama Savitri. Sin embargo, Gayatri y Savitri son inseparables. El fuego que se utiliza para la quema de cadáveres se llama lohita. El fuego que se utiliza para cocinar se llama rohita. De la misma manera, una gran fuerza funciona como Gayatri y

1 La trinidad femenina: Lakshmi, Parvati y Saraswati.

2 Garuda.

3 Brahmi Shakti, Vaishnavi Shakti y Shambhavi Shakti son las 3 consortes de los 3 Logos.

4 Aspecto reproductivo femenino de Brahma el Señor.

Savitri en los estados mundanos y en los demás. En el proceso de evolución de los seres vivos hay muchas necesidades relativas a este mundo. Todas ellas se satisfacen por la gracia de la madre Savitri. El avance espiritual de los seres vivos se consigue a través de la gracia de la Madre Gayatri. Se requiere una síntesis para disfrutar de todas las comodidades y placeres de este mundo material y para experimentar la dicha divina del estado liberado en el otro mundo. *Aquellos que se refugian en los pies de loto de Sripada se verán satisfechos en ambos mundos.* Esta es precisamente la diferencia entre la devoción a Sri Dattatreya y la devoción a otras deidades”.

Sentí que todo lo que el gran Sri Ananda Sarma narraba era único. Entonces dije: “Gran señor, eres muy afortunado. He oído que Sripada tomará la encarnación de Sri Narasimha Saraswati. También he oído que, en esa encarnación, Él aceptará a Sri Krishna Saraswati como preceptor. ¿Qué maravilla es esta?”.

Sri Ananda Sarma continuó con su narración: “La encarnación de Dios solo tiene lugar por el bien de los devotos. Al asumir una forma humana, Él practica y enseña cómo debe conducirse el ser humano ideal. El estado de renunciación debe ser superado. Si Él quiere convertirse en asceta, requiere de un preceptor. Ese gurú debe ser totalmente digno y calificado. Solo una persona entre millones será digna de ser el preceptor de un ser que es verdaderamente un avatar. En la familia en que nace una encarnación de Dios, obtienen la salvación ochenta generaciones. En esa familia se acumulará mucho mérito. De la misma manera, la familia de la persona que será el gurú del avatar también debe ser muy piadosa. En Tanuku, un gran ser llamado Mayanacharya nació en la familia de Vajapeyajula. Su esposa era Srimati. Era una pareja piadosa. Más adelante se fueron a vivir a Mangalapuram, en el área de Nandi Kotturu. De ellos nacieron Madhava, Sanaya y Bhoginath. Madhava se convirtió en Vidyaranya y restauró la ley eterna¹. El gran sabio Bapanarya extrajo poder de la región solar y lo llevó al Srishaila Mallikarjuna maha linga. En realidad, el Sri Charan² de Sri Dattatreya encarnó en la montaña Sri. El advenimiento de los gloriosos pies de Sripada en la montaña Sri fue una cosa extraordinaria. El nombre de la montaña era Sri. Los sagrados pies de Sri Dattatreya es Sri Charan. El nombre de Sripada Srivallabha le resulta muy apropiado en esta nueva encarnación.

1 Sanatana dharma.

2 Auspiciosos pies.

“Las familias de Bapanarya y Mayanacharya estaban relacionadas desde hacía muchas generaciones. La gente solía bromear diciendo que una niña nacida en la casa Malladi sería nuera en la familia Vajapeyajula, y una niña nacida en la familia Vajapeyajula sería nuera en la familia Malladi. Sin embargo, Bapanarya no dio en matrimonio a su hija Sowbhagyavati Sumati Maharani a la familia de Vajapeyajula. *Inspirado por el destino, y en razón de una decisión divina, Bapanarya dio en matrimonio a su hija Akhand Lakshmi Sowbhagyavathi Sumati Maharani a Ghandikota Appalaraja Sarma.*

“Dattatreya el Señor nació como Sripada Srivallabha y, para redimir a la familia Vajapeyajula, que tenía relación sanguínea con su abuelo materno, atrajo hacia sí a Madhavacharya. Este tenía un afecto rebosante por Sripada. Madhavacharya se convirtió más adelante en el sabio Vidyaranya. Su discípulo era Malayananda y su discípulo Devatirthulu. Su discípulo era Yadavendra Saraswati y su discípulo era Krishna Saraswati. Entre Sri Vidyaranya y Sri Krishna Saraswati había tres personas en el linaje maestro-estudiante. Sri Vidyaranya nacería como Krishna Saraswati y sería el preceptor de Sripada en su próxima encarnación. En el futuro, Sri Vidyaranya nacería en la familia de su hermano Sayanacharya con el nombre de Govinda Dikshita. Él se convertirá en un príncipe santo y llegará a ser el primer ministro de Tanjore. Ésta fue la divina declaración de Sripada.

“Sripada siempre decía la verdad. En una ocasión, Sumati Maharani estaba bañando a Sripada. En ese momento llegó Sri Pynda Venkatappayya Sreshti. Al verlo, Sripada preguntó: 'Abuelo, ¿pertenece al linaje Markandeya?'. Él no respondió, pero sonrió ante las dulces palabras de Sripada y su irónico significado. De hecho, Sripada pertenecía al linaje Bharadwaja y Pynda Venkatappayya Sreshti era del linaje Markandeya. De manera velada, de acuerdo con una percepción mental, Sripada estaba diciendo que Él era también el nieto materno de Sri Venkatappayya Sreshti. Mientras tanto, después del baño, madre Sumati tomó un poco de agua, hizo una ronda a su alrededor y bendijo a Sripada: 'Que vivas tanto como Markandeya'. Markandeya solo vivió 16 años. Con la gracia de Shiva, tuvo una duración de vida infinita. Sripada sugería, indirectamente, que permanecería con los padres solo 16 años. Después de los 16 años de edad, Markandeya abandonó el hogar y se convirtió en un ermitaño de larga vida. Sripada también se quedó con los padres hasta los 16 años y, posteriormente, se convirtió en un preceptor mundial. Él afirmó en varias ocasiones que Él ocultaría su cuerpo; que su cuerpo tendría vida eterna y que, en el pasado, Él había encarnado como hijo de Anasuya y Atri con la misma forma del Sripada Srivallabha actual.

Las diferentes formas de Sripada

“Sripada solía exteriorizar su poder yóguico y aparecía, con ese poder yóguico, concediendo darshan en forma femenina. Solo Dattatreya el Señor podría poner de manifiesto, de esta manera, la fuerza kundalini en forma de una mujer. Solamente Bapanarya y Rajamamba, los padres de Sripada, Narasimha Varma y su esposa, la pareja Pynda Venkatappayya Sreshti y algunos otros pudieron ver a la joven pareja de 16 años. Sin embargo, sus padres, que querían casarlos, se llevaron una decepción. Él ya había indicado, en su primer encuentro como avadhuta con la madre Sumati, que Él les daría la visión de una pareja divina. El avadhuta le dijo a la madre Sumati: 'Madre, tu hijo permanecerá contigo durante 16 años. Si intentas casarlo, no te hará caso. Además, abandonará la casa y se irá. Por lo tanto, obra según sus deseos'. *Sri Anagha¹ y Sri Datta son una antigua pareja. No tienen muerte ni nacimiento. Siempre se manifiestan en obras divinas y alegres. En las formas de Sripada Srivallabha, Sri Narasimha Saraswati y Swami Samartha, permanecen como Ardhanariswara².*

Los frutos acumulados por venerar durante 40 días y el parayana de 'Sripada Srivallabha Charitamrutam'

“Este es un secreto divino. Que Sripada haya encarnado en el Ganesha chaturdhi³ tiene un significado especial. Labha era el hijo de Sri Ganesha. Durante una era y yuga fue conocido como Labhada Maharshi. Él nació como Nanda en la época de la encarnación de Sri Krishna. Este Labhada nació como el abuelo materno de Sripada durante la encarnación de Sripada. Sripada encarnó manteniendo de manera estable en su conciencia los atributos de Vighnesa⁴ el Señor con el fin de alejar todos los obstáculos en el camino de sus devotos. Nació en la estrella Chitra⁵. Desapareció en Kuruvapuram en la estrella Hasta, que es la 27^a estrella desde Chitra. Los devotos de Sripada tienen que observar un voto de 40 días⁶ para eliminar los efectos indeseables en sus horóscopos provocados por el paso de los

1 La trinidad femenina Laksmi, Parvati y Saraswati.

2 El dios mitad masculino y mitad femenino.

3 Festividad en honor a Ganesha, que se celebra entre agosto y septiembre, en la cuarta fase lunar ascendente de Virgo.

4 Otro de los nombres de Ganesha.

5 Constelación / nakshatra en el mes de Aries.

6 Mandala.

nueve planetas por las 27 estrellas. Si, con cuidado y devoción, se venera a Sripada durante 40 días o si se lee devotamente su hagiografía durante ese período, todos los deseos se cumplirán. La mente, el intelecto, la inclinación y el ego extienden sus vibraciones y pulsaciones individuales en las diez direcciones. Esto significa que sus vibraciones se transmiten por separado en 40 direcciones. Si estas vibraciones en las cuarenta direcciones se detienen y se desvían hacia Sripada, alcanzan la conciencia de Sripada Srivallabha. Allí son debidamente reformadas y transformadas en vibraciones de prosperidad y retornan al aspirante. Entonces se consiguen todos los justos deseos del buscador espiritual. Querido Shankar Bhatt, a través de mi percepción interna he sabido que escribirías la biografía de Sripada. En general, los libros parayana¹ que hay actualmente en el mundo contienen los detalles de la familia del autor. En la historia del Señor que estás escribiendo, la descripción de los detalles de tu familia es innecesaria. Medita en el Señor, instala a Sripada en tu ojo interno y escribe en un estilo sencillo, de fácil comprensión para todos. Entonces, lo que salga de la conciencia de Sripada, contigo como instrumento de escritura, será la verdad. Los libros escritos con este tipo de inspiración o los mantras pronunciados de manera inspirada no necesitan someterse a las reglas de la gramática o la prosodia. Ha habido grandes devotos que han alabado a Dios en el idioma local y con palabras comunes y ordinarias, cuando tuvieron la visión del Omnipotente. Violaron incluso las reglas comunes de la gramática. Incluso así, esas stotras² tienen que recitarse solo de esa manera. No se puede obtener el resultado deseado si se hacen modificaciones con tal de adaptarlas a las reglas de la gramática. La fuerza de la gracia de Dios permanece en las palabras de los devotos que le agradaron, y es así como Él concede favores. Al recitar esas stotras con sus palabras originales, nuestra conciencia se pone rápidamente en contacto con la conciencia divina. Dios no se complace con las apariencias. Él está satisfecho con los sentimientos internos. Un sentimiento interno es un poder eterno. Por favor, tenlo en cuenta”.

Yo le dije: “Señor, la conversación que tuvimos después del almuerzo sobre Sadguru fue muy agradable. Te ruego que me des algunos detalles más sobre la encarnación de Sripada y me hagas sentir tu bendición”.

Ananda Sarma dijo: “Sripada es muy íntimo de las familias Malladi, Pynda Venkatappayya Sreshti y Vatsavayi y tiene unos vínculos de deuda que no

1 Lectura devota de unas escrituras sagradas.

2 Cantos de loanza a Dios.

pueden explicarse a través del lenguaje. Esas tres familias acumularon mucho mérito, y esa es su fuerza. Así, Sripada opinaba que la negativa de su padre a aceptar dinero o bienes ofrecidos por esas tres familias implicaría dificultades. De acuerdo con el deseo de Sripada, Appalaraja Sarma y Sumati Maharani iban libremente a las casas de las familias Malladi, Pynda Venkatappayya Sreshti y Vatsavayi, no solo durante las fiestas y eventos importantes, sino también en la cotidianidad. Un día festivo, Sri Pynda Venkatappayya Sreshti invitó a Appalaraju Sharma y a su esposa a su casa. Sri Pynda Venkatappayya Sreshti tenía a Sripada en su regazo y lo mecía en una cuna. Sri Sreshti estaba muy serio ese día. Había una razón para ello. En Pithapuram había un astrólogo famoso. Había estudiado astrología en Orissa. No había ni una evidencia que demostrara que sus predicciones habían fallado en ninguna ocasión. Era capaz de indicar con mucha precisión el momento de la muerte de una persona. Él predijo que Sreshti moriría de una enfermedad cardíaca un día concreto a una hora y minuto en particular. Dijo que había una estrecha relación entre algunas hierbas, planetas, estrellas y algunos árboles sagrados y rituales yóguicos. Añadió, además, que le daría una buena medicina y un talismán, para preservarlo de una muerte prematura. Aconsejó a Sreshti que alejara a Appalaraja Sarma y que lo nombrara sacerdote de la familia. Sreshti rechazó la sugerencia. El astrólogo prometió que si su predicción era errónea, se afeitaría la cabeza y desfilaría en un burro. Este asunto fue sometido a Appalaraja Sarma y Sri Bapanarya. Bapanarya realizó unos cálculos astrológicos difíciles e indicó que la amenaza de muerte prematura quedaría anulada por la intervención del poder divino. Appalaraja Sarma adoraba a Kalagni Shamana y le dio el agua bendita como alimento bendecido¹. La madre Sumati, con cara tranquila, se acercó a Sreshti, a quien consideraba como su tío paterno. Mientras tanto, Sreshti tuvo un dolor en el corazón y gritó: '¡Madre!'. La madre Sumati, que estaba cerca, llegó corriendo diciendo: '¡Hijo mío! ¿Me has llamado?'. Ella tocó el corazón de Sreshti con su divina, auspiciosa y próspera mano. Sripada, que estaba en el regazo de Sreshti, gritó en voz alta: 'Vete'. Había un búfalo en la casa de Sreshti. Inmediatamente, se debatió con violencia y murió en cuestión de segundos. Sreshti se salvó. Esta información llegó hasta el astrólogo. Salió corriendo en seguida hacia la casa de Sreshti. Interiormente, se sentía muy triste porque en un instante su gran profecía había resultado falsa.

“Sripada le dijo al astrólogo: 'Sin duda, eres astrólogo. Estudiaste mucho. No lo niego. ¿Por qué debería Sreshti tener miedo a la muerte cuando

¹ Prasad.

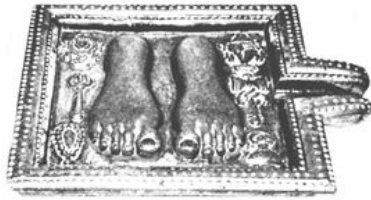
Yo, la luz de todas las luces, estoy aquí? No es necesario que te afeites la cabeza y desfiles en un burro. Es suficiente si te arrepientes. Tu padre, cuando vivía, pidió un préstamo a Sreshti. Mintió diciendo que había pagado ese préstamo. Dijo esa mentira, además, jurando por la diosa Gayatri. Como resultado, tu padre nació como un búfalo en la casa de Sreshti. Como Sreshti es generoso, le daba un montón de forraje al búfalo. Concedí una cuna noble a tu padre, que tenía un nacimiento inferior. Trasladé al búfalo los frutos de las acciones pasadas de Sreshti, quien iba a tener una muerte prematura. Lleva a cabo los ritos funerarios por el búfalo y prepara también una fiesta con alimentos. Como resultado, el karma de tu padre se destruirá y alcanzará un estatus noble'. El astrólogo siguió muy fielmente las instrucciones de Sripada.

“Hijo mío, Shankar Bhatt, *Sripada rescata la vida de muchas maneras. A veces, Él reduce la duración de la vida de la encarnación subsiguiente y aumenta la duración de la vida de la presente.* Al igual que hizo en el caso de Sreshti, Él puede transferir los frutos de las acciones de un ser a otro. *La duración de la vida de la persona también se puede aumentar mediante la transferencia de un lapso de vida de un benefactor. De una manera extraordinaria, Él puede dar órdenes a la muerte y otorgar vida a una persona.* Sripada es una encarnación completa del yoga. Un yogui mantiene la fuerza vital bajo control al detener el crecimiento y el desgaste del cuerpo. Sripada es una forma viva absoluta de un yogui. Nada es imposible para Él. Rompiendo el curso de la inhalación y la exhalación, se puede lograr la liberación fácilmente. Un kriya yogui envía su fuerza vital a las regiones ajna, vishuddhi, anahata, manipura, swadhisthana, muladhara del cuerpo y también la hace girar de arriba hacia abajo y viceversa. El tiempo requerido para un kriya¹ es igual al desarrollo espiritual natural obtenido en un año. Querido, si se realizan mil kriyas en un tercio de la jornada completa durante tres años, se consigue un desarrollo espiritual igual al proceso natural que se obtiene en un millón de años. Cuando en los Puranas se habla de yoguis que hicieron penitencia durante muchos miles de años, debe entenderse que se refiere al tiempo necesario de forma natural en ese proceso de evolución. Así, hay que entender que el tiempo real que necesitan los yoguis, y el tiempo requerido para que la evolución surja naturalmente son diferentes. Brahma da longevidad a todos los seres vivos fijando el número de respiraciones, pero no la dispone en términos de años. Con actitudes negativas como la ira y las emociones, se usan muchas respiraciones. Por tanto, la longevidad disminuye. El mono, que tiene inestabilidad mental, realiza muchas respiraciones. La tortuga,

1 Técnica de yoga.

que vive 300 años, toma en un momento dado 1/8 de las respiraciones que necesita el mono”. Así concluyó Ananda Sarma.

Obtuve mucho conocimiento con la buena conversación con Ananda Sarma. Por la mañana, después de terminar las actividades matutinas, pedí permiso a Ananda Sarma y me dirigí a Kuruvapuram para asistir al darshan de Sripada Srivallabha.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Capítulo 14

La garantía dada a Datta Das

Después de algunos días de viaje, llegué a un pueblo llamado Muntakallu. Pregunté a otros viajeros y me informaron que con unos días más de viaje podía llegar a Kurungadda. Yo estaba muy ansioso por ver a Sripada. Una persona se me acercaba con un recipiente de vino de palma. A pesar de no ser un erudito, como brahmán que observa ciertas prácticas religiosas, el hedor del vino me resultaba tan insoportable que me hacía sufrir intensamente a medida que esa persona venía a mi encuentro. Yo caminaba deprisa pronunciando el nombre de Sripada, pero esa persona me alcanzó rápidamente. Me interrogó: “Cuando me acerco a ti, ¿es adecuado que te alejes de mí?”.

Yo le pregunté: “¿Quién eres? ¿Qué tienes que ver conmigo?”. Él se rió a carcajadas. De su boca salía el mal olor del vino de palma. Dijo: “Antes de saber quién soy yo, es mejor saber quién eres tú. ¿De dónde vienes? ¿Cuál es tu destino?”. Pensé que, en aquella zona, incluso los vendedores de vino de palma parecían capaces de mantener conversaciones filosóficas. Llamó en voz alta a todos los transeúntes y les pidió que se acercaran a él. En poco tiempo se reunió una multitud. Él decía a la multitud: “¡Señores! Bebo vino de palma y lo vendo en esta zona. Vivo de acuerdo al dharma. La palmera es el árbol que cumple mis deseos. Este brahmán esperó bajo el árbol hasta que subí a él y bajé el licor. Me dijo que él es un adicto al vino de palma a pesar de ser un brahmán. También dijo que no tenía dinero para pagarlo y me pidió que vertiera un poco de vino en su garganta y obtendría así algo de mérito. Estuve de acuerdo. Cuando estaba a punto de verter el vino, se dio cuenta de que había muchas personas en las inmediaciones. Por ello él rechaza el vino de palma, porque teme que podría manchar su brahmanismo si bebe alcohol en presencia de la gente. Seré un gran pecador si rompo mi promesa. Esta bebida equivale a la ambrosía en nuestra casta. Esperaba obtener gran cantidad de mérito ofreciendo un licor tan preciado a este brahmán. Este brahmán echa mis esperanzas por tierra. Todos los que sois piadosos enseñad el dharma a este brahmán y libradme de ser un pecador”.

Como todas las personas que se habían reunido allí pertenecían a la casta de productores de vino¹ y se ganaban la vida con el vino, dieron mucho

¹ Gowda.

valor a las palabras de su compañero de casta. Me vi obligado a beber el licor. A continuación, todos se dispersaron. La extraña persona que me había hecho beber vino también se fue. En mi mente, yo pensaba: “He bebido esta bebida contaminada teniendo un noble nacimiento como brahmán y yendo a visitar a la divina encarnación de Sripada. Mi brahmanismo se ha reducido a cenizas. ¿Cómo puedo ver ahora el rostro del sagrado Sripada? Mi destino es así. El destino es muy potente. Cuando esta distorsionada suerte está escrita en mi frente, ¿cómo podría suceder de otra manera?”. Me sentía angustiado.

Mis pasos se tambaleaban. De mi boca emanaba un insoportable olor a vino. Estaba un poco mareado. Me estaba culpando de mi desgracia y caminaba cantando el nombre de Sripada. Encontré una cabaña en mitad del camino. Me pareció un lugar de penitencia. Supuse que habría allí grandes seres. Pensé que no era digno de visitar a personas piadosas. No quise entrar en la ermita. Sentí que, estando en un estado de embriaguez, era muy reprochable entrar en aquel sagrado ashram.

Cuando ya me iba, alguien dio una palmada y dijo en voz alta: “¡Shankar Bhatt, detente! Sri Swami Dattananda ha ordenado que se te lleve al ashram”. Me sorprendió el juego divino y me detuve. Me llevaron ante Sri Swami Dattananda. Con unos ojos llenos de misericordia, Sri Swami me pidió que tomara un baño inmediatamente. Después del baño me dieron frutos dulces. Después de comerlos, me pidió que me acercara a él y me dijo: “Querido, Sripada Vallabha, la nueva encarnación de Sri Dattatreya tiene inmensa compasión por ti. ¡Qué gran compasión tiene Él por ti! Él te hizo beber el divino néctar con sus manos sanadoras. Tú lo tomaste por alguien de la casta de productores de vino. Fui engañado y pensaste que la divina ambrosía era licor. ¡Qué extraña ironía!”.

Sentí como si mi cabeza diese vueltas. Sentí que todo el universo ante mí estaba desapareciendo gradualmente ante mis ojos. Entonces experimenté como si me envolvieran las olas del gran océano de infinito poder cósmico. En ese infinito poder, la pequeña, egoísta y despreciable forma de mi alma¹ desapareció. Estaba inmerso en una particular dicha divina en la que la entidad “yo” no era conocida o no podía ser conocida. Cuando el limitado “yo” fue destruido, toda esta creación pareció un sueño. Entonces Sri Swami me roció con agua cargada con mantras². Con sus divinas manos, me puso ceniza

1 Jivatma.

2 Mantrajala.

sagrada en la frente. Luego volví a mi estado normal. Experimenté una dicha divina por unos momentos. Cuando me hice consciente de los alrededores, me di cuenta de que se me había arrastrado de nuevo al plano denso.

Sri Swami dijo: “Perteneceste a la casta de los productores de vino en una de tus vidas. Bebías muchísimo licor barato. En lo más íntimo de tu personalidad, aún permanecía el deseo de beber licor. Sin la gracia de Sripada, habrías sido adicto a la bebida y habrías caído, éticamente, incluso aunque ahora seas un brahmín. Las miradas de Sripada son ambrosía. Hay muchos accidentes que se ven en tu horóscopo. Él los eliminó con sus miradas de ambrosía, aún sin tu conocimiento. ¿Quién es capaz de describir la grandeza de Sri Gurú? Incluso los Vedas mantuvieron silencio al describir su grandeza”. Yo dije: “Señor, quiero conocer los detalles de la grandeza de Sri Gurú. Cada vez me entusiasma más saber sobre Sri Gurú. Sri Gurú continuamente declara que Él encarnará como Narasimha Saraswati. Tengo un ardiente deseo de conocer el significado interno de sus bromas”.

A esto, Swami respondió: “Hijo mío, el principal objetivo de la búsqueda espiritual de los Sabios videntes védicos es la verdad interior espiritual. La más importante de sus palabras místicas es 'Ruthamu', que significa verdad, la verdad del alma y la verdad del objeto material. Cuando esto se comentó según la práctica ritual, se lo llamó con diferentes nombres, tales como verdad, sacrificio, agua y alimentos. De la misma manera, la palabra 'Saraswati' es muy significativa. El río Saraswati fluye bajo tierra. Se lo describía como aquel que predica dichos veraces; uno que predica la verdad; uno que predica la conciencia llena de ideas o percepciones, uno que habla del gran océano; y el uno que ilumina nuestras mentes. Así que Sri Gurú es una fuente de predicación, una corriente perenne de enseñanza. La suya es una voz de la verdad. Él ilumina nuestra mente. Él instala la verdad suprema y la sabiduría interior en nosotros. *El yagna en los Vedas es un signo externo de naturaleza interna. A través de los rituales de sacrificio, los hombres ofrecen a los seres celestiales aquello que les pertenece. A su vez, los seres celestiales les dan vacas y caballos. Los rebaños de vacas significan riquezas de esplendor. Los caballos representan la riqueza de la fuerza. De la misma manera, nos otorgan los poderes de la penitencia.* Para asegurarse de que el significado secreto de los Vedas se revelara tan solo a las personas que lo merecían, se conservaron con el máximo secreto. El ghi (mantequilla clarificada) es el ingrediente principal utilizado en las ceremonias sacrificiales. Además, el ghi tiene otro significado, el de brillo. En los Vedas la letra 'go' tiene el significado de luz. El caballo representa la fuerza, la fuerza del alma y el poder de la penitencia.

En sus mantras, los sabios pidieron la bendición de un caballo con cara de vaca. Significa que los sabios desean poderes espirituales impulsados por la iluminación. Por lo tanto, significa que el poder de los caballos fue desarrollado por 'go' kiranas (rayos de vaca). Parece como si los ermitaños oraran a través de muchos mantras deseando hijos y progenie, pero hay un significado sutil. El nacimiento de un hijo es el signo de generación de fuerza interna. Esto lo describieron ellos de la siguiente manera: *“A nosotros, el fuego nos nace personalmente como un hijo; el fuego es un hijo que nace en yagna. Él es un padre de todos los padres como fuego universal”*. De la misma manera, salila y udaka (agua) se utilizaron con un sugerente significado interno. Por ejemplo, tomemos la frase 'Salilam apraketam'. Significa que el océano inmóvil que es la divinidad, toma, por su propia fuerza, la forma de la divinidad a partir de la fusión interior en el oscuro océano llamado jadabdi¹. Esto también fue descrito como el gran océano. En uno de los suktas², los sabios dijeron que Saraswati nos mostraba aguas de los estratos superiores en sus rayos de sabiduría interna. Las siete corrientes mencionadas en los Vedas tienen un significado interno. Son los atributos divinos del cielo. El sabio Parasara afirmó que el conocimiento que reside en el agua es la vida del universo. Uno que roba vacas se conoce como Vruta y Dasyu. Vruta es un demonio que roba brillantez, las aguas, la verdad suprema y la conciencia superior y los mantiene en secreto bajo su control. Solo las fuerzas que realizan estos terribles actos son Vrutas y Dasyas. Son las fuerzas de la oscuridad. Ellos son los grandes enemigos de los que buscan el conocimiento de la verdad”, acabó diciendo Sri Swami.

Dones otorgados al árbol audumbara

La gloria de la encarnación de Sri Narasimha Saraswati

Sri Swami continuó: “Querido, Sri Maha Vishnu apareció como Narasimha Swami, salió de un pilar de madera hecho de árbol audumbara³ y salvó a Prahlada. Prahlada se convirtió en rey. Ese pilar de madera, que se rompió en dos pedazos, comenzó a brotar tiempo después. Surgió un árbol de audumbara. Prahlada, sorprendido, comenzó a adorarlo. Un día, Sri Dattatreya se apareció en postura de meditación y dio enseñanza a Prahlada. Sri Datta, que comprendió el interés de Prahlada por el dwaita (teoría de la dualidad), lo bendijo, prometiéndole que en el Kali Yuga encarnaría como

1 Océano inerte.

2 Himnos de alabanza a los dioses.

3 Higuera sagrada de la India (Ficus racemosa).

un asceta, elevaría a los oprimidos y propagaría la ideología de la dualidad. *El árbol audumbara tomó forma humana, cayó a los pies de Sri Dattatreya y pidió una bendición. Entonces Sri Datta prometió que residiría en la base de cada árbol audumbara en forma sutil; ya que Él había salido de ese árbol en forma de Narasimha, Él se encarnaría con el nombre de Narasimha Saraswati en el Kali Yuga.* Todo esto está narrado en el Pymgya Brahmana. Ahora bien, este Pymgya Brahmana solo está disponible cerca del pueblo de Shambala, situado en los Himalayas, la tierra de ascetismo de los siete Sabios videntes. Se perdió en otras regiones. Cuando se planteó la cuestión de si Él estaba allí o no, Narasimha Swami surgió enojado del pilar sin vida para demostrar que Él estaba allí. *De la misma manera, en el Kali Yuga, cuando las personas con mentes impuras plantean argumentos perversos en cuanto a si Dios está allí o no, el Todopoderoso encarna con el nombre de Narasimha Saraswati, no solo para probar su existencia, sino también para proteger a los devotos, como se hizo en el caso de Prahlada”.*

Entonces pregunté a Sri Swami: “Señor, ¿has visto a Sripada en Pithapuram? Mi mente está ansiosa por escuchar las diversiones de su niñez”.

El gran milagro de Sripada

Sri Swami comenzó a decir: “Tartamudeé desde la infancia. Toda la gente solía ridiculizarme. Además, me atacó una extraña enfermedad que se intensificó a partir de los cinco años. En el lapso de un año yo parecía tener diez años. Cuando tuve diez años de edad, tenía las cualidades de un viejo de cincuenta años.

“En Pithapuram se estaba realizando un ritual bajo la supervisión de Sri Bapanarya. Los brahmanes eran obsequiados con generosos regalos. A los estudiosos, se les daba dinero abundante. Como mi padre había oído hablar mucho de las grandes obras de Sripada, me llevó también a aquel ritual. Sripada no debía superar los seis años de edad. Se adquirió el ghi necesario para el ritual. Todo el ghi se mantuvo bajo la custodia de un viejo brahmán. Esa persona no solo era mezquina, sino también codiciosa. Ocultó una cuarta parte del ghi secretamente en su casa y envió solo las tres cuartas partes restantes para el ritual. El yagna comenzó. Los sacerdotes que llevaban a cabo el ritual vieron que el ghi no sería suficiente. Era difícil conseguir ghi de manera inmediata. Este obstáculo en el ritual era motivo de preocupación para todos. Sri Bapanarya miró a Sripada con cara de tranquilidad. Entonces Sripada comentó: ‘Algunos ladrones están pensando en conquistar mi reino y

robar mi dinero. Un gran darbar se establecerá en Pithapuram en mi nombre. Voy a permitir que los ladrones entren en el interior. Cuando salgan con el dinero robado, Yo estaré escondido cerca de la puerta y les golpearé con un gran palo. Algunas personas morirán en el acto. Otros se escaparán dejando el dinero. Yo ordenaré a Saturno¹ que viva en las casas de los ladrones junto con Jyesthadevi². Nadie comprendió las palabras de Sripada. Pensaban que Él hablaba de sucesos futuros.

“Mientras tanto, Sripada llamó al viejo brahmán y le hizo escribir en una hoja de palma lo siguiente: '¡Madre! ¡Madre Ganges! Danos el ghi requerido para llevar a cabo el ritual. Nuestro abuelo Sri Pynda Venkatappayya Sreshti saldrá la deuda. Ésta es la orden de Sripada Srivallabha'. Enseñaron la carta a Sri Pynda Venkatappayya Sreshti. Él aceptó. Cuatro personas y el viejo brahmán llevaron la carta a Padagaya tirtha. Entregaron la carta al estanque. De allí recogieron agua en los recipientes que habían traído. Llevaron el agua al lugar del ritual entre cantos de mantras védicos. El agua se convirtió en ghi a la vista de todas las personas. El ritual concluyó con éxito. Según lo prometido, Srishti ofreció al Padagaya tirtha la medida completa de ghi en los mismos recipientes. Al derramar el ghi, este se convirtió en agua.

“Mi padre mostró a Sripada mi pobre estado. Él dijo: 'Espera un poco. Voy a curar la enfermedad de tu hijo. También voy a eliminar su tartamudeo. Se ha de quemar una casa. Tenemos que buscar un momento propicio para ello'. Sus maneras son impredecibles. Mientras tanto, llegó el viejo brahmán. Estaba asustado por si recibiría algún daño por haber robado el ghi. No estaba seguro de si era mejor confesar ante Sripada que había robado el ghi. Llegó a la firme conclusión de que, independientemente de lo que pudiera suceder, tener el darshan de Sripada solo sería bueno. Entre los dos tuvo lugar una interesante discusión.

“Sripada dijo: 'Querido viejo, eres un experto en encontrar momentos de buenos augurios. Se debe quemar una casa. Fija un momento propicio para ello'. El anciano respondió que existían momentos propicios para la construcción de viviendas y para las ceremonias de colocación de cimientos, pero no para la quema de casas. Sripada preguntó: '¿Cómo puede ser que no haya ningún momento propicio para el robo y para el incendio provocado?'. El viejo brahmán dijo: 'No sé de esos momentos propicios. No sé si estos eventos

1 Saniswara.

2 Diosa desfavorable y de la mala suerte.

tienen lugar durante los momentos desfavorables y las horas de mala suerte'. Sripada dijo: 'Entonces, ¿estamos ahora en un momento desafortunado?'. El viejo brahmán respondió: 'Ahora tenemos un momento malo'. Sripada exclamó: 'Viejo, ¡qué buena noticia has dado! Un pícaro robó ghi adquirido para el ritual sagrado. El hambre del dios Fuego no fue satisfecho. Ahora Él está quemando el ghi que por justicia le pertenece, y con él, también la casa. De este modo se saciará su hambre. Ahora está bailando de alegría'.

“La cara del viejo brahmán palideció al escuchar las palabras de Sripada. Su casa quedó reducida a cenizas en un corto período de tiempo. Sripada ordenó al viejo brahmán que trajera un poco de ceniza de la casa quemada. El viejo brahmán se dio cuenta de que *Sripada era capaz de conceder favores con su gracia y también de causar pérdidas con su ira*. Así que, obediente, trajo las cenizas. Sripada mezcló la ceniza en un vaso de agua y me mandó beberlo. Quiso que yo lo hiciera así durante tres días. Nosotros éramos huéspedes en casa de Sri Bapanarya. La extraña enfermedad de mi cuerpo, junto con mi tartamudeo, desapareció. Recuperé la salud. Sripada puso su divina y benévola mano en mi cabeza y me transfirió poder y me gratificó. Entonces Sripada dijo: 'A partir de hoy vas a ser famoso con el nombre de Dattananda. Que puedas convertirte en un cabeza de familia y redimirte predicando a la gente la conducta correcta. En vidas pasadas, este viejo brahmán y tú hacíais negocios conjuntamente. De los negocios surgió la enemistad entre vosotros y ambos tratasteis de mataros el uno al otro. Un día visitaste la casa del viejo brahmán y, fingiendo amor, le hiciste beber payasam¹. Sin saber que habías mezclado veneno en el payasam, el viejo brahmán se lo bebió y murió. Al mismo tiempo, el viejo brahmán había contratado a unos trabajadores sin tu conocimiento y estos prendieron fuego a tu casa. Tu casa quedó reducida a cenizas. Tu esposa murió en la casa incendiada. Al regresar a tu casa, moriste de un ataque al corazón al ver que todo estaba perdido. Como envenenaste a alguien en el pasado, has sido sometido a una extraña enfermedad en esta vida. Como este viejo brahmán quemó tu casa en la vida anterior, su casa ha sido incendiada en esta vida. Os he liberado a ambos de vuestras ataduras del karma a través de estos divertidos actos'.

“Con la gracia de Sripada, regresé a casa. Me convertí en erudito de los Vedas y los sastras. Sri Narasimha Varma construyó una casa nueva para el viejo brahmán. Como los lazos del karma de ambos se habían cortado con la intervención de Sripada, solo nos reportó bondad a los dos. Sus acciones

¹ Una bebida dulce.

son divinas. El viejo brahmán adquirió una casa nueva. Mi enfermedad desapareció; mi tartamudeo también se rectificó y me convertí en un erudito. El yagna de Daksha realizado en ausencia de Shiva se convirtió en un campo de batalla¹. Es mejor tener en cuenta las sutilezas del dharma.

“Mi querido Shankar Bhatt, todos los devas nacen de una brillante iluminación. Aditi tiene una forma infinita. Los devas son sus hijos. Son responsables del progreso y desarrollo de la humanidad. Los devas dan aura a los hombres. Derraman la riqueza de la consciencia divina en las almas de los hombres. Sostienen la verdad. Son los constructores del mundo divino. Conquistan a las fuerzas malignas que provocan obstáculos en la compleción de la liberación y en la inefable dicha de la humanidad. Después de ver a los devas, y después de observar sus diversas actividades, los sabios los describieron con diferentes nombres. Las palabras utilizadas en los Vedas tienen un significado especial. En el lenguaje popular, 'aswa' significa caballo. Sin embargo, para los sabios védicos, 'aswa' es un símbolo de la consciencia de la vida, que empodera a la consciencia mental y al poder respiratorio. Se trata de un secreto de kriya yoga. Los grupos de palabras también son entidades vivas, como las hierbas y el ganado. No son una creación del intelecto humano. Están llenos de vida y se originan a partir de la Madre. Se originan a partir de los sonidos semilla. Son sonidos vivientes sumamente desarrollados. Son la numerosa progenie de las raíces gramaticales. Su desarrollo es inagotable, y se dividen en diferentes grupos y se multiplican en distintas clases, razas, linajes y familias. En la diversidad de palabras, cada una tiene una estructura única y una historia estimulante.

Por qué los brahmanes son llamados bhusuras (dioses en la Tierra)

“Según los videntes védicos, el lenguaje no fue creado por el aire, el fuego o Indra. La mente se originó a partir de las tendencias de los órganos de la vida. El intelecto de la mente se formó partiendo de la cooperación y la repulsión de los órganos de los sentidos. Solo en este método evolutivo, el experimento de la lengua y de la enseñanza se ha desarrollado siguiendo a la consciencia y a los órganos vivos. Hijo mío, *todos los devas son personificaciones de mantras. Todo este mundo está bajo el control de los devas. Tales deidades están bajo el control de los mantras. Esos mantras están bajo el control de los piadosos brahmanes. Por lo tanto, los brahmanes son los dioses en la Tierra.*

¹ Referencia a una historia de los Puranas.

“Al principio, cuando se acababan de originar los sonidos, los hombres los utilizaban solo para transmitir las ideas más elementales y limitadas, ideas que podían captar los cinco órganos, como la luz, el movimiento, el tacto, el frío y el calor, la extensión, el uso de la fuerza, la velocidad, etc. Sin embargo, a medida que su intelecto se expandía, la variedad y certeza de su lenguaje se enriqueció gradualmente. Esto significa que el lenguaje se desarrolló y progresó de la ambigüedad a la aguda certeza; de los elementos materiales a los elementos mentales; de elementos conocidos a elementos desconocidos.

“La lectura de libros sagrados es sumamente beneficiosa. Tú has sido seleccionado para escribir la sagrada biografía de Sripada. Aunque la escribas en sánscrito, tiempo después se traducirá al telugu, la lengua materna de Sripada. El resultado de una lectura devota será el mismo, independientemente de la lengua en que se estudie. Quienquiera que lo lea en algún sitio, Sripada permanecerá allí en forma sutil y lo escuchará. Voy a contar una historia como ejemplo. Escucha atentamente.

“Sripada alcanzó los siete años de edad. La ceremonia del cordón sagrado¹ se llevó a cabo estrictamente según el procedimiento ritualista védico. En aquellos días, cuando estos eventos se llevaban a cabo en las casas de los hogares ricos, solía haber mucho entusiasmo y frenesí. En aquella ocasión la felicidad de Sri Bapanarya no tenía límites. Sin embargo, un paria mendicante como Datta Das no tenía ninguna posibilidad de presenciar aquella gran celebración. Al ser un 'sin casta'², no tenía esa oportunidad. Invitó a todos los de su casta a su casa y les dijo que iba a narrar la 'Datta charitra'³. Todos ellos llegaron a su casa con gran avidez. *Datta Das comenzó a narrar así la Datta-charitra: 'Esa luz suprema que nació como el hijo de Madre Anasuya y el Sabio Atri en la antigüedad ha encarnado hoy en este Kali Yuga en nuestra Pithapuram como Sripada Srivallabha. Hoy se ha llevado a cabo la ceremonia del cordón sagrado del gran Señor. Después de la ceremonia del cordón sagrado, nuestro Señor está irradiando con brillante esplendor divino. Que la buena suerte y una próspera y buena fortuna estén siempre con el Señor, que es el que eleva a las personas indigentes'. Das Datta no tenía suficiente erudición para decir más que eso sobre Sri Gurú. Repetía la misma historia una y otra vez. Los oyentes también le escuchaban con embelesada atención. Esto se prolongó 53 veces. Las miradas de ambrosía de Sripada cayeron sobre Datta Das.*

1 Upanayam.

2 O “quinta casta”.

3 Vida de Dattatreya.

Concluida la ceremonia del cordón sagrado, Sripada anunció a los brahmanes allí presentes que tenía que ir de inmediato a la casa del paria mendicante. Sri Bapanarya le preguntó la razón. Sripada dijo: 'Datta Das, que tiene una mente pura, está narrando mi historia. Si lo que ha dicho se considera como uno de los capítulos, se debe deducir que se han completado 53 capítulos. Debo darle inmediatamente el resultado que se concederá a aquellos que completen 53 capítulos con dedicación y diligencia'.

El afecto de Sripada hacia sus devotos no distingue entre raza ni casta

“Los brahmanes no dieron permiso a Sripada para visitar a Datta Das. Entonces Sripada se enfureció y dijo con rabia: *'Aquellas personas a las que cruelmente reprimís como “sin casta” y parias tendrán mi gracia en abundancia en el próximo siglo. Ocuparán elevadas posiciones en el siglo futuro. En los próximos siglos, la mayoría de los brahmanes se convertirán en siervos y serán degradados y desvalorizados del dharma y del karma. Mis palabras son como edictos grabados en piedra. No hay posibilidad de alterar ni siquiera una sola letra de ellas. Sin embargo, si algunos brahmanes viven virtuosamente y tienen devoción a Dattatreya, los protegeré como el párpado protege al ojo'*. Los padres trataron de apaciguar a Sripada. Al cabo de un rato, Sripada se tranquilizó y se mantuvo en silencio.

“Exactamente al mismo tiempo, Sripada apareció en la casa de Datta Das en su resplandeciente forma divina. Aceptó las dulces frutas que le ofrecieron con amor. Bebió con inmenso amor la leche que le dieron. Con sus propias manos divinas repartió dulces¹. Sripada los bendijo a todos en la casa de Datta Das.

“Shankar Bhatt, hijo, ¿has visto el amor divino de Sripada? *Él solo está satisfecho con tus sentimientos internos. Él no se interesa por tus antecedentes familiares, el linaje, ni otros asuntos materiales. Incluso si una persona de casta baja da Datta-prasada, este tiene que ser recibido con devoción. Quien muestra falta de respeto será sometido a pérdidas y privaciones.*

1 Mithai: dulces que contienen azúcar y una gran variedad de ingredientes, tales como diferentes harinas, leche, alimentos fermentados, tubérculos, semillas tostadas y crudas, frutas de temporada, pastas de frutas y frutos secos.

Las doce declaraciones de fiabilidad que Sripada dio a sus devotos

“Escucha con atención las palabras de Sripada en la casa de Datta Das:

1. Permaneceré en forma sutil en todo lugar donde mi biografía se lea con devoción.
2. Al igual que el párpado protege al ojo, voy a proteger a la persona que se dedica a mí en mente, palabra y acción.
3. Todas las tardes pido limosna en Pithapuram. Mi llegada es un secreto divino.
4. Reduciré a cenizas todos los karmas de los que constantemente meditan en mí. Incluso aunque se acumule karma de muchas vidas, los quemaré todos.
5. Estaré contento si dais comida a los que gimen: '¡Oh, Ramachandra! ¡Comida!'
6. ¡Soy Sripada Srivallabha! Sri Mahalakshmi¹ brillará con todos sus gloriosos atributos en las casas de mis devotos.
7. Si tienes un corazón puro, mi gracia estará siempre contigo.
8. Estoy complacido incluso cuando adoras a cualquier deidad, o te apoyas en cualquier Sadguru.
9. Todas tus oraciones llegan a mí. Mi gracia se transmite a través de la deidad a la que rindes culto o a través de tu Sadguru.
10. Sripada Srivallabha no se limita únicamente a este nombre y forma. Puedes conocer mi forma corporal cósmica, que abarca todas las formas de las deidades y todas las fuerzas como partes integrales mías, solamente mediante la estricta observancia de la disciplina espiritual.
11. La mía es una encarnación integral del yoga. Grandes yoguis y grandes siddhas meditan constantemente en mí.
12. Si me tomas como tu apoyo, te predicaré el sendero del dharma y también el del karma. Siempre te protegeré de una caída”.

¹ Diosa de la abundancia.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Capítulo 15

El relato de Bangarappa y Sundara Rama Sarma

Me despedí de Swami Sri Dattananda y continué mi viaje. Como tenía sed, fui a un pozo cercano. Allí también había un cubo para sacar el agua. Cuando miré hacia abajo en el pozo, tuve una extraña visión. Vi a una persona que estaba colgando patas arriba, apoyándose en la rama de un árbol que había crecido entre los anillos circulares de cerámica del pozo. El desconocido me llamó con amor: “¡Shankar Bhatt!”. Le pregunté con asombro cómo sabía mi nombre. Él respondió: “No solo tu nombre, también sé que vas a Kurungadda para el darshan de Sripada Srivallabha. Solo espero conocerte”.

Estaba pensando de qué manera sacarlo del pozo. La cuerda atada al cubo era muy débil. Esa piadosa persona, que pudo sentir mi pensamiento, dijo: “Tú eres un hombre que ha caído en el pozo de la existencia mundana con ligaduras materiales. Yo rompí esos lazos y me he mantenido en la dicha del alma en esta peculiar postura de yoga. ¿Cómo puedes elevarme? Me levanto por mi propia voluntad. *Si nuestra fuerza no es suficiente, Sripada nos concederá amablemente la fuerza necesaria*”. Y diciendo esto, se puso a mi lado en un abrir y cerrar de ojos. Yo estaba atónito. Empezó a decir: “Me llamo Bangarappa. Estás sediento. Voy a apagar tu sed”. Sacó agua con el cubo y se la bebió rápidamente. Extrañamente, mi sed se apagó. Me sorprendió.

Entonces empezamos a viajar juntos. Él contó: “Pertenezco a una familia de orfebres. Dominé mantras y tantras. Logré la capacidad de matar a los que me desagradaban con el uso de mantras y tantras. Intimé con fantasmas, ogros y demonios. Llevaba a cabo diversas actividades en el cementerio. La gente solía estremecerse al oír mi nombre. Siempre que iba a algún pueblo, la gente me daba mucho dinero por temor a que les pudiera causar problemas y pérdidas utilizando a fantasmas y demonios. Usé la mayor parte de ese dinero para ofrecer sacrificios a los fantasmas y demonios que dependían de mí. Si no les ofrecía sacrificios a tiempo, los malos espíritus solían dañarme gravemente. Mi cara solía reflejar los rasgos malignos y potencialmente dañinos de los fantasmas y demonios, en lugar de la tranquilidad que se observa en la cara de la gente común. En mis viajes, en una ocasión llegué a Pithapuram debido a mi buen mérito pasado.

“En esa ciudad, sagrada gracias a la encarnación de Dattatreya el Señor, no había escasez de medios para conspiraciones y disputas mutuas. Oí cosas extrañas y maravillosas sobre Sri Bapanarya y Sripada. Al principio quería matar a Bapanarya. Fui a un estanque y empecé a beber gran cantidad de agua sin descanso. Disponía de muchos métodos para matar a una persona. Uno de ellos era beber agua pensando profundamente en la persona a la que quería asesinar. Así, toda el agua que me bebía solía entrar en el estómago de esa persona. Lleno de agua, el estómago de esa persona se hinchaba y solía explotar. Seguidamente, la persona se moría. Las lilas¹ de Sripada son inimaginables. Mientras yo estaba bebiendo el agua, Sripada estaba con Bapanarya. Sripada acarició amorosamente el estómago de Bapanarya. A pesar de que yo estaba bebiendo gran cantidad de agua, esta se evaporaba debido al poder de Sripada. Yo estaba agotado tras beber agua repetidamente, y Sri Bapanarya estaba sano y salvo. Me preocupaba no entender por qué mi magia negra no funcionaba ese día. Desconocía la razón.

Sripada elimina para sus adoradores la amenaza de las fuerzas del mal

“Yo sabía encantar serpientes. Si lo recitaba, serpientes de todos los rincones se reunían en casa de la persona en quien yo meditaba. Las serpientes solían morder a esa persona. Medité en Bapanarya y canté ese mantra. Entonces llegaron muchas serpientes a la casa de Sri Bapanarya. Subieron por un enrejado de madera de la casa y se quedaron colgadas como calabacines². Al poco rato, las serpientes volvieron a los lugares de donde habían venido. De esta manera, fracasó también mi segundo intento. Los demonios y fantasmas que me acompañaban me dijeron sin rodeos que no podían acercarse a la casa de Sri Bapanarya. Comprendí, más o menos, que todo esto era una diversión de Sripada. Como mi naturaleza demoníaca no había terminado, me fui al cementerio. Allí hice una imagen de Sripada con harina y pinché 32 agujas en 32 puntos de la imagen. Mediante este mortal procedimiento, las enfermedades penetrarían en el cuerpo de Sripada en esos puntos. No solo eso, las agujas debían volverse líquidas y hundirse en el cuerpo de Sripada. Todo su cuerpo debía acabar infestado con el veneno y debía morir. Este intento también fracasó.

1 Divinas acciones.

2 Chichinga.

“Curiosamente, una medianoche experimenté que entraba en mi estómago un exceso de agua. Era una agonía de muerte para mí. Todas las serpientes que fueron a la casa de Sri Bapanarya obedeciendo mi encantamiento, entraron en mi residencia temporal en Pithapuram y me mordieron. Tenía dolor exactamente en los lugares de mi cuerpo donde había clavado las agujas en la imagen de harina de Sripada. De esta manera, sufrí en mi propio cuerpo las reacciones a mis malas acciones. Sufrí como el demonio. Me parecía que era mejor morir, pero no llegó la muerte. Los tormentos del infierno solo se conocen después de la muerte, pero yo los experimenté durante la noche, estando vivo. Cuando uno se enfrenta a problemas insoportables, cualquiera puede volverse hacia Dios. Busqué en mi mente el refugio de Sripada.

“La forma de Sripada apareció ante mi ojo mental y dijo: 'Bangarappa, se supone que has de sufrir dificultades en este mundo durante muchos años por tus atroces pecados, y también deberás someterte a muchos castigos en el infierno después. Sin embargo, he tenido misericordia de ti y he destruido tus pecados en esta sola noche. Todas tus prácticas malignas han sido destruidas. Si ves mentalmente que alguien tiene sed, cuando bebas agua y calmes tu sed, la sed de esa persona se calmará aunque esté a gran distancia. Existe una práctica de yoga en el que uno tiene que colgarse patas arriba. Obtendrás felicidad si la practicas. Para entrar en la casa de mis padres, o en la casa de Sri Bapanarya, se requiere el mérito de muchas vidas. Tú no tienes esa suerte en esta vida. *La fortuna no es algo que viene de repente. La desgracia no es algo que se dé de forma indiscriminada. Cuando las buenas acciones de vidas pasadas fructifican, se lo llama buena suerte. Cuando las malas acciones producen sus resultados, se lo llama mala suerte. Como Parameshwara nos da la vida, solo Él tiene autoridad para quitárnosla. Puesto que los padres nos otorgan la vida, se merecen toda nuestra adoración. No voy a mostrar mi gracia en aquellos que los descuidan en su vejez.* Tú has expuesto a muchas personas inocentes a una muerte prematura por tus prácticas diabólicas. El resultado de este pecado te perseguirá hasta que veas a un brahmán kannada conocido como Shankar Bhatt. Cuando tenga sed, tú se la apagarás mediante el uso de tu habilidad. Entonces tu pecado quedará borrado completamente. Ese Shankar Bhatt escribirá mi historia'. En el momento de este incidente, la edad de Sripada era de unos siete u ocho años.

“Querido Shankar Bhatt, estoy esperándote desde ese día. ¡Para mí hoy es un día muy bueno!”. Bangarappa concluyó su discurso. Para mí toda esa historia era muy confusa. Dije: “Señor, ¿cómo puede apagarse la sed de otro

cuando bebes agua? Por favor, explícame el secreto”. Entonces Bangarappa dijo: “Hijo mío, los seres vivos que habitan en el plano físico¹ tienen influencias materiales y experiencias en el mundo material. Los seres vivos en el plano astral y mental inferior² tienen conciencia del cuerpo sutil. Los seres vivos en el plano mental superior³ tienen conexiones con el mundo mental. Los seres vivos en el mental superior y el bajo búdico⁴ tienen conexión con el mundo correspondiente. Los seres que viven en el alma⁵ experimentan la felicidad. A través de una práctica de yoga coordino el poder de mi fuerza vital⁶ con el poder de la fuerza vital de otros seres vivos. Mediante todo esto y mediante el sentimiento de identidad, esto se hace posible. A través de cierta práctica de yoga, en la antigüedad Vali recibía el doble de fuerza que la persona que tenía frente a él. Por lo tanto, Rama mató a Vali desde detrás de un árbol. El sabio Viswamitra inició a Rama y a Lakshmana en dos mantras sagrados, llamados 'bala' y 'atibala'. Si la fuerza vital se mantiene preparada de acuerdo con las vibraciones de estos mantras, uno puede atraer a la fuerza universal de la zona más interna del universo hasta su sistema. Si el cuerpo no es puro, se sentirá un dolor extremo en el momento de la entrada de esa fuerza en su sistema. No solo eso. Incapaz de retener esa fuerza, uno puede incluso morir. En el orden de la pureza, hay 12 etapas en el cuerpo humano. El cuerpo de Sri Rama pertenece a la 12ª etapa. El cuerpo de Sri Dattatreya está más allá de la etapa 12. Por lo tanto, Sripada, que es una encarnación de Dattatreya, tiene de manera natural una resistencia infinita, un conocimiento infinito y una presencia infinita”.

Yo pregunté: “Señor, se dice que Ahalya se convirtió en una piedra por la maldición del sabio Gautama, y que ella fue redimida de esa maldición tan pronto como el polvo de los pies de Sri Rama tocó la piedra. ¿Se había convertido realmente en una piedra? ¿O hay algún significado secreto en esto?”.

Bangarappa explicó: “Has hecho una buena pregunta. Indra se estaba relacionando solo con la sombra de Ahalya. Ignorándolo, con gran cólera, el sabio Gautama maldijo a Ahalya para que se convirtiera en una roca. Entonces Ahalya le dijo al sabio Gautama: '¡Tú, sabio necio! ¿Qué has hecho?'. Gautama

1 Annamaya kosha.

2 Pranamaya kosha.

3 Manomaya kosha.

4 Vignanamaya kosha.

5 Anandamaya kosha.

6 Pranamaya shakti.

perdió su inteligencia y se convirtió en un lunático. Visitaba muchos lugares sagrados y recuperó la salud por la gracia de Shiva el Señor. En la evolución de la conciencia, la piedra está en la etapa más baja. Su alma se encuentra en un estado inerte. Hay muchos tipos de rocas. Un alma en una determinada roca adquiere la experiencia de esa roca. Después de estas experiencias, el alma entra en otra clase de piedra. Otra alma entra en la primera roca. Solo las personas con visión yóguica pueden saber cuánto tiempo residió cierta alma en una roca en particular. Supongamos que cuando un alma se encuentra en una roca en particular, la roca se rompe en dos. Entonces, un alma estará en un pedazo de la roca, y la otra alma, en el otro pedazo roto. Ambas almas sufren algunas experiencias. No saben qué tipo de experiencias están teniendo, pero cuando están en la etapa de roca, experimentan el infinito dolor de esa alma. No tienen vida, pero la experiencia del dolor todavía seguirá allí”.

Descripción de la agonía experimentada por los seres vivos en diferentes vidas

Pregunté: “Señor, se dice que el dolor y el placer solo se experimentan en vida. En tal caso, ¿cómo es posible que la materia inerte sufra un dolor ilimitado?”. Entonces Bangarappa respondió: “Cuando el alma individual se funde con el alma suprema, experimenta la dicha divina. No se puede describir a través del habla y no puede comprenderse con la mente. Del mismo modo, cuando el alma individual está en la roca, experimenta un gran dolor, en oposición a la dicha divina. Eso tampoco puede describirse con el habla ni puede entenderse con la mente. Es un gran dolor lo que se experimenta cuando la vida se ha extinguido. Esta alma vaga entre muchas rocas y continúa experimentando grandes miserias inexplicables, inimaginables, sin vida. De esa manera con el tiempo entra en los metales. Se mueve en diferentes tipos de metales y experimenta la vida en un estado latente. Supongamos que se vierte sobre un metal una sustancia venenosa hostil a él. La vida en ese metal sufre en el estado latente y lo abandona, migrando a algún otro metal. El alma, que se había identificado con los metales, finalmente entra en los árboles en su proceso evolutivo. La fuerza vital, que era inactiva cuando era un material inerte, se convierte ahora en activa y tendrá la necesidad de permanecer erecta o adoptar una posición inclinada. Sus raíces, destinadas a darle fuerza, penetrarán en la tierra para facilitar su evolución. De esta manera, el alma entra en muchos tipos de árboles y se somete a muchas experiencias. Así sale de la etapa del 50% de vida y el 50% sin vida, y más adelante evoluciona como gusano y como insecto. En esta etapa se hace realidad su impulso por moverse. Así, experimenta muchos refinamientos, como diferentes tipos de

gusanos e insectos y, con el tiempo, adopta la forma de un pez. Más tarde, adopta la forma de un pájaro. Después de conseguir experiencia en forma de una gran variedad de aves, nace como un cuadrúpedo. Con el tiempo nace como una vaca muy sagrada. Mientras da leche a la gente, como una madre, adquiere mérito, incluso sin saberlo. Como toro, coopera también en la producción de cereales alimentarios. En la próxima vida adopta un cuerpo humano. Bajo la influencia de actitudes mentales, se generan los pensamientos. A continuación, estos se transforman en acciones. De esta manera se realizan acciones virtuosas y malas acciones.

Las siete etapas en el camino de la búsqueda espiritual

“El hombre recorre siete etapas durante el proceso de su evolución. En la primera etapa, los órganos del cuerpo denso y los órganos del cuerpo sutil se utilizan al mismo tiempo. En la segunda etapa, experimenta el mundo sutil con la ayuda de los órganos del cuerpo sutil y adquiere la capacidad de realizar pequeños milagros. En la tercera etapa, se adquiere la capacidad de recorrer largas distancias con el cuerpo sutil. Entre las etapas tercera y cuarta, existe un centro imponente. Bajo su influencia, uno continúa permaneciendo en el mismo estado de subyugación. Cuando Gautama maldijo a Ahalya, ella sufrió un impacto muy grande. Sintió que, en términos de conciencia, estaba en el estado de una piedra. Permaneció en ese estado de conciencia hasta que vio a Sri Rama. El cuerpo de Ahalya no se convirtió en piedra. Solo su mente alcanzó esa etapa. Esto significa que había permanecido en ese imponente centro, entre los centros tercero y cuarto. Cuando el polvo de los pies de loto de Sri Rama la tocó, su flor mental comenzó a florecer y recuperó su estado natural.

“El alma que alcanza el cuarto estado está dotada de poderes yóguicos muy amplios. Si estos se utilizan por el bienestar del mundo, de acuerdo con las instrucciones del yo interno, es posible ascender a estados elevados. Por otro lado, si estos poderes se utilizan para actividades pecaminosas y desagradables y con fines egoístas, la caída será cierta. El alma caerá en la conciencia de la roca. Después no habrá ninguna oportunidad de entrar en el ciclo humano, a menos que pase por miles de vidas. Los que están en la quinta etapa son sankalpa jnanis. Los sankalpa jnanis continúan las actividades mundanas mientras luchan por la realización de Dios. Los que están en la sexta etapa son sabios devotos y tienen muy poco interés por las actividades mundanas. Los que están en la séptima etapa alcanzan la sabiduría infinita del Ser Supremo”, concluyó Bangarappa.

Diferencia entre encarnaciones divinas y sadhakas¹

Tras escuchar las palabras de Bangarappa, algunas dudas se deslizaron en mi mente. Para aclararlas, pregunté: “Señor, ¿está el proceso evolutivo limitado solo a los ordinarios mortales o se aplica también a las encarnaciones divinas?”.

Entonces Bangarappa dijo: “*Las encarnaciones vienen según la necesidad del momento. Si un hombre se convierte en Dios, se le llama samartha Sadguru. Si Dios viene como hombre, se llama encarnación.* Un pez puede nadar y moverse rápidamente en el agua². Una tortuga puede moverse con rapidez tanto en la tierra como en el agua. El jabalí, que debemos entender como el rinoceronte, corre rápidamente por tierra. La encarnación de Narasimha tiene el rostro de un león, el supremo entre los animales, y el resto del cuerpo tiene forma de hombre. *La encarnación de Vamana, que tiene la naturaleza de la mendicidad, vino esencialmente con el atributo de la inercia³. La encarnación de Parashurama vino con el atributo principal del dinamismo⁴. La encarnación de Rama se llevó a cabo principalmente con el atributo del equilibrio⁵. La encarnación de Sri Krishna vino principalmente como una encarnación sin atributos, que trasciende las tres cualidades. La encarnación de Buddha es principalmente una encarnación de karma. La encarnación de Sripada Srivallabha es una encarnación muy distinta en esta era. Es una encarnación excelente y extraordinariamente única, que contiene en sí misma la unidad en la diversidad, y la diversidad en la unidad de toda la creación. No hay tradiciones yóguicas, regulaciones religiosas o éticas en toda la creación que no deban su origen a Sripada. La estatura de Sripada no puede ser percibida por los intelectuales, por muy grandes que sean. Solamente Él es su único igual. Todas las teorías y tradiciones encuentran la síntesis en Él. Él es el primer y último punto de la creación entera. Él es el que supervisa, el que propone y el que pone en movimiento todos los asuntos del mundo que pulsan en la naturaleza. Este es un profundo secreto divino. ¿De qué manera puedo describir su posición, si ni siquiera la comprenden los siete Sabios videntes? Mi querido Shankar Bhatt, ¡eres afortunado! Los que recibieron su preciosa gracia están bendecidos. Los demás se lo han perdido”.* Así concluyó Bangarappa.

1 Buscadores espirituales.

2 Estos y los siguientes seres están relacionados con los avatares de Vishnu el Señor.

3 Tamo guna.

4 Rajo guna.

5 Sattwa.

Explicación de las consecuencias de las buenas y malas acciones

Pregunté: “Señor, tengo una duda. Si Él es el inspirador de todas las acciones, ¿por qué algunos nacen como buena gente y otros nacen como gente mala?”.

Al oír eso, Bangarappa se rió a carcajadas. “Hijo mío, has formulado una buena pregunta. Toda la creación está hecha con la ayuda de los pares de opuestos. Si no hubiera miedo a la muerte, ni siquiera una madre amaría a su hijo. En los Vedas se utilizaba la palabra 'purusha' en el sentido de alma, pero no para sugerir la superioridad de los varones. Hay tanta diferencia entre los dharmas humanos y los dharmas divinos como la hay entre los dharmas humanos y los dharmas animales. Si no hay pares de opuestos, no existe la posibilidad de que se desarrolle la evolución. Si se dice que Dios es omnipotente, eso no quiere decir que solo los buenos poderes estén en Él. El fraude, el engaño y la violencia que observas en este mundo son una parte de esa omnipotencia. *Debido a la tristeza, anhelamos la felicidad. Sin el conocimiento del sufrimiento, no se conoce el bienestar.*

“Estos millones y millones de estrellas que vemos se formaron, en un primer momento, de una manera desorganizada. Cuando algunas chocaron entre sí, se formaron más estrellas. Cuando esto sucedió a menudo, se convirtieron en los grupos de estrellas bien organizadas que vemos ahora. Los planetas de nuestro sistema solar giran alrededor del Sol en una órbita bien establecida. La estrella polar¹ es el pivote para el Sol. *De esta manera funciona la creación, con mutua atracción y repulsión. La persona que se siente atraída hacia Dios se convierte en un creyente y lleva a cabo buenas acciones. La persona que tiene repulsión hacia Dios se convierte en un ateo y realiza malas acciones. Él es el apoyo para ambos, creyentes y ateos. Él es el puntal para aquellos que realizan buenas acciones y malas acciones. Nada es constante en esta obra de la creación. Aquellos a los que consideras buenas personas hoy en día, realizaron malas acciones en algunas vidas. Por ello no pueden evitar el dolor a pesar de que en esta vida sean personas virtuosas. Lo que le permite a la gente mala disfrutar del confort no es más que el resultado de los méritos de las buenas acciones realizadas en vidas anteriores. Ni el pecado ni el mérito dan resultados inmediatamente, aunque una falta grave o un gran mérito dan resultados rápidamente. Los buenos libros relatan la forma en que un hombre*

¹ Dhruva.

debe comportarse para vivir feliz. Se le da una libertad limitada para hacer algo bueno o malo. *Cuando la injusticia abrumba y los justos están en un estado de indefensión, Dios encarna con su maya.* Es una cosa maravillosa que Dios, que no tiene nacimiento ni muerte, encarne como un ser humano y viva entre nosotros.

Rompiendo la burbuja de orgullo del rey

“Los gobernantes de la zona de Pithapuram solían moverse de incógnito a veces y provocaban las condiciones de vida de las personas. El rey tenía el deseo de ver a Sripada Srivallabha. Inmediatamente, envió a sus soldados a la casa de Appalaraju Sharma con una orden. Lo fundamental de la orden era que Appalaraju Sarma y Bapanarya debían llevar a Sripada a la corte ante la presencia del rey. Sripada rechazó esta insultante invitación. Appalaraju Sarma también era reacio a entrar en la corte del rey. Un gran ser como Sri Bapanarya no iría a ninguna parte a menos que se lo dictara su conciencia. Sri Bapanarya preguntó a Sripada: 'Querido, mi oro precioso, ¿tienes alguna objeción a ir a la corte del rey?'. Sripada respondió: 'Abuelo, el rey no tiene devoción. No es tan fácil verme'. Sripada dijo a los soldados de manera cortante: 'Si vuestro rey quiere verme, puede venir aquí personalmente. Él solo es el gobernante de esta zona. Yo soy el rey de todos los reyes y un emperador para la creación toda. Yo soy el Señor de todos los mundos. No hay que acercarse a mí con las manos vacías. Se me debe rendir homenaje. Si el rey me considera su gurú, debe traerme una ofrenda'.

“Sripada es hábil en la creación de problemas. De la misma manera, Él también es diestro en la solución de problemas. Sri Bapanarya, Appalaraju Sharma y Pynda Venkatappayya Sreshti pensaban en las consecuencias si el rey se enfadaba. Al recibir la noticia de los soldados, el rey se estremeció violentamente, lleno de rabia. Gritó en voz alta: 'Voy a hacer que esos débiles brahmanes se den cuenta de lo que les va a pasar si pienso en ello. No saben cuán poderoso soy'. En cuanto gritó así, toda la fuerza se apartó de su cuerpo y se convirtió en un ser débil. Se desmayó por la debilidad. Los sirvientes lo asistieron, pero él continuó estando débil.

“Mientras tanto, en su visión mental apareció una mujer fea y deforme. Ella rugió: 'Soy Shakti. Voy a saltar dentro de ti' y entró a la fuerza en él. Él no pudo resistir la embestida de Shakti. Se sentía como si sus huesos

se estuvieran pulverizando. Gritó en voz baja: '¡Vete ya de mí!'. El rey fue sometido a una agonía infernal mientras Shakti salía. De esta manera Shakti entraba y salía del cuerpo del rey. Él sufría una agonía infernal a través de estas dos acciones. Los soldados informaron al sacerdote real Kota Sundara Rama Sarma. Él realizó el culto al Dattatreya automanifestado y le dio agua bendita¹. Después que Raja le aplicara ceniza sagrada² en la frente, los movimientos de Shakti se detuvieron. Entonces Sarma dijo: 'Maharajá, ¿has visto? Nuestro culto da resultados rápidos. Deseaste tener el dharma de Sripada. Eso es inútil para ti. Hay una estatua de Kalagni Shamana Datta³ en su casa. Gracias a su culto, Appalaraja Sarma adquirió pequeños poderes. Bapanarya obtuvo algunos poderes de la práctica de mantras. Pynda Venkatappayya Sreshti es un vaishya. Él puede adquirir un buen artículo a bajo precio, argumentando que es una falsificación. También puede vender un artículo falsificado haciéndonos creer que es genuino. Con invenciones ficticias, invierten poderes increíbles en Sripada y hacen su bhajan⁴. A pesar de que Narasimha Varma es un noble kshatriya, se volvió loco y está alabando a Sripada como si fuera una encarnación de Dattatreya. No te preocupes. La práctica de nuestro culto es muy grande. ¿Cómo se atreven a rechazar tus órdenes? El rey puede hacer traer a Sripada aquí, incluso por la fuerza de la coacción'. El rey, que escuchó estas palabras y halagos, dijo débilmente: '¿Qué voy a ganar si lo traigo hasta aquí a la fuerza? Además, solo me crearía mala fama. Me parece que Sripada conoce algunas técnicas de magia negra. Sripada me atacó con una shakti. O de lo contrario, ¿por qué shakti tenía que entrar y salir de mi cuerpo? Tienes que hallar una solución para superar esto. Eres el sacerdote de la familia y siempre te ocupas de nuestro bienestar'.

“Entonces Sarma dijo: 'Rey, los brahmanes deben leer el Datta Purana con devoción. Debe disponerse el culto al Dattatreya auto-existente. Hay que preparar celebraciones para los brahmanes y se les deben realizar generosas donaciones de dinero. Se deben dar alimentos a todas las castas. Si se hace así, Dattatreya estará satisfecho. Sripada sería derrotado. El problema de los malos espíritus quedaría eliminado'.

“El rey hizo todos los arreglos necesarios de acuerdo con la petición del sacerdote real. Había muchos bosques en la región de Pithapuram. Los

1 Tirtha, agua impregnada con mantras.

2 Vibhuti de Datta el Señor.

3 Uno de los 16 avatares de Dattatreya el Señor.

4 Canción que alaba a una deidad.

ladrones representaban también una gran amenaza para Pithapuram. Los robos se volvieron incontrolables desde el día del comienzo del parayana¹ del Datta Purana. El rey no pudo detenerlos. Los sueños de alarma del rey aumentaron considerablemente. Los problemas aumentaron como si el remedio fuera peor que la enfermedad. El rey veía a sus antepasados en sueños. Aparecían con cuerpos delgados y débiles, y eran como mendigos hambrientos con una lastimosa ansia de comida. Le preguntaban: '¿Por qué no nos ofreces comida en la ceremonia anual? ¿Tenemos que permanecer en cuerpos de espíritus? ¿No podemos tener una posición noble?'. El rey dijo que estaba llevando a cabo ceremonias funerales para ellos, tal como se establece en las escrituras sagradas. Los antepasados le dijeron al rey: 'Estás haciendo ceremonias, pero no nos están llegando. Los brahmanes se han hecho fuertes y han quedado satisfechos con las obsequiosas ceremonias. Cuando un brahmán realiza los rituales de manera estricta, lleva a cabo los ritos ceremoniales con mantras, y lo hace con cuidado y diligencia, solo entonces se da una noble posición a los manes'. El rey no podía dormir durante la noche debido a los gritos y lamentos de sus antepasados. Esta situación continuaba incluso cuando cerraba los ojos o los abría. Para agravar sus problemas, la hija casadera del rey fue capturada por los fantasmas. Despeinada, se reía espantosamente y tiraba todos los objetos de la casa. Cuando se sentaban a comer, descubrían un montón de bichos en los alimentos. Sus ropas se incendiaban de repente. Cada vez que el rey se acercaba al lugar donde se realizaba la donación de alimentos, veía a hombres y mujeres de su dinastía ya fallecidos, con cuerpos delgados y rasgos fantasmales. El estado del rey era muy lamentable.

“En la casa de Sundara Rama Sarma, el sacerdote real, las circunstancias tampoco eran mejores. Su esposa, que era tranquila y dócil, de repente se daba golpes en la cabeza con los utensilios de cocina. Su hijo lo ataba con una cuerda a un pilar. La hija escupía a su padre y le golpeaba en la cara con sus zapatos. Cuando Sarma quería comer, le servían hierba seca y, si no se la comía, lo amenazaban con quemarlo con una barra de rojo hierro candente. Los brahmanes empleados de Sarma, sin embargo, continuaban con el parayana del Datta Purana. Después de comer, al término del parayana del día, los fantasmas, los espíritus y los ogros se movían libremente por la casa, aterrorizando a sus residentes. Algunas mujeres se reían horriblemente y proclamaban: 'Los antepasados del rey, de quien tú eres el sacerdote, olvidando ver a las mujeres como a sus propias madres, las violaron. Somos nada menos que esas mujeres. ¡Somos esas víctimas! Ellos cometieron crímenes atroces

¹ Lectura devota de un libro sagrado.

al no permitirnos vivir cómodamente con nuestros maridos. Queremos vengarnos de la familia del rey. No obtendremos un estatus noble solo con vuestras ofrendas. Has recibido grandes cantidades de dinero del rey. Has poseído ese sucio dinero. Por lo tanto, queremos hostigar a vuestras familias'.

“Los brahmanes que realizaban el parayana, Sundara Rama Sarma y el rey también estaban muy asustados. Comentaban con angustia y sarcasmo: 'Sabíamos que con la lectura fiel del Datta Purana se logran resultados propicios, pero ¿qué es esta anomalía? Con la lectura de este Purana, Shankara estaba contento, y ahora baila ferozmente junto con sus hordas de fantasmas, espíritus y demonios. Vishnu el Señor se mostró satisfecho con la lectura de este Purana, pero nos niega la comida a nosotros, mientras que concede la gracia a esos mendigos que buscaban alimentos. Brahma, que estaba contento con la lectura de este Purana, creó a los que nos atosigan con palabras obscenas y ofensivas. Oh, si mediante la lectura del Datta Purana, Brahma, Vishnu y Maheshwara están tan encantados de torturarnos con palabras y sin permitirnos morir con la naturaleza de Vishnu, exhibiendo extrañas artes de baile para complacer a diablos, espíritus y fantasmas, ¡oh, Dios! no se requiere tal devoción por Dattatreya el Señor durante muchas vidas'.

El hombre es un obrero en esta creación y Sripada es quien paga los salarios

“Entonces, los brahmanes, Sundara Rama Sarma y el rey se rindieron a Sripada y buscaron su refugio. Entonces Sripada afirmó: *'Todo ser humano en esta creación es solamente un obrero. Yo soy el propietario. Si me place, te daré más salario del que te toca. Si estoy disgustado, reduciré tu salario considerando tus malas acciones y te daré el resto. ¡Yo soy el Dattatreya automanifestado en el templo! Soy el que existe en forma de Kalagni Shamana Datta. Vine en forma de Sripada Srivallabha por compasión hacia los seres vivos. ¿Cómo se puede obtener resultado alguno si me ofrendas en la cara alcanfor encendido, pero clavas clavos en mis pies? ¿Quiénes creéis que son mis padres? Vishnu Datta y su esposa, mencionados en este Datta Purana, nacieron en este Kali Yuga como mis padres Appalaraja Sarma y Sumati Maharani. En una era, Sri Bapanarya nació como Labha, hijo de Sri Vighneswara¹. En otra era nació como Labhada Maharshi, y más adelante, como Bhaskaracharya² en la ciudad de Brihat Sila. Su linaje es venerado por los nacidos en la casta vaishya. Es*

1 Otro nombre de Ganesha.

2 El gurú espiritual de la comunidad arya vaishya en el reino de Brihat Sila.

una parte del plan divino que yo haya nacido en el Ganesh chaturdhi¹. El vínculo de deuda con Sri Venkatappayya Sreshti existe desde el momento de su encarnación como Vasavi Kanyaka Parameswari. El vínculo de deuda con Narasimha Varma en mi forma de Narasimha el Señor en Simhachala kshetra es eterno. Como son muy piadosos, han conectado de nuevo conmigo en esta encarnación. Su amor y afecto me atarán en cada vida. *Cuando encarne como Narasimha Saraswati, naceré con una semejanza exacta a mi abuelo materno, Sri Bapanarya.* Igual que él redime a los fantasmas y espíritus rociando agua con su vaso de cobre, Yo echaré a los fantasmas y espíritus que molesten a los devotos que visiten mi Gandharvanagar² durante mi encarnación como Narasimha Saraswati. Voy a conceder una noble posición a esos fantasmas y espíritus. *Uno no debe ser arrogante, simplemente porque sea rico. El dinero que tengas debe ser puro. De lo contrario, tendrás penas. Si estás orgulloso de ser santo, entonces no lo eres en absoluto. Tengo tu cuenta conmigo. Por compasión, he cancelado los efectos de tus pecaminosas acciones. Si estás desanimado por ser un pecador y buscas refugio en mí, y me llamas con amor '¡Sripada Datta! ¡Srivallabha Digambara!', en un instante quemaré todos tus pecados y te haré virtuoso.* Puesto que has considerado la verdad como mentira, y la mentira como verdad, te has encontrado con todas las dificultades. Has insultado a Sripada Srivallabha y por eso te enredaste en extraños y peculiares problemas. A pesar de que realizaste una fiel lectura del Datta Purana, no obtuviste alivio alguno porque maltrataste a Sripada. Dattatreya mismo ha venido como Sripada Srivallabha. Esto es verdad””, concluyó Bangarappa.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

1 Festival en honor a Ganesha el Señor, que se celebra entre agosto y septiembre.

2 Ganagapura; pueblo del distrito de Kalaburagi, en Karnataka.

Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Capítulo 16

La historia de Srimannarayana

Rememorando la divina historia de Sripada y recordando mentalmente el nombre de Sripada, continué mi viaje. Mi corazón se sentía eufórico de alegría mientras me aproximaba a Kurungadda, que era entonces el lugar de residencia de Sripada. De camino vi un campo de caña de azúcar. El campesino que trabajaba en ese campo estaba cómodamente sentado en un catre. Me invitó con humildad: “Señor, por favor, descansa aquí un rato. Puedes beber jugo de caña de azúcar y luego continuar. Por favor, ven”. Bebí el jugo de caña de azúcar que me ofreció el agricultor. Era muy dulce. Se puso muy feliz al saber que yo iba al dharma de Sripada. El agricultor empezó a relatar:

“Señor, me llamo Srimannarayana. Mi apellido es Malladi. Nuestro lugar de origen es Malyadripuram. Con el transcurso del tiempo, el nombre del pueblo pasó a ser Malladi. El lugar de nacimiento de Sri Bapanarya es también Malyadripuram y su apellido también es Malladi, pero él es un brahmán, mientras que yo pertenezco a la casta kamma¹. Tuvimos una estrecha relación con la familia de Sri Bapanarya. Cuando Sripada tenía ocho años, dejamos Malyadripuram y emigramos a Pithapuram. Las condiciones en nuestro pueblo natal se habían vuelto adversas. La situación financiera era muy crítica. No pudimos soportar las dificultades debido a nuestras deudas. Vendimos todas las posesiones muebles e inmuebles y llegamos a Pithapuram solo con los vestidos que llevábamos puestos. Sri Bapanarya nos trató muy bien y nos dio comida y bebida. Quisimos tomar en arrendamiento las tierras agrícolas de Sri Bapanarya y dedicarnos a cultivarlas. Suplicamos a Sri Bapanarya: 'No es deseable que comamos como parásitos. Nos has dado comida y agua y nos has salvado la vida. Es doloroso vender leña en lugares donde antes vendíamos flores. Esa fue la razón por la que dejamos el pueblo y vinimos a Pithapuram. Por favor, ten piedad de nosotros y danos tu tierra en arrendamiento, te estaremos agradecidos, por favor, tenlo en consideración'. Ese día Sripada estaba en casa de Sri Bapanarya. Sripada comentó que 'el alimento disponible en casa de Sri Bapanarya es como divino prasada². No está a disposición de aquellos que están privados de la gracia divina. Es

1 Una de las castas agrícolas de Andhra Pradesh.

2 Ofrenda de alimento.

imposible que las personas comunes puedan obtener el darshan de un gran tapasvi¹ como Sri Bapanarya. Esta buena fortuna se debe al mérito ganado anteriormente'. Sri Bapanarya dijo: 'Ya hemos dado nuestra tierra a unos agricultores. Ellos están cultivando las tierras. Echarlos en ausencia de motivos justificados es contrario a los principios éticos. Sed pacientes unos días más. Puede aparecer alguna otra posibilidad'. Entonces Sripada dijo: 'Aquí hay un puñado de lentejas negras. Atadlas cuidadosamente en un paño y avanzad hacia el Oeste. Una vez se haya cumplido vuestro deseo, debéis deshaceros de ellas. ¿No puede el Señor del universo, que proporciona alimento a la rana escondida en una roca, proporcionaros comida y bebida?'

“Después de comer en casa de Sri Bapanarya, comenzamos nuestro viaje hacia el Oeste con las lentejas negras atadas en los flecos de nuestros delantales. Gracias a la merced de Sripada, no tuvimos escasez de alimentos ni de agua. La comida estaba disponible sin pedirla. Esto era maravilloso. Cruzamos la región de Andhra y llegamos a Karnataka. En el camino vimos una casa de campo. Allí solo había una pareja de ancianos. También pertenecían a la casta kamma. Tenían un solo hijo. Murió de una mordedura de serpiente. Días más tarde, la esposa de este se ahogó mientras tomaba un baño en el río Krishna. Ellos no habían tenido hijos. No había nadie que cuidara de la pareja de ancianos en su vejez. Sus parientes querían apoderarse de sus bienes. Se congratian con la pareja de ancianos con dulces palabras. La pareja tenía el dilema de cómo repartir sus propiedades entre esos parientes. Recibimos la hospitalidad de estos ancianos. Cada vez que queríamos partir, se presentaban obstáculos. En una ocasión quisimos, obstinadamente, continuar el viaje. De repente, todas las personas de la casa sufrieron vómitos y diarrea. Después, cuando se recuperaron, quisimos partir, pero la pareja de ancianos nos lo impidió. Aumentaba su afecto por nosotros. Esto no fue del agrado de sus parientes. Sentían que estábamos alojados en la casa para arrebatarnos la propiedad. Las lentejas negras atadas en la tela empezaron a despedir un olor insoportable y nauseabundo. Nos deshicimos de estas lentejas negras que nos había dado Sripada, pensando que ya no eran necesarias. Decidimos quedarnos, pasara lo que pasara.

“Los parientes querían las propiedades de la pareja de ancianos, pero no estaban interesados en ellos. Como nosotros también pertenecíamos a su casta, los ancianos decidieron adoptarnos y dejarnos las propiedades a nosotros. Los parientes observaban todo esto. Fue muy doloroso para ellos. Así que

¹ Persona que hace penitencia, que tiene una aspiración ardiente.

llegaron a algún tipo de acuerdo entre sí. Ellos querían dividir la propiedad en partes iguales entre ellos y echarnos de la casa de una u otra manera.

“Había un astrólogo que los parientes conocían bien. Le ofrecieron un aliciente secreto y lo llevaron a la casa de la pareja de ancianos. El astrólogo dijo: 'Vuestros invitados son de una suma desgracia. Dondequiera que residan, la fortuna no permanecerá en esa casa. No solo eso. Caerán en todo tipo de pobreza. Enviadlos lejos de vuestra casa tan pronto como sea posible'. Entonces, el viejo marido y su esposa dijeron: 'Si según usted ellos tienen la desgracia en su horóscopo, en las escrituras sagradas deben hallarse, sin duda, algunas medidas de alivio. Le solicitamos que realice una puja y otros rituales para anular sus infortunios y conferirles todas las auspiciosas fortunas. Estamos dispuestos a pagar cualquier cantidad. El mundo entero se mueve bajo el control de los devas. Los devas están bajo el control de los mantras. Tales mantras están bajo el control de los brahmanes. Por lo tanto, para nosotros los brahmanes virtuosos como usted son devas en la Tierra. Tenga la amabilidad de aceptar nuestra petición'.

“El astrólogo no tuvo otra opción que hacer los preparativos para el culto. Mi querido Shankar Bhatt, se requiere lluvia para la cosecha de arroz. El sacrificio da lluvia. El sacrificio viene de los rituales. El Veda es la fuente de todas las actividades ritualistas. Los hombres deben adorar a los devas mediante el sacrificio. Las deidades deben darles toda la prosperidad. De esta manera existe una dependencia mutua entre los seres humanos y los celestiales. Los sacrificios son de cinco tipos, a saber: deva yagna¹, manushya yagna², bhuta yagna³, pitru yagna⁴ y brahma yagna⁵. Las diversiones⁶ de Sripada son muy extrañas. El sacrificio fue realizado por brahmanes virtuosos, gracias a la aportación monetaria de la pareja de ancianos para lograr todas las bendiciones auspiciosas. De hecho, no había aflicciones en nuestro horóscopo. Gracias a la bondad de la pareja de ancianos, tuvimos la suerte de presenciar el sacrificio más sagrado. Indra y otros seres celestiales son dioses indirectos. Los sacerdotes que presiden y dirigen los sacrificios son, de hecho, dioses directos. Con el poder de los mantras, las pequeñas ofrendas que

1 Expiación del pecado cometido de matar pequeños animales sin querer.

2 Expiación de los pecados cometidos contra diferentes seres en el curso de la vida diaria.

3 Expiación por la muerte ocasionada a criaturas cuando se toma un baño o se barre la casa.

4 Apaciguar a los antepasados.

5 Gratitud hacia los videntes por establecer las leyes de la vida justa.

6 Lilas.

mediante el fuego se realizaron a Indra y a los otros devas se multiplicarán para satisfacer a los diferentes dioses.

Los siete apoyan a la Madre Tierra

“La Madre Tierra está sustentada por las vacas, los Vedas, los brahmanes, las esposas piadosas, las personas veraces, las personas que no buscan beneficios y las personas caritativas. Los bueyes son muy necesarios para el cultivo. La madre vaca da materias útiles, como ghi, leche, cuajada, y ayuda a los seres humanos en esta existencia mundana y también, a través de sacrificios y rituales, permite en gran medida conseguir el acceso a los otros mundos. Indra y todos los dioses aceptan las ofrendas realizadas durante el sacrificio con mantras védicos. Los Vedas son el origen de todos los dharmas. Por lo tanto, la Tierra también está apoyada por los Vedas. Los brahmanes hacen que las personas realicen actos virtuosos, como los sacrificios sagrados. Así que la Tierra también está apoyada por los brahmanes. Las esposas virtuosas protegen al dharma de perturbaciones gracias a la eficacia de su virtud. Las personas veraces protegen a la Tierra mediante su adhesión a la verdad con su determinación veraz. Las personas que no buscan beneficios, o sea los que renuncian a la codicia, distribuyen dulzura a muchos otros en la vida cooperativa. Las personas caritativas, con su riqueza terrenal y la riqueza de méritos de otros mundo, rescatan a los desposeídos, a los oprimidos y a los desafortunados. Debido a nuestra visita a un gran ser virtuoso como Sri Sri Bapanarya, Sripada, que es la personificación del sacrificio, hizo de nosotros instrumentos y completó indirectamente todos los procesos del sacrificio y nos hizo afortunados.

La manera en que Sripada rescató a sus devotos

“El sacrificio se realizó sin obstáculo alguno. La pareja de ancianos decidió hacernos sus herederos. A sus parientes no les gustó la manera en que las cosas estaban sucediendo. En uno de los campos teníamos un huerto de chiles. En los cuatro bordes de ese jardín había palmeras. Cedimos esas palmeras a los productores de vino para que elaboraran licor de palma. Los parientes intentaron recoger los chiles de malas maneras y se esforzaron por llevárselos. Consiguieron llenar muchas bolsas con los chiles maduros que arrancaron. Guardaron las bolsas en carros de bueyes y estaban listos para irse. En ese momento, entré en el campo. Me quedé sorprendido al ver la escena. Yo estaba solo y ellos eran diez. Sorprendentemente, vi a un oso que bebía el licor de una de las palmeras. El oso saltó del árbol. Todos tuvieron miedo del oso. Sus garras afiladas desgarrarían incluso los músculos de los hombres. Si estas penetraran

en el cuerpo, se envenenaría la sangre también. El oso fue directamente al carro de bueyes. Los parientes salieron corriendo con un espanto terrible. Yo tenía mucho miedo y empecé a cantar el nombre de Sripada. Aquel oso terrible se volvió muy dócil. Se calmó y se puso a aplaudir cuando pronuncié el nombre de Sripada. Llegué a casa en el carro tirado por dos bueyes, lleno con las bolsas de chiles. El oso iba caminando delante de la carreta.

“Esto causó gran asombro, no solo a la pareja de ancianos en nuestra casa, sino también a todos los vecinos. Estuvimos cantando el nombre de Sripada durante toda la noche. Tranquilamente, el oso también batía palmas con las manos en sintonía con la música, durante el canto del nombre de Sripada. El oso también recibió el prasad de Sripada muy felizmente.

“A partir de ese día, el oso era como un miembro de nuestra familia. Mostraba mucho amor hacia los miembros de la familia. Pero aterrorizaba a los que nos eran hostiles. El oso cuidaba todos nuestros campos. Nos libramos del miedo a los ladrones. En nuestra casa, cada día sin interrupción, había conversaciones sobre las diversiones de Dattatreya el Señor y también cantos del nombre de Sripada”.

Mientras Srimannarayana explicaba todos estos detalles, el oso entró en el campo de caña de azúcar. Al verlo, sudé profusamente de miedo, pero él exhibió la mayor amabilidad hacia mí. Cuando empecé a cantar el nombre de Sripada, comenzó a bailar de alegría.

Srimannarayana siguió contando: “En una ocasión llegó un mago a los pueblos vecinos. Obtuvo algunos poderes por medio de algunas malas prácticas. Obtenía una gran cantidad de dinero de aquellos que caían bajo su influencia. Los parientes de la pareja de ancianos le pidieron su ayuda. El mago vino a nuestro pueblo. Aplicó su rito mágico secreto al oso. El oso perdió su fuerza por completo. Los seguidores del mago se llenaron de alegría. El oso se durmió inmóvil. Mediante una práctica de yoga, el mago se identificó, con precisión, con la conciencia del oso y, mediante otra práctica de yoga, atrajo todos sus poderes hacia él.

Sripada salva a sus devotos de sus karmas pasados

“Los pasatiempos juguetones de Sripada son inimaginables. Es un asunto laborioso buscar conexiones entre causas y efectos. Nunca ocurrirá una acción sin una causa. Indra causó lluvias terribles conforme a su dhar-

ma. Sri Krishna elevó la colina de Govardhana¹ de acuerdo con su dharma y cumplió su gopala dharma. De la misma manera, Sripada también permitió que los poderes yóguicos del mago funcionaran. Los poderes yóguicos del mago sometieron al oso a la tortura. Sin embargo, alguna clase de mérito en el oso lo convirtió en un devoto de Sripada. Aullaba en silencio. *Sin duda, Sripada oye los lamentos de todos los seres vivos. Mientras dispensa a cada cual los resultados de su karma pasado, con su gracia, Él disminuye la intensidad de los efectos de las malas acciones.*

“En la casa de Srimannarayana había regularmente debates sobre el Datta-charitra² y cantos devocionales del nombre de Sripada Srivallabha. Había muchas dudas en la mente de los devotos reunidos allí. Algunos eran despistados, pero otros eran devotos sinceros, con inquebrantable devoción hacia Sripada.

“Mientras se cantaba el nombre de Sripada con devoción, tuvo lugar un milagro. El oso, que se había acostado inmóvil, como muerto, comenzó a recuperar la conciencia. Recuperó toda su fortaleza anterior. Saltó de alegría cuando los devotos cantaron el nombre de Sripada. El yoga de Sri Dattatreya es muy superior a todas las prácticas de yoga del pasado. La conciencia de alma del oso se había transferido del oso al mago. La conciencia de alma del mago se estaba transformando de naturaleza humana a naturaleza de oso. La naturaleza de oso se extinguió, y la naturaleza humana fue tomando forma en el oso. A pesar de que estaba en forma humana, a medida que cambiaba a la naturaleza de oso, el mago se comportaba como un oso. Sus propios seguidores lo ataron con cuerdas y lo dejaron en el bosque.

“El oso empezó a hablar en lenguaje humano: ‘¡Señores! Yo era prestamista en mi vida anterior. Cobraba intereses exorbitantes y llegué a crear muchos problemas a la gente. En consecuencia, he nacido como un oso. Debido a mis meritorias virtudes del pasado, obtuve la gracia de Sripada. Tened en cuenta que Sripada es ciertamente el mismo Dattatreya el Señor. Voy a conseguir un nacimiento más noble debido a su gracia. El mago hizo muchos actos pecaminosos. Además, quería hacer daño a un devoto de Sripada y a una criatura tonta como yo. Sripada lo castigó por ello. *Tanto la protección como el castigo habitan en Sripada. Él siempre está lleno de gracia hacia aquellos que lo*

1 El Bhagavatam explica la historia en que Krishna salva a la gente de Brindavan de la cólera de Indra elevando la colina Govardhana.

2 Narración de la actividad de Dattatreya el Señor.

adoran con devoción inquebrantable. Castiga a los que abusan de los devotos y a los que crean dificultades a los creyentes. Una vez han sufrido el castigo, gradualmente se transforman en devotos. Continúad cantando el nombre de Sripada; yo voy a obtener un estatus más noble'.

“Todos se quedaron asombrados y siguieron cantando el nombre de Sripada con devoción. El oso se quedó en silencio y permaneció en trance. Mientras se cantaba el nombre, tres cobras surgieron de alguna parte. También estuvieron en trance mientras seguía el canto del nombre de Sripada. El oso entregó su vida en paz. Las tres cobras rodearon al oso tres veces. Nadie podía entender de dónde habían venido las serpientes ni para qué. Llevamos a cabo unos ritos fúnebres por el oso, como los que se realizan por los seres humanos. Las cobras se quedaron en nuestra casa durante todo el día.

“El nombre de Sripada era nuestro único refugio; en todo momento y en todas las situaciones, recordábamos ese nombre sagrado. Las cobras se bebieron la leche ofrecida a Sripada. Si había mujeres que tenían el periodo menstrual, o si había alguien sucio en el grupo, las cobras silbaban. Algunas personas temían visitar nuestra casa porque las cobras estaban en nuestra casa. Los devotos de Dattatreya solían venir libremente a casa. Esas cobras quedaban absortas en devoción cada vez que oían el nombre de Dattatreya o Sripada. Los familiares de la pareja de ancianos ocupaban ilegalmente un poco de espacio en la casa de los ancianos. Los ancianos del pueblo decidieron que ese espacio estaba en disputa. Se les concedió permiso para cultivar hortalizas en ese lugar hasta que se decretara sentencia. Los parientes influenciaron a los ancianos del pueblo con incentivos de dinero. Debido a esto, no se llevaba a cabo el juicio final. El juicio estaba siendo aplazado con excusas endebles. En esa tierra en disputa había un nido de serpientes. En el pasado, se vertía leche en el hoyo de la serpiente durante el Naga chaturdhi¹. Como no había serpientes en el hoyo, se pudo verter la leche sin ningún temor. Los que ofrecían la leche rezaban así: '¡Naga devata! ¡Naga devata! ¡Concedéndonos la fortuna de tu aparición! Cumple nuestros deseos'. Todos los que rezaban así sabían muy bien que no había ni una sola cobra allí.

“Sripada es muy hábil. El Naga chaturdhi estaba muy cerca. Esta vez los que ofrecían leche en el nido de serpientes rezaban y dudaban en acercarse al nido.

¹ El cuarto día después de Dipavali en el mes de Karthika, festival de culto a los dioses serpiente.

“Al final, el Naga chaturdhi llegó. ¡Qué curioso es este mundo! Ellos rezaban: '¡Naga devata! ¡Naga devata! Ten la bondad de aparecer'. Sin embargo, cuando Naga devata apareció, huyeron despavoridos. Cuando la pareja de ancianos y nosotros pusimos la leche ofrecida a Sripada en el nido de serpientes y oramos, aparecieron tres cobras. Bebieron la leche y volvieron a entrar en el hoyo. A excepción de nosotros, nadie vino a verter leche en el nido de las serpientes.

Sripada da una lección a los que querían matar a las cobras y protege a sus devotos

“El día de Naga chaturdhi llegó un mago a nuestro pueblo. Fue recibido por nuestros familiares y el cacique del pueblo. Era capaz de tener bajo su control a cualquier serpiente venenosa, inmovilizándola con la eficacia de sus mantras. También podía traer de nuevo a la vida a cualquiera que hubiera sido mordido por una serpiente. Tenía la línea de Garuda¹ en la mano. Las escrituras sagradas sostienen que las serpientes están bajo el control de los hombres que tienen la línea de Garuda en la palma de la mano. El jefe y el mago contemplaban matar a las serpientes de nuestra casa.

“Se dispusieron fogatas en toda la zona y en las proximidades del nido de serpientes. El mago se sentó en su asiento y realizó extraños ritos tántricos. Cantaba mantras en voz alta. Nos dolía porque es un pecado matar a serpientes nobles. Pero estábamos indefensos. Rezábamos a Sripada, pues solo Él podía rescatar a las inocentes serpientes de clase noble. Las serpientes salieron del nido como si estuvieran subyugadas. Esto alegró mucho al mago y a sus seguidores. Sin embargo, la alegría duró poco. Las serpientes que habían salido se hacían cada vez más y más grandes. El mago leía en voz alta los mantras. Las serpientes se dirigían hacia las virulentas fogatas como si estuvieran dominadas por la eficacia de los mantras. Pero ¡qué maravilla! El fuego se iba apagando a medida que avanzaban, como si el dios del fuego les abriera paso. Finalmente, todo el fuego se apagó. Las cobras partieron de allí libremente. El mago y sus seguidores estaban horrorizados.

“Mientras tanto, el hijo mayor del jefe del pueblo desarrolló síntomas de mordedura de serpiente. Era extraño que aparecieran síntomas de mordedura de serpiente y el cuerpo estuviera envenenado sin haber recibido la mordedura de una serpiente. El sentido de la vista del segundo hijo se

¹ Águila divina, vehículo de Vishnu el Señor.

oscureció. También era inusual convertirse en ciego de repente. El mago cantó muchos mantras, pero fue en vano. La línea de Garuda de su mano cambió de forma y desapareció por completo. El cacique del pueblo estaba muy atemorizado. No había nadie que pudiera salvarle, excepto el salvador de los necesitados, Sripada. La fuerza de los mantras del mago disminuyó por completo. Murió a los pocos minutos. ¿Quién sabe cómo serán las acciones de Sripada en un momento determinado? El jefe de la aldea vino corriendo a nosotros y se lamentaba. ¿Qué podemos hacer? Le dijimos que sus dos hijos estarían vivos si recordaba a Sripada con una dedicación firme.

“El cadáver del mago estaba en la casa del cacique del pueblo. Los dos hijos del cacique fueron víctimas de la ironía del destino. Nuestros parientes se estremecieron de miedo. Todo el ambiente era patético. El cadáver del mago fue llevado al cementerio.

“Prepararon la pira funeraria y encendieron el fuego. Hubo un movimiento repentino en el cuerpo del muerto que se estaba quemando. El cadáver gritaba que lo salvaran de las llamas. Los guardias del cementerio, sin embargo, se negaron a verter agua sobre la pira de incineración. Consideraban que el mago se había convertido en un fantasma, que había reentrado en el cuerpo y que se entregaría a toda clase de actividades malignas con el mismo cuerpo humano, si llegara a ser salvado. Añadieron que, si su cadáver quedaba reducido a cenizas, permanecería solo como un fantasma y traería problemas solo a unos pocos, porque al entrar en sus cuerpos, estarían bajo su control. Pensaban que un fantasma que entra en su mismo cuerpo tiene más poder que un fantasma sin cuerpo. Ese fantasma, en su propio cuerpo humano, podría causar gran destrucción y miseria. *El peculiar método de Sripada Srivallabha consistía en revelar la verdadera naturaleza de su encarnación haciendo que la gente experimentara los frutos de sus acciones pasadas mediante la generación de sentimientos adecuados en sus mentes, de acuerdo con su karma pasado.*

“Entre los guardias del cementerio había un hombre amable que no podía soportar el sufrimiento del cuerpo muerto y vertió un poco de agua. El agua no apagó el fuego. Por otro lado, hizo que el fuego ardiera más vivamente, como si se hubiera vertido mantequilla clarificada. A pesar de que su cuerpo quedó envuelto en llamas, no se quemó. Sus miembros no estaban desfigurados. Experimentaba el sufrimiento que experimentaría en el infierno mientras seguía en su cuerpo.

“Shankar Bhatt, las criaturas que sufren muchos tipos de dificultades residen en Raurava¹ y otros infiernos mayores durante millones de años. Al tomar un baño, lavar el shikha² o escurrir una toalla, al tomar las comidas, se rocía agua con el mantra 'Raurave punya nilaye padmarbhuda nivasinam, ardhinam udakam dattam akshya mapatishtu'. El agua sagrada que se libera pronunciando este mantra saciará la sed de los que han habitado en Rourava y otros infiernos durante millones de años. *Sripada es un dorado tesoro de fácil acceso para las personas justas. Él es como el Señor de la muerte³ para los que han perdido la virtud y los que cometen pecados atroces.*

“El cuerpo sin vida del mago se levantó de la pira funeraria. Se puso a saltar y llegó hasta la casa del cacique del pueblo. Sin haber sido quemado y, al mismo tiempo, sometido a una agonía insoportable por el fuego y gritando en voz alta, el mago llegó a la casa del jefe del pueblo. Todos nosotros estábamos en la casa del jefe del pueblo, absortos en la narración de las historias de Dattatreya el Señor y cantando el divino nombre de Sripada Srivallabha el Señor, que es la encarnación divina, gloriosa y nueva de Dattatreya el Señor. El canto del sagrado nombre '¡Datta Digambara! ¡Datta Digambara! ¡Sripada Vallabha Datta Digambara!' estaba llenando la atmósfera de santidad. *Los rayos divinos de la forma densa de Sripada Srivallabha purifican a los que están en las proximidades de la forma densa. Los rayos divinos que emanan de su forma sutil purifican toda la Tierra. Los rayos sagrados que emanan de su cuerpo causal purifican a millones y millones de universos. Su gran cuerpo causal permanecerá siempre en un estado no dualista, feliz, bueno y sabio. Descansa en la tranquilidad eterna. Los excelentes rayos celestiales que se propagan de esa forma santifican a avadbutas, semi-encarnaciones, grandes siddhas y grandes yoguis que habitan en los estados de salokya, samipya y sayujya⁴. Cuando cantamos su nombre divino, Él está allí, sin que nosotros lo veamos. Él demuestra su poder y su posición a través de sus divinos milagros.*

“El mago se burló de Sripada, diciendo: '¡Datta es un digambara⁵? ¡Sripada es un Datta? ¡Sripada es también un digambara? ¡Es un loco desnudo?'

1 El infierno para los seres humanos que han dañado a otros seres vivos. Los seres que fueron dañados por esa persona toman la forma de serpiente y la torturan.

2 Mechón de pelo que un hindú ortodoxo se deja en la parte superior o posterior de la cabeza afeitada.

3 Yamadharma Raja.

4 Viven en el mismo cielo, cercanos y absortos en Dios.

5 Renunciante que va desnudo.

Trajeron al mago desde el cementerio, mientras las llamas atormentaban su cuerpo. Fue llevado en estado de cruda desnudez al lugar donde se estaba cantando el nombre de Sripada y se le hizo estar delante de los devotos. ¿Era esto tan sencillo? ¿Era esto posible para los yoguis ordinarios? ¿Hemos oído alguna vez estas lilas? ¿Las hemos visto? Todo era extraño, extremadamente maravilloso, insólito y desafiaba la lógica. *Los que bajan la cabeza humildemente ante los propicios pies de Sripada y buscan su refugio serán felices. Serán felices como niños pequeños bien protegidos en el regazo de su madre. Obtendrán todo lo auspicioso y comodidades.*

“Mientras se proseguía con el canto del nombre de Sripada, el mago también se puso a bailar y obtuvo alivio. Si dejaba de bailar, el dolor aumentaba. Fue muy molesto para él bailar desnudo. Se dio cuenta de que todo ello era por su culpa y que estaba experimentando el resultado de su culpa de esa manera. Recordó haber enviado al fuego a muchas serpientes con la fuerza de sus mantras. Pensó que era el resultado de haber abusado de grandes seres y de ascetas digambara durante la época de su ignorancia. Surgió en él el arrepentimiento y se rindió a Sripada de todo corazón. Después de este arrepentimiento, el fuego rabioso se enfrió. Yo le di mi ropa para que se la pusiera. Más tarde participó con gran entusiasmo en el divino canto. El segundo hijo del jefe de la aldea recuperó completamente la visión en el momento de la salida del Sol. Cuando se ofreció leche de vaca a Sripada, se vertió un poco en la boca del hijo mayor y su estado de estupor disminuyó y volvió en sí. El mago dejó el lugar declarando que iba a llevar una vida virtuosa y siempre recordaría el nombre de Sripada. El cacique del pueblo emitió un decreto que daba la tierra en disputa a la pareja de ancianos.

“En el nido de serpientes, habitado por tres cobras reales, aparecieron tres árboles audumbara. Tiempo después, un asceta llamado Dattananda Avadhuta vino a nuestra casa sin que lo hubiéramos pedido. Se sentó en meditación en la base de los árboles audumbara. Un sábado por la noche, le ofreció a Sripada un halwa que nosotros habíamos preparado. Nos lo dio también a nosotros como prasad y nos pidió que lo comiéramos. Afirmó: *'Sripada solía sentarse cerca de la base de un árbol audumbara en la casa de su abuelo materno, en Pithapuram. Con un cuenco de plata lleno de halwa, su madre solía alimentar a Sripada con gran afecto. Sripada Srivallabha, Narasimha Saraswati y Swami Samartha, los tres están simbolizados en estos tres árboles audumbara. En el futuro, las semillas de estos árboles audumbara crecerán para ser el árbol audumbara del lugar de nacimiento de Sripada. Solamente allí se instalará su imagen divina. Aquellos que, sentados en la base*

de ese árbol audumbara, ofrezcan halwa a Sripada durante el tiempo de Sani pradosha¹, tendrán la gracia de Sripada como un tesoro dorado de fácil acceso”. Así concluyó Srimannarayana.

Mi devoción se reforzó tras escuchar estas maravillosas historias. Al día siguiente salí hacia Kurungadda.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

¹ Culto de Sani (personificación de Saturno) o de Shiva el Señor, la noche del sábado.

Capítulo 17

El encuentro con Sri Namananda

Mientras viajaba hacia Kurungadda, por el camino percibí a una mujer con el pelo despeinado, que se reía roncamente y avanzaba en mi dirección. Parecía ser mentalmente inestable. A medida que se me acercaba rápidamente, mi corazón comenzó a latir con fuerza. Mis manos y piernas temblaban. Dos hombres la perseguían con palos. Ella vino corriendo, cayó a mis pies y me pidió que la salvara de esos dos hombres. Todo era confuso para mí. ¿Cómo puede un débil brahmán, que ni siquiera tiene para pagarse un billete de transporte, proteger a esa mujer de unos extraños, en un lugar desconocido? Involuntariamente dije: “Madre¹, no tengas ningún miedo. Definitivamente, Sripada te protegerá de esos vándalos. Levántate sin ningún temor”.

Los extraños llegaron y me miraron con sorpresa. Se preguntaban cómo una persona que no era rival para ellos en fuerza física, no solo los consideraba como vándalos, sino que también le aseguraba, con gran confianza, que la protegería. Me advirtieron: “Eh, débil brahmán, queremos matar a esta mujer de mal carácter. No puedes protegerla. Tendremos que matarte a ti también si obstruyes nuestra tentativa. Mantente fuera de nuestro camino”.

Experimenté como si una fuerza oculta entrara en mí. Las palabras salían de mi boca sin ningún esfuerzo y sin ningún pensamiento en mi mente. Las palabras que salían de mi boca eran tales que me empujaban a una situación peligrosa. Les dije: “Nacisteis como brahmanes, pero, sin reparos, anoche matasteis a una vaca. Comisteis su carne, bebisteis alcohol barato y participasteis en actividades atroces. Para personas como vosotros no es difícil matarme a mí ni matar a esta dama inocente. Estoy preparado para cualquier cosa. Digo esto porque os tengo lástima. Vais a contraer la lepra después de matar a esta señora. Los que sufren de lepra tienen anormales deseos lujuriosos. Las serpientes no muerden a un leproso. La lepra se puede curar con una medicina preparada a partir del veneno de serpiente, pero no todos conocen el procedimiento para prepararla. Si el deseo lujurioso se controla y se toma el medicamento, la enfermedad disminuye. Si queréis

¹ Forma de respeto al dirigirse a una señora, en que cualquier mujer es venerada como nuestra propia madre.

sufrir la enfermedad más despreciable de todas las enfermedades, podéis matar a esta mujer. Os lo digo, pues me preocupa vuestro bienestar”.

Los dos extraños se derrumbaron al escuchar mis palabras. ¡Maravilla de maravillas! Como algunas de mis explicaciones estaban exactamente relacionadas con sus vidas pasadas, creyeron también que mi pronóstico se llevaría a cabo con precisión. Confesaron sus errores. Me veían como a un gran astrólogo, a pesar de mi ignorancia total en astrología. Nos sentamos a la sombra de un árbol cercano. Les pedí que me hablaran detalladamente de ellos. Entonces dijeron: “Señor, conoces el pasado, presente y futuro, eres omnisciente. Sin embargo, como nos lo pides, te contaremos. Ambos somos hermanos. A pesar de haber nacido en la casta de los brahmanes, los deberes de los brahmanes están totalmente ausentes en nosotros. Estamos degradados en todos los aspectos. Hicimos amistad con gente carnívora. Nos acostumbramos a las bebidas alcohólicas. Hemos cometido adulterio. Nos envilecimos con todo tipo de malos hábitos. Vimos a esta señora sentada en postura de loto sobre un montículo. Le manifestamos nuestro deseo. Ella lo rechazó. Como se negó a satisfacer nuestro deseo lujurioso, quisimos disfrutar de ella mediante la fuerza física, pero, extrañamente, cuando la teníamos a nuestro alcance, inmediatamente se nos escapaba de las manos. La perseguimos. Te hemos encontrado gracias a nuestros méritos anteriores”. Entonces yo dije: “*Dios nos dio poder discriminatorio para decidir lo que es bueno y lo que es malo. Podemos obtener buenos resultados si andamos por el buen camino. Si seguimos el mal camino, invariablemente experimentaremos malos resultados.* Esta señora parece una persona recta. La confundisteis con una mujer de mal carácter. Aún más, os acercasteis a ella con deseos despreciables. Os habéis arrepentido. No sé si el Señor os concederá el perdón o no, pero, os daré buenas noticias. *Actualmente, Dattatreya el Señor, que es adorado por los tres mundos, y que es la encarnación de la trinidad, se mueve por el mundo en forma humana como Sripada Srivallabha.* No hay ninguna otra manera de elevar a los horribles pecadores que sus espléndidos y prósperos pies de loto. He oído hablar de muchas de sus obras divinas. Me dirijo a su actual residencia en Kurungadda”. A continuación me giré hacia la mujer y le dije: “Madre, por favor, hálbame de ti”.

Entonces ella comenzó su narración: “Señor, me has salvado de estos pecadores. Eres como mi padre. Nací en una ilustre familia de brahmanes. Mi matrimonio se llevó a cabo cuando era muy joven. ¿Cómo puedo describir mi desgracia? Mi marido era impotente. Me acosaba a cada momento. He sacrificado todos los deseos de juventud y he servido a mi marido tratándolo como a Dios. Mi marido era un sádico. Me acusaba de tener relaciones

extramaritales con otros hombres. Si me arreglaba con flores y guirnaldas, que son signos de una mujer casada, me acusaba de buscar amantes. Si dejaba de arreglarme, me acusaba de querer parecer una viuda. Si acariciaba a algún niño que venía a casa, decía que, por dentro, yo estaba triste por no tener hijos. Si comía moderadamente, me acusaba de comer como una glotona y malgastar dinero, y si comía menos, me decía que actuaba así para convencer a los vecinos de que él no me daba para comer. Si hacía ayuno, me fustigaba diciéndome que yo estaba recitando mantras secretos para deshacerme de él y que ayunaba para complacer a la deidad que presidía el mantra. Mi suegra o mi suegro o los otros ancianos de la casa no pronunciaban ni una sola palabra en contra de mi marido, a pesar de que me atormentaba mentalmente de manera extrema. Pude saber, por experiencia en casa de mis suegros, qué infernal podía ser este mundo. Así de miserable transcurría la vida para mí”.

Y continuó: “Mientras tanto, llegó a nuestro pueblo un experto en sastras mantra-tantra¹. Se comentaba que era un gran erudito en la ciencia astrológica. Mi suegro y mi suegra le invitaron a nuestra casa. Hizo algunos cálculos y llevó a cabo algunos rituales extraños y declaró que yo era desgraciada, que mi horóscopo estaba lleno de aspectos desfavorables y que, debido a mi desgracia, mi marido se había vuelto impotente. Indicó que todos los malos efectos desaparecerían si me echaban de la casa. Afirmó que los mantra-tantras y los rituales que había realizado serían beneficiosos para ellos, que mi marido recuperaría su virilidad y que, después de casarse de nuevo, sería bendecido con niños”.

La indefensa dama continuó su narración: “Mi esposo, sus padres y todos los habitantes de la casa me echaron de la casa sin piedad. Al no tener otra alternativa, salí a pie para ir al menos a casa de mis padres. A mitad del camino, el falso mago que había estado en nuestra casa me abordó. Quería hacerme víctima de su despreciable deseo sexual. Yo estaba furiosa como Bhadrakali², levanté una gran roca cercana y la lancé sobre él con todas mis fuerzas. La roca le golpeó la cabeza con fuerza y murió allí mismo. ¡Oh, Dios! A pesar de ser una mujer, maté a un brahmán en circunstancias apremiantes. Estaba fuera de mí misma. Incluso en casa de mis padres, ahora tendría que afrontar problemas. Incluso si mis padres me protegían con el mayor afecto, no había ninguna garantía de que mis hermanos y cuñadas me trataran con amor. Mucha gente

1 Prácticas que permiten experimentar la manifestación concreta de la energía divina a través de rituales.

2 Una de las formas feroces de la Madre divina.

me vio matar al pseudobrujo, pero no sabían de su deshonestidad. Este tipo de noticias se propaga rápidamente en las cuatro direcciones. Pensando que debía ir allí donde mi destino me llevara, viajé sin una dirección clara. Pronto vi un lago. Tenía mucha sed. Bebí agua del lago y se apagó mi sed. Había un árbol audumbara cerca del lago. Había oído que a Dattatreya el Señor le gustaba mucho el árbol audumbara. Un estupor invadió mi cuerpo. Me deslicé, poco a poco, en un sueño profundo al pie de ese árbol. Me levanté después de algún tiempo. Estaba muy hambrienta.

“Cuando abrí los ojos, vi a dos cobras que permanecían junto a mí como centinelas, una a cada lado. Saludé a las dos cobras y se fueron a otro lugar, como si respetaran mi oración. Yo cantaba: '*¡Datta Digambara! ¡Datta Digambara! ¡Jaya Guru Datta! ¡Datta Digambara!*'. Había oído de los ancianos que, ante su mero recuerdo, Dattatreya el Señor está contento y protege a sus devotos. Afortunadamente, yo estaba a la sombra de un árbol audumbara. Tenía la sensación de estar a la sombra de la sombrilla de compasión de Sri Dattatreya el Señor.

“Un viajero que pasaba por allí escuchó mi canto del nombre de Datta con gran atención. Se puso de pie a la sombra del árbol audumbara. Yo tuve miedo y le dije: '*¿Quién eres? ¡Fuera de aquí inmediatamente! Si no te vas, cogeré una gran roca por aquí y te mataré con ella. Maté a un falso mago hace un rato!*'.

“Entonces esa persona unió sus manos y dijo: '*Madre, mi nombre es Ravi Dasu y nací en una familia de lavaderos. Soy devoto de Dattatreya. Vivo en Kuruvapuram. Sri Gurú Datta brilla espléndidamente en la encarnación de Sripada Srivallabha, santificando la Tierra. Él transmite la buena nueva de su descenso a sus devotos, extendiéndola a grandes distancias a través de milagros extraordinarios. ¡Esto solo se puede conocer por experiencia!* Ahora voy a Kuruvapuram. Puedes acompañarme si así lo deseas. Kuruvapuram está a corta distancia de aquí. Aquí visité las casas de algunos familiares y ahora vuelvo a Kuruvapuram'.

“Entonces le repliqué: '*No puedo creer en tus palabras. Es irrelevante quien sea ese Sripada Srivallabha a quien te refieres. Si es cierto que Sripada es realmente Dattatreya Swami, Él atraería a esta triste señora a sus propicios pies y la protegería. En Sripada recae la responsabilidad de demostrar que Él es realmente Dattatreya. No voy a cantar su nombre. Solo voy a recitar el nombre de Dattatreya. Voy a ver qué sucede después. Si no te vas de este lugar ahora mismo, vas a estar en peligro!*'.

“Sin pronunciar otra palabra, esa persona se fue cantando '¡Datta Digambara! ¡Datta Digambara! ¡Sripadavallabha Datta Digambara!'. Después, mientras estaba sentada en una colina meditando con las piernas cruzadas en la postura del loto, caí presa de estos vándalos. Tú me salvaste de ellos”. Así concluyó la mujer.

Le dije: “Madre, *fuiste rescatada solo por la gracia de Sripada. En esta creación no hay ningún país en el que Él no resida como habitante, y no hay tiempo en el que no se le conozca.* En esta creación, en diferentes países y en distintos momentos, se producen incidentes debido a las relaciones de causa y efecto. Él es la gran causa de todas las causas. En distintos países y en épocas diferentes hay eventos que se llevan a cabo para facilitar la evolución de los seres vivos en diferentes estados de desarrollo. Ningún efecto puede producirse en la creación sin una causa previa. Nadie sabe si Sripada tiene atributos o no, si tiene forma o no, o si trasciende todos estos estados. Él solo sabe de sí mismo. *Si cantamos el nombre de Sripada Srivallabha, podemos, sin duda, obtener su gracia. Podemos quedar liberados de todas las pérdidas y dificultades*”.

A partir de entonces, viajé hacia Kurungadda con esos hermanos brahmanes y esa señora brahmán llamada Susila. Todos cantábamos los nombres de Dattatreya y Sripada Srivallabha mientras continuábamos nuestro viaje. Para los que nos veían pasar, parecíamos un grupo de cantantes de bhajans. En mitad de nuestro viaje, llegamos a la ermita de un gran personaje llamado Namananda.

Bajo la apariencia de un intocable, Dattatreya bendice a Namananda

Comprendimos que Sri Namananda conocía los tres tiempos, es decir, pasado, presente y futuro. Cordialmente, nos invitó. Namananda dijo así: “Mi padre se llama Mayanacharyulu. Yo me llamo Sayanacharyulu. Pertenecemos al linaje Bharadwaja. Somos Sri vaishnavas. Desde que entré en la orden ascética, me llaman Namananda. Con extremo desprendimiento, visité todos los lugares sagrados y los siddha kshetras del norte. En mi búsqueda de un Sadguru que me pudiera elevar, en mi viaje llegué a Pithapuram. Como nosotros somos Sri vaishnavitas, no es aceptable que adoremos a Shiva. Nosotros observamos estrictamente la pureza y las costumbres religiosas. Después de visitar a Kunti Madhava Swami, al salir, me encontré con un paria. La visión de un paria me resultaba insoportable. Por si fuera poco, se acercó a mí y me gritó con

estruendo: 'Namananda, dame gurudakshina¹ y luego vete de aquí'. Me quedé atónito. Todas las personas que había en el centro de la ciudad presenciaron este extraño suceso. La gente pensó que era una de las anormalidades del Kali Yuga: que un intocable exigiera a gritos gurudakshina a un brahmán ortodoxo Srivaishnava. Otros pensaron que el intocable, consumidor de alcohol, quería intimidar al noble vaishnava. Yo le dije: 'No te conozco. Y además, yo soy un brahmán vaishnavita y tú eres un paria. Y tampoco me llamo Namananda. No es correcto que me exijas gurudakshina a la fuerza'. No pude decir más que eso. Sus ojos estaban rojos como corales en llamas. Sus expresiones faciales infundían terror en cualquiera. Él no cedió ante mis pacificadoras palabras y afirmó con severidad: 'Mientes al decir que no me conoces. Vagas como un perro rabioso, y preguntas a todo tipo de personas dónde encontrar a un Sadguru que pueda elevarte. Tu egocentrismo por haber nacido como brahmán te impide ver la verdad. Yo soy tu Sadguru. Te confiero el nombre de Namananda en la orden ascética. Dame todo tu dinero como gurudakshina, póstrate ante de mí en presencia de todo el pueblo y acéptame como tu gurú. Si lo haces, estará bien. Si no lo haces, te cortaré el cuerpo a trozos con este cuchillo y apilaré tu carne. Beberé tu sangre y martillearé tu cabeza varias veces hasta convertirla en pulpa. Impediré que la vida salga de tu cuerpo. Permitiré que la conciencia de la vida se aloje en cada una de las partes cortadas de tu cuerpo para que experimentes una infernal e insoportable agonía. El trato conmigo es muy específico. Di sí o no. Solo dos palabras. Aunque reces, ni siquiera una de los 30 millones de deidades se atrevería a salvarte'. Después de pronunciar estas duras palabras, el paria sacó la espada de la vaina y estuvo a punto de matarme.

“Ante esas inevitables circunstancias, me postré ante el intocable. Le ofrecí todo mi dinero como gurudakshina. Para mí, todas las descripciones de Dios parecían ficción. Sin embargo, alterando todos mis pensamientos, apareció ante mí una figura encantadora, auspiciosa y embrujadora.

“Esa auspiciosa divina forma afirmó: *'Soy Sri Dattatreya. Actualmente, he encarnado como Sripada Srivallabha en Pithapuram. Eres mío. Yo soy tuyo. Soy tu propiedad. Tú eres mi propiedad. Lo que nos ha unido es Satchitananda. Se te llamará Namananda a partir de hoy y enseñarás el dharma y obtendrás paz eterna. Llegarás a mí después de tu salida de este mundo'*.

¹ Donación económica al Maestro espiritual.

Sripada alimenta a Namananda con sus propias manos

“Señor, fue así como me convertí en un asceta llamado Namananda. Yo quería tener el darshan de Sripada en Pithapuram. Tenía mucha hambre. Nadie, en ninguna casa, me ofrecía comida. La gente hablaba de mí diciendo que yo estaba loco y que había dado gurudakshina a un borracho intocable. También decidieron que darme limosna era contrario al dharma sastra¹ porque, a pesar de ser un brahmán, me había convertido en un intocable al haber aceptado a un paria como mi preceptor. Habiendo resuelto esto, los brahmanes de Pithapuram no me ofrecieron limosna. Fui a casa de Appalaraja Sarma sin habérmelo propuesto. Estaba tan débil que no podía abrir la boca para decir: '¡Bhavati, bhiksham dehi!'. En ese momento, Sripada abrió la puerta y salió con un plato de comida. Me hizo sentar en la terraza de su casa y me dio de comer el alimento con sus manos de ambrosía. Me limpió la boca y las manos con sus propias manos. Puso su generosa mano de fuerza infinita en mi cabeza y me aseguró: 'Todo estará dispuesto para ti. No tienes que preocuparte de nada. *¿Acaso el Señor, que proporciona alimento a una rana en la roca, no puede alimentarte? Yo estaré detrás de ti donde quiera que estés. Iré contigo, sin ser visto. Te protegeré como el párpado protege al ojo*'. Se despidió de mí con esas tranquilizadoras palabras. A partir de ese día me convertí en un asceta y he vagabundado libremente. Su invisible mano divina me está protegiendo siempre”, concluyó Namananda.

Cuatro tipos de jivanmuktas

Pregunté: “Señor, he oído que la liberación se puede lograr rápidamente si adoramos a Sri Dattatreya. ¿Existe algún procedimiento especial de veneración? ¿Hemos de meditar en un tipo específico de mantras? Te ruego que aclares mis dudas y me ayudes”.

A ello Sri Namananda respondió con un plácido semblante: “Hijo mío, la liberación² es la destrucción de la ilusión³. Ninguna regla dice que la liberación venga solo después de la muerte. El cuerpo puede estar experimentando las consecuencias de acciones pasadas. No obstante, el alma⁴ puede permanecer en un estado liberado. A estas personas se las puede llamar

1 Escritura que trata de los principios y normas éticas.

2 Moksha.

3 Moha.

4 Jivatma.

jivanmuktas¹. Salokya mukti² es vivir en el mundo de la deidad preferida. Los que obtengan más méritos tendrán la fortuna de vivir cerca de su deidad favorita. Esto se llama samipyta mukti. Los que tienen muchos más méritos adoptarán la forma de la deidad que adoran. Esto se llama sarupyta mukti. En un estado mucho más significativo, el aspirante se funde en la conciencia de su deidad favorita. Este se llama sayujya. Los devotos de Dattatreya que se encuentran en un determinado estado espiritual experimentan el salokya mukti incluso viviendo en este mundo. Sin embargo, sus cuerpos se someterán a los resultados de karmas pasados. Sus mentes se concentrarán en los pies de loto de Sri Dattatreya. Con su visión interior contemplarán los principios de la creación, las sutilezas del dharma y los extraños y maravillosos procedimientos dirigidos por la creación, y disfrutarán de una inefable dicha.

“Todos los divinos poderes de los altruistas Maestros de yoga³ se utilizan para el bienestar del universo, sin que ellos se impliquen. Hay algunas personas que alcanzan el samipyta mukti mientras viven en este mundo material. Ellos conocerán las divinas lilas de Dattatreya el Señor a través de su visión interior, de manera más analítica que los devotos de salokya mukti. Obtendrán mucha más felicidad. Cuando un ser vivo está encerrado en un cuerpo, está en un estado de esclavitud con muchas cualidades, inclinaciones y deseos. A medida que progresa la evolución, ese ser vivo sabe que cada vez es más ligero. Experimentar este estado de ingravidez es una dicha inmensa. Las obras divinas de Sri Dattatreya se manifiestan libremente a través de los devotos en el estado de sayujya. Permanecen alineados con la voluntad de Sri Dattatreya. Esos grandes yoguis que tenían sayujya en Sri Dattatreya no tendrán ninguna voluntad propia. Sin embargo, aquellas personas piadosas que tienen la fortuna de conocerlos, tocarlos y hablar con ellos, siempre reciben la protección de Sri Dattatreya a través de esos grandes yoguis. Solo Sripada puede conferir riqueza abundante en este mundo material o en otros mundos. Los seres humanos adoran a diferentes deidades. Todas esas deidades son aspectos divinos de Sripada. Sripada es el que derrama su gracia a través de esas deidades”.

Significado de la veneración a Dattatreya

Entonces le pregunté: “Señor, en tal caso, ¿debemos venerar a las deidades en formas diferentes? ¿O tenemos que adorar a Sripada? Tú dices que no hay

1 Liberados en vida.

2 La liberación.

3 Yogiswaras.

diferencia alguna entre los diferentes dioses y Sripada. Por favor, explícalo de manera más clara para que lo entienda”.

Sri Namananda quedó complacido y dijo: “En cierta ocasión, una chica se casó. Se trasladó a casa de su marido. Un día, su hermano fue a visitarla. La suegra de su hermana le dijo: 'Tu hermana comete muchos robos en nuestra casa. Consume grandes cantidades de leche, yogur, suero de mantequilla y ghi a escondidas. Si fuera solo un robo, lo pasaría por alto. ¡Oh, pero son tantos robos!'. La suegra se quejó gimiendo. Entonces el hermano llamó a su hermana y le aconsejó: 'Deja de robar cosas a partir de hoy. Todo lo que estás tomando son constituyentes integrales de leche no diluida. Por tanto, toma leche no diluida, en cantidad adecuada. La fortaleza de la leche, el yogur, la leche de mantequilla y el ghi están en la leche no diluida. Consumiendo solo eso, puedes evitar la condena de tu suegra. Además, si veneras a Dattatreya el Señor, todo se acrecentará. Al igual que las personas tienen gustos diferentes, veneran a dioses diferentes. Si se adora a Shiva, Vishnu no aparecerá. Si se venera a Vishnu, Shiva no aparecerá. La gracia de ambos puede ser idéntica. Los devotos también serán protegidos de manera similar. Los efectos de los actos de devoción relacionados con las formas y los atributos deben estar en consonancia con tales actividades, ¿no? *Cuando el cúmulo de pecados cometidos en varias vidas disminuye, y cuando el fruto de los méritos aumenta significativamente, se despierta la devoción hacia Dattatreya. Por lo tanto, no hay nada imposible para los devotos de Dattatreya. Ningún dios tiene el poder de alterar el destino¹ escrito en la frente por el creador. Sin embargo, Dattatreya el Señor puede responder al sufrimiento de un devoto mandando a Brahma que borre el destino de la frente de su devoto y escriba un nuevo destino.* Vishnu es el responsable de los estados físico, mental y espiritual de los seres vivos. Él es el que preserva y mantiene. Si, repentinamente, el tremendo poder del yoga se manifiesta en un ser vivo² que no está suficientemente maduro, su cuerpo, mente o intelecto no pueden soportar esa fuerza y experimenta una sensación de estar siendo quemado vivo en llamas arrasadoras. Así, Vishnu ayuda a los seres a continuar con el viaje de la vida de manera apropiada y los mantiene en estados adecuados según sus karmas. No hay diferencia entre Sri Krishna y Dattatreya el Señor. Sri Krishna elevó la montaña Govardhana. Esto lo sabe todo el mundo. Sin embargo, en sus vidas anteriores los gopas y las gopikas³ fueron grandes eremitas.

1 Vidhata.

2 Jiva.

3 Pastores de vacas.

“Las montañas son yoga grandhis¹. Cuando los grandhis explotan, empieza a danzar un intenso poder yóguico. Entonces el alma experimenta ligereza y libertad. En esta sutil situación se obtiene una gran felicidad yóguica. Para alcanzar este estado sutil, uno tiene que nacer muchas veces. Sri Krishna tomó para sí la carga de sus seguidores y los liberó como jivanmuktas al destruir sus grandhis. Este es un secreto espiritual. Los que miran todo esto con visión física solo entenderán que Él levantó el Govardhanagiri y salvó a su gente. *Por lo tanto, si Dattatreya el Señor desea cambiar los diferentes estados de sus devotos, puede ordenar a Vishnu que acelere el progreso que, de otra manera, avanzaría de manera normal. En este proceso, Él hará que el devoto experimente todos los problemas que deben ser experimentados en un determinado estado de conciencia. Como contrapartida, Dattatreya el Señor asume, Él mismo, esas cargas y responsabilidades.* ¡Qué grande y compasivo es! El objetivo principal de la encarnación de Sripada Srivallabha es preparar a unos 125 000 yoguis para que experimenten con Él el estado de sayujya. Si Él quiere liquidar las vibraciones de todos los vínculos del karma, el aspecto Rudra² debe florecer en Sri Datta de una manera extraordinaria. Eso destruirá todos los vínculos del karma, aunque provengan de millones y millones de vidas anteriores o se relacionen con el futuro; y Él otorgará la redención al jivi³. El aspecto de Brahma, Vishnu o Rudra en Sri Dattatreya florecerá de manera extraordinaria y protegerá a su discípulo de manera pertinente. Todo depende de su determinación. Nosotros debemos seguir el camino de la devoción a fin de crear tal determinación en Él.

“Una vez, en Pithapuram, un devoto de Sripada montó un caballo y este lo lanzó al suelo, aplastándolo e hiriéndolo. Cuando Sripada le tendió su protectora mano, todas sus heridas desaparecieron en un instante. Para otro que no tenía ningún tipo de fe en Sripada, puso a su disposición una vasija con cien monedas de oro⁴. Sri Pynda Venkatappayya Sreshti le pidió a Sripada que aclarara esta incongruencia. Entonces Sripada dijo: 'Hoy era el día de la muerte de mi devoto, pero he alargado su vida durante veinte años más. He tomado esta decisión como reconocimiento a su firme devoción. Hoy era el día de obtención de mucha riqueza para la persona que obtuvo las cien monedas, pero como no tiene ni pizca de devoción y ridiculiza a mis devotos, reduje la gran

1 Puntos nodales en los chakras que afectan a la circulación del prana y de la kundalini a través de la columna vertebral.

2 El Señor de la voluntad y la vibración cósmicas.

3 La esencia del alma individual.

4 Varahas.

suerte de su riqueza a tan solo cien monedas. Yo soy el sirviente de los sirvientes de aquellos que tienen devoción hacia mí. Aquel que me guarda en su corazón es mi verdadero discípulo. Incluso Parameswara¹, el gobernante de los tres mundos, lo servirá como su sirviente'. Así fue como explicó estas cosas buenas y estos mensajes”.

Cuando Sri Namananda contó esto, todos nos sentimos eufóricos. Los hermanos brahmanes pidieron a Namananda que les prescribiera penitencia por sus malos actos. Entonces Sri Namananda dijo: “Observad el mandala diksha² tomando una sola comida al día. Ganad dinero mediante un arduo trabajo físico. Gastad ese dinero ofreciendo alimentos a los brahmanes virtuosos. De esta manera se reducirá vuestro pecado. Tendréis la visión de Sripada, físicamente o en un sueño, como signo de la disminución del pecado. Debéis manteneros rectos, incluso después del mandala diksha. Si volvéis a ser esclavos de vuestros malos hábitos, podéis estar seguros de que obtendréis un gran castigo de Sripada”.

La veneración de Anagha Sahita Dattatreya (Dattatreya con Anaghadevi) es muy sagrada

La dama brahmana llamada Susila le pidió a Sri Namananda que le explicara una manera de evitar las dificultades. Entonces Sri Namananda, complacido, afirmó: “El alma es eterna. La mente muere incontables veces en un segundo y vuelve a renacer. Durante el acto sexual, si alguien de la pareja o ambos sienten que su conciencia mental estuvo atrapada entre la vida y la no-vida, el hijo que nacerá será un eunuco. Una persona que destruye matrimonios felices deviene impotente debido a ese gran pecado. La vida como eunuco será como un infierno. Algunas causas de la impotencia o de ser la esposa de un impotente son las siguientes: separar a una pareja que se ama, molestar a una nuera mostrándole la insolencia de una arpía, matar sin piedad a mujeres y niños, tratar a los pobres con crueldad. Un hombre tiene derecho a engendrar diez hijos con una mujer. Es contrario al dharma tener más de diez hijos con esa mujer. Después del nacimiento del décimo hijo, debe tratar a su mujer como a una madre. ¡Madre! Para sanar la impotencia de tu marido y que vuelva a adquirir su masculinidad, disfrutando de todas las comodidades de una vida matrimonial propicia, se debe realizar un

1 El más elevado Dios.

2 Disciplina espiritual consistente en darse 40 días para cambiar los propios hábitos y comportamientos.

voto a Anaghadevi y satisfacer a Dattatreya el Señor junto a Anaghadevi. Sri Dattatreya te bendecirá. *Los que veneran a Sripada recibirán abundante felicidad en este mundo terrenal y en el etéreo.* Sri Bapanarya tuvo la visión de su nieto como Dattatreya el Señor y recitó el Siddha Mangala Stotra. Las palabras pronunciadas en un estado exaltado de experiencia por la visión de Dattatreya el Señor son muy poderosas. En cada letra, la conciencia de la vida prevalecerá durante muchos eones. No detectéis errores gramaticales en esta expresión. No hay restricciones ni reglas para leer este Siddha Mangala Stotra. Tuve el privilegio de oír este sagrado himno de la boca de Sri Bapanarya. Este himno todavía está vibrando en mi mente. ¡Escuchadlo!

Siddha Mangala Stotram

1. *¡Srimadananta Srī Vibhushita Appala Lakshmi Narasimharaja! ¡Jaya Vijayībhava, Digvijayībhava, Srīmadakhanda Srī Vijayībhava!*
2. *¡Srī Vidyadhari Radha Surekha Srīrakhidhara Srīpada! ¡Jaya Vijayībhava, Digvijayībhava, Srīmadakhanda Srī Vijayībhava!*
3. *¡Mata Sumati Vatschalyamruta pariposhita Jaya Srīpada! ¡Jaya Vijayībhava, Digvijayībhava, Srīmadakhanda Srī Vijayībhava!*
4. *¡Satya Rushīswara Duhitanandana Bapanaryanuta Srī Charana! ¡Jaya Vijayībhava, Digvijayībhava, Srīmadakhanda Srī Vijayībhava!*
5. *¡Savitra Kathaka Chayana Punyaphala Bharadwaja Rushigotra Sambhava! ¡Jaya Vijayībhava, Digvijayībhava, Srīmadakhanda Srī Vijayībhava!*
6. *¡Do Chowpatī Dev Lakshmi Ghanasamkhyā Bodhita Srī Charana! ¡Jaya Vijayībhava, Digvijayībhava, Srīmadakhanda Srī Vijayībhava!*
7. *¡Punyarūpinī Rajamambasuta Garbhapunyaphala Samjata! ¡Jaya Vijayībhava, Digvijayībhava, Srīmadakhanda Srī Vijayībhava!*
8. *¡Sumatinandana, Naraharinandana Dattadevaprabhu Srīpada! ¡Jaya Vijayībhava, Digvijayībhava, Srīmadakhanda Srī Vijayībhava!*
9. *¡Pīthikapura Nityavihara, Madhumati Datta, Mangalarūpa! ¡Jaya Vijayībhava, Digvijayībhava, Srīmadakhanda Srī Vijayībhava!*

Significado del himno:

1. Victoria, victoria, victoria universal, suprema y abundante victoria al eternamente auspicioso, ricamente embellecido Appala Lakshmi Narasimharaja.
2. Victoria, gran victoria, victoria universal, espléndida e imperecedera

victoria a Sripada, que lleva el Sri Rakhi¹ de Sri Vidyadhari, Radha y Surekha.

3. Victoria, gran victoria, victoria total en todas las direcciones, espléndida e indivisible victoria a Sripada, alimentado con el néctar del afecto de la madre Sumati.
4. Victoria, magnífica victoria, victoria en todas las direcciones, ininterrumpida victoria a Sri Charana, el hijo de la hija del gran sabio Satya Rushi² Bapanarya, ensalzado por él.
5. Victoria, gloriosa victoria, conquista universal, indivisible victoria al sagrado fruto del sacrificio del Savitra kathaka³, procedente del linaje del sabio Bharadwaja.
6. Victoria, victoria, victoria universal, suprema y abundante victoria a Sri Charana, que explicó el gran número 'Do Chowpati Dev Lakshmi'.
7. Victoria, mayor victoria, victoria universal, espléndida e impeccedera victoria al nacido del fruto de punya, a la hija del piadoso personaje Rajamamba.
8. Victoria, gran victoria, victoria total en todas las direcciones, espléndida e indivisible victoria al hijo de Sumati y Narahari, Datta Deva Sripada el Señor.
9. Victoria, magnífica victoria, victoria en todos los aspectos, inquebrantable victoria al que siempre se pasea en Pithikapura, Madhumati Datta, Mangala Rupa. Que la victoria recaiga en Sripada.

Sri Namananda explicó estas palabras de ambrosía a la brahmana Susila: *“Queridos, si se recita este Siddha Mangala Stotra, se obtiene un mérito equivalente a realizar Anaghasthami vrata y a ofrecer comida a un millar de piadosos brahmanes. Se obtendrá un resultado equivalente a la realización de mandala diksha, comiendo una sola vez al día y gastando el dinero de trabajar duro físicamente alimentando a mil piadosos brahmanes. Este himno será recitado por personas dignas de mérito. Al leerlo se podrá ver a siddha purushas y también se podrá percibir su tacto. Se cumplirán todos los deseos de la mente. Los devotos que veneran a Dattatreya con mente, habla y acción puras serán bendecidos con la gracia de Sripada tan pronto como reciten este himno. Los siddhas de los planos etéreos se presentarán de incógnito allá donde se recite este himno”*.

1 Brazaletes de la amistad.

2 Gran sabio que ostenta la verdad.

3 Ritual al Sol.

Sanación de la impotencia por la gracia de Sripada

Tan pronto como escuché estas inspiradoras palabras de boca de Sri Namananda, surgió un pensamiento en mí. Dije: “Mahapurusha, queremos pasar esta noche en este sagrado recinto de la ermita, recitando este divino himno y escuchando las historias de las divinas obras y pasatiempos de Sripada. Solicito a su amable persona que nos lo permita”. Susila y los hermanos brahmanes presentes estuvieron de acuerdo con mi sugerencia. El amoroso Sri Namananda accedió. Pasamos toda la noche cantando el nombre de Sripada, escuchando charlas sobre sus historias y obras divertidas y recitando el Siddha Mangala Stotra. Al amanecer ofrecimos a Sripada el divino y espléndido Sri mangala harati.

Después del maha mangala harati, llegó a nuestra ermita un cochero en un carruaje de dos bueyes cargado con alimentos. El cochero dijo a Susila que sus suegros y su marido llegarían pronto en otro carruaje. Descargó los alimentos y se marchó. Sri Namananda estaba meditando mientras el cochero llegó y se fue. Cuando Sri Namananda salió de su meditación, preguntó agitado: “¿Dónde está el cochero?”. Cuando le dijimos que ya se había ido, nos explicó: “Oh, ¡qué afortunados que sois! ¡Soy el único desafortunado!”. Todos estábamos sorprendidos ante su lamento. Sri Namananda dijo: “Sripada es muy compasivo. Vino disfrazado de cochero y os dio darshan. Madre Susila, eres inmensamente afortunada. La impotencia de tu marido ha sido curada. No solo eso, tu marido y tus suegros llegarán pronto aquí, en un carruaje de bueyes”.

Todo sucedió exactamente como Sri Namananda, que sabe del pasado, presente y futuro, había predicho. Susila se fue con su marido y suegros a su casa. Yo pedí permiso a Sri Namananda para viajar a Kurungadda con los dos hermanos brahmanes. Con sus bendiciones, salimos hacia Kurungadda.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Capítulo 18

El divino y auspicioso darshan de Sripada

La historia de Ravi Das

Llegué a Kuruvapuram (Kurungadda) junto a los dos brahmanes. *Sripada Srivallabha, el líder supremo de incontables millones de universos, el anciano, el único sin principio ni fin, el emperador de los catorce mundos, el que adoptó una encarnación divertida,* había acabado de bañarse en el río Krishna y caminaba hacia la orilla del río. Las palabras no pueden describir su divina y auspiciosa forma. Su auspicioso cuerpo irradiaba brillantes rayos divinos. De sus dos ojos emanaba infinito amor y compasión. Vino hacia mí y me dijo que me postrara a sus pies. Mientras tocaba sus prósperos pies, salpicó sobre mi cabeza el agua sagrada de su kamandalu¹. Incluso sin decir yo nada, ese divino Sri Charana dijo con dulce voz: “Mi querido Shankar Bhatt, te he atraído aquí por mi gran amor por ti”. La lengua no puede describir adecuadamente la dulzura de esas palabras ni su ilimitada mirada de ambrosía, llena de compasión. Puso en mi cabeza su divina mano, que tiene el poder de proporcionar seguridad a todos los mundos y otorga habilidades ilimitadas. Rápidamente se elevó en mí el poder de la kundalini y me dejó desvalido. Sentí como si el universo entero hubiese desaparecido ante mis ojos. Un fuego eléctrico de fuerza infinita me quemaba cada nervio y me infundía un estupor como si miles de océanos se alzaran terriblemente intentando sumergirme en ellos. Se me cerraron los ojos. Los latidos de mi corazón y mi pulso se detuvieron. Mi mente se deshizo de todo lo extraño y permaneció quieta en un gran vacío. La conciencia en mi corazón se fusionó con la infinita conciencia universal. A veces tenía la conciencia de que me encontraba en un estado de bienaventuranza en un cuerpo extremadamente sutil. En otras ocasiones, incluso la noción de 'yo soy' se difuminaba y estaba en un inefable estado de dicha divina. En ese estado obtuve el conocimiento de que millones y millones de universos fueron creados, mantenidos y liquidados por mí, sentí que 'yo soy' no estaba separado de esta conciencia universal. Cuando este 'yo soy' descansaba, yo estaba en una felicidad celestial. Todo esto era muy extraño para mí.

¹ Recipiente pequeño que puede ser de madera, arcilla, metal o de calabaza seca, que usan los yoguis o ascetas.

Entonces Sripada, con mucho amor, esparció agua de su kamandulu sobre mí. Volví a mi estado normal. Sripada Srivallabha, que es el primer gurú de este universo, me miró con una mirada compasiva de ambrosía que relegaba al olvido el amor de mil madres. Me sonrió con mucho encanto.

Unos extranjeros visitan a Sripada

Los dos brahmanes que habían venido conmigo no tenían el valor de hablar a Sripada ni de tocar sus divinos y auspiciosos pies. Sripada, mirándome, me preguntó quiénes eran esas dos personas. Dije: “Señor, estas dos personas que han venido aquí para tener el darshan del divino Sri Charan son también brahmanes”. Entonces, el tranquilo y hermoso dijo: “Querido, esas personas no parecen brahmanes. Son extranjeros¹ que comen carne de vaca. Podemos saber la verdad si se lo preguntamos”. Entonces los dos brahmanes confesaron que no eran brahmanes y que eran extranjeros. Recitaron el Kalman² que normalmente recitan los musulmanes. Sripada disfruta con sus diversiones en cada momento. Yo estaba sorprendido. Entonces el gran preceptor dijo: *“Solo gracias a la fortuna de los frutos de los buenos actos realizados durante muchas vidas, es posible reconocer a Dattatreya, el Señor universal disfrazado bajo el nombre de Sripada Srivallabha. Es una fortuna mayor tener esa sensación de manera categórica y tenerle completa devoción.* Todas las deidades se encuentran en una vaca. Una casa que no posee ninguna vaca equivale a una tierra de cementerio. Amo mucho a los que sirven a las vacas con esmero. La leche de las vacas da fuerza y satisfacción. Los brahmanes que comen carne de vaca merecen un castigo. En los rituales de yagna y yaga se sacrifica un chivo. Además de ese chivo expiatorio, muchas otras cabras relacionadas consanguíneamente con él serán liberadas de bajos renacimientos y obtendrán nobles vidas. Serán brahmanes muy pronto. Los que realizan sacrificios yagna deben tener suficiente fortaleza yóguica y tapobala³ para impartir nobles nacimientos a los chivos expiatorios. Si realizan un yagna sin poseer fortaleza yóguica ni tapobala, entonces recaerá sobre ellos el pecado de haber matado a una cabra. Las actividades del dharma varían según las épocas y los lugares. Si un gran asceta come carne de vaca, incluso si es extranjero, tiene que hacerlo con la intención de ofrecerla al más elevado Dios⁴. Solo así será posible que la vaca y sus consanguíneos obtengan

1 Mlecchas, forasteros que no siguen la espiritualidad védica.

2 Kalman o Kalima, afirmaciones islámicas.

3 Poder adquirido gracias a la práctica religiosa austera.

4 Parameswara.

nobles nacimientos. Si no se hace así, incurrirán en un gran pecado. Esa es la razón por la cual, de manera general, se estableció que matar vacas era un crimen abominable.

“Krishna buscó un dharma-kshetra¹ apropiado para la batalla entre los Kauravas y los Pandavas, antes del inicio de la batalla de Kurukshetra². Arjuna estaba con Krishna. En cierto lugar, un campesino estaba regando su campo. El campesino buscaba una roca para colocarla de manera que impidiera que el agua se escapara. Mientras tanto, su hijo trajo comida de casa. Cuando acabaron de comer, el campesino cortó con una espada la cabeza de su hijo y la utilizó como barrera para detener el agua. Durante la decapitación, tanto el padre al golpear con su espada, como el hijo al recibirla, no tuvieron ninguna emoción y permanecieron imperturbables. Para el bienestar de la sociedad se requieren alimentos. La única preocupación del campesino era la cosecha. Ese campesino neutralizó su dharma sin desear recompensa. Krishna el Señor escogió esa tierra como el dharma-kshetra³ o escenario bélico apropiado.

“¡Vosotros, compañeros brahmanes! No tiene justificación que vosotros comáis carne de vaca. Sin embargo, según el mérito pasado, la fortaleza de las plegarias de vuestros antepasados y, sobre todo, gracias a mi libre compasión, habéis tenido la fortuna de recibir mi darshan. Considerad esto como una gran fortuna y una oportunidad preciosa. No aceptaré vuestros saludos. No toquéis mis pies. No os rociaré con el agua sagrada de mi kamandalu. Abandonad inmediatamente este lugar e id donde queráis. Me aseguraré que no sufráis escasez de alimento o ropa. Casaos con mujeres musulmanas y seguid la religión extranjera. Que las vacas que habéis matado se conviertan en vuestros hijos en esta vida y en otras por venir. Que os acosen de diferentes maneras y vivan felizmente, malgastando el dinero que os ha costado ganar. Que vosotros, que habéis tenido la fortuna de verme, alcancéis la fama con los nombres de Bade Baba y Abdul Baba y seáis elevados por la completa encarnación del Sadguru. Hay un pueblo llamado Siladhi en Maharashtra. Con el tiempo llegará a ser un siddha kshetra. Allí recibiréis

1 Lugar del dharma.

2 La batalla de Kurukshetra se describe en la epopeya del Mahabharata.

3 *Nota del Editor:* En las civilizaciones antiguas, ofrecer la propia vida o la de una persona querida en aras del bien general se consideraba primordial, y mantener la vida era secundario. Un soldado realiza un gran sacrificio cuando acepta ofrecer su vida por la nación. Estos sacrificios se consideraban acciones nobles de valor inmortal que sostenían la ley.

las bendiciones de Sai Baba. Mi orden es inviolable. No puede ser alterada, como la inscripción en una roca. Idos de este lugar ahora mismo”. Esas fueron las órdenes de Sripada.

Solo Sripada y yo mismo nos quedamos allí. Entonces llegó un lavandero, llamado Ravi Das. Él saludaba repetidamente a Sripada. Sripada no le prestó atención durante un rato. Al final, Sripada se volvió hacia él y sonrió. Me pregunté cuál era la razón para ello. Con sonrisa encantadora, Él me miró compasivamente y tocó con fuerza mi centro del entrecejo. ¡Qué maravilla! Fui capaz de ver escenas maravillosas con mi ojo mental.

La gracia de Sripada hacia sus devotos

Ravi Das remaba en un bote hacia Kurungadda. Con él viajaba un erudito védico. El intelectual dijo que debía viajar solo porque era un brahmán y, si otros subían en el bote, él sufriría el pecado del contacto de los intocables. Ravi Das le pidió entonces un precio más alto. El erudito dijo que él era un gran estudioso y que iba a ver a Sripada. Añadió que Sripada le daría dinero como regalo al reconocer su estatura intelectual, dado que Él era un gran entendido. Le prometió que le pagaría el coste del viaje de esa cantidad. Ravi Das estuvo de acuerdo. Empezaron el viaje. Mientras conversaban, el erudito notó que Ravi Das no tenía conocimiento alguno sobre los Puranas ni sobre otros textos antiguos. Dijo: “¿Ves? Yo tengo una vida plena. Al no tener conocimientos sobre los Puranas y otros textos, tres cuartos de tu vida están desperdiciados”. Ravi Das estaba tranquilo. La corriente del río era furibunda y el agua entraba en el bote. Además, apareció un agujero en el bote y el agua iba entrando en él. Ravi Das preguntó: “Señor, ¿sabe nadar?”. El erudito respondió negativamente. Entonces, Ravi Das dijo: “Yo sé nadar, mientras que usted no sabe. Por lo tanto, su vida es cien por cien un desperdicio”. Pronunciando el nombre de Sripada Srivallabha, Ravi Das trató de saltar al río. Una brillante, divina luz cegadora apareció en medio del río. Ravi Das pensó que era la magnificencia de Sripada. El agua entraba en el bote, pero una mano invisible la sacaba fuera. Ambos alcanzaron la orilla y se acercaron a Sripada para recibir el darshan. Antes, cuando Ravi Das lo saludaba, Sripada lo rechazaba con indiferencia, pero ese día recibió el saludo de Ravi Das con una sonrisa amorosa que brillaba en un plácido semblante. En cambio, miró al erudito que acompañaba a Ravi Das con completa indiferencia. El erudito, que deseaba un debate intelectual, se quedó estupefacto.

Sripada dijo: “¡Erudito, perdiste el discernimiento entre lo bueno y lo malo por influencia de tu pedante arrogancia! Eres un gran estudioso que proviene de una noble familia, pero has acumulado pecado en vez de ganar méritos. Tuviste a tu dedicada mujer en gran angustia. Separaste por la fuerza a una mujer de su esposo lavandero cuando llevaban una feliz vida de casados. La tomaste como concubina. Esa mujer del lavandero, que llegó a ser tu concubina bajo circunstancias inevitables, siempre te maldice mentalmente aunque te entregue su cuerpo. Tu esposa, que es una buena mujer brahmana, sufre una indecible agonía mental, ya que su vida de casada se ha ido a pique. Sé todo esto y por eso te he atraído aquí hoy. Según tu horóscopo, hoy es el día de tu muerte. Te otorgo una esperanza de vida de tres años más a partir de ahora. Vete a tu casa y cambia tu mala conducta anterior. De lo contrario, te abandonaré a tu suerte. Eres un estudioso, no hay duda. ¿Quieres que te gratifique con dinero por tu erudición? ¿O deseas que te alargue la vida tres años más? Contesta inmediatamente”.

El erudito escuchó las palabras del omnisciente Sripada y se quedó mudo, sin habla. En su corazón deseaba alargar la duración de su vida, pero no le salía ninguna palabra de su boca. Sripada mismo dijo: “Alargaré tu vida, pues es el deseo de tu corazón. Tu concubina lavandera debería ser tu mujer en tu próxima vida, pero la tomaste como tuya en esta vida. Los dharmas relacionados con una vida en particular se restringen solo a esa vida. Has transgredido esa estipulación. En la próxima vida, la pareja de lavanderos disfrutará de fastuosas comodidades. Tú nacerás impotente, trabajarás como el sirviente de la lavandera y sufrirás las consecuencias de tus pasados actos. Si realizas buenos actos durante estos tres años, servirás a la lavandera sin ninguna necesidad de comida o vestimenta. Si te permites realizar malos actos, servirás a ese lavandero y a su mujer y tendrás que soportar todo tipo de problemas sin ser capaz de obtener ninguna recompensa por tu trabajo. Ravi Das, que te trajo a mí, obtendrá todo tu mérito, pues te trajo aquí cuando debías morir. Como consecuencia de ese mérito, él puede servirme a mí, la presente encarnación de Dattatreya. Debes salir de esta sagrada tierra ahora mismo”, ordenó Sripada al erudito.

El erudito se fue. Ravi Das lavaba la ropa de Sripada, limpiaba las instalaciones del ashram y realizaba otros servicios.

Cuando Sripada venía al río a bañarse, Ravi Das solía postrarse ante Él. Sripada aceptaba sus saludos con gracioso semblante. Ravi Das recordó las palabras de su padre. Su padre le había dicho que como Sripada era

omnipresente, cada saludo que se le hacía confería la gran fortuna de recibir saludos de centenares de personas. Su padre también le dijo que esta gran suerte solo se podía obtener cuando Sripada aceptaba esos saludos. Ravi Das estaba muy feliz porque Sripada aceptaba sus saludos.

Un día, Ravi Das vio a un rey permitirse ciertas alegrías con una jovencita que realizaba actividades acuáticas, y pensó que estaría bien nacer también como rey. Cuando Sripada fue al río a bañarse, este tema salió en la conversación con Él. Sripada concedió a Ravi Das el favor de nacer en la familia de un gobernante musulmán en Vaidhuryanagar. Le aseguró que le daría su darshan de nuevo durante su encarnación como Narasimha Saraswati. Miró a Ravi Das con una sonrisa particular. Ravi Das murió allí mismo. Yo me quedé asombrado y maravillado al presenciar estas maravillosas escenas ante mi ojo mental.

Cuando volví a la normalidad, Sripada me miró y me sonrió dulcemente. ¿Cuánto podemos alabar a Sri Gurudev, que realiza divertidos pasatiempos a cada momento?

Mientras tanto, algunas señoras llegaron con sus maridos enfermos. Algunos padres llegaban buscando maridos dignos para sus hijas. Sri Gurudev les distribuía trocitos de cúrcuma. Todos ellos abandonaron el lugar con gran alegría.

Sripada le da a Vallabhesa un cuenco para limosnas

Mientras tanto, llegó un joven brahmán. Tenía el cuerpo lleno de polvo. Pertenecía al linaje de Kasyapasa y al Apasthambasutra. Se llamaba Vallabheswara Sarma. Venía de Pithapuram agraharam. Sripada le preguntó con mucho detalle cómo estaba su familia en Pithapuram. Esto era solo un pasatiempo divertido para el omnisciente. Mucha gente trajo comida para la limosna del mediodía. Entonces, Él extendió sus divinas manos hacia arriba, como si estuviera recibiendo algo. Recibió una gran vasija de plata que contenía un dulce llamado khir. Sripada me lo dio para distribuirlo entre los discípulos que estaban allí reunidos. La vasija nunca se vaciaba, a pesar de que había que repartir el khir entre mucha gente. Ordenó que los alimentos que habían traído sus discípulos se lanzaran al río Krishna. Esta tarea le fue confiada a Ravi Das. Se dio el prasad de Swami incluso a las criaturas que vivían en las aguas del río.

Sripada le pidió a Vallabhessa que se sentara cerca de Él. Yo me senté al lado de Vallabhessa. Un brahmán kannada, llamado Subbanna Sastry, se sentó a mi lado. Un pobre brahmán le rogó a Swami que le encontrara un buen marido a su hija casadera. Entonces Sripada dijo: “¿Por qué temes si estoy aquí? El temor existe donde hay pecado. Vallabhessa será tu yerno. Subbanna Sastry oficiará, como sacerdote, el casamiento. Los antepasados de Vallabhessa estaban muy enfadados. La maldición de los ancestros no es buena en la vida. Solo llegan a los antepasados las exequias y las ofrendas de oblaciones hechas con devoción. No les llegan de ninguna otra manera. Por tanto, deben leerse los conjuros del Garuda Purana antes de leer los mantras de la boda. Recibid un poquito de cúrcuma para que vuestra hija tenga una auspiciosa vida de casada. El prasad que habéis recibido hoy es muy excepcional. La familia Malladi, la familia Vatsavayi y Sri Pynda Venkatappayya Sreshti de Pithapuram me prepararon pudín dulce como ofrenda. Os lo distribuí. Aquellos que se ven perturbados por malos espíritus, tales como diablos y demonios, se verán aliviados gracias a este prasad. Los que andan a tientas en la miseria de la penuria verán mejorados sus recursos después de haber tomado este prasad”.

Mientras Sripada nos daba esta divina explicación, las lágrimas le rodaban por las mejillas. Con voz ronca, Sripada dijo: “*Mi deuda con las familias Malladi, Pynda Venkatappayya Sreshti y Vatsavayi trasciende el tiempo. Me deshago ante su amorosa devoción. En un cuerpo sutil, libremente, voy a sus cocinas en busca de algo que comer. No solo en su caso. Como un chico joven, me presento en las casas de aquellos que me adoran con cariñosa devoción. El sonido de mis pisadas siempre hará eco en sus corazones. Nadie debe pasar una noche en Kurungadda sin mi permiso. Ogros y fantasmas feroces lloran angustiosamente buscando ser liberados. Los devoro y les otorgo cuerpos nuevos y libres. Deidades, seres y personas celestiales, fuerzas ocultas y muchas almas elevadas que pertenecen a la gran materia vienen aquí para obtener mi darshan. Maha siddhas, maha yoguis y maha purushas que realizan penitencia desde hace siglos vienen aquí entusiasmados, con alegría, a por mi darshan, mi toque y mi conversación. Cruzad el río felizmente. Mi orden debe cumplirse obligatoriamente*”. Ese fue el mandato de Sripada.

Cruzamos el río y llegamos al pueblo que estaba en la orilla. Subbanna Sastry hizo que los novios se sentaran en la casa del padre de la novia. Leyó mantras. Sastry conocía los mantras de boda, pero no tenía conocimiento alguno de los mantras de ritos funerarios ni de los procedimientos correspondientes. Además, él nunca había oído que estos mantras funerarios se leyeran después de sentar a los novios. Subbanna se sentó en el lugar del sacerdote después de meditar en Sripada. De su boca salían los ensalmos sin ningún esfuerzo.

Esto maravilló a Subbanna Sastry. Al acabar esta actividad, se llevó a cabo la boda con mantras matrimoniales. En lugar de mangalasutra, se utilizó raíz de cúrcuma. Tanto el padre de la novia como el novio estaban sin un céntimo. Los brahmanes que vinieron a la boda se quejaron y se fueron del lugar del evento porque la ceremonia no se había realizado estrictamente según la tradición. Vallabhesa no tenía padres. Además de la novia, éramos cinco los presentes: los padres de la novia, el novio, el sacerdote y yo. Entonces fuimos a por el darshan de Sripada junto con los recién casados.

Sri Swami nos bendijo y nos hizo felices. Nos enseñó a permanecer un rato en meditación en su presencia. Visualicé el futuro de Vallabhesa tan pronto como entré en meditación. Vallabhesa comerciaba con cúrcuma. Decidió preparar una ceremonia para un millar de brahmanes en Kuruvapuram cuando obtuviera beneficios con su negocio. Ganó mucho dinero por la gracia de Sripada, pero fue posponiendo la realización de su promesa. Mientras tanto, Sripada desapareció de Kurungadda y permaneció de incógnito. Solo sus sandalias estaban en Kurungadda. Cuando Vallabhesa llevaba dinero a Kurungadda, cuatro ladrones se le aproximaron disfrazados de viajeros y lo mataron. Mientras lo estaban decapitando, recordó a Sripada. Sripada se presentó en forma de un asceta con un tridente en la mano y mató a tres ladrones. El cuarto aseguró que nunca había realizado ningún robo, que a medio camino había encontrado a los tres ladrones y que se unió a su complot bajo la influencia de sus seductoras palabras. Rezó pidiendo protección. El compasivo Sri Gurudev se la garantizó y le dio unas cenizas sagradas, ordenándole que las esparciera sobre el cuerpo de Vallabhesa y que uniera la cabeza y el torso. Gracias a las miradas de ambrosía de Sripada, Vallabhesa recuperó la vida. Vallabhesa se enteró de todo lo ocurrido gracias al ladrón. Su asombro y felicidad no tenían límites. Lamentó no haber tenido la fortuna de ver a Sripada. El ladrón estaba feliz por haber obtenido el darshan de Sripada a causa de Vallabhesa. Vallabhesa se dio cuenta de su error. Hacía tiempo que podía agasajar a mil brahmanes. Para entonces, podía ofrecer un gran festejo para hasta cuatro mil personas. Para enmendar el innecesario retraso que había producido tantas dificultades, Vallabhesa preparó un gran banquete en Kurungadda para cuatro mil brahmanes.

La forma corporal cósmica de Sripada

Al cabo de un rato, Sripada nos ordenó que abriéramos los ojos. Después, Sripada observó: “En mi presencia, ninguna acción sucede sin una causa. Las maneras de la creación son, en efecto, muy extrañas. Es extraño

que, no teniendo forma, haya venido ante vosotros en forma de un hombre. Es una maravilla que, no teniendo cualidades, me veáis como teniendo cualidades. Es extraño que, no teniendo límites ni fronteras, me veáis como teniendo límites y fronteras. Todas las fuerzas están en mi mano. Yo soy Aquel que reside en todos y cada uno de los átomos de este vasto universo. Yo soy la determinación que mantiene unido a un átomo con otro. Yo Soy el Rudra¹ de la destrucción final, que hace explotar todos y cada uno de los átomos para preparar los fundamentos del proceso de una nueva creación. Yo soy el antiguo fenómeno que os enseña qué es conocimiento y qué es ignorancia. Me regocijo al lanzar a todas las criaturas vivas a una diversidad de ilusiones. Yo soy Aquel que se apresura con mil manos para socorrer a aquellos que, afligidos, me invocan. Soy el anciano que los protege. Yo soy el verdadero 'YO SOY' que está presente en todas las criaturas como 'yo soy'. Os debe sorprender que la omnipresencia, la omnipotencia y la omnisciencia no estén dentro de mí. Pero ¿de qué os sorprendéis, si estos aspectos son evidentes y podéis experimentarlos?”.

Cuando Sri Gurudev, que es una personificación de Parabrahman, se expresaba de esta manera, se oyó el sonido de una campana que provenía de algún lugar. Para sorpresa de toda la gente, la campana descendió hasta los auspiciosos pies de Sripada. Después de unos segundos, desapareció mientras la gente la miraba.

Sripada ve a su madre en todas las mujeres

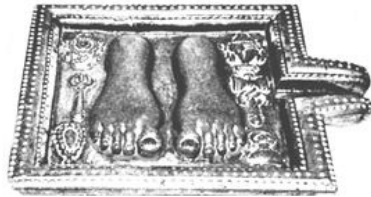
Sripada dijo: *“Esta encarnación de Sripada Srivallabha es una encarnación que produce resultados instantáneos. Ningún avadhuta² puede obtener la perfección completa sin recordar mi nombre. No puede superar los obstáculos del yoga. ¡Oh, Vallabhesa, escucha! Sé que al morir tu padre, durante tu niñez, tus cuatro tíos paternos te sometieron a muchas dificultades y te transformaron en mendigo al quitarte tus propiedades. También comprendo que sus hijos cultivaron la enemistad hacia ti. Después de su muerte, tus tíos paternos nacerán de nuevo y serán ladrones. Planearán desposeerte de tu dinero en tu camino a Kurungadda. Si recuerdas mi nombre, apareceré inmediatamente y mataré a tres ladrones con mi tridente. Dejaré al cuarto, pues no tiene mucha culpa”.*

1 El Señor de la vibración y la voluntad cósmica.

2 Persona liberada del karma y cuya conciencia está más allá del ego y de la dualidad.

Al oír las palabras de Sripada, la esposa de Vallabhesa estalló en lágrimas. Entonces Sripada dijo: “¡Madre! Yo, Sripada Srivallabha, veo en todas las mujeres a Akhanda Sowbhagyavati Sumati Maharani, quien me dio a luz. Soy siempre un niño pequeño en el regazo de esta gran madre. No estás triste. Guarda la raíz de cúrcuma que te doy. Te será muy auspiciosa. Vivirás como sumangali¹. Mi ley es inalterable, como el edicto grabado en una roca. No hay ninguna fuerza en esta creación que pueda alterarla.

“Quiero hacer eterno el nombre de mi padre, mi primer gurú, quien me inició en el mantra Gayatri. Por lo tanto, mi próxima encarnación tomará la palabra 'Narasimha' del nombre de mi padre con la apelación adicional de 'Saraswati', y será conocido como Narasimha Saraswati. Deseo que la forma de mi abuelo Bapanarya sea muy duradera. Para ello, la figura de Narasimha Saraswati se parecerá a mi abuelo, de manera exacta, en todos los aspectos. Mi abuelo es mi segundo gurú. De él recibí mi educación védica. La campana que habéis visto ahora estuvo una vez en casa de mi abuelo. Por mi voluntad, se trasladará a muchos países para bendecir a los aspirantes espirituales. Viajará tanto por debajo de la capa terrestre como por la capa exterior de la tierra. Shankar Bhatt, la campana volverá a Pithapuram cuando el capítulo XVIII, que representa el número de la victoria, del Sripada Srivallabha Charitamrutam que estás escribiendo, llegue a Pithapuram. Esta campana sufrirá muchos cambios de forma y medida y se moverá según mi voluntad. En la casa de mi abuelo se establecerá un gran Samsthan. Enviaré a Pithapuram la campana, que tocará victoriosa como señal de mi amor”.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

¹ Mujer casada piadosa.

Capítulo 19

Encuentro con Gurucharan

La pareja Vallabheswara Sarma, Subbanna Sastry y yo recordábamos los juguetones pasatiempos de Sripada. Mientras tanto llegó un pariente lejano de ellos, llamado Linganna Sastry. Era un gran conocedor de los Vedas y los Vedangas. Linganna Sastry dijo: “Fui a Pithapuram para ofrecer oblaciones a mis antepasados en el Padagaya kshetra¹. Mi abuelo, aún siendo un brahmán religioso y rico, era muy tacaño. Con su vicioso razonamiento, implementó a su favor las cambiantes y sutiles excepciones del dharma inscritas en los shastras. Interpretó el principio de yadha-shakti² de manera perversa. Así, ofrecía a los antepasados los diez tipos de ofrendas tradicionales con muy poco valor monetario. Sin embargo, de alguna manera conseguía acabar los rituales. Internamente, se sentía incómodo porque durante las ceremonias anuales a los ancestros se gastaba dinero innecesariamente y los invitados comían como glotones, aprovechando la oportunidad. Se sentía infeliz porque su casa se estaba convirtiendo en una concha vacía a la que le habían robado toda la riqueza. Mi abuelo murió al cabo de un tiempo. Mi padre también siguió los pasos de mi abuelo. El tiempo, que devora al mundo, devoró también a mi padre. Sin embargo, yo solía realizar todas las ceremonias rituales a mis ancestros de manera estricta, según las escrituras sagradas y en la medida en que podía.

“Mientras tanto, en nuestra casa estallaron peleas sin razón y no había calma. Las peleas aparecían de golpe y sin ningún motivo. Incluso los familiares más tranquilos se volvían feroces y se peleaban una vez entraban en nuestra casa. Nuestra casa era un centro de peleas. Mi esposa se enfadó conmigo y se fue a casa de sus padres. Mientras yo dormía, mi hijo se sentó sobre mi pecho e intentó ahogarme con sus manos. Mi nuera me despreciaba diciendo: 'Mucha gente de tu edad ya está bajo tierra. ¿Cuándo llegará tu turno?'. Mi hija me decía con dureza que ella debió haber cometido muchos pecados para haber nacido de un pobre como yo. Mi yerno se burlaba con comentarios sarcásticos como: 'No hay sirvientes en nuestra casa. Tú eres robusto como una roca. Puedes venir a nuestra casa y ocuparte de barrer, del ganado en el establo y, cuando sea necesario, de ir a las comidas que ofrecen

1 Pithapuram, el lugar donde cayeron los pies del demonio Gaya.

2 Principio según el poder de cada uno.

a los brahmanes en los ritos religiosos y aceptar las donaciones de semillas de jengibre. Incluso muriéndonos nosotros de hambre, podemos prepararte abundante comida. Puedes preparar la comida y darnos algún bocado si te sobra algo después de comer'.

“Mi vida se volvió peliaguda. Todo ser vivo desarrolla interés por la vida y siente que hay dulzura en el vivir. Pero en mi caso, estaba claro que la vida ya no era dulce. Sin embargo, si me suicidaba y moría, tenía miedo de nacer como un diablo. Para mí estaba claro que, después de mi muerte, no se realizaría un rito funerario según las reglas establecidas en las escrituras sagradas. Un día, al acabar el trabajo que se me confiaba en nuestro establo, me fui a comer y mi nuera me ofreció comida rancia. Era apestosa. Encontré algo de veneno en la comida. Como estaba completamente cansado después del trabajo, las severas punzadas que me provocaba el hambre me resultaban más molestas. Estaba tan débil que no podía ni llorar. No podía comer comida apestosa y no podía soportar las punzadas del hambre.

“Encontrándome en el más miserable estado, pensaba si este mundo, esta gente y todas esas relaciones eran verdaderas, o si todo esto no era más que un malabarismo o el truco de un mago. Mi mente se hallaba embotada, desposeída del poder de pensar.

“En estas críticas circunstancias, un avadhuta me dio su darshan en el establo. De sus ojos fluía una gran corriente de compasión. En cuanto vi a ese ser de divina compasión, de golpe me puse a sollozar como un niño. Tuve la sensación de que lo conocía desde hacía miles de años. Caí a los divinos pies de ese avadhuta y los retuve en mi corazón. El avadhuta tocó la comida con sus divinas manos. La comida que había en el plato desapareció. En su lugar, apareció un dulce llamado halwa. El avadhuta cogió un poco de halwa y me pidió que comiera el resto. Lo comí con gran satisfacción y recuperé fuerza y vigor. El avadhuta me pidió que cavara un agujero en el lado nordeste de la casa con una barra de hierro. Después de haber cavado profundamente, aparecieron enterrados los esqueletos de dos perros. Los saqué. El avadhuta me hizo poner los cereales en el hoyo. Lo hice y lo tapé con fango. Entonces el avadhuta dijo que así había purificado los efectos malignos de los fantasmas y que mi casa había sido purificada. También dijo que la situación mejoraría gradualmente y que yo había recibido una llamada de Padagaya kshetra, Pithapuram, y que debía partir hacia allí inmediatamente. Dijo que se encargaría de todo lo necesario y que nos encontraríamos de nuevo en Pithapuram.

“Salí hacia Pithapuram con lo que llevaba puesto como única ropa. No informé a nadie en la casa y salí inmediatamente. Recorrí cierta distancia y se acercaba el anochecer. Atravesaba un bosquecillo de mangos. El propietario de ese jardín, Narasimhappa, me trató bien. Me ofreció frutas dulces para comer. Mi hambre fue saciada. Me pidió que aceptara su hospitalidad esa noche. Acepté. A la mañana siguiente, después de acabar las abluciones y las plegarias de la mañana, me dio ropa y me dio algo de dinero como donación. Me sorprendí al comprobar que el avadhuta se encargaba de todo, tal como me había dicho. De hecho, el agricultor me dijo: 'Señor, ayer por la tarde un avadhuta se me apareció en sueños y me informó de que un devoto brahmán atravesaría el jardín a pie. Me ordenó darle hospitalidad, hacerle una donación de ropa y dinero al día siguiente y ofrecerle mangos para comer. He tenido la fortuna de verte. Soy afortunado por haberte servido'. El campesino estaba exultante.

“Con este suceso me quedó claro que el avadhuta tenía poderes sobrenaturales y que no era un avadhuta normal. Mientras yo seguía viajando, recitaba himnos védicos. Me di cuenta de que mientras viajaba así, cantando versos védicos, y vestido con ropa nueva, una corriente eléctrica fluía por todos mis nervios. Debido a la corriente eléctrica, yo experimentaba una inefable felicidad en mi cuerpo. Me di cuenta de que había un erudito védico que caminaba detrás de mí y se me acercaba toda prisa. Él recitaba el Savitripanna de los Vedas. Uní mi voz a la suya. Entonces, el estudioso dijo: 'El Savitripanna es muy importante. En el Treta Yuga, Bharadwaja Maharshi realizó el sacrificio Savitra kathaka¹. Lo realizó en Pithapuram.

“Según la promesa que hace algún tiempo hizo Dattatreya el Señor, Él ha encarnado en Pithapuram como Sripada Srivallabha. Los Vedas han sido aprobados por el Señor. Aunque solo los brahmanes recibieron la autorización para recitarlos, todas las castas fueron autorizadas a estudiarlos. Los brahmanes veneraban a Krishna el Señor. ¿Qué hacía Krishna el Señor? Él lavaba los pies a los brahmanes y salpicaba esa agua sobre la cabeza de Sri Datta. Eres muy afortunado, pues recibiste la llamada de Pithapuram'.

“Entonces le pregunté sobre Sripada Srivallabha, dije que estaba deseoso de saber acerca de su grandeza. El estudioso védico dijo: 'Querido, el darshan de Sripada Srivallabha destruye todos los pecados. Él es el mismo Dattatreya el Señor. Pithapuram es su divertido lugar de nacimiento. En

¹ Ritual al Sol.

antiguos yugas, cuando surgía la necesidad, los grandes seres solían encarnar al mismo tiempo que grandes encarnados. Hace muchas edades, hubo una pareja piadosa llamada Susila y Vishnu Datta. La gran devota Susila llegaba a identificarse con la madre Anasuya durante su práctica espiritual. Sufría dolores de parto en el día de Datta Jayanti¹. Vishnu Datta experimentaba una idéntica unidad con el sabio Atri durante sus actividades espirituales. Ese estado de fusión de identidades individuales diferentes en una entidad, no es física, es rara, está más allá de la percepción de la mente y el intelecto, es un misterio divino al cual no se puede acceder mediante el habla, es inexplicable. Ellos han nacido ahora como Sumati Maharani y Appalaraja Sarma. Sripada nació como hijo de ellos, gracias al fruto de su intenso sacrificio en vidas anteriores. Pertenecen a la tradición Krishna Yajurveda, Apasthamba sutra y al linaje Bharadwaja. Labhada Maharshi, un sabio de la casta vaishya en un yuga antiguo, nació como Bhaskaracharya² en la época de la encarnación de Vasavi Kanyaka, y como Bapanarya, padre de Sumati Maharani, durante la encarnación de Sripada Srivallabha. Verás a esas grandes y piadosas personas en Pithapuram. El campesino que te dio ropa y dinero trabajó de jornalero en una vida anterior en casa de Subbaramayya Sreshti, padre de Pynda Venkatappayya Sreshti, en Pithapuram. Como comía en la casa del extremadamente piadoso Subbaramayya Sreshti, por sus méritos llegó a ser terrateniente y disfruta de todas las comodidades. Pynda Venkatappayya Sreshti y Narasimha Varma, de Pithapuram, son muy queridos por Sripada. Todos ellos tienen una abundante devoción de amor paternal hacia Sripada'.

“Pregunté al erudito védico: 'Señor, he observado que nuestras acciones se convierten en complicadas cadenas. Se dice que, si durante el yagna se rompen las vasijas usadas en el sacrificio³, la cabeza del sacerdote principal también se rompe y muere. En la actualidad se realizan yagnas. Si, por casualidad, se rompe una de las tres vasijas y no se rompe la cabeza del sacerdote principal, ¿cuál es la razón? Si lo que advierten los Vedas y las escrituras sagradas, auspicioso o no, no sucede, entonces los ateos se burlarán de los sastras de los Vedas'.

“Ese gran ser respondió: 'Querido, en los yagnas que se realizan actualmente, en las vasijas que se usan en el sacrificio no hay materiales que destruyan la vida como la corriente eléctrica, etc. El sacerdote que oficia el

1 Cumpleaños de Dattatreya el Señor, que se celebra en la Luna llena del mes de Margasira (diciembre/enero).

2 Maestro espiritual de la comunidad arya vaishya en el reino Brihat Sila.

3 Pavamana ghatas.

yagna debe tener un gran desarrollo espiritual. El fuego del yoga debe residir en él. Solo ese fuego yóguico contribuirá a generar electricidad en las vasijas durante los sacrificios. Si un gran yogui preside y lleva a cabo el yagna, entonces se producirán efectos que proporcionarán bienestar al mundo. Si, por el contrario, se realizan ejercicios homónimos, no podremos obtener los resultados enunciados en los Veda sastras. También hay un significado misterioso en las aportaciones monetarias de los números 16, 116 y 1116.

“El linaje proviene del padre. Este principio no cambiará mientras dure la creación. El sapindya¹ se relaciona con la madre. Este dharma será abolido tras la séptima generación. El hijo y el dinero son los dos frutos del matrimonio. Para obtenerlos, es esencial un fuego llamado mujer. ¿Cómo podría Sripada hacer diferencias de casta, cuando Él no hace diferenciaciones de atributos? Él pregona la percepción no dualista, pero no la acción no dualista. Al igual que Adi Shankara, Sripada no es parcial. Adi Shankara enseñó la alquimia² a gente de la casta de los productores de licor de palma, que se ganan la vida extrayendo licor y que ayudan a otros y son de naturaleza pasional. Adi Shankara no enseñó alquimia a los brahmanes que tienen una naturaleza sátvica. De la misma manera, Sripada amplió su gracia a todos, dependiendo de su idoneidad, independientemente de su raza, religión, color y edad. Si Adi Shankara hubiese enseñado la alquimia a los brahmanes, estos se habrían vuelto avaros, se habrían enredado en temas de dinero y otros incentivos y se habrían olvidado de sus justos deberes. A la mente, el intelecto, el ego³ y los cinco elementos, incluyendo la tierra, se los llama naturalezas inertes. Cuando se combinan con la naturaleza del mundo animado, que está representado por el número 1, devienen 9. Los números del 2 al 9 son los símbolos de las 8 naturalezas inertes. El 0 es el símbolo de la más elevada verdad⁴. Las matemáticas se originaron del número 0 al 9, que representan las actividades de las naturalezas rudimentarias o creación. Sripada solía bromear pidiendo dos chapatis de limosna, diciendo 'do chowpati dev lakshmi'. Esto representa los números 2498. En cada uno de sus movimientos y palabras se encuentran muchos significados. El número 2 representa a los pares de opuestos en la creación. El número 4 hace referencia a los cuerpos físico denso, sutil, causal y del Ser⁵. El número 9 es el símbolo

1 Reglas que regulan los matrimonios entre familiares.

2 Hema vidya.

3 Ahamkara.

4 Brahma tattwa.

5 Sthula, sukshma, karana y maha karana.

de la más inalterable y elevada verdad, y el número 8 representa al maha maya. Sripada es la forma mitad masculina y mitad femenina de Dios¹.

La forma cósmica de Sripada

“Pertenezco al pueblo de Penugonda, que solía llamarse Brihat Sila Nagaram. Me llamo Ganapati Sastry. Fui a Vayasapura agraharam² a realizar mis estudios védicos. Aprendía los Vedas sirviendo a un Maestro. Mi Maestro poseía unos campos cerca de su casa. Tenía mucho ganado. Yo iba al campo para llevar el ganado a pastar. Un día llegó a nuestro campo un niño de diez años, de tez brillante, con aspecto de pastor. Llevaba un cordón sagrado en el cuello. Así que supuse que era un chico brahmán y le pedí que me lo confirmara.

“Entonces el chico dijo: 'Yo Soy Aquello Yo Soy. Todas las naturalezas están en mí. Yo Soy es la base de todo. No te equivocas si crees que soy un brahmán al ver mis rasgos brahmanes, pero esa no es la verdad completa. No sería falso si me vieras como un kshatriya al ver mis rasgos de kshatriya, pero esa no sería la verdad completa. Ver en mí rasgos de un vaishya no sería erróneo si fuera un vaishya, pero eso no sería la verdad completa. No sería un error pensar que soy un shudra si vieras rasgos de un shudra en mí, pero esa no sería la verdad completa. Incluso si me vieras como un chandala, no sería falso, pero tampoco es la verdad completa. Yo soy más allá de todas las limitaciones. Yo soy más allá de todo lo que aparece como muchas verdades y falsedades y soy el soporte de todos esos asuntos. Yo soy la verdad superior. Esa naturaleza de la verdad está más allá de todos los límites. Mi dharma es el dharma supremo. Está más allá de todos los dharmas y también es su soporte. Mi naturaleza es el amor supremo. Está a gran distancia de todos los rasgos amorosos de todas las criaturas de la creación. No solo eso. Es la base de todas esas cosas. Si me consideras varón, me comporto como mujer. Si sientes que soy una mujer, me comportaré como un varón. Si supones que soy el dios Shiva, mitad varón, mitad mujer, te demostraré que soy esa dicha divina que no puede ser percibida por la mente ni el habla y que prevaecía antes de la manifestación de esas dos formas. ¿Cómo puedes conocerme, cuando tengo estas características tan peculiares?'

“Sentí que el diálogo precedente no era más que el delirio de una persona con mucha fiebre. Pensé que cuando hay un exceso de bilis, uno se

1 Ardhanariswara.

2 Kakinada.

entrega a una cháchara demencial e incoherente. El chico, que se dio cuenta de mi pensamiento, me dijo: 'Ahora he estado hablando con Saturno'¹. Saturno me ha dicho: '¡Oh, Señor! Sé testigo de este espectáculo, de cómo hostigaré a Ganapati Sastry metiéndolo hábilmente en extrañas relaciones y líos'. Sin embargo, le he dicho a Saturno que soy yo quien recibirá las consecuencias del destino de Ganapati Sastry, y que él (Saturno) no puede meterlo en líos ni restricciones'.

“Oír esas palabras me provocó ansiedad. De hecho, según mi horóscopo, estaba pasando un período muy malo. Estando así aturdido, el vaquero se dirigió a una vaca y le preguntó: 'Gayatri, tengo hambre. ¿Puedes darme leche?'. La madre vaca giró la cabeza y asintió. De sus ubres salía y caía a chorros la leche. El vaquero bebió leche hasta quedar satisfecho. En realidad, la vaca era estéril, pero le dio leche al vaquero. Todo esto me causaba confusión. El vaquero se sentó, satisfecho, bajo un árbol de mango.

“Cuando volví a verlo, me di cuenta de que estaba con una niña de unos diez años que iba vestida como una chica guapa del pueblo. Llenaban de alegría a los que los miraban. Eran una pareja digna de mirar. Su alegre conversación les daba el aspecto de una pareja feliz. Mientras tanto, Sri Pynda Venkatappayya Sresthi bajó de su carruaje. Un chico brillante y resplandeciente de unos diez años estaba con él. Supe luego que Él era Sripada Srivallabha. Sri Pynda Venkatappayya Sresthi hizo donación de esta tierra a mi gurú en memoria de su padre. Sri Sresthi poseía vastas tierras colindantes con este campo.

“A veces, Sri Sresthi visitaba Vayasapura agraharam desde Pithapuram para supervisar sus tierras. Sri Sresthi se sorprendió al ver al vaquero y la niña porque, con algunas pequeñas diferencias, se parecían mucho a Sripada. Además, se los veía muy brillantes.

“Sripada le dijo a Sri Sresthi: 'Abuelo, ¿de qué te sorprendes tanto?'. Sri Sresthi le dijo a Sripada que mirara a esas dos personas y observara que la escena era un festival de alegría para los ojos. Entonces Sripada preguntó si acaso el que ve y la escena que es vista no son lo mismo. Sri Sresthi contestó, plácidamente, que él no sabía nada sobre asuntos filosóficos.

“Sripada dijo: 'Abuelo, ¿qué filosofía hay aquí? Se dice que Sri Hari también se sorprendió al ver el movimiento de su maya, que no tiene

¹ Saniswara.

límites. Esta creación está llena de los nueve tipos de emociones. Una de las condiciones de la creación es producir escenas sorprendentes y maravillosas. Allí hay dos. Aquí hay una. ¿La dualidad es verdadera? ¿O es verdadera la no-dualidad? ¿Yo soy uno? ¿O soy dos? ¿O muchos? Por favor, reflexiona y dime'.

“Al escuchar las palabras de Sripada, a Sri Sresthi le embargó la duda de si el vaquero y la chica del pueblo eran también una creación de Sripada. Acariciando el mentón de Sri Sresthi, Sripada le dijo: 'Mi querido abuelo, ¿por qué dudas? Mientras tu familia no me olvide, Yo y mi Shakti vagaremos por tus campos de manera invisible. Ciertamente, los buscadores espirituales oirán y sentirán el sonido de mis pasos en tu casa. Sri Anagha Dattatreya, junto a su consorte Anaghadevi, ocultando su forma Ardhanariswara¹, está en tu presencia en forma de un avadhuta como Sripada Srivallabha. No tengas la menor duda. Cuando al principio aparecí ante la Madre Sumati, cuando nací como su hijo, le dije con total determinación que no intentara casarme, porque si lo intentaba, con toda seguridad me iría de casa. Como tú eres un sabio rey que me ha aprisionado con un lazo de pura devoción, te he mostrado mi forma de Anagha junto a Anaghadevi². *Nada sucede sin una causa en presencia de Sripada. El proceso de creación es muy, muy extraño. Yo decido las acciones, sus consecuencias y el momento y lugar en que sucederán. Impartir conocimiento a los ignorantes a través de mis acciones, mis diversiones y milagros, es parte de mi programa avatárico*'.

“Diciendo esto, Sripada tomó la forma de una luz replandeciente y se dirigió hacia el árbol de mango. Mientras éramos testigos de todo ello, la chica y el vaquero adoptaron la forma de una luz brillante y se fundieron en Sripada. Es imposible que los mangos crezcan fuera de estación, pero un mango verde creció en el árbol. Sripada lo arrancó. El toque de su mano fue tan eficaz que el mango maduró ante nuestros ojos. Así como una madre alimenta a su hijo con comida o dulces, Sripada alimentó a Sri Sresthi con aquel mango. Sri Sresthi lloraba como un niño mientras comía. *El amor maternal de Sripada era más grande que el amor de mil madres. Cuando de sus divinos ojos brotan el amor y la compasión, Él se parece mucho a Madre Anagha, que es la personificación de las tres shaktis*. La semilla del mango permaneció erecta en presencia de Sripada, y parecía un sirviente a la espera de las órdenes de su maestro. Con un gesto de su mano, Sripada la hizo volar

1 La forma de Dios mitad masculina y mitad femenina.

2 La trinidad de Lakshmi, Parvati y Saraswati.

hacia arriba. Aunque tenía la forma de una semilla de mango, se convirtió en algo brillante.

Sripada afirmó: *'Algunas personas discuten dogmáticamente qué fue primero, si la semilla o el árbol. Sin embargo, hay uno que existe antes de estos dos. Es Dios. Él puede generar un árbol de una semilla o viceversa, según su voluntad. Ni siquiera los Siete Rishis¹ pueden imaginar su inexorable determinación. Cuando Paramatma está manchado, se llama jiva. El jiva inmaculado se funde en Paramatma.* Cuando el jiva se fusiona con Paramatma, todas sus tendencias existen como semillas fritas. Sin embargo, si Paramatma desea devolver a jiva al ciclo de la creación, ninguna fuerza puede detenerlo. Cuando los jivas que se fusionaron en Él son devueltos a la creación, devienen personas que nacen con un propósito y realizan el propósito de Dios. Al final de sus vidas, de nuevo se fusionan en Paramatma. Algunos jivas no desean fusionarse con Paramatma, sino que se quedan cerca de Él y continúan en un estado de dicha. Paramatma puede hacer que esas personas nazcan con un propósito y lleven a cabo la misión de Dios. Al final de sus vidas, sin fusionarse en Paramatma, se quedan muy cerca de Él y experimentan la dicha divina. Aquellos que desean permanecer en un estado diferente a Paramatma nacen con un propósito y, una vez completado el trabajo divino, vuelven de nuevo a su situación previa en la siguiente vida. A los jivas se les otorgará el estado de dualidad, de dualidad superior o de no-dualidad, según sus deseos. Por lo tanto, no es adecuado que la gente discuta qué es mejor, si la no-dualidad, la super-dualidad o la dualidad. La creación, el mantenimiento y la liquidación siguen sucediendo a cada momento. Al final del kalpa, Brahma, Vishnu y Rudra permanecerán en el estado de dicha no manifestada de Paramatma. De acuerdo con la gran determinación divina², volverán al estado de manifestación y llevarán a cabo la creación, el mantenimiento y la liquidación en los nuevos universos creados marcados para ellos.

“En las eras siguientes, Hanuman, que es un erudito de las nueve gramáticas diferentes, llegará a ser Brahma³. En la administración del universo, las tareas de los jivas se otorgan en función de sus habilidades y calificaciones. Por tanto, son muchos los millones de universos en la creación, y las fuerzas divinas utilizadas para su administración son también

1 Los siete Sabios que se manifiestan en el universo como las siete estrellas de la Osa Mayor.

2 Maha samkalpa.

3 El creador.

infinitas. Las fuerzas diabólicas que actúan como impedimentos para las fuerzas divinas son también infinitas.

“Los musulmanes llaman Allah a Aquel sin forma con atributos. Los cristianos llaman Jehová a Aquel sin forma con atributos. Lllaman Jesús, el Hijo de Dios, a la conciencia que mora en el interior y se refleja en la creación. También llaman Espíritu Santo a la conciencia celestial que proporciona paz, gentileza, amor y compasión. *Yo soy Aquel que brilla con propio esplendor en todos los dharmas, religiones y teorías. Yo soy Aquel que es percibido por diferentes filosofías según sus preferencias, gustos y los caminos que siguen. Como soy independiente en todos los aspectos y como no estoy sujeto a posibilidades o imposibilidades, no tengo una política específica. Como brillo con luz deslumbrante en todas las formas de dioses y diosas, soy el que recibe todos los cultos y panegíricos mediante las respectivas formas. Yo soy el que otorga la gracia a todos.* Cuando cese la vana ilusión de kali purusha, surgirá el conocimiento de que Yo soy la personificación de la ley eterna¹, que es la quintaesencia de todas las religiones. Un aspirante puede alcanzarme a través de la práctica externa o de la práctica interna. Siempre cuidaré al aspirante espiritual, ya sea este un buscador externo o interno. Yo soy Aquel que los llama con amor. En los Vedas se dice que la verdad, el conocimiento y la eternidad son Brahman. Yo soy Aquel que tiene la forma de Satya, Jnana y Ananta Brahman. Yo soy Aquel que predica al ateo que no hay Dios. Yo soy Aquel que ensalza la existencia de Dios en un creyente. Yo soy la personificación de todos los gurús. Yo Soy el que brilla con esplendor propio en todos los estados de búsqueda espiritual, tales como el Satya Loka², Satya Nama, Go-Loka³ y Maha Sunya⁴. *Me ocuparé permanentemente del bienestar de todos los que me adoran con devoción pura, de los que depositan sus cargas en mí y buscan entregarse totalmente a mí. Yo soy Sripada. Yo soy Srivallabha. Abuelo, el Sripada Srivallabha de hoy no es más que el hijo de Anasuya y Atri del yuga más antiguo. He encarnado en Pithapuram por la promesa que le hice al sabio Bharadwaja.*

“Como un torrente, de los ojos de Sri Pynda Venkatappayya Sresthi brotaban lágrimas de alegría. Abrazó con fuerza a Sripada. El éxtasis que experimentó fue indescriptible. No se podía expresar en palabras. Al cabo de un rato, Sri Sresthi dijo: '¡Querido mío, mi joya dorada! Sé amable y otorga

1 Sanatana dharma.

2 Aspecto cósmico del sahasrara, en la cima de la cabeza.

3 Octavo plano, más allá de los siete planos de la creación. El plano más santo.

4 El gran vacío que existe más allá de la manifestación. AQUELLO.

tu gracia a nuestra familia, otorga tu gracia a nuestro linaje. Muestra tu gracia a nuestra casta arya vaishya'.

A esta demanda, Sripada respondió: 'Abuelo, que así sea. Un brahmán tiene derecho a pedir un favor. Los kshatriyas, los vaishyas y los shudras tienen derecho a pedir dos, tres y cuatro deseos respectivamente. Te otorgo los tres favores que me pides. *Hago una promesa solemne ante los 330 millones de deidades como testigos. El Sripada Srivallabha Maha Samsthan se establecerá en mi nombre en la casa de mi abuelo materno, Sri Bapanarya, exactamente en el lugar de mi nacimiento. En la 33ª generación a partir de ti, durante la 33ª generación de Sri Bapanarya y durante la 33ª generación de Narasimha Varma, Yo mismo estableceré mi Samsthan, utilizando como instrumento para tal propósito a una persona perteneciente a tu 33ª generación. Ordenaré al sabio Markandeya, que es el padre fundador de tu familia, que reciba una parte de las ofrendas que se me hagan a mí en las tardes de los jueves de una u otra forma. Así se posibilitará que las personas nacidas en el linaje de Markandeya obtengan un beneficio. Mi gracia estará en los arya vaishyas, tal y como deseas. Bendigo a los arya vaishyas para que tengan autoridad. Para ello, un arya vaishya será el gobernante del país de Bharat. Visitará Pithapuram. De acuerdo a la predicción de una astrología nadi especial, él recibirá mi abundante gracia. Después de eso, muchos devotos de Nepal vendrán a Pithapuram para obtener mi darshan. Mis órdenes son como edictos grabados en roca. Ninguna criatura de la creación puede violar mi ley.*

“Abuelo, la campana de mi victoria sufrirá una serie de cambios y permanecerá en las capas internas de la tierra en el lugar donde se colocará mi estatua. Como señal de la llegada de la campana de la victoria, en el futuro se encontrarán unos recipientes de arcilla cuando se excave allí. Se necesita mucho mérito para proveer ayuda económica para la construcción del Maha Samsthan en Pithapuram. La ayuda económica procederá solamente de individuos que en alguna vida hayan nacido en la casta arya vaishya, y que tengan cierta conexión con Pithapuram. Los no creyentes, los locos, las personas pedantes y arrogantes piden pruebas para todo. *Se cumplirán los deseos con la realización del parayana¹ de mi hagiografía. Eliminaré todos los obstáculos de los que participen en cualquier actividad noble en relación con mi Samsthan en Pithapuram. Si se me venera con devoción con motivo de mi estrella de nacimiento, Chitra, se resolverán los problemas de deudas. Se realizarán bodas de chicas con los chicos apropiados. Eliminaré las molestias causadas por diablos,*

¹ Lectura devota de un libro sagrado durante un determinado número de días.

ogros, fantasmas y otros espíritus invisibles. El sagrado día en que Sri Vasavi Kanyaka me ató el rakhi es el Sravana Suddha Purnima. Chitragupta¹ otorgará un gran mérito a los que estén en mi presencia en Pithapuram ese día. Yo soy una autoridad para mí mismo. Mi biografía es un estándar en sí misma. Mis diversiones son sus propias pruebas. ¿Se necesita alguna otra prueba para decir que el Sol es el Sol?'

“Los divertidos pasatiempos de Sripada son imposibles para otros. Al día siguiente, la pareja Vallabheswara Sarma, Subanna Sastry, Linganna Sastry y yo partimos hacia Kurungadda para obtener el darshan de Sripada. Sripada nos bendijo profusamente. Sonriendo, dijo: '¡Oh, vaya discusiones! ¡Qué discusiones! Tendrá que pasar mucho tiempo hasta que se construya el Maha Samsthan de Sripada Srivallabha. ¿Cuándo se redimirá completamente la deuda a las familias Malladi, Venkatappayya Sreshti y Vatsavayi?'. Después de decir esto, permaneció en silencio”.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

¹ Asistente del Señor de la muerte, que registra las acciones de los seres.

Capítulo 20

El relato de Vissavadhani

Descripción de la divina y auspiciosa forma de Sripada

A primera hora de la mañana, llegué a Kurungadda para obtener el darshan de Sripada. De Él emanaban rayos divinos de iluminación. De los divinos ojos de Sripada surgían, como una luz brillante, paz, compasión, amor y conocimiento. Los que se hallaban en su presencia recibían paz, compasión, amor y sabiduría, incluso sin pedirlos. Cuando el Señor de todos los universos, que no tiene forma, asumió una forma y apareció como ser humano ante mis propios ojos, una inefable felicidad y sorpresa inundaron mi naturaleza entera.

Amablemente, Sripada me hizo señas para que me acercara a Él y le saludara. Cuando me hizo el gesto, unas inexplicables oleadas de paz y amor salieron de sus divinas manos y sentí como si transportaran mi mente, mi corazón y mi cuerpo a mundos desconocidos. Toqué sus auspiciosos pies con devoción. Mi cuerpo se sintió ligero. Noté cómo una aura negra salía de mis ojos. Al cabo de un rato, un lustre negro salía de todos los órganos de mi cuerpo. Todo ese lustre adoptó una desagradable forma humana. Esa forma se me parecía de manera exacta. Sripada me preguntó sonriendo: “¿Te das cuenta de quién es esa forma negra que tanto se te parece?”. Yo respondí: “Swami, soy consciente de que esa forma se me parece, pero no sé por qué ha salido de mi cuerpo. Tampoco sé quién es”.

Entonces, Sripada dijo: “Querido, esa forma negra es tu cuerpo de pecado. Es tu personalidad pecadora. Ahora, todo lo que queda en tu cuerpo es una personalidad santa. *En cada cuerpo humano hay una personalidad pecadora y una personalidad santa. La liberación consiste en dejar ir a ambas.* El que nace como brahmán debe ser recto y quemar su cuerpo de pecado. No solo eso, con la fuerza de su mérito debe elevar a los demás. Un brahmán debería poseer, sobre todo, el atributo de la pureza¹. Debería realizar rituales para los demás, tal como lo prescriben los Vedas y las escrituras sagradas, y pedir a cambio solo el dinero estrictamente necesario para vivir. Al recibir ese dinero de ellos, también recibe, automáticamente, sus pecados. Debería,

¹ Sattwa.

pues, quemar esos pecados en el fuego de su intensa penitencia. Solo el brahmán que lleva ese tipo de vida es merecedor de la palabra brahmán. Si no es así, será un brahmán debido solo a su casta. No podrá ser un brahmán dotado de brahmajnana¹. Personas como mi abuelo materno, Sri Bapanarya, y mi padre, Appalaraja Sarma, pueden llamarse nobles brahmanes. *Mi abuela materna, Rajamamba, y mi madre, Sumati Maharani, son muy santas. Solo con recordar a estas personas, desaparecerán inmediatamente los miles de pecados que hay en los cuerpos de los seres vivos*”.

Tras decir estas palabras, Sripada guardó silencio durante un rato. Tocó el centro de sus cejas y estiró su mano derecha. Una luz brillante surgió de la palma de su mano. Inmediatamente se materializó el material necesario para un ritual de fuego. Después aparecieron oro y plata, frutos dulces y flores. Y luego surgió el fuego sagrado. La persona pecadora que había salido de mi cuerpo lloraba con gran terror. Con un movimiento de sus ojos, Sripada ordenó a la forma pecadora que se lanzara al fuego divino y se redujera a cenizas. La forma se lanzó al fuego de mala gana. Unas llamas se propagaron por todo mi cuerpo. Yo grité: “¡Swami, me estoy quemando! ¡Sálvame! ¡Sálvame!”. Una ola de luz que salía de los ojos de Sripada me alcanzó. Mi cuerpo se refrescó. El fuego sagrado quemó al pecador. En mi cuerpo surgieron varias corrientes eléctricas. Fui consciente del despertar de mi kundalini. Mi pulso se paró. El latido de mi corazón se detuvo. Entré en un estado de trance.

Era un jueves por la tarde. Sripada tomó un baño y después estuvo rodeado de devotos. Sripada tocó con sus manos la comida que los devotos le habían traído como ofrenda². Roció a los devotos con el agua del kamandalu³. Como ofrenda de sacrificio, se colocaron alimentos en las ocho direcciones. Con la voz musical de millones de cucos, Él me llamó. Ordenó a la gente presente que comiera. Me ordenó que me acercara más a Él. Cerró los ojos un segundo y al volver a abrirlos me echó una mirada. En su mano apareció una vasija de plata. Estaba lleno de un plato del norte de la India, llamado halwa. A Sripada le gustaba el halwa.

Entonces dijo: “Shankar Bhatt, mis devotos me atan con sus lazos de devoción. Solo me atan el amor puro y la devoción. Venkata Subbamamba, la

1 Conocimiento de Paramatma, el Ser Superior.

2 Bhiksha.

3 Pequeño recipiente de madera, arcilla, metal o calabaza seca que usan los yoguis y ascetas.

esposa de Sri Sresthi, preparó en su casa este dulce para mí y prometió que no volvería a comer hasta que Yo comiera este dulce. Su nieta, Lakshmi Vasavi, me ató un rakhi en la mano. Me dijo que los astrólogos habían predicho en el horóscopo la muerte de su marido. Ella realizó diksha¹ para que su esposo tuviera una larga vida. Insistió en que como ella me había atado un raksha-bandha, Yo debía tomar el prasad² y bendecirla como sumangali³. ¿Tenía Yo otra salida? Bendije a Chiranjivi Lakshmi Vasavi como Lakshmi Sowbhagyavati⁴ y le di flores, pulseras y kumkum⁵. Llevé conmigo el halwa que con amor preparó mi abuela materna, Venkata Subbamamba. Este prasad destruye todos los pecados cometidos durante muchas vidas. Recibiré personalmente el prasad ofrecido en las casas de mis devotos a través de rayos sutiles. Sin embargo, como el que se preparó en casa de Sri Sresthi es maha prasad, lo recibí físicamente, en persona. Toma tú también este prasad”. ¿Quién puede describir la dulzura de ese prasad? Él lanzó hacia arriba una parte del prasad. Se fue a algún lugar en el cielo. Dejó que un poco de prasad se delizara de su mano. Entonces la tierra se abrió para dejar pasar el prasad. Después de que el prasad entrara en la tierra, la grieta desapareció.

Los devotos presentes también deseaban comer de ese prasad. La encarnación de Sripada nunca decepcionará a nadie. Aunque fueron muchos los que recibieron prasad, este era inagotable. En ese momento llegó un devoto llamado Gurucharan, nacido en la casta padmasali⁶. Sripada también le dio prasad. A continuación Él lanzó la vasija de plata al río Krishna.

Sripada observó: “Los padmasalis pertenecen al linaje de Markandeya. Por alguna razón, dejaron de ser vegetarianos. Ningún hecho tiene lugar sin una razón en mi presencia. Gurucharan, desde hace días me ofreces naivedya⁷. Tú llevas una vida santa y siempre dices que buscas refugio en los pies de loto de Srigurú. Hoy has podido recibir maha prasad de las manos de Srigurú. Explícale a Shankar Bhatt sobre el gurú tattwa⁸ hasta donde puedas. Por la

1 Disciplina espiritual que se realiza durante cuarenta días para cambiar los propios hábitos.

2 Ofrenda de alimento bendecido.

3 Mujer santa que tiene esposo.

4 Bendición que los mayores conceden a una mujer para que esté felizmente casada con total prosperidad.

5 Cosmético perfumado de color rojo.

6 Artesanos textiles del sur de la India.

7 Alimento que se ofrece a Dios antes de comerlo.

8 Filosofía sobre el gurú.

tarde estaré en sueño yóguico y emprenderé un viaje a lo sutil utilizando la mente. Nadie debe acercárseme. Nadie debe molestar mi descanso”.

Era, de hecho, la voluntad de Srigurú que yo encontrara a un gran devoto llamado Sri Gurucharan. Sri Gurucharan había progresado bien en el camino del yoga. Le pedí que me satisficiera explicándome la naturaleza de Sripada. Entonces Gurucharan se explayó: *“Ese fenómeno sin forma, sin atributos, cuya determinación dio como resultado la creación, mantenimiento y liquidación de un sinnúmero de millones de universos, se encarnó en eras pasadas, tomando forma y atributos como Sri Dattatreya. Este fenómeno se ha encarnado de nuevo, en la presente era, en forma de Sripada Srivallabha. Esta encarnación es sin forma, pero aparece en forma humana; es sin atributos, pero aparece como teniendo atributos. Es la forma integral que abarca todas las deidades, aunque parece una sola deidad. Es el destino último en todos los caminos del yoga. Las formas de todas las deidades que se han aparecido a los sabios, mediante sus prácticas individuales de penitencia desde el inicio de la creación, son en verdad las divinas manifestaciones de Sripada.*

“En la antigüedad, los sabios tenían muchos poderes divinos. Vasishta solía realizar sacrificios con havya¹. Viswamitra y Jamadagni acostumbraban a seguir el procedimiento del sacrificio sin havya. *Solo aquel que conoce el secreto de los mantras y el secreto de ese ritual es capaz de realizar el ritual, de no hacerlo o de hacerlo de manera diferente. Sripada es omnipotente. Sin embargo, como Él conoce el secreto del karma, podremos notar diferencias en la manera en que Él trata a diferentes individuos. El poder del amor es superior a todos los otros poderes.* Su fortaleza es infinita. Bapanarya o Narasimha Varma o Pynda Venkatappayya Sreshti están dotados de una riqueza yóguica peculiar. Los tres tenían una abundante y cariñosa devoción hacia Sripada. Con el poder de su amor, ellos pueden hacer que Sripada haga fructificar cualquier tipo de trabajo. Sripada también cede a sus deseos. *Sripada posee la particular característica de ver a su madre en cada mujer. Si alguien con un afecto natural trata a Sripada como a un niño divino y lo venera, Sripada actuará como un niño pequeño en sus casas.* Esto es el maha maya. Es algo que desafía la lógica que Parabrahman, sin forma ni atributos, continuamente ensalzado por sabios y yoguis, despliegue sus diversiones divinas como un niño pequeño en Pithapuram. Para aquellos que practican con la idea de que se alcanza a Dios mediante el estudio de los Vedas y las escrituras sagradas, mediante los caminos de yoga y jnana, lo alcanzarán solamente a través de esos caminos. La

¹ Ofrenda realizada al fuego del sacrificio.

experiencia divina puede ser sistematizada a través de las escrituras sagradas. A veces, las experiencias divinas se pueden obtener más allá de los confines de las escrituras sagradas. Dios es completamente independiente en todos los sentidos. Las diversiones de Sripada no se avienen con la lógica. Nunca antes han sido conocidas”.

Entonces le pregunté a Sri Gurucharan: “Señor, ¿cómo obtuviste el darshan de Sripada al principio? Tén la amabilidad de contármelo y bendecirme”.

A eso respondió Gurucharan: “Oh, santo brahmán, eres muy afortunado. Gracias a los méritos obtenidos en mis vidas anteriores, he tenido la fortuna de poder narrarte los pasatiempos divinos de Sripada en su misma presencia. Tienes la compasión y la gracia de Srigurú”. Habiendo dicho esto, me explicó brevemente la manera en que él tuvo el darshan de Sripada.

“Nací en una familia de devotos. Desde mi infancia veneraba a Dattatreya el Señor, que es nuestra deidad familiar. En la familia teníamos muchos problemas económicos. Por mucho que yo rezara a Dattatreya el Señor, nuestros problemas no disminuían. Al contrario, empeoraban. Algunas personas mayores me decían que yo no tenía la gracia de Dattatreya el Señor y que debía escoger otra deidad como deidad familiar y venerarla, y así mis dificultades podrían verse resueltas. Empecé a reflexionar sobre qué deidad debería escoger para que mis problemas desaparecieran. Un día me quedé dormido con ese pensamiento en la cabeza. En un sueño vi a un terrible carnicero. Se ocupaba de un ganado de ovejas con gran amor. Cada día mataba alguna oveja con su cuchillo de carnicero. El cuchillo que llevaba en la mano me provocaba un gran temor. Con un profundo sonido de nubes estruendosas, tronó: '*¡Yo soy Dattatreya! Sean cuales sean las deidades que veneres, todas ellas me pertenecen. Yo no cambiaré solamente porque tú cambies los nombres y las formas de la deidad que veneres. Y aún más, Yo no te dejaré. Tú eres mi sombra. ¿Cómo podría mi sombra dejarme y seguir existiendo? Yo soy la gran determinación que administra la voluntad de todas las deidades y todos los humanos. Yo soy el Brahman del cual todas las encarnaciones emanan. Un animal que ha caído en la boca de un tigre probablemente podría escapar, pero tú, que has caído en mi mano, no puedes escapar. Los devotos de Dattatreya deberían ser como jóvenes leones, y no como cobardes. Yo soy como un león. Los cachorros de un león no pueden temer al león. Ellos divertirán a su madre con sus saltos y diversiones. Puedes estar seguro de que te mataré con este cuchillo. No hay nadie en los tres mundos que pueda salvarte'*.

“Yo lloraba como loco con gran espanto. Para entonces mi sueño se había desvanecido. La gente de mi casa me preguntó qué me pasaba. Les conté mi sueño. Gemí que estaba sufriendo penurias debido a acciones pasadas en alguna vida anterior. Nuestros problemas económicos aumentaron. Sentí que preferiría morir. A la mañana siguiente, un haridas¹ apareció delante de mi casa. En sus manos llevaba címbalos de madera. Cantaba el nombre de Hari. Sobre la cabeza llevaba un bol para guardar arroz. Era un haridas extraño. Guardaba un trocito pequeño de árbol de audumbara² en el bol. Es de mal augurio no ofrecer arroz a un haridas que se presenta en tu casa, así que busqué arroz y le ofrecí un puñado de arroz roto. Él lo aceptó y me dijo: 'Señor, anoche un carnicero mató a un tal Gurucharan, devoto de Dattatreya. Sin embargo, lo maravilloso es que la fuerza vital de ese hombre dejó su cuerpo y se asentó en esta planta de audumbara. Es sabido que Dattatreya el Señor reside a los pies del árbol de audumbara. Esta no es una planta ordinaria. Hay un gran kshetra llamado Pithapuram, en la región del Godavari. Se dice que el autoexistente Datta se encuentra en esa ciudad en forma de Sripada Srivallabha. Esta planta es un brote del árbol de audumbara que hay en la casa del abuelo materno de Sripada Srivallabha. Plántalo en tu casa y obtendrás gran beneficio'. Mi cabeza se tambaleó al oír esto. Dije al haridas: 'Señor, yo soy ese Gurucharan. No fui asesinado. Soy un devoto de Dattatreya. Vi a un carnicero en mi sueño. Me dijo que me mataría con su cuchillo. Cuando alguien muere y su cuerpo no está disponible, sé que se utilizan palos de audumbara y se disponen como si fuera el cuerpo del muerto y entonces se puede realizar el ritual funerario. Pero nunca oí o vi que la fuerza vital de la persona fuera atraída al árbol de audumbara y, al mismo tiempo, la fuerza vital se mantuviera en la persona'.

La grandeza del árbol de audumbara

Entonces el haridas se rió a carcajadas y dijo: 'Lo que dices es cierto, no lo niego. Solo el Adigurú Dattatreya el Señor conoce todo el misterio de la creación. Ni siquiera los Siete Rishis pueden entender lo que Él se propone hacer a continuación. Siendo así, ¿qué eres tú? ¿Qué soy yo? Tú crees que la muerte del cuerpo de un hombre es la única muerte. *Cuando se acerca el momento de la muerte, un Sadguru puede someter a su discípulo a una terrible agonía mental, a horribles deshonras, a problemas insoportables y a pérdidas, y borrar todo el karma acumulado y otorgarle un renacimiento. Un*

1 Juglar que canta la gloria de Dios.

2 Higuera sagrada de la India (ficus racemosa).

gran encarnado puede someter a su subordinado a un problema leve y otorgarle el renacimiento. Sin embargo, Dattatreya el Señor atrae la fuerza vital de sus subordinados al árbol de audumbara, donde Él siempre reside, y rescata el cuerpo del subordinado con la fuerza vital del árbol de audumbara. El subordinado ignorante cree que está vivo gracias a la fuerza vital de su cuerpo, pero el hecho es que es la fuerza que emana del árbol de audumbara la que mantiene activas las funciones corporales del devoto de manera ininterrumpida. En cuanto se produce la muerte, la fuerza vital proveniente del árbol de audumbara se establece firmemente en el devoto, y el devoto goza de un tiempo más prolongado de vida. El árbol de audumbara permanecerá perfecto, al margen de cuánta fuerza vital haya emanado. La razón de ello es que Dattatreya el Señor permanece bien establecido en la base de cada árbol de audumbara, en forma sutil'.

“Todo lo que decía el haridas me resultaba extraño. Ese haridas, cuyo nombre era Krishna Das, continuó su camino. Con gran amor y devoción, yo planté el árbol de audumbara en el jardín trasero de nuestra casa y me ocupé de su crecimiento. Un pariente lejano mío comerciaba con ropa de seda. Envejeció y no tenía hijos. Tenía por mí un amor desinteresado. Empezó a frecuentar nuestra casa. Me dio algo de dinero y me aconsejó que continuara con el negocio de la ropa de seda. Él solía circunvalar el árbol de audumbara de nuestra casa y veneraba a Dattatreya el Señor con gran devoción. *Cada vez que teníamos problemas en casa, solíamos circunvalar solemnemente el árbol de audumbara y presentábamos nuestros problemas al gran árbol. Nuestro sufrimiento llegaba a Dattatreya el Señor. Nuestros problemas se solucionaban de manera inesperada. El árbol de audumbara era como un puente de amistad entre nosotros y Dattatreya el Señor. Señor, venerar un árbol de audumbara es un importante deber de todo devoto de Dattatreya. Si hay un audumbara en la casa es como si el mismo Dattatreya estuviera en casa. Por muy bien que se describa la eficacia del árbol de audumbara, uno se quedará siempre corto.*

Nace como árbol espinoso debido a actos pecaminosos

“Mientras iba al estado de Orissa por motivos de trabajo, por suerte llegué a Pithapuram y encontré la casa de Sri Bapanarya. En ese momento, Sripada estaba con Bapanarya en el patio. Había un árbol con espinas en ese patio. Sripada estaba regando el árbol con gran cuidado. Bapanarya le dijo a Sripada: 'Querido, ¿es adecuado cuidar tanto de ese árbol de espinas, que quieres tanto como si fuera un somalata o una planta de sanjivini? Crecerá, tanto si lo cuidas como si no'.

“Entonces, Sripada explicó: 'Abuelo, este árbol de espinas es Vissavadhani, quien en su vida anterior estaba en nuestra calle y se burlaba diciendo: '¡Oh, el Datta automanifestado ha nacido como el hijo de Bapannavadhani! ¡Vaya fenómeno! ¡Qué ofensa a Dios!'. Cuando Yo mismo, mi madre, hermanos y hermanas cenábamos en casa de Pynda Venkatappayya Sresthi y de Narasimha Varma, este Vissavadhani lanzaba la controversia en el consejo de brahmanes diciendo que las familias Malladi y Ghandikota eran depravadas y violaban el dharma, y que tales familias deberían excluirse de la comunidad brahmánica. Este árbol espinoso es Vissavadhani. '¿Sripada es Dattatreya? ¿Qué prueba hay? ¿Está en las escrituras sagradas? ¿Está en los Vedas?'. Vissavadhani, que lanzaba estos infames argumentos, es este árbol. Pynda Venkatappayya Sresthi y Narasimha Varma consideraban a mi divina madre Sarvamangala Swarupini Sumati Maharani como la hija de su casa y le regalaban comida y ropa nueva. Con este trato reverencial a mi madre, solían sentir que sus vidas estaban bendecidas. Vissavadhani insultaba a estas dos personas cada día. Vissavadhani es este árbol de espinas'. Debido a la falta de exequias tras su muerte y debido a su fuerte carga pecaminosa, Vissavadhani nació como un árbol espinoso, muy apropiado a su naturaleza. Al ver a Vissavadhani como un árbol espinoso, me he apiadado de él y lo he regado', concluyó Sripada.

“Al cabo de un rato, salieron del patio en dirección a la calle. Al ver la cautivadora y encantadora persona de Sripada, me dio un hipo con irresistible deleite. De mis ojos brotaban a raudales lágrimas de alegría. Me lancé a los divinos pies de loto de Sripada. Sripada me tocó en la espalda con amor y dijo: '¡Querido, levántate, levántate! ¿Qué clase de locura es esta? Moriste, regresaste a la vida y viniste a mí'. Sabiendo que yo comerciaba con tejidos de seda, Sri Bapanarya me preguntó: '¿Tienes vestidos de seda de la talla de nuestro dorado muchacho?'. Le dí un vestido de seda de la talla de Sripada. Sripada me llevó al interior de la casa y me dijo: 'Gurucharana, te mostraré una maravilla'. Sri Bapanarya también siguió a Sripada. Sripada nos llevó al árbol espinoso y dijo: 'Viejo Vissavadhani, has tenido esta despreciable encarnación porque tus hijos te celebraron unas exequias inapropiadas y porque insultaste sin razón a grandes seres como Bapanarya. Este Gurucharan fue tu hijo en tu vida anterior. Le haré volver a hacer tus exequias. ¿Estás de acuerdo?'. Nos quedamos perplejos. Vissavadhani que, como un fantasma, entró en el árbol de espinas, respondió claramente que para él no habría mayor fortuna. Sripada me hizo arrancar el árbol completamente. Me pidió que creara fuego con dos ramitas de audumbara que tenía en sus manos. Las cogí y generé fuego

por fricción a partir de esos dos palitos. Quemé el árbol espinoso. Sripada me mandó que tomara un baño. Cuando acabé con el baño, Sripada me dio vibhuti¹ y me pidió que me lo aplicara por todo el cuerpo y dijo: 'La gente cree que Shiva se restriega en su cuerpo las cenizas del cementerio. Shiva se aplica en el cuerpo la ceniza obtenida de los funerales de grandes seres, siddhas, maha yoguis y grandes devotos después de su muerte. Ellos permanecen unidos en el círculo del aura que rodea su cuerpo. Cuando animales como el mono, la serpiente y la vaca mueren debido a nuestra negligencia, debemos realizarles exequias. Es suficiente si les hacemos el funeral y damos alimento a los hambrientos. No es necesario hacer rituales con mantras. Las criaturas que están en deuda con nosotros en una vida, morirán en nuestras manos inadvertidamente. Si quemamos sus cuerpos con el cuidado debido, se destruirá nuestro karma residual y ellas alcanzarán un noble estado. Una vez, en la antigüedad, el mundo se enfrentaba a dificultades de hambre y escasez. A menos que se aumente la reserva de vacas, no se tendrán productos sagrados como el ghi. Sin el yagna y otros sacrificios sagrados, se pierde la mutua cooperación concertada por el Maestro del Universo entre los humanos y los seres celestiales. Se debilita el dharma. Los humanos no pueden sobrevivir a menos que haya suficiente alimento. Por ello, el sabio Gautama conseguía cosechas en su ermita gracias a la fuerza de su penitencia. Él trajo el río Godavari para redimir su pecado, que se había acumulado por haber matado al fantasma de una vaca. Por tanto, este mundo está muy en deuda con el sabio Gautama. Ahalya, la mujer del sabio Gautama, fue una gran mujer, muy entregada.

“Vissavadhani había nacido en el linaje del sabio Gautama. La única relación entre el sabio Gautama y Vissavadhani es que este había nacido en tal linaje. Aunque esta es una relación de deuda muy pequeña, esto sucedió por las siguientes razones: En el Treta Yuga², en Pithapuram, el sabio Gautama participaba en el sacrificio Savitra kathaka³. Vissavadhani nació por fortuna en Pithapuram, y no solo eso, obtuvo también mi darshan, que es de muy difícil obtención. Ha llegado la hora de hacer saber al mundo que Dattatreya puede otorgar nobles estados por su compasión sin causa, incluso a una persona que no lo merezca. *A menos que haya contigo un lazo kármico, ni siquiera un perro se te acercará. Por ello, si alguien se te acerca pidiéndote ayuda, ayúdale si puedes. Si no te es posible, explícale que no puedes de manera cordial,*

1 Cenizas sagradas.

2 Segundo de los cuatro yugas.

3 Un ritual al Sol.

no muestres malas maneras. Si lo tratas sin piedad, Yo, que resido en todos los seres, también te trataré sin piedad. Es una realidad que solo Yo soy la causa de todo esto. Este hecho es tan cierto como que tú, este mundo y toda la creación, son ciertos. Yo soy la verdad suprema, la verdad de todas las verdades. En el Veda se dice que la verdad, el conocimiento y el infinito son el Brahman supremo'. De esta manera se explicó Sripada.

“Yo observaba con asombro. De las mejillas de Bapanarya fluían lágrimas de alegría. Sripada secó las lágrimas de las mejillas de su abuelo con sus minúsculas manos y dijo: 'Abuelo, últimamente estás contemplando en mí continuamente. ¡Has conseguido la realización de tu vida! Encarnaré como Narasimha Saraswati con tu forma exacta. Esto es verdad'. Diciendo esto, Él puso su mano en la mano de Bapanarya. Entonces, Bapanarya le comentó una duda: 'Sripada, hace días que tengo una duda en mi mente. ¿Puedo preguntarte?'. Inmediatamente, Sripada, sonriendo, dijo: 'Abuelo, ¿puede una persona de tu rango tener alguna duda? ¿Y puede un chico de diez años aclararla? ¡Qué maravilla! Aún así, lo intentaré. Pregunta'.

Sri Bapanarya preguntó: '¿Brahma, Vishnu y Maheswara realizan respectivamente la creación, mantenimiento y liquidación?'. Sripada respondió que sí.

Sri Bapanarya preguntó: '¿Son Saraswati, Lakshmi y Parvati las respectivas personificaciones de su fortaleza o no?'. Sripada respondió que sí.

Sri Bapanarya preguntó: '¿Es Adi Parashakti¹ quien creó a la trinidad y a sus personificaciones shakti, verdad?'. Sripada respondió que sí.

Entonces Sri Bapanarya preguntó a Sripada: 'Entonces, ¿quién eres Tú?'

Sripada es la personificación de todas las deidades Él es el origen de todo

“Cuando esta lluvia de preguntas salió de la boca de su abuelo, Sripada sonrió con encanto y dijo: 'Abuelo, otorgué un estado noble a un árbol espinoso ante tus ojos hace un rato. No es necesario debatir si en las escrituras sagradas existe norma o freno alguno a mis acciones. Yo existo en todos los estados yóguicos. Una persona que es un yogui en esos estados,

¹ Diosa Suprema al principio de la creación.

ciertamente me encontrará. La creación no es maya. Pensar que esto es toda la creación, sí que es maya. La creación entera está impregnada de una simple consciencia divina. Sin embargo, está sujeta a la evolución en una variedad de estados y situaciones. Esta es la base del proceso evolutivo. Cuando se recibe el conocimiento sobre el tiempo, el proceso evolutivo descansa en la experiencia. Este concepto de tiempo se concibe en función del Sol, la Luna y la Tierra. El sabio Atri experimentaba los tres tiempos (pasado, presente y futuro) y los tres estados¹ al mismo tiempo. La madre Anasuya fue la gran esposa devota que experimentó la naturaleza sin celos² en la creación. Yo experimento todos los aspectos de la creación: el mantenimiento y la destrucción; los cuerpos densos, sutiles y mortales; el pasado, presente y futuro al mismo tiempo. Por eso, YO SOY eternamente presente. Todo lo que sucedió, sucede y sucederá lo experimento al mismo tiempo. En tal estado, no hay duda alguna de que la trinidad y las tres shaktis están en mí. Es un hecho que la trinidad y las tres diosas de poder estaban en Adi Parashakti antes de la creación. No hay diferencia entre Adi Parashakti y Yo, pero aquí hay una sutileza. Como había una gran determinación de que la creación entera debía salir del vientre de la Madre, emergió la forma de Adi Parashakti. Esa fue la forma de Brahma-yoni³. Solo a partir de aquí surgieron las tríadas Brahma, Vishnu y Shiva, así como Saraswati, Lakshmi y Parvati. Sin embargo, ¿cómo tuvo lugar la voluntad de crear o cómo tuvo lugar la voluntad de planificar el proceso de creación de una determinada manera? Yo soy esa fuerza propulsora o la personificación de esa gran determinación. El advenimiento de Adi Parashakti, la trinidad y la tríada de shaktis acaeció únicamente debido a esa gran determinación. La forma de esa gran determinación⁴ es la personificación del Maestro más elevado⁵. Este es un asunto muy secreto. Cuando la determinación más elevada determina algo, eso sucede de inmediato. Determinar y realizar tienen lugar al mismo tiempo. Yo soy el mismísimo poder primordial que puede inhibir todos los poderes. Las relaciones entre madre e hijo, entre padre e hijo, entre marido y mujer, entre hermano y hermana son inevitables. Las formas de los dioses y diosas emergieron para demostrar estas relaciones sagradas

1 Jagrit, nidra y swapna: estados de conciencia despierta, de vigilia, y de dormir y soñar. El cuarto es el samadhi.

2 Anasuya tattwa.

3 El órgano genital o la fuente de la creación de toda vida.

4 Maha samkalpa.

5 Paramagurú.

como ideales. El jiva¹ es shakti que existe en maya. Yo soy el Shakti Supremo que trasciende maya. Solo mediante el shakti yóguico pueden reunirse maya shakti y maha shakti. La trinidad y las tres shaktis permanecen incluidas en la veneración a Adi Parashakti o el Dattatreya original. Solo aquellos que son ricos en sus esfuerzos espirituales pueden entender tales divinas relaciones, sus naturalezas y las experiencias de los relevantes estados de progreso espiritual.

Los pecados de los que adoran a Sripada desaparecen

“Es inútil enseñar la gramática sánscrita a una bestia. Si un animal desea aprender gramática sánscrita, deberá antes liberarse de esa baja existencia. Deberá nacer como un ser humano y aprenderla de una persona competente. *Como Yo tengo una conexión interna con todas las criaturas, recibo de ellos sus tendencias, propensiones e impurezas. Mediante la realización diaria de un baño sagrado y japa², Yo quemo esas impurezas y contribuyo al desarrollo de los seres vivos. De hecho, no tengo ninguna necesidad de rendir culto. Atraigo a mí muchas malas influencias de las personas que me veneran y realizan un breve culto a nuestra deidad familiar Kalagni Shamana³. Dedico los beneficios derivados de ese culto a mis devotos. No es posible obtener resultado alguno sin contraer karma. Por lo tanto, con este cuerpo hago penitencia y otros grandes y santos rituales. Como Yo soy consciencia infinita, obtengo resultados inmediatos de estos rituales y los transmito a mis devotos según su idoneidad. Por eso la mía es la forma de Adigurú. Así como un hijo tiene derecho a las propiedades de sus padres, los discípulos de un preceptor devienen herederos de los poderes de la penitencia realizada por su Gurú.* También en el Bhagavad Gita se menciona que la ejecución de la acción es inevitable.

Mi encarnación no tiene fin

“Yo, Dattatreya el Señor, soy fácilmente accesible. Otras deidades otorgan bendiciones después de haber sido satisfechas con penitencias realizadas por sus devotos. *Sin embargo, Dattatreya, una personificación del fenómeno en forma de Gurú, es un ser compasivo que, con la fuerza de su penitencia, elimina todas las fuerzas del mal y las fuerzas del infortunio que se presentan en el camino de sus devotos, obteniendo bendiciones.* Abuelo, esa

1 Alma o Ser individual.

2 Repetición del nombre de Dios.

3 Hijo de Anasuya, uno de los 16 avatares de Dattatreya el Señor.

es la razón por la que se me llama smruti matra prasanna¹. Yo soy el Uno que está presente en todos los gurús. Como esta encarnación tiene lugar gracias a la compasión del Paramagurú², no hay fin a esta encarnación. Tan pronto recibo la llamada del devoto, respondo de inmediato. Espero la llamada de mi devoto. Si un devoto avanza un paso hacia mí, yo avanzaré cien pasos hacia él. Mi rasgo natural es proteger a mis devotos como una pestaña protege los ojos, y resguardarlos de problemas y accidentes'. Sripada impartió a Sri Bapanarya este divino sermón.

“Entonces pregunté a ese gran preceptor: 'Gran Señor, he oído hablar sobre somalata y soma yaga. ¿Serías tan amable de hablarme un poco de ello?'. Entonces Sripada dijo que a somalata también se la llama hierba sanjivini y me preguntó si quería verla. Al decirle que sí, la hierba sanjivini apareció en su mano. Me la entregó. Hasta el día de hoy, la conservo en mi puja mandir³ como su divino prasad.

“Sripada continuó: 'Estas hierbas sanjivini se encuentran en la cordillera de los Himalayas, en Manasa Sarovar, en Cachemira, en el lugar de nacimiento del río Sindh, en la montaña SriShaila, que es la residencia perpetua de Mallikharjuna el Señor, en Sahyadri⁴, en Mahendradevagiri, en la cordillera Vindhya y en las áreas forestales de Badari⁵. Lakshmana salió de un coma gracias solamente a la eficacia de esta hierba. Frotándola por el cuerpo, uno puede obtener la facultad de viajar por el aire. Ayuda mucho a tonificar los músculos, mejora el lustre de los ojos y la agudeza auditiva. Gracias a su uso, uno se puede liberar de muchas enfermedades. Gracias a su eficacia, uno no se ve afectado por ningún temor o sufrimiento debido al fuego, el agua o un veneno. También da ocho siddhis como anima⁶, etc. De esta planta sanjivini brota una hoja por día, empezando por el primer día de sukla paksha⁷. En el día de la Luna llena tendrá 15 hojas. Nuevamente,

1 El que es complacido con solo ser recordado.

2 El Maestro Supremo.

3 Habitación dedicada al culto y a la meditación.

4 Cordillera de los Ghats Occidentales, donde hay muchos centros de peregrinaje.

5 Badrinath: Lugar sagrado en el estado de Uttarakhand, en India, e important centro de peregrinaje.

6 Habilidad de reducir el tamaño del cuerpo, a veces incluso hasta el tamaño de los átomos. Uno de los ocho principales poderes adquiridos por una persona espiritual descritos en las escrituras sagradas indias.

7 Primera mitad del mes lunar.

al principio de la siguiente quincena, krishna paksha¹, cada día caerá una hoja, y el día de Luna nueva la planta estará seca, sin ninguna hoja. Cuando este palito seco se moja en agua y se guarda durante una noche en una habitación, emite luz. Los animales salvajes custodian esta hierba sanjivini en la cordillera de Sahyadri y en las montañas Bhima Shankara². Se la puede reconocer en la medianoche del día de Luna nueva, cuando brilla con una luz celestial. Querido Gurucharana, hay alrededor de 24 variedades de hierbas divinas como esta. Todas ellas son muy sagradas. En estas plantas residen fuerzas divinas. Por lo tanto, hay que coger esas hierbas con la mayor humildad, mientras se cantan mantras védicos. Los nombres de estas hierbas son:

1	Soma	9	Swetan	17	Gayatri
2	Maha Soma	10	Kanaka Prabha	18	Yestham
3	Chandrama	11	Pratanavan	19	Pavata
4	Ansuman	12	Lal Vrutta	20	Jagat
5	Manjuvan	13	Karadira	21	Sakar
6	Rajata Prabhu	14	Ansavan	22	Anistham
7	Durva	15	Swayam Prabha	23	Reyktha
8	Kaniyan	16	Rudraksha	24	Tripada Gayatri

“Me despedí de Sripada y me fui de Pithapuram”.

Después que finalizó la narración de Gurucharan, nos dieron permiso para obtener el darshan de Sri Maha Gurú y se nos informó de que el viaje mental yóguico de Sri Maha Gurú se había completado. Tuvimos su darshan. Recibimos frutas y prasad de las divinas manos de Sripada.

1 Segunda mitad del mes lunar.

2 En la región de Ghat, en las montañas Sahyadri, donde se encuentra el templo Bhimashankar con un Jyotirlinga.

Entonces Sripada dijo: “Vosotros dos, cruzad el río Krishna e id a la otra orilla. Id al pueblo de Manchala¹. La diosa de Manchala os bendecirá. Después de obtener la bendición de esa Madre, volved a Kurungadda. Tened en cuenta que Yo siempre os estaré observando, dondequiera que estéis y a la distancia que os encontréis.

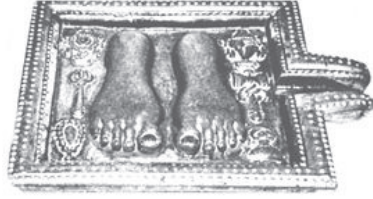
“En el futuro, el pueblo de Manchala será mundialmente famoso. Se hará famoso gracias a la vida de samadhi de una gran persona². Las diversiones de esa gran persona serán maravillosas. Hay un Pithapuram sutil, al igual que hay un Pithapuram denso. El sutil es el Pithapuram dorado. Está bien establecido en el círculo del aura que envuelve mi cuerpo físico. Quien obtiene mi gracia, independientemente de la época, tiempo o país al que pertenezca, tendrá su consciencia bien establecida en ese Pithapuram dorado. Eso lo pueden comprender todos aquellos que tienen visión yóguica. Los que ganan un lugar para su conciencia viva en el Pithapuram dorado son afortunados de verdad. Los seguiré en todas y cada una de sus vidas y los salvaré.

“Mi querido Shankar Bhatt, tras varios cientos de años, se construirá en mi nombre un gran Samsthan. Mis padukas³ se colocarán bajo la sombra de un árbol de audumbara en el lugar de mi nacimiento, en la casa de mi abuelo materno. También se colocarán mi imagen, la de mi encarnación anterior y la de mi encarnación posterior. Te voy a otorgar una visión supernatural. ¡Mira!”. Diciendo esto, nos tocó a Gurucharan y a mí en el centro de las cejas. Vimos una bella escena y nos sentimos gratificados. Su voluntad es espléndida, sus diversiones son extrañas. Cuando empezamos nuestro viaje, dijo: “Una persona con los rasgos esenciales de Vasishtha llegará como sacerdote a mi Samsthan”.

1 También llamado Manchale; hoy, Mantralayam, Andhra Pradesh. La diosa del pueblo se llama Manchallama.

2 Sri Raghavendra Swami (1595-1671) declaró en 1671, antes de alcanzar el samadhi, que estaría con sus discípulos durante 700 años.

3 Sandalias sagradas.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Capítulo 21

Un Dhandiswami visita el templo de Kukkuteswara

Pureza de sentimiento y de lugar, una necesidad de los aspirantes espirituales

En conformidad con las órdenes de Sri Maha Gurú, Gurucharan y yo partimos para visitar el pueblo de Manchala. Durante el camino hablamos de las diversiones de Sripada. De Gurucharan aprendí muchas cosas en relación con la educación espiritual. Le pregunté: “Señor, Sripada dijo que una persona con las características del sabio Vasishta iría a su Samsthan en calidad de sacerdote. ¿Quién será ese ser afortunado? ¿En qué época llegará?”.

Gurucharan dijo: “Shankar Bhatt, Él dijo que siglos después se construiría un gran Samsthan en su nombre en su lugar de nacimiento. La voluntad de Sripada es que un gran eremita llegue a su Maha Samsthan como sacerdote. Sin la voluntad divina, no llegará ningún gran sabio. Meditar durante largos períodos, rendir culto, cantar mantras sagrados y adorar con diligencia y devoción purificarán la zona aérea de allí. *Desde el núcleo interno del universo se emiten oleadas de ideas en las diez direcciones. La gente que tiene sentimientos sagrados acepta las vibraciones sagradas. La gente con sentimientos impuros recibe vibraciones impuras. Cuando las oleadas de ideas en un lugar en particular se vuelven extremadamente pías y poderosas, ese lugar atraerá sin ningún esfuerzo, mediante maravillosas maneras, a grandes personas al tocar su consciencia mental.* Por otra parte, si en un lugar prevalecen las malas ondas de pensamientos, el lugar atraerá a malas personas al tocar su consciencia mental de muchas y extrañas maneras. *Por ello, un buscador espiritual debe vivir en zonas puras. Debe poseer pureza mental. Solo debería tener amigos de ese tipo. Solo debe aceptar dinero o comida de aquellos que tienen pureza. Los que se consideran grandes eruditos en los Vedas y el Vedanta no pueden obtener la gracia de Sripada. Los estudiosos con logros moderados que tengan mentes intachables obtendrán extraordinarios beneficios de Él.* Una vez fui por motivos de trabajo al gran sagrado lugar de Jagannadhपुरी, en Orissa. Encontré a Sripada en el templo, en el lugar de la estatua de Jagannadh. En aquel momento, aparte de mí había tres o cuatro devotos de Sripada. Él les dio el darshan en forma de sus deidades de elección, y de golpe apareció ante ellos como Sripada. A través del silencio les enseñó que Él es la personificación de todas las deidades.

Destrucción del orgullo de un Dhandiswami

“El día en que fuimos al templo, llegó también allí un dhandiswami, acompañado por sus 108 discípulos. Es nuestra tradición hacer una reverencia a los pies de los grandes seres cuando los encontramos. Tan pronto como lo saludamos, el dhandiswami perdió el habla. Rezamos a Sripada Srivallabha para que le devolviera el habla al dhandiswami. Este recuperó el habla inmediatamente. Cuando los discípulos del dhandiswami supieron que éramos discípulos de Sripada, empezaron a discutir con lógica enfermiza: 'Sripada es un mago negro. Sus discípulos también son magos negros. Con su magia degradada, le quitaron el habla a nuestro dhandiswami, pero como nuestro swamiji es muy poderoso, pudo recuperar el habla. Nuestro swamiji pondrá en evidencia la naturaleza real de vuestro Sripada. Nuestro gran swamiji visitará Pithapuram y recibirá homenajes victoriosos tras derrotar a Sripada. La gente de Pithapuram nos preparará un desfile victorioso en carruaje'. No fuimos capaces de responder. *Como parte de una diversión de Sripada, el subordinado se halla en una situación muy crítica y, cuando pide ayuda, es rescatado de una manera extraña. Esa es su manera de salvar a sus devotos. Él es el que crea el problema. Él es el que muestra una salida y ofrece ayuda. Este tipo de diversión es el que experimentan todos los devotos de Dattatreya.* Días después, el dhandiswami llegó a Pithapuram. Afortunadamente, yo también llegué a Pithapuram, pues estaba camino de mi viaje. No faltaba gente en Pithapuram que vomitara veneno y odio hacia Sri Bapanarya, Sri Appalaraja Sarma y Sripada. El dhandiswami visitó las deidades en el templo de Kukkuteswara¹. También vieron la estatua del Dattatreya autogenerado. El dhandiswami dijo: 'La grandeza del Datta autogenerado que está aquí es ilimitada. El Datta automanifestado hizo de mí un instrumento para rechazar la arrogancia de Sripada, quien está hinchado de orgullo, declarando que Él es una encarnación de Dattatreya. A partir de hoy, empiezan los buenos tiempos en Pithapuram. Podéis despreocuparos'. Diciendo esto, creó vibhuti², kumkum y otros materiales por el poder de su voluntad y se los dio a sus seguidores. Los brahmanes de Pithapuram fueron al templo de Kukkuteswara para acoger al dhandiswami entre cantos védicos.

“Se hizo un anuncio público en todo el pueblo al ritmo de los tambores: 'Sripada, quien se las da de ser una encarnación de Dattatreya, debería darse cuenta de su error y postrarse ante el dhandiswami. Sri Bapanarya debería

1 Templo en Pithapuram, dedicado especialmente a Shiva el Señor.

2 Ceniza sagrada.

presentarse ante el dhandiswami y pedirle perdón. Sri Appalaraja Sarma debería presentarse ante el dhandiswami y entregarle la estatua del Dattatreya Kalagni Shamana¹ que ha sido venerada en su casa durante diversas generaciones. Debería someterse al castigo que le imponga swamiji'.

“El Consejo de los arya vaishya se reunió bajo la presidencia de Sri Pynda Venkatappayya Sreshti. Resolvieron que ni Sripada ni Sri Appalaraja Sarma ni Sri Bapanarya debían postrarse ante el dhandiswami, que tales fechorías no debían ser toleradas. La asamblea de los kshatriyas, que se reunió bajo la presidencia de Sri Narasimha Varma, aprobó una resolución similar.

“Sripada descansaba en aquel momento bajo un árbol de audumbara, en casa de su abuelo materno. A Sri Sreshti, que miraba su cara radiante de brillo divino, se le escapaban lágrimas de gran dolor. Sri Narasimha Varma, Sri Sreshti y Sri Bapanarya estaban sentados en silencio, cerca de Sripada. Appalaraja Sarma estaba sentado inmóvil, como un lunático. Sripada, que equivale a Sri Krishna, se despertó y dijo que tenía hambre y que le gustaría comer arroz con yogur. Su abuela materna le trajo un bol de plata con arroz mezclado con yogur. Sripada se lo comió deprisa. Sripada pidió a su abuelo que recitara los Vedas. Appalaraja Sarma también participó, recitándolos. Sripada se unió a ellos cantando himnos védicos. Narasimha Varma y Sri Sreshti escuchaban los melodiosos y sagrados himnos védicos con gran deleite. En el templo de Kukkuteswara aparecieron grumos de arroz con yogur en la cara del Dattatreya automanifestado. Cuando el sacerdote los limpiaba, estos volvían a aparecer. Era extraño que la estatua del Dattatreya automanifestado realizara tal milagro. El dhandiswami, con sus discípulos y los nuevos discípulos de Pithapuram, iniciaron el camino desde la ciudad hacia el templo entre sonoros cantos védicos. Iban paso a paso, pero les parecía que la tierra se expandía. A los que miraban, les parecía que ellos movían las piernas, pero permanecían estáticos, sin posibilidad de avanzar. Transcurrió bastante rato con esta extraña proeza. La gente estaba sorprendida mientras contemplaba esta maravilla. Mientras tanto, el báculo² que llevaba el dhandiswami se rompió en dos pedazos. El dhandiswami sintió como si su columna vertebral se hubiera partido en dos. Cayó al suelo. Este incidente provocó estupor entre los brahmanes de Pithapuram. Se dieron cuenta de que Sripada era más poderoso que el dhandiswami y que albergar enemistad hacia Sripada lo único que les traería serían problemas. Pero no sabían cómo marcharse e irse a sus casas.

1 Uno de los 16 avatares de Dattatreya el Señor, hijo de Anasuya.

2 Brahmada.nda.

La liberación¹ llega mediante la destrucción de la ignorancia²

“En Pithapuram vivía una persona llamada Abbanna. Vivía de cazar serpientes y mostrarlas al público. Fue a casa de Bapanarya haciendo magia con las serpientes. Sripada pidió que cesaran de recitar los Vedas. Ofrecieron comida a Abbanna hasta su total satisfacción. Sripada lo llamó y le ordenó: 'Llena tu bol hasta arriba de agua y llévala al templo de Kukkuteswara. Hay grandes pecadores en el templo, que sin razón han insultado a la encarnación de Datta el Señor, que se halla en Pithapuram en forma humana. Debido al pecado que han cometido, Chitragupta ha decidido que, tras su muerte, estos pecadores deben nacer como fantasmas. He hablado con Chitragupta y he ideado un método para anular su pecado. La Madre Tierra también está rabiosa con ellos. Vete al templo y pídele, en mi nombre, que se calme. Si los que quieren tener el darshan de Sripada están de acuerdo, rocíalos con este agua. Ve a casa del madiga³ Subbayya, que lo anunció a ritmo de tambor, y llévatelo contigo. Saca todo el arroz con yogur de su bol y distribúyelo a todos como maha prasad'.

“Abbanna y Subbayya fueron al templo y los trajeron a todos a casa de Bapanarya. Sripada, furioso, tronó: '¡Tú! ¿Estabas muy orgulloso de ser un dhandiswamy? Eres un idiota incorregible, incapaz de reconocer a Dattatreya, a quien adoras, y que ha adoptado la forma de Sripada Srivallabha. Te acompaña un grupo de discípulos que encaja contigo en estupidez. Además, tienes un nuevo grupo de discípulos en Pithapuram. ¿Qué puedes hacerme a mí? ¿Qué es tu existencia ante el único poder que gobierna toda la creación? ¿Qué capacidades tienes? Tú y tus seguidores habéis caído en un gran pecado por haber insultado a la divinidad. Chitragupta ha decidido que todos vosotros viváis como fantasmas durante centenares de años. Pero por mi compasión sin reservas, he anulado esta decisión. Se determinó que afrontarais muchas dificultades en vidas inferiores, incluso después de haber nacido como humanos. También esto lo he retirado, dejando solo un pequeño castigo. La forma de Sripada Srivallabha es como un fuego abrasador. Jugar con fuego conlleva accidentes. Reflexiona en qué es la salvación teniendo en cuenta que Yo y mi maya somos indivisibles. La liberación es la destrucción de la ignorancia. Si cualquier persona desea experimentar en vida la forma de la dicha pura, Yo mismo se la otorgaré si lo merece. También le será otorgado

1 Moksha.

2 Moha.

3 Casta de los zapateros.

el deseo de permanecer como una personificación de la felicidad en un estado exaltado de dicha celestial que trasciende el maya. Desde mi visión, no hay diferencia entre aquel sin atributos ni forma y aquel con atributos y forma, entre liberación y esclavitud. En cada momento, son incontables los nuevos mundos que están siendo creados, sostenidos o destruidos. No hay límites a los estados supremos o a los espléndidos y dichosos estados de existencia que alcanzarán las personas vivas. Los que quieran venir a mí tras la muerte, sin duda lo harán. Mi voluntad decide cuántos centenares de años divinos permanecerán en estos estados, y cuándo deberán volver de nuevo. Soy el director de este sinuoso drama, y actualmente estoy en forma de hombre ante vosotros. Me estáis viendo. Descendí desde el más elevado estado a esta forma para deciros que incluso en el estado sin forma estaré velando por vosotros. Los poderes yóguicos de los grandes yoguis deben ser utilizados para el bienestar de la humanidad. El mundo no es solamente esta Tierra. *Es vuestro deber ayudar a los desamparados que están en un estado inferior al vuestro.*

“He encarnado para predicar los caminos del dharma, karma, yoga, bhakthi y jnana. Yo soy la única verdad, el origen de todas las verdades. Yo soy el único dharma. Soy el origen de todos los dharmas. Yo soy la única causa, creadora de todas las causas. En esta creación, nada puede aparecer que no esté en mi voluntad. Sin mí, no hay creación. Estáis aquí porque Yo estoy aquí. Igual ocurre con la creación. ¿Puede decirse algo más sobre la verdad? Id al Himalaya y realizad penitencia sin ninguna atadura. No aceptéis discípulos. Aunque no consigáis la liberación o elevación, ni Yo ni la creación perderemos nada. La actividad en la creación proseguirá como es debido. Eso es lo que importa. El cortejo de brahmanes que te ha seguido en Pithapuram es como una ópera de burros en la boda de unos camellos. Mientras los asnos alaban la belleza de los camellos, los camellos alaban la melodiosa música de los asnos. Aunque hayan caído en la mutua admiración, la realidad sigue siendo algo diferente’. Sripada dio este beneficioso sermón”.

La relación entre Arundhati y Vasishta

Pregunté a Gurucharan: “He oído decir que la madre Arundhati nació en la casta de los parias. ¿Cómo pudo casarse con el sabio Vasishta?”. Entonces Gurucharan narró este episodio: “En tiempos antiguos, el sabio Vasishta hizo penitencia durante miles de años. En esa época, una chica paria llamada Akshamala servía a Vasishta por su idoneidad. El sabio, satisfecho por su servicio, le dijo que pidiera un deseo. Y ella le pidió que él fuera su esposo. Vasishta objetó: “Yo soy un brahmán y tú eres una paria. ¿Cómo se puede

establecer el apropiado lazo marital entre nosotros?”. Ella respondió: “Me dijiste que pidiera un deseo, y yo lo pedí. Si quieres, me lo concedes. Si no, permíteme que me vaya”. Entonces, el sabio, temeroso de tener que romper su promesa, le preguntó si estaría de acuerdo en que él hiciera lo que quisiera con el cuerpo de ella. Ella aceptó. El sabio lo redujo a cenizas y luego lo devolvió a la vida. Hizo lo mismo siete veces. Como todas las impurezas debidas a su casta baja se eliminaron en el séptimo renacimiento, la chica se convirtió en un ser extremadamente puro. Entonces Vasishta se casó con ella. Como ella ni por asomo obstruyó los rituales que realizaba su esposo, llegó a ser famosa con el nombre de Arundhati. Sripada le contó esto a Narasimha Varma, que pertenecía al linaje de Vasishta. Alguien nacido de una madre shudra y un brahmán puede convertirse en brahmán en su séptima vida mediante una ceremonia de investidura del cordón sagrado. Es mejor que las cuatro castas realicen sus respectivas obligaciones según las divisiones creadas. *Debido a sus malas acciones, un brahmán puede ir cayendo gradualmente y convertirse en un shudra. Un shudra que realiza buenos actos puede elevarse gradualmente y llegar a ser un brahmán. Sin embargo, los que tienen una fe inquebrantable en Dattatreya el Señor alcanzan estados elevados rápidamente, según su idoneidad. Dattatreya el Señor puede otorgar a sus devotos la longevidad, la salud y la abundancia requeridas para llevar una vida confortable, independientemente de la casta en que hayan nacido o las condiciones en que vivan. Para Sripada es natural romper los lazos del karma de muchas vidas y conferir un estado elevado a sus devotos”.*

La promesa de Sripada a los devotos de Dattatreya

Hablando de la gloria de Sripada, llegamos al pueblo de Manchala. La diosa del pueblo de Manchala nos dio su divino darshan y nos bendijo. Nos dio prasad con sus sagradas manos y subrayó: “Dattatreya el Señor, preceptor de Prahlada en la antigüedad, vive en la Tierra hoy en forma de Sripada Srivallabha. La voluntad de Sripada es incomprensible. Sripada me dijo, personalmente, que en un futuro siglo Prahlada encarnará como el Gurú Sarvabhuma¹ y que este lugar será famoso como Mantralaya. Diariamente tomará agua del río Tungabhadra. Que tengáis una evolución auspiciosa”. Diciendo esto, volvió a su forma anterior. Cuando nos disponíamos a irnos, llegó un mala-dasari² llamado Krishna Das. La diosa de Manchala le dio prasad a Krishna Das, así como una guirnalda de flores como muestra de su gracia, y le ordenó que fuera a Kurungadda.

1 El emperador.

2 Mendigo paria que venera a Vishnu.

Los tres comenzamos nuestro viaje a Kurungadda. Todos los devotos de Dattatreya pertenecen a una casta. Cualquiera de ellos puede tomar el prasad de Dattatreya el Señor, independientemente de la casta a la que pertenezca quien lo da. Nuestra relación con Krishna Das nos infundía nuevo entusiasmo. Durante nuestra conversación dijo: “Si conocemos el significado de los números 16, 116 y 1116, que como se sabe, se ofrecen como limosna, se comprenderá el significado del 2 498, el número de Sripada. Así como el mundo emerge de atma¹, los hijos nacen del padre. Durante la boda, el novio reza al dios del Fuego: '¡Oh, Agnihotra, otórgame el nacimiento de diez hijos de este matrimonio!'. Él se convertirá en el undécimo hijo. Según el dharma, se pueden engendrar diez hijos. Después, la esposa tendrá que considerarse como la madre. Se considera que un hijo es 1/10 parte del padre. Cuando se juntan diez hijos, con sus valores decimales, se forma el número entero del padre. Como Shiva es la personificación del atma, Él es reverenciado como entero. Cuando los dieciséis decimales se dividen entre el número entero 10, el 1 representará a Shiva. El 6 queda como resto. Vishnu es la personificación de la naturaleza original en forma de maya. La naturaleza es la mitad del Purusha. Así que la mitad de 10 es 5, y cuando el anterior resto 6 se divide entre 5, obtenemos el número 1, que representa a Vishnu, y el uno queda como resto. Brahma es 1/10 de fracción de Shiva y Vishnu (Purusha y Prakriti), como su progenie. Por tanto, cuando el resto anterior 1 se divide entre 1, se obtiene como resultado el número entero 1, que representa a Brahma. Y no queda ningún resto.

“Purnam² significa cero. No tiene atributos, y por tanto es la forma de Rudra³. Cuando todo es aniquilado, solo puede verse el gran espacio. Solo en el gran espacio es posible liquidarlo todo, pero la forma de Vishnu tiene la cualidad de la infinitud. En la naturaleza de la existencia de la creación, lo infinito es inevitable.

Sripada posee dieciséis brillantes poderes

“Mi querido Shankar Bhatt, si un objeto se rompe en innumerables trozos, cada pieza se convierte en un vacío. Solo cuando estos vacíos se unen, se obtiene una forma delimitada. Por lo tanto, sabe que Shiva y Kesava⁴

1 El Ser, el alma.

2 Completo.

3 El Señor cósmico de la voluntad y la vibración.

4 Otra forma de llamar a Vishnu.

no son diferentes. En la división decimal antes dicha, de los 6 decimales que quedaban, que eran el resto de dividir 16 entre 10, se tomaron cinco decimales como la forma de Vishnu. Toda la creación, constituida por cinco elementos, se considera la forma de Vishnu. Vishnu le dijo a Virabhadra¹, que destruyó el sacrificio de Daksha: 'La naturaleza fundamental tomó la forma de Parvati² para dicha de Iswara³, la forma de Durga en la época de la batalla con los demonios, la forma de la Madre Kali en su ira, y la forma masculina como Yo mismo. La idea subyacente es la de afirmar que Sripada es Shodasa Kala Paripurna⁴'. A los dieciséis años se fue de Pithapuram. Como es una personificación de Brahma, Vishnu y Rudra, hay que saber que Él es Shodasa Kala Paripurna.

Las diferentes formas de las deidades

“Como Vishnu es la personificación de la naturaleza, los cinco decimales representan a Vishnu. Como Brahma es el hijo de la unión yóguica entre Parvati y Parameswara⁵, la suya es la 1/10 forma de Shiva. La razón está muy clara. Shiva, que es la forma de la conciencia, es importante. Como la forma de Vishnu representa el universo ilusorio, no es importante. Por lo tanto, Brahma es 1/10 de Shiva. El número uno es el símbolo de Brahma. En los Ashta Murthis⁶, este dígito simple se extiende entre los números 2 al 9. Así, Brahma adoptó la forma del 9º Prajapathi⁷. En los tres números 16, 100 y 1000, los dos últimos números fueron especialmente calculados, y cuando el 16 está vinculado con ellos, se convierten en 116 y 1116. Si a estos se los divide entre diez, devienen los símbolos de todas las cosas de la creación. El número 1 representa a Rudra; los dos números enteros 11 representan a Vishnu y los tres números enteros 111 representan a Brahma. A 16, 116 y 1116 se los llama shodasadi tridakshina⁸. Se decía que aquellos que donaban tridakshina (tres tipos de dakshina) obtenían el conocimiento de Brahma⁹. Ello equivale a dar

1 Ser creado por Shiva que, según la mitología hindú, destruyó el sacrificio de Daksha, hijo de Brahma.

2 Esposa de Shiva.

3 Alma universal.

4 Una personificación perfecta de dieciséis brillantes poderes.

5 El más elevado Dios.

6 Ocho atributos de Shiva.

7 Nava Prajapathi. Los Prajapatis son un grupo de deidades que procrean y protegen la vida.

8 Tres tipos de aportaciones económicas que tienen el 16 como número integral.

9 Brahmajnana.

el cuerpo, el dinero y el mental cuando se realizan los tres tipos de dakshina¹. Cuando se dona el dinero equivalente a esas tres cantidades, el donante se beneficiará como si hubiera obsequiado al mundo entero. Pindanda dana (donar el cuerpo) representa aquí el mundo. Nuestro cuerpo tiene la forma de los tres sacrificios. El sacrificio de la mañana, el del mediodía y el tercero se llaman los chandas² de Gayatri, Tristhup y Jagati, que tienen un número específico de letras, como lo requiere la métrica representativa. Significa que Gayatri tiene 24 letras, Tristhup tiene 44 letras y Jagati tiene 48 letras. La suma total de estas es de 116 letras. Por lo tanto, mediante el pindanda dana³ también se obtiene el resultado anterior de la donación económica.

La encarnación de Sripada es el resultado del sacrificio Savitri Kathaka

“Es la brillante luz que reside en medio de la región solar⁴ la que da lugar a los rasgos intelectuales. Es la Madre Gayatri. Ella representa el número 24. El número 9 es la forma de Brahma y el número 8 es la forma de maya. El sabio Bharadwaja realizó el Savitra kathaka chayanam⁵ en el Treta Yuga⁶ en Pithapuram. Gracias a la promesa que hizo ese día, la forma de Sripada Srivallabha se ha manifestado ahora en Pithapuram. Pedía limosna diciendo 'do chowpathi dev lakshmi', indicando así que Él está en forma de shakti y de shakta, tiene una personalidad de Ardhanariswara⁷ y que Él es la gran encarnación que estimula el intelecto y la naturaleza de los seres vivos para situarlos en el camino de la rectitud. Nadie conoce sus divertidos pasatiempos ni la gramática de sus métodos de enseñanza. Al ser Él el autor de esta nueva gramática, esta solo es conocida por Él”.

Oí muchas cosas que explicaba Krishna Das. Aprendí muchas más cosas. Los que poseen la arrogancia de la erudición nunca recibirán la gracia de Sripada.

Krishna Das empezó diciendo de nuevo: “Sripada lo impregna todo, desde una hormiga hasta Brahma. Una vez Sri Varma estaba descansando en

1 Donaciones.

2 Tres formas de métrica védica.

3 Cuerpo de donación.

4 Savitru Mandala Madhyavarthi.

5 Ritual al Sol.

6 La segunda de las cuatro edades o eras (yugas).

7 Representación de Dios como mitad masculina y mitad femenina.

sus campos con Sripada. Llegaron allí muchas cobras. Curiosamente, Sripada le sacó la capucha del cuerpo a cada una de ellas. Las lanzó todas en montones allí cerca. Acudieron unas hormigas grandes, que nunca nadie había visto antes. Sri Varma dormía. Sripada mató a todas esas hormigas para que no perturbaran el sueño de Sri Varma. Al cabo de un rato, Sri Varma despertó. Se apenó por las hormigas, que yacían muertas. Sripada dijo sonriendo: 'Un rey debe salvar a su sirviente. Es una regla de la naturaleza. Estas hormigas tienen una reina extraña. Vendrá pronto. ¡Mira!'. En ese momento, una gran hormiga blanca apareció con un extraño color. Dio una vuelta alrededor de las hormigas muertas. Todas las hormigas volvieron a la vida. Sripada, sonriendo, dijo: 'Esta hormiga reina tiene el poder de sanjivini. Con ese poder ha rescatado a todas sus hormigas. Muchas de estas maravillas suceden en la creación. Abuelo, si lo deseas, puedo mostrarte milagros a cada momento'.

“Narasimha Varma quedó estupefacto al ver las cobras muertas. Se dio cuenta de que también lo había hecho Sripada. Entonces, Sripada unió la capucha de una cobra al cuerpo de otra y la golpeó con su divina mano. De esta manera otorgó la vida a todas las cobras. Volvieron a la vida y se marcharon después de haber circunvalado a Sripada.

“¡Quién sabe por qué vinieron esas cobras y por qué Sripada las trató así! Cuando se lo pregunté a Sripada, dijo: 'Cuando la fuerza del planeta Rahu¹ no es adecuada, la gente afronta obstáculos en su trabajo. Sienten como si una pitón los tuviera aprisionados. Algunos llaman a esto kala sarpa yoga. Rahu es la deidad que preside sobre las serpientes. Las serpientes que provocan tales obstrucciones son invisibles a nuestros ojos. He destruido estos obstáculos de esta manera y he dado así confort y felicidad a mis devotos'”.

Llegamos a Kurungadda sin novedad. Sripada nos bendijo con una encantadora sonrisa.

¹ El Nodo norte.

Capítulo 22

La historia de Gurudatta Bhatt

Solo Sripada puede conferir los resultados del horóscopo a sus devotos

Gurucharan, Krishna Das y yo mismo nos mantuvimos en una inexplicable exaltación eufórica en presencia de Sripada. Un experto en astrología, llamado Gurudatta Bhatt, vino a obtener el darshan de Sri Gurudev. Sripada lo trató con exquisita cordialidad. Se nos convocó a un satsang¹ en un lugar tranquilo. Nuestra conversación se fue orientando hacia la ciencia astrológica. Le pregunté a Sri Bhatt: “Señor, ¿las indicaciones de la astrología suceden de manera inexorable? ¿O es posible que haya cambios y añadidos a esas indicaciones? ¿La vida humana está condicionada por el karma pasado o está controlada por el esfuerzo humano?”.

Entonces Sri Bhatt explicó: “La rueda de Bha significa el camino de las estrellas. Su comienzo está en la estrella Ashwini. Es difícil encontrar la esfera de la estrella Ashwini. Hay dos métodos específicos para hallar el lugar donde se encuentra esta estrella. Estos son el Chaitra² paksha y el Revathi paksha. El brillo de la estrella Revathi está 8 puntos por debajo de la potencia de lo requerido, por lo tanto, no es un método adecuado para hallar la estrella Ashwini. Es difícil reconocer la esfera de la estrella Ashwini. La estrella Chitra, que se encuentra a 180 grados de ella, es una sola esfera, es llamativa y brilla claramente. Si se le añaden 6 signos zodiacales, indicará la posición de la estrella Ashwini. Por lo tanto, el método Chaitra paksha es el método adecuado. Se ha demostrado que la estrella Ashwini está compuesta de tres esferas, Turaga-Mukha Ashwini Sreni³. Hay una razón especial por la que Sripada nació bajo la estrella Chitra. Ashwini tiene tres globos, pero parece una sola estrella. Así es también la forma de Sripada. Es el principio de la rueda de Bha. Esa es su forma de Dattatreya. Su primera encarnación fue la de Sripada Srivallabha. Su estrella natal Chitra está exactamente a 180° de distancia en línea recta de la estrella Ashwini. La potencia de cualquier planeta o estrella se encuentra concentrada en un punto a 180° de distancia.

1 Encuentro grupal con un sabio o líder espiritual.

2 Constelación / nakshatra en el mes de Aries.

3 Fila de las estrellas Ashwini con caras de caballos.

Los seres humanos nacen en consonancia con su pasado kármico, en una disposición de los planetas matemáticamente apropiada. Los planetas no odian o aman a los seres humanos. Los diferentes rayos y vibraciones que emanan de ellos tienen el poder de crear incidentes relevantes en los momentos y lugares apropiados. Para escapar de influencias no deseadas, debemos poseer rayos y vibraciones capaces de contrarrestar y derrotar a los rayos y vibraciones negativos. Esto puede conseguirse mediante mantras, tantras, meditación, plegaria y otros métodos similares, o mediante nuestro poder yóguico personal. Sin embargo, estos procedimientos no funcionarán si el karma de las vidas pasadas es extraordinariamente fuerte. Ante tales circunstancias, solo Sripada puede reescribir lo que llevamos escrito en la frente¹. Para que Él revise nuestra sentencia, se debe dar alguna situación en que, a través nuestro, se produzca un beneficio al mundo. Esto no sucederá en circunstancias ordinarias. Sripada nunca intervendrá innecesariamente en los proyectos de la creación ni en las actividades de las deidades del destino. *Sin embargo, el sufrimiento de un devoto conmoverá a Sripada. Gracias a la fuerza de la gran influencia del amor y la compasión que surgen del corazón del Señor, la fortaleza de las deidades del destino se debilita. El destino es inerte. Sripada es la conciencia personificada. Cuando lo considera necesario, convierte el polvo en cielo y el cielo en polvo y muestra su capacidad de reconciliar lo irreconciliable. Esto es algo muy natural para Él*".

Sri Bhatt continuó: "Desde mi ignorancia, tenía la ilusión de que yo era un gran conocedor en el campo de la astrología. Soy de Karnataka. No hablo un telugu fluido. Pero me comunico bien en sánscrito. Por suerte, fui a Pithapuram. Oí hablar de Sripada Srivallabha. La deidad de mi familia es Dattatreya el Señor. Visité al Dattatreya automanifestado en el templo de Kukkuteswara², que es un Padagaya kshetra³. Veneré a Dattatreya con devoción y diligencia. Cuando estaba meditando, escuché claramente una voz interior: '¡Tú, loco! ¿Cuánto hace que moriste? Tú alardeas de ser mi devoto. Realizas el harathi⁴ de alcanfor en mi rostro y me clavas clavos en los pies. ¿Has venido a Padagaya a clavarme clavos en los pies y a ver mi sangre?'. Oía estas palabras repetidamente. Como era un astrólogo experto, consulté mi horóscopo. Estaba en presencia del Dattatreya automanifestado

1 En las escrituras sagradas indias se dice que, en el momento en que nace un ser, Brahma inscribe en su frente su destino, basado en su karma pasado.

2 Templo de Pithapuram dedicado principalmente a Shiva el Señor.

3 Pithapuram es el lugar donde cayeron los pies del demonio (asura) Gaya.

4 Ceremonia de luz en que se venera a Dios con fuego.

en Padagaya kshetra en la fecha y hora exactas en las que tenía que dejar mi cuerpo. Me tomé el pulso. El pulso se había detenido. Me concentré en los latidos de mi corazón. Tampoco funcionaba. Me miré la cara en el espejo. En vez de vitalidad, en mi cara solo eran prominentes los signos de la muerte. Reía mientras me miraba la cara en el espejo. ¿De qué tenía que estar orgulloso? Parecía la risa del cadáver de un hombre con el aura fea de un fantasma. El sacerdote del templo del Dattatreya automanifestado era muy avaro. Podía ver su cuerpo sutil. Su cuerpo sutil tenía rasgos más feos que el mío. El poder de discriminación escondido en algún rincón de mi personalidad se despertó. Comprendí que esa triste situación en que me encontraba no desaparecería a menos que obtuviera el darshan de Sripada. Las deidades son las personificaciones de la dicha perfecta. Incluso sin los latidos del corazón ni el movimiento del pulso, se encuentran en una sublime situación de felicidad. Mi situación era mucho peor. No había felicidad para mi alma. Por otro lado, había una gran tristeza. Cuando el alma deja el cuerpo, los problemas del cuerpo terminan, pero mi alma no había dejado mi cuerpo. Sin embargo, mi corazón había dejado de funcionar. Sri Gurudev me creó una situación peculiar. Me di cuenta de cómo fui engañado al escuchar las palabras de los pecadores y de la gente más infame. En consecuencia, perdí el diamante más precioso, Sripada, con engañosas y maliciosas frases como: 'Oh, se dice que Swayambhu Datta¹, que está en una piedra del templo, encarnó en la familia Ghandikota. Pero si es cierto, una piedra no tendrá la pulsación de los nervios y los latidos del corazón. Sripada, sin embargo, tiene la pulsación de los nervios y del corazón. Se dice que en el día de mahalaya amavasya², un día muy sagrado para las almas de los ancestros, un avadhuta³ pedía limosna⁴ a la familia Ghandikota. Se dice que Él era Dattatreya, y ese Señor Supremo nació como el nieto materno en la familia Malladi. ¡Qué maravilla! ¡Qué engaño! ¡Vaya fraude!'. Tras escuchar estas declaraciones, perdí a Sripada.

“Salí corriendo rápidamente a la casa de Sripada. Sripada, que tenía entonces diez años, salió a la calle y me riñó: '¡Ven, necio! Con el fin de otorgar estados más nobles a gente inútil como tú, que estás muerto aunque actúas como si estuvieras vivo, y a demonios en forma humana, y

1 Forma autoengendada de Dattatreya el Señor.

2 Último día de la quincena de la fase lunar descendente del mes de Aswayuja (septiembre-octubre), considerado el día de la veneración de los ancestros.

3 Persona liberada de las cadenas del karma, que está más allá del ego y la dualidad.

4 Bhiksha.

para beneficiar a tus ancestros, que están soportando terribles vivencias en el Raurava¹ y en otros infiernos debido a tus delitos, un ser disfrazado de avadhuta vino pidiendo limosna a esta casa en el día de mahalaya amavasya. ¿Sabes quién era? Era Dattatreya. ¿Sabes quién es Dattatreya? Soy Yo. Hordas de diablos y rakshasas² tiemblan atemorizadas con solo oír mi nombre. Yo soy ese Datta. Te convertí en piedra, pero te mantuve intactos el hambre y la sed. Te quité el prana³, pero te mantuve la apariencia de un hombre vivo. Decidiremos luego si Yo soy Dattatreya o no. Primero responde a esto: 'Estás bien muerto. ¿Te parece adecuado engañar a la gente como si estuvieras vivo?'. Al preguntarme esto con estruendosa voz, me puse a temblar con violencia. Mientras tanto, Sumati Maharani salió de la casa. Se llenó de temor al verme y dijo: "¡Krishna Kanniaha! ¿Quién es este aghori⁴ que se asemeja a un cadáver? ¡Entra en casa! Te quitaré el mal de ojo de este aghori'. Entonces Sripada dijo: 'Madre, esta persona todavía no es un aghori. Renacerá como un aghori que quemará cadáveres y se los comerá. Vino a mí antes de su inminente nacimiento. Madre, dale un poco del chaddi-anna⁵ que sobró'.

“Akhandā Lakshmi Sowbhagyavati Sumati Maharani le dio a Sripada un poco del chaddi-anna, también llamado taravani-anna⁶, que había guardado para Él. Sripada me lo dio y me pidió que me fuera. Me comí el taravani-anna en una explanada, enfrente del templo de Kukkuteswara. Tan pronto lo comí, mi miserable estado se desvaneció. Fui de nuevo a obtener el darshan de Sripada, pero Sri Sreshti se lo había llevado a su casa. Sripada estaba en la tienda de Sri Sreshti. Recibía las varahas y las guardaba en la caja. Sri Sreshti pesaba las cantidades de maíz y arroz personalmente y se las entregaba a los clientes. Sripada dijo: 'Abuelo, hoy es día de facturación. ¿Cuánta dakshina le darás a mi padre? ¿Cuánta dakshina me darás a mí?'. Sri Sreshti respondió: 'Muchachito, lo que se le da a tu padre es una aportación económica a un estudioso, y lo que se te da a ti es el dinero prometido a Venkateswara el Señor. No hay regateos entre nosotros. Puedes coger lo que te apetezca. Tienes que darme lo que yo quiero'. ¡Qué espectáculo tan encantador! Sripada cogió un pedazo de azúcar moreno de palma y se lo

1 Infierno para aquellos humanos que hacen daño a otros seres vivos.

2 Seres demoníacos.

3 Energía vital.

4 Miembro de una secta extremista de devotos de Shiva que realizan rituales en los cementerios.

5 Arroz cocido conservado en leche de mantequilla.

6 Arroz bañado en un agua amarga de arroz fermentada.

metió en la boca. Me dio otro a mí como prasad. Entonces Sripada dijo: 'Abuelo, la puja a Ganesha que realicé se ha acabado. Ganesha puso el azúcar en su boca como naivedya. Si quieres una prueba, mira mi boca'. Al decir esto, abrió la boca. Lo que Sri Sreshti vio no lo sabemos, pero al cabo de un rato Sri Sreshti dijo: 'Mi dorado muchacho, dile a Ganesha que cuando tenga hambre puede comer todo el azúcar que desee como naivedya sin necesidad de pedírmelo'. Mientras tanto, Akhanda Lakshmi Sowbhagyavati Venkata Subbamamba vino a buscar a Sripada para unirlo en un baño”.

Gurudatta Bhatt dijo: “Mi querido Shankar Bhatt, Sripada me salvó de esta manera de la desgracia de nacer como un aghori, ya que me perdí por haber escuchado las palabras de gente deshonesto. De haber sido abandonado a mi destino, habría sucumbido totalmente. Gracias a su profundo amor por la humanidad, los Sadgurus nos liberan hábilmente de las consecuencias del destino adquirido en nuestras vidas anteriores. Invierten su tiempo y su poder en esto.

“El horóscopo de Sripada tiene que calcularse según el Sandra Sindhu Veda¹. No se puede calcular con las matemáticas comunes. El tithi², el día y las estrellas tienen que concordar también con el Sandra Sindhu Veda. Sripada, Sri Appalaraja Sarma y Sri Bapanarya solían hablar en sánscrito y en telugu en su casa. Hablaban también la lengua sandhya³, que se utilizaba en los Himalayas, en la tierra sagrada de los Saptarishis⁴. Esta lengua, hablada en Shamballa, es diferente del sánscrito. Es imposible describir la dulzura y la suavidad de esa lengua. Solo Sripada, Sri Appalaraja Sarma y Sri Bapanarya podían hablar esa lengua en Pithapuram.

“Sripada le dijo a Sri Bapanarya, que era conocido como Satya Rushiswara⁵: 'Abuelo, Sri Krishna no decía ni la verdad ni la falsedad. Solo predicaba el deber que debía cumplirse'. Sri Bapanarya dijo: 'Muchacho, siempre debemos decir la verdad. No deberíamos decir cosas falsas ni de manera casual'. Sripada sonrió. Ese día por la tarde, Sri Pynda Venkatappayya

1 Obra mística sánscrita, escrita en hojas de palma, que trata del tiempo y de las incidencias del futuro.

2 Días lunares. Ángulos longitudinales entre la Luna y el Sol.

3 Lengua esotérica de los yoguis.

4 Los siete Sabios o videntes.

5 Rishi de la verdad. Defensor de la verdad.

Sreshti fue a casa de Bapanarya. Sri Sreshti tenía un intenso deseo: que Sri Bapanarya comiera en su casa durante el período de mahalaya¹ Pakshas², y que obligatoriamente aceptara dakshina después de las comidas. Pensaba que así sus ancestros estarían muy satisfechos. Sri Sreshti dudaba si Sri Bapanarya honraría su demanda o no. Incluso así, pensó en Sripada y expresó su opinión delante de Sri Bapanarya. Sri Bapanarya dijo que, ciertamente, aceptaba comer en casa de Sri Sreshti y que también recibiría dakshina. Tales palabras salieron de la boca de Sri Bapanarya sin ningún esfuerzo. La felicidad de Sri Sreshti no tenía límites.

“Sripada era sumamente hábil. Durante las mahalaya Pakshas, Sri Sreshti y Sri Bapanarya olvidaron la promesa. En la tarde de mahalaya Amavasya, Sri Sreshti fue a casa de Sri Bapanarya. Sonriendo, Sripada dijo: 'No se deben hacer promesas. Cuando se hace una promesa, se tiene que cumplir. Si se olvida la promesa, los que la recibieron deberían, al menos, hacerla recordar. Os pido a los dos una explicación'. Entonces ambos se dieron cuenta de su error. Este incidente muestra que *Sripada es tan capaz de hacer recordar como de hacer olvidar*. Ambos lamentaron su error. Él los consoló diciendo: 'Mi rol implica traer el olvido a los dos. En cada ser humano hay un YO SOY y un 'yo soy' en forma de conciencia. Un ser vivo obtiene de sus padres no solo un cuerpo, sino también la conciencia 'yo soy'. Esta conciencia 'yo soy' tiene una responsabilidad de la que responder (karma), que forma parte del plan universal. Esta es la conexión kármica que se sucede de padre a hijo, de hijo a nieto, y así sucesivamente. Solo cuando alguien se convierte en asceta, tras esta sucesión de creación de familias, tiene lugar la liberación de la atadura del karma. No es necesario que esta promesa se lleve a cabo en esta limitación de formas y nombres. Esta promesa será transferida a la conciencia YO SOY, el ego mayor. Por lo tanto, en un determinado momento y lugar, alguien del linaje de Bapanarya comerá y recibirá dakshina en la casa de alguien que pertenezca al linaje de Sri Sreshti durante un mahalaya Paksha. No me preguntéis cuándo, cómo ni de qué manera sucederá. El karma es sutil y muy difícil de comprender. El tiempo físico y el tiempo yóguico correspondiente pueden variar. De acuerdo al tiempo físico, este ritual deberá realizarse solo en un mahalaya Praksha. Sin embargo, como el tiempo yóguico no ha llegado, la acción ha sido pospuesta a un futuro distante'. Sripada se dirigió a ambos de forma benévola”.

1 Último día de la quincena de la fase lunar descendente.

2 Ritual que consiste en hacer ofrendas a las almas de los ancestros desde la Luna llena hasta la Luna nueva del mes de Bhadrpada.

Entonces le pedí a Sri Bhatt que me explicara en detalle sobre el tiempo físico y el tiempo yóguico del que había hablado Sripada. Sri Bhatt dijo: “Junto al tiempo físico¹ y el espacio físico² existen también el tiempo mental³ y el espacio mental⁴. Con ellos están el tiempo yóguico y el espacio yóguico. Imagina a una persona de 60 años que está siempre estudiando, como si fuera una persona de 20 años. Su tiempo físico indica 60 años. Eso en lo que se refiere a su cuerpo. Sin embargo, se considera que su edad mental es de 20 años.

“De manera parecida, si un joven de 20 años lleva muchas de las responsabilidades de un hombre de 60 años, su edad física será de 20 años en lo que se refiere a su cuerpo, pero se considerará que su edad mental es de 60 años. De esta manera, se ve que no hay ninguna norma que indique que el tiempo físico y el tiempo mental deban ser los mismos. Pueden ser diferentes.

“Aquel que, de manera constante, vive mentalmente en Benarés⁵ o en Pithapuram, obtendrá los frutos de vivir en Benarés o Pithapuram. Y aunque alguien en cuerpo físico viva en un kshetra, si la mente no reside allí, entonces no se obtendrán los beneficios de vivir en ese kshetra.

“Aquel que mentalmente anhela peregrinar a Benarés y vivir allí para siempre, obtendrá el beneficio de vivir en Benarés. La razón es que, mentalmente, esta persona únicamente vive en Benarés. Por lo tanto, sea cual sea el país donde viva físicamente, su mente estará en Benarés. De igual manera, una persona que mata a una vaca, aunque viva en Benarés, no obtendrá el beneficio de residir allí. Las grullas que permanecen en las aguas del río Ganges a la espera de atrapar peces no obtendrán el mérito de tomar un baño en el Ganges.

“De la misma manera, aunque alguien viva en Pithapuram y obtenga físicamente el darshan de Sripada, no se le considerará residente en Pithapuram ni devoto de Sripada a menos que su tiempo mental y su espacio mental estén bien sintonizados. Solo las personas de gran fortaleza espiritual pueden comprender el yoga kala y el yoga desa. Es un secreto divino cómo se decide

1 Bhuthika kala.

2 Bhuthika desa.

3 Manasika kala.

4 Manasika desa.

5 Kashi.

la gracia de Sripada cuando a alguien se le otorga el yoga kala o el yoga desa. El hombre solo tiene la facultad de llevar a cabo las acciones.

“Siempre se obtienen comodidades de las buenas acciones, y miserias de las malas acciones. Aunque las cadenas del karma de vidas pasadas nos persiguen y nos atosigan, el yoga kala puede aparecer por la compasión del Sadguru. Cuando llega el momento, ese karma será anulado en el yoga desa, donde se redime el karma. Es un asunto extraño. En Pithapuram, Sri Narasimha Varma tenía un sirviente llamado Sivayya. Sripada, un día, lo observó con atención. Inmediatamente, se produjo un gran cambio en su estado mental. Dejó de comer y dormir. Hablaba de manera incoherente: 'Yo soy la causa de la creación, administración y destrucción. Soy el anciano y el origen primero. Toda esta creación se originó en mí, se desarrollará por mí y, de nuevo, se fusionará en mí'. Narasimha Varma tuvo lástima de Sivayya y suplicó a Sripada que lo salvara. Entonces Sripada se llevó a Sivayya al cementerio. Narasimha Varma también fue. En el cementerio estaban preparados unos palos secos de árbol de audumbara y Sripada los quemó. Entonces Sivayya se liberó de su extraño estado mental.

“Narasimha Varma encontró todo esto muy extraño. Entonces, Sripada dijo: 'Abuelo, no hay nada de qué extrañarse. Había un erudito en Vayasapura agraharam¹ que siempre estaba criticándome: '¿Qué gran ofensa! ¿Dónde está Paramatma², la personificación de los Vedas? ¿Dónde está el pilluelo de Sripada? Se dice que este chico es la causa de la creación, mantenimiento y destrucción y que Él es el origen de antaño. Todo esto es un fraude, una mentira descarada'. Él siempre tenía este tipo de pensamiento. Hace poco, el erudito murió. Se convirtió en ogro. En una de sus vidas anteriores, Sivayya tenía una pequeña deuda con el erudito. He creado un yoga kala y escogí el cementerio como yoga desa. He organizado un funeral con palos de audumbara como karma yoga y he liberado al erudito de ser un ghou³. He rescatado a Sivayya de ese ghoul'.

“Mi querido Shankar Bhatt, esta gran refulgencia, dharma jyoti⁴, encarnada en Pithapuram, está hoy santificando Kurungadda. *Los planetas actúan según la voluntad de Sripada. Ningún evento astrológico está destinado*

1 Hoy en día Kakinada.

2 Alma absoluta.

3 Un monstruo devorador de cadáveres.

4 La luz de la ley.

a ocurrir en un determinado tiempo y espacio. Eso será decidido según el tiempo yóguico y el espacio yóguico.

Sripada puede derramar su gracia y alejar el destino e incluso la muerte

“Si Sripada lo desea, puede hacer que ciertos acontecimientos, que según la astrología deberían acaecer dentro de mil años, sucedan ahora. Si Él lo desea, un acontecimiento que debería acaecer a una gran distancia, puede producirse aquí. Eso significa que Él puede determinar el espacio del yoga. Todos los acontecimientos suceden en un lugar determinado y en un tiempo determinado. Sripada puede alterarlos ambos a su voluntad. Una vez, en casa de Sreshti, tenían que romper un coco para ofrecerlo a Dios, y Sripada lo rompió personalmente. El coco se rompió en pedazos. Estaba lleno de sangre. *Entonces Sripada le dijo a Sri Sreshti: 'Abuelo, hoy debes morir. Tu cabeza tenía que romperse en pedazos y verter mucha sangre. He transferido ese espacio y tiempo al coco y te he salvado'*. Sri Sreshti se quedó boquiabierto ante las palabras de Sripada”.

Mientras tanto, había anochecido. Los tres nos despedimos de Sripada y, saliendo de Kurungadda, llegamos a la orilla opuesta del río Krishna.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Capítulo 23

Explicación del significado esotérico de venerar a Shiva

La grandeza de la devoción de un Shiva yogui Las enseñanzas que le dio Sripada

Cuando estaba a punto de irme de la orilla opuesta del río Krishna hacia Kurungadda, me encontré con un noble vaishya llamado Dharma Gupta. Él también iba a Kurungadda al darshan de Sripada. Durante la conversación, supe que él tenía un parentesco con Sri Pynda Venkatappayya Sreshti de Pithapuram. Yo no salía de mi asombro. Todos los devotos de Sripada Srivallabha con los que me había encontrado hasta entonces explicaban su historia divina, sus diversiones, sus milagros y sus sorprendentes aventuras. Había algo especial en las maravillosas aventuras que narraban. Contaban solo unos pocos sucesos que habían acaecido en un año de vida de Sripada. Esos incidentes no parecían tener ninguna relación entre sí y resultaban ser maravillosos. Eran asuntos muy extraños, que yo desconocía hasta entonces. Hasta ahora, sus devotos me habían instruido sobre sus divinos actos de manera ordenada y cubriendo un período de diez años de la vida de Sripada. Pensé que tal vez Sri Dharma Gupta podría narrar acontecimientos que hubieran tenido lugar en el undécimo año de vida de Sripada. Sripada lleva a cabo sus divertidos actos en cada momento.

Mientras tanto, Dharma Gupta comenzó a narrar: “Señor Shankar Bhatt, soy un devoto de Shiva. Cuando Sripada tenía 11 años, un Shiva yogui vino a Pithapuram. Era un hombre digno. Solía recoger la limosna con sus propias manos. No llevaba consigo ninguna bolsa, plato ni vasija. Los que lo observaban lo veían como un lunático. Primero fue al templo de Sri Kukkuteswara. Cuando los sacerdotes vieron su apariencia de loco y su figura llena de polvo, no le permitieron entrar al templo. Él era un avadhuta sin consciencia corporal. Cantaba sin cesar el mantra de Shiva¹. Yo me dirigía a caballo a casa de mi cuñado, Sri Pynda Venkatappayya Sreshti. Siempre tenía la costumbre de hacer un alto en el camino y visitar el templo de Sri Kukkuteswara. Al ser un prominente vaishya, los sacerdotes realizaban

1 El mantra de Shiva se describe como una estrella de cinco puntas: sus cinco sílabas corresponden a los cinco elementos.

una gran puja en mi nombre. Yo solía darles generosas sambhavas¹. Quería dar cinco varahas a los sacerdotes y que ellos se las repartieran entre sí. Me contaron sus dificultades económicas y problemas. Me dijeron que las colaboraciones de nobles vaishyas como yo eran fundamentales para la protección del sanatana dharma². De pronto, el Shiva yogui apareció dentro del templo, corriendo como loco. Junto a él, entraron dos cobras. Al verlas, los sacerdotes empezaron a sudar profusamente de miedo.

“El Shiva yogui dijo: 'Sacerdotes, no tengáis miedo. No son más que ornamentos para el Kukkuteswara al que adoramos. Estas cobras están deseosas de abrazar a nuestro padre Kukkuteswara, igual que un niño desea abrazar a su padre. Ellas son como hermanas nuestras. Es un gran pecado tener temor, correr o matar a nuestros hermanos al verlos. Ellas se han sentido atraídas aquí por la puja especial que vosotros, los sacerdotes, habéis realizado. ¡Veneremos a Kukkuteswara, que lleva serpientes como ornamentos, con más atención y diligencia! Cantemos namaka y chamaka³ con buena voz y melodía'.

“Los sacerdotes no sabían qué hacer. Entre ellos había algunos adúladores. Solían adular a las personas ricas para que les dieran buenas limosnas. Entre los sacerdotes de Pithapuram había un Surya Chandra Sastry que no solo era un buen estudioso, sino también un observador sincero y estricto de las ceremonias religiosas. Tenía una gran devoción a Sripada. Recordó a Sripada y empezó a recitar, con buena voz y melodiosamente, los namaka y chamaka. Las cobras visitantes también ondearon sus capuchas con el melodioso ritmo y se mostraron felices.

“Surya Chandra Sastry llevó al Shiva yogui a la casa de Bapanarya. Se sirvió una suntuosa comida para satisfacción del Shiva yogui. Luego, el Shiva yogui tuvo el darshan de Sripada. Sripada le otorgó la visión de Shiva-Shakti swarupa⁴. El Shiva yogui entró en un estado de samadhi durante tres días. Al cabo de tres días, Sripada le dio de comer con sus divinas manos.

“Entonces Él explicó sucintamente: 'Querido, realiza los rituales religiosos mencionados en el sanatana dharma y serás liberado. El contenido

1 Limosnas distribuidas a los brahmanes.

2 La ley eterna.

3 Mantras utilizados especialmente en la veneración a Shiva.

4 Una forma de Shiva y Parvati o Shakti.

de los Puranas no es ficción ni mentira. Su significado general es diferente de su significado oculto. El significado interno y los secretos profundamente esotéricos de los Puranas destellarán solo en el horizonte mental de aquellos aspirantes espirituales que observan una rigurosa disciplina espiritual. Entre el Sol y la Luna, que originan las estaciones, el Sol representa al Ser Supremo y la Luna representa a la mente. Solo cuando la refulgencia del Sol, que representa al Ser superior, y la Luna, que representa a la mente, se mezclan, ocurre la creación. Amavasya¹ representa la ilusión. Este maya crea primero las potencias llamadas vasuvus². Maya tiene lugar gracias a la introducción de ciertos grados de luz solar en la Luna y a su fusión, de nuevo, en sí mismo (maya). Así como maya transmite la refulgencia de Paramatma³ en forma de la Luna mental, los rayos del Sol se transmiten a la Luna. Aunque maya y amavasya son formas inertes, el mundo que se originó de ellos tiene una combinación de rasgos intelectuales e inertes debido a su proximidad a la influencia intelectual.

“Así como la primavera es la base para la germinación en el ciclo de la naturaleza, el ciclo menstrual de la mujer es la base para el nacimiento de los hijos. El deseo de brahmajnana⁴ solo surgirá en la prole que se originó de una mujer. Se dice que el ciclo en las mujeres va contra Brahma, el creador. También dicen los eruditos que fue generado por el brahma-hatya⁵. Como los secretos del Veda están envueltos en el chandassu⁶, se los llama chandasa. Como el ciclo tiene una mala cualidad, a la mujer que menstrúa se la mantiene a cierta distancia durante tres días. El cielo es una esfera brillante con un esplendor natural. La Tierra de los mortales es un lugar de nacimiento y muerte. Todas las tierras inferiores están iluminadas por la luz del Sol. Por lo tanto, se las llama Prusnulu. Las siete tierras inferiores⁷ tienen potentados (gobernantes) divinos como Jataveda⁸ y otros. La Tierra donde vivimos está antes de las siete tierras inferiores. La deidad que la preside es el fuego. Estos ocho potentados (gobernantes) divinos se

1 Último día de la quincena de la fase lunar descendente. Luna Nueva.

2 Devas de la materialización. Los ocho vasuvus/vasuvus hacen florecer la creación en los siete planos.

3 Ser supremo, super-alma.

4 El conocimiento de Paramatma, el Ser más elevado.

5 Asesinato de un brahmán.

6 Prosodia o ciencia métrica.

7 Patalas.

8 Apelativo de Agni, el dios del fuego.

conocen como ashta vasuvus¹. Se les llama vasuvus porque obtienen luz del Sol. Los espacios aéreos entre estas ocho esferas son conocidos como los siete mares. El sabio Yachya hizo notar que el aire también se simboliza como mar. La gente común considera los siete mares como formas de agua, pero eso no es correcto.

La grandeza de Shiva **Las formas de Shiva en los once Shiva kshetras de** **Andhra Pradesh**

“Shiva es la personificación de los once rudras². Hay once Shiva kshetras en Andhra Pradesh³. Su visita confiere un gran beneficio. Estos son:

1. Nagareswara, en Brihat Sila Nagaram⁴
2. Mallikarjuna, en Srishaila
3. Bhimeswara, en Draksharama
4. Rama Lingeswara, en Kshirarama
5. Amaralingeswara, en Amaravati
6. Kotiphaliswara, en Kotiphali kshetra
7. Kukkuteswara, en Pithapuram
8. Mahanandiswara, en Mahanandi
9. Kaleswar, en Kaleswaram
10. Kalahastiswar, en Sri Kalahasthi
11. Tripuranthakeswar, en Tripuranthakam

“En realidad, no hay imagen alguna para representar a Shiva. El Shiva linga no es más que la forma de jyoti⁵ que resplandece en todas las almas. El linga de cristal⁶ es la pureza consagrada en forma de una mente pura, lo que se alcanza después de siddhi (la perfección). El rudra que nos ayuda a conferirle conocimiento al cerebro encajado en nuestra cabeza se llama Kapali. Los nervios que salen cerebro abajo hasta la nuca se llaman rudra jadas. Shiva en forma de un hatha yogui recibe el nombre

1 Los ocho vasus/vasuvus.

2 Señores de la voluntad cósmica y la vibración.

3 Algunos están ahora en el actual estado indio de Telangana.

4 Penugonda.

5 Luz.

6 Spatika linga.

de Lakulisa¹. Shiva pide limosna y, de esta manera, quita los pecados de las almas. Shiva baila en éxtasis, en sintonía con las grandes vibraciones de los procesos de la creación musical y rítmica, y de su mantenimiento y disolución. Por lo tanto, a Shiva se le llama Nataraja. Shiva también puede otorgar la salvación, que conlleva la más grande dicha. Chit significa mente, ambara significa cielo o ropa. Chidambara es aquel que reside en el cielo. El cielo que contemplamos en este vasto universo es la forma de Rudra. Los doce jyotir lingas² representan las doce casas del zodiaco. Así, Shiva es la personificación del tiempo. Las ocho direcciones son las ocho personificaciones³ de la forma de Chidakasa⁴. Los cinco elementos son sus cinco caras. Los cinco órganos de los sentidos, los cinco órganos funcionales y la mente, todos juntos conforman los poderes de los once rudras. Se les llama ekadasa rudras⁵. La imagen de Uma Maheswara⁶ es una forma bella, benévola y perenne. La forma de Tripurantaka⁷ es la que destruye las tres cualidades. El ojo de la sabiduría es el tercer ojo. En el estado de samadhi, durante una meditación profunda y llena de paz, fluye constantemente la santidad. Ese sagrado fluir es la sagrada Madre Ganges que se halla en los bucles del cabello de la cabeza de Shiva el Señor.

“La forma de la pareja primigenia Shiva - Parvati es la de la casa zodiacal de Mithuna⁸. Cuando la estrella Arudra⁹ brilla en el cielo, Shiva otorga su darshan. Para alcanzar la casa Mithuna se debe atravesar la casa zodiacal Vrushabha¹⁰. Esa Vrushabha es Nandiswara¹¹, que es la personificación

1 El Señor con un báculo o maza. Se le considera el 28º y último avatar de Shiva y el que propuso el sistema de yoga.

2 Símbolo de Shiva; jyoti significa radiante y linga significa imagen o símbolo. Jyotir linga significa el signo radiante del Todopoderoso.

3 Ashta Murthi.

4 La mente presente en el espacio.

5 Once rudras.

6 Forma mitad masculina, mitad femenina de Shiva el Señor. Uma equivale a Parvati, Maheswara equivale a Shiva.

7 Forma de Shiva como destructor de las tres ciudades demoníacas Tripura.

8 Géminis.

9 La constelación / nakshatra Ardra está en Géminis.

10 Tauro.

11 Nandi, el toro, montura de Shiva, su guardián y sirviente. Nandiswara significa Nandi e Ishvara, en unidad.

del dharma. Esa luz que brilla entre las cejas es la Luna creciente¹ que adorna su frente. Gracias al estado yóguico se conquista la lujuria. Se destruye la diferencia entre los géneros masculino y femenino y se alcanza un estado unificado. Ese estado es la forma de Ardhanariswara².

“Durante el lingodbhava³, una llama de alcanfor centellea como divina luz en el chakra de mil pétalos, el sahasrara⁴. Linga significa el cuerpo sutil escondido en el cuerpo denso. Los Vedas afirman que brilla como una luz.

“Los secretos de la veneración a Shiva solo pueden ser aprehendidos mediante una práctica regular y disciplinada, y por la gracia de un gurú. *Así como existe un Pithapuram físico, existe un Pithapuram dorado formado de luz celestial. Ha sido creado por mi consciencia. Aquellos devotos y sabios que me recuerdan permanentemente pueden llegar a conocerlo desde la experiencia. Independientemente de la distancia a la que se encuentren, devienen residentes del Pithapuram dorado. Para ellos siempre estoy accesible fácilmente.*

“Los sacerdotes que viste en el templo de Kukkuteswara, en el Pithapuram físico, nacieron del origen de los pramada ganas⁵. Hay muchas hordas de diablos, fantasmas y espíritus. *Los diablos y fantasmas perturban a quien practica el yoga o venera a Sripada Srivallabha. De hecho, los que superan esos obstáculos son afortunados. A menudo he dicho a muchos que en la casa de mi abuelo materno se establecerá un Maha Samsthan. Mi voluntad es muy eficaz. Como filas de hormigas, millones de devotos y grupos de yoguis visitarán mi Samsthan. Solamente Yo decidiré quién, cuándo, cuántos y de qué manera vendrán. Es completamente falso pensar que tan solo porque viven en Pithapuram podrán ir al Sripada Srivallabha Samsthan y obtener darshan. Mi gracia derrama ambrosía sobre los que son dignos. Y será como un espejismo para los indignos”*.

1 Shiva el Señor lleva la Luna creciente en su frente.

2 Representación de Dios, mitad masculina y mitad femenina.

3 Aparición del Shiva linga.

4 Centro situado en la parte superior de la cabeza, considerado el asiento de Maha Shakti.

5 Servidores de Shiva el Señor.

Capítulo 24

Explicación del Ardhanariswara Tattwa

Después rogué a Sri Dharma Gupta que me explicara el significado oculto de los diversos ornamentos y armas de Shiva. Dharma Gupta procedió: “Shankar Bhatt, las principales armas de Ganapati son una cuerda¹ y un gancho². De la misma manera, el arma principal de Vishnu es un disco³. El tridente es un arma importante de Shiva. El tridente tiene tres puntas afiladas. Adoptan la forma de llamas de fuego. Las tres se unen en su base y forman una única empuñadura. Esas tres puntas indican las cualidades de sattwa, rajas y tamas. De hecho, su unidad está más allá de los tres atributos. Este es el significado profundo del tridente. Además, la respiración fluye a través de los nervios ida y pingala y alcanza el punto entre las cejas en la cabeza. El centro donde se encuentran los tres nervios, ida, pingala y sushumna, se llama triveni sangamam⁴. Este es el centro de Brahma jnana⁵. Este es el significado interno del tridente.

“Shiva tiene un ornamento llamado Nagabharana⁶. Cuando el poder de la kundalini se eleva, uno obtiene los ocho siddhis. A Sri Shankar Bhagavan se le llama Nagabharana para indicar la kundalini, que está en forma de serpiente. También se le llama Iswara. Todos estos grandes siddhis son peligrosos como serpientes. Como Él las mantiene bajo su control y las utiliza para el bienestar del mundo, Shiva también recibió el nombre de Iswara.

“Hay un tambor⁷ pequeño atado al tridente de Shiva. El cielo tiene la cualidad del sonido. Las vibraciones del sonido viajan por el cielo. Las vibraciones emergen cuando cantamos u oímos el mantra japa⁸. Esas vibraciones crean en nuestros oídos sonidos parecidos a los sonidos del tamboril de Shiva el Señor. La repetida recitación de un mantra da felicidad

1 Pasam. Cuerda utilizada para frenar.

2 Ankusa. Herramienta con un gancho afilado utilizada para dirigir a los elefantes.

3 Sudarsan chakra.

4 Confluencia de tres ríos.

5 Conocimiento de Brahma.

6 Joya en forma de serpiente.

7 Damaru.

8 Repetición del nombre de Dios.

a un yogui. En esa inefable felicidad, él baila. Esto es lo que indica que Parameswara¹ tenga un tamboril.

“El chakra ajna, situado entre las cejas, es el centro de todo conocimiento. Cuando este centro se despliega, el hombre sabio adquiere una visión sobrenatural. Por medio de este chakra, un yogui será capaz de comprender el pasado, el presente y el futuro. Este chakra ajna es el tercer ojo de Parameswara. Si este ojo del conocimiento se despliega, se podrá superar a Cupido, la deidad del deseo sensual.

“Se dice que Shiva reside en los cementerios. Un yogui experimentará el estado de nirvana², adquiriendo profunda paz, cuando el fuego del yoga haya reducido a cenizas sus deseos. A la sabiduría y el conocimiento se los asocia con el color blanco. Eso es el vibhuti³. Una persona obtiene sabiduría pura cuando sus pensamientos y deseos se extinguen. De aquí se obtiene la felicidad. La purificación mediante la sabiduría tiene lugar en cuatro fases: son los planos natural, sobrenatural, espiritual y mental. Para indicarlo así, los devotos de Shiva llevan en la frente cuatro rayas de ceniza sagrada.

“Existe una medicina suprema llamada shilajit⁴ que tiene una apariencia de jalea. Los que la comen se mantienen eternamente jóvenes. En la antigüedad, un sabio llamado Shilada vivía a base de comer piedras. Más tarde encarnó como Nandiswara⁵. Krishna el Señor nació bajo la estrella Rohini, en el signo⁶ Vrushabha⁷. El sitio de Rudra es la estrella Arudra. El signo Mithuna⁸ significa el fenómeno de Ardhanariswara. El signo de Vrushabha aparece en el cielo antes que Mithuna. Este Vrushabha es Nandiswara. Nandi muestra la forma del dharma. Shiva quemó a Manmadha⁹, que pertenecía a la naturaleza inferior y que es una personificación de la lujuria. Así, Manmadha devino sin forma y se asoció con el sagrado dharma marital de la más elevada naturaleza. Esa fue la razón por la que Krishna adoptó el discipulado bajo

1 Dios supremo. Nombre de Shiva.

2 Liberación.

3 Ceniza sagrada.

4 Producto natural tonificante, con aspecto de asfalto.

5 De Nandi, toro, e Ishvara, Shiva. Nandiswara significa ambos juntos, como una unidad.

6 Rasi, signo zodiacal en que se halla la Luna el día de nacimiento.

7 Tauro.

8 Géminis.

9 También llamado Kamadeva, el dios del amor y el deseo.

el sabio Upamanyu y adoró a Shiva muy sinceramente. Y con la gracia de Shiva, Krishna tuvo un hijo llamado Pradyumna a través de Rukmini. Este Pradyumna fue llamado Manmadha de naturaleza inferior en su nacimiento anterior. Vrushabha es la casa tanto de Manmadha como de Kama¹. Todos los deseos rectos tienen una naturaleza elevada. Para hacer saber que está de acuerdo con el dharma para satisfacer esos deseos justos, se realiza un ritual conocido como vrushotsarjana.

“Los temibles poderes y siddhis tántricos son tan peligrosos como los tigres. Shiva los mantuvo bajo su control. El tigre es el vehículo de Shakti. *Como señal de que mantiene a Shakti bajo control como su consorte, Shiva viste una piel de tigre.*

“*El sagrado río Ganges, que mora en las trenzas de Shiva, significa el puro brahma jnana, el perenne flujo de inteligencia y la consecución de la inmortalidad. La Luna creciente sobre la cabeza de Shiva significa la gran bienaventuranza y la profunda y dichosa tranquilidad causada por esa eterna gracia.* Así, la naturaleza del Chandrakaladhara² es la fuente de la consecución de la inmortalidad en un estado de inefable felicidad.

“*El significado oculto del Ardhanariswara tattwa³ es que la fuerza de vida que permite vivir a la gente se divide en dos: permanece como óvulo en el útero de la mujer y como esperma en el hombre; y, por la combinación de ambos, se produce una nueva vida.* Sin embargo, en la creación, la lombriz de tierra tiene constituyentes tanto masculinos como femeninos. Tanto en los hombres como en las mujeres coexisten las naturalezas masculina y femenina. Es necesario saber que en la parte derecha del cuerpo reside el poder masculino, y en el izquierdo, el femenino. Se debería saber que el poder de la respiración que circula por el lado derecho es pingala-nadi, y el que circula por el lado izquierdo es el ida-nadi. Durante los ejercicios de respiración, cuando inhalamos a través del orificio nasal derecho, se genera calor. Por ello se le llama surya-nadi⁴. Cuando respiramos a través del orificio nasal izquierdo, el cuerpo se enfría. Por eso se le llama chandra-nadi⁵.

1 Cupido y lujuria.

2 El que lleva la Luna como corona.

3 El principio de la forma masculina-femenina de Dios.

4 Canal solar.

5 Canal lunar.

“En el cuerpo de Kala Purusha¹, los seis meses que van del signo de Mesha al de Tula² en el zodíaco, y que dan calor, se consideran surya-nadi. Los otros seis meses, de Aswayuja a Phalguna, se consideran chandra-nadi. Debe comprenderse que las fases de Luna llena y Luna nueva se forman a partir del movimiento del Sol y la Luna.

“Mediante las prácticas de respiración, un yogui puede alcanzar en su cuerpo todo lo que existe en la rueda del tiempo. Puede obtener el conocimiento del tiempo, que le permite ser consciente de las cosas pasadas, presentes y futuras. Se debe reconocer a esta rueda del tiempo como el Ardhanariswara tattwa, como una pareja inseparable. El día y la noche, la Luna llena y la Luna nueva y todas estas cosas aparecen sucesivamente, una tras otra. Una es la base de la otra. No puede haber día sin noche y viceversa. Ardhanariswara, como padre y madre, es la causa de la aparición de esta creación infinita. El significado profundo de considerar a Shiva como el destructor es que él es la base para que una creación vieja finalice y otra nueva pueda llegar a la existencia. Los cambios en la creación suceden de manera natural. El advenimiento de una nueva creación, su funcionamiento durante un tiempo y su posterior aniquilación son inevitables. Para alcanzar todos los astras, sastras³ y mantras mencionados en el Ardhavana Veda⁴, se debe obtener la gracia de Isana Rudra, el Señor de todas las facultades de los astras y sastras”, concluyó Sri Dharma Gupta.

Le rogué a Sri Dharma Gupta que explicara en detalle la relación cercana entre la estrella Arudra y Shiva-Parvati. Entonces él comenzó de nuevo: “Rudra aparece como un cazador con un arco y persiguiendo a un ciervo que se escapa durante una cacería. Esta imagen puede verse en el cielo en la estrella Arudra. Parece un cazador.

El efecto del movimiento de los planetas

“La imagen de Rudra en forma de cazador puede verse en la constelación que existe en una esquina, entre las casas zodiacales de Géminis y Cáncer. Cuando planetas maléficos como Saturno, Marte o Rahu⁵ se acercan a esta

1 La divina persona del tiempo; el dios anual.

2 Mesha: signo solar de Aries. Tula: signo solar de Libra.

3 Armas. Tipo de misiles usados en la antigüedad durante las guerras.

4 Escritura védica que contiene fórmulas mágicas. También se la llama Atharva Veda.

5 Nodo Norte, considerado como si fuera un planeta.

constelación, se producen guerras por todo el planeta y también tienen lugar devastaciones masivas. Durante estos tránsitos planetarios tuvieron lugar batallas entre devas y demonios, así como la guerra del Mahabharata¹.

“Kala Samhara Murti, el temible rudra que sostiene un arco, fue descrito en los Vedas como una forma de Manyu². El arma de este rudra no es el tridente. Solo el arco es su arma.

“En el mes de Magha³, el chaturdasi⁴ que precede a la Luna nueva se llama Maha Shivaratri. La decimocuarta fase lunar que precede a la Luna nueva de cada mes se llama masa Shivaratri.

La veneración a Shiva durante el Sani Pradosha elimina la mala influencia de Saturno

“Cuando el Maha Shivaratri cae en martes, se considera una ocasión muy importante. Si trayodasi⁵ cae en sábado, se le llama Sani-trayodasi. En este día se pueden eliminar los diferentes problemas que causa Saturno, que precipita el destino, venerando a Shiva y haciendo donación de semillas de sésamo. Shiva es el Señor de Saturno. Por lo tanto, si se venera a Parameswara⁶ con aceite de sésamo, se consiguen superar las desgracias que causa Saturno. Si se venera a Shiva durante el atardecer de un sábado, se anulan todos los males del karma y se obtienen paz y confort, ya que Shiva es el Señor de Saturno. Saturno nos hace experimentar los efectos del karma. Shiva provoca destrucción. Todo el mundo debería venerar a Shiva durante el Sani-pradosha⁷. Esto reduce a cenizas los atroces pecados derivados de actos adversos y purifica el cuerpo, la mente, el intelecto, el ego, el corazón y el alma a través de la refulgencia divina, de vibraciones propicias, y confiere una nueva vida feliz. Para obtener todos estos logros supremos, hay que venerar a Shiva durante el Sani-pradosha.

“Mediante el procedimiento descrito, se consigue calmar la furia de Saturno. Durante la noche del sábado, todas las fuerzas negativas que regían

1 Batalla en Kurukshetra descrita en el Mahabharata, poema épico indio.

2 Dios védico de la guerra.

3 Undécimo mes del calendario hindú, del 21 de enero al 19 de febrero. Acuario.

4 Fase lunar que precede a la Luna llena o a la Luna nueva.

5 La 13ª fase lunar creciente o decreciente.

6 El Dios más elevado.

7 Veneración a Sani (personificación de Saturno) o a Shiva, los sábados al atardecer.

los pecados de esa persona, que son las fuerzas del infortunio y la destrucción que permanecen en forma invisible, densa y de color negro, se instalan en el Maha Kali, la forma de shakti de Maha Kala¹. Al día siguiente, domingo, al amanecer, gracias a que Maha Shakti reside en la región central del Sol cósmico, para el aspirante espiritual comenzará una nueva vida. Montones de pecados se habrán quemado en el fuego del yoga de Sri Parameswara.

Shiva en forma de los cinco elementos

“Shiva está representado por los cinco elementos. En nuestro cuerpo, el elemento tierra se encuentra en el muladhara². Por ello, los aspirantes espirituales veneran el pardhiva linga³. El elemento agua se encuentra en el swadhisthana⁴. El jala linga lo representa. El manipuraka⁵ se relaciona con el elemento fuego. El jwala linga lo representa. También se lo conoce como hiranya-stambha⁶. Anahata⁷, en el corazón, es el asiento del elemento aire. Su símbolo es el vayu linga. Visuddhi⁸, en la garganta, es el asiento del cielo y también se llama chidambara linga o akasha linga y no tiene forma. *La adoración, veneración y darshan de estos Shiva lingas de las fuerzas de los cinco elementos es muy fructífera.*

“En Chidambara kshetra⁹, lo que está escondido detrás de una cortina se llama el Chidambara rahasya¹⁰. Nada se ve cuando se levanta la cortina. El cielo puro es el atma linga de Shiva. En el corazón se asienta el espíritu, y por tanto, el alma reside en el cielo. De hecho, el cielo no tiene forma alguna. A los yoguis que concentran su mente y meditan con concentrada orientación observando su verdadero ser, se les abrirá el firmamento de su corazón. La creación entera, el universo completo, las estrellas, los planetas y todo lo demás aparecerán en sus corazones. Runa significa pecado. Aruna

1 La gran muerte. Momento de la gran disolución. Otro nombre de Shiva.

2 Centro en la base de la columna.

3 Ídolo hecho de fango y arena que representa a Shiva y se usa para disminuir los efectos negativos de los 9 planetas.

4 Centro esplénico.

5 Centro del plexo solar.

6 Pilar de oro.

7 Centro del corazón.

8 Centro de la garganta.

9 Población de Tamil Nadu que tiene un templo dedicado a Shiva el Señor.

10 El secreto de Chidambara.

significa sin pecado. Parameswara reside en el corazón del cielo. *Parameswara existe en Arunachala¹ en las formas de Arunachaleswara, el monte Arunachala y en la forma de un maha siddha. Su darshan neutraliza todos los pecados. El mismo Arunachaleswara ha encarnado en forma humana en Pithapuram como Sripada Srivallabha. Ahora Él brilla en gloria divina en Kurungadda con la intención de liberarnos.*

“Kurungadda equivale al monte Arunachala. Arunachaleswara, en forma de Ardhanariswara, es Sripada Srivallabha. El gran siddha de Arunachala es tan solo este sabio disfrazado. Así como el monte de Arunachala es, de hecho, la imagen de Shiva, Kurungadda es también la forma de Srivallabha. Así como las fuerzas de Shiva se encuentran en el Shiva linga de Arunachala, también se encuentran en la persona de Sripada Srivallabha. Es muy difícil ver a Parameswara en forma de maha siddha en Arunachala, pero verlo en forma de Sripada Srivallabha es fácilmente accesible”, explicó Sri Dharma Gupta.

Pregunté a Sri Dharma Gupta: “Señor, he sabido que Sripada es la forma conjunta de Sri Venkateswara Swami² y de Sri Padmavati Devi³, pero has dicho que Él está en forma de Shiva-Shakti. Dices que es muy meritorio venerar a Shiva durante el Sani-pradosha. Todo esto es muy confuso para mí. ¿Serías tan amable de aclarármelo?”. Sri Dharma Gupta me contestó, sonriendo: “Señor, la divina naturaleza de Sripada Srivallabha no puede ser comprendida ni por los Siete Rishis⁴. A pesar de ello, intentaré explicártelo lo mejor posible. Sri Venkateswara el Señor existe desde el Krita Yuga⁵. Él otorgó favores a Dasaratha⁶. Él dijo que Él nacería como Sri Rama Chandra y sería venerado como Sri Rama, el hijo de Kausalya⁷. En una época, Sri Venkateswara Swami fue venerado como Bala Tripura Sundari, una forma de Shakti. Tras cierto tiempo, fue venerado en forma de Shiva por unos días. Algunas personas lo veneraban como Subramanya Swami. Después, a iniciativa de su santidad Sri Ramanuja⁸, los vaishnavitas lo veneran como

1 Montaña sagrada cerca de Thiruvannamalai, en Tamil Nadu.

2 El Señor de las Siete Colinas, venerado en Tirupati.

3 Forma de Lakshmi, diosa de la riqueza y la fortuna.

4 Los siete sabios, que se manifiestan en el universo como las estrellas de la Osa Mayor.

5 Edad de Oro, la primera de las cuatro eras.

6 Rey de Ayodhya, padre de Rama.

7 Una de las tres viudas de Dasaratha y madre de Rama.

8 Fundador de la doctrina Vishishtadvaita (1017-1137 dC).

Maha Vishnu el Señor. Los budistas lo consideran el Gran Sunya¹. ¡En realidad, Él es Dattatreya el Señor! Él tiene mucho tacto al dirigir el drama de la ilusión. Gasta sus bromas a los buscadores espirituales que lo invocan de alguna manera, les responde y los salva, demostrando que Él es el único Dios. Él es el mismo que se encuentra en el mundo como Sripada Srivallabha.

“Shakti circula por el lado izquierdo del cuerpo de Sripada y Shiva lo hace por el lado derecho. Por lo tanto, Él es la personificación de Shiva-Shakti. La Madre Padmavati adorna su corazón. El corazón es el símbolo de la misericordia. Es el lugar del chakra anahata. Shakti se expande de allí a los chakras superiores e inferiores. Así pues, en otro cuerpo de divina consciencia, Él es Sri Padmavati y Sri Venkateswara. Él tiene la forma de Vani² y de Hiranya Garbha³ también. Vani Devi, es decir, Saraswati, reside en su lengua y se expresa como el habla⁴ para, pasyanti, madhyama y vaikhari. La consciencia divina de la Madre Vani y de Hiranya Garbha permanece en un estado no dual.

“El secreto del Chidambara real es que Él asume tres formas diferentes de consciencia al mismo tiempo. No hay ni punto de comparación entre su cuerpo y cualquier otro cuerpo. Él asume, al mismo tiempo, los cuerpos de consciencia de Vani-Hiranya Garbha, de Shiva-Parvati y de Padmavati-Sri Venkateswara. Simultáneamente, Él adoptó un cuerpo de consciencia, llamado Sripada Srivallabha, que trasciende dichas formas de consciencia. Este es su yoga maya, su vaishnava maya⁵. Este es su misterio Chidambara. Se le puede considerar como el Uno que pertenece a las escuelas dvaita⁶, advaita⁷ o visisthadvaita⁸, o como Aquel que está más allá de ellas. Esto se debe a que no existen límites a su yoga maya y su vaishnava maya. Para Aquel ingenioso que adoptó la encantadora figura de Jagan Mohini⁹ y distribuyó néctar solo a las deidades; para Aquel que atrajo a Parama Shiva en su forma Mohini y que hizo que Parama Shiva se enamorara de Él sin la intervención

1 El Gran Vacío.

2 Saraswati.

3 Brahma.

4 Fases de la palabra: palabra hablada, pensamiento, idea y más allá de la manifestación.

5 Ilusión creada por medio de poderes yóguicos. Los poderes de la ilusión de Vishnu.

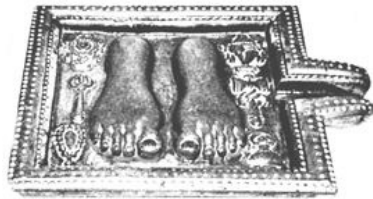
6 Dualismo.

7 No dualismo.

8 No dualismo cualificado.

9 El único avatar femenino de Vishnu.

de Manmadha (Cupido); y para Aquel que dio la vida a Dharmasastha¹, nada es imposible, ya que Dattatreya el Señor es el que imparte la enseñanza que dice: 'Yo soy esta forma de Mohini. También soy Dharmasastha'. Nada es imposible para Él. Atma dijo que se crearía a sí mismo mediante maya. ¿No es así? Él, que estaba en forma de Mohini, se creó a sí mismo como Dharmasastha. ¡Oh, cuánto ingenio!”. Diciendo esto, Sri Dharma Gupta me dejó maravillado.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

¹ Hijo de Shiva y Mohini.

Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Capítulo 25

La eficacia de los Rudrakshas

Métodos para venerar a Shiva y sus resultados

Pedí a Sri Dharma Gupta que me contara cómo adorar a Shiva el Señor. Sri Dharma Gupta explicó: “Querido Shankar Bhatt, el primer método para venerar a Shiva el Señor es cantar el mantra de cinco sílabas de Shiva¹ como japa². El segundo método es venerar a Shiva según el procedimiento de mahanyasa³. El tercer método es realizar el Rudra abhisheka⁴.

“Las cinco letras del mantra de cinco sílabas representan los cinco elementos primordiales. A un ser vivo se lo llama animal porque está enredado en cadenas inferiores como son el apego, los caprichos, etc. Pasupati⁵ es el que libera a los seres vivos de las ataduras inferiores.

“El mantra de cinco sílabas de Shiva se puede representar como una estrella de cinco puntas. En estos mantras de cinco ángulos, la primera variedad otorga la liberación, y la segunda confiere lujo y bienestar. En los cinco tipos de servicio realizados durante la adoración, se dice que el polvo de sándalo se usa para la naturaleza terrestre, el agua de coco para la naturaleza acuosa, la ofrenda de luz para la naturaleza ígnea, el incienso de sambrani y otros parecidos para la naturaleza aérea, y el sonido de una campana para la naturaleza relativa al cielo o éter. De esta manera, los cinco tipos de servicio tradicionales en la veneración a Shiva representan las cinco naturalezas elementales.

“Para los devotos que practican las cinco letras del mantra de cinco sílabas y sus respectivas naturalezas, las cinco naturalezas aparecerán con sus cinco colores. Estos son:

1 Om Namah Shivaya.

2 Repetición en silencio del nombre de Dios.

3 Detallado procedimiento para purificar el cuerpo con mantras antes de empezar el ritual de agua.

4 Ablución (ritual de agua) especial dedicado a Rudra.

5 El Señor de los animales; un nombre de Shiva.

1. El brillo del mercurio, como el de una perla blanca o plateada
2. El color rojo como el del coral
3. El tono amarillo dorado
4. Una brillante luz azul que se expande por el universo como el cielo azul
5. La pura luz blanca.

“Los sabios llaman sandhyopasana¹ a la luz de cinco colores que brilla en medio de las cejas. Debe entenderse que los principales elementos del camino espiritual son el yantra, el mantra, la dedicación al pancha tattwa, los ejercicios yóguicos y la entrega de uno mismo. *De esta manera se destruye el pensamiento del dehatma, el compuesto energético del cuerpo. Al cuerpo de jiva² se lo considerará como un templo. El brillante jiva que se encuentra en él se transformará en shivatma y se conseguirá la liberación. Para alcanzar ese estado de liberación, son de gran ayuda la panchakshari japa³, la veneración mahanyasa de Shiva y el rudrabhisheka.*

“A Vishnu le gusta el sahasranama stotra⁴. A Ganapati le encantan los modakas⁵. Al Sol se le complace con el saludo. A la Luna, con la ofrenda de agua. El dios del Fuego está contento con oblaciones⁶. A Shiva se le complace con el abhisheka. En el pasado, en una era en que se produjo un gran diluvio, Brahma llenó una vasija con semillas de todas las especies de todos los seres vivos, árboles y hierbas, para la creación futura. En ella vertió aguas de todos los mares y de todos los ríos, así como néctar. Con el mantra Gayatri, introdujo su fuerza vital y la cargó. Esa vasija se llama purnakumbha. Continuamente se derramaba sobre la Tierra la ambrosía que había en el purnakumbha. Los sabios llevaron a cabo este abhisheka en la montaña Kailasa⁷, que se convirtió en el lugar de ambrosía. Un Shiva linga de hielo se formó de manera natural en la cueva Amaranath⁸ el día de Luna llena de Sravana⁹. Todos los pecados disminuyen por el mero hecho de ver este Shiva linga de Amaranath.

1 Saludo ritual del amanecer, mediodía y atardecer.

2 Alma o individualidad.

3 Repetición del nombre de Dios.

4 Veneración de los mil nombres de Vishnu.

5 Tipo de dulces de la India.

6 Havis, oblaciones al fuego de ghi o mantequilla.

7 El Monte Kailash, en el Tíbet.

8 Cueva en el estado indio de Jammu y Kashmir en los Himalayas, dedicada a Shiva.

9 Mes del calendario hindú que corresponde a Leo.

El nacimiento de los sabios Vasishta y Agastya

“Cuando esa purnakumbha se puso boca abajo, dos sabios salieron de ella. El primero emergió con refulgencia blanca. Era el sabio Vasishta. El segundo, el sabio Agastya, nació con refulgencia azul. Ambos nacieron con las propiedades intrínsecas de las deidades Mitra y Varuna.

“Con el agua santificada en el purnakumbha, debe realizarse once veces el ekadasa¹ rudrabhisheka. Al hacer esto, Parameswara, personificación de ekadasa Rudra, otorga el mérito de ekadasi tithi². Como hay una estrecha conexión entre los once rudras y la undécima fase lunar de los vaishnavaites, debe hacerse notar que Shiva y Kesava son inseparables. Cuando el ekadasa rudrabhisheka se realiza con mantras namaka³, desaparece el efecto enfermizo de la muerte prematura. La Luna es la deidad que preside el somalata y que vierte la fortaleza necesaria para rejuvenecer. La chispa de la Luna resplandece en la cabeza del yogui por encima del centro del entrecejo y antes del centro sahasrara.

Descripción de las diferentes formas de Shiva el Señor

“Por esta razón, se dice que la Luna creciente adorna la corona de Shiva el Señor. En el Somanath⁴ kshetra de Gujarat se venera un linga de cristal, hecho de chandrakant⁵, con una resplandeciente Luna creciente blanca en su cabeza.

“A menos que se alcance el estado de Rudra, no se debe realizar el rudrabhisheka que indican las escrituras sagradas. Dado que el tiempo lo engulle todo, la persona que realiza el abhisheka debería volverse uno con el tiempo e invocar mentalmente la forma de yagna en su cuerpo con mahanyasa⁶, y solo así realizar el rudrabhisheka.

1 Once.

2 Undécima fase lunar.

3 Himno dedicado a Rudra.

4 Somnath, en la costa occidental de Gujarat. El primero entre los doce santuarios Jyotirlinga de Shiva. Significado: Protector del dios lunar.

5 Mineral llamado piedra lunar, popular por utilizarse para hacer estatuas de Shiva. La piedra lunar influencia el campo magnético del cuerpo y tiene cierta importancia terapéutica.

6 Detallado procedimiento para purificar el cuerpo con mantras antes de empezar el ritual de agua.

“En el procedimiento de mahanyasa rudrabhisheka¹, como lo describe el sabio Bodhayana², hay cinco formas de Shiva. Son Tatpurusha, Aghora, Sadyojata, Vamadeva e Isana³. La forma de Tatpurusha es del color de un poder eléctrico parecido al fuego del pralaya⁴. La forma de Aghora tiene el color azul de una nube, el color de una abeja azul oscuro. La forma de Sadyojata es del color blanco jazmín de la Luna. La forma de Vamadeva tiene el color blanco de la nieve. La forma de Isana es refulgente y, por lo tanto, Él tiene el color del cielo.

“Se dice que existen miles y miles de rudras. Esto implica que existen deidades llamadas rudraganas⁵, tres para cada grupo. Así, por cada once rudras, hay 330 millones de rudraganas. Los Vedas afirman que ellos impregnan la tierra, el cielo, el cosmos, el agua, el aire, el cuerpo, la fuerza vital y la mente.

“Ganapati⁶ es el Señor de estos 330 millones de rudraganas. Por lo tanto, Sripada Srivallabha encarnó en la Tierra en un Ganesh chaturdhi⁷ para revelar el elemento Ganapati en Él de manera yóguica. Por ello, los que veneran y recuerdan a Sripada obtienen la gracia de 330 millones de rudraganas.

Descripción de los Rudrakshas

“Los devotos de Shiva deberían llevar obligatoriamente rudrakshas⁸. *Entre los rudrakshas los hay de categorías brahmán, kshatriya, vaishya y shudra. Los rudrakshas blancos pertenecen a la casta brahmán. Son difíciles de encontrar. Los rudrakshas rojos, color miel, son de la casta kshatriya. Los rudrakshas de semilla color tamarindo son de la casta vaishya y los de color negro pertenecen a la casta shudra.*

1 Ritual de agua para la estatua de Shiva el Señor.

2 Sacerdote y matemático indio que probablemente vivió alrededor del año 800 a.C.

3 Cinco aspectos de Shiva: Aghora, el aspecto del Sur, asociado a Rudra, el fuego; Sadyojata, el aspecto del Oeste, asociado a Brahma, la tierra; Vamadeva, el aspecto del Norte, asociado a Vishnu, el agua; Isana, el aspecto interno, oculto, asociado a todo lo que es, el éter o espacio.

4 Disolución del universo.

5 Fuerzas de Rudra.

6 Ganesha.

7 Festival en honor a Ganesha que se celebra entre agosto y septiembre.

8 Semillas del árbol *Elaeocarpus ganitrus*.

“Generalmente, los rudrakshas de entre cinco y dieciséis caras se encuentran fácilmente. Los rudrakshas deben hundirse cuando se ponen en la leche o el agua. No se deben utilizar rudrakshas ligeros o tiernos. Cuando un rudraksha se coloca debajo de una cuchara de cobre y debajo de él se coloca un plato de cobre, se sabrá si es de buena calidad si gira como un saligram¹. Algunos rudrakshas giran en sentido contrario a las agujas del reloj. Estos traen pobreza. Por eso un jefe de familia no debería usarlos. Si los usa, puede sufrir malos efectos como la muerte de su mujer, la disolución de la familia o la renuncia a ella. Los ascetas pueden, sin embargo, utilizarlos.

“Kalagni Rudra dijo que los brahmanes debían utilizar los rudrakshas blancos; los kshatriyas, los rudrakshas rojos; los vaishyas, los de color amarillo pálido; y los shudras, los negros. Entonces obtendrán efectos propicios, se destruirán sus pecados y todos sus deseos serán realizados. Las características especiales de los rudrakshas con diferente número de caras son las siguientes:

- Los rudrakshas de una cara son la forma de Shiva.
- Los de dos caras son la forma de Ardhanariswara.
- Los de tres caras son la forma de Agni.
- Los de cuatro caras son la forma de Brahma.
- Los de cinco caras son la forma kalagni de Rudra.
- Los de seis caras son la forma de Kartikeya.
- Los de siete caras son la forma de Manmadha.
- Los de ocho caras son la forma de Rudra Bhairava.
- Los de nueve caras son la forma del sabio Kapila. Estos son muy difíciles de obtener. En el rudraksha de nueve caras hay nueve fuerzas incrustadas, llamadas vidya shakti, jnana shakti, kriya shakti, santa shakti, vama shakti, jyestha shakti, rudra shakti, anga shakti y pasyanti. Por lo tanto, el rudraksha de nueve caras es la forma del deva del dharma.
- Los rudrakshas de diez caras son la forma de Vishnu.
- Los rudrakshas de once caras son verdaderamente la forma de Rudra.
- Los rudrakshas de doce caras son la forma de los doce adityas².

“Así es como se da una estrecha relación entre los rudrakshas y las diferentes formas de las deidades.

1 Especie de amonita, extinto animal marino, venerado como Vishnu.

2 Los doce hijos de Aditi, la luz más elevada, los dioses solares.

“En su forma de consciencia, Sripada Srivallabha tiene la naturaleza de Ganesha, que es el Señor de las fuerzas del apego y del desprendimiento. Por tanto, Él es la divina personificación de los 330 millones de deidades. No solo eso. Sin su voluntad, ni siquiera un átomo o una molécula pueden moverse, ni siquiera ligeramente, en esta creación. Él es la causa responsable de todos los movimientos. Él es la causa de todas las causas. Se muestra como Vishnu a los que lo consideran Shiva. Lo sienten como Shiva los que lo ven como Vishnu. Se muestra en su forma real cuando dejamos de lado la naturaleza discursiva de nuestra mente y nos entregamos a Él”.

Así fue como Dharma Gupta explicó vivamente las maneras de venerar a Shiva y muchos otros temas relacionados con los rudrakshas. Después, expresó su deseo de ir conmigo a Kurungadda para obtener el darshan de Sripada y conseguir que su vida tuviera un propósito.

Ambos llegamos a Kurungadda y obtuvimos el darshan de Sripada Srivallabha Gurú Sarvabhuma¹. Él, abriendo los ojos y saliendo de un sueño yóguico, comentó: “¡Oh, vaya clase de conversaciones! Existe Uno llamado Sripada. ¡Él es Shiva Swarupa! ¿Soy Yo Sripada? ¿O Sripada ha venido en mi forma? ¿Quién soy Yo en realidad? Señor Dharma Gupta, por favor, explícalo un poco”.

Entonces Dharma Gupta le dijo a Sripada: “Swami, cuando salí de Pithapuram para obtener el darshan de Sri Maha Gurú, mi cuñado, Pynda Venkatappayya Sreshti, me previno para que no cayera en la ignorancia de argumentar y contraargumentar con Sripada, sino que solo buscara su refugio y me ganase su gracia. Así que guardaré silencio ante todas las preguntas que me haga. Cuando ni siquiera los Vedas pueden explicar tu naturaleza y se quedaron mudos, ¿qué soy yo, un hombre inexperto, ante ti? ¿Qué conocimiento tengo?”.

Sripada se llenó de gracia. Nos permitió a Dharma Gupta y a mí postrarnos a sus pies. Al tocar sus pies, perdimos la consciencia y permanecemos en un estado meditativo durante mucho tiempo. Empezaba a anochecer. Sripada nos ordenó marcharnos de Kurungadda e ir a la orilla opuesta del río Krishna. Seguimos sus instrucciones. Sri Dharma Gupta y yo pasamos esa noche hablando sobre las diversiones de Sripada. No es posible predecir que sus obras se realizarán de una manera en particular.

¹ El emperador.

Nos quedamos dormidos. Escuchamos una invisible voz melodiosa que venía de algún lugar. Algunos yoguis estaban cantando el nombre de Sripada Srivallabha Digambara¹.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

¹ El que va desnudo.

Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Capítulo 26

La historia del nacimiento de Sri Kanyaka Parameswari

Llegamos a Kurungadda por la mañana para recibir el darshan de Sripada Srivallabha. Sri Dharma Gupta deseaba intensamente que Sripada le diera a conocer las particularidades relacionadas con el advenimiento del Kali Yuga¹. Ese día Sripada tenía un semblante muy plácido, como el de una bella flor. Con miradas de ambrosía, derramando el néctar de la compasión, nos otorgó la gran fortuna de tocar sus divinos pies de loto. Sri Dharma Gupta le rogó a Sripada que nos hablara de la génesis del Kali Yuga.

Sri Charan accedió: “Hijos, el tiempo es la forma cósmica del Ser Supremo. El Sol también es llamado el alma del tiempo. El tiempo que le lleva al Sol dar la vuelta desde la estrella Dhanishta² hasta Sravana³ y volver a Dhanishta se denomina Brahma kalpa⁴. Además del Brahma kalpa, existe el srushti kalpa y la parte restante se considera el pralaya kalpa. La gente común experimenta un fenómeno similar con el día y la noche.

“La mitad del tiempo relacionada con las almas de los ancestros [los manes] es el sukla paksha⁵, y la otra mitad es el krishna paksha⁶. Para la deidad del año, los seis primeros meses constituyen el uttarayana⁷ y los otros seis, el dakshinayana⁸. Un yogui puede ver la rueda del tiempo en su propio cuerpo. Este conocimiento esotérico se llama taraka raja yoga vidya⁹. Solo aquellos que tienen este conocimiento pueden conocer el tiempo.

1 La Edad Oscura.

2 23ª constelación / nakshatra del zodíaco hindú.

3 22ª constelación / nakshatra del zodíaco hindú.

4 Eón de Brahma.

5 La primera mitad del mes lunar.

6 La segunda mitad del mes lunar.

7 El camino ascendente del Sol, del solsticio de invierno al solsticio de verano.

8 El camino descendente del Sol, del solsticio de verano al solsticio de invierno.

9 Yoga en el cual se le pide al practicante que se focalice, observe y discrimine para discernir la realidad a través del conocimiento y alcanzar la perfección.

“En el taraka raja yoga, el cuerpo se considera un universo¹. Todos los mundos están en él. Al lugar del pensamiento en nuestra cabeza se le denomina mundo de Brahma. El mundo de Vishnu está en el ombligo. El mundo de Rudra está en nuestro corazón. Las almas de los ancestros yacen en nuestro esperma, como deidades de la reproducción. Estas deidades janya² transmiten las consecuencias de las acciones de generaciones pasadas de la humanidad a las generaciones siguientes y les hacen experimentar esos resultados. Por lo tanto, el tiempo es muy esencial para gestionar, de manera gradual, las consecuencias de las acciones de vidas anteriores.

Síntomas del fin del Kali Yuga

“Las almas de los ancestros no son nuestros mayores difuntos. Son las deidades de la reproducción, que reciben los frutos de las suntuosas ceremonias realizadas en honor de los ancestros y les otorgan a estos un noble estado. No tienen ningún nacimiento.

“Un yogui visualiza en su cuerpo los seis centros yóguicos como las estaciones del año. Hay doce Lunas llenas y doce Lunas nuevas en un año. Estos 24 días sagrados deben ser observados como los 24 pasos de la métrica de Gayatri. Algunas personas veneran a Narayana, la personificación del tiempo, como al Purusha³ del año. A este conocimiento se le llama dwadasakshari vidya⁴. Con una letra para cada mes, durante doce meses se convierte en un mantra de doce letras.

“Sabed que los siguientes acontecimientos indican el final de la época kali: inundaciones de ríos y riachuelos, que causan grandes pérdidas; terremotos en que la Tierra tiembla como si nos llevara a la destrucción final; El Sol y la Luna se desvían de sus caminos; una espesa penumbra envuelve el Sol, impidiéndonos verlo durante el día; horribles cometas que aparecen en el cielo presagian el final del Kali Yuga.

“Durante la última fase del Dwapara Yuga⁵, Kali Purusha, que es el jefe del Kali Yuga, inició una fuerte penitencia en una isla del mar occidental. Todos estos asuntos fueron narrados por el sabio Vedavyasa en su Bhavishya Purana⁶.

1 Brahmanda.

2 Inteligencias que gobiernan los procesos reproductivos.

3 El Ser eterno, la pura consciencia absoluta.

4 El conocimiento de las 12 sílabas.

5 La tercera de las cuatro edades.

6 El Purana del futuro.

El advenimiento de la raza Mlechha¹

“Al comprobar la gran prevalencia de los cantos védicos, sacrificios y penitencias, el Purusha de Kali quedó muy abatido. Rezó a Dios: 'El dharma brilla en todas partes como un fuego abrasador. ¿Cómo puedo, entonces, extender la influencia de Kali? Tengo que propagar el dharma de mi yuga de acuerdo a la promesa que te hice. Esto se está haciendo imposible para mí'. Entonces el Señor del universo le mostró a Kali una isla en el mar occidental. En esa isla le mostró a Adama, el hombre que dio origen a los hombres mlechha, y a Havyavati, una mujer. Creó un bello jardín para su disfrute. En realidad, eran hermano y hermana. Kali entró en ese jardín como una serpiente. Infundió una lujuria inmoral en ellos y los animó a engendrar hijos ilícitos e inapropiados. Tan pronto como cayeron, las fuerzas divinas que había en ellos desaparecieron. De esta pareja surgió la raza mlechha, origen del dharma de Kali.

“En la última fase del Dwapara Yuga, 2800 años antes del final del Dwapara Yuga, creció la progenie de la raza en el país mlechha. Esto se mencionó en Pratisarga Parva² del Bhavishya Purana.

“Adama y Havyavati, que habían sido creados en Nilachala, probaron el fruto del pecado e incrementaron una progenie que insultaba el arya dharma, que comían todo tipo de cosas y eran injustos. Tendré que encarnar como Kalki y destruir a millones de personas depravadas y establecer el Satya Yuga de nuevo. Este es mi proyecto en un futuro distante.

Entonces Dharma Gupta dijo: “Swami, hace días que deseo que me cuentes la historia de Sri Vasavi Parameswari. Por favor, cuéntame”. Sri Charana sonrió carismáticamente y dijo:

Kanayaka Purana

“El Sri Kanyaka Purana está incluido en el Sanat Sujata Samhitha del Skanda Purana. Brihat Sila Nagaram también es conocida como Jyestha Sailam. Había 18 ciudades, a saber:

1 Una raza bárbara, no védica.

2 Parte del Bhavishya Purana llamada Pratisarga, referente a la genealogía de reyes y sabios.

1	Brihat Sila Nagaram	10	Kalingapuram
2	Niravadyapuram	11	Panchalapuram
3	Viranarayanam	12	Palakolanu
4	Vīranarayanam	13	Pedatrigunapuram
5	Asantamu	14	Bhimapuram
6	Narasapuram	15	Ghantasalam
7	Dhanadapuram	16	Pithikapuram
8	Dharmapuram	17	Chinna Jaganadham
9	Peddajagannadham	18	Chinna Trigunapuram

Kusuma Sresthi gobernaba estas ciudades y tenía la capital en Brihat Sila Nagaram. El 18 es el número de la victoria. En estas 18 ciudades había vaishya Nagara Swamis pertenecientes a 714 linajes. Solo 102 fueron linajes formados de manera natural. En estos 102 linajes se imponían normas muy estrictas. Gentes de otros linajes decidieron seguir esas normas estrictas y entonces fueron incluidos en los vaishya Nagara Swamis que acabaron sumando 714 linajes. Las personas de los 102 linajes que se sometieron a esas duras austeridades vivían en Brihat Sila Nagaram y veneraban a Arya Maha Devi, o sea a Parvati Devi. Se los llamó y veneró como arya vaishyas porque ellos emigraron de Arya Varatham, veneraron a Arya Maha Devi y siguieron las estrictas austeridades que les diferenciaban de otros vaishyas. El resto de la gente que pertenecía a otros linajes también solicitó su inclusión entre los arya vaishyas. Sri Kusuma Sresthi consideraba a Bhaskaracharya como el gurú. Mi abuelo Bapannavadhanulu, fue, de hecho, Bhaskaracharyalu en su vida anterior. En respuesta a la demanda hecha por la gente de otros linajes, Bhaskaracharyalu dijo: 'Queridos todos, es imposible valorar y tomar una decisión sin poner a prueba la idoneidad. Para tomar la decisión y confirmar la idoneidad, todos deberemos pasar el test del fuego¹. A los que superen el test se les otorgará, ciertamente, el título de aria

¹ Agni Parikshah.

vaishya. A los demás, no se les dará. ¿Estáis de acuerdo?'. Todo el mundo estuvo de acuerdo.

“En aquellos días, los vaishyas solían venerar con devoción a Parameswari. Empujados por una ardiente devoción, algunas personas ofrecían sus hijos a Parameswari.

“Las chicas que así eran ofrecidas eran llamadas gaura balikas. Los chicos, bala nagaras. Se impuso una estricta norma por la cual las gaura balikas solo podían casarse con bala nagaras. Bhaskaracharya solía dar un diksha¹ especial a las gaura balikas y bala nagaras, llamado chaitanya kriya yogam². Desde la niñez, se les convertía en yoguinis y yoguis. Bhaskaracharya consideraba que los hijos que nacieran de estas personas tendrían un elevado estado y sus familias vivirían felizmente con salud y suerte y con idéntica reverencia hacia Gauri y Shankar³. Estas 18 ciudades estaban especialmente consagradas. Nagareswara Mahadeva era el jefe de estas ciudades celestiales y Kusuma Shresthi era el rey que las gobernaba. De esta manera, Bhaskaracharya deseaba dar lugar a una nueva clase de creación en la naturaleza.

“Como la pareja Kusuma Shresthi no tenía hijos, Bhaskaracharya llevó a cabo el putra kamesti yagam. Arya Mahadevi apareció en el lugar del fuego y les concedió dos frutos. Así, en la primera parte del mes de Vaisakha⁴, en un viernes dasami⁵, cuando prevalecía la estrella Punarvasu⁶, nació Vasavi Kanyaka. Y tuvo un hermano gemelo al que llamaron Virupaksha.

“Vasavi Kanyaka es, en realidad, mi divina hermana. Virupaksha nació como su hermano gemelo como amsa⁷ de Nandiswara⁸. En el pasado, Shilada Maharshi, que se alimentaba de piedras, fue a los Himalayas. Tuvo

1 Disciplina espiritual encaminada a cambiar nuestros hábitos y comportamientos.

2 Antigua técnica de yoga.

3 Parvati y Shiva.

4 Constelación / nakshatra en el mes de Libra-Escorpio.

5 10ª fase lunar ascendente o descendente.

6 Constelación / nakshatra en el mes de Géminis-Cáncer.

7 Parte de Dios que desciende a la forma. Amsa es un descenso parcial de Dios, un avatar es el descenso total.

8 Nandi (el toro) e Ishwara, juntos como una unidad.

el darshan de Himavathi Maha Devi¹ y rezó: 'Oh, Madre, eres la Hija de la Montaña. En cierta manera, al comer piedras, soy también el hijo de la montaña. Por favor, otórgame la gracia de nacer como tu hermano'. Sri Himavathi Devi dijo: 'Maharshi, en esta vida me casaré con Parameswara. Serás nuestro vehículo como Nandiswara. En el Kali Yuga, cuando nazca como Kanyaka Parameswari, nacerás como mi hermano gemelo. Te ofrezco la piedra en la que hice penitencia. Llévala a la ciudad de Jyesta Sailam. Cuando sea colocada, debéis ponerla en un foso y construir un fortín encima. En el Kali Yuga, un buen vaishya llamado Kusuma Shresthi construirá ese fortín. Más adelante, Yo, junto a las parejas pertenecientes a 102 linajes, iremos a la hoguera² y volveremos a Kailasam³. Cuando finalice el Kali Yuga, mi hermano Sripada Srivallabha encarnará como Kalki y aniquilará a millones de personas de mala conducta y establecerá el dharma. *Sripada Srivallabha abandonará su forma de yati⁴ y se manifestará como Padmavati Venkateswara. Sri Padmavati nacerá en un lugar llamado Simhala. Sri Venkateswara nacerá en el pueblo de Shamballa. Al final del Kali Yuga se casarán. El Señor Sri Kalki irá a Brihat Sila Nagaram. 'Yo' en la forma de Vasavi Kanyaka, y mi Señor, en la forma de Nagareswar, invitaremos a Sripada Srivallabha, en su forma de Kalki, con grandes honores. Como expresión de amor, ataré un raksha bandhan⁵ a mi hermano. Con cariño y amor hacia mí, mi hermano me dará ornamentos divinos, diamantes y perlas y ropajes reales divinos y llevará a cabo nuestra boda de manera espléndida. Serán testigos de nuestra divina boda las parejas de los 102 linajes que en el pasado entraron en la hoguera conmigo. Después, los recién casados iremos a Pithapuram. El Gran Señor en su forma Kalki nos dará el darshan en el cuerpo de su encarnación previa, como Sripada Srivallabha, entre miles de devotos. Querido Silada, cuando tenga lugar mi matrimonio, tú y Kalki el Señor tomaréis parte en la celebración como mis hermanos, y seréis bendecidos*'. Así habló Sri Himavathi Devi.

1 La Hija de la Montaña, Saila Putri. Un aspecto de Durga.

2 Agni kundam.

3 Monte Kailash.

4 Monje de la religión jainista. Enfatizan la necesidad de dirigir el alma hacia la consciencia divina, la liberación. Pertenecen a dos tradiciones principales, la svetambara (monjes de hábitos blancos) y la digambara (monjes desnudos).

5 Lazo de amistad atado, en el raksha bandhan, en la muñeca de un hermano o hermana. El raksha bandhan es un festival indio en el que se celebra el amor y el compromiso entre hermanos y hermanas. También entre amigos.

“Queridos, el río Gosthani¹ es la frontera occidental de este reino tributario con capital en Brihat Sila Nagaram. Hacia el Sur linda con el río Antarvedi². Y linda con el río Godavari al Este y al Norte.

“En casa de Kusuma Shresthi hay una mano metálica y una campanilla, usados para la ofrenda del mangala harathi³. Ambas juntas pesarán más de 16 visalas y media. Además, en casa de Bhaskaracharya también hay una mano metálica y una campanilla utilizadas para hacer el mangala harathi. Ambas, también, pesan más de 16 visalas y media. Una vez se haya construido mi Maha Samsthan, la mano y la campanilla metálicas de la casa de Bhaskaracharya se llevarán a Pithapuram y se guardarán a varios metros bajo el árbol de audumbara, cerca de mi estatua. Una vez estén allí, mi biografía verá la luz.

“Queridos, mañana es el cumpleaños de Sri Vasavi Kanyaka. Además, es viernes. Según los cálculos del Sandra Sindhu Veda⁴, es un momento muy sagrado. Debéis ir de aquí (Kurungadda) inmediatamente. Construid una casita con hierba seca en un lugar llamado Panchadeva Parvatham⁵. Dispondréis de lo necesario. Mañana os convocaré aquí. Las mujeres que buscan la fortuna del mangalyam⁶ deberán traer el tubérculo de cúrcuma que se distribuirá allí. La fortuna del mangalyam se otorgará a quienes reciban ese tubérculo de cúrcuma y lo coloquen en su altar.

“Mañana describiré la historia completa de Kanyaka Parameswari. Todos los devotos que mañana vengan a Panchadeva Pahad serán bendecidos. Poder escuchar de mis labios los incidentes de la más sagrada encarnación de Vasavi Kanyaka se debe al mérito conseguido en muchas vidas. A partir de ahora, cada viernes daré una charla. Tendrá lugar en Kurungadda, Panchadeva Pahad o donde me resulte conveniente. Cada jueves enseñaré el dharma. Podrá ser en Kurungadda o en Panchadeva Pahad. Habrá muchos cambios en el futuro. En los siglos venideros, India será gobernada por mlechhas y

1 Río de Andhra Pradesh.

2 Pueblo del distrito de Godavari Oriental en el estado de Andhra Pradesh.

3 Ceremonia de luz con alcanfor para venerar a Dios con fuego.

4 Trabajo místico en sánscrito, escrito en hojas de palma, relacionado con el tiempo y los acontecimientos futuros.

5 Aldea en las orillas del río Krishna.

6 Ceremonia de matrimonio en India. El novio ata un lazo en el cuello de la novia. Tras realizar tres nudos, la pareja está oficialmente casada.

por gente blanca. Los caminos del destino son peculiares. Solo por el fluir del poder espiritual será posible que esta tierra del karma y del Veda consiga la liberación. Si Datta no es olvidado, Datta no olvidará. El olvido es como la muerte. El recuerdo traerá un nuevo nacimiento”.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Capítulo 27

Visita a Virupaksha en la zona de Panchadeva Pahad

Sri Dharma Gupta y yo llegamos a la orilla opuesta del río Krishna. Ese día era un jueves por la tarde, unas horas muy sagradas, en que Srigurú Sarvabhuma¹ recibía bhiksha en varios lugares al mismo tiempo. Sripada nos pidió que construyéramos una casa de paja en un solo día. No conocíamos la zona. Además, debíamos encontrar un sitio para construir la casa. Necesitábamos los materiales necesarios para construirla en el lugar elegido. Necesitábamos paja y obreros que realizaran el trabajo.

La importancia de Panchadeva Pahad

Vagábamos de aquí para allá como viajeros sin meta. Entramos en un campo. El campesino estaba construyendo un establo para el ganado. Estaba preparando un pedestal alto en un lugar elevado en un sitio apropiado para que se sentara el dueño. El propietario del lugar nos invitó cordialmente y nos dio comida. Teníamos hambre. Teníamos la duda de si podíamos comer alimentos servidos por un shudra. El propietario nos dijo con severidad: “Oh, robasteis nuestro ganado y lo vendisteis en otros lugares. Ahora volvéis para ver si aún queda algo de ganado, de manera que nos lo podáis robar furtivamente. Y gente como vosotros, que viene con malas intenciones, ¡ahora duda de si puede aceptar comida servida por un shudra!”. Comprendimos el asunto. El dueño creía que éramos ladrones. Nos comimos la comida con repulsión. Durante la conversación, nos enteramos de que su nombre era Virupaksha. Al acabar de comer, nos ataron a dos árboles. Yo era un brahmán pobre y vivía de mendigar. No tenía nada de dinero, pero Sri Dharma Gupta sí tenía dinero. El propietario ordenó a sus sirvientes que se hicieran con todo nuestro dinero.

Las inimaginables y divinas diversiones de Sripada

Sentimos que no serviría de nada decir la verdad sobre nosotros. Por orden del propietario, nos convertimos en prisioneros y no sabíamos qué

¹ El emperador.

hacer. Mientras tanto, llegaron unos mylars¹. Entre esos mylars había algunos pertenecientes a una secta llamada ganga kavillu². Esta gente lleva pithas de Sri Vasavi Kanyaka Parameswari. Se dibujan tripundras³. Llevan en la mano unas campanillas de victoria y cantan canciones y versos de alabanza a Sri Kanyaka Parameswari Devi. Estos ganga kavillus llevan vasijas metálicas de gran tamaño, con estrechas aberturas, y se presentan en bodas y otros eventos auspiciosos y en el cumpleaños de Sri Vasavi Mata. Además, también visitan el lugar otro tipo de gente, llamado vira mushtulu⁴. Se presentan con prabhas⁵ atadas alrededor de sus cinturas cantando 'Jaya Jaya' y realizando sonidos de victoria con las campanas que llevan en la mano. En estas prabhas se pueden ver espadas, armaduras y otros símbolos de guerra.

Los vira mushtulu llegaron junto a los mylars. Algunos soldados del rey Vishnu Vardhana se convirtieron en devotos de la Madre Sri Vasavi y se unieron a los bala nagaras para pelear contra los soldados leales a Vishnu Vardhana. Los familiares de esos soldados que eran devotos de la Madre Sri Vasavi se llaman vira mushtulu. Como sacrificaron sus riquezas, su honor y sus vidas en esa sagrada guerra, los reyes vaishya les rinden honores en ocasiones auspiciosas. El campesino ofreció alimentos a los mylars y a los vira mushtus y los honró. Entonces nos liberó y nos pidió que le ayudáramos a construir el establo. Asentimos. Cuando se acabó todo el trabajo, Virupaksha me preguntó: “¿Sabes qué es mushtilo mushti vira mushti⁶?”. Respondí que no. También nos dieron cena por la noche. Nos ordenó vigilar el ganado y dormir allí esa noche. Luego se marchó con sus sirvientes.

Esa noche ambos recordamos el nombre de Sripada y sus diversiones. Cuando nos despertamos por la mañana, comprobamos que no había ni rastro de las vacas ni de los bueyes en el establo. Los campesinos de los alrededores nos

1 Gente de Andhra Pradesh que iba por los pueblos adorando a dioses mediante danzas y canciones.

2 Secta de los mylars que cargaban a hombros una plataforma de madera con la estatua de la deidad Vasavi.

3 La triple raya que lucen los shivaítas en sus frentes.

4 Grupo de soldados que trabajaban bajo las órdenes del rey invasor Vishnu Vardhana, que veneraban a Vasavi y que, por ello, se rebelaron contra su propio rey y lucharon contra los otros soldados.

5 Antorchas.

6 La limosna de una limosna es la mendicidad fanática y heroica de las limosnas.

preguntaron que a qué precio habíamos comprado el terreno. Les contamos todo lo que había pasado la noche anterior. No nos creyeron y pensaron que estábamos locos. No podía distinguirse qué era verdad y qué era falso. Entonces llegó un forastero. Nos preguntó: “¿Sri Vasavi Kanyaka nació en el Vaisakha suddha dasami¹ o en el sapthami²?”. Sri Dharma Gupta respondió que la Madre Sri Vasavi había nacido en el dasami y que ese día era viernes y un dasami tithi³ completo. Al escuchar la respuesta, preguntó: “¿Acaso sois un par de lunáticos que seguís a ese lunático de Kurungadda que está sentado sin hacer nada?”. La conducta del forastero nos pareció muy censurable.

Sri Dharma Gupta me dijo: “Aunque el forastero ha sido muy ofensivo, nos ha recordado nuestro deber. Debemos ir a Kurungadda inmediatamente”. Fuimos a Kurungadda en barca. Ni Sri Dharma Gupta ni yo teníamos dinero para pagar al barquero. El hombre nos reprendió, diciendo: “Por esta vez os perdono y os dejo ir. Antes de subir al bote, es vuestro deber advertir que no tenéis dinero”. La mirada del hombre se posó en Sri Dharma Gupta. Le quitó su anillo. No se lo quedó, sino que lo tiró al río Krishna. Llegamos a Kurungadda. Tras haber tomado un baño en el río, Sripada estaba en meditación profunda.

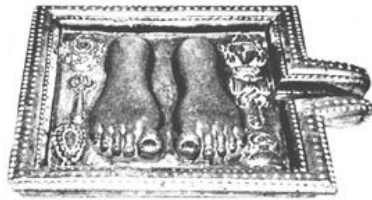
Al cabo de un rato, abrió los ojos. Mirándonos, sonrió. Nos preguntó si habíamos construido una cabaña para dar charlas en Panchadeva Pahad. Le contamos todo lo que había sucedido el día anterior. Él nos dijo: “Queridos, sin mi voluntad, nadie puede llegar a mí. Sin mi voluntad, nadie tendrá devoción hacia mí. Puedo hacer que un hombre rico, por mucho que lo sea, se vuelva pobre en un segundo. Por muy pobre que sea un pobre, en un instante puedo hacerlo rico. Puedo volver sano a un loco y también puedo volver loco a uno que esté sano. Todos los siddhis y poderes están en mis manos. El propietario que visteis ayer era Virupaksha, el hermano de Sri Vasavi Kanyaka. El ganado que visteis era el mismo que Sri Kusuma Sreshti tenía en aquella época. Los mylars y vira mushtis también eran de aquellos tiempos. El forastero que os preguntó de manera censurable si ibais a Kurungadda, era Yo mismo. El que le quitó el anillo a Dharma Gupta y lo lanzó al río Krishna era Yo mismo. Mi corte fue construida por mylars, vira mushtis, por Virabhadra y sus socios. Simplemente, por vuestra buena fortuna, vosotros también tomasteis parte en ese gran cometido. Para mí, todas las épocas, pasadas, presentes y futuras, son las mismas. Todos los lugares son los mismos.

1 Décimo día de la primera quincena del mes de Vaisakha.

2 Séptimo día.

3 Días lunares. Ángulos longitudinales entre el Sol y la Luna.

“Puedo recrear acontecimientos acaecidos en cualquier lugar y en cualquier época. También puedo crear nuevos acontecimientos con algunos cambios. Esta mi ilusoria forma humana como Sripada Srivallabha cambiará a Sri Padmavati Venkateswara al final del Kali Yuga. Las personas que saben que todo está en mis manos son bienaventuradas”.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Capítulo 28

La historia de Sri Vasavi y Sri Nagareswara

Descripción de las formas de Vishnu-Maha Vishnu, Lakshmi-Maha Lakshmi, Saraswati-Maha Saraswati, Kali-Maha Kali

Era viernes. Era el auspicioso día de celebración del cumpleaños de Sri Vasavi Kanyaka Parameswari Devi. Sripada se fue al río Krishna y, caminando sobre el agua, alcanzó la otra orilla. Nosotros llegamos a la otra orilla en un bote. Eran las 7 ghadiyas¹ de la mañana. Era el auspicioso momento en que Sri Venkateswara Swami² y su consorte Sri Alivelu Manga eran venerados.

Sripada entró en el establo que había sido construido el día anterior y entró en meditación profunda. Nosotros entramos al mismo tiempo. Fue un momento único, ver el comienzo de la corte³ de Sripada.

¡Maravilla de maravillas! Repentinamente, el cuerpo de Sri Charan empezó a volverse brillante. El gran resplandor se extendía en las cuatro direcciones. Su cuerpo no parecía físico, sino una imagen resplandeciente. Salió del establo. Normalmente, su sombra se dibujaba en el suelo, pero ese día no se dibujó. Generalmente, Él dejaba huellas al caminar, pero ese día no dejó ninguna. Miró al dios Sol intensamente. Su cuerpo estaba lleno de brillo divino y su distinguida forma se hacía cada vez más grande. Al cabo de un rato, su resplandeciente forma se fundió con el Sol. Comprobamos con nuestros propios ojos la desaparición de Sripada.

Vimos a una criatura de brillo divino en el resplandor del Sol; salió del Sol y con brío se dirigió hacia la Tierra. En cuanto puso el pie en ella, la Tierra se desvaneció de nuestra vista. Tenía una sonrisa encantadora. Nuevamente, Él miró al Sol con mayor intensidad. La Tierra apareció de nuevo ante nosotros. Él nos pidió a los dos que volviéramos a mirar la esfera solar. Vimos en el globo solar la forma de una criatura divina de perfecta belleza y encanto. La criatura divina tenía una forma femenina. Se dirigía hacia la

1 Unidad de tiempo de la India equivalente a 24 minutos.

2 El Señor de las Siete Colinas, venerado en Tirupati.

3 Darbar.

Tierra con una sonrisa encantadora. Cuando los pies de la criatura divina tocaron la Tierra, la Tierra desapareció de nuestra vista. Contemplábamos la escena, maravillados. La criatura divina sonrió al vernos. La Tierra volvió a aparecer ante nosotros inmediatamente.

Sripada mantuvo cariñosamente a esa forma femenina en sus brazos. Sripada tenía 16 años y la niña divina tenía 3 años. Se parecía mucho a Sripada. Iba vestida con ropas de seda y preciosos ornamentos divinos. Sripada y la criatura divina entraron en el establo.

Sri Dharma Gupta y yo éramos testigos de tan maravilloso espectáculo con asombro, excitación y temor. Una duda apareció en mi mente. ¿No serían malabarismos y trucos de magia?

Sripada, que percibió mis sentimientos, aseveró con una profunda y estruendosa voz: “Oh, Shankar Bhatt, esto no es magia ni malabarismos. Esta es mi naturaleza. Esta es mi divina disposición. En un momento, puedo convertir el cielo en Tierra. Lo que Yo quiera, Brahma lo creará según mi voluntad. Después se expresará en la creación de múltiples maneras. Las formas de la naturaleza, que son invisibles, saldrán a la luz como formas y cualidades de la creación. *Cuando se dice que Yo soy Brahma, quiere decir que Yo inspiro a Brahma a crear.* Todos los seres vivos y las cosas creadas se sustentan durante algún tiempo. Esta es la función de Vishnu. *Yo Soy el Maha Vishnu que impulsa a Vishnu a hacerlo.* Saraswati es una cosa y Maha Saraswati es otra. Saraswati es la expresión del conocimiento relacionado con la creación. *Maha Saraswati es Anagha Devi¹, que da fuerza y aliciente a Saraswati.* Lakshmi es la forma responsable de la abundancia material que mantiene a la creación. *Maha Lakshmi es Anagha Devi, que impulsa y empodera a Lakshmi.* La fuerza de la creación es la forma de Kali. *Maha Kali es Anagha Devi, que estimula a Kali y le otorga fortaleza.*

La forma de Anagha Lakshmi

“*Anagha, junto a Anagha Lakshmi, es mi forma de Dattatreya.* Anagha Lakshmi encarna como una forma divina maternal, diferente de la combinación de Maha Saraswati, Maha Lakshmi y Maha Kali. Por lo tanto, observad que *Anagha Lakshmi es la divina shakti que apoya las tres formas de Maha Saraswati, Maha Lakshmi y Maha Kali en sus estados integrados, y es*

¹ La trinidad Lakshmi, Parvati y Saraswati.

superior a todas ellas. Notad que mi forma Anagha conlleva a Brahma, Vishnu y Rudra en un estado integrado. Sabed que mantengo esta forma Anagha -que es la base de las tres, las trasciende y es la personificación de las tres shaktis- en mi lado izquierdo, en mi shakta rupa¹.

“Como resultado del Savitra kathaka chayanam² realizado en el Treta Yuga³, mi gloriosa forma divina utilizó el Ardhanariswara tattwa⁴ como la base y encarnó junto a Vaishnava Maya como un asceta en forma de Sripada Srivallabha en Pithapuram. Sed conscientes de que esta forma que veis es, en su estado real, la forma de Maha Lakshmi y Maha Vishnu.

“Sabed que la forma de Padmavati⁵ tiene en su consciencia a Maha Saraswati, Maha Lakshmi y Maha Kali. Su forma, sin embargo, es la de Maha Lakshmi. Ella es Parashakti, que posee las tres shaktis, es su soporte y, sin embargo, las sobrepasa. La forma de Sri Venkateswara personifica en Él la consciencia de la enorme forma de Brahma, la forma cósmica de Maha Vishnu, y la forma pralaya kala de Rudra⁶. Él es la forma de Parabrahma, quien es su soporte y se encuentra mucho más allá de ellos. Sabed que Sri Padmavati y Sri Venkateswara tienen la forma de maha vaishnava maya, mientras que Sripada Srivallabha tiene la forma de Ardhanariswara rupa”.

Entonces yo dije: “¡Gurú Sarvabhuma⁷! ¡Victoria, victoria a ti! Has dicho que eres Padmavati Venkateswara. También has dicho que eres Anagha Lakshmi Sameta Anagha. Para un tonto como yo, tu naturaleza no es comprensible, ni siquiera ligeramente. Por favor, ten piedad de mí y ayúdame”.

Sripada es Sri Venkateswara

Entonces Sripada dijo: “Hijos míos, mis poderes son infinitos. Mi naturaleza divina tiende a manifestarse de muchas maneras. Aunque Maha Lakshmi y Padmavati pertenezcan, básicamente, a la misma naturaleza, cuando Ella asume el rol de Maha Lakshmi, Sri Maha Vishnu surge de mí

1 Forma masculina de la fuerza.

2 Ritual al Sol.

3 El segundo de los cuatro yugas.

4 Principio de la forma masculina-femenina de Dios.

5 Una forma de Lakshmi, diosa de la abundancia y de la buena fortuna.

6 La forma de Rudra en el momento de la disolución de la creación.

7 Emperador.

como su consorte. Cuando asume los rasgos característicos de Padmavati, entonces Yo permito que la naturaleza esencial de Venkateswara surja de mí. Cuando la naturaleza primera nace con forma y atributos, entonces deben seguirse constantemente las referencias apropiadas, las restricciones y las observaciones mundanas. Este supremo poder que es mi divina hermana, encarnó como yoga maya en vísperas de mi encarnación como Krishna y viajó al cielo. Grandes sabios, yoguis y ermitaños vaishya, que realizaron grandes penitencias, la hicieron surgir como Vasavi Kanyaka. *Yo tuve que encarnar en Sri Pithapuram por razones especiales. Sed testigos del proyecto futuro, para satisfacción total de vuestros ojos. Entenderéis la importancia de mi encarnación y mis diversiones especiales, llenas de regocijo y deleite. Mi querido Sahnkar Bhatt, relata todas las aventuras que han acaecido hoy en este Panchadeva Pahad. Nárralas fielmente en mi biografía, exactamente tal y como son y tal y como las ves. Serán fuente de inspiración para futuras generaciones. Eliminarán grandes dudas. Conferirán nueva fuerza, devoción y entusiasmo a los creyentes en Dios*".

Mientras ambos mirábamos con asombro, la figura de Sripada Srivallabha adquirió una radiación divina y de ella surgieron con supremo esplendor Sri Padmavati Devi y Sri Venkateswara.

Mientras mirábamos la divina forma femenina del bebé, esta crecía cada vez más, y con brillo divino se transformó en una joven Sri Kanyaka Parameswari de 18 años. El establo desapareció, y en su lugar apareció un espléndido palacio con unos globos luminosos que emitían divina luz por todas partes.

Mientras lo contemplábamos, apareció una pareja real con todos sus sirvientes. Identificamos a la pareja real como a la pareja Kusuma Sresthi. Estaba allí el campesino Virupaksha, al que habíamos visto el día anterior, con los atuendos de un príncipe. Me preguntó: "Señor, ¿qué significa mushti en la frase 'mushti-vira mushti'?" Respondí que no lo sabía.

El Gran Señor, manifestándose como Sri Venkateswara, dijo: "Mi querido Shankar Bhatt, ¿te has fijado en las tradiciones y reverencias mientras uno está en la forma y en sus cualidades? Deben seguirse al pie de la letra. Poco a poco lo entenderás todo".

La forma de Vasavi Kanyaka emitió estruendosos sonidos. Tuve tanto miedo que pensé que iba a ocurrir un gran desastre. Entonces la naturaleza

se calmó y Sri Vasavi Devi y Sri Nagareswara surgieron de la forma Vasavi. Más tarde surgieron los sabios vaishya. Se aproximaban, en pares, las parejas vaishya. Comprendí que se trataba del gran palacio real donde vivía Sri Vasavi Kanyaka en Brihat Sila Nagaram.

Venkateswara el Señor dijo: “Hijo Mío, Shankar Bhatt, las parejas vaishya que estás contemplando son las parejas que realizaron agni pravesham¹ con Vasavi Kanyaka. Observarás que estos rishis vaishya pertenecieron a los 101 linajes”.

Entretanto, Kusuma Sreshti dijo: “El gran gurú Bhaskaracharya no ha venido. Labhada Maharshi, que pertenecía al linaje 102, tampoco ha aparecido. Señor, ¿acaso Garudalwar² no los incluyó a ambos?”. Entonces, Srinivasa³ el Señor dijo: “Oh, munis vaishya, el Bhaskaracharya que conocéis fue Labhada Maharshi en su vida anterior. Ahora, en mi encarnación como Sripada Srivallabha, él se encuentra en Pithapuram como mi abuelo materno. Gracias a su visión yóguica, Bapanarya y el admirable Rajamamba son testigos, desde Pithapuram, de las lilas que están sucediendo aquí”.

Entonces Akhanda Lakshmi Sowbhagyavati Sumati Maharani, Brahmasri Appala Raja Sarma, Akhanda Lakshmi Sowbhagyavati Venkata Subbamamba y Maharishi Venkatappayya Sresthi descendieron de un divino y brillante aeroplano en sus cuerpos sutiles y entraron. Se les dio una gran bienvenida.

Dado que era el cumpleaños de Sri Vasavi Kanyaka, Akhanda Lakshmi Sowbhagyavati Sumati Maharani, Akhanda Lakshmi Sowbhagyavati Kusumamba, Akhanda Lakshmi Sowbhagyavati Venkata Subbamamba y otras santas mujeres le hicieron el mangala snanam⁴ a Sri Vasavi Devi y la vistieron con ornamentos. El gran Nagareswara el Señor brillaba con especial resplandor. También le hicieron un mangala snanam.

Srinivasa el Señor dijo: “Munis vaishya, dieciocho swamis nagara, parejas agni kunda: hoy es un día auspicioso. Es un momento divino muy propicio. He decidido que la ceremonia de compromiso de Sri Vasavi y Sri

1 Autosacrificio que consiste en quemarse uno mismo para mantener el dharma, la ley divina, o un ideal.

2 Garuda, el águila divina, portador de Vishnu el Señor. Alwar: sumergido en Dios.

3 Otro nombre de Venkateswara el Señor.

4 Baño auspicioso.

Nagareswara se lleve a cabo hoy. Para ello, deseo vuestras sugerencias, consentimiento y la aportación de los detalles del compromiso tradicional y cómo realizarlos.

“Cuando Sri Vasavi Kanyaka tenía la forma de Parvati, el asura Ravana fue al Kailash. Instó a Parameswara¹ a darle el atma lingam². Bhol Shankar³ se la concedió. Luego, pidió un deseo que no debía ser pedido. Ambika adoptó la forma de Kali. Más tarde, el atma lingam también fue instalado en la Tierra, en Gokarnam⁴.

“Sin embargo, en el Kali Yuga, un gandharva que era un amsa⁵ de Ravana, pidió a Vasavi. Como sabéis, era el rey Vishnu Vardhana. También sabéis que Vasavi se metió en el fuego con parejas de los 102 linajes. Sri Bhaskaracharya solía educar a gaura balikas y bala nagaras. Sri Vasavi Kanyaka también era una gaura balika. Es adecuado tratar a Nagareswara como un bala nagara y llevar a cabo la boda. Pero aún así, hay un obstáculo. Solo tenéis que solucionarlo. Teniendo en cuenta vuestras opiniones, decidiremos sobre el compromiso de Sri Vasavi Kanyaka.

“Sri Nagareswar no tenía ni madre, ni padre, ni linaje. Es automanifestado. Pero nuestra Kanyaka estaba deseosa de tenerlo como marido en mente, palabra y acción. Sri Nagareswar también está ansioso por casarse con nuestra Kanyaka. Mientras realizamos el ritual de entregar la novia al novio, debemos pensar minuciosamente en la casta del novio, el linaje y en otras cosas importantes. Según nuestras tradiciones, una boda entre primos sigue la ley. Toleraré vuestra decisión”.

Al oír las palabras de Srinivasa, el eje de esta obra mundial, todos se quedaron asombrados. Una gaura balika solo debía ser dada en matrimonio a un bala nagara. El problema era si se la debía entregar en matrimonio a Shankar Bhagavan, que no tenía casta ni linaje. Kanyaka también quería casarse con Sri Nagareswar. Para superar esta difícil situación, consideraron que debían buscar la ayuda del más erudito, Sri Ganapathi. También entendían que, para cualquier cosa importante, la gracia y las bendiciones de

1 Otro nombre de Shiva.

2 La forma eterna del Ser Superior.

3 Otro nombre de Shiva.

4 Ciudad-templo en la costa occidental de India, en el estado de Karnataka.

5 Manifestación parcial de Dios que ha descendido a la forma.

Ganapathi Deva eran importantes. En cuanto rezaron, Ganapathi Deva se manifestó. Todo el mundo se postró ante Él. Ganapathi dijo lo siguiente: “Srinivasa, de hecho esta Vasavi es mi madre Parvati. Por lo tanto, no es incorrecto darla en matrimonio a Nagareswar”.

Entonces Srinivasa dijo: “Querido Ganesha, eres un niño. Deberías entender claramente el dharma y el dharma sutil. Eres el Señor de los ganas. Eres el más antiguo de los 30 millones de dioses y también encabezas los ganas pravrithi y nivrithi¹; por lo tanto, sin tu orden, no se acepta ninguna boda como de acuerdo al dharma. En la época de la boda de Parvati, tú no habías nacido. Por eso, la boda de Parvati no está de acuerdo con el dharma”. Todos los vaishyas ancianos estaban perplejos. Dejando de lado la boda de Sri Vasavi, la afirmación de Srinivasa el Señor de que el matrimonio de Parvati no estaba de acuerdo al dharma era, cuanto menos, chocante, y fueron incapaces de pronunciar una sola palabra.

Ganapati dijo entonces: “Mi querido e ingenioso tío, me doy cuenta de tu repugnante juego. Te gustaría que la boda entre mi madre y mi padre no tuviera lugar. En las bodas, el novio debe gastar bastante dinero en donaciones y distribución de alimentos. Ridiculizas así a mi padre, puesto que él no tiene dinero. Estoy en desacuerdo con tu punto de vista. Todo ser humano tiene el poder de la kundalini. Yo soy el que está presente en el chakra muladhara. Por lo tanto, yo, que estaba presente en el chakra muladhara de Shankar Bhaghavan, fui invitado a la boda de Parvati y Parameswara. Fue solo con mi consentimiento que la boda tuvo lugar. Así que la boda de Parvati y Parameswara fue perfectamente válida. En esa época, mi manifestación en el mundo físico no había tenido lugar. Pero estoy presente en el muladhara de todos los seres humanos y dioses. Labhada nació como mi hijo. Él había sido Labhada Maharshi en el Krita Yuga. El linaje de Labhada se encuentra entre los 102 linajes. La pareja Dhana Gupta y Dhana Lakshmi -que son las gemas de Ganapakulam-, se metieron en el fuego, lo cual puso fin a su prole. Por ello, inteligentemente, engendré a Labhada Maharshi como mi hijo. Así fue como el linaje Labhadi se convirtió en nuestro linaje. Dado que mi linaje es Labhadi, el de mi padre también es Labhadi. Nuestro linaje pertenece a uno de los 102 linajes. Por eso Nagareswara también es un arya vaishya.

1 Ganesha es el Señor de las fuerzas (ganas) del pravrithi (camino material) y del nivrithi (camino espiritual).

“Dices que eres el hermano de la Madre Vasavi. Actualmente, Labhadi Maharashi ha venido como Bapanarya. Así que vale más que le pidas permiso a tu abuelo e investigues si Nagareswara puede considerarse del linaje Labhadi. Después, también puede considerarse como un matrimonio entre primos, ya que, como Kusuma Sresthi nació en el linaje Prabhata, se relaciona con gente del linaje Labhadi. Ellos están emparentados como tíos maternos. Como sabía que crearías este problema, permití que Dhana Lakshmi y Dhana Gupta se metieran en el agni kundam y pusieran punto final a su linaje. Sri Nagareswara puede recibir este linaje. Voy a dar una bendición más hoy. La gente te venera porque eres el marido de Lakshmi. A partir de ahora, los que veneren a Shiva y lleven a cabo rituales de agua¹ dedicados a Shiva, también obtendrán la gracia de Lakshmi. El dicho 'Iswaryam Eswaradhicchet' se extenderá por todo el mundo. Si se venera a Shiva el Señor en el Sani pradhosha², se obtendrá felicidad en todos los mundos”.

Srinivasa pidió consejo a los ancianos vaishya. Todos, a una voz, apoyaron lo que Ganapati había dicho. Con inmenso placer, se llevó a cabo el enlace entre Vasavi Devi, nacida en el Prabhata, y Nagareswara, nacido en el Labhada. Durante la noche se hicieron los preparativos de una gran fiesta. Fue un momento festivo con danzas y música de las chicas apsara³.

La Madre Sri Vasavi dijo: “La suma de los 102 linajes es exactamente de 102 linajes. Es un error considerar que no existe el Labhadi Maharshi gotra. La razón principal para acabar en el linaje nº 102 es que este debía pertenecer al gran Señor Sri Nagareswara. El linaje en el cual nací debe ser considerado como Prabhata, y el de Sri Nagareswara, el linaje Labhadi. Todos los vaishyas deberían tener presente el linaje Labhadi. De la misma manera, todos deberían venerar al gran Nagareswara el Señor. Aunque yo tenga la forma de Kanyaka, deberíais ser capaces de reconocer que mi Señor está presente en cada uno de mis átomos. Y más aún, Yo estoy presente en cada átomo de Sri Nagareswara. Si se me venera a mí y no a Él o si se le venera a Él y no a mí, no se obtendrá ningún resultado. Mi forma de Kanyaka es para tan solo 18 años. Antes de esta, Yo era solamente Parameswari. Después de esta, también seré Parameswari. Si piensas en mí como Kanyaka, te conferiré la experiencia de Kanyaka. Si piensas en mí como Parameswari, te daré el darshan como Sowbhagya Mangala Rupini.

1 Abhishekam.

2 Veneración a Sani (personificación de Saturno) o a Shiva el Señor, el sábado por la tarde.

3 Seres celestiales, divinas danzantes.

La estatua de Tirupati fue venerada como Bala Tripura Sundari y Eswar

“Hubo una época en que la estatua de Tirumala era venerada como Bala Tripura Sundari¹. Más adelante, fue venerada como Eswar. Y más tarde aún, está siendo venerada como la forma de Maha Vishnu. La forma Bala Tripura Sundari de la estatua de Tirumala soy Yo misma. El de la forma Eswar es Sri Nagareswar. El de la forma Maha Vishnu es mi hermano, Dattatreya el Señor. Esta unidad debería comprenderse en relación con la consciencia, y no con el mundo físico”.

Srinivasa el Señor dijo: “Hermana, actualmente Yo vivo como Sripada Srivallabha en Pithapuram. Tú deberías estar en mi Samsthan como mi hermana”. Ambika dijo: “Hermano, lo acepto. Antes de ello, Tú deberías venir en forma de Venkateswara al Kanyaka Parameswari Maha Samasthan de Brihat Sila Nagaram”. Srinivasa el Señor, el actor de esta obra mundial, sonrió.

Así, el cumpleaños de Sri Vasavi Devi fue celebrado por todo lo alto. Al día siguiente, solo había allí un establo ordinario. Al finalizar los recados de la mañana, salimos hacia Kurungadda.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

¹ Hermosa diosa que está más allá de los tres mundos. La Madre Divina.

Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Capítulo 29

Relato sobre las parejas que hicieron Agni Pravesham

Una vez llegados a Kurungadda, tuvimos el darshan de Sripada. Obedeciendo a su demanda, nos sentamos en su presencia. Graciosamente, Sripada nos dio el siguiente mensaje:

Sripada salva a los que se entregan a Él

“Queridos míos, ayer tuvisteis la fortuna de haber presenciado la celebración de cumpleaños de Sri Vasavi. *El tiempo y el espacio son como pelotas en mis manos. Puedo cambiar los acontecimientos que han de ocurrir en algún lugar, o los que están sucediendo o los que sucederán, en un tiempo pasado, presente o futuro. Puedo dar la orden al tiempo y al espacio para que parezcan viajes sin fin, por mucho que lo intentéis. Podéis comprenderme solo en función de vuestro nivel de conciencia. Si renunciáis a todos los dharmas y tomáis refugio en mí, que existo como vuestro ser interior, y ejecutáis acciones de acuerdo a mis instrucciones, Yo tomaré vuestras cargas y os llevaré a la orilla. Como puedo dar órdenes a la naturaleza con solo pronunciar una palabra, me haré famoso con el nombre de Saraswati.* La gente de este Kali Yuga es como Hiranyakasipus¹. Sus problemas, ideas, pensamientos y maneras son muy complicados. Se desarrollan materialmente, con un importante conocimiento de la naturaleza, y obtienen bendiciones de la Madre naturaleza como Hiranyakasipu. *Por tanto, tengo que encarnar como Narasimha en este Kali Yuga para proteger a los devotos inocentes como Prahlada. Por lo tanto, encarnaré de nuevo con el nombre de Narasimha Saraswati y me haré muy famoso en Gandharvapura*”.

La historia de Kanyaka Parameswari - Orden

Más tarde, Él nos habló de la Madre Sri Vasavi: “Un santo llamado Samadhi era devoto de la Madre del Mundo. Más tarde nació como Kusuma Sresthi. Adhya Shakti nació como su hija con el nombre de Vasavi. Vishnu Vardhana pidió algo que no debía. Los arya vaishyas sintieron que era mejor inmolarse en la hoguera y salvaguardar su honor. Con un precioso brillo, y como Arya Mahadevi, Sri Vasavi otorgó el darshan a sus padres y a otros

¹ Un demonio en las escrituras de los Puranas.

familiares de otros linajes. Incapaces de presenciar ese gran brillo, muchos de ellos cayeron inconscientes. Entonces Ambika retiró su brillante forma y asumió una forma corriente de Vasavi Kanyaka. Ella les dijo entonces a los vaishya: 'Madres y padres, tan pronto como nos fusionemos en el ritual de fuego, la cabeza de Vimaladitya se romperá en mil pedazos. Tened siempre presente que el dios de los vaishyas es Sri Nagareswara Swami. La que se conoce con el nombre de Vindhyaivasini no es otra que Yo misma. Debe realizarse meticulosamente el servicio a las vacas y a los brahmanes, y la veneración a los dioses de la familia y del linaje. Benevolentemente os lo garantizo. Si seguís todas estas reglas y regulaciones, oiréis la música de mis brazaletes tobilleros en vuestras casas y en vuestros corazones. Las vibraciones de Lakshmi serán radiantes en vuestras casas. Tendréis éxito y disfrutaréis de todas las comodidades y eventos propicios de este mundo y alcanzaréis el Kailash y también seréis felices allí”.

Yo pregunté: “Oh, gran Señor, ¿cuáles fueron las parejas que entraron en la hoguera? ¿Cuáles eran sus linajes? Por favor, házmelo saber”. El Señor estaba muy contento y dijo: “Solo las personas que pertenecen a estos 102 linajes son llamados arya vaishyas. A quien recuerde los nombres de las parejas que entraron en la hoguera junto a Sri Vasavi, que era Arya Maha Devi, le serán perdonados sus pecados.

Descripción de los linajes

“Dhanada y Dhanalakshmi, que pertenecieron al linaje de Labhada Maharshi, son los primeros que deben ser recordados. Escuchad los linajes de los arya vaishyas:

1. El linaje Prabhatasa pertenece al rishi Mandavya.
2. El linaje Manavasa pertenece al rishi Mandavya.
3. El linaje Gargyasa pertenece a Angirasa.
4. El linaje Gopakasa pertenece al rishi Gopaka.
5. El linaje Puthimashasa pertenece al muni Puthimasha.
6. El linaje Sri Vatsasa pertenece al muni Sri Vatsa.
7. El linaje Kanwasa pertenece al Maharshi Kanwa.
8. El linaje Kandarpasa pertenece al rishi Kandarpa.
9. El linaje Galubhyasa pertenece al rishi Galubhyasa.
10. El linaje Deva Valkyasa pertenece a Deva Valkya.
11. El linaje Maitreyasa pertenece a Maitreya.
12. El linaje Sanakasa pertenece al Maharshi Sanaka.

13. El linaje Uttamojasa pertenece al muni Angirasa. Hay algo especial en este linaje. Angirasa, que veneraba el fuego, más tarde obtuvo el nombre de Uttarotara Narada.
14. El linaje Vamadevasa pertenece al rishi Vamadeva.
15. El linaje Kasyapasa pertenece al muni Kasyapa.
16. El linaje Jaratkarasa pertenece al muni Jaratkara.
17. El linaje Durvasana pertenece al muni Surikshana.
18. El linaje Mudgalyasa pertenece a Mudgalya.
19. El linaje Attreyasa pertenece al rishi Atreya.
20. El linaje Jatukarnasa pertenece al muni Jatukarna.
21. El linaje Pundrakasa pertenece al muni Pundrika.
22. El linaje Subrahmanyasa pertenece al rishi Dhumya.
23. El linaje Vayavyasa pertenece al rishi Vayavya.
24. El linaje Parasharya pertenece al rishi Parasara.
25. El linaje Pulatsyasa pertenece al rishi Pulatsya.
26. El linaje Agatsyasa pertenece al rishi Agatsya.
27. El linaje Gauthamasa pertenece al muni Gauthama.
28. El linaje Bhodayanasa pertenece al rishi Bharghava.
29. El linaje Maskasa pertenece al muni Jai.
30. El linaje Harivalkasa pertenece al muni Mathanga.
31. El linaje Vyapasa pertenece al muni Samvartha.
32. El linaje Vishwaksenasa pertenece a Viswaksena.
33. El linaje Sandilyasa pertenece al rishi Tumbura.
34. El linaje Vishnu Vruddha pertenece al rishi Pushala.
35. El linaje Vairohityasa pertenece al rishi Varuna.
36. El linaje Sukanchanasa pertenece al rishi Sukanchana.
37. El linaje Parathanthusa pertenece al muni Parathanthu.
38. El linaje Pavitra Patanisa pertenece al rishi Devala.
39. El linaje Pingalasa pertenece al rishi Pingala.
40. El linaje Kapilasa pertenece al muni Kapila.
41. El linaje Bharadwajasa pertenece a Bharadwaja.
42. El linaje Muni Rajasa pertenece al rishi muni Raja.
43. El linaje Rushya Srungasa pertenece a Rushya Srunga.
44. El linaje Mandapalasa pertenece a Mandapala.
45. El linaje Ugrasenasa pertenece al rishi Ugrasena.
46. El linaje Markhandeyasa pertenece al rishi Markhandeya.
47. El linaje Munjayanasa pertenece a Manjadratula.
48. El linaje Yajnavalkasa pertenece al rishi Yajnavalkya.
49. El linaje Babhreyasa pertenece al rishi Babhi.
50. El linaje Prachinasa pertenece a Prachina.

51. El linaje Sridharasa pertenece a Sridhara.
52. El linaje Jadabharatasa pertenece a Jadabharata.
53. El linaje Thithirasa pertenece a Gargya.
54. El linaje Kundinyasa pertenece a Kundinya.
55. El linaje Kapitharasa pertenece a Vedanidhi.
56. El linaje Bhargavasa pertenece a Maharshi Brughu.
57. El linaje Samvarthasa pertenece a Samvartha.
58. El linaje Trijatasa pertenece a Hayagriva.
59. El linaje Valmikasa pertenece a Valmika.
60. El linaje Tyteyasa pertenece a Pavithrapani.
61. El linaje Marichasa pertenece a Maricha.
62. El linaje Sowvarnasa pertenece a Bhodhayana.
63. El linaje Uchitsasa pertenece al muni Sarabh.
64. El linaje Kantheyasa pertenece al rishi Kamyaka.
65. El linaje Satyasa pertenece a Satyavratha.
66. El linaje Sanatyumarasa pertenece a Mahasena.
67. El linaje Kutsasa pertenece a Kutsa.
68. El linaje Vatukasa pertenece a Sthula Sirassu.
69. El linaje Sucheyasa pertenece a Krishna Dwaipayana.
70. El linaje Jambasudhanasa pertenece a Madhava.
71. El linaje Devarathasa pertenece a Devaratha.
72. El linaje Sharabhangasa pertenece a Sharabhanga.
73. El linaje Netrapadasa pertenece a Netrapada. En este linaje, a Dhumya se le llama Netrapada Dhumya en el Netrapada vamsam.
74. El linaje Grutsnamadasa pertenece al muni Vishnu Vruddha.
75. El linaje Chakrapanisa pertenece al muni Chakrapani.
76. El linaje Jivanthisa pertenece a Bruhaspathi.
77. El linaje Vasishtasa pertenece a Vasishta.
78. El linaje Sunakasa pertenece a Thuryavratha.
79. El linaje Suvarnasa pertenece al rishi Musala.
80. El linaje Suvarnasa pertenece al rishi Angirasa.
81. El linaje Sanandanasa pertenece a Sanandana.
82. El linaje Utkrushtasa pertenece a Pundarika.
83. El linaje Sukhlasa pertenece a Angirasa.
84. El linaje Pundarikasa pertenece a Pundarika.
85. El linaje Krishnasa pertenece a Krishna.
86. El linaje Tharanisa pertenece a Trijatu.
87. El linaje Pallavasa pertenece al muni Pallava.
88. El linaje Mousalasa pertenece a Chathushkarnu.
89. El linaje Acchayanasa pertenece a Aswalayana.

90. El linaje Sundarasa pertenece al muni Sundarya.
91. El linaje Varunasa pertenece a Varuna.
92. El linaje Vasudevasa pertenece a Jabali.
93. El linaje Sharangavasa pertenece a Sharangavara.
94. El linaje Suthikshanasa pertenece a Suthikshana.
95. El linaje Sumyasa pertenece a Sumya.
96. El linaje Parasparayanasa pertenece a Pulasthyu.
97. El linaje Kusikasa pertenece a Kusika.
98. El linaje Chamaranasa pertenece a Prethmanaska.
99. El linaje Jabalasa pertenece al rishi Sanat Kumara.
100. El linaje Naradasa pertenece al rishi Pavana.
101. El linaje Bruhavasrusa pertenece al rishi Bruhadisha.
102. El linaje Viswamitrassa pertenece al rishi Viswamitra.

“Querido, estos son los 102 linajes”.

Sri Dharma Gupta le dijo a Sripada: “Victoria y victoria al Mahagurú. El linaje Labhadi no está incluido en los 102 que has mencionado. Si añadieras el Labhadi, serían 103. Señor, por favor, aclara mi duda”. Entonces Sripada dijo: “Al linaje Labhada Maharshi también se le llama linaje Dhanadakula. Está presente el linaje Kasyapasa, que se relaciona con el Labhada Maharshi. En el linaje Prabhata, además de la pareja Abhiramamba y Ramachandrya, estaba la pareja Kusumamba y Kusuma Sresthi, que también entraron en la hoguera. Está presente el linaje Dhanadakula, relacionado con el Labhada Maharshi. El linaje Kasyapasa se acabó. Como el linaje Kasyapasa se acabó y el Dhanadakula continúa, había 102 linajes. Cuando tenga lugar la boda de Sri Vasavi Kanyaka con Sri Nagareswara, al final del Kali Yuga, el linaje de Sri Vasavi Kanyakamba debería verse como el linaje Prabhata, y el de Sri Nagareswara, como el linaje Kasyapasa. Este es el sutil dharma que hay aquí. Mientras se considere a Sri Vasavi como Kanyaka, el linaje Dhanadakula debe incluirse en los 102 linajes. Al final del Kali Yuga, el linaje Labhada Maharshi debería conocerse como Kasyapasa. Al final del Kali Yuga, el linaje Dhanadakula verá su fin”.

Nombres de las parejas que se inmolaron en el fuego

Sripada detalló así los nombres de las parejas que se inmolaron en el fuego:

- | | |
|----------------|-----------------|
| 1. Abhirmamba | Ramachandradu |
| 2. Brahmaramba | Balarka Sresthi |

3. Rajamukhi	Rajendra Gupta
4. Rajyalakshmi	Dravinaraja Sresthi
5. Samadarsini	Somadudu
6. Kirthikanta	Utpalakshudu
7. Bhimamba	Prithvisa Gupta
8. Pushpamba	Bhuvanadhapa Sresthi
9. Chitrabhashini	Chitrashubhagaryulu
10. Balamai	Baladeva Sresthi
11. Ragamajam	Raghakhya Sresthi
12. Pallavamba	Palahvaya Sresthi
13. Narimani	Nagakhya Sresthi
14. Dhanalakshmi	Dhana Gupta
15. Rukhmavathi	Pavana Sresthi
16. Chandramukhi	Puthathmacharyulu
17. Dharmamba	Uttamahvaya Sresthi
18. Amruthabhashini	Gauthama Sresthi
19. Pallavamba	Mallakhya Sresthi
20. Vichakshnangi	Rakshahvaya Sresthi
21. Chandrarekha	Shringadhama Sresthi
22. Jahnvi	Jamadagni Gupta
23. Kalavathi	Chandrakhya Sresthi
24. Nilamba	Nandakhya Sresthi
25. Pallavapani	Vallabha Sresthi
26. Anumitha	Anantha Sresthi
27. Pothamamba	Bhogakhya Sresthi
28. Vimala	Kapilacharyulu
29. Abhinavamba	Amala Sresthi
30. Taravali	Vamanacharyulu
31. Kanakangi	Kumudakhya Sresthi
32. Indumukhi	Vidakhya Sresthi
33. Kamalavathi	Ganasatva Sresthi
34. Chanchalakshmi	Pavanakhya Sresthi
35. Bramaramani	Dhanthunamaryudu
36. Manjuvani	Sundarkhya Sresthi
37. Aryamamba	Mallakhya Sresthi
38. Kunderadana	Govinda Gupta
39. Abjamukhi	Jamadagni Sresthi
40. Kamalakshi	Samadakhya Sresthi
41. Dharanidevi	Kumara Sresthi
42. Hallakamba	Pardhivacharyulu

43. Dhanalaxmi	Dhanada Gupta
44. Lolamba	Lokahvyayva Sresthi
45. Kamalavathi	Gaurakhya Sresthi
46. Soudamini	Bambharacharyulu
47. Chandrakala	Chandramouli Sresthi
48. Thanumadhya	Dhrutasatya Sresthi
49. Sudharsini	Saudhakya Sresthi
50. Subhodhini	Simhasenacharyulu
51. Mohini	Pavithrapani Sresthi
52. Kusumamba	Kusuma Sresthi
53. Balamani	Janardhana Sresthi
54. Dhanthavathi	Amruthakhya Sresthi
55. Samasila	Samalakhya Sresthi
56. Chitrarekha	Kusalahvaya Sresthi
57. Bhamamani	Bhaskaracharyulu
58. Mani Manjari	Aditya Gupta
59. Dhanavathi	Dharmakhya Sresthi
60. Shyamalamba	Krishna Sresthi
61. Saraswati	Parasiva Sresthi
62. Kalivathamsa	Balaka Sresthi
63. Hema Rekha	Swarnaradha Sresthi
64. Manishalaka	Kandarpa Sresthi
65. Medhamba	Markandeya Sresthi
66. Prithvi Devi	Prudhunama Sresthi
67. Dhanadamba	Mularyulu
68. Prollasini	Punyarasi Gupta
69. Bimbadhari	Pinapaksharyulu
70. Pallavamba	Bhogakhya Sresthi
71. Hemangi	Mruthsyadwajaryulu
72. Devamba	Bhogakhya Sresthi
73. Ibhayana	Nagahvyaya Sresthi
74. Bhumamba	Brahmaryulu
75. Vidhuramba	Madhavaryulu
76. Somaprabha	Simhadwaja Sresthi
77. Kambukanthi	Kapilaryulu
78. Vasanthika	Ardhanarisa Sresthi
79. Pipulamba	Nagadwaja Sresthi
80. Manjuvani	Gunapunja Gupta
81. Nilaveni	Bhanu Gupta
82. Krishnamba	Nagahvyaya Sresthi

83. Pushpadhama	Vidakhya Gupta
84. Prabhavathi	Padmanabha Sresthi
85. Navanithangi	Vinnakhya Sresthi
86. Vinnamamba	Vishwanatha Sresthi
87. Medhamba	Virabhadraryulu
88. Gangabhavani	Vidhyadhara Sresthi
89. Chitrangi	Vinnavarenya Sresthi
90. Sundari	Jimutha Sresthi
91. Rajamukhi	Rajeswara Sresthi
92. Uthrulakshi	Punditharyulu
93. Padmagandhi	Balabhanu Sresthi
94. Satyavathi	Satyasandha Sresthi
95. Chandramba	Jaladakya Sresthi
96. Pavanidevi	Chandrabana Sresthi
97. Padmakshi	Meghasena Gupta
98. Chapalakshi	Simhamukha Sresthi
99. Manimala	Ghanamukharyulu
100. Davani	Nirjalasena Gupta
101. Lilavathi	Janardhana Gupta
102. Kumudavalli	Sudharshana Sresthi

Cuando acabó de dar estos detalles, Sripada entró en meditación. También nos dijo que meditáramos.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Capítulo 30

Sripada anuncia el establecimiento del Maha Samsthanam de Sripada Srivallabha

La explicación del Agni Pravesham de Vasavi

Sripada Srivallabha salió de su meditación. Sri Dharma Gupta preguntó: “¡Oh, gran Señor! ¡A ti la victoria! ¿Por qué Arya Maha Devi, en forma de Vasavi, junto a parejas de 102 linajes, tuvieron que entrar en el foso de la hoguera? Con su voluntad, ella podría haber roto en mil pedazos la cabeza de Vishnu Vardhana, que era un Vimaladitya”. Con una sonrisa en su cara de loto, Sripada dijo: “Querido, cuando Mahalakshmi vino como Godadevi, sirvió a Sri Ranganadha con afectuoso amor y se fusionó con su Señor.

La especialidad de Agni Vidya

“Kusuma Sresthi era un Rishi vaishya, previamente llamado Samadhi. De acuerdo con el don que ella le dio en su vida anterior, Arya Mahadevi se manifestó como Sri Vasavi Kanyaka. El Agni vidya¹ es el más difícil de los vidyas. Una persona tiene que encender su divina luz², santificar sus 72 000 nadis³ y muchos subnadis, alcanzar la transformación, expresar su poder lentamente y fusionarse con Adya Shakti. Entonces, deberá alcanzar el estado de sayujya⁴ con Adya Shakti, quien siempre permanece como una con el gran Señor. Esto es el Agni vidya. Es un conocimiento muy difícil.

“Los seres vivos tienen 64 estados de consciencia. Los seguidores de la tradición natha utilizan 64 mantras sabara para conseguir esa unicidad con esos 64 estados de consciencia y elevar así a los seres vivos. El mismo Dattatreya es el Adigurú⁵ del culto natha. Esta forma de Sripada Srivallabha que se encuentra ante ti es, de hecho, el Dattatreya de la antigüedad.

1 Conocimiento del Fuego.

2 Atma jyoti.

3 Canales sutiles en el cuerpo.

4 El estado de unión con Dios.

5 El primer Maestro o Gurú.

“Hay 64 casillas en el tablero de ajedrez. Cuando decimos que Sri Maha Vishnu juega al ajedrez con Sri Maha Lakshmi, hay un significado oculto. Él observa como un testigo el proceso de expansión y evolución de la vida de varios seres vivos que se encuentran en estos 64 estados de consciencia y les da la gracia apropiada para facilitar las transformaciones, y disfruta así del divino espectáculo.

Calificaciones necesarias para llegar a ser un alma divina

“En función de los niveles de consciencia de los humanos, varía la velocidad de transformación. Es una inviolable ley de la mente universal que el hombre debe transformarse en un alma divina. La iluminación de la luz del atma¹ depende de los métodos yóguicos, del mantra, yagna, y otros rituales de sacrificio, y de actos filantrópicos realizados por los humanos según sus niveles de perfección. La purificación de los nadis se realiza según esa iluminación. Según su nivel de purificación, la gente obtiene poderes físicos, mentales y espirituales. La gracia divina depende de los actos virtuosos realizados por ellos cuando se desarrollan esas fuerzas y facultades.

“Los propicios poderes de Saraswati, Lakshmi y Durga permanecen en forma de semillas en un ser humano, y cuando surge la situación apropiada para crecer, la gracia natural de Ambika se desborda y se articula.

“Cuando Arya Maha Devi nació como Sri Vasavi, este tipo de situación se presentó tan solo a las parejas de los 102 linajes. Así que Ambika también entró en el fuego junto a ellas, y esas parejas se convirtieron en formas de luz del mismo nivel que las de los devas.

“Aunque las parejas se transformaron en formas de luz, fueron atraídas por el poder de las plegarias. Esta fuerza de atracción derramará bendiciones en las personas pertenecientes a esos linajes. Gracias a esas bendiciones, estas personas tendrán inmensa felicidad no solo aquí, sino en otros mundos. Por ello, los arya vaishyas deberían tener especial cuidado de esta especialidad de agni yoga y ser conscientes del estímulo del fuego en forma de dharma y karma en ellos, y hacerlo arder. Así, deberían transferir los frutos de este agni yoga a las futuras generaciones. El fuego del dharma-karma encendido en una familia irradiará durante siete generaciones. Al menos, si la séptima generación vuelve a encender el fuego, el estímulo de agni en forma de

¹ Atmajyoti.

dharma-karma se reavivará. Mientras ese fuego siga resplandeciendo, esas familias disfrutarán de ocho tipos de confort y bienestar en sus casas.

“Las cosas que aún no se han manifestado en la objetividad se manifiestan mediante el fuego. La gente deberá hacer frente a muchos tipos de problemas y de pérdidas, a problemas mundanos, a causa de los efectos de los grandes pecados cometidos en encarnaciones anteriores. Estos efectos pueden destruirse mediante el uso de mantras, tantras, yoga, donaciones y actos benévolos, y así se obtendrá felicidad. El fuego también cambia lo expresado en formas inexpresadas. Los grandes pecados que han cometido los seres vivos hasta el presente pasan a formas inexpresadas. Y se expresarán de nuevo en la vida siguiente. Si uno comete un gran pecado o realiza un gran mérito, la mayor parte de las consecuencias se experimentarán en la vida presente.

“De esta manera, si las personas realizan actos propicios en esta vida, Agni deva se llevará las meritorias vibraciones relacionadas con tales acciones de manera inexpresada. Se expresarán en la próxima encarnación. Según Arya Maha Devi, el agni yoga ha fortalecido a la gente de los 102 linajes, y los janyu devatas¹, que salvaguardan las semillas pertenecientes a la línea de esos rishis, preservan esas vibraciones extremadamente positivas. Para alcanzarlas en el estado expresado de esos linajes, uno debe realizar actos meritorios.

“Mediante la realización de actos meritorios, junto a los efectos de tales acciones, uno adquirirá muchas más vibraciones positivas, presentes en forma de semillas. Como resultado, incluso de un pequeño mérito se derivarán grandes resultados. Todo esto se debe a la gracia derramada por Sri Vasavi y la consecuencia del sacrificio de las parejas que hicieron el agni pravesham.

“Querido, como dije, no es erróneo pensar que es una gran oportunidad nacer en una familia arya vaishya. Se da una situación especial. Si uno nace como un arya vaishya y no realiza buenas acciones y comete pecados, las consecuencias de esas malas acciones serán también grandes. Por ello, se les sumará la maldición de aquellas parejas que entraron en el fuego y la maldición de Sri Kanyaka Parameswari. Las consecuencias de un pecado realizado por un arya vaishya serán mil veces mayores que las de un pecado cometido por un hombre normal. Por lo tanto, debes comprender el hecho

¹ Devas de la reproducción y la germinación. En este libro también se les otorga la transmisión del karma de generaciones pasadas a las futuras.

de que nacer en uno de esos 102 linajes es una gran fortuna, pero también un gran peligro. Vigilad. Sabed que Sri Vasavi Devi es mi divina hermana. Reconoced también el hecho de que ambos nacimos como gemelos gracias al agni yoga de la Madre Anasuya. Si nos enfadamos, ocurrirán todo tipo de calamidades. Si estamos contentos, acaecerá mucha fortuna.

Pregunté a Sri Maha Gurú: “Gran Señor, ¡gloria a ti! Sri Vasavi Kanyaka te pidió que fueras a su Samsthan en forma de Venkateswara. Por favor, explícame su significado”.

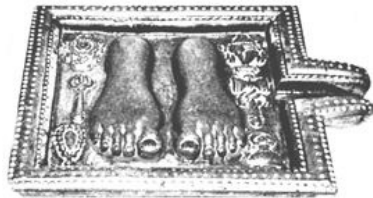
“Shankar Bhatt, sabe que mi Maha Samsthan se establecerá en Pithapuram, en el lugar de mi nacimiento. Tú estás escribiendo esta biografía. Algunos locos cuestionarán la autenticidad de las cosas escritas en ella. Cuestionarán cómo creer que Sripada Srivallabha es en realidad Sri Padmati Venkateswara. Para dar autenticidad al hecho de que Arya Mahadevi tomó la forma de Sri Vasavi Kanyaka, me instalaré en Brihat Sila Nagaram con la forma de Venkateswara el Señor. Esto tendrá lugar antes de que el Sripada Srivallabha Charitamrutam vea la luz. Esta es mi determinación. Habiendo tantas formas, ¿por qué solo mi forma Venkateswara se instalará allí? ¿La gente que instaló a Venkateswara el Señor sabe algo? Esta es mi lila. Se me instalará allí como Venkateswara. Las personas que establezcan el Samsthan ignorarán cómo ha sido formado el Sripada Srivallabha Maha Samsthan y cómo verá la luz la biografía. Mi trabajo se completará con el apoyo de la gente más loca e inocente. Esto es parte de mi divina diversión. Mi Samsthan será construido por arya vaishyas. En Pithapuram los descendientes de la familia de Sri Bapanarya construirán el templo de Sri Vasavi Kanyaka. Aunque, evidentemente, esto parezca raro, mis devotos sabrán la verdad, que Yo y Sri Vasavi Kanyaka somos hermano y hermana.

“Querido, al final del Kali Yuga, o sea, en el Kali Maha Yuga, cuando el período intermedio se haya completado, y después del período de transición de yuga sandhi, Yo iré a Tirumala¹ en mi propia forma. Más tarde, visitaré otros divinos lugares. Iré a mi Maha Samsthan en Pithapuram. Me bañaré en el río Ela. Visitaré Kukkuteswara. Los maha siddhas y maha yoguis que se presenten conmigo al Maha Samsthan serán bendecidos.

¹ Ciudad del estado de Andhra Pradesh con un famoso templo dedicado a Venkateswara el Señor.

“Sri Pithapuram, Syamalambapuram¹ y Vayasapura agraharam juntos llegarán a ser una gran ciudad. Como en filas de hormigas, la gente irá a mi Maha Samsthan para obtener mi darshan. Di la orden a Virupaksha, que estaba con Vasavi durante su encarnación, para que naciera de nuevo. Lo haré gobernante de India. Él obtendrá mi darshan en Pithapuram y más tarde obtendrá el conocimiento sobre su vida anterior.

“Querido, pasarán muchas cosas extrañas en el Kali Yuga. Un gran sadhaka² del linaje de Vasistha será nombrado sacerdote en el Sripada Srivallabha Maha Samsthan. Las divinas lilas que realizaré a través de él no tendrán fin. Cada momento estará lleno de diversiones divinas y bendiciones. Yo tendré que pagar el préstamo a Kubera. Arya Mahadevi nació en la familia de Kubera como Vasavi Kanyaka. Ella será entregada en matrimonio a Sri Nagareswara. No quiero volver a pedir dinero a Kubera para la boda. Por lo tanto, he decidido enseñar lilas a los miembros de la familia Kubera y a los hijos de Lakshmi y eliminar sus problemas y entonces aceptarán darme el dinero como mi impuesto. Fui Yo quien le otorgó bienestar a Kubera. Fui Yo quien le dio limosna³. Ahora estoy metido en una deuda tremenda. Por lo tanto, aceptaré limosna de Kubera. La limosna en mushti se llama vira musthi. Dar limosna con honor y pomposidad se llama vira mushti”. Ni siquiera mil vidas son suficientes para ver la divina sonrisa de Sripada.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

1 Hoy en día, la ciudad de Samalkota/Samalarkota, cerca de Kakinada, en Andhra Pradesh.

2 Buscador espiritual.

3 Mushti.

Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Capítulo 31

Descripción de las Dasa Maha Vidyas

Solíamos ir a la otra orilla del río Krishna cada noche, después de obtener el permiso de Sripada. Volvíamos por la mañana. Sri Maha Gurú nos dio nuevas enseñanzas yóguicas y muchos secretos divinos en forma de prasad. Oí que Sri Devi era adorada en las prácticas de dasa maha vidyas¹. Supliqué a Sri Charan que nos explicara la naturaleza de esas dasa maha vidyas. Sri Gurú Sarvabhuma² prosiguió de la siguiente manera:

“Queridos niños, la adoración de Sri³ vidya es suprema. En tiempos antiguos, Agastya obtuvo el Sri vidya por la gracia de Hayagriva⁴. Él se lo enseñó a su mujer, Lopa Mudra Devi. Sri Lopa Mudra Devi explicó el significado esotérico del Sri vidya a Agastya. De alguna manera, Lopa Mudra Devi se convirtió en la preceptora de Agastya. De alguna otra manera, Agastya fue el preceptor de Lopa Mudra. Esto fue maravilloso.

La historia de Lopa Mudra y Agastya

“El rey de Vidarbha tuvo una hija gracias al poder de la penitencia de Agastya. La niña recibió el nombre de Lopa Mudra. Agastya quiso casarse con ella. El rey Vidarbha se encontró en una situación difícil. Temía que el viejo ermitaño lo maldijera si rechazaba ofrecerle a su hija. Se encontraba ante el dilema de llevar a cabo este matrimonio entre dos personas de edades muy desproporcionadas. El rey consultó a Lopa Mudra, quien le dijo que ella había nacido exclusivamente para Agastya y que solamente se casaría con él. Después de la boda, su real hija se vistió con saris hechos de cortezas de árbol y se fue a tierras de penitencia junto a su marido. Agastya instruyó a Lopa Mudra Devi en el Sri vidya.

“Tras unos días, él quiso unirse físicamente a ella. Entonces ella le dijo a Agastya: 'Después de adorar a Lalitha Devi, me volví una forma de Lalitha. A menos que tú tomes una forma de Shiva, no será posible realizar la unión

1 Diez formas diferentes de lo divino femenino. Diez diosas de sabiduría.

2 El emperador.

3 Sri equivale a la diosa; vidya equivale a conocimiento (en su sentido esotérico).

4 Deidad con cabeza de caballo. Dios del conocimiento y la sabiduría.

física contigo'. Agastya llevó a cabo una intensa penitencia y obtuvo la forma de Shiva y de nuevo le pidió la unión física. Ella dijo: 'Nací en una familia real. No es posible mantener relaciones maritales contigo a menos que posea ropas de seda, ornamentos y todo el tipo de lujo que se merece una mujer kshatriya. O sea que, a menos que obtengas todo eso, no sería correcto que disfrutaras de la experiencia conyugal conmigo. No solo eso. Tú también deberías llevar ropas de seda, costosos ornamentos y perfumes aromáticos. Solo así es posible mantener relaciones sexuales conmigo'. Agastya fue a ver al diablo Ilvala y, mediante un truco, se comió y digirió a su hermano Vatapi. Obtuvo mucho dinero del diablo y, tras satisfacer los deseos de su mujer, tuvo buenos hijos.

“Ilvala y Vatapi eran dos hermanos. Vatapi adoptaba la forma de una cabra. Ilvala mataba la cabra y la servía como comida a sus invitados. Cuando el invitado había acabado, Ilvala llamaba a su hermano para que saliera. Vatapi salía tras rasgar el estómago del invitado. Entonces ambos se comían al invitado muerto. Sin embargo, después de que Agastya se comiera a la cabra, Ilvala llamó a Vatapi para que saliera, pero Agastya le dijo: 'Que Vatapi sea digerido'¹. Por deseo expreso de Agastya, Vatapi fue digerido. Ilvala entregó grandes cantidades de dinero a Agastya, tal y como le había prometido. La gente se liberó de la amenaza de Vatapi e Ilvala.

“En una ocasión, Agastya atrajo el agua de los siete mares a su kamandalu² y se la bebió. El mismo sabio Agastya sometió el orgullo de la montaña Vindhya. Él está en el sur de la India incluso ahora, en forma de un gran siddha. Él es el que introdujo la lengua tamil. Construyó templos en muchos lugares. Cuando Yo vuelva como Kalki el Señor, Agastya existirá también en forma de un gurú, como Parashurama³.

Las Dasa Maha Vidyas de Devi

“Kali es la primera forma de las dasa maha vidyas. Maha Kali es el principio de todas las artes y ciencias. Las glorias de sus vidyas se llaman maha vidyas. Hace un tiempo, todos los seres celestiales rezaron a Maha Maya en la ermita del sabio Matanga. Ambika se presentó en forma de una mujer

1 “Jirnam jirnam, Vatapi jirnam”.

2 Recipiente de madera, de barro o de metal, o una calabaza seca, utilizado por los yoguis o ascetas.

3 El sexto avatar de Vishnu.

matanga. Como tenía una piel color oscuro espeso, de una tonalidad casi negra, la llamaron Kali. Ella mató a los diablos Shumba y Nishumba. Como Kali tenía un color azul oscuro, también se la conocía con el nombre de Tara. La gente venera a Kali para obtener el fruto de la sadhana de yoga en unos cuantos días o meses, lo que de otra manera les podría llevar muchos años. Sin embargo, durante el tiempo del ejercicio espiritual, cuando el poder de Kali es atraído al cuerpo, el yogui puede sufrir una insoportable sensación de quemazón, como producida por furiosas llamaradas, y también dolor.

“Tara es la segunda forma de las dasa maha vidyas. Ella siempre otorga salvación y liberación. Por eso ella se hizo famosa con el nombre de Tara. También se la conoce con el nombre de Nila Saraswati. Ella rescata a sus devotos de horribles accidentes. Por lo tanto, los yoguis la veneran en forma de Ugra Tara. El sabio Vasishta es un gran devoto de Tara. A la noche de Chaitra¹ suddha navami² se la llama tara ratri.

“Chinna Masta es la tercera forma de las dasa maha vidyas. Esta es una forma muy esotérica. Una vez, Devi fue a bañarse al río Mandakani con sus amigas Jaya y Vijaya. Después del baño, ella sintió punzadas de hambre y se volvió de color negro. Sus amigas le preguntaron por la comida. Entonces, la compasiva Devi se cortó la cabeza con una espada, y la cabeza cayó en su mano izquierda. De su torso salieron tres chorros de sangre. Sus compañeras bebieron dos de los chorros, mientras que Devi se bebió el tercero. Se hizo famosa con el nombre de Chinna Masta. Hiranya Kasipa³ y otros fueron sus devotos.

“Shodasi Maheswari es la cuarta forma de las dasa maha vidyas. Su corazón está lleno de compasión. Las personas que toman refugio en ella acceden fácilmente al conocimiento. Todos los mantras y tantras del universo adoran a esta maha vidya shakti. Ni siquiera los Vedas pueden describirla. Esta maha shakti, cuando es complacida, realiza todos los deseos de los devotos. Mediante la veneración a esta diosa, se alcanzan tanto el bienestar como la liberación.

“Bhuvaneswari Devi es la quinta forma de las dasa maha vidyas. La totalidad de los setenta millones de mantras siempre la veneran. Hay diez

1 Constelación / nakshatra del mes de Aries.

2 Noveno día de las primeras dos semanas del mes.

3 Un asura (demonio).

etapas que van de Kali tattwa¹ a Kamala tattwa². A partir de ellas, la no-manifestada Bhuvaneswari se revela y toma la forma de Brahmanda³. Durante el tiempo de la destrucción final⁴, a partir de Kamala, o sea del universo manifestado, ella se fusiona gradualmente en la forma de Kali y se transforma en la naturaleza esencial⁵. Por tanto, también se la llama Janmadhatri⁶ kala⁷.

“Tripura Bhairavi es la sexta forma de las dasa maha vidyas. La fuerza que apacigua las situaciones que surgen del estado especial de kala se llama Tripura Bhairavi. Se dice que esta Tripura Bhairavi es la fuerza indivisible de Narasimha el Señor⁸. En la creación siempre hay transformación. La atracción y la repulsión son las causas básicas de esta transformación. Es un proceso implacable. Durante la noche, a Tripura Bhairavi se la llama kala ratri. El nombre de Bhairava es Kala Bhairava. Mi encarnación siguiente como Sri Narasimha Saraswati es una combinación de las dos entidades antes mencionadas. Para los grandes yoguis, es la personificación de Tripura Bhairavi y de Kala Bhairava.

“Dhumravati es la séptima forma de las dasa maha vidyas. Esta Dhumravati no es otra que Ugra Tara. Si se busca refugio en ella, se destruyen todas las calamidades y se obtienen riquezas. En los tratados religiosos se la describe como la que aleja todos los problemas complejos. Aunque también es la responsable de todas las situaciones miserables en que se encuentran los seres vivos, como el hambre y la sed, las peleas y la pobreza. Con su gracia, todos esos problemas desaparecen.

“Bagala Mukhi es la octava forma de las dasa maha vidyas. Esta Madre es venerada para eliminar las desgracias que causan dolor en el país y en la comunidad y también las calamidades mundanas y supernaturales, y para someter a los enemigos. El primer y más prominente devoto de Bagala Maha Vidya fue Brahma el Señor. Vishnu el Señor y Parashurama⁹ también

1 Esencia de Kali.

2 Esencia de Kamala, la décima de las dasa maha vidyas.

3 Huevo cósmico.

4 Pralaya.

5 Mula Prakriti.

6 La que da nacimiento.

7 El tiempo.

8 El cuarto avatar de Vishnu el Señor, en forma de un hombre león.

9 Sexto avatar de Vishnu.

fueron devotos de Bagala Mukhi Devi. Durante mucho tiempo, la estatua de Venkateswara en Tirumala fue venerada como Bagala Mukhi.

“Matangi es la novena forma de las dasa maha vidyas. Matangi tiene la capacidad de dar una vida confortable a las familias y otorgarles las cuatro purushardas¹. También se la conoce como la hija del sabio Matanga.

“Kamalalaya es la décima forma de las dasa maha vidyas. Ella es un símbolo de prosperidad. Como fue venerada por Bhargava, obtuvo el nombre de Bhargavi. Por su gracia, uno obtiene propiedades y mucha fama. Es el símbolo de una gran abundancia y bienestar material. También se la llama Padmavati Devi. Ella es la consorte de Venkateswara el Señor en Tirumala².

“Mis queridos hijos, os enseñaré la naturaleza de las dasa maha vidyas después de haber decidido cuánta enseñanza se dará cada día y quién la dará. Para los que veneran a Anaghadevi, personificación de las dasa maha vidyas, y a su Señor Anagha³, la gracia de sus hijos ashta siddhis está garantizada. *Observad el anaghashtami⁴ cada mes en el bahula ashtami⁵. Todos vuestros deseos fructificarán. Shankar Bhatt, los que realicen el parayana del libro que escribes, 'Sripada Srivallabha Charitamrutam', y lleven a cabo el anaghashtami vrata durante la sukla o bahula ashtami, e inmediatamente después del parayana den alimento a once personas o utilicen la cantidad de dinero equivalente en cualquier templo de Dattatreya, obtendrán resultados de inmediato.*

La eficacia de leer el Charitamrutam con devoción

“No penséis que el 'Sripada Srivallabha Charitamrutam' es un libro más. Es una corriente viva de una consciencia gloriosa. Si realizas una lectura devota, la fuerza de las letras fluirá a mi consciencia mental. Como tienes una conexión conmigo aunque no lo sepas, todos tus justos deseos quedarán satisfechos gracias a mi misericordia. Además, cuando este gran libro se guarde

1 Los objetivos humanos: dharma (corrección, vivir de acuerdo a la ley), ardha (prosperidad), kama (amor, placer) y moksha (liberación).

2 Ciudad en una colina al sur de Andhra Pradesh, donde se halla el famoso templo de Venkateswara el Señor.

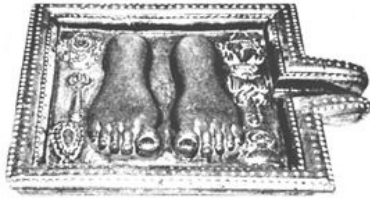
3 La trinidad de Lakshmi, Parvati y Saraswati.

4 Ritual a Anagha Devi, la forma femenina de Sripada, para que se realicen nuestros deseos.

5 Día para llevar a cabo rituales, que se observan durante la octava fase lunar descendente de cada mes.

en vuestra sala de meditación, originará vibraciones auspiciosas. Las fuerzas negativas y los espíritus de la oscuridad serán expulsados.

“Aquellos que insultan o critican el 'Sripada Srivallabha Charitamrutam', sabiéndolo o no, perderán los beneficios de sus actos virtuosos durante muchas vidas. Los ángeles del dharma se llevarán los frutos de vuestros actos virtuosos por partes y los distribuirán entre la gente pobre que los merezca. De esta manera, os volveréis pobres y los pobres se volverán ricos. Declaro en solemne juramento que cada letra de este libro es verdadera. Es un estándar en sí mismo. La gente que lo insulte o critique perderá sus méritos acumulados por entregas y, finalmente, serán pobres. Para eliminar el dolor y la penuria, leed este libro con atención y devoción”.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Capítulo 32

Descripción de los Nava Nadhas

Tras tocar los pies de loto de Sripada Vallabha, pregunté: “Señor, he oído que hay grandes siddha yoguis llamados Nava Nadhas y que estos son manifestaciones parciales de Dattatreya el Señor. Sri Charan, por tu benevolencia, háblame de ellos”.

Al escuchar el nombre de Nava Nadhas, noté que una mirada de ambrosía emanaba de los ojos de Srivallabha hacia la creación externa. Vi en su mirada la consciencia de amor que una vaca muestra hacia su joven ternero. Estuvo complacido y dijo: “Queridos, *Los Nava Nadhas son Matschyendra, Gorakshaka, Jalandhara, Gabani, Adbhanga, Chouranga, Bhartari, Charpata y Naganadha. El solo recordarlos trae resultados auspiciosos. La gracia de Dattatreya el Señor estará, ciertamente, con aquellos que recuerdan los nombres de los Nava Nadhas.*

“Unos años antes del comienzo del Kali Yuga, Krishna el Señor se rodeó de grandes devotos, como Uddhava, y todos los yadavas recordaron a los Nava Narayanas, que ahora se llaman Nava Nadhas. El emperador Rushabha tuvo cien hijos. Entre ellos, los nueve que tenían el Narayana amsa¹ fueron llamados Narayanas. Sus nombres son:

1. Kavi
2. Hari
3. Antarikshudu
4. Prabuddhudu
5. Pippalayanudu
6. Avirhotrudu
7. Drumiludu
8. Chamasudu
9. Karabhajanudu

“Todos ellos fueron siddha purushas² en estado de avadhuta. Por mis órdenes, y para cumplir con la promesa hecha durante la encarnación de

1 Aspectos parciales de Narayana.

2 Grandes santos.

Krishna y llevar a cabo la misión del establecimiento del dharma, nacieron en esta Tierra como los Nava Nadhas. Kavi nació como Matschyendranath. Hari nació como discípulo de Matschyendranath con el nombre de Gorakshaka. Antariksha nació como Jalandhara, y Prabuddha como su discípulo, con el nombre de Kanifa. Pippalayana nació como Charbhata. Avirhotra nació como Nageswanadha. Drumila, con el nombre de Bhartarinadha, y Chamasa con el nombre de Revana Nadha. Karabhajan nació con el nombre de Gahaninadha.

“Al principio de la creación, por alguna razón, a Brahma se le escapó semen. El sabio Vyasa escribió en el Bhavishya Purana que muchos sabios nacerían en muchos sitios a partir de ese semen.

“Había un Uparichara Vasuvu. Estaba enamorado de Urvasi. En una ocasión se le escapó esperma y cayó en el río Yamuna. Un pez se lo bebió. De ese pez nació Matschyendranath. Con el fuego de su frente, Shiva hizo arder a Cupido hasta reducirlo a cenizas. En esas cenizas permaneció de forma sutil el alma de Cupido. Mientras un rey llamado Bruhadradha estaba realizando un yagna, del altar de ese fuego surgió Jalandharanath. Del semen de Brahma que cayó en el río Reva o Narmada, nació el siddha Revana. Parte del esperma de Brahma cayó en la capucha de una serpiente. La serpiente se lo comió, pensando que era comida, y quedó preñada. Janamejaya estaba realizando sarpa yaga¹. Un sabio llamado Asthika rescató de la destrucción a esta gran serpiente. Escondió a la ninfa de la serpiente, Padmini, hija de Takshaka, en el agujero de un gran árbol de audumbara². La hija de Takshaka guardó el embrión en el agujero del árbol de audumbara y se fue a su pueblo de origen. Avirhotra nació de este embrión con el título de Vata Siddha Naganadha. Cuando Matschyendranath vagaba por el campo, dio cenizas sagradas cargadas con mantras a una mujer sin descendencia. Ella no tenía fe y tiró las cenizas a un montón de basura. Como la ceniza sagrada tenía mucho poder, de allí surgió Gorakshanadh. Durante la boda de Parvati, Brahma, que oficiaba como sacerdote en la ceremonia, se distrajo al contemplar la belleza de Parvati. Por ello, se le escapó un poco de semen. Él se avergonzó y frotó el semen con el talón de su pierna, disimulándolo todo. El semen frotado se dividió en sesenta mil partes, y de ellas nacieron sesenta mil sabios llamados valakhilyas. Una parte del semen que quedaba se perdió y cayó al río Bhagiradhi. Poco a poco fue llegando a la orilla del río

1 Sacrificio de la serpiente. En el Mahabharata era un gran ritual matar a todas las serpientes.
2 Higuera muy sagrada de la India.

y se quedó allí. El alma de Pippalayana entró en él y nació un Nava Nadha llamado Charpatanath. Un sabio llamado Kaulika, cuando salió para ir a pedir limosna, dejó su bol fuera de la cabaña. En ese mismo momento, el esperma del Sol cayó en él. El Maharshi se dio cuenta y lo preservó. Bharthari significa bol de limosnas. Por eso Bhartharinath recibió este nombre, porque nació de un bol de limosnas. En los Himalayas, en un bosque denso, había un gran elefante dormido. Al ver a Saraswati, Brahma fue presa de la lujuria y se le escapó un poco de esperma. De manera providencial, el semen cayó en la oreja de ese elefante. Una persona llamada Prabuddha nació de la oreja del elefante y se hizo famosa con el nombre de Karna Kanifa, siendo uno de los Nava Nadhas. Goraksha preparó una figura humana de barro mientras cantaba el mantra sanjivini. Gracias a la eficacia del mantra, de la imagen vino a la vida Karabhajana, que nació con el nombre de Gahaninadha. Estos Nava Krishnas (Nava Narayanas) preservaron sus cuerpos densos (en samadhi) en la montaña Mandhara y encarnaron en la Tierra con sus poderes como Nava Nadhas, y participaron en el programa de establecimiento del dharma”.

Entonces yo pregunté: “Alabado sea el rey de los Gurús. Has dicho que las encarnaciones Nava Nadha fueron encarnaciones parciales de los Nava Krishnas. Señor, ¿hay alguna diferencia entre los Nava Krishnas y los Nava Nadhas?”.

Sripada se dirigió a nosotros sonriendo, con sus ojos llenos de divino amor. Proclamó: “Queridos, soy la gran resolución de esta creación. Las resoluciones de todos los dioses y diosas son solo fracciones de mi gran resolución. Estas intenciones parciales tienen independencia hasta cierto límite. Un ganadero ata una vaca a un árbol. La ata con una cuerda larga. La vaca puede pacer solo hasta la distancia que la cuerda le permite. Esto significa que la vaca tiene un espacio predeterminado limitado para pacer. Puede pacer, pero sujeta a esas limitaciones. Ello implica que le fue otorgada una libertad restringida. Puede pacer libremente en la zona acordada para ella. Si quiere pacer más allá de los límites acordados, tiene que ser, necesariamente, con el permiso del ganadero. Cuando se acaba el pasto en ese lugar, el ganadero la atará a otro árbol, o con una cuerda más larga, si la ata al mismo árbol. De la misma manera, las encarnaciones parciales tendrán una independencia sujeta a ciertos cánones del dharma y del karma. Por consiguiente, las resoluciones emanan de la naturaleza primordial. La responsabilidad de implementarla será confiada a las encarnaciones parciales. Cuando se encuentran problemas, las encarnaciones parciales entregan esas dificultades al fenómeno primordial. Obtienen la gracia desde el origen, el fenómeno primordial, y ocasionan bienestar en los seres vivos. Como las

encarnaciones parciales de la naturaleza primordial no tienen cualidades negativas como la lujuria, el odio, la arrogancia, etc., son capaces de realizar todas las actividades de las que la naturaleza primordial es capaz. Así, en lo que concierne a los seres vivos, no hay diferencia entre las encarnaciones, ya sean encarnaciones totales o parciales.

Explicación sobre Sai Baba

“Os dije antes que es inminente la llegada de mi forma Samartha Sadguru con el nombre de Sai Baba. Él escogerá Shiladi Nagaram como su lugar de trabajo y de protección de sus devotos. Este avatar no será diferente de mi naturaleza. Decidiré cuánta gracia se dará y cuánta no. Si los devotos de Sai Baba lo perturban con sus plegarias y me pide más gracia, definitivamente se la daré. Cuando la naturaleza del Señor confiere gracia a las angustias y plegarias del hombre común, ¿por qué no tendría que otorgarla cuando la pide Sai Baba? Por lo tanto, todos los devotos de Sai Baba obtendrán beneficio, definitivamente. Se dice: 'Sethe Visramyathi Ithi Sai'. La naturaleza de Sai es aquella que concilia las funciones de los órganos. Daos cuenta que la naturaleza de Sai Baba estará en un estado de fusión conmigo”.

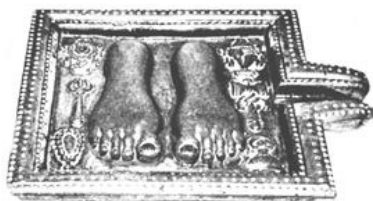
Entonces yo pregunté: “Saludos, Sri Maha Gurú. ¿Es Sri Vasavi Kanyaka una encarnación completa o parcial?”.

Sripada respondió: “De acuerdo a la promesa hecha por Arya Mahadevi, ella nació como la hija de Kusuma Sresthi. Si Kanyaka no hubiera encarnado, entonces la casta vaishya habría tenido muchos contratiempos. Un vaishya llamado Samadhi notó este peligro en un estado no-manifestado, en forma de una semilla. Se dio cuenta de que del estado no-manifestado pasaría al estado manifestado, brotaría y entonces llegaría a ser un gran árbol y la casta vaishya se encontraría en peligro. Si Ambika no hubiera aparecido como Vasavi, entonces los reyes crueles, como Vishnu Vardhana, desposarían a bellas doncellas de reyes comunes, como Kusuma Sresthi o sus parientes, y disfrutarían de ellas como sus queridas, haciendo descender el dharma de todos. Para evitar todos estos problemas a las hijas de los reyes comunes y proteger su castidad, el respeto de sí mismas y el aprecio de su propia casta, Vasavi entró en el fuego junto a las parejas de los diferentes linajes. La preferencia por la propia casta y el respeto de sí mismos debían incorporarse al fuego. De lo contrario, los vaishyas, que tienen orgullo y dignidad, deberían ser quemados. En este crítico test del fuego, con la gracia de Sri Vasavi, los vaishyas salieron victoriosos. A cambio de ese sacrificio, se

otorgó salud y riqueza a la gente de ese linaje, sin que les faltara la comida ni el vestido. Sri Vasavi Kanyaka es tan solo un rayo resplandeciente de Arya Mahadevi. La Tierra no puede soportar ese rayo de infinito poder. Sri Vasavi encarnó de forma parcial con un propósito determinado. A lo largo de sus 18 años de vida, Ella quemó la mala suerte de la gente de su casta en el fuego del yoga. La insostenible mala suerte es la pérdida de la castidad. Reconoced que la peor suerte para una mujer es la pérdida de la castidad, más que la pérdida de riqueza o de prosperidad. Cuando tal amenaza se le aproximó, ella atrajo esa mala suerte de la gente de su linaje hacia Ella. Estableció una verdad divina en la naturaleza al quemarse en el fuego Ella misma, junto a las parejas de los 102 linajes. Cuando adquirió su imagen real de Arya Maha Devi, todo el mundo, incluyendo a Kusuma Sresthi, tuvo miedo. Querido, solamente tres pueden ver la verdadera imagen de las mujeres castas. Ellas dan su darshan con todos sus ornamentos y mangala sutram¹:

- Al dar darshan a mahatmas que se hallan en un estado superior al de ellas.
- Al dar darshan a sus esposos, con quienes se casaron con el fuego como testigo.
- Al dar gracia a sus verdaderos devotos, que se hallan en un estado inferior al de ellas.

“Vishnu Vardhana se enamoró de su diosa de la muerte, pero no de Vasavi. La diosa de la muerte rezó a Vasavi: 'Oh, Madre, por favor, déjame tomar tu forma'. Ambika accedió. Entonces apareció otra forma de Vasavi que se parecía a Vasavi. Esa imagen se fusionó con la diosa de la muerte. La diosa de la muerte se fusionó con Vishnu Vardhana, rompió su cabeza en mil pedazos y salió. Este fue el verdadero incidente que tuvo lugar ese día”.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

¹ El lazo que se ata al cuello de la novia como símbolo de matrimonio.

Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Capítulo 33

Sripada ofició personalmente la boda de Ramani y Narasimha Rayudu

Pedimos permiso a Sripada. Él nos indicó: “Queridos hijos, os vais de aquí a Sri Pithapuram. Mi bendición estará con vosotros como una protección que os acompañará”. Conforme a la orden de Sri Maha Gurú, Sri Dharma Gupta y yo llegamos a la orilla opuesta del río Krishna. Vimos las huellas de Sri Charan en una roca. Sripada solía permanecer de pie en esa roca y realizar el saludo al Sol¹. Nos quedamos asombrados y contentos de ver las huellas de Sri Charan en aquella roca.

Llegamos al pueblo de Panchadeva Pahad. Seguimos una vereda que había en un campo de sorgo. El propietario del campo nos invitó cordialmente. Nos ofreció frutas dulces y suero de leche dulce como bebida. El propietario se llamaba Narasimha Rayudu. Había construido una casa en su campo. Nos pidió que descansáramos en ella y que aceptáramos su hospitalidad. Aceptamos.

Él nos contó las gloriosas diversiones de Sri Charan. Nos dijo: “Me llamo Narasimha Rayudu. En mi niñez era muy tímido y débil. Perdí a mis padres durante la infancia. Crecí en la casa de mi tío materno. Mi tía era una arpía. Yo tenía que trabajar mucho en su casa. Había mucho trabajo en la granja. Mi tío tenía una hija llamada Ramani. Era la más bella de todas las chicas con las que nos relacionábamos en ese pueblo. Además, poseía todas las buenas cualidades. Tenía devoción a Dios. Veneraba a Sri Krishna como su deidad personal. No soportaba que mi tía me diera comida en mal estado. Me daban poca comida y no me dispensaban un trato amable. El trabajo siempre suponía dificultades. Ramani solía darme frutos dulces y comida caliente cuando su madre no lo veía. Si mi tía lo veía, nos reñía y golpeaba. Aunque mi tío era bueno, era incapaz de enfrentarse a su mujer. A veces mi tía materna hacía que me pegaran chicos fuertes de otras familias de la casta kapu. De hecho, yo era débil. Pero con estos golpes me debilité más. También era muy tímido. Por eso los vecinos también solían considerarme como alguien incapaz. Me veía subordinado incluso ante aquellos que eran más jóvenes que yo.

¹ Surya namaskar.

“Como Ramani era muy bella, los jóvenes kapu de nuestro pueblo deseaban intensamente casarse con ella. Yo no tenía ni dinero ni propiedades. Mi cuerpo era muy débil. Y sobre todo, era tímido. Mi tío era rico y tenía propiedades. Aunque buena persona, era avaricioso. Mi tía materna, aunque era una bruja, solía ser engañada por los aduladores.

“Ramani solía rezar a Krishna el Señor para que, en cualquier caso, yo fuera su marido. Mientras tanto, un falso sanyasi¹ llegó al pueblo. Corrían rumores de que él veneraba a la Madre Kali y podía decir el pasado, presente y futuro. De hecho, tenía ciertos poderes. Se comprobaba que sus predicciones a los vecinos eran cien por cien acertadas. Con sus palabras engañosas, atrajo a mi tía a su inapropiada influencia. Él consiguió que se preparara un ritual a Kali en nuestra casa. Dijo que la estatua de barro de Krishna que diariamente adoraba nuestra Ramani debía ser sacada de la casa. Mi tía materna aceptó. Ramani lloró amargamente, pero en vano. El falso sanyasi empezó el ritual. Se sacrificaron muchas aves domésticas. La sala de culto acabó empapada de sangre y presentaba un aspecto horrible. Se guardaron en casa calaveras humanas y otros extraños objetos usados en los rituales en cementerios. Hizo que los residentes en la casa creyeran que acabados los rituales se descubrirían tesoros escondidos y que la familia entera se haría rica. El falso sanyasi dominaba también el arte de engañar mediante hechizos. Concibió un plan para robar la castidad de Ramani con tales artes.

“Debido a los extraños rituales que el sanyasi llevó a cabo, la salud de Ramani se deterioró. Ella empezó a actuar de una manera extraña. No era como antes. Bebía sangre por las noches. Bebía sangre en vez de tomar alimentos. El falso sanyasi los convenció diciéndoles que la Madre Kali había entrado en ella y por eso bebía sangre, pero que volvería a ser una persona normal cuando la Madre Kali saliera de ella. Y que a menos que se hiciera una ofrenda de sangre a Kali, esta no se apaciguaría y los tesoros escondidos no aparecerían. Así era de horrendo todo esto. Los utensilios para la comida caían de pronto en el pozo. Por toda la casa se veían esqueletos humanos. A medianoche aparecían figuras raras haciendo sonidos terribles. Toda nuestra casa parecía un cementerio. Mi tío materno no se atrevía a decirle al falso sanyasi que se fuera de la casa. Nuestra tía materna solo esperaba soportar los problemas unos días más con el fin de encontrar los tesoros escondidos. La situación era confusa y desconcertante.

¹ El que ha renunciado a todo como camino espiritual.

“Una noche, el falso sanyasi se presentó ante Ramani. Sintió que satisfaría su deseo cuando ella cediera ante su hechizo mágico. Cuando se le acercó, Ramani gritó fuerte de una manera pavorosa y le golpeó la cabeza con un objeto de hierro. Ella no sabía por qué actuaba así. El falso asceta tampoco entendía por qué la persona que estaba bajo su control se comportaba repentinamente de esta manera.

La respuesta de Sripada ante las llamadas de peligro

“Tras el amanecer, un pobre mendigo brahmán llegó a nuestra casa. Ramani salió de la casa y le dijo que había muchos fantasmas, espíritus y diablos dentro y que él podía recibirlos como limosna, si así lo deseaba. El brahmán aceptó.

“Su radiante cara era plácida y brillante. Mientras tanto, mi tío materno salió. 'Señor, en nuestra casa la situación es de un malestar total. Si lo desea, puede recibir como regalo esas fuerzas malignas que están creando estas circunstancias'. Mi tía materna también se le unió y dijo: 'No hay nada en nuestra casa. Si quiere, acepte la pobreza de nuestra casa'. Yo también estaba presente y dije: 'Swami, tengo un talismán de plata que procede de mis antepasados. Si lo desea, puede aceptarlo'. Él aceptó y le di el talismán de plata como limosna. Entretanto, el falso asceta trajo algunas calaveras del cementerio y burlándose dijo: '¡Tú, pobre brahmán! Si quieres, puedes tomar estas calaveras como limosna'. Él aceptó.

“De repente, apareció en nuestra casa un divino resplandor. El visitante brahmán había desaparecido. A causa del divino resplandor, el falso asceta empezó a sentir la sensación de que todo el cuerpo se le quemaba. Un rayo de ese resplandor entró en Ramani. Ella recuperó la salud. Mi tía materna tuvo una parálisis y perdió el habla. Mi tío materno tuvo convulsiones violentas. Yo recibí un gran coraje. Sentí como si una nueva fuerza hubiera entrado en mi cuerpo y sentí que era muy fuerte. De la boca del mago salía sangre y perdió todas sus facultades. El divino resplandor tomó forma humana. Esta gloriosa y divina forma era la del refugio de todos los afligidos, la personificación de todos los dioses y diosas, el que no tiene principio, intermedio ni fin: Sripada Srivallabha.

“Sri Charan dijo: 'En realidad, la Madre Kali destruye las fuerzas demoníacas, como la lujuria, la ira, etc., escondidas en el aspirante, pero no quiere aves, cabras ni demás. Las fuerzas demoníacas del mundo de la

fuerza vital¹ toman la forma de Kalika² y piden varios tipos de sacrificios. La verdadera Madre Kalika posee buenas cualidades, como el amor, la paz y la compasión. En el mundo de la fuerza vital, las fuerzas demoníacas, como los diablos, fantasmas, espíritus, etc., se revelan como deidades particulares y exhiben sus malas artes. Los magos negros las veneran y provocan un increíble dolor al mundo. Daos cuenta de que los fantasmas de los antepasados en el mundo de la fuerza vital también tienen la capacidad de tomar formas de deidades, pero en ellas no existe ningún poder divino.

“Os aseguro que yo encarnaría cuando el dharma llegara a su punto más bajo. Esta encarnación de Sripada Srivallabha vino en consonancia con esa promesa. Esta encarnación está investida con infinitas propiedades como el amor, la paz, la misericordia y la compasión’.

“Nuestra casa fue limpiada completamente. El falso sanyasi fue expulsado. Por la gracia de Sri Charan, la parálisis de nuestra tía materna se aplacó. Sripada ofició mi boda con Ramani y nos bendijo con sus propias manos. Entonces, su edad era de tan solo 12 años. Él estaba en Pithapuram en esa época. Pero estuvo en Panchadeva Pahad en su cuerpo sutil. Estos son los granos de arroz con cúrcuma bendecidos³ que él nos dio ese día. Él nos dijo que Dharma Gupta y Shankar Bhatt visitarían este lugar en el futuro y que debíamos darles algunos de esos granos de arroz bendecidos. ¡Oh, qué encarnación tan bromista y divertida!”.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

1 Pranamaya jagat.

2 Diosa Kali.

3 Akshimatalu.

Capítulo 34

La historia de Sarabheswara

Sri Dharma Gupta y yo viajamos algunos días hasta alcanzar otro pueblo. Recitábamos el nombre de Sripada y recordábamos su misericordia y compasión sin límites mientras proseguíamos con nuestro viaje. Siempre había alguien que nos daba hospitalidad durante el camino. En algunos lugares, hacíamos el viaje en un carro tirado por dos bueyes. En otros, en un carruaje tirado por un caballo. En algunos otros, simplemente íbamos a pie. Lo considerábamos una bendición divertida de Sripada Srivallabha, quien nos cuidaba de manera indirecta, fuera en la manera en que viajábamos o en cómo recibíamos hospitalidad de unos u otros.

Se produjo un incidente especial en un pueblo, cuando nosotros llegamos. Todo el mobiliario y los utensilios que había en casa de un brahmán habían sido sacados a la calle. Su mujer e hijos también estaban fuera de la casa. El brahmán había pedido dinero a un prestamista y no era capaz de devolver el préstamo. Un día el prestamista se acercó al brahmán mientras este caminaba y le dijo que se parara. El brahmán se quedó inmóvil. Con un trozo de carbón, el prestamista dibujó un círculo alrededor del brahmán, y le dijo que no saliera del círculo. El prestamista le preguntó que en cuántos días pagaría su deuda. El brahmán respondió que pagaría en dos semanas. Sin embargo, no pudo mantener su palabra porque no consiguió el dinero. El prestamista le había advertido, de manera estricta, que él ocuparía la casa después del tiempo límite si no le había pagado. Así lo atormentaba. El brahmán, su mujer y sus hijos estaban desamparados. La gente del pueblo observaba la situación como si fuera algo divertido, pero ninguno de ellos osó intentar convencer al prestamista para que le ampliara el plazo del pago.

Sripada pone a sus devotos en situaciones críticas, pone a prueba su devoción y los rescata

Sri Dharma Gupta estaba conmovido al ver la miserable situación en que se encontraba el brahmán. Quería ayudarlo, pero para entonces no tenía dinero. Yo nunca tenía dinero. Sin embargo, me aventuré y dije: “Señor, ten piedad de este desamparado brahmán y alérgale el plazo dos semanas más. En este plazo, él resolverá las dificultades en que se encuentra por obra y gracia de Sripada Srivallabha. Piensa un poco con calma. Yo te garantizo

que recuperarás tu dinero”. Pronuncié estas palabras involuntariamente. El prestamista contestó: “De acuerdo, te creo. Le otorgaré dos semanas más de plazo, pero vosotros, viajeros, no os moveréis de aquí hasta que el préstamo se haya pagado. En caso de que la deuda no sea saldada, no solo me quedaré con la casa del brahmán, sino que os llevaré ante el tribunal del pueblo por haberme hecho ampliar el tiempo innecesariamente. Entonces quedaréis sujetos al castigo que os imponga la justicia”.

Me quedé preocupado por la promesa que había hecho. Era improbable que Sri Dharma Gupta o yo pudiéramos pagar la deuda del brahmán antes del plazo concedido. Hice esta promesa locamente, sin pensar en la posibilidad o en lo apropiado de ella. Me culpé a mí mismo por esta promesa sin sentido. Sería inadecuado culpar a Sripada Srivallabha. Además, había involucrado a Sri Dharma Gupta en una situación difícil. Esto sería otro pecado. Este ejemplo es suficiente para ilustrar cuántos problemas surgen cuando no se controla el habla. ¿Cuándo se acabarán las diversiones del Señor? Es solamente en estas situaciones cuando, o bien aparece la devoción, o bien desaparece. Sri Dharma Gupta no estaba preocupado. Me dijo: “Shankar Bhatt, no sientas pena por lo que ha sucedido. Lo que pasó, lo que está pasando y lo que pasará no es más que una diversión suya. Siempre acaece la voluntad de Brahma”.

En la casa del brahmán no había alimentos. No tenía dinero. Él y su familia estaban, por lo tanto, condenados a morir de hambre. Y ahora estábamos nosotros dos de invitados. Por la gracia de Sripada, conseguimos refugio. Creímos que era suficiente. *Sentí que Sripada Srivallabha era el único refugio en épocas de hambre y de total agotamiento, en épocas de problemas con los prestamistas, cuando somos presa del dilema sin saber qué hacer o dejar de hacer, en circunstancias críticas.* Finalizamos nuestro baño y nuestras abluciones. Nos pusimos a recitar el nombre de Sripada Srivallabha, pues no había más posibilidad que recordar su nombre en esa situación. No había aceite, mechas ni ningún material necesario para la veneración con luz en la casa del pobre brahmán. Cuando cantábamos el conjuro “Sripada Srivallabha Saranam Prapadye”¹, los habitantes de la casa lo repetían. Los niños y las ancianas de la calle se nos unieron. También cantaban el nombre de Sripada con devoción.

Mientras tanto, unos agricultores vinieron a la casa del brahmán. En el pueblo corrió la voz de que yo era el garante del pago de la deuda del brahmán y era el discípulo de una gran persona y, por lo tanto, estaba en condiciones

¹ Que Sripada el Señor nos proteja.

de redimir la deuda del brahmán gracias a mi poder divino. También decían que yo no me habría comprometido si no hubiese tenido poderes divinos y que era un gran astrólogo. A los agricultores del pueblo les gustaban las apuestas. Algunos apostaban a que el brahmán conseguiría pagar su deuda, mientras que otros apostaban a que no. ¡Oh, qué mal destino! De una situación cómoda que tenía, me había creado un sufrimiento innecesario. Al hacer, al azar, una promesa imposible de cumplir, me veía envuelto en esta crisis. Pensé que me llevarían ante el tribunal del pueblo si no podía pagar la deuda del brahmán. Y Sri Dharma Gupta también se vería envuelto en este problema. Además de todo esto, había gente haciendo apuestas basadas en mi promesa vacía. Como poco, mi promesa inefectiva se había convertido en motivo de apuestas por parte de los jugadores. Pensé que el único refugio eran los propicios pies de Sripada, el artista divino que disfruta a cada momento con sus diversiones. Las palabras '*satyam vidhatum nija bhrutya bhashitam*', que el sabio Narada dijo, hablando de Maha Vishnu, me vinieron a la memoria. Sentí que Narayana el Señor observaba las palabras de sus sirvientes y se responsabilizaba de hacerlas acertadas.

En el pueblo vivía un estudioso llamado Sarabheswara Sastry. Era un experto en la ciencia de los mantras¹. Con precisión decía el pasado, presente y futuro con la ayuda de un espíritu. Unos postores se dirigieron a él y le explicaron la situación. Él invocó al espíritu, quien dijo que el brahmán no podría pagar la deuda. Con esta información, la velocidad de las apuestas aumentó. Los agricultores del pueblo, dados a las apuestas, empezaron a pujar cientos de varahas. Estaban entusiasmados apostando ya que, gracias a este episodio, se sabría quien era mejor, si Sarabheswara Sastry o Shankar Bhatt.

Yo me dije a mí mismo: “¡Sripada! Me has colocado en medio de jugadores. Me has puesto en una situación en la que me veré arrastrado al tribunal del pueblo. Quisiste poner a ese pobre brahmán en dificultades después de haberle creado ciertas esperanzas. También has metido en un lío a Sri Dharma Gupta, un auténtico discípulo. No soy capaz de comprender el significado oculto de esta diversión divina. He tenido tan solo una educación básica y no poseo ninguna facultad espiritual. No conozco ningún arte como es la astrología. No realizo japa², tapa, ni ejercicios de yoga, no sigo principios estrictos ni siento gran devoción. He querido escribir la divina hagiografía de Sripada por curiosidad, pero no estoy cualificado para ello”. Pedí que

1 Mantra sastra.

2 Repetición del nombre de Dios.

fuera su voluntad la que me rescatara de alguna manera y me elevara. Hay un proverbio que dice que una persona testaruda es más fuerte que un rey. Empezó a surgir en mí un coraje que hasta entonces no existía. Creí firmemente que lo que tuviera que pasar pasaría y que Sripada me salvaría de alguna manera.

Sarabheswara Sastry tenía una hermana que también vivía en el mismo pueblo. Un día, en las primeras horas del día, ella tuvo un sueño. Lo esencial del sueño era que ella tenía mucha fiebre, que su marido moría y ella se quedaba viuda. Le preguntó a su hermano Sarabheswara Sastry por el significado del sueño. Sarabheswara se lo preguntó al espíritu que él veneraba. Entonces el espíritu dijo que su marido, que estaba en otro país, había sido atacado en el camino por unos ladrones que lo habían matado tras robarle el dinero.

Al oírlo, ella se puso a llorar amargamente. Mientras, algunos jugadores llegaron a la casa de Sarabheswara Sastry. Informaron de que una gran persona llamada Shankar Bhatt estaba en el pueblo en aquel momento; que era capaz de hacer y deshacer cosas, que adoraba a una gran deidad llamada Sripada Srivallabha y que él podría proporcionar una verdadera explicación sobre el sueño. Hasta el momento, ella no había conocido a ningún otro erudito mejor que su hermano. Era la primera vez que oía hablar de un estudioso mayor que su hermano y quiso exponerle su problema y obtener sus bendiciones.

La llevaron a la casa donde estábamos instalados. Patéticamente, ella me imploró: “¡Hermano, salva la vida de mi marido¹!”. Yo aún conservaba algunos granos de arroz con cúrcuma que Sripada había dado al agricultor durante su boda en Panchadeva Pahad. Tuve una especie de divina inspiración. Me impactó porque esos granos de arroz con cúrcuma bendecidos² habían sido repartidos por el mismo Sripada y, de esta manera, el marido de la señora quedaría protegido. Le dije: “Madre, toma estos granos. Son dorados granos de arroz con cúrcuma. Guárdalos en tu sala de pujas. Tu marido volverá dentro de unos días. Esto es verdad”.

Los agricultores que estaban apostando le llevaron la noticia a Sarabheswara Sastry. Este se enfadó mucho. Su hermana le dijo que si su

1 Mangalya.

2 Mantrakshatas.

marido volvía vivo a casa, ella no solamente pagaría la deuda del pobre brhamán, sino que aceptaría a Shankar Bhatt como preceptor y veneraría a Sripada Srivallabha.

Transcurrieron tres días. Durante este tiempo, los agricultores llevaban comida a la casa del pobre brahmán donde yo vivía. Hacían apuestas a mi favor. Si yo tenía éxito, ellos también ganarían. Ganarían mucho dinero.

Tres días más tarde, al cuarto día, el cuñado de Sarabheswara Sastry apareció sano y salvo, proveniente de distantes lugares. La felicidad de la mujer no tenía límites. Consideró que había conservado su auspiciosa vida de casada¹ gracias a los mantrakshatas que le había dado yo. Cuando los ladrones estaban a punto de matar a su marido, en el transcurso de su viaje, un luchador musulmán los mató y salvó a su marido.

¡Oh, la grandeza de Sripada no tiene límites! Eso acabó con la arrogancia de Sarabheswara Sastry. Como mi profecía se hizo realidad, Sarabheswara Sastry pagó la deuda del pobre brahmán. Sarabheswara nos pidió a mí y a Sri Dharma Gupta que aceptáramos su hospitalidad y nosotros accedimos.

Sarabheswara nos dijo: “Señor, yo venero a Dhumravati Devi, una de las dasa maha vidyas². Según los libros de tantra, ella es, de hecho, Ugra Tara. Si es feliz, elimina todas las enfermedades y penas. Si está enfadada, acaba con todos los placeres y comodidades. Cuando te entregas a ella, todas las calamidades se destruyen y se obtienen todas las riquezas. Si está enfadada, habrá hambre y sed, peleas y toda clase de pobreza. Obtuve la gracia de esta gran Madre. La gran madre protege de todos los malos efectos del exorcismo y de las obras mortales que se derivan del acto de matar. Es inevitable adorarla si deseas protección para todas las personas que sufren de hechizos, etc. Inicialmente actué sin ansia de dinero y trabajé por el bien de la gente. Pero después me volví avaricioso y pedía mucho dinero a aquellos que sufrían las aflicciones del uchhatana³ y marana⁴. Y esto no era aceptable para la gran Madre.

1 Sowbhagya.

2 Las diez personificaciones de la divinidad femenina, diez diosas de sabiduría.

3 Erradicación, rechazo.

4 Que causa la muerte.

“Mientras tanto, conecté en el mundo de la fuerza vital¹ con el poderoso espíritu de un muerto. Con la ayuda de esa alma, obtuve el extraño poder de decir el pasado, presente y futuro. Esos espíritus acaban por volver miserables a aquellos que los adoran. No se debería venerarlos. Y si se hace, el dinero obtenido gracias a esos poderes debería ser utilizado para un uso público y donado a las gentes necesitadas. Con ello, el alma del muerto estará siempre bajo nuestro control. Si no se hace así y se obtiene dinero egoístamente, los espíritus darán malas predicciones, exponiendo a su adulador a la vergüenza y convirtiéndolo en mendigo. No solo eso, a veces incluso se puede producir la muerte. Debido a nuestro egoísmo, nuestro cúmulo de méritos disminuirá y el alma de la persona muerta nos expondrá a ocho variedades distintas de dificultades².

“Fui insensato al no gestionar bien el dinero ganado y viví egoístamente. Por ello, el alma del muerto escapó a mi control. Dio una profecía equivocada y me avergonzó. Pasé ignominia. Desde hoy eres mi Gurudeva, por favor, acéptame como discípulo”. Dije: “Señor, no hay otro Gurú en este mundo y creación, excepto Sripada Srivallabha. Si me llegara a considerar a mí mismo como gurú, recibiría más insultos que tú. Al venir de Kurungadda, Sripada nos habló brevemente de las dasa maha vidyas. Añadió que nos daría los restantes detalles en el momento adecuado y en la extensión apropiada. De ti he aprendido acerca de las dasa maha vidyas Kali y Dhumravati. Por favor, no me consideres un gurú. Me he visto aquí atrapado bajo circunstancias especiales. Ahora salgo de ellas. *Sripada es especialista en crear dificultades y es muy diestro en sacar a sus devotos de ellas. El recuerdo permanente del nombre de Sripada es el único medio de alcanzar la realización en este y en los otros mundos*”.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

1 Pranamaya jagat.

2 Ashta kashtas.

Capítulo 35

Explicación acerca de Ugra Taradevi

Sripada castiga y salva a un seguidor de Tara Devi

Nos despedimos de Sarabheswara Sastry y continuamos nuestro viaje. Pensamos que el recuerdo del nombre de Sripada Srivallabha era la única manera de alcanzar este y los otros mundos. Tras viajar cierta distancia, vimos una ermita. Allí vivía un sabio llamado Siddha. Estaba completamente desapegado de lo material. Vestía solamente un modesto taparrabos. Dos de sus discípulos, que se encontraban a la entrada del ashram, nos preguntaron si éramos Shankar Bhatt y Dharma Gupta. Respondimos afirmativamente y nos llevaron al interior del ashram. Allí había una imagen de Taradevi. Comprendimos que Siddha veneraba a Taradevi.

Siddha nos dijo: “Hijos míos, Sripada nos informó de vuestra llegada. Os otorgamos nuestra hospitalidad según las instrucciones del gran Gurú. Yo soy un devoto de Taradevi. Como ella siempre otorga la liberación¹ a sus devotos, esa gran Madre recibe el nombre de Tara. Otorga el poder de la oratoria sin esfuerzo y salva a sus devotos de terribles accidentes. Por eso también se la conoce como Nila Saraswati. Hay tres Hayagrivas². Una es la encarnación de Vishnu el Señor, otra es un sabio y la tercera es un demonio. Para matar al demonio Hayagriva, Taradevi adoptó una forma azul. Al venerarla, incluso un hombre común puede llegar a ser un erudito e igualar a Brihaspati³. El primero en adorar a Tara en Bharat Varsha⁴ fue el sabio Vasishtha. Por eso se la conoce como Vasishtha Aradhita Taradevi⁵. A pesar de que yo venero a Taradevi, nunca he tenido su darshan. Fui a Ugra Tara Siddha Pitha, a un pueblo llamado Mahishi⁶ en la zona de Mithila⁷. Allí, las

1 Moksha.

2 Vishnu el Señor como avatar en forma de un ser con cabeza de caballo.

3 Gurú de los dioses. Señor de la plegaria y la devoción.

4 Bharat Varsha es otro nombre de India.

5 Taradevi adorada por Vasishtha.

6 Pueblo del distrito de Saharsa, al norte de Bihar.

7 Zona del norte de Bihar, cerca de Nepal.

estatuas de Tara, Ekajata¹ y Nila Saraswati² se encontraban en el mismo pedestal. En medio, había una gran imagen flanqueada a ambos lados por dos estatuas pequeñas. Dicen los mayores que el sabio Vasishta veneraba a Taradevi en este lugar y que obtuvo la gracia de Taradevi.

“Tras obtener el darshan de la Madre Ugra Tara, salí del templo y percibí a una niña encantadora. Producía gran placer escuchar el sonido de sus pulseras tobilleras. Al caminar, el sonido de sus cadenitas tobilleras resonaba en mi corazón. La chica me preguntó: 'Querido, vagas de aquí para allá. Tal vez me estás buscando a mí por todo el mundo. ¿Es así?'. Me quedé atónito. ¿Era Ugra Taradevi o una loca la que hablaba así? La diosa Tara se sienta a horcajadas sobre la forma de cadáver de Shiva. De color azul y con tres ojos, ella tiene en sus manos unas tijeras, una calavera, un loto y una espada. Se viste con piel de tigre. Se embellece con una guirnalda de calaveras humanas. Esta es la verdadera forma de esa diosa que ofrece dicha y salvación. Sin embargo, yo estaba viendo a una chica encantadora cuya edad no pasaba de los 12 o 13 años. Estaba en estado de shock. Fui incapaz de responder. De golpe, ella aumentó su brillo. Todas las células de su cuerpo se hicieron brillantes. Su cuerpo tomó la forma de un chico. Su color se transformó en dorado. Los ojos del chico eran como los ojos de un yogui, con las divinas cualidades de tranquilidad, compasión y misericordia. El chico tenía cadenitas tobilleras en sus dos piernas. Me pidió: 'Señor, mis cadenitas tobilleras me aprietan, ¿puedes quitármelas?'. Accedí a ello y me dijo: 'Guárdatelas. Estas cadenitas tobilleras tienen fuerza vital. Tomarán decisiones por ti: dónde ir, qué comer y con quién tienes que hablar'.

“Habiendo dicho esto, el chico se esfumó. Fui a Kalighat³. Tras visitar a la Madre Kali, me dirigí hacia el sur. Visité Puri⁴, un gran centro de peregrinación. Seguí hacia el sur hasta llegar a Simhachala kshetra⁵. Por fortuna, llegué hasta Pithapuram, que es Padagaya kshetra⁶. Allí vi el

1 La Tara Azul, protectora de los mantras secretos.

2 La Saraswati azul oscuro.

3 Lugar en Calcuta con un famoso templo de Kali.

4 Ciudad en el estado oriental indio de Odisha.

5 Ciudad con un famoso templo dedicado a Narasimha el Señor, cerca de Visakhapatnam, Andhra Pradesh.

6 Pithapuram, lugar donde cayeron los pies del demonio Gaya.

templo de Sri Kukkuteswara¹. Visité la imagen del Datta automanifestado. Había un nido de serpientes cerca del lugar donde se hallaba la estatua del Datta automanifestado. Una serpiente divina vivía en ese agujero. Tras ver la estatua de Dattatreya, apareció la serpiente divina. Con tan solo mirarla, mi kundalini empezó a ascender rápidamente. No tenía control de mi cuerpo. Iba de aquí para allá como un lunático. Recitaba a gritos el nombre de la Madre Tara. De manera providencial, llegué a la casa de un kshatriya zamindar llamado Narasimha Varma. La forma de la chica que me dio el darshan en Mahishi apareció en mi ojo mental. Y la forma cambió luego a la del chico. El divino muchacho que me había dado el darshan aquel día estaba ante mis ojos. Había un carruaje de caballos en casa de Sri Varma. También podía ser tirado por una persona. El divino muchacho quería ir a casa de su abuelo materno en el carruaje. Sri Varma llamó al sirviente que tiraba del carruaje. El sirviente llegó y el divino muchacho le pidió que también subiera al carruaje. El chico me dijo: 'Si no tiras de este carruaje, te despellejaré vivo y me haré unas sandalias con tu piel. Soy, de hecho, un zapatero. El oficio de mi familia es obtener pieles y hacer zapatos. La piel de animales como tú es incluso superior a la de vacas y búfalos'.

“En tales circunstancias, accedí a tirar del carruaje. El divino chico tenía un palo parecido al que se usa para dirigir al ganado. Yo tenía muchas dificultades para tirar del carro. El divino muchacho me golpeaba con severidad con el palo que llevaba en la mano. El peso de dos personas igualaba al de veinte. Mientras yo pasaba todo tipo de dificultades para tirar del carro, el chico me infligía aún más dolor al golpearme con el palo. Con gran dolor y chorreando sangre, conseguí, sin embargo, llegar a la casa del abuelo materno del chico. El sirviente que viajaba con el chico estaba muy afectado al ver mi estado. El muchacho, en cambio, tenía un aire cruel, como disfrutando de un placer sádico. Avisó al sirviente de que él también sería castigado si mostraba compasión hacia mí. Yo estaba medio desnudo. El chico entró en la casa y trajo dos manojos de chile en polvo. Restregó el chile por aquellas partes de mi cuerpo por donde salía sangre. En mi cintura seguían las dos cadenas tobilleras que me habían dado en Mahishi.

“Mientras tanto, salió la abuela materna del divino muchacho, Rajamamba, una mujer piadosa. Tenía también otro nombre, Punya Rupini. Al verla, disminuyó la sensación de ardor de mi cuerpo. Su marido

¹ Templo en Pithapuram dedicado sobre todo a Shiva el Señor.

era el famoso Bapanarya, un satya Rushiswara¹. Él me habló en hindi: 'Chico, ¿cuál es tu pueblo? ¿De dónde vienes? Puedes descansar y partir después de comer'. El sirviente contó los crueles actos de Sripada a sus abuelos maternos.

“Entonces Sripada dijo: 'Abuela, este sirviente está mintiendo. Esa persona no ha sangrado. Tan solo sudaba. No lo unté con chile en polvo. Era sándalo en polvo'. Le pidieron al sirviente que fuera a verificarlo. Cuando lo vio, encontró que Sripada decía la verdad. Sri Bapanarya dijo: 'Sripada, eres devoto de la verdad. Si dices que había marcas de sangre, habrá manchas de sangre. Si dices que era polvo de sándalo, habrá polvo de sándalo. Se encontrará lo que digas, según tu palabra. Parece que Tú eres ciertamente la personificación de Ugra Tara. Oí que Ugra Taradevi otorga la eficacia en el habla. Ciertamente, eres la personificación de Ugra Tara y eres capaz de cambiar la naturaleza y cualidades de cualquier cosa a voluntad. Por favor, deja tu divertido pasatiempo y muestra misericordia por este desafortunado'. Entonces Sripada observó: 'Abuelo, hablas correctamente. Has dicho que la aparición de mi voluntad y su efecto tienen lugar casi simultáneamente. Para decidir si es un hecho o no, necesitaremos la ayuda de las escrituras sagradas. Este forastero es un buen brahmán. Venera a Ugra Tara. Sin embargo, él se entregó a la disciplina del ascetismo a su manera, sin obtener el permiso de ningún gurú. Su padre lo crió con muchas dificultades. Su madre sufrió mucho dolor cuando él estaba en su vientre. Cuando nació, su madre perdió mucha sangre. Experimentó una angustia insoportable, comparable a la quemazón que se siente cuando te frotan chile en polvo en heridas sangrantes.

“El sirviente de la casa de Narasimha Varma fue el padre de este forastero en su vida anterior. La mujer del sirviente fue su madre. No realizar las exequias adecuadas de los mayores muertos produce malos efectos. Este forastero no realizó las exequias de sus padres porque se hizo sanyasi. Su mal karma y su buen karma lo trajeron a Padagaya kshetra, Sri Pithapuram. He anulado esos efectos haciéndole pagar su mal karma con estos pequeños apuros. *Un niño pasa nueve meses en el vientre de su madre. Si uno pasa nueve meses o nueve días o nueve ghadiyas² en Kashi kshetra³, se anulan las maldiciones de los ancestros. Sri Pithikapuram kshetra está equilibrada con Kashi.* Si este hombre sirve durante 9 días a los padres de su vida anterior, la maldición de

1 Rishi de la verdad.

2 Unidad india de tiempo equivalente a 24 minutos.

3 Benarés o Varanasi, ciudad santa de India.

los espíritus de los ancestros quedará anulada'. Hice lo que Él dijo. Recibí su gracia y bendiciones. Guardé en mi sala de pujas las cadenitas tobilleras que Él me había dado aquel día. Alcancé la perfección con el mantra de Ugra Tara. Sano las enfermedades crónicas con mi poder tántrico.

“Sripada apareció ante mi ojo mental y me advirtió que Shankar Bhatt y Dharma Gupta pasarían por aquí y que debía proporcionarles alimento y alojamiento, así como ofrecerles mis cadenitas tobilleras”. Así se expresó Siddha.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Capítulo 36

El relato de Vedanta Sarma

La veneración a Matangi

Sri Dharma Gupta y yo tomamos las cadenitas tobilleras de Sripada como maha prasad¹ y continuamos nuestro viaje. Durante toda la noche, la melodiosa música de sus cadenitas tobilleras resonaba en nuestros corazones. Habíamos aprendido que se puede escuchar el OM sin esfuerzo alguno en el centro anahata, situado en el corazón. Pero durante toda la noche anterior, nosotros escuchábamos el sonido de las cadenitas tobilleras en nuestros corazones, como una música rítmica. Del anahata fluía todo un poder hacia los otros chakras. Mientras esto pasaba, sentíamos que se generaba un nuevo poder en todos los nervios de nuestro cuerpo.

Mientras caminábamos, escuchábamos el sonido de las cadenitas. Cuando parábamos, el sonido también paraba. Mientras tanto, percibimos un ashram en medio de los campos. A su lado había un pueblo. En las afueras del pueblo vivían personas sin casta. Debatíamos sobre cómo había un ashram cerca del pueblo.

Mientras nos acercábamos al ashram, el sonido de las pulseritas se detuvo. Pensamos que íbamos a tener una profunda experiencia espiritual. En ese momento, salió del ashram un sabio de unos sesenta años, con un brillo divino. Luego salió una yoguini de treinta años. Cordialmente, ambos nos condujeron al interior. El sabio empezó a contar: “Me llamo Vedanta Sarma. Antes residía en Pithapuram. Ahora me llaman Bangarayya. El nombre de ella es Bangaramma. Soy un brahmán de nacimiento. Esta señora pertenecía por nacimiento a la casta de los zapateros. En nuestra casa tenemos un altar de Matangi. Aquí veneramos a Matangi, que es una de las dasa maha vidyas²”.

Tuve escalofríos. Este hombre decía que era un brahmán y que la mujer pertenecía a la casta de los zapateros. ¿Cómo podían aprobar su matrimonio las escrituras sagradas?

1 Ofrenda considerada como un gran regalo.

2 Diez formas diferentes de la divinidad femenina; diez diosas de sabiduría.

Nos dieron frutas y hortalizas de raíz. Bangarayya dijo: “Señor, cuando Arundhati pidió a Vasishta que se casara con ella, él puso como condición que ella no se opusiera a nada de lo que él quisiera hacer con su cuerpo. Ella estuvo de acuerdo. 'Rundham' significa objeción. El sabio la quemó siete veces y la trajo de nuevo a la vida. A pesar de ello, ella nunca tuvo objeciones. Por eso ella llegó a ser 'Arundhati'. Tras esto, él la tomó como esposa.

“Cuando estaba en Pithapuram, me casé tres veces. Las tres esposas murieron. Lloré mi destino. Sripada solía decir con humor: 'Abuelo, he encontrado a una abuela para ti. Si la conviertes en tu mujer sin casarte con ella, te otorgaré un noble nacimiento'.

“Sri Bapanarya era el presidente del consejo brahmán en Pithapuram. Los brahmanes solicitaron que el consejo se reuniera para realizar una conferencia de eruditos védicos. Pensaban que era necesario debatir algunos puntos delicados en relación al dharma y al karma y tomar las decisiones pertinentes. Se decidió invitar a estudiosos de lugares distantes y a eruditos de Pithapuram. Se me confió la tarea de escoger las personas que debían ser invitadas.

“Sripada nunca había recitado los Vedas desde la ceremonia del cordón sagrado¹. De hecho, Él no se sentaba a los pies de su abuelo o su padre para aprender las lecciones de los Vedas. Sin embargo, si para ponerlo a prueba se le pedía que recitara alguno de los versos de un determinado capítulo de los Vedas, lo hacía de inmediato. Sripada conocía los mismos Vedas que Bapanarya. No solo conocía los Vedas, sino también el Vedanta y también los secretos de los Vedas. Por tanto, decidimos invitar a Sripada a la conferencia.

“La verdadera motivación de los brahmanes que se encontraban allí era diferente. Se realizaron muchos arreglos para la conferencia. Se pensaba debatir ampliamente sobre el Dharma sastra². Pero la verdadera motivación de los brahmanes era criticar con vehemencia la violación del dharma por parte de Sripada y, con esa excusa, condenar al ostracismo de la casta a Sri Appalaraja Sarma y a Sri Bapanarya y enviar una copia de la resolución a Sri Sankaracharya para que, con su aprobación, se expulsara de Pithapuram

1 Upanayanam, ceremonia de iniciación en el mantra Gayatri.

2 Escrituras sagradas referentes a los principios y reglas éticas.

a ambas familias. Me uní a ellos cuando me revelaron sus intenciones. En mí apareció un fuerte y extraño deseo de llegar a ser el presidente de la conferencia de brahmanes.

“Sripada solía visitar con toda libertad las casas de la gente, independientemente de sus castas. Solía comportarse con mucha independencia. La pareja Bangarayya y Bangaramma también vivía en Pithapuram. Deseaban ver a Sripada y hablar con Él.

“Inesperadamente, Sripada pidió unas sandalias de piel. En esa época, tenía 14 años. Sus familiares rechazaron su petición, pues los brahmanes debían llevar calzado de madera, y no de piel. Este asunto llegó a oídos de la pareja de zapateros. Pensaron que serían bendecidos por Sripada si le ofrecían unas sandalias de piel. De pronto, Sripada apareció en su casa. Le tomaron las medidas de sus divinos pies. Bangaramma le imploró a Sripada: 'Gran Señor, quiero arrancarme la piel y coser unas sandalias con ella para ofrecértelas a ti'. Sripada sonrió y desapareció.

“En nuestra casa había una buena vaca. De repente enfermó y murió. Bangarayya y Bangaramma curtieron la piel e hicieron unas sandalias de piel para Sripada. Mientras tanto, empezó el encuentro de los estudiosos védicos. Empezaron con un debate sobre Sri Adi Shankara. Sri Adi Shankara debatía con Mandana Mishra en Kashi. Ubhaya Bharatidevi dijo que el examen no podía completarse a menos que ella fuera derrotada también en el debate. Ubhaya Bharatidevi preguntó sobre un tema sexológico. El conocimiento de Adi Shankara en ese campo era nulo, por lo que pidió un tiempo de seis meses. Shankara pensó en obtener el conocimiento de tal ciencia sin infringir el dharma. Mientras tanto, un rey murió. Shankara entró en el cuerpo muerto del rey gracias a su conocimiento sobre cómo entrar en el cuerpo de otra persona¹.

“Instruyó a sus discípulos para que salvaguardaran su cuerpo físico con mucho cuidado y, en caso de emergencia, que fueran al palacio del rey y le comunicaran el asunto en un lenguaje codificado. La reina notó el cambio en el rey. Comprendió que el alma de un gran ser había entrado en el cuerpo de su marido y había atraído el paranamaya jagat² de su marido al cadáver. Mientras su marido disfrutaba del placer conyugal, esa alma divina

1 Parakaya Pravesa Vidya.

2 Consciencia en el mundo de la fuerza vital.

obtenía el conocimiento de la experiencia, permaneciendo como testigo en el cuerpo. Ella también supo que mientras esa alma divina permaneciera en el cuerpo de su marido, la consciencia pranamaya de él permanecería en el cuerpo. Por lo tanto, ordenó averiguar si había algún cadáver en el pueblo que no hubiera sido incinerado y mandó que lo quemaran de inmediato. Mientras el cuerpo de Sri Adi Shankara estaba siendo incinerado, sus discípulos hicieron llegar el mensaje codificado a Sri Shankara, que vivía en forma de rey. Sri Adi Shankara recuperó sus manos y pies quemados por la gracia de Sri Lakshmi Narasimha.

La maravillosa charla de Sripada en la conferencia de brahmanes

“Entonces Sripada preguntó a los asistentes: 'Vosotros afirmáis que un alma permanece una temporada en un cuerpo y entra en otro después de haber dejado el primero. Entonces os pregunto: ¿Puede un alma residir en tres o cuatro cuerpos al mismo tiempo y neutralizar los efectos kármicos de esas tres o cuatro vidas?'. El consejo respondió a esto que era un asunto complicado y que no había evidencias de que esto hubiese sucedido nunca en el pasado.

“Sripada respondió diciendo: '¿Por qué no hay ejemplos de estos en el pasado? Vosotros ignoráis que esto exista. Se dice que, debido a una maldición, Devendra¹ nació como cinco Pandavas² y Sachidevi³ nació como Draupadi y fue la mujer de ellos. Aunque Sachi y Purandara⁴ nacieran en la Tierra, su naturaleza original permaneció en el cielo. Solo Arjuna tuvo el confort de compartir la cama con Draupadi. Ella solía discutir sobre política con Dharmaraja⁵. Como una madre, ella preparaba deliciosos platos y se los servía a Bhima. Concedió placer sexual a Arjuna. Se apareció en forma de Lakshmi a Nakula. Como Sahadeva conocía el pasado, presente y futuro, él deseó que los acontecimientos se precipitaran rápidamente y que la batalla del Kurukshetra finalizara pronto. Así que ella se comportaba con él con más paciencia que la Madre Tierra. Los dharmas de los dioses y los dharmas de los humanos son diferentes. Los dharmas de los animales son diferentes. No deben mezclarse'.

1 Otro nombre de Indra.

2 Yudhishtira, Bhima, Arjuna, Nakula y Sahadeva.

3 Consorte de Indra, también llamada Indrani.

4 Otro nombre de Indra.

5 Rey de la corrección. Otro nombre de Yudhishtira.

“Yo dije: 'En los tiempos puránicos, debieron suceder muchas cosas extrañas. Estas cosas ya no suceden en la actualidad'. Entonces, la mirada entusiasta de Sripada se posó en mí y me dijo: 'Te casaste con tres mujeres. Las tres murieron. ¿Tenían las tres, tres almas? ¿O solo había un alma? Si el dharma autoriza el matrimonio de un hombre con tres mujeres, ¿no autoriza el de una mujer con tres hombres? De hecho, ¿qué es el atma¹? ¿Qué es el dharma marital?'. A tal cuestión yo respondí que un hombre puede casarse con las mujeres que quiera, pero que una mujer no tiene ese derecho.

“Sripada comentó: 'Oh, ¿eres más grande que el Maestro del universo? Mandodari² era una esposa casta y piadosa. Cuando fue la mujer de Vali³, los átomos de su cuerpo eran diferentes. Cuando fue la mujer de Ravana, los átomos de su cuerpo eran diferentes. Los átomos de su cuerpo eran diferentes cuando fue la mujer de Vibhishana⁴. El atma está desprovisto de pasiones. No tiene ataduras con nada. Es eterno, puro y extremadamente sagrado. Cuando era la mujer de Vali, el cual tenía la cualidad básica de tamas⁵, cumplió con su responsabilidad para adaptarse. Cuando fue la mujer de Ravana, que era mayormente una persona con rajas⁶, su comportamiento estuvo en sintonía. Cuando fue la mujer de Vibhishana, que tenía sattwa⁷ como característica principal, ella se adaptó a sus responsabilidades'.

“No supe responder. Después de pensarlo, dije: 'Sripada, si aceptamos lo que dices, entonces también tendremos que aceptar que una mujer tenga varios maridos'. Entonces Sripada remarcó: 'Estamos en el Kali Yuga⁸. Están surgiendo muchas razas subordinadas. Los animales, las aves, los árboles y las alimañas están encarnando como humanos. Tienen relaciones variadas, según sus respectivas naturalezas. Cuando se dan relaciones contrarias al dharma, surgen las castas mixtas. Están destinadas a ser destruidas al final del Kali Yuga. Las fuerzas diabólicas son las responsables del origen de las especies imprevistas y las castas mixtas. Por ello, las fuerzas diabólicas tendrán

1 El ser, el alma.

2 Esposa del demonio rey Ravana. A pesar de los fallos de su marido, ella lo ama y le sugiere seguir el camino correcto.

3 Nombre de un rey mono en la epopeya 'Ramayana'.

4 Hermano del demonio Ravana. Se convirtió en devoto de Rama.

5 Inercia.

6 Dinamismo.

7 Equilibrio.

8 Edad Oscura.

que ser destruidas. Cuando el demonio es destruido, no renace, pero en su lugar nacen diez demonios. Solo las relaciones dhármicas permanecen. Por lo tanto, todas las personas deberían, obligatoriamente, cumplir con sus deberes de familia, linaje y casta¹.

“De vez en cuando también emergen almas divinas. Tienen solo un alma. Si esa alma emerge en forma masculina, la fuerza de esa alma² emergerá también en una forma femenina. A esta relación se la llama el matrimonio divino. Estas almas divinas estaban presentes incluso desde el principio de la creación. También estarán al final de la creación. Permanecen en íntima unión de la indivisible forma de Parashakti y Parabrahma.

“Tú naciste como Vedanta Sarma, un brahmán, y como Bangarayya, un zapatero, al mismo tiempo. Tu shakti nació como tus tres mujeres, como la vaca que murió en tu casa recientemente, y como Bangaramma, la mujer del zapatero Bangarayya. La consciencia de tus esposas muertas y la consciencia de la vaca muerta se fusionaron en la consciencia de la mujer paria Bangaramma. La consciencia debería revertirse y fusionarse con la consciencia original de donde emanó. El misterio de la creación es muy impenetrable. Ni siquiera el poder de los siete Rishis es suficiente para comprenderlo bien. Como el cuerpo de Bangaramma fue entregado a Bangarayya, tú puedes proceder a una vida marital con ella sin violar el dharma. No debes obtener ningún tipo de placer corporal con ella. Puesto que soy la sede del dharma, he tomado esta decisión. Cuando entramos en la naturaleza, debemos seguir los principios y las tradiciones de la naturaleza conscientemente. Bangaramma dijo que me ofrecería unas sandalias hechas con su piel. Yo acepté su promesa. Cuando ella existía como Bangaramma, sin saberlo, también nació como una vaca. También sin ser consciente de ello, nació como tus tres mujeres. Cuando la consciencia se distribuye en tres o cuatro cuerpos, cada parte de un cuerpo en particular cree que es la única. Es incapaz de reconocer la unidad de todas las partes³.

1 Dharmas Varnashrama.

2 Shakti.

3 *Nota del Editor:* En las escrituras sagradas existe la comprensión de que el alma tiene una parte mutable y una parte inmutable o de origen divino. La parte mutable puede adoptar varias encarnaciones, como el brahmán, el zapatero, las mujeres. La vaca es la parte bestial de la personalidad. Es bastante común que nos encontremos con personas con las que nos sentimos muy cercanos. Por una razón desconocida, hay una gran atracción o repulsión; eso se relaciona con la parte mutable del alma y solo puede entenderse teniendo en cuenta las fuertes asociaciones del pasado.

“El dicho 'Kale pancha sahasrani jayate varna sankare' tan solo significa lo antes mencionado. No se menciona la adulteración de las castas. Solo se menciona la mezcla de razas. Cuando se adulteran las castas, se produce un descenso de la natalidad. Con la mezcla de razas, nace una nueva raza con puntos fuertes. La nueva raza alcanzará la divinidad en el proceso evolutivo de la humanidad. En esta Tierra nacerá una raza divina.

“Soy consciente del verdadero motivo de la realización de este consejo de brahmanes. En vuestros recovecos más íntimos, de manera oculta, existe la mala intención de desposeer de su casta a mi padre y a mi abuelo. Por lo tanto, te condeno al ostracismo de la casta brahmánica, Vedanta Sarma. A partir de hoy se te llamará Bangarayya', ordenó Sripada.

“El consejo entero estaba atónito. Mientras todos estaban mirando, llegó una luz y se fusionó conmigo. Sripada añadió con severidad: 'Ante vosotros la conciencia de Bangarayya ha venido y se ha fusionado con Vedanta Sarma. Vosotros decidís ahora si él es un brahmán o un paria. Queráis expulsarnos de la casta y lograr la aprobación de Sankaracharya. ¿Qué puede hacerme a mí Sankaracharya? Nací y he crecido ante vuestros ojos. Recito versos védicos sin haberlos aprendido de mi padre ni de mi abuelo. Doy darshan en muchos lugares al mismo tiempo. ¿Por qué debería temer hacer frente a Sri Adi Sankaracharya? Le daré darshan como Sri Sarada Chandra Mouliswara, a quien él venera, y le otorgaré mi gracia. Por tanto, obligatoriamente debe estar de acuerdo en que Yo soy Dios. Entonces su decisión será aún más dolorosa para vosotros. Los consejos de los kshatriyas y los vaishyas no aceptarán vuestras decisiones. Si ellos dejan de apoyar vuestras actividades sacerdotales, los rituales y las ofrendas económicas, vosotros y vuestros hijos os moriréis de hambre. Si queréis pelear conmigo, os arruinaré de todas las maneras posibles. Insisto en que deben seguirse los deberes de las cuatro etapas de la vida¹. La gente de las dieciocho especies debe vivir feliz y con comodidades. Cumplid con los deberes correctos de manera efectiva y participad en el establecimiento del dharma. Si no, sufriréis muchos problemas y pérdidas. Yo permaneceré tranquilo, pero vosotros caeréis en situaciones caóticas. Durante el desarrollo de la naturaleza, solo hay dos vías. Una es el método de corregir y la otra es el método de ser corregido. Se dará mucho tiempo para que las cosas se corrijan. Si no estáis preparados para ser corregidos, solo atraeréis destrucción. Si es necesario, estableceré el dharma mediante la destrucción'.

¹ Cuatro ashramas: estudiante, vida familiar y profesional, retiro y renunciación.

“No teniendo otra opción, me llevé conmigo a Bangaramma y, mientras viajábamos por otros pueblos, llegué a este lugar. Instalé a Matangi Devi en esta ermita y he estado viviendo aquí.

“Mientras Sripada viajaba a Kurungadda, vino a nuestro ashram y nos bendijo, diciendo: 'Después de morir, volverás a nacer como brahmán debido a lazos kármicos. Bangaramma nacerá como shudra, debido a sus lazos kármicos. Entonces ambos os casaréis. Tendréis hijos. Vuestra progenie tendrá la fortuna de venerarme. ¡Que seáis bendecidos con confort!'.

“Señores, esta es nuestra historia”. Explicó su conexión con Sripada y dijo: “Sripada nos dijo que vosotros estaríais viajando por esta zona, que teníais sus cadenitas tobilleras y que teníamos que daros las sandalias de cuero a vosotros, a cambio de las cadenitas.

“Veneramos a Matangi Devi, que es la hija del sabio Matanga. Cuando se la venera, se obtienen abundantes bendiciones maritales. Se la llama Raja Matangi, Karna Matangi y otros nombres variados. En una ocasión, Sripada se apareció físicamente en nuestro ashram. En ese momento, Bangaramma estaba calentando leche.

“La madre vaca, que nos proporcionaría la piel para las sandalias, nos dio su darshan pasando delante de nosotros y moviendo la cabeza. Ofrecimos leche a Sripada. *Gentilmente, Él dijo que la estatua de Matangi Devi que venerábamos llegaría a muchas brazas de profundidad bajo el árbol de audumbara en el Maha Samsthan que se erigiría en su nombre. Añadió que sería venerada por muchos siddha purushas.* Llamó a Bangaramma y le dijo: 'Madre, tu marido es muy encomiable. Disfruta de todas las comodidades que te dará en tu próxima vida. Guardo un tilak¹ dorado para ti. Te tengo preparado un mangala sutra² muy propicio. Están guardados en Hiranya Loka³. En tu próxima vida os bendeciré personalmente y oficiaré vuestra boda con mis manos'.

“Señores, habéis escuchado nuestra historia. *Vosotros siempre recitáis el Siddha Mangala Stotra, por lo tanto, obtendréis, ciertamente, la gracia de grandes seres. Los siddhas, maha siddhas y maha yoguis son como las manos, los*

1 Marca que se lleva en la frente.

2 Hilo que el novio ata alrededor del cuello de la novia durante la boda.

3 Literalmente: “planeta astral iluminado”. Puede traducirse como plano astral.

pies y otros miembros de Sri Sripada Srivallabha. Sripada lleva a cabo sus obras a través de ellos. Una vez nos concedió la gracia de otorgarnos su darshan como Raja Matangi Devi. La creación entera y sus secretos están en sus manos. Recordadlo constantemente. Meditad en Él y veneradlo. Él es todos los siddhis. Él os protege como vuestra propia madre. El amor de Sripada hacia sus devotos es superior al amor de diez millones de madres”.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Capítulo 37

Descripción de Chinna Mastha Devi

Nos despedimos de Bangarayya y Bangaramma y continuamos nuestro viaje llevando las sandalias de cuero de Sripada que nos había dado la pareja. Pasamos a través de un área boscosa y descansamos bajo un baniano. Se acercó un grupo de yoguinis. Al vernos nos dijeron: “Este es un momento de gran dolor. No sois merecedores de venir a esta zona. Aquí veneramos a Chinna Mastha Devi¹. Ella tiene una naturaleza muy secreta. Aquí está prohibida la entrada a varones. Además, esta es una tierra sagrada. Los que entran aquí no pueden salir con vida”. Nuestras fuerzas vitales parecieron desaparecer al oír esto. Entonces se acercó una madre yoguini muy brillante. Sus ojos eran como carbones encendidos. Las yoguinis que la acompañaban llevaban una estatua de Chinna Mastha Devi en un cesto pequeño. Entonces la madre yoguini dijo: “De todas maneras, esta gente ha venido hasta aquí. Dadles saris y corpiños”. Las yoguinis siguieron sus instrucciones y nos dieron saris y corpiños. Tiraron nuestra ropa al fuego que había encendido allí.

Tan pronto como nos pusimos los saris y los corpiños, nuestros cuerpos experimentaron un cambio. Nuestras características masculinas desaparecieron. Se nos formaron grandes pechos. Nuestros órganos genitales también sufrieron cambios. Nuestros cuerpos se convirtieron en cuerpos femeninos. Nuestras naturalezas se convirtieron en naturalezas femeninas. Nuestras voces se convirtieron en voces femeninas. El grupo de yoguinis nos puso nombres nuevos. Me llamaron Shankaramma y a Dharma Gupta, Dharmamma. Nos dieron carne para comer y alcohol para beber.

La disciplinada veneración a Chinna Mastha

Habíamos oído hablar de Marla Puli, que se mueve como hombre durante el día y como tigre durante la noche, pero ni en sueños pensamos que se veneraran deidades como esta o que hubiera yoguinis que por el poder de su voluntad pudieran convertir a los hombres en mujeres. Encendieron antorchas. Siguieron con danzas que provocaban sorpresa y terror. Entonces

¹ Literalmente, “La de la cabeza cortada”. Una de las diez maha vidyas, diosas de sabiduría.

la yoguini madre dijo: “Kabandha¹ es el señor de este mundo cambiante. Esta energía se llama Chinna Mastha Devi. En este mundo siempre hay crecimiento y decadencia. Cuando disminuye la decadencia, el crecimiento aumenta. Solo entonces se manifiesta Bhuvaneswari Devi². Por el contrario, cuando aumenta la decadencia y el nivel de crecimiento disminuye, Chinna Mastha Devi asume gran importancia. La forma de esa gran madre es un gran secreto. Una vez, la diosa Parvati fue al río Mandakini a bañarse con sus compañeras. Después del baño sintió hambre y se volvió azul oscuro. Entonces sus compañeras le pidieron comida. Ella les pidió que esperaran un momento. Al cabo de un rato volvieron a pedir comida. Ella les pidió que esperaran un poco más. Esto pasó tres veces. Entonces esta Maha Devi se cortó la cabeza con su espada. De ella salieron disparados tres chorros de sangre. Sus compañeras se bebieron dos chorros y Devi se bebió el tercero.

“La adoración devota y disciplinada a Chinna Mastha a altas horas de la noche da muy buenos resultados. Se la venera para conseguir la victoria sobre los enemigos, para detener a las hordas enemigas, para conquistar un reino y por el logro, muy difícil, de la liberación. Sus ropajes son las direcciones. El 'círculo del yoni'³ está en su ombligo.

“Dos compañeros con las cualidades krishna (tamas) y rakta (rajas) estarán siempre con ella. En el lenguaje del yoga, el hecho de cortarse la cabeza y continuar con vida significa completa interiorización. Para meditar en Chinna Mastha hay que visualizarla en el centro manipuraka, la sede del fuego. Ella es la diosa de veneración para Hiranya Kasipa⁴”. Todo esto era muy extraño y nos provocaba temor. Mientras tanto, llegó la medianoche. Había mucha animación con fantásticos instrumentos musicales, danzas, canciones y orquesta. Las yoguinis querían sacrificar a dos buenas damas. Pensaron en matarnos a nosotros, ya que estábamos disponibles. Ataron hojas de neem⁵ a nuestros cuellos. Pusieron grandes marcas rojas en nuestras frentes. Nos degollaron con unos cuchillos muy afilados. Cuando los chorros de sangre fluyeron profusamente, las yoguinis se pusieron a beber la sangre con desenfrenada embriaguez. Tiraron nuestros cuerpos y cabezas.

1 Literalmente, “el de torso sin cabeza”, un rakshasa (demonio). La historia aparece en el Ramayana y en el Mahabharata.

2 Literalmente, “la diosa del mundo entero”. Nombre de Durga. Cuarta de las diez maha vidyas.

3 Útero, órgano reproductor femenino.

4 Literalmente, “vestido de oro”. Alguien a quien le gusta el sexo y la abundancia. Asura (demonio).

5 Árbol: Azadirachta indica. Es un árbol de rápido crecimiento.

Pero aún así nos sentíamos vivos. Todo el cuerpo sufría una sensación de insoportable quemazón. Consideramos que habíamos sido víctimas de las artes más despreciables, crueles y sórdidas de aquellas yoguinis.

Después, el sueño se apoderó de nosotros. En ese estado durmiente vimos una refulgencia en una forma confusa. A medida que el brillo se acercaba a nosotros, experimentamos como las yoguinis se esfumaban y se deshacían en el aire. Nuestros cuerpos y cabezas se unieron de nuevo.

Faltaban dos o tres ghadiyas¹ para el amanecer. Nos despertamos como siempre. Llevábamos saris y corpiños. Nuestros rasgos femeninos empezaron a desaparecer. Nuestras características masculinas empezaron a incrementarse en nosotros. En lugar de nuestra ropa quemada la noche anterior, aparecieron vestimentas masculinas nuevas. Después de bañarnos nos pusimos la ropa nueva.

Entonces se nos unió otro viajero. Dijo: “Señores, todo lo que visteis anoche fue una especie de actividad yóguica. Esta es una aplicación yóguica muy secreta. La naturaleza femenina que hay en vuestro cuerpo ha sido purificada. En todos los cuerpos existe una naturaleza masculina y una femenina. El poder yóguico de la consciencia universal nunca fluirá a menos que ambas naturalezas hayan sido purificadas. Una vez purificadas, desde la consciencia universal fluirá a vuestros cuerpos cuanto poder necesitéis. El alma no es masculina ni femenina. Es la base para ambas naturalezas y también está más allá de ellas.

“Por merced de Sripada Srivallabha habéis recibido una gracia incomparable mediante el extraordinario ejercicio yóguico del grupo de yoguinis. El camino del sushumna, que no se puede abrir sin gran dificultad, os ha sido abierto. ¿Qué más queréis? La razón de vuestra gran fortuna es que lleváis las sandalias de cuero de Sripada. Fuisteis liberados de la consciencia de vuestros cuerpos de piel y fuisteis conectados al flujo de consciencia de la divinidad. Las diversiones de Sripada solo las conoce Él”.

¹ Unidad de tiempo india que equivale a 24 minutos.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Capítulo 38

Explicación de la veneración a Bagalamukhi

De camino, durante nuestro viaje a Pithapuram, nos encontramos con un sanyasi. Estaba sentado al pie de un árbol de audumbara. Sus ojos brillaban. Mientras nos acercábamos, nos preguntó si éramos Shankar Bhatt y Dharma Gupta. Asentimos. Nos pidió que descansáramos un rato al pie del árbol de audumbara. Nos preguntó si llevábamos con nosotros las sandalias de piel de Sripada Srivallabha. Le respondimos afirmativamente. Luego nos aconsejó que le diéramos esas sandalias a cambio de la gema de cobra negra¹ que él tenía. Aceptamos.

Yo le pregunté: “Señor, desde que decidí escribir la divina biografía de Sripada, empecé a encontrarme con devotos suyos que me narraban algún episodio sucedido en algún año en particular de Sripada. ¿Cuál debe ser la razón?”. El sanyasi dijo: “Sripada es la personificación conjunta de Adi Bhairavi² y Adi Brahma. Él es un Kala Bhairava que controla el tiempo. Es una personificación del tiempo. Él no difiere de Kala Purusha³. Él es la forma de Maha Kala⁴. Solo Él sabe qué acontecimiento tendrá lugar y cuándo. Por tanto, es imposible que aquellos que son prisioneros del tiempo y del espacio conozcan las decisiones de Sripada. Él juega con el tiempo y el espacio como si se tratara de un juego de pelota. Todos los seres vivos, sus procesos evolutivos, sus deberes, sus propiedades, sus resultados y sus influencias están bajo su control. Él puede transformar a un erudito orgulloso de su saber en un ignorante en tan solo un segundo. Puede transformar a un gran ignorante en un gran estudioso, experto en los Vedas y los Vedangas. La suya es una pródiga encarnación yóguica. Para poder reconocerlo como un avatar encarnado y como el mismo Dattatreya el Señor, se tienen que haber purgado gran cantidad de pecados y se debe haber acumulado gran cantidad de méritos. Así es en general. Sin embargo, si Él derrama su merced y su benigna mirada, protege a sus devotos ignorando esas situaciones. Él se deleita con sus diversiones en todo momento.

1 Kala Nagu.

2 La feroz; aspecto femenino de Kala Bhairava (una forma de Shiva). Una de las 10 maha vidyas.

3 La divina Persona del tiempo.

4 El gran tiempo.

“Para los que estudian la biografía de Sripada, los acontecimientos se sucederán de manera ordenada. Así, solo se os han revelado uno o dos incidentes de su vida por año. Además, también se os han contado de manera ordenada. Todo ello es una parte integral de sus diversiones. Es un error pensar que Él se encarnó solo por el desarrollo del globo. A cada momento, se crean, se mantienen y se destruyen muchos millones de universos. La totalidad del proceso evolutivo de estos está siempre en sus manos. En la profundidad de sus divinos ojos, se desarrollan y se destruyen millones y millones de universos. Esta es su naturaleza real. La más elevada naturaleza, que no tiene forma y de quien se desconoce en qué estado se encuentra cuando no está manifestada, se ha manifestado en forma humana en Pithapuram. Esto es, en sí, un gran milagro. Tras encarnar, ¿cuál es el fin de sus divertidas bromas? Incluso los Vedas permanecen en silencio, incapaces de describirlo. Su conocimiento es infinito. El conocimiento de los Vedas es limitado. Su poder es infinito, su gracia, infinita. Él está presente en todos los países y en todas las épocas. Él es verdad para la verdad, sabiduría para la sabiduría e infinito para lo infinito, que está mucho más allá de nuestro alcance.

La veneración a Bagalamukhi

“De hecho, yo resido en Bengala. Soy devoto de Bagalamukhi. Ella es una de las diez maha vidyas. Los que desean la destrucción de los enemigos a nivel individual, veneran a esta Devi. El poder de destrucción de Parameswara¹ en su forma completa es también Bagalamukhi. Si se venera a esta Devi, se alcanza la perfección del habla. Significa que quien lleva una vida correcta y observa la unidad de mente, habla y acción, diga lo que diga, eso se convertirá en cierto. Hay tres tipos de habla: para, pasyanti y madhyama.

“En el Satya Yuga se desató una terrible tormenta que devastó el mundo entero. Vishnu el Señor se puso triste al ver la difícil situación en que se encontraban los seres vivos. Realizó penitencia y entonces la diosa Sri Vidya Maha Devi surgió en forma de Bagalamukhi. Apareció ante Vishnu el Señor² y apaciguó la tormenta que había causado tanta destrucción. Algunos la consideran como Vaishnavi Devi³. Ella nació un martes, durante la medianoche de un chaturdasi. Ella es la personificación del poder de la inmovilización. Es solo gracias a ella que el sistema solar es estable. De la

1 Un nombre de Shiva.

2 Sriman Narayana; un nombre de Vishnu el Señor.

3 Energía personificada (shakti) de Vishnu.

misma manera, también gracias a ella el cielo se mantiene en su lugar. Ella otorga comodidades de este mundo y del otro. Ella bloquea las fuerzas del mal que pueden crear caos en la vida del buscador espiritual. De manera similar, inmoviliza las fuerzas ciegas y oscuras y protege el progreso del aspirante. También se la llama Badaba Mukhi, Jataveda Mukhi, Ulka Mukhi, Jwala Mukhi y Bruhad Bhanu Mukhi. De hecho, Brahma el Señor vio a esta Maha Devi en forma de Bala¹ en Tirumala² y la veneró. Él veneró a esta diosa como Sri Venkateswara con su consorte Sri Padmavati y comenzó las celebraciones de Brahmotsava³. Brahma el Señor enseñó este maha vidya a Sanaka y a otros sabios. Después de Brahma, Vishnu es el más importante entre aquellos que veneraron a Bagalamukhi. Luego, Parashurama⁴ también veneró a esta diosa.

“En mis peregrinajes llegué a Pithapuram. Visité el templo de Sri Kukkuteswara⁵. Allí encontré a un chico encantador. El chico me dijo: 'Sé que vienes de Bengala. He estado aprisionado desde hace tiempo en este templo con el nombre de Swayambhu Datta⁶. Estaba muy alterado. Me sentía enormemente sofocado. Por eso pedí a los sacerdotes que realizaran servicios que me refrescaran. Ellos se opusieron. Les dije que saldría, pues no tenía otra opción. Y ellos dijeron que no saldría yo, sino que me sacarían ellos. Por esta razón, salí hace un rato'.

“Entendí el significado implícito de sus palabras. Comprendí que Él era el mismísimo Dattatreya el Señor y que no se le estaban ofreciendo los servicios devocionales apropiados con cuidado y diligencia. También estaba claro que como Él nunca observó la regla brahmán de evitar a los intocables, y como los brahmanes ortodoxos no permitían la entrada de intocables al templo, Él encarnó personalmente para salvar a los desdichados, a los oprimidos y a los que sufren.

“Le solicité que me otorgara su darshan en forma de la diosa que venero y que me complaciera. El Señor Supremo sonrió y vi a la gran diosa Sri Bagala.

1 Venkateswara el Señor, una forma de Vishnu.

2 Ciudad del sur de Andhra Pradesh donde se encuentra el famoso templo de Venkateswara el Señor.

3 Celebración de nueve días en Tirupati. Ceremonia de limpieza sagrada en honor de Brahma el Señor.

4 Sexto avatar de Vishnu.

5 Templo en Pithapuram dedicado especialmente a Shiva el Señor.

6 Dattatreya automanifestado.

Estos ojos físicos no pudieron aguantar tanto brillo. Me desvanecí. Unas personas amables prepararon una alfombra debajo de un árbol y me colocaron allí. En realidad, no me había desvanecido. Él me otorgó una experiencia de dicha suprema. Disfruté de esa divina felicidad durante ocho días. Los latidos de mi corazón y el pulso se detuvieron. La gente no entendía mi situación.

El relato del sanyasi

“Este suceso provocó un gran alboroto en Pithapuram. Corrió el rumor de que un sanyasi brahmán había entrado en el templo de Sri Kukkuteswara y había visitado al Dattatreya automanifestado. El rumor mencionaba que el sanyasi era un miserable mago que intentó hacer hechicería a Kukkuteswara y al Dattatreya automanifestado, pero que, debido a la rigurosa disciplina y reglas de los sacerdotes, el poder de Kukkuteswara y del Dattatreya automanifestado no disminuyó y, debido a los resultados negativos que hubo, el sanyasi se desmayó y cayó al suelo, deteniéndosele el pulso y el ritmo cardíaco.

“Generalmente, los rumores se extienden en un momento en Pithapuram. Las gentes de aquí son grandes expertas en hacer pasar verdades como falsedades y falsedades como verdades y hacer que los otros las crean. Sripada Srivallabha, que encarnó entre ellos, tenía más destreza que todos ellos. Todos estos sucesos lo entretuvieron mucho. Él es el que se regocija eternamente, un divino juerguista.

“Mejóro la importancia de los sacerdotes en Pithapuram. Corrió la voz de que gracias a su disciplina y austeridad, un practicante de magia negra se había desmayado y yacía como un cadáver. Se decía que, con la ayuda de los sacerdotes, todas las aficciones se eliminarían, y que mediante la realización de pujas especiales, se obtendría un gran bienestar. Los sacerdotes empezaron las pujas. Se realizaron donaciones económicas a los brahmanes. Súbitamente, los sacerdotes empezaron a preocuparse. Ellos veneraban con gran entrega al Dattatreya automanifestado y a Kukkuteswara. Por ello obtenían diferentes tipos de donaciones alimentarias¹ y generosas donaciones económicas. El dinero, que guardaban en cajas en sus casas, desaparecía por las mañanas. Como habían aceptado realizar los rituales, tenían que llevarlos a cabo obligatoriamente, pero el dinero obtenido desaparecía. No solo eso. Aunque les habían donado muchos alimentos, y a pesar de haberlos comido en grandes cantidades, se sentían débiles y exhaustos. Era muy extraño que

¹ Swayampakam: arroz, verduras, etc., donados a los brahmanes.

se debilitaran y que el dinero desapareciera. Si revelaban la verdad de lo sucedido, tendrían que hacer frente a situaciones embarazosas para ellos. Como había corrido la idea de que los grandes sacerdotes eran expertos en la práctica del mantra y el tantra, si se descubría que ellos habían sido influenciados por una yakshini¹, su honor se vería dañado. Por lo tanto, los brahmanes guardaron este asunto para ellos y no se lo contaron a nadie.

“Decidieron averiguar si el sanyasi que se había desmayado estaba muerto o vivo, y si estaba muerto, lo incinerarían. Presentaron este asunto ante Sri Bapanarya. Entonces Sri Bapanarya examinó el cuerpo del sanyasi y concluyó que el sanyasi no estaba ni muerto ni inconsciente, sino que estaba en estado de samadhi. Había personas que pensaban que si se incineraba el cuerpo del sanyasi, sin importarles la palabra de Bapanarya, entonces las perversas acciones de la yakshini quedarían erradicadas. Otros decían que, si lo quemaban, los poderes del sanyasi reaparecerían violentamente y crearían aún más calamidades. Solo gracias a la determinación de Sripada no quemaron mi cuerpo.

“Tras ocho días, volví a la normalidad. Sripada tocó mi cabeza con sus divinas y auspiciosas manos. Ningún brahmán me dio limosna. Unos pastores de Pithapuram me dieron comida y alojamiento en sus casas. Como yo ignoraba las restricciones de casta, los pastores y yo nos hicimos amigos. Entre los pastores había una mujer llamada Lakshmi. Su marido solía tratarla con gran amor. Él no solo era el líder de los pastores, sino que también actuaba como juez que solucionaba disputas en esa casta. Aunque era joven, como tenía estudios se encargaba de leer los documentos de propiedades y de distribuirlos según los documentos indicaban, y también se ocupaba de la redacción de asuntos relacionados con las tierras. Por lo tanto, la gente de su casta lo eligió como líder a pesar de su edad. Su mujer Lakshmi tenía las cualidades de una mujer devota. Había enviudado hacía poco, hacía unos cuatro o cinco años. Como yo conocía la grandeza de Sripada, le dije a Lakshmi que ella se beneficiaría si se relacionaba con Sripada. Entretanto, la vaca de casa de Sri Pynda Venkatappayya Sreshti dejó de dar leche. Por ello, Lakshmi se dedicó a llevar leche a la casa de Sri Sreshti. Sripada solía ir a casa de Sri Sreshti a menudo. Incluso antes de decir 'abuela, tengo hambre', Venkata Subbamamba se ponía a calentar la leche y se la daba a Sripada. Además, le daba crema y mantequilla. Siempre que Lakshmi llevaba leche, Sripada decía que tenía mucha hambre. Venkata Subbamamba le pidió a

1 Demonio femenino.

Lakshmi que trajera más leche. Pero si ella les llevaba más leche, agotaría la de su propia casa y tendría que beber suero de mantequilla con agua. A pesar de ello, Lakshmi, que tenía un gran espíritu de sacrificio, vendió a la familia de Sri Sreshti la leche destinada a su propio consumo.

La historia de un erudito en los Puranas

“Mientras tanto, llegó al pueblo un erudito que hacía discursos sobre los Puranas¹. Los brahmanes decían que los Puranas eran para los shudras, y no para los superiores brahmanes como ellos, y que no había Puranas que ellos no conocieran. Sri Bapanarya, Sri Sreshti y Sri Varma propusieron dar algo de dinero al erudito. Se acordó que todos los shudras de la población podían acudir a escuchar los Puranas. No solo eso. Se anunció a golpe de tambor que los shudras podían hacer donaciones económicas al erudito. Algunos brahmanes también propusieron que del dinero recogido de la donación de los shudras, se diera la mitad al consejo de brahmanes y la otra mitad al erudito. Sri Bapanarya los reprendió diciendo: 'Esto se llama mushtilo mushti, vira mushti². Dijisteis que ni siquiera escucharíais los Puranas. Por otro lado, intentáis quedaros el dinero que con su esfuerzo ha ganado el erudito, que se toma la molestia de hacer el discurso. Si no cambiáis vuestro comportamiento o vuestra manera de pensar, en el futuro tendréis que experimentar los severos castigos de Kala Purusha³'.

“En la casa de Sri Bapanarya se preparó comida para el erudito de los Puranas. Lakshmi le daba leche hervida antes de empezar su discurso. Tras beberse la leche, empezaba el discurso sobre los Puranas.

“Sripada Srivallabha vive en los corazones de todos, por lo que no hay nada que no sepa. El erudito era un gran sabio⁴ y un gran yogui. Con su poder yóguico contactó con las otras formas que su alma había adoptado y atrajo la conciencia de esas formas hacia sí.

“De esta manera, encontró su alma en un niño de cuatro meses en casa de un brahmán zamindar⁵. Cuando Lakshmi le estaba dando leche, él

1 Género literario cuyos textos pertenecen a las sagradas escrituras clásicas de la tradición smriti.

2 La limosna de una limosna es la mendicidad fanática y heroica de las limosnas.

3 La divina Persona del tiempo.

4 Jnani.

5 Aristócrata indio, a menudo un príncipe, con derecho a gravar impuestos.

la vio con su visión yóguica y supo que su alma sería el marido de Lakshmi en su próxima vida. Esto significaba que el niño antes mencionado sería el marido de Lakshmi en su próxima vida.

“Todas las formas masculinas adoptadas por atma¹ se fusionaron en el erudito, que era su naturaleza básica esencial. Cuando con su visión yóguica buscó sus formas shakti, comprendió que Lakshmi era la naturaleza básica esencial de todas sus formas femeninas. Además, observó que todas sus naturalezas femeninas estaban ya fusionadas en Lakshmi. Sintió que su forma de niño de cuatro meses, tras vivir unos meses más, llegaría a su fin y entonces el karma también llegaría a su fin. Llegó a la ciudad como un erudito para acabar con los últimos lazos kármicos que tenía en Pithapuram.

“Lakshmi estaba muy unida a su marido. Ella comprendió que la consciencia de su marido no podía dejar su viejo cuerpo. Sentía que muchas veces la forma de su marido estaba a su lado. Para cruzar el río Viraja², la gente hace donaciones de vacas. Ella sabía que la madre vaca que había llevado a su marido con seguridad a través del río Viraja había reencarnado de nuevo como una vaca en la Tierra. Esto lo sabía porque ella vio también a la madre vaca. El todo-conocedor Sripada sabía perfectamente que la consciencia del marido de Lakshmi, que había cruzado el río Viraja, había permanecido fusionada en el erudito puránico, que era la naturaleza básica esencial del primero.

“De esta manera, el erudito llegó a Pithapuram con la decisión de acabar con sus deudas y lazos kármicos y liquidar los karmas de las otras formas de su alma a través de su fuerza yóguica para así fusionarse con el Todopoderoso. Si el erudito se fusionaba así con el Todopoderoso, el hijo del brahmán zamindar de pocos meses de edad moriría también. Si eso sucedía, Lakshmi tendría que nacer y morir virgen en su próxima vida, ya que el niño brahmán que debía ser su esposo en esa vida habría muerto ya durante la vida anterior de Lakshmi.

“Sin embargo, Lakshmi tenía un intenso deseo de reencarnar. Por lo tanto, tras la caída de su cuerpo y tras recuperar la consciencia, ella nacería en una virtuosa familia de brahmanes. Su marido, que era un bebé de pocos

1 El Ser, el alma.

2 Nombre de un río en Brahmaloaka, el cielo más elevado donde reside Brahma, el creador. Viraja significa sin avaricia.

meses de los zamindares, debía crecer hasta convertirse en adulto. ¡Ay! Lakshmi era inocente. Sin ser consciente de ello, ella estaba siguiendo el yoga de Ardhanariswara¹. ¡Todo esto era una diversión de Sripada!

“El drama llamado 'discurso de los Puranas' concluyó. El erudito aceptó donaciones económicas de los shudras. Lakshmi había nacido en la casta shudra. Como el erudito aceptó la conexión con los shudras, él creyó que sus lazos kármicos con ellos habían sido redimidos. Quería quemar en el fuego del yoga los restantes lazos kármicos, si quedaban.

“Como había comido en casa de Sri Bapanarya, sintió que la deuda relativa a su nacimiento como brahmán quedaba redimida. Sri Bapanarya entró en la casa para buscar los honorarios del gran yogui. Mientras tanto, Lakshmi llegó a casa de Sri Bapanarya. Como la vaca de la casa de Lakshmi había dado a luz a un ternero, ella trajo leche para preparar un queso especial. Lakshmi tenía gran devoción y cariño por Sripada.

“Bapanarya pagó al erudito sus honorarios. El erudito pidió permiso para irse. Sripada dijo: 'Todo el mundo te da permiso para irte. Solo dos personas se han opuesto a ello. Yo conozco bien las cuentas de los comerciantes. A menos que quede clara la liquidación final de la cuenta pendiente y su pago, no puedes abandonar Pithapuram'.

“El brahmán se inquietó. Había oído decir que Sripada Srivallabha era una encarnación de Dattatreya. Sripada dijo: 'Querido, Lakshmi es inocente. Vivirá solamente unos pocos años más. ¿Qué le sobrevendrá tras la muerte? Tu aspecto sabio nació como un brahmán y tu aspecto ignorante nació como un pastor, que era el marido de Lakshmi. Lakshmi compartió alegrías y miserias contigo en tu vida de pastor. Tu consciencia de pastor, que cruzó el río Viraja junto a la madre vaca, volvió libremente de nuevo a la Tierra. Esta señora retuvo con ella la consciencia de su marido gracias al intenso fuego de su amor. Esta consciencia, que está en forma de una pastora, pasará a ser una consciencia brahmánica cuando su cuerpo fallezca, dentro de pocos años. Ella es un brahmana en forma de pastora. Tú eres un pastor en forma de brahmán. Conozco muy bien tus relaciones kármicas. Soy la personificación de Padmavati Devi² y bendije a esta señora, que encarnará como una mujer brahmana en el futuro, fijando una marca dorada en su frente. Yo creé un

1 La forma de Dios mitad masculina y mitad femenina.

2 Consorte de Venkateswara el Señor.

mangalya también para ella y lo guardé en el Hiranya Loka¹. Cuando se rompe la conexión con el oro, también se rompe la conexión entre el marido y la mujer. Por lo tanto, guardé sus auspiciosos y dorados ornamentos de boda en el Hiranya Loka. Cuando se retire tu consciencia, encerrada actualmente en un bebé de pocos meses, cualquier demonio podría poseer el cuerpo y realizar malos actos. Por tanto, no redimas tu deuda y relación kármica con ella. En lugar de eso, acepta una donación de oro de esta mujer y mantén el lazo kármico. En la próxima vida, viviréis como una pareja ideal, seréis mis devotos y seréis liberados'. Diciendo esto, Sripada los bendijo: 'Queridos hijos, el bebé brahmán crecerá. Lakshmi reencarnará en una familia brahmana y se convertirá en su esposa'. Las diversiones de Sripada son realmente maravillosas”.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

¹ Literalmente, “el planeta astral iluminado”. Se puede traducir como plano astral.

Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Capítulo 39

Encuentro con Nagendra Sastry

Recibimos la gema de kala nagu¹ y continuamos nuestro viaje. Aumentaba nuestra impaciencia por visitar Pithapuram.

La forma de las Kala Nagus

De camino, un brahmán nos ofreció su hospitalidad. Se llamaba Nagendra Sastry. Conocía el mantra sastra². En su casa se habían instalado muchas cobras, pero no hacían daño a nadie. Él cuidaba a las cobras como si fueran sus propios hijos. Estas se movían libremente por su cuerpo. Las serpientes divinas tienen una gema en la cúspide de la cabeza. Él había venerado a las serpientes durante muchos años. Pedía a la deidad de las serpientes³ una gema de kala nagu a fin de poder adorarla.

La eficacia de Nagamani

Nagendra Sastry dijo: “Queridos, hoy es un día muy bueno. Fui a Pithapuram cuando Sripada era un chico de 15 años. Visité Padagaya kshetra⁴. Vi a una kala nagu alrededor del cuello del Dattatreya automanifestado. Había una gema en su capucha. Las serpientes que controlan el tiempo se llaman kala nagus. Tienen una gema en la capucha. Durante la noche, esas gemas emiten luz divina. Las kala nagus tienen el poder de la kundalini. Permanecen siempre en meditación yóguica, como los grandes sabios. Existen diferentes gradaciones, no solo entre los humanos, sino también entre las serpientes. Generalmente, las kala nagus son invisibles a los hombres. La nagamani⁵, en la capucha de la kala nagus, tiene el poder de repeler las malas vibraciones del planeta Marte. Estas vibraciones se funden en la nagamani, y de ella emanan vibraciones auspiciosas. Esas buenas vibraciones traen buenos resultados a aquellos que están afligidos por el planeta Marte. Si el planeta Marte no está bien situado

1 La gema de una cobra negra.

2 La ciencia de los mantras.

3 Naga devata.

4 Pithapuram, el lugar donde cayeron los pies del demonio (asura) Gaya.

5 Gema de la serpiente.

en el horóscopo, habrá situaciones de conflicto que amenazarán su vida y estará rodeado de circunstancias desfavorables. Estas serán: enemistad con los residentes de la casa, enemistad con familiares y amigos, deudas, chicas que permanecerán solteras a edades inadecuadas y que serán vírgenes a lo largo de su vida, e incluso que no tendrán hijos después de casadas, así como fracaso en todas las empresas a pesar de una gran capacidad y eficiencia. El deseo de adquirir la gema de la kala nagu se intensificó tras mi visita al Dattatreya automanifestado. Mi gran esperanza era que yo progresaría extraordinariamente en todas las etapas de mi vida si conseguía esa gema”.

La eficacia de las sandalias de Sripada Reglas para remediar el naga dosha

“Pasaba cerca de la casa de Sri Narasimha Varma. Sripada regaba alegremente los árboles del recinto. Sri Narasimha Varma hacía pequeños canales para regar los árboles. Había un árbol audumbara en el jardín de su casa. Sri Narasimha Varma cavaba un canal hasta ese árbol para que el agua penetrara fácilmente hasta las raíces del árbol. Mientras cavaba alrededor de la base del árbol de audumbara, Sri Varma encontró unas sandalias de cobre con las huellas de Sripada. Esas sandalias tenían la talla de un chico de dieciséis años. Oí una voz: 'Nagendra Sastri, ven aquí'. Maravillado, me dirigí a su presencia. Sri Varma lavó las sandalias con agua de coco. Las colocó ante los pies de loto de Sripada. Sri Varma pensó que las ofrecía para veneración, pero Sripada tenía otra intención. Amablemente, Sripada me dio las sandalias a mí. Y dijo: 'Nagendra Sastry, fabrica un pedestal Nagendra¹ y venera estas padukas². Desde hace tiempo deseas tener una gema de kala nagus. Estoy satisfecho contigo. Yo soy el mismo Maha Swami que las kala nagus veneran siempre con sus gemas divinas y cuyos divinos pies de loto adoran. Estas sandalias divinas son solo mías. Venéralas. Se te acercarán personas que sufren enfermedades crónicas. Cuando veneres las padukas y les des tirtha³, se curarán sus enfermedades. Se eliminará todo tipo de naga

1 Señor de las serpientes. Nombre de Indra cabalgando sobre el animal Airavata.

2 Sandalias sagradas.

3 Agua bendita de los rituales.

doshas¹. Cuando se ofrecen dakshinas² en el momento en que se alivian los naga doshas, se debe tener muy en cuenta que una parte de la cantidad debe proceder de la mujer o del marido o de los padres. Cuando un hombre hace una donación con el propósito de aliviar su naga dosha, debería recibir algo de dinero de sus cuñados o suegro, es decir, de la familia de su mujer, y aportarlo junto a su donación. Cuando una mujer da limosna para mitigar su naga dosha, deberá recoger dinero de los familiares más próximos de su marido y unirlo a su donación. Cuando tanto la mujer como el marido dan limosna para reducir sus naga doshas, deberán añadir una cantidad de dinero procedente de ambas familias. El marido deberá darlo del dinero que él mismo ha ganado, y la mujer deberá darlo de su stridhan³. Hay que juntar esas cantidades y ofrecerlas. En el caso de una chica soltera, las donaciones de dinero para quitar un naga dosha deben proceder del padre y de los tíos maternos. Es así como los naga doshas se eliminan completamente.

“Una vez, hace mucho tiempo, acosados por los demonios Shumba y Nishubba⁴, los dioses alcanzaron los Himalayas e hicieron súplicas a la diosa Hymavathi⁵. Entonces, del cuerpo de Gauri Devi⁶, surgió una diosa llamada Kaushiki. Cuando Kaushiki dejó su cuerpo, la forma de Parvati se volvió negra y se la conoció con el nombre de Kali. La forma de Kali deseó, a su vez, cambiar a la forma de Gauri. Cuando surgió ese pensamiento, ella desapareció de inmediato. Parameswara⁷ le preguntó a Narada Maharshi sobre su paradero.

1 Aflicción causada por haber procedido mal con una serpiente.

Nota del Editor: Para un alma encarnada, el semen del hombre es el medio, y el óvulo es la residencia. El alma que encarna entra en el cerebro de un hombre como un elemento ardiente y más tarde entra en el semen, viaja descendiendo durante un acto sexual y entra en el óvulo, dando lugar a un embarazo. En su microforma, el tejido del semen está en forma de una serpiente. Entregarse a un acto sexual lujurioso de una manera ilícita está considerado en la sabiduría védica como matar a una serpiente. Cada vez que se realiza el acto sexual con lujuria y de manera ilícita, se siguen matando serpientes. La consecuencia de una quema constante de serpientes es la maldición de ser estéril. El hombre pierde la capacidad de dar nacimiento a una criatura; la mujer pierde la capacidad de quedar impregnada con un alma. Esto se considera el efecto negativo del naga dosha.

2 Limosna.

3 Dinero que los padres dan a una hija cuando se casa.

4 Dos asuras (demonios).

5 Otro nombre de Parvati, que quiere decir “procedente de Himavat (Himalayas)”.

6 Otro nombre de Parvati.

7 Otro nombre de Shiva.

“Entonces Narada le dijo que ella estaba en la vertiente norte del Monte Meru. Siguiendo las órdenes de Shiva, Narada Maharshi la encontró y le suplicó: 'Madre, cástate con Shiva y sé feliz'. Al oír esta propuesta de matrimonio, ella se enfadó. De su cuerpo surgió una estatua shodasi¹. De esa forma Chayavigraham², se hizo visible la forma de Tripura Bhairavi³. Cuando Devi encarna su aspecto destructor, la unión física con Parameswara no es posible. Ella está llena de rabia y confrontación. Las kala nagus que rigen el tiempo son las responsables de esta rabia y confrontación. Como Yo soy la forma de Maha Vishnu, he creado nagamanis mediante el tridente de Shiva. He conferido la bendición de que esas gemas las llevarán las kala nagus. Además, he bendecido a las kala nagus de manera que formarán parte de los ornamentos de Shiva y Parvati. Como Hymavathi es mi hermana, he estipulado que no habrá ningún remedio total para los naga doshas, a menos que haya una donación procedente de la familia de origen. Querido Nagendra Sastry, sigue estas mis palabras meticulosamente. Utiliza tus capacidades en el naga sastra por el bienestar del mundo.

Resultados espirituales para los devotos de Dattatreya

“A su debido tiempo, Shankar Bhatt y Dharma Gupta vendrán a ti. Les das mis divinas padukas y ellos te darán una divina gema de kala nagus. Las funciones corporales tienen un límite temporal. La mente tiene su tiempo. Hay un límite de tiempo para el prana⁴. El alma está más allá del tiempo. Mientras los planetas y estrellas implicados existan, existirá ese tiempo particular. El crecimiento y la decadencia tienen lugar en el tiempo. Muchos universos se originan, se desarrollan, permanecen durante un tiempo y luego se disuelven. *Todo esto es la grandeza del tiempo. Esta forma-tiempo está bajo mi control. Kala Purusha⁵ siempre favorece a mis devotos. Ni siquiera los diablos, los fantasmas, los espíritus ni todas las fuerzas malignas pueden hacer ningún daño a los que veneran a Dattatreya el Señor. Soy la criatura más fuerte de toda esta creación. Los seres vivos obtienen fuerza y se desarrollan a partir de*

1 De Shodasa, la cuarta forma de las dasa maha vidyas: los dieciséis sacramentos que tradicionalmente los hindúes aspiran a realizar en su vida.

2 Personificación de una imagen de la sombra o de un reflejo; una forma de sombra poderosa. Se dice que Kali (oscuridad) es la sombra de Gauri (que significa justa, hermosa y dorada).

3 Sexta forma de las dasa maha vidyas.

4 Fuerza vital.

5 La divina Persona del tiempo.

mi. Yo retiro mi fuerza de aquellos que son orgullosos y se agitan con arrogancia. El orgullo y la arrogancia son las raíces de todos los males. Los que me veneran y me recuerdan siempre vivirán con eterna gratificación y felicidad'. Sripada se explicó así.

“Aquellos grandes seres me prepararon comida en la casa de Sri Narasimha Varma. Sri Varma solía donar grandes cantidades de comida. A Dattatreya el Señor le gusta mucho donar alimentos. Él siente escasez cuando un ser vivo sufre hambre. Él desea el bien a todas las criaturas.

“Pedí autorización al Maha Swami y dejé el lugar. Construí un ashram en el lugar que veis. Predico los varnashrama dharmas¹ a todos aquellos que vienen a mí.

“Mientras tanto, mi mujer murió y yo me deprimí mucho. Un día, la mujer de un barbero murió de una mordida de serpiente. Mediante el uso del naga vidya² que conozco, traje a la serpiente y le saqué el veneno, pero la mujer del barbero no quiso volver a entrar en ese cuerpo. Ella prefería vagar libremente en el mundo de la fuerza vital³ poseyendo a personas y disfrutando cuando las personas estaban afligidas. El barbero pedía que se devolviera a su mujer a la vida. Entonces le dije que yo introduciría al alma de mi mujer en ese cuerpo, pero que él debería tratarla como a su propia madre. Él aceptó.

“Introduje el alma de mi mujer en el cuerpo de la esposa del barbero. Eso significaba que mi mujer vivía de nuevo. La mujer del barbero era muy mala. Como era una arpía, todos los nervios de su cuerpo estaban en un estado defectuoso. Mi mujer estaba inquieta por residir en ese cuerpo defectuoso. Sentía quemazón por todo el cuerpo. Tenía mucho dolor. Me pedía constantemente que le permitiera dejar el cuerpo.

“Por todo el pueblo corrió la voz de que un brahmán llamado Nagendra Sastry había devuelto a la vida a la mujer de un barbero y que estaba teniendo relaciones ilícitas con ella, tratando así injustamente al barbero. Por ello, los líderes de la casta del barbero decidieron que tales actos debían ser puestos en conocimiento de los brahmanes que vivían en la vecindad, que yo debía ser

1 Clasificación de la sociedad hindú según la casta (varna) y la edad (ashrama).

2 Conocimiento de las serpientes.

3 Pranamaya jagat.

expulsado de mi casta, que yo debía compensar al barbero con tres cuartas partes del dinero obtenido con mi trabajo con los mantras y tantras, y yo, Nagendra Sastry, solamente podía conservar una cuarta parte para mí.

“Me encontraba en una situación muy problemática. No había nadie que me escuchara cuando quería dar explicaciones. El espectro de la mujer del barbero poseyó a varias mujeres y les decía que ella era la difunta mujer de Nagendra Sastry y que ella era el fantasma que había dejado el cuerpo y que el deber del líder de la casta de los barberos era poner fin a las malas acciones de su marido. Todas ellas estaban muy rabiosas, y amenazaban con matarme a mí y a la mujer del barbero.

“Busqué refugio en Sripada. Entonces Sripada afirmó: 'No ha sido correcto hacer que tu mujer entrara en el cuerpo de la mujer del barbero solo porque tú eras su marido. No solo eso. Servirás a los que sufren con tu conocimiento del mantra sastra sin esperar remuneración alguna. No debes anhelar dinero. Solo debes aceptar alegremente lo que voluntariamente ellos te den'. Obedecí las órdenes de Sripada. Poco después, el alma de mi mujer abandonó el cuerpo de la mujer del barbero y ese cuerpo fue incinerado”.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Capítulo 40

Encuentro con Bhaskara Sastry

Las extrañas experiencias de Shankar Bhatt y Dharma Gupta

Viajábamos de diferentes maneras. A veces a pie, a veces en carros tirados por dos bueyes y en otras ocasiones en carros tirados por caballos. Tras haber viajado varios días, llegamos al gran kshetra llamado Tripurantakam¹. Allí vimos el templo de Sri Tripurantakeswara. Yo tuve muchas experiencias. Teníamos con nosotros las divinas padukas de Sri Charan. Mientras viajábamos, sentíamos como si Sri Charan también viajara con nosotros. Cuando dábamos un paso, era como si Sri Charan estuviera en nuestros cuerpos dando un paso. Cuando hablábamos, no éramos conscientes de lo que decíamos, pero sentíamos que era Él quien hablaba a través de nosotros. Cuando comíamos, era como si Él comiera mientras residía en nosotros. Sentíamos que Sripada llenaba completamente nuestros cuerpos, nuestra carne, sangre y nervios. Habíamos oído la teoría de que jivatma² es Paramatma³, pero nunca habíamos visto u oído este tipo de milagro en que el cuerpo entero estaba lleno de la consciencia de Sripada, y la experiencia nos era otorgada sin siquiera tener contacto con Él.

El sacerdote del templo de Sri Tripurantakeswara era Bhaskara Sastry. Era muy afectuoso con nosotros. Residía en Pithapuram y trabajaba en este lugar de veneración diaria. Era devoto de Shodasi Raja Rajeswari⁴. La misma diosa Sri Raja Rajeswari -residente en Sri Pithapuram y consorte de Kukkuteswara el Señor- le otorgó la iniciación en el mantra durante un sueño. Bhaskara Sastry nos pidió a ambos que fuéramos sus invitados. Se dio cuenta de que llevábamos con nosotros las sandalias de Sripada. Pusimos las padukas en su sala de meditación. Procedente de las padukas, se oyó una voz divina:

“Hijos míos, sois muy afortunados. *Estas padukas deben ser veneradas por Bhaskara Sastry. Ahora son de cobre. Tras varios años serán doradas gracias*

1 Población del distrito Prakasam en Andhra Pradesh. Sede del templo de Sri Tripurantakeswara Swami.

2 Ser individual o alma.

3 Ser Supremo o super-alma.

4 Cuarta forma de las dasa maha vidyas.

a la fuerza del canto de mantras de Bhaskara Sastry. Algunos grandes seres en Hiranya Loka¹ se llevarán allí las doradas padukas para venerarlas. Después se las llevarán a Karana Loka². Más tarde me las traerán al Maha Karana Loka³, donde Yo vivo. Me pondré mis padukas. Con ellas puestas, iré al Karana Loka y bendeciré a las almas divinas de allí. Luego visitaré Hiranya Loka y bendeciré a los grandes seres de allí. Entonces mis padukas se volverán refulgentes. Dieciocho mil grandes siddha purushas se llevarán las padukas a mi lugar de nacimiento en una aeronave dorada. En mi lugar de nacimiento, con el canto de mantras y un harati⁴ de divino alcanfor, se enterrarán a 360 brazas de profundidad. Allí, unas divinas serpientes de tono dorado las adorarán permanentemente. Me adorarán grupos de sesenta y cuatro mil yoguínis. Las padukas se instalarán en un trono dorado. Dirigiré asambleas cada día, rodeado de grupos de yoguínis y sabios. Existe un Pithapuram dorado invisible, sujeto a la Tierra con diferentes medidas. Para la gente ordinaria, solo será visible el Pithapuram terrestre ordinario. Solo la gente con visión yóguica podrá ver el Pithapuram dorado. Encima del lugar donde se instalarán mis padukas doradas, en la zona de la corteza exterior de la Tierra, mis padukas se establecerán en Pithapuram. Así, todos vosotros estaréis contentos. En el futuro sucederán muchas maravillas. Mis devotos llegarán en tropel como filas de hormigas para visitar mis padukas en mi Maha Samsthan”.

Nos quedamos maravillados. Como Sri Bhaskara Sastry era un gran devoto que veneraba a Shodasi Raja Rajeswari, le pedí que nos narrara la gloria de Sri Raja Rajeswari Devi.

Sri Raja Rajeswari Devi es un símbolo de discriminación

Entonces él dijo: “Queridos, la consciencia de Raja Rajeswari se asienta en una región expansiva más allá de nuestra mente concreta y de nuestra voluntad. Generalmente, nuestra mente concreta se transforma en poder intelectual. Su proyecto de purificación es el de detener esa transformación y cambiarla en discriminación. Esta gran Madre nos ayuda en ese proceso. Derrama sus bendiciones sobre nosotros para expandir nuestra voluntad al superar nuestros estrechos límites. *Por lo general, la fuerza y la discriminación no coexisten en el mismo lugar. Sin embargo, si recibimos la gracia de la diosa Raja Rajeswari, tanto la fuerza como la discriminación morarán en nosotros.*

1 Plano astral.

2 Plano causal.

3 El gran océano causal.

4 Ritual de veneración en que se ofrece la luz de mechas encendidas y empapadas en alcanfor.

La consciencia divina es infinita. Ella hace que nuestra mente se abra a esa infinitud. Cooperar con nosotros para que se desarrollen ideas de apertura en nosotros y en el universo. Su gracia es muy necesaria en la obtención del extraordinario conocimiento divino, para desarrollar divinos poderes maternos en nosotros y en el universo y para conseguir grandes metas. *Raja Rajeswari Devi es un símbolo de discriminación infinita. Si ella desea saber algo, no hay nada que se lo impida.*

“Ella puede captar todas las áreas de conocimiento relacionadas con todos los seres vivos y sus naturalezas, las fuerzas que los dirigen, el dharma de este mundo y el tiempo apropiado que le concierne. Ella no toma partido. No siente atracción ni repulsión hacia nadie. Acepta como a sus íntimos confidentes a los que han logrado la visión del futuro mediante la fortaleza de su trabajo espiritual.

“La gente que desarrolla el poder de Sri Raja Rajeswari será capaz de destruir las fuerzas adversas con el poder de su discriminación. La diosa les garantiza el resultado correcto. Ella no está aferrada a nada en la creación y permanece desapegada. Ella se relaciona con todos, teniendo en cuenta su naturaleza, su capacidad y sus necesidades. Raja Rajeswari Devi no impondrá a nadie su voluntad a la fuerza. A aquellos que desean evolucionar, los guía de la manera más apropiada para ellos. Permite a los ignorantes seguir en su camino ignorante. Respeta la individualidad de esas personas. No se molesta si la gente se eleva o se echa a perder. Su compasión no tiene límites y es inagotable. Ella nos considera a todos como sus hijos. Incluso considera como a sus hijos a los gigantes, fantasmas y diablos. Su misericordia no es ciega, como la de los humanos. Aunque está llena de compasión, ella jamás renuncia a su poder de discriminación. Nunca se desvía del camino que ha marcado Paramatma. El poder que ella ejerce es el de la sabiduría. Por lo tanto, si obtenemos su gracia, nos llegará la verdad y recibiremos enseñanzas de verdad y de sabiduría. Para obtener su poder, debemos dedicarnos incesantemente al deber y a la verdad. Solo entonces recibiremos su bendición.

“Como yo vivía en Pithapuram y había recibido la gracia de Sripada, tuve éxito con el diksha¹ de Sri Raja Rajeswari. Hoy es un buen momento para ese diksha. Debo pasar una gran parte del tiempo en meditación. Mañana os diré bajo qué circunstancias Sripada dejó Pithapuram y se fue de

1 Disciplina espiritual que consiste en cambiar nuestros hábitos y conducta.

tour. Sripada aceptó algo de pulihora (arroz bañado con una salsa ácida de tamarindo) que yo le había ofrecido antes de vuestra llegada aquí. Él ofrece darshan en forma de Sri Raja Rajeswari. Tomad este maha prasad¹ y meditad también”. Así habló Sri Bhaskara Sastry.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

¹ Alimento que se ha dado como ofrenda.

Capítulo 41

La historia de un renunciante

Sri Bhaskara Sastry nos explicó que Sripada Srivallabha es la personificación de Maha Saraswati, Maha Lakshmi, Maha Kali y Raja Rajeswari. La naturaleza femenina de Sripada solo puede ser comprendida por aquellos devotos que lo veneran con regularidad y disciplina.

Había oído que la palabra tiene cuatro niveles: para, pasyanti, madhyama y vaikhari. Le pedí a Bhaskara Sastry que nos hablara un poco acerca de ellos. Entonces, Bhaskara Sastry dijo: “La diosa Ambika se expresa a través de lo que habla. Ella habla a través de todas las personas y habla dentro de cada individuo. La palabra que se oye fuera se llama sthula vak¹. La palabra que no se oye fuera pero sí dentro, y solo puede ser percibida por el movimiento de los labios, se llama madhyama vak. La palabra que es más sutil que madhyama vak es conocida como vaikhari vak. La palabra que reside en la garganta y sube hasta la boca, pero sin salir de ella, quedándose a medio camino y que está activa en la mente, se llama pasyanti vak. La palabra que es aún más sutil y reside en el ombligo, solo como una intención, se llama para vak.

“A Ambika también se la venera como Tripura Bhairavi². Ella es la Madre que preside los tres atributos³, los tres mundos, la trinidad y los tres estados de la existencia. Ella hace de triputi⁴ su tripura⁵ y rige los tres mundos. Cuando tenemos devoción, nos entregamos totalmente y tomamos completo refugio, no se nos puede hacer ningún daño, ni siquiera cuando encontramos hostilidad hacia nosotros, de este mundo o de mundos invisibles. Las fuerzas hostiles no se limitan solo al mundo físico. Tenemos estados de existencia, como los estados de la fuerza vital, del plano físico y del plano espiritual, relacionados con los estratos mentales del ser interior. Por consiguiente, también existen diferentes mundos. Si nos desarrollamos adecuadamente, podemos vivir en esos mundos, igual que vivimos en el

1 La palabra densa.

2 Sexta forma de las diez maha vidyas.

3 Sattva, rajas y tamas.

4 Manifestación triple.

5 Tres ciudades.

mundo físico. *Si un hombre quiere progresar correctamente, debe, en primer lugar, poseer devoción y una gran fe. La devoción implica creencia absoluta y aceptación. La confianza se obtendrá con la experiencia. Nuestra vida debe basarse solamente en la confianza. Deberíamos tener siempre confianza en que en épocas de necesidad nos llegará la ayuda. Si tenemos el sentido de seguridad junto al de confianza, obtendremos autoconfianza.*

“El conocimiento sin fortaleza lleva a la inacción. La fortaleza sin conocimiento se vuelve ciega y lleva a la destrucción. Por tanto, debemos liberarnos de las cadenas de la naturaleza por medio del conocimiento. Entonces tenemos que alcanzar la perfección por la gracia de shakti¹. Y shakti debe obtener el permiso del conocimiento.

*“En el camino de Sankhya², a la consciencia se la considera masculina y a la naturaleza³, femenina. En los planos inferiores hay un conflicto entre ambos. La consciencia no lleva a cabo la acción. La naturaleza no tiene conocimiento. La creación se da solo cuando concurren ambas. Las dos tienen un hándicap. *Si observas la consciencia, es coja. Si observas la naturaleza, es ciega. Para demostrar que en este mundo existen la cojera y la ceguera, en la familia en que nació Sripada nacieron un hermano cojo y un hermano ciego. Estos nacimientos representan el hecho de que la consciencia es coja y la naturaleza es ciega.**

*“En los planos superiores, la consciencia y la naturaleza son conocidas como Iswara e Iswari. No hay conflicto entre ambas. *Cuando Sripada pensó que había llegado el momento apropiado, retiró la cojera y la ceguera de sus hermanos. Solo lo hizo para indicar el gran proyecto que Él llevaría a cabo para erradicar este tipo de cojera y ceguera.**

*“En el estado transcendente, a la consciencia y a la naturaleza se las conoce como Brahman y Maya. *El significado interno de que Él dejara su casa a los 16 años y que vagara como un asceta fue el declararse a sí mismo como Brahman y, al mismo tiempo, también como Maya. La shakti que confiere limitación a Brahman -que es ilimitado y que tiene infinitos atributos- es Maya. Su nacimiento en Pithapuram indica que, a pesar de ser la ilimitada naturaleza esencial de Brahman, Él trabajó con las limitaciones relativas a Maya. Demostró**

1 Fortaleza.

2 Discriminación entre el mundo del devenir y el mundo del ser.

3 Aquello que lleva a cabo la acción.

claramente que después de 16 años, Él ya no era prisionero de Maya y que ya era la ilimitada naturaleza esencial de Brahman. Él es la esencia más elevada, encarnada para la elevación de los devotos.

“En un nivel inferior, la naturaleza¹ parece ser muy fuerte. Para ilustrarlo, en la biografía de Sripada se encuentran muchas controversias, discusiones y dificultades ocasionadas por la naturaleza en Pithapuram. Más tarde, en el plano medio, Purusha (lo masculino) y Prakriti (la naturaleza) son iguales. En este estado había no creyentes y gente que creaba problemas. Similarmente, había gente que lo reconocía como una encarnación de Datta tras haber tenido diversas experiencias y haber adquirido confianza.

“En el momento de dejar Pithapuram, Maya permaneció fusionada en Él. Y Él anunció claramente que Él era Parabrahma Swarupa y mostró extensamente sus diversiones de encarnación divina. Como la atmósfera en Pithapuram no era adecuada para Él, se marchó de allí.

“Cuando su gloria se extienda por todo el planeta, en algún momento en los siglos venideros, la sabiduría emergerá también en los residentes de Pithapuram, de acuerdo a la voluntad de Él. En su estado completamente manifestado, su divino poder de consciencia retirará la cojera de la consciencia humana y la ceguera de la naturaleza”.

Cuando le pregunté a Sri Bhaskara Sastry en qué circunstancias Sripada había abandonado Pithapuram, me dijo:

“Las divinas lilas de Sripada están más allá de la imaginación de la gente corriente. Una vez, un renunciante fue al templo de Kukkuteswara. Era un devoto de Dattatreya. Se ofreció a iniciar a la gente en la veneración a Dattatreya. Anunció que si se realizaba diksha a Dattatreya durante cuarenta días, todos los deseos se verían realizados. La comunidad de brahmanes de Pithapuram también aceptaba dikshas. Él recibió grandes cantidades de dakshina². Él daba parte de lo que recogía a los brahmanes, que recibían diksha de él. Los brahmanes le decían a la gente de las otras castas que ellos también debían recibir diksha del sanyasi y hacerle generosas donaciones como dakshina para realizar sus vidas. Incapaces de ignorar las palabras de los brahmanes, mucha gente recibió diksha y dió grandes cantidades de

1 Prakriti.

2 Ofrenda monetaria.

dakshina. Mientras tanto, empezaron las discusiones sobre si todos podían tomar dikshas de Dattatreya. Entonces tuvo lugar una asamblea conjunta de brahmanes, kshatriyas y vaishyas. Fue presidida por Sri Bapanarya. Sri Bapanarya hizo notar: 'Dattatreya el Señor pertenece a todos. Todos pueden recibir diksha. Por lo tanto, todas las castas pueden recibir diksha del sanyasi. Toda la gente debe tener la oportunidad de recibir diksha'.

“La mayoría de los miembros de la asamblea de brahmanes sostuvo: 'Señor, los brahmanes, los kshatriyas y los vaishyas se adhieren al cumplimiento religioso. Por lo tanto, pueden recibir diksha. Los shudras no son religiosos. Por tanto, no deberían recibir diksha. Tan solo podemos aceptar sus dakshinas y elevarlos con nuestro poder de la penitencia'.

“Entonces, Sri Bapanarya expresó su opinión diciendo: 'En todas las castas hay gente religiosa y no religiosa. Es difícil saber quién se adhiere a una estricta observancia religiosa y quién no. Por lo tanto, sin perder de vista la prosperidad y el bienestar de toda la sociedad, podemos realizar Dattatreya homa¹ u otros sacrificios, rituales y proyectos, y conseguir el bienestar de toda la sociedad. Siento que solo aceptar dakshinas de los shudras y negarles diksha es injusto. Si recibimos dakshinas y elevamos a los shudras con el poder de nuestra penitencia, podemos, de igual manera, elevar a las restantes castas, la de los brahmanes, los kshatriya y los vaishya. Si fuera así, no sería necesario dar especial dikshas a la gente de cualquier casta. No solo eso. Se ha fijado una cantidad elevada como dakshina. En todas las castas hay gente pobre. Ellos no pueden ofrecer grandes cantidades de dinero. La gente pobre, que tiene que trabajar para conseguir comida, tendría que pasar hambre varios días para poder ofrecernos grandes cantidades como dakshina. *La dakshina debería ofrecerse de manera voluntaria. Solo deberíamos aceptar como dakshina aquellas cantidades que hayan sido dadas con agrado y según la capacidad de cada quien. Solo entonces Dattatreya se sentirá feliz*'.

“Los brahmanes se opusieron, diciendo: 'A pesar de ser brahmanes, cuando el gran Paramahansa² parivrajaka³ vino a nuestro pueblo, ni siquiera le dimos la bienvenida con purna kumbha⁴ ni mantras védicos. No solo eso. Cuando por el bien de toda la gente él se ofreció a dar Datta mandala

1 Ritual de fuego dedicado a Dattatreya.

2 Maestro realizado, literalmente “el más elevado cisne”.

3 Monje vagabundo.

4 Vasija ornamental llena de agua y cubierta con hojas de mango y flores.

diksha, la asamblea de brahmanes muestra una actitud indiferente. Es realmente vergonzoso'.

“Entonces Sri Bapanarya dijo: 'Si el visitante es realmente un Paramahansa parivrajaka, entonces hay ciertas formalidades para darle la bienvenida. Unos cuantos días antes de su llegada, mediante sus principales discípulos, él debe hacer llegar el anuncio de su visita a la asamblea de brahmanes. La asamblea entonces tendrá en cuenta todos los datos de su llegada y hablará sobre los sastras con los discípulos principales. De esta manera, se podrá conocer su dominio de los sastras. Entonces la asamblea podrá llegar a una conclusión y decidir si los discípulos pertenecen a un digno Paramahansa parivrajaka. Después, cuando llegue el Paramahansa parivrajaka, se le dará la bienvenida con el canto de mantras védicos y purna kumbha. A continuación, se realizarán debates con él sobre las escrituras sagradas. Luego, según él sugiera, se organizarán yagna¹, yaga², diksha o charlas. Parivrajaka se presentó en el templo de Kukkuteswara sin nada de todo esto. Inmediatamente, él abordó el tema de Datta diksha con vosotros. ¿No ocurrió así en contra de nuestras reglas?', preguntó Bapanarya.

“Los brahmanes replicaron: 'Ahora no es el momento de discutir si se violaron las normas o no. Tú y tu yerno Appalaraja Sarma, ¿recibiréis dikshas y daréis dakshinas o no?'. Sri Bapanarya contestó: 'Ambos tomamos dikshas por el bienestar social, no por el nuestro. Como no recibimos dikshas del renunciante, no le vamos a ofrecer dakshinas. Si hay brahmanes que quieren tomar dikshas y ofrecer dakshinas, tienen toda la libertad de hacerlo. La asamblea de brahmanes solo reflexiona sobre asuntos que atañen a los problemas y el bienestar de la colectividad, y no de vuestras dikshas, de vuestros problemas y soluciones personales', dijo Bapanarya con decisión. Sri Sreshti y Sri Varma rechazaron también cumplir con el mandala diksha del asceta. Sin embargo, a los brahmanes, kshatriyas y vaishyas se les concedió la libertad de tomar o no el Datta mandala diksha del sanyasi.

Sripada da Datta diksha

“Había algunos campesinos que tenían devoción y cariño por Sripada. Entre ellos, Venkayya era alguien importante. Sripada fue a casa de Venkayya. Anunció que iba a dar Datta dikshas, pero que nadie debía desanimarse por

1 Sacrificio, adoración ritual.

2 Sacrificio.

no ser capaz de recibirlas del sanyasi. Además, declaró que se podían ofrecer dakshinas de acuerdo a las posibilidades de cada uno. También dijo que, en su caso, no había necesidad de mandala diksha y que sería suficiente si se cumplía la diksha durante una noche. Sripada estuvo en casa de Venkayya un día y una noche completos. Sripada dio diksha a personas de las dieciocho castas diferentes. Entre los que recibieron dikshas también había algunos brahmanes, kshatriyas y vaishyas.

Sripada declara que Él es Dattatreya

“Únicamente este día, Sripada declaró abiertamente que Él era Sri Dattatreya. Ese día era un jueves, día muy estimado por Dattatreya el Señor. Él dio sus propicias bendiciones a todos los que recibieron diksha y les hizo cantar bhajans¹. Declaró que Él era Dattatreya, que tenía ante sí un elaborado proyecto y que en cuanto sus devotos se acordasen de Él, Él se regocijaría y estaría presto a cumplir sus deseos.

“Pronto por la mañana del día siguiente, un viernes, Sripada fue a casa de Sri Narasimha Varma. Allí fue ungido en una ceremonia. Solo aceptó un plátano y se lo dio a una vaca madre de la casa de Narasimha Varma. Después, se fue a casa de Sri Pynda Venkatappayya Sreshti. También se le realizó una ceremonia de unción. Le dieron mantequilla, leche, suero de mantequilla y crema. Dijo que sus devotos le llamaban y que ya era hora de dejar Pithapuram. A continuación fue a casa de su abuelo materno, Sri Bapanarya. También tuvo allí su ceremonia de unción. *Declaró que, ciertamente, Él era el mismísimo Dattatreya y que la forma de Sripada Srivallabha tan solo era una forma engañosa; que la gente que sufría diversos problemas y los pacientes atormentados con diferentes enfermedades lo llamaban con agonía, y que ya era hora de declarar abiertamente que Él era Dattatreya y empezar su proyecto de elevación del mundo a través de sus divinas lilas.*

“Después, llegó a su casa. Cuando sus padres sacaron a relucir el tema de su boda, Sripada dijo con humildad: 'Madre, ya he dado darshan, junto a Anagha Lakshmi, muchas veces, al abuelo, a Sri Sreshti y a Sri Varma. Mucha gente fue testigo de la pareja divina y sus divertidos juegos recorriendo los campos de Sri Sreshti, en las fincas de Sri Varma y en las plantaciones de mango.

¹ Canciones de alabanza a Dios.

“¡Mírame! ¡Mira la combinación de mi forma con la de Anagha Lakshmi! Mira esta mi divina, gloriosa y auspiciosa forma. Ya en el momento de mi llegada como un avadhuta¹, dije que abandonaría la casa si se me proponía el matrimonio’.

“*Tras darles la visión de esa auspiciosa forma, Él tocó a sus hermanos. Gracias a su mirada de ambrosía, los hándicaps físicos de sus hermanos desaparecieron. Sumati Maharani y Appalaraja Sarma se quedaron inmóviles, incapaces de decir nada. Mientras tanto, llegaron su abuela materna, Rajamamba, su abuelo materno, Sri Bapanarya, Sri Pynda Venjatappayya Sreshti y su mujer, Venkata Subbamamba, Sri Narasimha Varma y su mujer, Ammajamma. Habló con todos ellos con mucha cordialidad, sonriendo felizmente. Entonces, Sumati Maharani observó: 'Querido mío, dices que te vas tras pagar todas las deudas, pero no puedes redimir las deudas por la leche de las familias de Sri Pynda Venkatappayya Sreshti, Vatsavayi Raja y Malladi'.*

Desaparición de Sripada

“Sripada le dijo a su madre: 'Madre, no voy a negar lo que dices. Mientras estas tres familias no me olviden, Yo no las olvidaré. Incluso si se olvidan, Yo haré que me recuerden. Incluso mediante la coerción, les haré servirme y les daré buenos resultados. Comeré en casa de alguien perteneciente a la familia de vuestros padres en cada generación. Sin embargo, no aceptaré dakshina. Sé que vuestra familia de nacimiento me verá con afecto como su sobrino. Yo también respetaré esta relación humana y me comportaré como un sobrino ejemplar. ¿Qué más quiere la familia de tus padres?'. Entonces, volviéndose a su padre, dijo: 'En nuestra familia Ghandikota, los Vedas permanecerán por mucho tiempo. Mis dos hermanos llegarán a ser buenos eruditos védicos. Mientras la familia Gandhikota no me olvide, Yo tampoco la olvidaré.

“*En una de sus próximas vidas, Sridhara Sarma nacerá como un gran ser llamado Samardha Ramadas. Narasimha Varma nacerá como Chatrapati Shivaji² en esa época. Samardha Ramadas será el preceptor de Shivaji y, de esta manera, la conexión de sacerdocio entre ambas familias quedará bien establecida. Ramaraja Sarma nacerá con el nombre de Sridhara y llegará a ser un gran yogui. Un gran Samsthan será construido en mi nombre en Pithapuram por el linaje de*

1 Persona liberada de las ataduras kármicas y que se encuentra más allá de la consciencia egoica y la dualidad.

2 Un gran rey guerrero indio (1627/30 - 1680).

*los discípulos de Sridhara*¹. *Nuestro lazo kármico con Sri Pynda Venkatappayya Sreshthi se reforzará. No solo eso. La gente de la familia Vatsavayi llegará luego*'. Así lo afirmó Sripada.

“Se recitó el Savitri Panna. Sripada consideraba los Vedas como su vida. Mientras se recitaban los Vedas, Él desapareció ante la mirada de todos”.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

¹ (1925-2018) Discípulo de Sridharaswami, desarrolló el Samsthan en el lugar de nacimiento de Sripada.

Capítulo 42

El canto del rezo “¡Datta Digambara! ¡Datta Digambara! ¡Sripada Vallabha Datta Digambara!”, iniciado por los habitantes de Pithapuram, se expande por el mundo

En todo momento Sripada da su divino darshan a sus padres, a Bapanarya, Narasimha Varma y Pynda Venkatappayya Sreshti

Después de comer, el sabio Sri Bhaskara Sastry empezó a contar: “Sripada ofreció Dattatreya diksha en la casa de un shudra, solo durante una noche. No dio ningún ritual, tal como está prescrito en el procedimiento del típico diksha. Él tan solo ataba un hilo alrededor de las muñecas de los devotos y les hacía cantar bhajans. Los brahmanes de Pithapuram pensaban que esto era contrario a lo que estaba escrito en los sastras. También objetaban que Sripada hubiese declarado ser Dattatreya y que dijese que, si sus devotos lo recordaban, sus problemas se desvanecerían. Consideraban que esto era ridiculizar los sastras. Todos los brahmanes acordaron, unánimemente, someter este asunto a Sri Adi Sankaracharya y expulsar a Sri Bapanarya y a Appalaraja Sarma de la casta de brahmanes. Sin embargo, mientras tanto, la súbita desaparición de Sripada se había convertido en asunto de discusión. En cuestiones espirituales, nadie podía utilizar un título determinado sin el permiso de Sankaracharya. Así que consideraban que sería una traición a la divinidad declarar a un chico, que ni siquiera tenía 16 años, como la encarnación del mismo Dattatreya el Señor.

“De todas maneras, algunos brahmanes que eran muy hipócritas fueron a casa de Sri Bapanarya, expresando simpatía de manera ostensible. En la casa, nadie estaba triste por la desaparición de Sripada Srivallabha. Para acabar de arreglarlo, Sri Bapanarya dijo: 'Ahora Dattatreya florece notoriamente. El gran Señor se ha movido en nuestra casa en forma de Sripada Srivallabha. Nos otorgó su divina bendición. Quitó el velo de maya que cubría nuestros ojos. Él está hoy en el parpadeo de nuestros ojos. Está dando su divino darshan a nuestra visión interna muchas más veces que antes. Somos muy afortunados'. Los brahmanes visitantes se quedaron de piedra. Con oscuros pensamientos por dentro, pero pronunciando amables palabras, se fueron y se dirigieron a

la casa de Sripada Srivallabha. Allí, Sumati Maharani, Appalaraja Sarma y los hermanos y hermanas de Sripada estaban todos extremadamente felices.

“Appalaraja Sarma afirmó: 'Antes teníamos mucha ansiedad respecto a Sripada. Ahora nuestras mentes están aliviadas. Él aparece ante nuestros ojos mentales en cuanto pensamos en él. Nos habla con su cuerpo físico siempre que lo deseamos. Nuestras vidas se han visto realizadas porque hemos resultado ser los padres del mismo Dattatreya el Señor. Tenemos una felicidad sin precedentes'. Las circunstancias que encontraron los brahmanes allí eran muy diferentes de lo que se esperaban.

“Venkatappayya Sreshti dijo: '¡Oh, nobles brahmanes! Antes pasábamos tan solo unas pocas horas con Sripada, pero ahora Él, no solo aparece ante nuestros ojos mentales, sino que también se pasea, con su cuerpo físico, por nuestra casa'.

“Narasimha Varma dijo a los brahmanes: 'Los velos de maya que tapaban nuestros ojos han caído. El gran Señor, que es un eterno revelador, regocijo de divino deleite, se pasea por nuestra casa. Hace bromas con nosotros y está con nosotros, detrás de nosotros y continuamente ante nuestros ojos. Nos otorga darshan con su cuerpo físico más que antes'.

“Todo esto se transmitió al sanyasi en el templo de Kukkuteswara. El pecho del sanyasi empezaba a agitarse. Pensó: 'Con toda claridad, Sripada proclamó que Él era el mismo Dattatreya el Señor y ahora ha desaparecido. Sin mencionar el nombre de ninguna deidad, Él declaró ser Dattatreya el Señor, que es la deidad que él veneraba¹. Es probable que Dattatreya el Señor haya encarnado en Sripada Srivallabha. Si esto fuera cierto, entonces significaría que yo tendré problemas en el futuro. Dattatreya el Señor tiene una rara naturaleza. Me pondrá en dificultades, se divertirá y me rescatará solo tras mi entrega completa. Esta es su naturaleza. Pensé que fue por la gracia de Dattatreya el Señor que tantos brahmanes me habían honrado en gran manera y que se había recogido una cantidad tan grande de dinero. En forma de la misericordia de Sri Datta, ¿me tenía reservados castigos especiales para mí?

“Dattatreya el Señor conoce mi debilidad por el renombre, la fama y el dinero. A los brahmanes que me seguían también les motivaba el dinero.

¹ Deidad Upasya.

Ni estos brahmanes ni yo tenemos poderes espirituales. Los dikshas a Dattatreya habían sido planeados solo para obtener dinero. Si sus deseos no se hacen realidad, los que realizaron estos dikshas pensarán que se debe a su fracaso en el correcto cumplimiento del diksha. Si sus deseos se cumplen, considerarán que ha sido gracias al diksha. ¿Sripada no me va a meter en líos mediante situaciones raras y peculiares?'. Pensando así, el sanyasi temblaba de miedo.

“Mientras tanto, llegó al templo de Kukkuteswara un viejo brahmán. Dijo que se llamaba Narasimha Khan, que pertenecía al linaje del Sabio Kasyapa y que venía de la región de Maharastra únicamente por el darshan del gran Kukkuteswara el Señor. También dijo que había oído que un Paramahansa parivrajaka daba Dattatreya dikshas allí y por eso había venido para obtener su darshan. Él ocultaba varias varahas cerca de su ombligo y ofreció todas esas monedas como dakshina. Al recibir el dinero, el sanyasi se llenó de inmensa alegría. Durante la iniciación, el sanyasi pidió al viejo brahmán que abriera la palma de la mano para que él pudiera verter agua de su kamandalu¹. El brahmán estiró su mano. Además del agua, cayó en su mano un escorpión. Entonces el tono del brahmán se volvió pertinaz. Dijo: 'Vertiste agua en mi mano para que la bebiera. ¡Fantástico! Los frutos de tus penitencias conseguidos durante tantos años me han sido dados solemnemente a mí. Yo los ofrezco, a su vez, a Pithapuram'. El sanyasi estaba atónito. El viejo brahmán desapareció en un momento. De repente, un brahmán gritó que le había picado un escorpión. Ese brahmán era uno de los que habían tomado el diksha del sanyasi. Se le realizó un hechizo como antídoto a la picadura de escorpión. Sin embargo, el dolor no disminuía. Se cantaron mantras, pero no hubo mejora. Se llevó a cabo un ritual de agua² a la estatua de Kukkuteswara. Se encendió una gran cantidad de alcanfor. El brahmán se desmayó. Salía espuma de su boca. Se confirmó que había sido mordido por una serpiente y no por un escorpión. Como algunas personas habían visto caer un escorpión en las manos del viejo brahmán junto al agua del kamandalu, pensaron que este había picado al brahmán.

“Solo Dios sabe qué tipo de rumores se originan, con qué rapidez circulan e implican a gente en diferentes problemas en cualquier momento en Pithapuram. Algunos sospechaban que el sanyasi que daba esos Dattatreya dikshas era el responsable de que no le disminuyera el dolor de la picada

1 Recipiente para guardar agua.

2 Abhisheka.

de escorpión al brahmán, a pesar de haber realizado el ritual de agua a Kukkuteswara y harati¹ de alcanfor al Dattatreya automanifestado.

“En el lugar de las monedas aportadas por el viejo brahmán de Maharastra, solo había pedazos de carbón. El corazón del sanyasi palpitaba por el temor de que Sripada Srivallabha hubiese venido de esta manera para castigarlo.

“Rápidamente se extendió el extraño rumor de que había una especie de arte, solo conocido por los koyas y los chenchus², quienes se mueven por colinas y valles, y están bien versados en el arte de los mantras y tantras; que el sanyasi había aplicado ese arte sobre el brahmán; y que, según este arte, un fantasma saldría del agua en forma de escorpión, que tras picar a alguien se convertiría en serpiente; que en cuanto se convirtiera en serpiente, saldría espuma de la boca de la persona que había sido picada por el escorpión; que la serpiente se convertiría en un fantasma más tarde; que la persona picada por el escorpión empezaría a saltar como loca una vez que la serpiente se convirtiera en fantasma; y que, tras algún tiempo, el fantasma entraría en las casas de los demás, siguiendo el deseo de la persona que lo había liberado; y que robaría dinero de las casas y lo pondría en manos de su maestro. El pobre sanyasi desconocía que este Pithapuram era la ciudad de todos los rumores.

“El brahmán que vomitaba espuma se levantó al cabo de un rato. Siguió saltando debido a un dolor de estómago. Corrieron entonces los rumores de que, como estaba saltando, no tardaría en convertirse en un diablo. Alguien sugirió que todos escribieran '¡Oh, diablo, vuelve mañana!' ante sus casas y que, al verlo, el diablo se iría y que esto se repetiría así cada día gracias a ese escrito. Se advirtió a la gente que si el diablo entraba en sus casas robaría y se llevaría dinero de la casa.

“Todos los brahmanes que hasta entonces habían apoyado al sanyasi lo abandonaron y se fueron a sus casas. Sin excepción, fuera la casa de un brahmán, de un kshatriya o de un vaishya, en la entrada se había escrito con carbón '¡Oh, diablo, vuelve mañana!'.

“Un campesino llamado Venkayya organizó una proclama al sonido del tom-tom, diciendo que se debía colocar un recipiente lleno de carbón

1 Ritual en que se realizan movimientos en el aire con alcanfor encendido.

2 Tribus del sur de la India.

en las casas de todos los shudras y que, así, el diablo que había enviado el sanyasi no robaría dinero en las casas de los shudras.

“Más tarde, el brahmán que saltaba de dolor como loco se recuperó. Mientras tanto, un campesino se acercó al brahmán en el templo de Kukkuteswara y le dijo: 'Señor, Venkayya, el jefe de nuestra casta, desea darte los mantras akshatas¹ que nos dio Sripada. Sanarás gracias a la eficacia de esos mantras akshatas'.

“Entonces el brahmán pensó: 'El dolor se ha calmado ahora pero, según los rumores que corren, puedo volverme un diablo en cualquier momento. Él me dice que tome los mantras akshatas de la casa de un shudra. Los brahmanes son los que dan los mantras akshatas a los shudras, y no los shudras los que invitan a los brahmanes a sus casas para darles los mantras akshatas. Venkayya, que es una buena persona, me llama, teniendo en mente solo mi bienestar'. Con tales sentimientos, recibió los mantras akshatas de Venkayya y se fue a casa.

“Debido a los rumores que se habían difundido por Pithapuram, se perdió la confianza de todas las castas en el sanyasi. Decidieron todos que no era correcto dar dakshina a un sanyasi bien versado en la brujería. Recuperaron el dinero dado al sanyasi. Lo sacaron del pueblo sin golpearlo. Preguntaron a Sri Bapanarya qué hacer con todo aquel dinero.

“Sri Bapanarya dijo: 'Comprad alimentos con ese dinero. Organizad una gran fiesta para la gente de todas las castas. Dattatreya el Señor estará encantado con esa donación de alimentos. Los dikshas individuales no son necesarios'.

“Enfrente del templo de Kukkuteswara se construyeron cobertizos de gran tamaño. Se organizó una gran fiesta para los dieciocho tipos de castas. *Toda la gente de Pithapuram, por primera vez, cantaba el divino nombre '¡Datta Digambara! ¡Datta Digambara! ¡Sripada Vallabha Datta Digambara!'. Sripada afirmó hace tiempo que este nombre se extendería por todo el mundo”.*

¹ Arroz mezclado con cúrcuma y cargado con hechizos.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Capítulo 43

Descripción de Anagha Lakshmi

El Vaishnava Maya de Sripada

Después de completar el ritual de la noche, Sri Bhaskara Sastry dijo: “Señores, la veneración devota a Sri Vidya es lo supremo. De hecho, Sripada Srivallabha es la personificación de Maha Saraswati, Maha Lakshmi y Maha Kali”. Yo dije: “Señor, Sripada es conocido como la encarnación de Sri Padmavati Venkateswara¹. Y ahora dices que también lo es de las tres Madres. También se lo describe acompañado de Anagha Lakshmi. No entiendo nada. Sé amable y explícalo en detalle”.

La forma cósmica de Sripada

Entonces el gran sabio dijo: “Señores, se dice que Dios existe en todos los seres vivos. Se dice que Él lo impregna todo, desde una hormiga hasta Parabrahman. O sea, Él es inmanente en toda la creación en forma de creación. Eso significa que a Él se le encuentra en la consciencia de todos los organismos vivientes. Esta es la característica de esta encarnación. Aunque exista como todos los seres vivos de la creación, los seres no experimentarán su toque. Eso es su vaishnava maya². Él afirma que uno debe respetar las relaciones, los límites y las reglas relacionadas con ellos. Cuando afirmamos que Él está en las formas de Maha Saraswati, Maha Lakshmi y Maha Kali, quiere decir que Él es la consciencia que se expresa en esas formas. Mediante su yoga maya, Él se identifica constantemente con esas entidades. Cuando Él se identifica con la consciencia de Maha Saraswati, también se encuentra en un estado de unidad con el Brahma de cuatro caras. Sin embargo, Él no tendrá ningún tipo de contacto ni con la forma de Maha Saraswati ni con la de Hiranya Garbha³. También se dice que de un solo atma⁴ pueden emerger cuatro o cinco formas masculinas. El principio shakti de ese atma puede nacer en cuatro o cinco formas femeninas. La relación entre una forma masculina y una forma femenina la decide el destino, y sus limitaciones deberían seguirse de manera estricta.

1 La consorte de Venkateswara el Señor.

2 La ilusión de Vishnu.

3 Brahma. El huevo dorado de la creación.

4 El ser, el alma.

“De la misma manera, Él es Anagha acompañado de su consorte Anagha Lakshmi. O sea, su forma de Ardhanariswara¹. Sin embargo, en forma de Sripada Srivallabha, Él se presenta como un ermitaño. Él ordena que se sigan estrictamente las relaciones y los límites de las formas con atributos. Esto es una sutileza del dharma. El dharma es diferente, y la sutileza del dharma también lo es. Para poder derramar su divina gracia con abundancia, Él existe en forma de la creación. Como Él se identifica con la creación, el progreso de los humanos se ve acelerado. *Sripada se absorbe en japa², meditación y penitencia. Él no se queda los beneficios de la penitencia para Él. Los dona a toda la creación. Utiliza los frutos de su penitencia para salvar a sus devotos de la pena y de las enfermedades y los libera de las tribulaciones del karma.*

“Las cuatro formas de Jaganmata –Maha Saraswati, Maha Lakshmi, Maha Kali y Raja Rajeswari– se manifestaron para que la divinidad pudiera revelarse y para la administración del universo.

Ambika tiene tres niveles:

1. Nivel trascendental
2. Nivel universal
3. Nivel individual

“Antes de la actual creación, Parashakti estaba en el nivel trascendental. Tras atraer infinitas realidades de Paramatma³, y tras la entrada de estas en su consciencia, Ella nace como la creación del mundo.

“Su trabajo no se acaba con la creación. Crea a todos los seres vivos, los sostiene en Ella, entra en ellos y los refuerza. Este es su nivel universal.

La imagen real de Anagha Lakshmi

“A nivel individual, Ella existe como intermediaria entre la personalidad humana y la naturaleza divina. Este es el secreto del advenimiento de la forma Anagha Lakshmi. Ella usa algunos poderes de su naturaleza primordial para encarnar. Cuando el trabajo a realizar por esos poderes se ha llevado a cabo, Ella los atrae de nuevo a su naturaleza primordial. Sin la voluntad de Anagha, Anagha Lakshmi no haría ni el más mínimo trabajo. Ella lleva a cabo la

1 El dios mitad masculino mitad femenino.

2 Repetición del nombre de Dios.

3 Alma absoluta.

voluntad de su Señor. Como Ella es tanto madre como padre en la forma de Sripada Srivallabha, desprende gracia en abundancia hacia sus devotos.

“Anagha Lakshmi tiene tres planos principalmente. El plano bueno, sabio y feliz¹ pertenece al estado para. Aquí los mundos están llenos de existencia infinita, poder infinito y felicidad celestial. Las almas en este estado viven en una perfección indescriptible y en eterna unicidad.

“Bajo este plano de satchidananda, hay mundos que pertenecen a la creación de la consciencia celestial completa. Anagha Lakshmi reside en ellos como la maha shakti de consciencia divina. Este mundo fue descrito en los Vedas como mahar loka. En estos mundos, las acciones no desembocan en fracaso. En cada reto, los poderes de voluntad y sabiduría² alcanzan la perfección sin esfuerzo. Allí todas las experiencias son perfectos océanos de dicha. Allí no pueden entrar los diluvios, las mareas, la falsedad, el dolor ni la miseria. Cada forma, cada movimiento y cada experiencia están llenos de felicidad.

“Debajo de este plano está el plano de la ignorancia. La ignorancia existe en nuestros mundos. Los mundos aquí están llenos de vida, cuerpos y mente. Todas las experiencias están sujetas a la imperfección, a la limitación y al fracaso.

La gloria de Raja Rajeswari

“La consciencia de la Madre Raja Rajeswari es de piedad infinita. Ella nos considera a todos sus hijos. El grupo oscuro, perteneciente a los planos pranamaya³ y manomaya⁴, se llama asuras⁵. Ellos tienen autocontrol, inteligencia y penitencia. Son arrogantes. El plano oscuro del bajo pranamaya se llama rakshasas. Tienen ideas y poderes terribles y extremos. En el plano pranamaya aún más inferior viven otras variedades de criaturas. Se las llama pisachas⁶ y pramadhas⁷. El maya de los asuras puede asumir cualquier disfraz.

1 Satchidananda.

2 Los shaktis de itchha y jnana.

3 Plano vital.

4 Plano mental.

5 Demonios.

6 Demonios.

7 Sirvientes de Shiva.

De hecho, los pisachas no son individuos. Son la formación de formas sin mente, animadas por algún deseo o ávida aspiración. Los rakshasas tienen un estado pranamaya muy fuerte. No tienen mente. Intentan devorar todo lo que ven.

Las formas de Asuri, Kali, Shyama y Maha Kali

“Kali, Shyama¹ y otras formas nos resultan visibles mediante el shakti pranamaya. Kali es una fuerza destructiva. Ella es el poder de la naturaleza de la ignorancia, que lo corta todo en pedazos en la lucha ciega y oscura, cuando los problemas nos abrumen. Sin embargo, Maha Kali pertenece a un plano más elevado. Generalmente, aparece en una tonalidad dorada. Los asuras (gigantes) la temen. Mientras Raja Rajeswari representa la discriminación, Maha Kali representa la fuerza y el poder. En esta gran Madre, la arrolladora fiera también brilla con gran intensidad de pensamiento, y esta fiera es necesaria para alcanzar la crueldad divina y destruir los obstáculos que se encuentran en el camino. Lo que reside en kali shakti procede con terrible velocidad y no se calmará hasta que nos establezcamos en Dios mismo. Se detendrá en la lucha y la destrucción. Sin embargo, Maha Kali es diferente. Cuando nos encontramos con obstáculos más allá de nuestra capacidad y las fuerzas que entorpecen nuestro progreso son las dominantes, el devoto debe invocar el Maha Kali shakti que hay en su interior.

Las formas de Maha Kali, Maha Lakshmi y Maha Saraswati en el nivel del aspirante espiritual

“Maha Lakshmi está llena de radiante belleza. Para lograr el poder de la discriminación y la fuerza, se requiere belleza. Esto significa que, sin ella, no se puede considerar que hayamos alcanzado la perfección, pese a nuestra estimación de éxito. Significa que, en algún nivel, se forma una especie de estado de equilibrio. Notamos la perfección en ese estado. Pero si vamos a un estado más elevado, nos encontramos con nuevos poderes y situaciones. Para adaptarse a ellos, se forma un nuevo estado de equilibrio. En tal estado, se hace manifiesta la totalidad o perfección. Así, Maha Lakshmi es el símbolo de la perfección completa. Si se alcanza la perfección en la discriminación pero no en la fuerza, no se la podrá llamar una realización perfecta. Por tanto, en nuestra perfección completa prevalecen cuatro rasgos en sus respectivas y apropiadas proporciones: discriminación, fortaleza, belleza y completitud. La simpatía entre lo divino y la belleza es un misterio que no puede ser

¹ Formas de Durga.

conocido por el hombre. Esta belleza se desparrama por todo el universo. Solo por la gracia de Maha Lakshmi, se encuentran entre sí tantas cosas, fuerzas y seres vivos de infinita variedad. Todos ellos se unificarán. Este estado de unicidad aporta felicidad. Maha Lakshmi moldea los diferentes objetos, fuerzas y seres vivos como sus propias formas y sus tipos. Maha Lakshmi es la deidad que preside el gran amor y la gran dicha. Sin embargo, Lakshmi representa solo el conjunto de objetos materiales. Maha Lakshmi es el gran poder que da forma a los objetos materiales, a las fuerzas físicas y a los seres terrestres, haciéndolos aptos para la dicha armoniosa y divina y, de esta manera, otorga vida divina.

“Pero si el poder de Anagha Lakshmi es para funcionar por completo, uno debería tener habilidad además de discriminación, fuerza y belleza. En los Vedas se menciona a la Madre Saraswati. Se la llama Udgita en los Upanishads. Se la llama Matangi en las dasa maha vidyas¹. Ella está conectada con vaikhari vak².

“Sin embargo, Maha Saraswati es diferente. Ella representa la habilidad divina y las acciones de la consciencia del alma. Por la gracia de esta gran Madre, obtendremos eficiencia en realizar actividades y sabremos cómo utilizar el conocimiento divino. Aprenderemos a aplicar la consciencia del alma a la vida. También aprenderemos cómo se puede obtener la felicidad con la coordinación de diversos poderes. Maha Saraswati tiene el máximo cuidado de todas las cosas que están lejos de la transformación y la perfección, incluso en los asuntos menores.

“Querido, la dicha es un asunto relacionado con el Señor Supremo, Parameswara, pero un yogui experimenta el éxtasis. Alguien que no tiene deseos obtiene placer. La comodidad está al alcance de todos, pero la tristeza también la acompaña inevitablemente.

Las formas de Anagha Devi y Anagha

“Lakshmi Devi es la forma de Sri Anagha Devi³. Ella posee todas las cualidades de Raja Rajeswari, Maha Lakshmi, Maha Kali y Maha Saraswati. La forma de Sri Anagha es la de Vishnu. Tiene las características de

1 Las diez formas diferentes de lo divino femenino. Diez diosas de sabiduría.

2 La Palabra en su forma expresada. El cuarto estadio de la palabra. La creación manifestada.

3 La trinidad de Lakshmi, Parvati y Saraswati.

Parameswara y de la trinidad. *Por ello, venerar a Anagha junto a Sri Anagha Devi confiere un bienestar total. Todos los devotos de Dattatreya deberían llevar a cabo la Anagha asthami vrata. Al realizar el Anagha asthami vrata, se obtienen todas las cosas auspiciosas.*

La grandeza de Sripada y la grandeza de la devoción a Dattatreya

“Querido, Anagha y Sri Anagha Devi encarnaron en la Tierra en forma de Sripada Srivallabha. Física, mental y espiritualmente, Él está muy próximo a la consciencia de todos los seres vivos. Él es Smarthrugami, lo cual significa que Él tiene la naturaleza de responder inmediatamente cuando se le llama. Es omnipotente para suprimir los problemas y las pérdidas de sus devotos y seguidores y les otorga las comodidades de este mundo, así como de otros mundos. Si se venera a Dattatreya, encarnado como Sripada Srivallabha, los beneficios de la veneración a las dasa maha vidyas se obtienen inmediatamente. Ciertamente, se obtienen buenos resultados si se venera a diferentes deidades. Venerando a Dattatreya, se obtienen resultados inmediatos. Esto es posible porque Dattatreya es la forma combinada de todas las deidades. Él es la encarnación de los cuatro yugas y Él es la gloriosa encarnación sin fin.

La gloria del Sripada Charitamrutam

“Mi querido Shankar Bhatt, este gran libro sagrado, el 'Sripada Srivallabha Charitamrutam' que tú escribes, será estudiado por grandes yoguis y grandes seres. Intentarán entenderlo con la ayuda de la gramática de la lengua sandhya. Las experiencias yóguicas que ellos experimentarán serán muy extrañas. Si los hombres realizan una lectura devota en el plano físico, obtendrán comodidades y acontecimientos propicios en este y en los otros mundos también. Cada letra de este libro es cierta. Cada letra está llena de poder yóguico. Cada letra posee el poder de las letras semilla¹. Sea cual sea la lengua en que se realice la lectura devota de este libro sagrado, se obtendrán iguales resultados. Este libro es la forma de la letra del Gran Señor”.

1 Bijaksharam.

Capítulo 44

Descripción del Pithapuram de Oro

El erudito Sri Bhaskara nos pidió que también pasáramos esa noche en su casa y que escucháramos la divina historia de Sripada. Al día siguiente, tras haber finalizado nuestras abluciones y los demás rituales diarios, fuimos al templo de Sri Tripurantakeswar. Allí, Sri Bhaskara empezó a contarnos sobre Sripada.

El lugar de nacimiento de Sripada

“Queridos míos, Sripada es la mismísima personificación de Shiva. Tras desaparecer de Pithapuram, Él llegó a la ciudad de Kashi¹. Se bañó en el río Ganges. *Con su advenimiento en Pithapuram, Él dió un impulso a la naturaleza terrena para que evolucionara. Así, en su lugar de nacimiento en Pithapuram, la tierra se hizo consciente. Sus divinas padukas² se establecerán en el Maha Samsthan que se fundará allí tras unos siglos. Allí la tierra se volverá viva y vivificará todo el planeta. La gente que reciba este despertar se sentirá atraída a Pithapuram debido al poder de atracción divino. Debemos comprender que el yagna del prithivi tattwa³ que Él realizó tuvo su comienzo en Pithapuram. Todos los lugares donde Él estuvo o donde Él estará serán despertados sin que lo sepamos. Aquellos que pongan un pie en esos lugares se sentirán irremediamente atraídos por ese divino poder.*

“No solo eso. Cada persona tiene en ella el elemento tierra. Tiene los atributos del sonido, tacto, forma, gusto y olfato⁴. *Así, cuando pensamos en términos de yoga, las personas en cuyos cuerpos el elemento tierra ha sido despertado por su divina compasión, se sentirán sin duda atraídas a Pithapuram*”.

Yo pregunté: “Señor, ¿quiere decir esto que aquellas personas en cuyos cuerpos se haya despertado el elemento tierra serán capaces de ir físicamente a Pithapuram?”.

1 Hoy en día, la ciudad de Varanasi o Benarés, ciudad santa de la India.

2 Sandalias veneradas como sagradas.

3 El principio de tierra.

4 Sabda, sparsa, rupa, rasa y gandha.

La grandeza del Pithapuram de Oro

Él sonrió y dijo: “Tu pregunta es muy razonable. Hay un Pithapuram de oro igual que hay un Pithapuram físico. El Pithapuram de oro se extiende tanto como el Pithapuram físico. *El Pithapuram de oro está construido puramente con consciencia. Cuando la materia relacionada con esa consciencia ha crecido en el buscador, él se convierte en un residente del Pithapuram de oro. En el Pithapuram de oro hay varios miles de grandes mansiones construidas con consciencia. En ese Pithapuram de oro viven yoguis y grandes seres, y disfrutan de una inefable dicha. Sin embargo, no es visible al ojo físico. El Pithapuram de oro solo es visible a los ojos yóguicos y a los ojos de la sabiduría.*

Hitos distintivos de Kashi Peregrinaje de Pancha Kosha

“De la misma manera, existe un Kashi de oro. El Kashi de oro, construido con consciencia, se expande a lo largo de la misma extensión que el Kashi físico. Se dice que *las personas que siempre piensan en ir a vivir a Kashi obtendrán las bendiciones de residir en Kashi*¹. *Uno siempre debería mantener a Kashi Visweswara*² *en mente para que su consciencia resida en el Kashi de oro y obtenga la gracia de Kashi Visweswara.* ¿Qué es lo que no se entiende? Hay un Pithapuram compuesto de elementos que están conectados con vuestro annamaya kosha³. De la misma manera, existe un Kashi compuesto de cinco elementos. Existe el pranamaya Pithapuram, relacionado con el pranamaya kosha⁴. De la misma forma, existe un pranamaya Kashi. También hay un manomaya Pithapuram relacionado con el manomaya kosha⁵. Ocurre lo mismo con el manomaya Kashi. Hay un vignanamaya Pithapuram conectado con el vignanamaya kosha⁶. De manera similar, existe el vignanamaya Kashi. También existe el anandamaya Pithapuram, que tiene relación con el anandamaya kosha⁷. De manera similar, existe un anandamaya Kashi. Este

1 Kashi yātram gamishyama tetryva nivasa mayaham. Eti bruvana satatam kashivasa phalam labhet.

2 El Señor del universo.

3 La capa material, el cuerpo físico-etérico.

4 Capa de fuerza vital. Cuerpo vital, que incluye el cuerpo astral de deseos y el mental inferior.

5 Cuerpo mental superior.

6 Mental superior y búdico inferior.

7 El alma y los principios superiores a ella.

anandamaya Pithapuram es lo que yo llamo Pithapuram de oro. Y yo llamo Kashi de oro al anandamaya Kashi”.

Dije: “Señor, soy un ignorante. Ten la amabilidad de explicarme esto. Algunos dicen que realizar pancha kosha yatra en Kashi produce grandes resultados. ¿Qué hay de ello?”.

El erudito Bhaskara dijo: “Querido, el pancha kosha yatra es simplemente un peregrinaje físico. En realidad, nuestra consciencia debería viajar por los cinco koshas: annamaya, pranamaya, manomaya, vignanamaya y anandamaya. Este es el secreto divino, profundo y esotérico. *Por la gracia de Sripada, el buscador espiritual obtiene la fuerza necesaria para llevar a cabo el pancha kosha yatra. Así, con su poder yóguico, Él lleva a cabo los cinco grandes yagnas¹ relacionados con los cinco elementos. Como símbolo de esos cinco grandes yagnas, Él reúne a su corte² en Panchadeva Pahad, cerca de Kurungadda.* Solo los ardientes buscadores espirituales y aquellos con visión yóguica pueden comprender los secretos divinos. De ninguna manera los comprenderá el hombre ordinario.

“Sripada tomó un baño en el Ganges³. La Madre Ganges se presentó ante Él y le pidió que tomara un baño en el Ganges cada día. Sripada le prometió que lo haría a diario. La consciencia de la Madre Ganges también se encuentra en los cinco koshas: annamaya, pranamaya, manomaya, vignanamaya y anandamaya”.

Yo dije: “Noble señor, la Madre Ganges tiene forma líquida. ¿Cómo puede tener cinco capas? No lo entiendo”. El erudito Bhaskara dijo sonriendo: “Querido, las deidades son personificaciones de mantras. Ellas no tienen formas físicas.

“Los mantras son las formas de poder de 'Sabda Brahman⁴'. La madre Ganges es la deidad en forma de poder y consciencia. Ella es la deidad patrona de la forma física del río Ganges, en un estado de estrecha identidad. Eso significa que es una diosa en forma de consciencia. De la misma manera, cuando se habla del dios Sol, nos referimos a la forma divina en forma de consciencia en estrecha identidad con un orbe en el firmamento llamado

1 Sacrificios.

2 Darbar.

3 Río Ganges. En la tradición india, los ríos se consideran madres.

4 El sonido trascendental, el sonido vibratorio de los Vedas.

Surya¹. Debes darte cuenta de las sutilezas del dharma y de su profundo y divino secreto.

“Los humanos poseen una naturaleza de agua. Para purificar esa naturaleza acuosa, Él sugirió realizar jala yagna. Así, decidió tomar un baño diario en el Ganges en Kashi. Mediante este ejercicio yóguico, todos los ríos físicos resultan santificados; todos los ríos sagrados se desharán de sus impurezas y serán santificados. Todos los grandes ríos, como el Ganges, están contaminados debido a los humanos pecadores que se bañan en ellos. Cuando grandes seres, personas santas y personificaciones de la consciencia se bañan en esos ríos, estos son santificados de nuevo. El significado oculto del jala yagna que Él realizó es el de purificar la naturaleza líquida que discurre en forma de fluidos en los cuerpos de los organismos vivos. *Con un mero movimiento de sus manos, el divino emperador, Sripada Srivallabha, crea, protege y destruye millones y millones de universos. Él es el auténtico Dattatreya el Señor, personificación de la trinidad. En conformidad con la promesa hecha al sabio Bharadwaja en el Treta Yuga², Él encarnó en el linaje de Bharadwaja con el divertido disfraz de un ser humano en el sagrado lugar de Pithapuram, donde se realizó el Savitra kathaka chayanam³. El objetivo de su encarnación es el de bendecir a los maha siddhas y maha yoguis y elevar el dharma a través de ellos. Su promesa de volver a encarnar como Narasimha Saraswati es cierta letra por letra.*

“Aquellos que dudan de su divina promesa y ridiculizan la encarnación de Sripada renacerán como fantasmas. Él dijo en muchas ocasiones que esos fantasmas poseen a las personas débiles y desafortunadas y que Él dará alivio a los fantasmas de Gandharvanagar⁴ en su encarnación como Narasimha Saraswati. Los que dudan de sus afirmaciones irán a infiernos como el de Raurava⁵.

“El libro 'Sripada Srivallabha Charitamrutam' que tú estás escribiendo es un libro en el que cada letra que hay en él es verdadera. Se traducirá a muchas lenguas. Esta gran hagiografía sagrada confiere abundantes y auspiciosos

1 Sol físico.

2 Segundo de los cuatro yugas.

3 Ritual al Sol.

4 Ganagapura, pueblo del distrito de Kalaburagi, en Karnataka, donde Sri Narasimha Saraswati vivió los últimos 20 años de su vida.

5 Infierno para los humanos que dañan a otros seres vivos. Estos seres toman forma de serpiente y los torturan.

beneficios, independientemente de la lengua en que el devoto la lea. El gran Señor afirmó que él escogería a gente valiosa para traducir su hagiografía y que, durante el tiempo de la traducción, tendrá una mirada especialmente compasiva sobre el traductor. El Señor añadió también que otorgará su misericordia a aquellos que conserven este libro en su sala de meditación y lo veneren. También dijo que en el Kali Yuga¹ será posible beneficiarse de avances propicios si se realiza el parayana de este libro. Por tanto, es una verdad a medias que tú estás escribiendo este libro. ¡Son sus auspiciosos pies de loto los que te están haciendo escribirlo!”.

Dije: “Oh, noble señor, lo que dices es justo. Yo no soy un erudito. Además, no tengo ningún conocimiento sobre los Vedas ni sobre temas védicos. Para mí es una gran sorpresa y felicidad que esta estupenda tarea esté siendo realizada por este ignorante”.

A esto, el erudito Bhaskar respondió: “*Así es el enfoque de Dattatreya el Señor. Habitualmente, él tiene el divertido pasatiempo de curar enfermedades con sustancias prohibidas y realizar trabajos extraordinarios a través de gente totalmente ignorante. Es un pasatiempo divino. Esa es su naturaleza. Es una prueba de su divino poder.*

“Un día, un asceta llegó al templo de Kukkuteswara. Sripada era entonces un niño. Sri Narasimha Varma y Sri Pynda Venkatappayya Sresthi llevaron a Sripada al templo en un carruaje de caballos. El sanyasi estaba meditando en el templo. Sripada, de pronto, preguntó a Sri Sresthi: 'Abuelo, ¿por qué han permitido a este pescador venir aquí?'. Sri Narasimha Varma dijo en voz baja: '¡Kannayya! No debes hablar así. Él es un sanyasi y, si se le molesta, puede llegar a maldecir'. Sripada replicó: '¿Un pescador se enfada? ¿Se puede llamar sanyasi en vez de llamarle pescador a una persona que huele a hediondo pescado y que come pescado?'. Sripada tenía la tendencia de provocar a la gente. En ese momento, el sanyasi abrió los ojos. Se dio cuenta de que el fétido olor a pescado salía de su cuerpo. Era un verdadero sanyasi. Estaba pensando en la encarnación del Señor como pez y se preguntaba si había un significado yóguico en ello. Entonces Sripada remarcó: 'Swami, en tu kamandalu² hay unos peces diminutos. ¡Mira qué felices se mueven en todas direcciones!'. ”

1 Edad Oscura.

2 Recipiente pequeño hecho de madera, arcilla, metal o calabaza seca, utilizado por los yoguis y ascetas.

Una gracia especial para el sanyasi

“Todo esto provocó una gran confusión en el sanyasi. Sripada miró fijamente los ojos del sanyasi. Entonces el sanyasi empezó a mirar hacia dentro. Adquirió visión yóguica y descubrió que había células pequeñas en los vasos sanguíneos y en diferentes líquidos corporales que parecían peces. Comprendió que esas minúsculas células del cuerpo provocaban diferentes tipos de experiencias. Se dio cuenta de que esas minúsculas células en forma de pez eran las que provocaban el olor que detectaba la nariz. De la misma manera, descubrió que había células pequeñas encargadas del gusto y que también tenían forma de pez. Se preguntó: 'Oh, ¿es esta la encarnación del Señor como pez?'¹. Aprendió que si se obtiene el conocimiento sobre ciertas minúsculas células que identifican el sentido del olfato en el muladhara², se obtiene el poder de controlar todos los olores del mundo. Recuperó su visión exterior y sonrió. Sripada también sonrió. El sanyasi se postró ante los auspiciosos pies de Sripada. Este lo bendijo. Y entonces, desde el cuerpo del sanyasi empezó a esparcirse una agradable fragancia. Este comprendió que este era el procedimiento utilizado por el sabio Parasara para cambiar a Matsyagandhi en Yojanagandhi. Los cuerpos de las pativratas³ emanan fragancias. Por eso se las llama suvasinis⁴. Sripada enseñó al sanyasi en silencio que, cuando todas las experiencias del cuerpo están llenas de fragancia, ocurren también los cambios físicos correspondientes y estos emanan aromas fragantes. Él es un bromista divino.

“Sripada dijo: 'Tú conoces la encarnación [de Vishnu] como pez. Su encarnación como tortuga⁵ es la base de las naturalezas divina y demoníaca. Colocando la montaña Mandhara en la espalda de la tortuga, los devas y los danavas⁶ batieron el océano. Si miras en tu interior, te volverás un gran yogui, como la tortuga, que esconde la cabeza en su coraza. De lo contrario, si te vuelves hacia fuera, amasarás todas las malas cualidades y te convertirás en un demonio. Si sacas la cabeza, alguien te apuñalará y morirás. Si no quieres morir, debes mirar en tu interior. Practica el yoga. Tienes que liberarte de las ataduras del karma'”.

1 Matsya, avatar de Vishnu.

2 Centro de base.

3 Mujeres piadosas y castas.

4 Mujer casada de dulce fragancia.

5 Kuma, avatar de Vishnu.

6 Una raza de demonios.

Capítulo 45

Sripada instruye a Sri Hanuman para que encarne en la Tierra

Estancia de Sripada en Kashi

Después de acabar de comer en casa de Sri Bhaskar, él empezó a contar: “Queridos, las diversiones de Sripada desafían toda lógica. Él bendijo a muchos grandes seres en Kashi. Les otorgó los poderes yóguicos y los siddhis necesarios.

“Él dijo a los grupos de sabios: 'Yo reencarnaré con el nombre de Narasimha Saraswati. Hay una poderosa razón para que Yo venga a Kashi tras desaparecer de Pithapuram. Este es un lugar de gran santidad. Es la sede de muchos siddhas. Yo vendré diariamente en forma yóguica a tomar un baño en el Ganges. En mi encarnación como Narasimha Saraswati recibiré aquí una iniciación en la orden de los sanyasis. He ordenado a Shyama Charan¹ que nazca aquí para enseñar el kriya yoga a los padres de familia en los siglos venideros. Hanuman será el Brahma del próximo yuga. Enviaré a Hanuman a Shyama Charan para que reciba el kriya yoga diksha. Esto es cierto”.

Darshan a Hanuman como Sita, Rama, Lakshmana, Bharata y Satrugna

“Entonces, siguiendo el camino yóguico, y junto al grupo de rishis, Él llegó a Badarika² Vanam. Inició a muchos en el kriya yoga diksha en la cueva Nara-Narayana. De allí, Él se dirigió a Urvasi Kunda³, a unos 12 kroschas⁴ de distancia. También se bañó en Rishi Ganga⁵. Bendijo a un gran yogui llamado Sarveswarananda, que realizó penitencia durante cinco mil años. De allí se fue a Nepal. Allí otorgó darshan a Hanuman, que estaba en meditación profunda del nombre de Rama en una montaña, y se lo otorgó como Sita

1 Lahiri Mahasaya (Shyama Charan Lahiri, 1828-1895), discípulo del Mahavatar Babaji y Gurú de Sri Yukteswar, el Gurú de Yogananda.

2 Badrinath, lugar sagrado en el estado de Uttarakhand, en India, y un importante centro de peregrinaje.

3 Isla en el río Brahmaputra.

4 Unos 43 quilómetros, 27 millas.

5 Río en el estado de Uttarakhand, al norte de India, afluente del Ganges.

Rama Lakshmana Bharata Shatrughna¹. Le dijo a Hanuman: 'Mi querido Hanuman, son incontables las veces que has cantado el sonido-semilla de fuego Ram. Recitas Ram incluso en los momentos más breves. A Chitrugupta² le resulta muy difícil llevar la cuenta. Es incontable. Incluso durante el gran infinito maha sunya kala, tú cantas millones y millones de Rama-nama. Por ello has trascendido el tiempo. Te has vuelto kalatmaka³. Chitrugupta calcula tu edad por lo bajo en varios cientos de miles de años. Debes encarnar una vez en este Kali Yuga. Como eres capaz de calmar las tendencias de los sentidos, te harás famoso con el nombre de Sai”’.

La eficacia de la semilla “Ram”

“Hanuman dijo: 'Mi Señor, el sonido semilla Ram es, sin duda, una semilla de fuego. También es un hecho que yo gané el favor del dios del Fuego. También es un hecho que me volví perfecto al unirme con el fuego. Desde el punto de vista corporal, yo soy tu sirviente. Desde el punto de vista de la fuerza vital, yo soy parte de ti. Desde el punto de vista de atma⁴, yo soy Tú. Sé amable y dime bajo qué forma deberé reencarnar'. Sripada sonrió y dijo: '*Aunque naciste del origen divino de Shiva, te convertiste en un devoto de Rama. En lengua árabe, Al significa shakti, Aha significa shakta, es decir, el que tiene shakti. Por lo tanto, Allah significa la forma combinada de Shiva y Shakti. Me has venerado siempre en mi forma de Janaki⁵ Vallabha. A partir de ahora me venerarás como a Shiva-Shakti pronunciando el nombre de Allah, que es aceptable para los mlechhas⁶'.*

“Hanuman dijo: 'Señor, sé que el sabio Bharadwaja realizó el Savitra kathaka chayanam⁷ en Pithapuram durante el Tetra Yuga⁸. También sé que has nacido en el linaje del sabio Bharadwaja, en conformidad con la ayuda otorgada ese día. No quiero separarme de ti bajo ninguna circunstancia. Tu linaje debe ser mi linaje también. Soy tu hijo'.

1 Nombres de Rama, de su mujer y sus hermanos.

2 Asistente del Señor de la muerte, que registra las acciones realizadas por las personas.

3 El Espíritu del Tiempo.

4 El Ser, el alma.

5 Descendiente de Janaka. Nombre de Sita.

6 Gente de origen extranjero.

7 Ritual al Sol.

8 Segundo de los cuatro yugas.

Diálogo entre Sripada y Sri Hanuman

Sripada: 'Mi querido Hanuman, que el cuerpo que adoptes nazca en el linaje Bharadwaja'.

Hanuman: 'Allah Malik, que quiere decir Allah es el Señor'.

Sripada abrazó a Hanuman y dijo: 'Hanuman, abandona la idea de tu cuerpo. Tú eres parte de mí'.

Hanuman: 'Señor, estoy de acuerdo en que soy parte de ti. Sin embargo, los avatares amsa¹ se fusionan con su naturaleza original tras cumplir su misión en la Tierra. Entonces esos avatares pierden todo su valor e importancia. Por tanto, el avatar amsa que yo seré debe estar permanentemente conectado con la naturaleza original² y debe poseer toda la riqueza de la fuerza y del poder que están presentes en ti, como el origen'.

Sripada: 'Mi querido Hanuman, eres muy inteligente. Que toda mi fortaleza y supremacía florezcan también en ti. Yo permaneceré de incógnito en el cuerpo de Narasimha Saraswati en Kadali Vana³, durante 300 años, en samadhi yoga. Luego me haré famoso como Swami Samartha en Prajnapurá⁴. Cuando llegue el momento de abandonar mi cuerpo mortal, encarnaré en ti, que habrás adoptado la forma de Sai. Anunciaré de manera inequívoca que encarnaré en ti. Te harás famoso como mi encarnación Sarva Samartha Sadguru'.

Hanuman: 'Señor, soy tu servidor desde el punto de vista del cuerpo físico. Por tanto, me iré cantando las palabras Allah Malik. Desde el punto de vista del jivatma, me expresaré en forma de gurú con una chispa de tu divinidad. Pero ¿no es Sri Charana el mismo Dattatreya el Señor? ¿Es correcto que haya una diferencia entre tú y yo? La no dualidad solo se cumplirá si yo me cambio contigo y Tú te cambias conmigo. Por tanto, sé amable y otórgame la absorción en la naturaleza esencial de Dattatreya el Señor'.

1 Manifestaciones parciales.

2 Mula tattwa.

3 Bosque de plataneros; una cueva situada en el interior de un bosque denso llamado Nallamala, a los pies de la colina de SriSailam, en Andhra Pradesh.

4 Ciudad de Akkalkot en Maharashtra.

“Sripada Srivallabha ordenó a Kala Purusha¹ que se presentara ante él. Kala Purusha vino y permaneció ante él con las manos juntas. Entonces el Gran Señor ordenó: 'Kala Purusha, este Hanuman te ha sobrepasado y ha llegado a ser un kalathitha². Deseo otorgarle el estado de unión conmigo. También le confiero el título de Nadha. De ahora en adelante, llámadle Sai Nadha. Tomo esta decisión en el día de Datta Jayanti³. La consciencia de Hanuman se transformará adecuadamente en Datta swarupa'.

“Todos los grupos de santos miraban al Señor con sorpresa. Mientras tanto, todas las células vivas del cuerpo de Hanuman explotaron, y de ellas surgió Madre Anasuya. Miró a Sripada y dijo: '¡Mi querido Krishna Kannayya, qué niño tramposo eres! Oh, Dattatreya, pensé que al darte a luz, como es natural, tendría dolores de parto, y que en esos dolores encontraría alguna dulzura. Pero naciste sin provocarme ningún dolor. Ahora tal vez hayas decidido darme la experiencia de esos dolores de parto. Siento un gran dolor en el abdomen. Estás delante de mí y, aún así, ¿quieres nacer de nuevo de mi vientre? ¿Qué es esto? ¿Qué clase de vaishnava maya⁴ es esto?'.

Sripada: 'Madre, los hijos deben cumplir los deseos correctos de sus padres. Hanuman está en tu vientre. Le he otorgado el estado de unión conmigo. En cierta manera, estoy volviendo a nacer de tu vientre mediante mi propio maya'.

“Los dolores de parto se incrementaron durante un tiempo y Madre Anasuya dio a luz a una encantadora forma de Dattatreya con tres cabezas. Al cabo de un rato, esa forma desapareció y en su regazo había un bebé. Anasuya Devi amamantó al recién nacido. Más tarde la escena se desvaneció y la forma de Hanuman se hizo visible. Solo Janaki⁵ y Rama estaban ante Hanuman.

Hanuman: 'Mi Señor, trataré de coordinar las cosas buenas en la religión mlechha y las cosas buenas de nuestro sanatana dharma⁶. Debe haber también un gurú mlechha'.

1 La divina Persona del Tiempo.

2 El que ha trascendido el tiempo.

3 Cumpleaños de Dattatreya el Señor, que se celebra el día de Luna llena del mes de Margasira (Sagitario).

4 Maya de Vishnu.

5 Otro nombre de Sita.

6 La ley eterna.

Sripada: 'Un gran sabio llamado Mahabub Subhani está en mí. Lo haré encarnar como Varish Alishah¹. Él será tu gurú y te enseñará los secretos del yoga. Shyama Charan² te enseñará el kriya yoga. Si deseas otros dones, puedes pedirlos'.

Advenimiento de Manikya el Señor

Hanuman: 'Señor, he oído que tú, Padmavati y Venkateswara sois indivisibles. Por lo tanto, otórgame un gurú vaishnavita que te venera'.

Sripada: 'Te otorgaré como preceptor al gran venerador de Vishnu, llamado Gopalarao³. Él siempre me recuerda y siempre está fusionado con mi consciencia. Como es un devoto de Venkateswara el Señor, será llamado Venkusa. Tras la caída de su cuerpo, guarda sus cenizas en un recipiente de barro y entiérralo. Cuando te lo ordene, lo desenterrarás y encontrarás la estatua de Venkateswara. Si veneras esa imagen, estaré complacido y te otorgaré dones'.

“Hanuman le dijo a Madre Janaki: 'Madre, por tu amor hacia este niño, me diste un collar de diamantes. Lo rompí completamente para ver si el nombre de Rama estaba escrito en algún lugar de los diamantes. Al no encontrarlo, me deshice del collar. Por favor, perdóname tan gran ofensa'.

“Sripada observó: 'No ocurre ningún acto sin una causa en la divina presencia. Yo custodié ese Manikya hara. Ese collar también es una forma de Dattatreya. ¿Por qué dudas? Impregné fuerza vital en el Manikya hara por medio del atma jyoti⁴ que se encuentra en mí. Hagamos que este Manikya hara florezca en la forma de un gurú. Que ese gurú se llame Manikya el Señor'.

“Querido, Sripada Srivallabha es la forma Narayana en Badari⁵. Dijo que el sabio llamado Nara volvería a encarnar en la Tierra. Solo Sri Charana sabe con qué nombre y forma tendrá lugar la encarnación.

1 Waris Ali Shah (1819-7 abril 1905), santo sufí de Dewa, Barabanki. Fundador de la orden sufí Warsi.

2 Lahiri Mahasaya (Shyama Charan Lahiri, 1828-1895). Discípulo de Mahavatar Babaji y Gurú de Sri Yukteswar, el Gurú de Yogananda.

3 También llamado Venkusa o Swami Venkavadutha. Nacido a principios del siglo XIX en una familia brahmán en el pueblo de Selu, en Maharashtra.

4 La luz del Ser.

5 Badrinath, lugar sagrado en el estado de Uttarakhand, en India, e importante centro de peregrinaje.

Sripada permanece en el pueblo de Shambala Giri en la montaña Dronagiri

“Un día en Pithapuram, Sri Venkavadhani, el tío materno de Sripada, estaba instruyendo a los niños sobre los Vedas. Cerca había un cocotero. Un mono llegó a ese lugar sagrado donde se estaban enseñando los Vedas y se puso a escuchar atentamente el sonido védico. Sin estropear los cocos de los árboles ni otros objetos, el mono escuchaba con atención el sonido de los Vedas. Sripada preguntó a su tío: 'Tío, ¿hay encarnaciones para los cocoteros, de la misma manera que hay encarnaciones de Dios?'. El tío materno dijo: '¡Kannayya! ¿Qué clase de pregunta es esta? Debe haber un sentido en las preguntas'. Sripada remarcó: 'Tío, esa no es la cuestión. Del árbol crece un fruto inmaduro. Ese fruto o nuez se convierte en árbol de nuevo. El árbol se convierte de nuevo en fruto inmaduro. Y el proceso continúa así, el árbol se convertirá en semilla y la semilla se convertirá en árbol'. Aquí acabó la conversación. De repente, del cocotero cercano cayó un gran coco. Sripada lo tomó en sus manos. Mirando al mono, le dijo: 'No deseo que te vayas con las manos vacías. Te doy esto con mis manos como prasad. No debes pedir otro coco de mis manos. Puedes tomarlo si lo deseas'. El mono movió la cabeza como en señal afirmativa. Sripada le dio el coco con sus manos y acarició todo su cuerpo con amor. El mono se fue muy feliz. Quién sabe quién era ese mono en realidad, por qué se le dio el coco y por qué el coco cayó sin esfuerzo. Sus divertidos juegos son muy extraños y superan la imaginación.

“El gran Señor fue a la Montaña Sanjivini, llamada Dronagiri¹. Pasó unos días felices con grupos de sabios. Quién sabe qué les otorgó a esos sabios. Luego se fue al pueblo de Shambala, donde Kalki el Señor encarnaría. Ese lugar está en un área que ni siquiera los mahayoguis pueden visitar. Allí residen grandes seres que han estado realizando penitencia en los Himalayas durante miles de años. *Sripada bebió agua pura en la montaña de cristal del pueblo de Shambala. La edad de aquellos que beben esa agua se detiene. Por lo tanto, desde ese momento, Él permaneció como un chico de 16 años, sin ningún cambio en el cuerpo.*

¹ Dunagiri. Área en el Himalaya, en el distrito Almora, Uttarakhand.

Ascensión de Sripada a los mundos celestiales desde el área de Gokarna

“A continuación, Él viajó por muchos lugares sagrados bendiciendo a devotos y maharishis. Llegó a Gokarna kshetra¹. Sripada se quedó en Gokarna durante tres años. Este es un gran centro de peregrinaje. Allí Sripada realizó muchas divinas lilas. Innumerables. Él disfruta de pasatiempos divertidos a cada momento. De allí se fue a Srishaila. *En Srishaila, Sri Bapanarya realizó un gran yagna en el pasado e impartió poder desde la región solar al Mallikarjuna linga*². Solo debido a eso, se llevó a cabo la encarnación de Sripada Srivallabha. De allí, Él se fue a la región solar mediante el camino yóguico, y su cuerpo era como una abrasadora bola de fuego. De allí se fue a Dhruva³ y después a la estrella Ardra⁴. Volvió a Sri Shaila desde la estrella Ardra cuatro meses después. Organizó una conferencia de siddha purushas en Sri Shaila a petición de los maharishis de la estrella Ardra. En esa conferencia formuló y enseñó un nuevo yoga, un divino yoga de conocimiento. Hizo volver a los siddha purushas a la estrella Ardra. Su programa es incomprendible. Él es el único emperador de millones de universos. Después de un tiempo, llegó al divino lugar de Kurungadda”.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

1 Una población de templos en la costa occidental de India, en el estado de Karnataka.

2 Sri Bapanarya canalizó la energía del Sol hacia un Shiva linga en Sri Shailam, mediante un ritual especial, llamado Sri Saila Mallikarjuna lingam, convirtiéndolo en una poderosa deidad en esa zona.

3 La estrella Polar.

4 Constelación / nakshatra en Géminis, con la estrella Betelgeuse.

Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Capítulo 46

Visita en casa de Sri Dhana Gupta

Aparición de mantrakshatas en las Sri Padukas entregadas a Sri Bhaskar Sastry

Íbamos a pedir permiso a Bhaskar Sastry para marcharnos, pero él estaba meditando. Ya le habíamos entregado las padukas¹ de Sripada. Las había colocado en la salita de rituales. En las padukas empezaron a aparecer mantrakshatas². Estábamos maravillados ante el milagro. Sri Bhaskar Sastry dijo: *“Queridos señores, las divinas diversiones de Sripada no tienen explicación. La estrella de nacimiento de la Madre Padmavati es Mrigasira³. La estrella de nacimiento de Sri Venkateswara es Sravana. La estrella Uttara Phalguni⁴ se lleva bien con la estrella Srimata⁵ y se lleva muy bien con Sri Venkateswara Swami. Por lo tanto, su divino matrimonio tuvo lugar durante la estrella Uttara Phalguni. Queridos míos, hoy también es el día de la estrella Uttara Phalguni. Con la aparición de los mantrakshatas en las padukas de Sripada Srivallabha en este día de Uttara Phalguni, Sripada nos ha hecho saber que Él es la mismísima forma de Padmavati-Venkateswara. Así que conservad estos divinos mantrakshatas con vosotros. ¡Obtendréis prosperidad! Que la gracia de Sri Charan esté siempre con vosotros”*.

Lugares sagrados visitados por Shankar Bhatt y Dharma Gupta en sus peregrinaciones

¡Qué gran fortuna! Sentíamos que Él nos observaba en cada movimiento, en cada pensamiento y en cada acción nuestra. Viajamos cierta distancia en un carruaje de bueyes perteneciente a un cortejo nupcial. Luego viajamos en un carruaje de caballos de unos prominentes vaishyas. Estos iban a Kondavidu⁶. Sri Dhana Gupta, un prominente vaishya nos decía: “Queridos, hoy es un día muy propicio para nosotros. Entregasteis

1 Sandalias sagradas.

2 Arroz con cúrcuma cargado con ensalmos.

3 Constelación / nakshatra en el mes de Tauro-Géminis.

4 Constelación / nakshatra en el mes de Leo-Virgo.

5 Padmavati.

6 Kondavidu: pueblo en el distrito de Guntur, en Andhra Pradesh.

mantrakshatas de Sripada al cortejo nupcial que viajaba en el carruaje de bueyes. Luego nos disteis a nosotros. En una ocasión fui a Pithapuram por tema de negocios. Obtuve el darshan de Sripada en casa de Sri Pynda Venkatappayya Sreshti. Después Sripada me dijo con amor: "Te daré mantrakshatas con mis bendiciones en el día de la boda de tu hijo. Da once varahas como dakshina¹ al pobre brahman a través de quien te llegarán. Un prominente vashya estará también con él. Prométele que le darás tu hija en matrimonio a su hijo. Dale cien varahas y celebra la confirmación de matrimonio en Kondavidu con el intercambio de betel en una ceremonia de compromiso".

Ni Dharma Gupta ni yo llevábamos dinero encima. Llegamos a Kondavidu, donde se celebró con gran pompa la boda del hijo de Sri Dhana Gupta. Sri Dharma Gupta era un pariente lejano de la familia de la novia. La familia de Dharma Gupta fue invitada a la boda. En su familia nadie conocía el paradero de Dharma Gupta ni cuándo regresaría.

Los miembros de la familia de Dharma Gupta llegaron a la casa de los padres de la nuera de Dhana Gupta. El hijo de Dhana Gupta también llegó para la boda. La ceremonia de compromiso entre el hijo de Sri Dharma Gupta y la hija de Sri Dhana Gupta se llevó a cabo en Kondavidu. Yo, que hasta el momento no tenía dinero, recibí once varahas. Sri Dharma Gupta, que no tenía ni un céntimo hasta entonces, obtuvo cien varahas. ¡Qué maravilloso giro de los acontecimientos!

Dharma Gupta conoció a unos comerciantes importantes relacionados con el negocio de diamantes. Estos querían quedarse en Kondavidu más tiempo para confirmar una transacción de compra y venta. Se dice que Dattatreya el Señor vaga disfrazado en la región de Kondavidu. Allí vivían también yoguis ambika, yoguis shivaítas y alquimistas.

Se decidió que me enviarían a Vijayawatika² en un carruaje de caballos. Cuando llegué, fui hospedado en casa de los parientes de Dhana Gupta. En ese gran lugar fluye el río Krishna. Había un templo de Sri Kanaka Durga Malleswara Swami. Me bañé en el río Krishna y visité el templo. En el templo de la Madre Durga me encontré con un viejo asceta que tenía un gran deseo de ir a Pithapuram a visitar a Sripada.

1 Ofrenda de dinero.

2 Hoy día, Vijayawada, en Andhra Pradesh.

Así que ambos salimos de Vijayawada y llegamos a Rajamahendravaram¹ tras algunos días de viaje. Visitamos los templos de Markandeswara y Koti Lingeswara. Proseguíamos con nuestro viaje cómodamente. Le comenté al viejo sanyasi: “Llegaremos a Pithapuram dentro de unos días. Visitaremos la casa donde Sripada encarnó. Conoceremos a Sri Pynda Venkatappayya Sreshti y a Sri Narasimha Varma. Recibiremos las bendiciones de Bapanarya. Nos encontraremos con su madre, Sumati Maharani, y con su padre, Appalaraja Sarma. Se acercaban unos momentos excelentes. Este es un momento propicio, ya que ocurren sucesivos momentos auspiciosos. Después de esto, iremos de Pithapuram a Kurungadda y obtendremos el darshan de Sripada Srivallabha”.

El sanyasi se encontraba en un estado exultante. Íbamos visitando templos durante el camino. Llegamos a Pithapuram a los pocos días. Habían preparado nuestro hospedaje en la casa de Bapanarya. Escuchamos muchas historias de las lilas² de Sripada. Supimos que, poco a poco, los brahmanes de Pithapuram empezaban a entender la naturaleza de Sripada. ¿Cuántas lilas de Sripada puedo contar? Ni siquiera Adi Sesha³ de mil lenguas puede contarlas. Las pocas que cuento en este libro son tan solo para ilustrar la magnitud de sus lilas.

El viaje de los familiares de Sripada a Kurungadda

Sri Narasimha Varma y su esposa Ammajamma deseaban ir a Kurungadda a ver a Sripada. Plantearon el tema a Sri Pynda Venkatappayya Sreshti y él estuvo de acuerdo. Se le explicó el asunto a Sri Bapanarya. Él también deseaba ir a ver a su nieto físicamente. Sumati Maharani nos preguntaba por el bienestar de su hijo hasta el menor detalle. Aunque Sri Appalaraja Sarma tenía un semblante severo, interiormente él también deseaba volver a ver a su hijo.

Se decidió llevar a cabo el viaje a Kurungadda. En total, se organizaron dieciocho carruajes de caballos para la ocasión. Todos viajamos juntos a Kurungadda. Todos pensamos que el viaje llevaría muchos días, pero, una vez confirmado el viaje, todos sentimos que al cabo de pocos días tendríamos el darshan de Sripada. Sumati Maharani derramaba lágrimas, preguntándose cuándo vería a su chico. Todo el mundo la consolaba con palabras de ánimo y de confianza.

1 Hoy día, Rajahmundri, en Andhra Pradesh.

2 Diversiones.

3 La serpiente del tiempo que lleva a todas las criaturas de la creación.

Sripada da el darshan de nuevo a sus padres y abuelos

El omnisciente, el director de la obra teatral del mundo, el gran Sripada Srivallabha el Señor, observaba toda la actividad que se producía. De repente, todas las personas que viajaban en los dieciocho carruajes cayeron en un estado de estupor. Los conductores de los carruajes también se tambaleaban, intoxicados. Los caballos parecían que corrían por el cielo en vez de hacerlo en la tierra.

Habíamos salido de Pithapuram al amanecer. Se acercaba el mediodía. Las personas que conducían los carruajes dijeron que nos habíamos desviado de la ruta correcta y que nos encontrábamos en una zona desconocida. Yo también descendí del carruaje e investigué los alrededores para saber qué zona era. Entonces preguntamos a los que pasaban cuál era el nombre del pueblo. Nos informaron que se trataba de Panchadeva Pahad. Y añadieron: “Hoy es jueves, así que hemos venido al darbar de Sripada. Él se interesa por el bienestar de aquellos que se le acercan y da remedio a sus preocupaciones y enfermedades. A todos los visitantes se les sirve gran cantidad de alimentos”. Estábamos confundidos, no sabíamos si se trataba de un sueño o una realidad. Éramos incapaces de entender de ninguna manera cómo era posible llegar a Panchadeva Pahad en tan poco tiempo.

Quedó confirmado que era una realidad, y no un sueño. La madre de Sripada lo abrazó y lloró. Sripada dijo: “Madre, eres muy privilegiada por haber dado a luz a un niño sin forma ni atributos, el fenómeno supremo. Eres una pativrata siromani¹, igual a Madre Anasuya. ¿Habrás cosechas en la tierra, allí donde caen tus lágrimas?”. Con esta pregunta, secó las lágrimas de su madre con sus divinas manos.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

¹ La joya suprema entre las esposas devotas.

Capítulo 47

Sripada lleva a sus padres y seguidores de Pithapuram a Panchadeva Pahad

Sripada hace concesiones a todos tras evaluar y medir su dharma y sus actos

En el darbar¹ de Sripada Srivallabha se sirvieron abundantes y suntuosas comidas. Era maravilloso comprobar cómo las grandes cantidades de comida no se agotaban nunca, a pesar de servirse con gran abundancia. Los restos de arroz, curry y otros platos se lanzaron al río Krishna, siguiendo las instrucciones del Gran Señor. El prasad² de Sripada se entregó a las criaturas del agua.

Sripada le dijo a Sri Bapanarya: “Abuelo, tú transmitiste poder desde la región solar a Sri Shaila. En el Treta Yuga³, bajo la competente guía de Bharadwaja, todos los sabios llevaron a cabo el Savitra kathaka chayanam⁴ en Pithapuram, pidiendo con ansia mi encarnación. He venido para cumplir con la promesa que les hice. Declaráis ardientemente que la forma de Brahman no puede ser comprendida ni por la palabra ni por la mente, y que no hay nada imposible para Dattatreya el Señor. Yo puedo expandir el tiempo y el espacio. Puedo encogerlos. Se hará mi voluntad. Nada puede impedirlo. Si lo creo necesario, puedo unir el cielo y la tierra. Los cuerpos celestes del firmamento son como pelotas en mi mano. Bapanarya, te otorgué la gracia cuando naciste como Labhada Maharshi⁵, como Nanda y como Bhaskaracharya⁶. Ahora que has venido como Bapannavadhani, Yo he venido como Sripada Srivallabha. No hay nada extraordinario de qué asombrarse”.

Entonces, Pynda Venkatappayya Sresthi dijo: “Kannayya dorado, *para ti todo es muy ordinario, pero para nosotros todo es extraordinario e inconcebible*”.

1 Corte real.

2 Ofrenda de alimentos.

3 Segundo de los cuatro yugas o grandes eras.

4 Ritual al Sol.

5 Monje de la casta vaishya de un yuga anterior, nacido ahora como Sri Bapanaryulu, padre de Sumati Maharani y abuelo de Sripada Srivallabha.

6 Gurú de la comunidad arya vaishya en el reino de Brihat Sila.

Sripada remarcó: *“Abuelo, soy un juez muy hábil. Otorgo de manera precisa a cada uno lo que se merece, tras evaluar y medir con gran cuidado su dharma y su karma. Un rayo pequeño que emane de mí puede llegar a ser un gran yogui o un gran siddha. Esta Tierra no puede soportar ni siquiera ese pequeño rayo. Ni siquiera podéis manejar la pequeña porción de kundalini que se os ha dado. Por lo tanto, me oculto en maya. Si lo considero oportuno, puedo exhibir extraordinarios milagros. No hay carga que Yo no pueda levantar. No hay problema que Yo no pueda solucionar. No hay dones que no pueda ofrecer. No hay ningún trabajo que Yo no pueda realizar. Mi intención al traerlos de esta manera desde Pithapuram es la de haceros conscientes de que Yo soy Dattatreya el Señor”.*

Narasimha Varma dijo: “Eres el único kshatriya que protege a toda la gente. Los demás son kshatriyas solo de nombre”. Sripada contestó: “Poseo en mí la naturaleza del gobernante. Yo te ordeno que nazcas en Maharashtra con el nombre de Shivaji Maharaja y protejas el sanatana dharma”. Entonces Narasimha Varma lo aclamó: “Victoria, victoria a Sripada Sarvabhuma¹”.

Srimati Ammajamma dijo: “Mi querido chico dorado, estamos deseando presenciar tu boda con nuestros propios ojos. Quiero que tu boda se celebre con gran pompa. Quiero adornarte con la marca auspiciosa del matrimonio y verte como novio”. Sripada dijo: “Abuela, ¡que así sea! Encarnaré como Kalki en el pueblo de Shambala y me casaré con Anagha Lakshmi, que habrá nacido como Padmavati en Simhalam² por el bien del mundo. Para ello queda aún mucho tiempo. Te concederé sin lugar a dudas tu deseo. *Fijaos en que, en cuanto un nuevo Ayyappa³ no visite Sabarimala⁴, eso indicará el final del Kali Yuga.* Yo, encarnado como Dharma Sastha, no romperé mi promesa, ¿verdad? Tendrás que esperar un tiempo”.

La diversión del que mueve los hilos invisibles en la obra teatral del mundo

Srimati Venkata Subbamamba dijo: “Kannayya, ya han pasado muchos días sin que hayas probado leche, yogur, crema y mantequilla. Quiero alimentarte

1 El emperador.

2 Sri Lanka.

3 Ayyappa es Dharma Sastha, nacido de la unión de Shiva y la forma femenina Mohini de Vishnu.

4 Montaña de Sabari en los Ghats Occidentales, lugar de nacimiento de Ayyappa el Señor.

con mis propias manos”. Entonces Sripada dijo: “*Ammamma*¹, por supuesto que puedes alimentarme. Estoy muy cansado. Sé que has traído leche, yogur, crema y mantequilla. ¿No se habrán estropeado en un viaje de tantos días? Me he vuelto prisionero de vuestro afecto y amor y os he traído aquí mediante extraños métodos para que esa comida no se estropeará. *Ammamma*, date cuenta de mi lucha. ¿Es natural que una sola persona arrastre dieciocho carruajes a lo largo de miles de kilómetros de distancia? Todo mi cuerpo está dolorido. Mira como tengo las manos llenas de ampollas”. Entonces ella examinó las manos de Sripada y se quedó estupefacta. Las manos de Sri Charan tenían ampollas. Venkata Subbamamba le aplicó crema en las manos. También fomentos de agua caliente. ¿Dónde acaban las diversiones del director de la obra teatral del mundo?

Srimati Rajamamba dijo: “Dorado kanná, te he traído tu halwa² favorito en tu arqueta de plata. Acércate querido, te alimentaré con mis manos”. Las tres abuelas juntas alimentaban a Sripada con el halwa. El halwa no se acababa a pesar de servirse mucho. Sripada dejó que esta diversión se prolongara durante mucho tiempo.

Sripada preguntó: “Las tres abuelas sienten mucho amor hacia mí. Si como tanto halwa, ¿no caeré enfermo? ¿Estáis haciendo lo correcto?”. Tras hacer esta pregunta, Él dio halwa con sus propias manos a sus hermanos, hermanas y a sus esposos. Entre los visitantes había un agricultor llamado Venkayya. Sripada dio Dattatreya dikshas solo en su casa. Con sus manos dio halwa a Venkayya y le ordenó dar halwa también a los conductores de los carruajes, así como a los caballos. Le dio a Venkayya la arqueta de plata.

Appalaraja Sarma le rogó: “¡Mi querido hijo! ¡Mi niño de oro! Si te hemos ofendido al no saber que eres Dattatreya el Señor, te pido que nos perdones”. Sripada respondió: “Padre, soy tu hijo. ¿Puede el hijo perdonar a su padre? ¡Qué sorprendente! Deberías mostrarme afecto, pues soy tu hijo. Desea siempre mi bienestar”.

Sri Venkavadhani y su mujer lloraban amargamente. Entonces Sripada dijo: “Tío, nuestra relación es permanente. No solo soy sobrino tuyo. Todos los nacidos en tu familia pueden verme como su sobrino. Te regalaré mis divinas lilas. Podrás ver satisfechos todos tus anhelos en la época de Kalki si tratas a Padmavati Devi como hija tuya”.

1 Madre de la madre: abuela materna.

2 Dulce de harina de trigo.

Sumati Maharani estaba sobrecogida de tristeza. Para ella era insoportable no ver realizado su deseo de adornarlo con la marca del auspicioso kalyanam¹ y verlo vestido de novio. Por otro lado, su hijo era visto como un sabio y era indiferente al placer de los sentidos. Todo ello le resultaba insoportable. Entonces Sripada se le acercó y la consoló diciéndole: “Madre, para mí, tú no eres diferente de Madre Anasuya. Sin duda, cumpliré tus deseos durante mi encarnación como Kalki. Madre, he sido tan grande gracias a haber nacido de tu vientre. Fui alimentado con el néctar de tu afecto. Madre, ¿te has dado cuenta de lo que Vasavi ha hecho? Cuando Yo tenía hambre, me volvía un bebé y me aproximaba a Madre Anasuya para beber la leche de sus pechos, pero Vasavi se bebía toda la leche. Entonces mi hermana me decía: 'Hermano, ve a Madre Sumati y bebe su leche. Si tardas, yo me beberé esa leche también'. Así me avisaba. Dime lo que tengo que hacer, madre”. Diciendo eso, Sripada se convirtió en un bebé. Echado en el suelo, miraba a su madre con pena. La tristeza embargó a Sumati Maharani. Cogió al bebé en sus brazos y le dio de mamar. Y dijo: “Hija, ¡Vasavi!”. En el suelo apareció una niña de pocos meses. Ambos bebés bebieron la leche materna, uno a cada lado. Toda la tristeza de Madre Sumati desapareció.

Venkayya dijo: “Aquí tenéis una plegaria a Sri Maha Gurú. Este lugar del darbar y las tierras adyacentes donde ha tenido lugar esta divina lila se harán famosos en el universo entero”. Sripada añadió: “En el futuro, se construirá mi darbar como un edificio permanente. También habrá vacas. Allí demostraré muchos de mis milagros”.

Esta es una experiencia de la que fui testigo con mis propios ojos. Cada palabra que he escrito aquí es cierta. Todos los invitados cayeron en un estado de somnolencia. En poco tiempo, en el darbar solo quedábamos el sanyasi, Sripada y yo mismo. Me preocupaba lo que les habría pasado a los otros. Temía que pudieran haber sido víctimas de brujería diabólica.

Sripada dijo: “Ningún conjuro demoníaco funciona en mi presencia. Envié a todos los invitados a Pithapuram sanos y salvos. Redimiré a las personas de la misma manera en que me adoran. Esta es mi promesa”.

¹ Marca de casado.

Capítulo 48

Descripción del Darbar en Panchadeva Pahad

Cómo se dirige Sripada a los hombres y a las mujeres

Generalmente, Sripada solía convocar el darbar cada jueves en Panchadeva Pahad. Solía caminar sobre las aguas del río Krishna. Allá donde ponía su pie en el agua, aparecía una flor de loto. Está más allá de la imaginación humana el cómo unas sandalias de madera podían permanecer sobre un loto. No solo eso. Caminar sobre el agua es un milagro. Durante un tiempo, solía maravillar a los espectadores. Pero más adelante ya fue considerado una actividad corriente. Cuando Sripada llegaba a la otra orilla del Krishna, sus devotos, que se le habían adelantado, lo acogían cordialmente. El darbar solía continuar hasta el atardecer. A continuación, cuando cruzaba el río, Él caminaba sobre las flores de loto que habían surgido del agua a cada paso que había dado por la mañana. Entonces todos los devotos lo despedían. Solía pasar las noches solo en Kurungadda. Cada viernes daba trozos de cúrcuma a las chicas que deseaban casarse y a las señoras que deseaban una auspiciosa vida matrimonial.

Se dirigía a las mujeres mayores como si fueran Madre Sumati. A veces, como si fueran Madre Anasuyamma Talli. A las chicas menores que Él, las llamaba Amma Vasavi o Amma Sri Vidyadhara, o Amma Radha o Amma Surekha. Llamaba Ayya o Nayana a los mayores que tenían la edad de su padre. Y a los chicos, Orey Abbi o Bangaru. A los que eran de la edad de su abuelo, Tata. Y a las señoras muy mayores, las llamaba cariñosamente Ammamma.

Programa diario de Sripada y del darbar

Llevaba a cabo el darbar de los viernes, a veces en Kurungadda y a veces en Panchadeva Pahad. De la misma manera, el darbar de los jueves era en Kurungadda o en Panchadeva Pahad. Dependía de su deseo.

Durante los darbar dominicales, daba una charla sobre el vidya yóguico esotérico. Después, se interesaba por el bienestar de los visitantes. Solía escuchar con paciencia sus problemas y los reconfortaba. En el darbar de la mañana, solía contar episodios de los Puranas. Tras el discurso, se interesaba por el bienestar de sus devotos. Durante el darbar del martes, enseñaba los Upanishads. Tras la enseñanza, escuchaba los problemas individualmente y proponía soluciones,

reconfortándolos. En el darbar de los miércoles, explicaba los Vedas y su significado. Luego, escuchaba pacientemente las aflicciones de los devotos y los reconfortaba. Durante el darbar de los jueves, hablaba del gurú tatwa¹. En este darbar remediaba las preocupaciones y enfermedades crónicas de los devotos y les aseguraba su protección. Ese día se preparaban platos especiales y se servían a toda la gente. Cuando el amor por sus devotos se intensificaba, Él mismo les servía la comida. Incluso alimentaba personalmente a algunos afortunados. A la gente más tímida les ponía la comida en la boca y los hacía comer. Decía que su tesoro siempre estaba repleto y que nunca tendría escasez de dinero ni de comida. Durante el darbar de los viernes enseñaba el Sri vidya². *Siempre distribuía trozos de cúrcuma. Y en el darbar de los sábados enseñaba la grandeza de la veneración a Shiva.*

Los que asistían a los darbar de Sripada eran afortunados. Los devotos traían arroz, vegetales, jowar³ y granos de ragi⁴. Cada día había un festival de comida, pero las preparaciones de los jueves eran especiales. Se preparaban dulces y se distribuían entre los asistentes. Sripada tenía un corazón muy tierno. Si alguien que tenía problemas que lo envolvían como una serpiente venía al darbar, solía marcharse feliz tras haberlos enmendado. *Sripada también solía decir que si se leía el Sri Datta Purana, Él otorgaría su gracia. El amor de Sripada es el de millones de madres.*

No permitía que nadie pasara la noche en Kurungadda, pero sí permitió que el viejo sanyasi que venía conmigo se quedara unos días. A veces me pedía que me quedara en Kurungadda durante la noche. Le dijo al viejo sanyasi que se fuera a vivir a Kashi y dejara su cuerpo allí. Mi tarea era limpiar los útiles de cocina, preparar comidas y ocuparme del confort de los devotos. A los visitantes del darbar se les daba comida a cualquier hora. Si alguien se excusaba diciendo que ya había comido, Él insistía en que comiera de nuevo, ya que se trataba de prasad. Si yo le decía que no había suficiente comida para todos los invitados, Él la salpicaba con el agua de su kamandalu⁵ de manera que esta se hacía inacabable. Eso ocurrió en muchas ocasiones.

1 Filosofía relativa al gurú.

2 La sabiduría de Sri, la Madre Divina.

3 Sorgo.

4 Mijo de dedo o mijo africano (Eleusine coracana), cereal.

5 Recipiente pequeño hecho de madera, arcilla, metal o calabaza seca, usado por los yoguis o los ascetas.

Durante la noche, venían seres celestiales en aeronaves a Kurungadda a venerar al gran Gurú. Se iban tras obtener sus bendiciones. Otras veces, venían yoguis de los Himalayas. Ellos también solían venir caminando sobre las aguas del río Krishna. Sus cuerpos eran refulgentes. Sripada solía servirles comida personalmente.

La comida de Sripada consistía tan solo en un puñado de granos de arroz cocido. Decía que estaba muy satisfecho si sus devotos tomaban alimentos hasta estar llenos, independientemente de si se trataba de arroz, jowar, copos de ragi o pudín.

Un lavadero llamado Ravi Das tenía la gran fortuna de lavar la ropa de Sri Charan. Incluso tras su darshan, si alguien no dejaba atrás sus malos hábitos, tenía extraños problemas. Para solventarlos, tenía que volver a Él de nuevo. Sripada decía que se debían realizar obligatoriamente ceremonias fúnebres por las almas de los ancianos que habían partido. Decía que las dieciocho castas eran sus hijos, que no tenía preferencia por nadie y que Él otorgaba bendiciones en función del karma y del dharma de la gente. *También solía decir que la gran oportunidad que se nos presentaba aquel día no volvería a presentarse de nuevo y que Él sería muy estricto en su siguiente encarnación. También hacía notar que su darshan estaría disponible si había mucho mérito acumulado durante vidas y que la gran oportunidad debía ser utilizada; de lo contrario, no se obtendría el darshan de un Sadguru en muchas vidas. También solía decir que en el mundo entero había 125 000 siddha purushas en cada determinado yuga y que todos ellos eran segmentos suyos, y que si uno tomaba refugio en cualquiera de ellos, su gracia emanaría a través de ellos.*

También añadió que Él era el apoyo de toda la creación y que, solo por su voluntad, se producía la creación, el mantenimiento y la aniquilación. Sripada solía decir: “Si veneras a tu gurú, él venera a su gurú y se continúa de esta manera, todas las veneraciones llegarán a mí, pues Yo soy el primer gurú. Si los dioses se enfadan, el gurú te protegerá, pero si el gurú se enfada, no hay protección alguna”. Además añadía que se obtendrían los beneficios de este y de otros mundos si se le veneraba a Él y que nadie debía ser odiado en la creación, y que si odiamos a alguien, el odio le alcanzará también a Él.

También afirmó que si Él deseaba otorgar su gracia, podía pasar por alto méritos y deméritos, pero que para obtener su gracia, uno debe tener cualidades sátvicas.

Las actividades deben realizarse cantando el nombre de Dios en el corazón

También remarcó que Kurungadda es un kshetra supremo y sagrado y que Iswara¹ vive despierto allí, y que deidades y grandes seres también viven allí disfrazados, sin que sean percibidos por la gente. Hay un lugar adecuado para todos. *Aseguró que el nombre de Dios debía ser recordado en el corazón, mientras se realizaban los deberes, y que estos tenían que ser acordes con el dharma. También dijo que obteniendo su darshan desaparecerían todos los grandes pecados, y que si uno realizaba actividades nobles, se obtendrían resultados propicios. ¡Sigamos las divinas palabras de Sripada en nuestra vida y seamos redimidos!*



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

¹ El Dios interior.

Capítulo 49

Los métodos de Sripada para destruir el karma

El significado del número 33 Sus actividades en Kurungadda

Una día, Sripada dijo: “Shankar Bhatt, nuestra práctica es el agni vidya¹. La veneración al fuego es el rasgo natural en una persona ortodoxa. Tu veneración al fuego consiste en encender el horno y preparar la comida”. Yo le dije: “¡Bendito seas, Sri Maha Gurú! Este horno de la cocina debería arder así incluso cuando yo desaparezca”. Sripada replicó: “El fuego de tu horno no tiene potencia propia. Como se mezcla con mi fuego yóguico, las comidas que preparas en este horno se convierten en prasad que elimina la miseria y la humillación de los devotos. Este horno continuará aquí solo durante nueve años más. Eso significa que, cuando Yo cumpla treinta años, ocultaré mi cuerpo. Después, y durante tres años más, otorgaré visiones de manera brillante a las personas devotas. Entonces tendré 33 años. En la vida de un yogui, cumplir los 33 años trae muchos cambios. Las vértebras de la columna son 33. El número de Rudra ganas² es también de 33 crores³. El sacrificio del fuego continuará incluso después de todo esto. Realizo este ritual de fuego como símbolo de la quema del karma, llevado a nivel denso. Sin embargo, el karma de los devotos estará en forma sutil antes de que adopte formas densas. Antes de esto, estarán adheridos al cuerpo karana en forma karana⁴. Así, después de los 33 años, este tipo de ritual de fuego será innecesario para mí. Entonces, mediante mi fuego yóguico, quemaré los pecados adheridos a los cuerpos sutiles o a los cuerpos karana de aquellos que dependen de mí. Tú puedes mantener el fuego del horno hasta que Yo cumpla 30 años. Después, los devotos vendrán aquí, cocinarán su propia comida y se marcharán. Esto sucederá durante tres años. Más adelante, el ritual de fuego físico ya no será necesario. He empezado el pruthvi yagna⁵. Se está realizando con éxito. He comenzado el jala yagna⁶. También está

1 Sabiduría del fuego.

2 Tropas de rudras; ayudantes de Shiva.

3 El crore es un número indio. Un crore equivale a diez millones.

4 Cuerpo causal; forma causal.

5 Sacrificio de tierra.

6 Sacrificio de agua.

teniendo gran éxito. Ahora empiezo el ritual de fuego como agni yagna¹. Este también continuará sin trabas. Soy el que adopta la forma de fuego en todas las criaturas vivas. ¡Soy el que santifica todas las cosas! ¡Soy el que lo quema todo!”.

Hasta entonces yo no había oído hablar nunca sobre los sacrificios rituales relacionados con los cinco elementos. Llegué a la conclusión de que no era adecuado analizar los divertidos procedimientos de Sripada.

Un día, una pareja de recién casados fue a visitar a Sripada. Él les ordenó que se quedaran en el hall de su darbar en Panchadeva Pahad. Dos días después, el joven murió. Todos pensaban que Sri Maha Gurú los salvaría, pues Él es un Dios benigno que otorga muchas bendiciones. Pero la joven enviudó, lo que es insoportable para una mujer. Los familiares de la pareja recién casada llegaron a Panchadeva Pahad. Se encontraban con el dilema de no saber si debían quemar el cadáver o no. No era posible llevarse el cuerpo del darbar en Panchadeva Pahad sin el permiso de Sripada. La novia parecía la diosa de la tristeza. Sripada llegó a su darbar. La novia le contó su infortunio. Sripada le dijo que las consecuencias del karma son inevitables. Entonces la novia dijo: “Si el inerte karma tiene el poder de otorgarle la muerte a mi esposo, entonces es mejor otorgarle al karma el estatus de deidad y venerarla construyéndole templos. He oído que para Sripada, que es la personificación de la consciencia, que lleva vestiduras de fuego, que es la personificación del fuego, no hay nada imposible. Sé amable y otórgale a esta desgraciada el mangalya bhiksha² como gratificación”. La recién casada tenía una fe inmensa en la gracia y la compasión de Sripada.

Devolver la vida al muerto

Entonces Sripada dijo: “Crear da resultados. Si tienes esta fe tan grande en mí, tu esposo, sin duda alguna, volverá a la vida. Pero te daré una salida sin transgredir la ley del karma. Vende tu mangala sutra³, y con ese dinero compra madera para el fuego en una cantidad igual al peso de tu marido. Trae la madera aquí. La madera se utilizará en el horno para preparar la comida. Gracias a esto, tu infortunio se quemará. El

1 Sacrificio de fuego.

2 El regalo del matrimonio.

3 Un lazo que el novio ata alrededor del cuello de la novia durante la boda.

infortunio de perder tu mangalya, el infortunio de ver quemado el cuerpo de tu marido, el infortunio de la comida cocinada al encender la madera que atrajo las vibraciones de muerte, todos ellos quedarán neutralizados”. Tras hacer todo lo que Él le dijo, su marido volvió a la vida.

Sripada solía atraer diferentes tipos de actos pecaminosos de sus devotos a la leña que se usaba para el fuego. De esta manera, esta leña se quemaba y se preparaba una comida deliciosa que aportaba a los devotos resultados propicios.

Gran gracia a un pobre brahmán

En otra ocasión, un pobre brahmán vino a obtener el darshan de Sripada. Él gemía, diciendo que si Sripada no mostraba su gracia en él, no tendría más remedio que suicidarse. Entonces Sripada trajo un palo de madera encendido y tocó al brahmán con él. El brahmán sufrió durante mucho rato. Sripada le dijo: “Oh, brahmán, querías suicidarte. Si te hubiera ignorado, lo habrías hecho. Por ello, he destruido todas las vibraciones de karmas pecaminosos en relación con el suicidio, marcándote con fuego. A partir de ahora no sufrirás más penurias. Toma este palo ya enfriado, envuélvelo en tu toalla y llévatelo con cuidado a tu casa”. Él así lo hizo. Cuando abrió el fardo en su casa, vio como el palo se había convertido en oro. El sufrimiento debido a la pobreza del brahmán quedó eliminado.

A través del ritual de fuego, Sripada solía destruir los pecados de sus devotos de maneras extrañas. A veces Él les pedía que trajeran vegetales especiales, como berenjenas u oca. Llevaba las consecuencias de los actos pecaminosos de los devotos a esos vegetales. Hacía que los devotos se comieran los curris preparados con esos vegetales, y así desaparecían las aflicciones del karma.

Una chica no se casaba a pesar de haber alcanzado la pubertad. Al darse cuenta de que tenía efectos adversos de Marte, le pidió que trajera frijoles rojos. Se preparó comida con esos frijoles y Él les pidió a todos, incluyendo a la chica, que se comieran esos alimentos. Cuando las ataduras del karma fueron eliminadas de esta manera, la chica se casó con un novio respetable.

A algunos les pedía que trajeran ghi de vaca para cocinar en el darbar. A otros, que encendieran lámparas con ghi de vaca. En casos difíciles o

en casos de chicas solteras, Él les aconsejaba realizar rituales a Ambika los viernes, durante la hora Rahu¹.

Una vez, un devoto se puso enfermo y guardaba cama. Sripada le dijo que encendiera una lámpara con aceite de castor en su habitación. También le dijo que debía mantener el nivel de aceite para que la lámpara no se apagara de ninguna manera durante la noche. Al hacerlo así, el devoto se liberó de la enfermedad.

Un devoto se hallaba en una situación de extremo infortunio. Sripada le dijo que si mantenía encendida una lámpara de ghi de vaca durante una semana sin pausa, la influencia de Lakshmi volvería a su casa. Él liberaba a sus protegidos de actos pecaminosos mediante métodos novedosos, como los mencionados antes. Ningún ser humano puede conocer todos estos métodos.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

¹ Nodo norte visto como planeta. La hora Rahu se calcula en función de la salida y puesta de Sol. Con la salida de Sol a las 6h, la hora Rahu de los viernes es aproximadamente entre las 10:30 y las 12:00.

Capítulo 50

Aliviar la pobreza y otras aflicciones

La eficacia de cantar el nombre

Una vez, Sripada Srivallabha me dijo: “Shankar Bhatt, tras nuestro agni yagna, el vayu yagna también es importante. Empezaré también el vayu yagna”.

Yo no sabía qué era el vayu yagna. Un viejo brahmán llegó a Kurungadda con un cólico estomacal. Sufría mucho. Dijo que prefería morir suicidándose que soportar ese dolor. Entonces Sripada le dijo: “En tu vida anterior, heriste a muchas personas con tus palabras cortantes. Los ofendiste con tus palabras espinosas y desagradables. Como consecuencia, has contraído esta desgraciada enfermedad. *En el Kali Yuga, no hay mayor cura para anular los efectos del mal hablar que cantar el nombre de Dios.* Así, todo el vayu mandala¹ será purificado. Voy a iniciar este gran yagna llamado nama smarana² en Kurungadda. A nivel yóguico voy a controlar las cuatro formas del habla: para, pasyanti, madhyama y vaikhari³. *Estaré fácilmente disponible y traeré acontecimientos propicios a todos aquellos que canten con sinceridad mi nombre, Sripada Vallabha Digambara, Datta Digambara*”.

Así, tal y como fue instruido por Sripada, se estuvo cantando el nombre de “Sripada Srivallabha Digambara” continuamente, durante tres días y tres noches. Sripada dio permiso para pasar la noche en Kurungadda durante esas tres noches. El cólico estomacal del viejo brahmán se curó.

Sripada dijo: “Toda la región etérica está llena hoy de la basura de la palabra mal usada. Cuando una persona pronuncia una palabra, activa uno de los tres atributos, sattwa, rajas o tamas⁴, o dos de ellos o los tres. Como esos atributos no conducen al bienestar, ejercen una influencia maléfica en la tierra, el aire, el fuego, el agua y el cielo. Como estos cinco elementos están contaminados, todo se contamina, y la mente, el cuerpo y el ser interior del

1 Región aérea.

2 Canto del nombre de Dios con devoción.

3 Las etapas de la Palabra: más allá de la manifestación, idea, pensamiento, palabra hablada.

4 Equilibrio, dinamismo e inercia.

hombre se contaminan. En consecuencia, el hombre acumula mal karma y se vuelve pobre. Debido a la pobreza, comete pecados de nuevo. Mientras realiza actos pecaminosos, su mente se envilece y es incapaz de realizar actos virtuosos, como realizar donaciones, etc. Por ello queda de nuevo condenado a la pobreza.

Necesidad de pureza de pensamiento, palabra y acción

“Si un hombre quiere deshacerse de las punzadas de la pobreza o liberarse de actos pecaminosos, debe primero purificar su mente, palabra y acción. Esto es lo que se llama trikarana suddhi. Independientemente de lo que se piensa en la mente, eso debe alinearse con el habla, y lo que se pronuncia como habla debe alinearse con la acción. Una persona que alcanza el trikarana suddhi se convierte en una gran persona.

“Si no hay concordancia entre el pensamiento, la palabra y la acción, entonces hay ausencia de trikarana suddhi. Entonces uno se vuelve una mala persona. Hay muchas maneras de obtener la salvación en este Kali Yuga. Entre ellas, la más fácil es cantar el nombre de Dios. Cuando el nombre sagrado danza en la lengua, se desarrolla el hábito de pronunciar palabras sagradas. Si la mente está concentrada en Dios mientras se canta su nombre, esta también se santifica. Con ello, uno se motiva a realizar actos virtuosos”.

Liberación del karma

Una vez, una persona afectada de tuberculosis fue a Kurungadda. También tenía diabetes. Además, tenía otros problemas de salud. Al verlo, el Señor se enfadó mucho y dijo: “Esta persona fue un dacoit¹ en su vida anterior. Robó dinero a muchas personas inocentes y les creó problemas. Le robó el dinero a una persona que ahorraba para la boda de su hija. Como perdió el dinero, el padre no pudo casar a su hija. Fue expulsado de su casta porque no pudo casar a su hija a tiempo. Como no pudo ofrecer una dote, no pudo disponer de alianzas adecuadas para su hija, solo tenían la posibilidad de novios viejos. Entonces la chica se suicidó y perdió la vida. Una vida que debió haber transcurrido durante cien años completos quedó convertida en cenizas”.

El enfermo de tuberculosis buscó refugio en Sri Charan con gran angustia. Sri Charan, de gran corazón, le pidió que durmiera en el establo

¹ Miembro de una banda armada de ladrones en India o Myanmar.

del darbar en Panchadeva Pahad. Allí tenía la amenaza de los mosquitos. Sri Gurú ordenó que no se le proporcionara agua para beber.

La persona tuvo un sueño en que unos fantasmas trataban de matarlo estrangulándolo. En otro sueño, le colocaban una gran roca sobre el pecho. Un fornido luchador se sentaba en la roca. Con estos dos sueños, su karma maduró y él sanó. Sripada lo redimió del karma de la tuberculosis tras hacerle experimentar mentalmente la agonía en el sueño. De no haberla experimentado durante el sueño, habría tenido que experimentarla físicamente durante muchos años.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Capítulo 51

Protección frente al ahogo y otros peligros

El efecto de una lectura devota de este libro

Era el 12º día de la segunda mitad del mes de Aswayuja¹. Era el día de la estrella Hasta². Tras tomar un baño en el río Krishna, Sripada Srivallabha se fue a meditar un rato. Ese día, el horno no se encendió a pesar de que lo intenté por todos los medios. El fuego moría. Sripada me pidió que me bañara de nuevo y fuera a verlo. Entonces declaró: “Mi querido Shankar Bhatt, ha llegado la hora de que esconda este cuerpo denso. Voy a desaparecer en el río Krishna. Me desplazaré disfrazado por Kurungadda. Después, volveré con el nombre de Narasimha Saraswati para restaurar la orden ascética. *Este gran libro sagrado llamado 'Sripada Srivallabha Charitamrutam' que estás escribiendo será un kalpataruvu³ para los devotos. Será un libro en el que cada letra es verdadera. En el cielo solo el sonido está presente. Tendré las direcciones como vestimenta. Por eso se me llama Digambara⁴.*

“La lectura de este libro ayudará mucho a corregir el mundo mental de las personas. Quien lea con piedad este libro se beneficiará en este mundo y en los otros también. Sabe que cada letra que hay en él equivale a la de los dichos védicos. La copia sánscrita que estás escribiendo se preservará en forma de sonido, a muchas brazas de profundidad, bajo el árbol de audumbara en mi Maha Samsthan. Los sonidos celestiales que emanan de allí no pueden oírlos los oídos físicos. Aquellos que reciban mi llamada en sus corazones vendrán seguramente buscando mi darshan. Estoy siempre alerta para proteger a mis devotos. También llegará una traducción de tu trabajo al telugu. Verá la luz durante la 33ª generación de Sri Bapanarya. Será traducido a muchas lenguas. Las divinas experiencias y la protección serán las mismas, independientemente de la lengua en que se lea.

1 Septiembre-octubre. Aswayuja Krishna dwadasi: 12º día de la fase lunar descendente.

2 Constelación / nakshatra en el mes de Libra.

3 Un árbol celestial que realiza todos los deseos.

4 El que no lleva ropas.

Promesa de Sripada a Shankar Bhatt

“Me has servido mucho. Eres como un niño aferrado a su padre. Te ofrezco mis padukas¹ de madera. No sientas tristeza pensando que no estoy aquí. Quédate aquí tres años más. Durante estos tres años te daré mi darshan en mi forma refulgente. Te informaré acerca de muchos secretos yóguicos.

Desaparición de Sripada

“En el 12º día de la segunda mitad del mes de Aswayuja, dentro de tres años, lee, en presencia de mis padukas, el 'Sripada Srivallabha Charitamrutam' que has escrito. Los que vengan a mi darshan ese día serán afortunados. Mis auspiciosas bendiciones estarán siempre con todos vosotros”.

Tras decir esto, Sripada Srivallabha, el Señor Supremo, se metió en el río Krishna y desapareció.

Abracé las sandalias de madera en mi corazón y lloré como un niño pequeño que ha perdido a su madre. Luego me desmayé. Al despertar, tomé un baño en el río Krishna y me fui a meditar. Sripada Srivallabha me dio darshan en su forma refulgente en mi ojo mental.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

¹ Sandalias consideradas sagradas.

Capítulo 52

Experiencias yóguicas de Shankar Bhatt

El divino darshan de Sripada

Obtuve el darshan de la forma divina y refulgente de Sripada Srivallabha cada día a medianoche durante tres años. Escribí un libro aparte acerca de mis experiencias yóguicas. Un yogui de los Himalayas se lo llevó. Esto sucedió según las instrucciones de Sripada Srivallabha.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Capítulo 53

La forma en que el Sripada Srivallabha Charitamrutam llegará a Pithapuram

Detalles especiales del Sripada Charitamrutam

El Sripada Srivallabha Charitamrutam que yo he escrito estará un tiempo con la familia de los tíos maternos de Sripada. Después se traducirá al telugu. Tras acabarse la traducción al telugu, mi copia en sánscrito desaparecerá. Los gandharvas¹ se la llevarán al lugar de nacimiento de Sripada y la guardarán a unas cuantas brazas de profundidad. Allí será leída por siddha yoguis.

Leí el Charitamrutam que he escrito ante las divinas sandalias de Sripada. Ese día vinieron cinco personas. Estaban inmensamente felices.

No soy un erudito. Por lo tanto, no puedo decir lo que cada capítulo produce tras su lectura. La copia en telugu verá la luz durante la 33^a generación de Sri Bapanarya.

Antes de que la versión en telugu vea la luz, la persona seleccionada por Sripada para tal propósito debe sumergirla en el río Krishna en el sagrado lugar de Vijayawatika².

La persona afortunada que lo traerá a la luz deberá realizar un parayana³ de la copia en telugu del Sripada Srivallabha Charitamrutam en el sagrado lugar donde se ha establecido su Maha Samsthan, en su lugar de nacimiento, y dedicarlo a sus auspiciosos pies. A mitad del parayana, esa persona afortunada recibirá un prasad⁴ no solicitado desde Gangapur⁵. Esto querrá decir que él es la persona perteneciente a la 33^a generación de la familia de Sri Bapanarya.

1 Músicos celestiales.

2 Actualmente, Vijayawada, en Andhra Pradesh.

3 Lectura devota de un libro sagrado.

4 Ofrenda de alimento.

5 Ganagapura, pueblo en el distrito Kalaburagi de Karnataka, donde Sri Narasimha Saraswati vivió los últimos veinte años de su vida.

Estas fueron las divinas palabras de Sripada Srivallabha cuando Él me dio darshan en su forma refulgente.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Apéndice I

Cómo vio la luz el Sripada Srivallabha Charitamrutam

La información disponible en el Sri Gurú Charitra sobre Sri Sripada Srivallabha es muy poca. La primera encarnación de Datta en el Kali Yuga es la de Sri Sripada Srivallabha. Los detalles de su vida conocidos por el mundo exterior son muy escasos.

En 1320 d.C., Sripada Srivallabha nació como el tercer hijo de Brahmasri Ghandikota Appalaraju Sarma garu y Akhanda Lakshmi Sowbhagyavati Sumati Maharani. La familia Ghandikota pertenece al linaje del sabio Bharadwaja. Son de la tradición Apasthamba Sutra. Después de Sri Sripada, también nacieron tres hermanas, llamadas Sri Vidyadhari, Radha y Surekha.

El abuelo materno de Sri Sripada fue Brahmasri Malladi Bapannavadhani garu. Su dharma patni¹ fue Akhanda Lakshmi Sowbhagyavati Rajamamba.

Un brahmán llamado Shankar Bhatt escribió en sánscrito la divina biografía de Sri Sripada. Tengo conmigo su traducción al telugu², yo pertenezco a la trigésima tercera generación de Sri Bapannavadhani. En el Sripada Srivallabha Charitamrutam³, se declaró que saldría a la luz en la trigésima tercera generación de Sri Bapannavadhani, pero no se explicó en qué momento ni de qué manera tendría lugar.

Tenía la duda de si este Charitamrutam podía darse a conocer o no al mundo exterior. Un día, mientras estaba en el área de Bhimavaram⁴, en el templo de Mavullamma⁵, un mendigo anciano me pidió dinero para comer. Le di once rupias. Al cabo de dos o tres días, me llegó por

1 Esposa recta.

2 Lengua del sur de India.

3 Historia del divino néctar de Sripada Srivallabaha.

4 Ciudad en el distrito de Godavari Occidental, en Andhra Pradesh.

5 Forma de la Madre Divina.

correo un prasad del ashram de Sri Narasimha Saraswati Gangapur¹. Se adjuntaba un recibo que indicaba el día del recibo, que coincidía con el día en que le había dado once rupias al viejo mendigo. En realidad, yo no había enviado ningún dinero a Gangapur. Me di cuenta de que Sripada, que estaba en forma de Sri Narasimha Saraswati, deseaba que llegara el momento en que se revelara el Charitamrutam al mundo. Al darme cuenta, copié cuidadosamente el libro viejo, que era quebradizo y se desgarraría con un simple toque. Como se menciona en el Charitamrutam, fui a Vijayawada y sumergí la copia vieja en el río Krishna. Después de realizar el parayana², el libro nuevo, que había copiado, fue entregado al Maha Samsthan de Sripada Srivallabha, tal como se indica en el Charitamrutam.

Este año, desde Vijaya Dasimi (año 2001) hasta Aswayuja bahula ekadasi³, el parayana se realizó por primera vez en presencia de Sripada en su Samsthan y el libro se entregó al Samsthanam.

Nuestra devoción a Sri Sripada está llena de afecto. La nuestra es una naturaleza delicada y nos duele si alguien habla burlonamente de este libro tan sagrado. Nuestra familia nunca ha ansiado nombre, fama ni dinero.

Sin embargo, estimamos que era nuestro deber entregar a los devotos de Datta esta biografía divina, que es muy valiosa. Así que se ha sacado a la luz. En este libro cada letra es verdadera. Cada letra escrita en este libro es poderosa y verdadera. En este libro no hay hipérboles ni descripciones sin sentido. Fue escrito por Shankar Bhatt, que no tenía mucha experiencia como erudito. Era un kannadiga. Sri Sripada le concedió la gracia porque era digno de ella.

Este libro debería convertirse en un libro de parayana diario. Frente a cualquier tipo de problemas y pérdidas, o situaciones difíciles, si se hace una lectura devota de este libro y se utiliza el dinero suficiente para donar alimentos a once personas, se obtendrá un beneficio de inmediato. En realidad esta promesa fue realizada por Sri Sripada Srivallabha y el libro fue escrito durante su vida. Por lo tanto, que los devotos de Dattatreya realicen

1 Ganagapura: pueblo del distrito Kalaburagi, de Karnataka, donde Sri Narasimha Saraswati vivió los últimos 20 años de su vida.

2 Lectura devota de un libro.

3 Festivales hindúes que empiezan a mediados de octubre.

una lectura devota de este libro y aprovechen la experiencia en sus vidas.
Entenderán por experiencia que este libro es un Akshara Satya Grandha.

Al servicio de Datta
Malladi Govinda Deekshitulu
Bhimavaram
12 de noviembre de 2001



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Apéndice II

La importancia de venerar a Dattatreya y del Charitamrutam

En este mundo el ser humano experimenta muchos problemas y pérdidas mediante el dolor y el deseo. ¿Quién es el protector frente a todo esto? ¿Quién lo rescatará de sus preocupaciones y miserias? Paramatma es el único salvador. Solo por la gracia de Dios, se destruyen todas las penas y se obtienen la felicidad y la paz. Para ello, una persona debe practicar la stotra, la oración, el japa, la meditación en Dios, etc., así como la lectura devocional de libros sagrados que expliquen su significado para obtener la gracia de Paramatma¹. Paramatma está en forma de la trinidad Brahma, Vishnu y Parameswara². La trinidad protege, castiga o enseña a todas las criaturas del universo. Todas las cosas suceden a causa de ellos. En el Krita Yuga³, la trinidad, que estaba extasiada con la devoción de Atri y Anasuya, encarnó en su casa como Sri Dattatreya Swami, una encarnación de la trinidad. Su encarnación es la de un gurú. El objetivo de esta encarnación fue eliminar la ignorancia y conceder la liberación a través del logro de la sabiduría (jnana). Fue Él quien fundó el sendero de los avaduthas. La devoción a este Dattatreya continúa desde el Krita Yuga, desde Sethu⁴, en el Sur, hasta los Himalayas, en el Norte. Son incontables los devotos que desde ese día hasta hoy han adorado a Dattatreya y han logrado conseguir sus deseos. Cuando se adora a Datta, se obtiene un resultado equivalente al de adorar a Brahma, Vishnu y Maheswara al mismo tiempo. Datta es Smarthrugami. Eso significa que, cuando es recordado con devoción, Él está satisfecho y apoya y protege a los devotos en todos los sentidos. Él concede el sustento y la salvación.

En 1320 d.C., en Sri Kshetra Pithikapuram, en el distrito de Godavari Oriental de Andhra Pradesh, Sri Dattatreya Swami nació de la pareja Appalaraju Sarma y Sumati como la primera encarnación de Datta, con el nombre divino de Sripada Srivallabha. Ellos eran devotos de Datta y pertenecían a la secta Apasthamba. Más adelante, encarnó en una segunda

1 Ser supremo, alma absoluta.

2 El Dios más elevado.

3 La primera de las cuatro eras o yugas, la Era Dorada.

4 Rama Setu; puente de 50 kilómetros de largo de bancos de arena e islas entre India y Sri Lanka.

encarnación en Karanjapura, en Maharashtra, con el nombre de Sri Narasimha Saraswati. En el Gurú Charitra, la importancia de Sripada Srivallabha se explicó en tan solo cinco capítulos, pero en este Sripada Srivallabha Charitamrutam, los cincuenta y tres capítulos nos hablan vívidamente sobre Sri Sripada Srivallabha. Este gran libro es realmente un elixir divino. En este libro se nos presenta todo sobre la vida de Sripada y en abundancia: su lilas, su grandeza, sus elevadísimas predicaciones y sus increíbles milagros. Este libro lleva al lector a olvidarse de este mundo y produce la sensación de estar en la misma presencia de Sri Sripada. Las divinas bromas de Sripada son como las diversiones de la infancia de Sri Krishna. Estas lilas dan una alegría indescriptible. Con esta alegría, se alcanza la corporeidad trascendente. Sri Sripada hizo que esta biografía fuera escrita durante su misma vida por Sri Shankar Bhatt, un habitante del estado de Karnataka que fue su querido discípulo y un gran devoto.

Cuando todas las personas lean y recuerden esta biografía sagrada, se librarán de todas las preocupaciones de la existencia mundana y serán recompensadas con la gracia de Sri Sripada Srivallabha. Como consecuencia de ello, obtendrán felicidad, paz y ecuanimidad. Que animen a todos sus familiares, parientes y amigos a leerla y ganarse la compasión de Sripada Srivallabha y a ser gratificados.

Sripada Srivallabha Mahasamasthanam, Pithapuram
Jaya Jaya Raghuvira Samartha Sadguru
Sri Sajjanagada Ramaswamy¹
Sri Gurudeva Datta



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

¹ (1925-2018) Discípulo de Sridharaswamy; desarrolló el Samsthan en el lugar de nacimiento de Sripada, tal como lo anunció Sripada.

Apéndice III

El Parayana¹ de siete días del Sripada Śrīvallabha Charitamrutam

En el libro, Sripada afirma²: “No pienses que el Sri Charitamrutam es un simple libro. Es el flujo vivo de una consciencia gloriosa. Cuando haces una lectura devota, la fuerza de esas letras fluye a mi consciencia mental. Como tienes una conexión conmigo sin ser consciente de ello, todos tus deseos legítimos se cumplirán por mi misericordia. Además, este gran libro causará vibraciones auspiciosas cuando lo guardes en tu sala de meditación. Las fuerzas del infortunio y los espíritus de las tinieblas se alejarán”. Y más adelante³: “La lectura de este libro ayuda enormemente a corregir el plano mental. Quien haga una lectura piadosa de este libro se beneficiará de este mundo y de otros mundos también. Sabe que cada letra de este, equivale a los dichos védicos”.

Hay una práctica espiritual, llamada parayana, que consiste en leer un libro en un cierto número de días, con devoción y diligencia. Para el parayana de siete días, se propone proceder de la siguiente manera:

Primer día	Capítulo 01 a 06
Segundo día	Capítulo 07 a 12
Tercer día	Capítulo 13 a 18
Cuarto día	Capítulo 19 a 22
Quinto día	Capítulo 23 a 34
Sexto día	Capítulo 35 a 42
Séptimo día	Capítulo 43 a 53

Después de una lectura devota del libro, se debe ofrecer comida por lo menos a once buenas personas, o se debe dar una cantidad equivalente a esta donación de comida a un lugar de culto de Dattatreya o a otro lugar similar.

1 Literalmente: Dedicado totalmente a la esencia; lectura devota; lectura de una escritura sagrada con cierto ritmo (por ejemplo, en una semana) para lograr un progreso espiritual o para solucionar problemas mundanos.

2 Capítulo 31.

3 Capítulo 51.



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Apéndice IV

Pithapuram y Kuruvapuram

Pithapuram, en el distrito de Godavari Oriental de Andhra Pradesh, en India, es el lugar donde Sripada Srivallabha pasó los primeros dieciséis años de su vida. Antiguamente se llamaba Pithikapuram. Más tarde, hasta su desaparición en 1350, Sripada permaneció principalmente en Kuruvapuram, también llamado Kurungadda en el libro. Hoy en día se llama Kurugaddi, Kuravapur o Kurupuram. Está situado en una isla del río Krishna en el distrito de Raichur, en la frontera entre los estados indios de Telangana y Karnataka. Ambos lugares pueden encontrarse fácilmente a través de servicios de mapas en línea.

Como anunció Sripada, se estableció un Samsthan (templo y lugar de culto) en su lugar de nacimiento, en Pithapuram. Se fue desarrollando lentamente, últimamente gracias a la incesante actividad de Sri Sajjanagada Ramaswamy, desde 1966. En su centro se encuentran actividades de culto y de servicio, como la publicación de libros, la realización de pujas y festivales, la alimentación a gente necesitada, el culto a las vacas y el alojamiento de los peregrinos. Para ello, se han construido varias casas. Las actividades se llevan a cabo con un espíritu de servicio desinteresado. Las donaciones realizadas a la Sripada Srivallabha Seva Sangh están exentas del impuesto sobre la renta de la India bajo la regla 80G. Aquellos que quieran contribuir financieramente al desarrollo o a las actividades de culto pueden hacer las donaciones directamente en la oficina del Samsthan. También pueden remitirlas a través del Andhra Bank, Pithapuram (Instant Fund Transfer) S.B. A/c No 8761 (Código de sucursal No 0432) o del Indian Overseas Bank, Pithapuram, A/c No 2620 o del State Bank of India, Pithapuram, S.B. A/c No 01100005138, indicando la dirección del Samsthan; las transferencias internacionales con copia del pasaporte:

SRI SRIPADA SRIVALLABHA MAHA SAMSTHANAM

Venu Gopala Swami Temple Street, Pithapuram - 533 450

East Godavari Dist. (A. P.). Phone +91 (08869) 250300

<http://www.sripadasrivallabhamahasamsthanam.com>

En Kuruvapur y Panchadev Pahad, en el lado opuesto al río Krishna, hay algunos templos pequeños. Es un lugar espiritualmente muy profundo, sin grandes estructuras externas.

https://sripada-srivallabha.org/es/web/places/pithapuram_and_kuruvapuram

Apéndice V

Índice Onomástico¹

Sripada

(Sripada Srivallabha, Sri Charana, Sri Gurucharan, 1302-1350) La primera encarnación de > Dattatreya en el Kali Yuga, nacido en 1320 en Pithikapuram como tercer hijo de > Raja Sarma y su esposa > Akhanda Lakshmi Sowbhagyavati Sumati Maharani; desapareció en 1350 en Kuruvapuram; reencarnó como > Narasimha Saraswati y > Swami Samartha, así como en varias manifestaciones parciales; también es parte de otras manifestaciones divinas, como Venkateswara y Kalki.

Abdul Baba y Bade Baba

Dos musulmanes que se presentaron como brahmanes; intentaron violar a > Susila; fueron expulsados por Sripada; nacerán como Abdul Baba y Bade Baba y llevarán a > Sai Baba a Shirdi (cap. 17, 18).

Agastya

Rishi; gran sabio; casado con > Lopa Mudra; todavía vive en el sur de la India en forma de siddha (cap. 3, 10, 25, 31).

Akhanda Lakshmi Sowbhagyavati Rajamamba

> Rajamamba

Akhanda Lakshmi Sowbhagyavati Sumati Maharani

> Sumati

Akshya Kumar

Seguidor de la religión jaimista, residente en la provincia de Tripura; traerá el horóscopo de Sripada Srivallabha a Pithapuram unos siglos después de que el Sripada Srivallabha Charitamrutam haya salido a la luz (cap. 5, 6).

Amsa Avatares

Sripada prometió que sus manifestaciones parciales vendrían 12 veces; su última manifestación sería la de > Ramlal Maha Prabhu (cap. 8).

¹ Este índice incluye a personas de las que se habla en el libro, bien porque estaban encarnadas físicamente en la época en que vivió Sripada o bien porque tuvieron relación directa con Él. Se ha añadido el nombre de algunas personas a las que solo se alude en el texto, pero que hoy día son conocidas. Este índice comprende solo unas pocas referencias a deidades. Hay indicaciones de capítulos en que las personas solo se mencionan en algunos capítulos.

Ananda Sarma

Brahmán; visitado por > Dattatreya en su infancia; Sripada lo bendijo con una última encarnación como avadhuta > Venkayya (cap. 13).

Anasuya

Madre de > Dattatreya; casada con > Atri.

Appala Lakshmi Narasimha Raja Sarma

> Raja Sarma

Appalaraja Sarma

> Raja Sarma

Asutosh

Erudito védico de Bengala poseedor de libros Nadi; explica que el horóscopo de Sripada llegará a Pithikapuram mucho tiempo después del final de su encarnación; en la próxima encarnación de Sripada, él será uno de sus principales discípulos (cap. 6).

Atri

Padre de > Dattatreya; casado con > Anasuya.

Babaji

(Mahavatar Babaji) > Dattatreya enseñó kriya yoga en la forma de Babaji, un joven de 25 años (cap. 8).

Bangaramma

Mujer de 30 años de la casta de los zapateros; casada con > Bangarayya; después de su muerte vive con > Vedanta Sarma, que ahora se llama Bangarayya; Sripada explica que en la próxima vida ambos serán sacerdotes en Kuruvapuram (cap. 36).

Bangarappa

Orfebre; quiso matar a > Bapanarya y a Sripada con magia negra y esta se le volvió en contra; fue colgado patas arriba en un pozo; se libera saciando la sed de > Shankar Bhatt al beber agua él mismo (cap. 15).

Bangarayya

Hombre de la casta de los zapateros; casado con > Bangaramma; ambos querían hacer unas sandalias de cuero para Sripada con la piel de una vaca que había muerto en la casa de > Vedanta Sarma; muere en presencia de Sripada y del consejo de brahmanes; encarnación parcial de Vedanta Sarma (cap. 36).

Bapanaryulu

(Bapannavadhanulu, Brahmasri Malladi Bapannavadhani, Satya Rishiswara) Gran erudito en la línea del sabio Haritasa; abuelo materno de Sripada Sriva-

llabha, casado con > Rajamamba; cuñado de > Sridharavadhanulu; vivió en vidas anteriores como > Bhaskaracharya, como Labhada Maharshi y como Nanda, el padrastro de Krishna.

Bapannavadhanulu

> Bapanaryulu

Bharadwaja

Gran sabio que, en el Treta Yuga, realizó un gran sacrificio en Pithapuram; muchos grandes seres nacieron en su linaje.

Bhaskara Sastry

Sacerdote del templo en Tripurantakam; devoto de Shodasi Raja Rajeswari; da enseñanzas a > Shankar Bhatt; explica en qué circunstancias Sripada dejó Pithapuram a los dieciséis años, y los acontecimientos posteriores a su desaparición; recibe las sandalias de cobre de Sripada para su adoración; se transformarán en sandalias de oro y llegarán a su Samsthan en Pithikapuram para ser instaladas bajo tierra (cap. 40 - 46).

Bhaskaracharya

Gurú espiritual de la comunidad arya vaishya en el reino Brihat Sila en el momento de la encarnación de > Vasavi; reencarnó como > Bapanaryulu.

Bhima

Jorobado; Sripada le hizo ganar contra el luchador > Kula Sekhara y corrigió su joroba (cap. 12).

Brahmasri Malladi Bapannavadhani

> Bapanaryulu

Chatrapati Shivaji

> Shivaji

Datta (el Señor)

> Dattatreya

Dattadas

Mendigo paria; es bendecido por Sripada que le hace doce promesas (cap. 14).

Dattananda Swami

> Sri Swami

Dattatreya

(Datta el Señor) Hijo de > Atri y > Anasuya; encarnó como Sripada Srivallabha, > Narasimha Saraswati, > Swami Samartha; en la antigüedad se reveló en dieciséis formas.

Dhana Gupta

Vaishya; Sripada le pide que entregue a su hija en matrimonio al hijo de > Dharma Gupta (cap. 46).

Dhananjaya

Comerciante; encontró un Shiva linga consagrado por Indra e informó al gobernante > Kula Sekhara Pandya; renació como > Kusuma Shresthi (cap. 2).

Dhandiswami

Swami arrogante que desafió a Sripada y a su familia; Sripada rompió su orgullo y lo envió al Himalaya (cap. 21).

Dharma Gupta

Vaishya y devoto de Shiva; emparentado con > Sresthi; va a Kurungadda; da enseñanzas a > Shankar Bhatt y viaja con él (cap. 22 - 46).

Dhruva

Un gran devoto de Vishnu; se convirtió en la Estrella Polar debido a la intensidad de su aspiración espiritual (cap. 4).

Gadadhar

(Gadadhar Chattopadhyay, 1836-1886) Nombre de nacimiento de Ramakrishna Paramahansa; se negaría a encarnar de nuevo (cap. 4).

Gajanana

(Gajanan Maharaj, ? - 1910); Sripada profetizó que con el poder de su encarnación Ganesha, Gajanana nacería siglos más tarde (cap. 7).

Gopalarao

> Venkusa

Gorakshanath

(Gorakshaka; período de vida desconocido; siglos VII o XI-XII) Mahayogui; encarnación del > Nava Nadha Hari; discípulo de Matschyendranath; aprendió kriya yoga de > Dattatreya; es adorado especialmente en el norte de India; la ciudad de Gorakhpur, al norte de Varanasi, lleva su nombre (cap. 3, 8, 32).

Gurú Sarvabhuma

Título para Sripada y para > Raghavendra Swami (cap. 21)

Gurucharan

Adoró a > Dattatreya en su infancia; cayó en la pobreza y fue salvado por > Dattatreya; en un nacimiento anterior fue hijo de > Vissavadhani (cap. 20, 21).

Gurudatta Bhatt

Astrólogo; en Pithapuram Sripada lo salvó de convertirse en un cadáver viviente; llega después a Kurungadda (cap. 22).

Hanuman

Medita desde eones en el sonido semilla Ram; recibió la iniciación en kriya yoga de > Shyama Charan; Sripada lo visita en Nepal y le pide que se encarne como Sai Nadha (> Sai Baba) y que lo adore con el nombre de Alá; Sripada se encarnaría en él, > Varish Alisha y > Gopalarao serían sus maestros (cap. 1, 9, 19, 45).

Jesús

Nació de > María aunque era virgen; > Vasavi dio su poder al alma de María; toda la conciencia que se refleja en el universo es la conciencia de Jesucristo (cap. 4, 19).

Jnaneswar

También llamado Dnyandeo o Dnyaneshwar (1275-1296); gran yogui que vive en Maharashtra en samadhi consciente (cap. 3).

John

Hombre blanco de Alemania que se reúne con Sripada en Kuruvapuram; Sripada le asegura que en los próximos siglos el Sripada Srivallabha Charitamrutam aparecerá también en alemán (cap. 4).

Jyoti Ramalingaswami

> Ramalingaswami

Kalki

> Sripada

Kanyaka Parameswari

> Vasavi

Krishna Das

Un haridas (juglar que canta la gloria de Dios) que da a > Gurucharan una planta de audumbara que es un vástago del árbol de audumbara que hay en la casa del abuelo materno de Sripada (cap. 20).

Krishna Das

Mendigo paria; adorador de Vishnu; da enseñanzas a > Shankar Bhatt y a Gurucharan en su camino hacia Kurungadda (cap. 21).

Krishna Saraswati

Reencarnación de > Madhavacharya; gurú de > Narasimha Saraswati (cap. 8, 11, 13).

Kula Sekhara

Luchador; experto en la ciencia secreta marmakala; Sripada acaba con su arrogancia dejando que el jorobado > Bhima le gane (cap. 12).

Kula Sekhara Pandya

Gobernante de la dinastía Pandya; construyó la ciudad de Madhura y desarrolló allí el santuario del Shiva lingam; su hijo es > Malaya Dhwaja Pandya (cap. 2).

Kusuma Shresthi

Encarnación de una persona santa llamada Samadhi y del mercader > Dhananjaya; gobernó en la zona de Brihat Sila Nagaram (Penugonda, Andhra Pradesh); casado con Kusumbi; padre de > Vasavi Kanyaka Parameswari.

Labhada

(Labhada Maharshi) Un muni (monje) de la comunidad vaishya de un yuga anterior, renacido como padrastro de Krishna y como > Bapanaryulu.

Lakshmi

Pastora en Pithikapuram; llevaba leche y crema a la familia de Sripada; su marido murió, pero no pudo dejar el cuerpo; era la forma femenina del sabio erudito en los > Puranas (cap. 38).

Linganna Sastry

Gran erudito védico; visitó a Sripada en Kuruvapuram (cap. 19).

Lopa Mudra

Esposa de > Agastya, nacida del rey de Vidarbha a través del poder de la penitencia de > Agastya (cap. 31).

Madhava Nambudri

Compañero de viaje de > Shankar Bhatt; es mordido por serpientes y muere; es devuelto a la vida por Palaniswami (cap. 3, 4).

Madhavacharya

(Vidyaranya) Siddha; erudito de alto grado, hermano de > Sayanacharya; se convertirá en el sabio Vidyaranya; renacerá como el asceta > Krishna Saraswati; será el gurú de > Narasimha Saraswati; en una encarnación posterior será Govinda Dikshitulu, primer ministro de los gobernantes de Tanjore (cap. 8, 11).

Madre Yoguini

Vive con un grupo de yoguini, adoradoras de Chinna Masta, en un bosque; dan ropa de mujer a > Shankar Bhatt y a > Dharma Gupta; los dos se transforman en mujeres y son decapitados en un ritual nocturno; al amanecer, la escena se disuelve y los dos vuelven a ser hombres; un viajero explica más tarde el significado de este ritual yóguico (cap. 37).

Maha Mathi

(Mahoma, 570-632) Devoto del sin forma Makkeshwar (Señor de la Meca); llamado Dios como Alá (cap. 4).

Maharshi Bharadwaja

> Bharadwaja

Mahavatar Babaji

> Babaji

Malaya Dhawaja Pandya

Hijo de > Kula Sekhara Pandya; realizó un sacrificio para lograr progenie; del sacrificio nació la diosa Minakshi como una niña de tres años no nacida del vientre (cap.2).

Malladi Govinda Dikshitulu

Descendiente de > Bapanaryulu en la trigésima tercera generación; sacó a la luz el Charitamrutam en 2001.

Manikya

(Manik Prabhu, 1817-1865) Creado por Sripada a partir de un collar (Manikya hara) de Sita y designado para ser un gurú (cap. 45).

María

Dio a luz a > Jesús, incluso siendo virgen (cap. 4).

Nagendra Sastry

Brahmán; adorador de serpientes; en Pithapuram vio a una serpiente sagrada con una gema en la capucha y quiso tener esta serpiente; recibió las sandalias de cobre de Sripada para veneración y para la sanación de enfermedades; hizo que el alma de su esposa fallecida entrara en el cuerpo de otra mujer muerta y causó muchos problemas, que Sripada resolvió; recibe de > Shankar Bhatt la perla de una cobra negra y él da las sandalias de cobre (cap. 39).

Namananda

(Sayanacharyulu) Asceta a quien Sripada se apareció como un paria, se transformó en Dattatreya y le dio el nombre de Namananda (cap. 17).

Nanda

Padrastro de Krishna, renacido como > Bapanaryulu.

Narasavadhani

Erudito védico dogmático que no creía en Sripada y trató de insultar a su familia; su buen karma lo abandonó; murió y Sripada lo devolvió a la vida; en la próxima encarnación de Sripada, este visitará su casa (cap. 6, 7).

Narasimha Khan

Viejo brahmán de Maharashtra, del linaje de Kasyapa; viene al templo de Kukuteswara para recibir Datta diksha del > sanyasi fraudulento; desaparece, y el dinero dado por él se transforma en carbón (cap. 42).

Narasimha Rayudu

Agricultor, perdió a sus padres en la infancia; acosado por su tía; su novia Ramani fue maltratada por un mago-sanyasi; Sripada transforma la situación y casa a Narasimha con Ramani (cap. 33).

Narasimha Saraswati

(1378-1459) Segunda encarnación de > Dattatreya en el Kali Yuga durante 80 años; llevó a cabo muchos milagros en Gandharvanagar (Ganagapura); apareció, después de 300 años de penitencia en Kadali Vana,- en Prajnapura como > Swami Samartha.

Narasimha Varma

> Varma

Nava Nadhas

Nueve grandes siddha yoguis, manifestaciones parciales de > Dattatreya (cap. 32).

Palani

> Palaniswami

Palaniswami

(Palani) Ermitaño de 300 años que vive en las colinas de Chidambaram; continúa su vida entrando en el cadáver de un joven que había muerto (cap. 3, 4).

Parameswara

El aspecto masculino más elevado de la Divinidad; otro nombre de Shiva; se manifiesta como Sundareswar.

Parameswari

El aspecto femenino más elevado de la Divinidad; se manifestó como la hija de Pandya Bhupala con el nombre de Minakshi; se manifestó como > Vasavi.

Prahlada

Gran devoto de Vishnu en la antigüedad; encarnado como > Raghavendra Swami (cap. 21, 29).

Purana Pandit

Gran yogui; con sus poderes yóguicos buscó las otras formas asumidas por su alma y atrajo sus conciencias hacia él para terminar su karma y fusionarse con Dios; vio que sus formas femeninas se habían fusionado con > Lakshmi y que su alma se hallaba también en un niño que estaba destinado a ser el marido de Lakshmi cuando esta encarnara de nuevo; si el alma se hubiera retirado, habría causado la muerte del niño; Sripada le ordenó que no lo hiciera y que viviera en la próxima encarnación con Lakshmi como una pareja feliz y que fueran sus devotos (cap. 38).

Pynda Venkatappayya Sreshti

> Sreshti

Radha

Segunda hermana de Sripada; casada con Viswanadha Muralikrishna Avadhani, de Vijayawada (cap. 11).

Raghavendra Swami

(1595-1671) Encarnación de > Prahlada; también conocido con el título de Gurú Sarvabhuma; Sripada anunció su encarnación; en 1671, antes de llegar al samadhi, declaró que estaría con sus discípulos durante 700 años (cap. 20, 21).

Raja Sarma

(Appalaraja Sarma, Appala Lakshmi Narasimha Raja Sarma) Reencarnación de Vishnu Datta; casado con > Sumati; padre de Sripada (su tercer hijo); primer hijo > Sridhararaja Sarma, niño, que nació ciego; segundo hijo > Ramaraja Sarma, niño, que nació cojo; cuarto hijo > Vidyadhari, niña; quinto hijo > Radha, niña; sexto hijo > Surekha, niña.

Rajamamba

(Akhanda Lakshmi Sowbhagyavati Rajamamba) Abuela materna de Sripada Srivallabha, casada con > Bapanaryulu.

Ramalingaswami

(Jyoti Ramalingaswami; Vallalar; Arutprakasa Vallalar Chidambaram Ramalingam; 5 de octubre de 1823 - desapareció el 30 de enero de 1874) Encarnación de una serpiente kala naga; uno de los santos tamiles más famosos y también uno de los más grandes poetas tamiles del siglo XIX (cap. 3).

Ramaraja Sarma

Segundo hermano mayor de Sripada; nació cojo, curado por Sripada; se hizo famoso en su siguiente encarnación como el avadhuta Śridhara, como una manifestación parcial de > Dattatreya (cap. 9, 11, 41).

Ramlal Maha Prabhu

> Amsa Avatar de Sripada; nació en 1888 en Amritsar, Punjab; vivió cincuenta y un años en su primera forma corporal (-1939?) y continúa existiendo en su segunda forma corporal, en el Himalaya; venerado como un yogui siddha (cap. 8).

Ravana

Rey demonio (rakshasa), vivió en la isla de Lanka; después de su muerte encarnó en un aspecto parcial como > Vishnu Vardhana.

Ravi Das

(Ravi Dasu) Lavandero que sirvió a Sripada en Kuruvapuram, donde murió;

reencarnó en la familia de un gobernante musulmán y obtuvo el darshan de Narasimha Saraswati (cap. 17, 18, 48).

Sada Siva Brahmendra

Encarnación de una serpiente kala naga; gran santo, compositor de música karnática y filósofo advaita que vivió cerca de Kumbakonam, Tamil Nadu, en los siglos XVII - XVIII (cap. 3).

Sai Baba

(Shirdi Sai Baba, Samartha Sadguru, Sarva Samartha Sadguru Sainadh, Fakir yavana; - 1918) Brahmán de la línea de Bharadwaja; perdió a sus padres en la infancia; fue criado por un fakir musulmán; aprendió con un mahatma hindú, y kriya yoga con > Shyama Charan; en años posteriores, Sripada le confirió su poder; no es diferente de la naturaleza de Sripada (cap. 4, 18, 32).

Sajjanagada Ramaswamy Varu

(1925-2018) Discípulo de Sridharaswamy; desarrolló el Samsthan en el lugar de nacimiento de Sripada, tal como había anunciado el mismo Sripada (cap. 41).

Samardha Ramadas

Reencarnación de > Sridhararaja Sarma, hermano mayor de Sripada; preceptor de > Shivaji (cap. 9, 41).

Sanyasi

Devoto de Bagalamukhi, de Bengala; le da a > Shankar Bhatt la perla de una cobra negra a cambio de las sandalias de cuero de Sripada; estuvo en profundo samadhi en Pithapuram durante ocho días hasta que Sripada lo despertó; cuenta la historia de la campesina > Lakshmi (cap. 38).

Sanyasi

Viejo asceta; tiene el deseo de visitar a Sripada y se une a > Shankar Bhatt; Sripada le dice que debe ir a Kashi, vivir allí y dejar allí su cuerpo (cap. 46, 47, 48).

Sanyasi (pseudo-sanyasi)

Asceta estafador que da Datta dikshas (iniciaciones) por dinero en el templo de Kukkuteswara; se enreda en problemas cuando aparece > Narasimha Khan y es expulsado de Pithapuram (cap. 41, 42).

Sarabheswara Sastry

Académico; experto en la ciencia de los mantras; hace predicciones con la ayuda de espíritus; pierde por la influencia de Sripada (cap. 24).

Sarma

(Sundara Rama Sarma) Sacerdote del maharajá de Pithapuram; el maharajá y Sarma sufren ataques de fantasmas después de la negativa de Sripada a seguir una orden del maharajá; finalmente, ambos buscan su refugio (cap. 15).

Satchitananda

Avadhuta de varios siglos de edad a quien su maestro Sri Visweswara Prabhu envía a Sripada en Pithapuram; muestra con un ritual que Sripada es verdaderamente > Dattatreya (cap. 9).

Satya Rishiswara

> Bapanaryulu

Sayanacharya

Académico de alto nivel, hermano de > Madhavacharya; escribió comentarios sobre los Vedas (cap. 11).

Sayanacharyulu

> Namananda

Shankar Bhatt

(Shankara) Brahmán de Karnataka, escribe la biografía de Sripada en sánscrito durante la vida de Sripada.

Shankara

> Shankar Bhatt

Shilada

Sabio de la antigüedad que se alimentaba de piedras; encarnó como Nandiswara; nació como hermano gemelo de Kanyaka Parameswari (cap. 24, 26).

Shiva Sarma

Erudito védico y brahmán piadoso en Kuruvapuram; sacrifica su vida para que Sripada transforme a su hijo en un gran erudito; Sripada promete encarnar en su próxima vida como Narasimha Saraswati con él y su esposa (cap. 4).

Shiva Yogui

Avadhuta a quien Sripada da darshan en forma de Shiva-Shakti; explica muchos secretos a > Shankar Bhatt (cap. 23).

Shivaji

(Chatrapati Shivaji, Shivaji Maharaja, 1627/30 - 1680) Gran rey guerrero indio; reencarnación de > Narasimha Varma; > Samardha Ramadas fue su maestro (cap. 9, 41, 47).

Shyama Charan

Lahiri Mahasaya (Shyama Charan Lahiri, 1828-1895); gran yogui en Varanasi; discípulo del Mahavatar > Babaji; Sripada le ordena que nazca para enseñar kriya yoga a los dueños de la casa; enseñó kriya yoga a > Shirdi Sai Baba (cap. 4, 45).

Siddha

Sabio, adorador de Taradevi; encontró a la diosa como una chica encantadora con pulseras tobilleras; ella se transformó en un chico que le dio a Siddha las tobilleras y desapareció; experimentó lo mismo en Pithapuram en un misterioso encuentro con Sripada; le da las pulseras tobilleras a > Shankar Bhatt (cap. 35).

Siddhendra Yogui

Gran yogui en el bosque de Kadamba cerca de Marutva Malai (cap. 2).

Somidevamma

Mencionada en la escritura sagrada Datta Purana; reencarnó como > Sumati (cap. 6, 9).

Sowbhagyavati

> Sumati

Sreshti

(Pynda Venkatappayya Sreshti, Venkatappayya Sreshti); vaishya rico de Pithikapuram; amigo de la familia de Sripada.

Sri Charana

> Sripada

Sri Gurucharan

> Sripada

Sri Swami

(Dattananda Swami) tartamudeó y envejeció rápidamente en su infancia; fue curado por Sripada; le cuenta a > Shankar Bhatt historias de la infancia de Sripada (cap. 14).

Sridhararaja Sarma

Hermano mayor de Sripada; nació ciego, fue curado por Sripada; se convirtió en un gran erudito; en la siguiente encarnación, como Samardha Ramadas, fue el preceptor de > Shivaji; manifestación parcial de > Dattatreya (cap. 6, 9, 11, 41).

Sridharavadhanulu

(Malladi Sridharavadhanulu, Sridhara; no debe confundirse con > Sridhara, la futura encarnación de > Ramaraja) Gran erudito; cuñado de Bapanaryulu; del linaje Kaushika; Ganapati cambió su nombre de Sridharavadhanulu a Sripada, convirtiéndose este en el apellido de sus descendientes (no debe confundirse con > Sripada Srivallabha) (cap. 5).

Srimannarayana

Agricultor pobre que Sripada conduce a una pareja de ancianos que lo convierten en su heredero (cap. 16).

Subbanna Sastry

Brahmán; visita a Sripada en Kuruvapuram; actúa como sacerdote en el matrimonio de > Vallabhesa (cap. 18 - 19).

Subbayya

Barbero; se había escapado de su casa veinte años antes; en una vida anterior apostó con > Shankar Bhatt, jugándose a la esposa de Subbayya; luego, Shankar Bhatt fue capturado y torturado por Subbayya durante varios días (cap. 5).

Subbayya Sreshti

Vaishya; pierde a sus padres en la infancia; malgasta su dinero con una prostituta; engaña y hace endeudarse a > Raja Sarma; Sripada disuelve los méritos de sus vidas anteriores y le ordena vender productos comestibles; en un recipiente de cobre siempre hay suficiente comida para él y para los demás (cap. 10, 11, 12).

Sumati

(Sumati Maharani, Sowbhagyavati; Akhanda Lakshmi Sowbhagyavati Sumati Maharani) Reencarnación de Somidevamma, también llamada Susila; casada con > Raja Sarma; madre de Sripada y de otros cinco hijos, véase > Raja Sarma.

Sumati Maharani

> Sumati

Sundara Rama Sarma

> Sarma

Surekha

Tercera hermana de Sripada; casada con Tadopalli Dattatreya Avadhani, de Mangalagiri (cap. 11).

Surya Chandra Sastry

Académico; sacerdote en Pithikapuram, devoto de Sripada (cap. 23).

Susila

Mencionada en la escritura sagrada Datta Purana; reencarnó como > Sumati (cap. 6, 9).

Susila

Dama brahmana; perseguida por pseudo-brahmanes; Sripada se le aparece como un cochero y cura la impotencia a su marido (cap. 17).

Swami Samartha

(Akkalkot Swami Maharaj, - 1878) Tercera encarnación de > Dattatreya en el Kali Yuga.

Tirumala Das

Lavadero; gran erudito y un avaro en su vida anterior; lavaba ropa en la casa de > Bapanarya y > Raja Sarma; cuenta a > Shankar Bhatt muchas historias sobre la infancia de Sripada; se encarnará como Gadge Maharaj y recibirá la gracia de > Narasimha Saraswati y más tarde la de Swami Samartha (cap. 5 - 9).

Vallabha Das

(Vallabhadasu) Zapatero; cura a > Shankar Bhatt y le imparte enseñanzas (cap. 2).

Vallabhesa

(Vallabheswara Sarma) Brahmán joven; Sripada lo casa con la hija de un brahmán pobre, y oficia como sacerdote > Subbanna Sastry; unos ladrones lo decapitarán y Sripada le devolverá la vida (cap. 18-19).

Varish Alisha

Waris Ali Shah (1819 - 7 de abril de 1905) Santo sufí de Dewa, distrito de Barabanki, Uttar Pradesh; fundador de la orden Warsi de sufismo; encarnación de Mahabhub Subhani; gran sabio; preceptor de > Sai Baba (cap. 45).

Varma

(Vatsavayi Narasimha Varma) Kshatriya del linaje de Vasishta; estrechamente relacionado con Sripada; considera a Sripada como su nieto; renacerá como > Shivaji.

Vasavi

(Vasavi Kanyaka Parameswari, Kanyaka Parameswari, Ambika) Encarnación de la Madre del Mundo; hermana de Sripada; > Parameswari.

Vasudevananda Saraswati

(Tembe Swami, 1854-1914) Sripada anunció que más tarde identificaría la casa de Sri Bapanarya en Pithapuram, donde nació Sripada, y recibiría nirvikalpa samadhi de Sri Ramlal (cap. 8).

Vatsavayi Narasimha Varma

> Varma

Vedanta Sarma

(llamado Bangarayya) Brahmán de sesenta años; casado tres veces; las tres mujeres murieron; junto con el consejo de brahmanes de Pithapuram, quiere conseguir que Sripada y su familia sean expulsados de Pithapuram; Sripada explica que Vedanta Sarma ha encarnado al mismo tiempo como > Bangarayya, y su forma femenina como sus tres esposas, como > Bangaramma, así como en una vaca; la conciencia de las tres esposas ya se ha fusionado con > Bangaramma; Bangarayya muere frente al consejo de brahmanes y su conciencia entra en Vedanta Sarma; Sripada le ordena que viva junto a Bangaramma sin relación

corporal y que se llame > Bangarayya; en la próxima vida serán sacerdotes en Kuruvapuram (cap. 36).

Venkatappayya Sreshti

> Sreshti

Venkateswara

> Sripada

Venkavadhani

Tío materno de Sripada (cap. 8, 45, 47).

Venkayya

Agricultor, tenía devoción y cariño por Sripada; Sripada va a su casa durante todo un día y una noche para dar Datta dikshas (cap. 41, 42, 47); también tuvo el nombre de > Ananda Sarma en su última encarnación como avadhuta (cap. 13).

Venkusa

(Gopalarao, Swami Venkavadhuta) Nacido a principios del siglo XIX en una familia brahmmana en la aldea Selu, Maharashtra; adorador de Vishnu y devoto de > Venkateswara; preceptor de > Sai Baba (cap. 45).

Vidyadhari

Primera hermana de Sripada; casada con Chandra Sekhar Avadhani (cap. 11).

Vidyaranya

> Madhavacharya

Vimaladitya

> Vishnu Vardhana

Virupaksha

Encarnación de un aspecto parcial de Nandiswar, el Toro, montura de Shiva; hermano de > Vasavi; se le aparece a > Shankar Bhatt como un granjero (cap. 1, 4, 27).

Vishnu Datta

Mencionado en la escritura sagrada Datta Purana; reencarnado como > Raja Sarma (cap. 6, 9).

Vishnu Vardhana

(Vimaladitya) Un maharajá; encarnación parcial del rey demonio Ravana; codiciaba de forma ilegítima a > Vasavi (cap. 27, 28, 29, 30, 32).

Vissavadhani

Se burla de Sripada y de su familia y provoca peleas; renace como un arbusto

espinoso, que > Gurucharan arranca de raíz y quema a petición de Sripada; en un nacimiento anterior Gurucharan fue su hijo (cap. 21).

Visweswara Maha Prabhu

Una forma de Dattatreya; se lo vio en una forma vieja en las montañas Kaivalya Shruna, entre Nepal y Bután (cap. 8).

Vyaghreswara Sarma

Brahmán de Atreyapuram; obtuvo la habilidad yóguica de transformarse en tigre; protege las moradas de los sabios (cap. 1).



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!

Apéndice VI

Agradecimientos y Referencias

Deseamos expresar nuestra gratitud a las siguientes personas e instituciones:

- Al difunto Mr. Malladi Govinda Deekshitulu por traer a la luz en 2001 el Sripada Srivallabha Charitamrutam.
- A la señora Lakshmi Nagasethu, que atrajo nuestra atención por el libro y estableció contacto con el Samsthan.
- A Sri Sajjanagada Ramaswamy y al presidente del Maha Samsthanam, Pithapuram, por darnos los derechos de traducción y publicación en lenguas europeas y por alentarnos a difundir la revelación de Sripada.
- Al presidente del Sri Datta Vishwarupa Samhiti, Tadevalligudem, y al Sr. Valavala Suryanarayana por darnos los derechos de traducción y publicación en lenguas europeas y por alentarnos a difundir la revelación de Sripada. Y al Dr. J. Satyaprasad, que nos dio su versión corregida.
- Al Sr. Keerthi Vallabha por compartir con nosotros la traducción que estaba realizando al inglés y al Sr. Srinivas Oruganti por ayudarnos en esta tarea.

La actual traducción al español se llevó a cabo durante la traducción al alemán; el texto revisado se basa principalmente en la primera traducción inglesa del Maha Samsthanam y se complementa con las otras dos traducciones. El texto se ha comparado con la versión en telugu. Se ha revisado y enriquecido con numerosas explicaciones a pie de página, con índices comentados de nombres, fotografías e información general.

Recibimos una gran ayuda por parte del Sr. Raveendra Nath Yasarapu, que nos dio explicaciones sobre términos y conceptos desconocidos; en este sentido Wikipedia y el Yoga Wiki alemán han resultado muy útiles.

La edición y producción del libro ha sido el resultado de la colaboración global de personas que se sienten conectadas con el trabajo de Dattatreya el Señor.

Las personas que han trabajado en esta traducción y revisión han sentido la presencia y la guía de Sripada Srivallabha; su trabajo encuentra su

expresión de esta manera. A Él nuestra más sincera gratitud. Que continúe dirigiendo el libro al corazón de todos los lectores.

1. Fuentes del texto

Sreepada Sreevallabha Charitaamrutam

(Biografía divina de Sreepada Sreevallabha - Un elixir extático)

Traducido del telugu por Srī Perepa Srirama Murthy

Publicado por © Sree Sreepada Sreevallabha Maha Samsthanam

Pithapuram - 533 450, East Godavari Dist., Andhra Pradesh, India.

Primera edición (sin año)

Sreepada Sreevallabha Charitaamrutam

(Biografía divina de Sreepada Sreevallabha - Un elixir extático)

Traducido del telugu por el Dr. J. Satyaprasad, M.D.

Publicado por © Sri Datta Viswaroopa Samithi, c/o Sri Maruthi

Lorry Transport Opposite Krishnadevaraya Kapu Kalyana Mandapam - 534101, India.

Primera edición (sin año)

Sripada Sri Vallabha Divya Charitamrutham (Sampoornamu)

Traducido por Keerthi Vallabha, Hyderabad (Documento inédito)

2. Fotos

Las fotos usadas en el libro son de dominio público o son fotos proporcionadas por amigos para su publicación.

3. Notas a pie de página

Las siguientes notas a pie de página se redactaron utilizando las fuentes que se enumeran a continuación; la ortografía de las palabras no corresponde necesariamente a las formas utilizadas aquí.

Wikipedia (<https://en.wikipedia.org>):

Adi Sesha; Adwaita; Aghori; Agraharam; Akkalkot; Akkalkot Swami; Amaranath; Amavasya; Amla; Ankusa; Antarvedi; Apsara; Ardra; Arunachala; Aryavartam; Ashvini; Aswayuja; Audumbara; Avadhuta; Ayyappa Swami; Badrinath; Bagalamukhi; Bala; Bhadrpada; Bhairavi; Bhavishya Purana; Bhiksha; Bhimavaram; Bhurja Patra; Brahma Hatya; Brahma Yoni;

Brahmakamala; Brahmanas; Chaitra; Chandala; Chinna Mastha Devi; Chitra; Chitragupta; Chittoor; Dacoit; Damaru; Darbar; Dasa Maha Vidyas; Dasami; Dasaswamedha Ghatt; Devanagari; Dhanishta; Dharma; Dharma Sasta; Dharma Sastra; Double Mersenne number; Dunagiri; Dronagiri; Dwadasi; Ekadasi; Ekajata; Fathom; Finger millet (Eleusine coracana); Gajanan Maharaj; Ganagapur; Gandharvanagar; Ganesh Chaturdhi; Ghadiyas; Gokarna; Gorakshanath; Gorakshaka; Goraknath; Gosthani River; Govardhana Hill; Hayagriva; Hiranya Kasipa; Hiranyagarbha; Jyeshtha; Jyotir Linga; Kabandha; Kalighat; Kalima; Kalman; Kamandalu; Kamma caste; Kanchipuram; Kanipakam; Kannada; Karnataka; Kartika; Kausalya; Kedarnath; Kondaveedu; Krishna Paksha; Krittika; Kumkum; Lakh; Lakshmi; Lakulisa; Madiga; Magha; Magha; Mahalakshmi; Mahalaya Amavasya; Mahishi; Malayali; Malyadripuram; Manchala; Mantralayam; Mandakini River; Mandodari; Mangalapuram; Mangala Sutra; Manik Prabhu; Mantra Shastra; Maratha; Marmakala; Mina; Mithila; Mlechhas; Modakas; Mrigasira; Nandiswar; Narasimha Saraswati; Natha; Neem tree; Nirvikalpa; Padmasali caste; Padyami; Palakadu; Pandya; Paramahamsa; Pariah; Penugonda; Phalgun; Pipul tree; Pramadhas; Pramadi; Prarabdha; Pratisarga Parvan; Prayag; Preta; Pulihora; Purandara; Puranas; Purna Kumbha; Purushardas; Raghavendra Swami; Rahu; Rajahmundry; Rama Setu; Ramalingaswami; Ramanuja; Rasi; Raurava; Rēvati; Rishi Ganga; Rohini; Rudrakshas; Sabarimala; Sabaragiri; Sada Siva Brahmendra; Sahyadri; Saligrama; Salivahana; Sanatana Dharma; Satsang; Savikalpa; Sayujya; Shatabhisha; Shikha; Shilajit; Shyama; Shyama Charan Lahiri; Somalata; Somayaga; Sorghum; Sravana; Sudarsan; Sukla Paksha; Svati; Tanjavur; Tantra; Taradevi; Tatwam; Tirtha; Tilak; Tirumala; Tirupati; Tithi; Toddy; Trayodasi; Tripura; Tripurantakam; Trishul; Tula; Udipi; Uttara Phalguni; Vaisakha; Vamadeva; Vara Siddhi Vinayaka; Varnashrama Dharmas; Vasudevananda Saraswati; Venkateswara; Vibhishana; Vidyaranya; Vijayawada; Virabhadra; Viraja River; Visakha; Visishta Advaita; Yadava; Yajnopaveetam; Yajurveda; Yati; Yavana; Zamindar.

Yoga Wiki (<http://wiki.yoga-vidya.de>)

Adwaita; Amavasya; Anagha; Ankusa; Apsara; Avadhuta; Badrinath; Bhiksha; Brahmanas; Chandala; Chitra; Chitragupta; Dasa Maha Vidyas; Dasami; Devanagari; Dharma; Dharma Sastra; Gokarna; Govardhana Hill; Hayagriva; Hiranya Kasipa; Hiranyagarbha; Jyotir Linga; Kamandalu; Kausalya; Kedarnath; Krishna Paksha; Krittika; Lakh; Lakshmi; Magha; Magha; Mahalakshmi; Mandakini River; Mangala Sutra; Mina; Mithila; Mrigasira; Narasimha Saraswati; Natha; Nirvikalpa; Paramahamsa; Pariah;

Parivrajaka; Phalguna; Preta; Puranas; Rahu; Rasi; Revati; Rohini; Rudrakshas; Sanatana Dharma; Satsang; Savikalpa; Sayujya; Shatabhisha; Shikha; Shilajit; Shyama; Sravana; Sudarsan; Sunya; Svati; Tantra; Taradevi; Tatwam; Tithi; Tripura; Trishul; Tula; Vamadeva; Venkateswara; Vibhishana; Virabhadra; Viraja River; Visakha; Visishta Advaita; Yadava; Yajurveda; Yati; Yavana.

Otras fuentes

www.prabhuramlalji.com: Ramlal Maha Prabhu



¡Gloria a Sri Sripada Srivallabha!



Srīpāda Rājam Saranam Prapadye

Apéndice VII

Fotografías



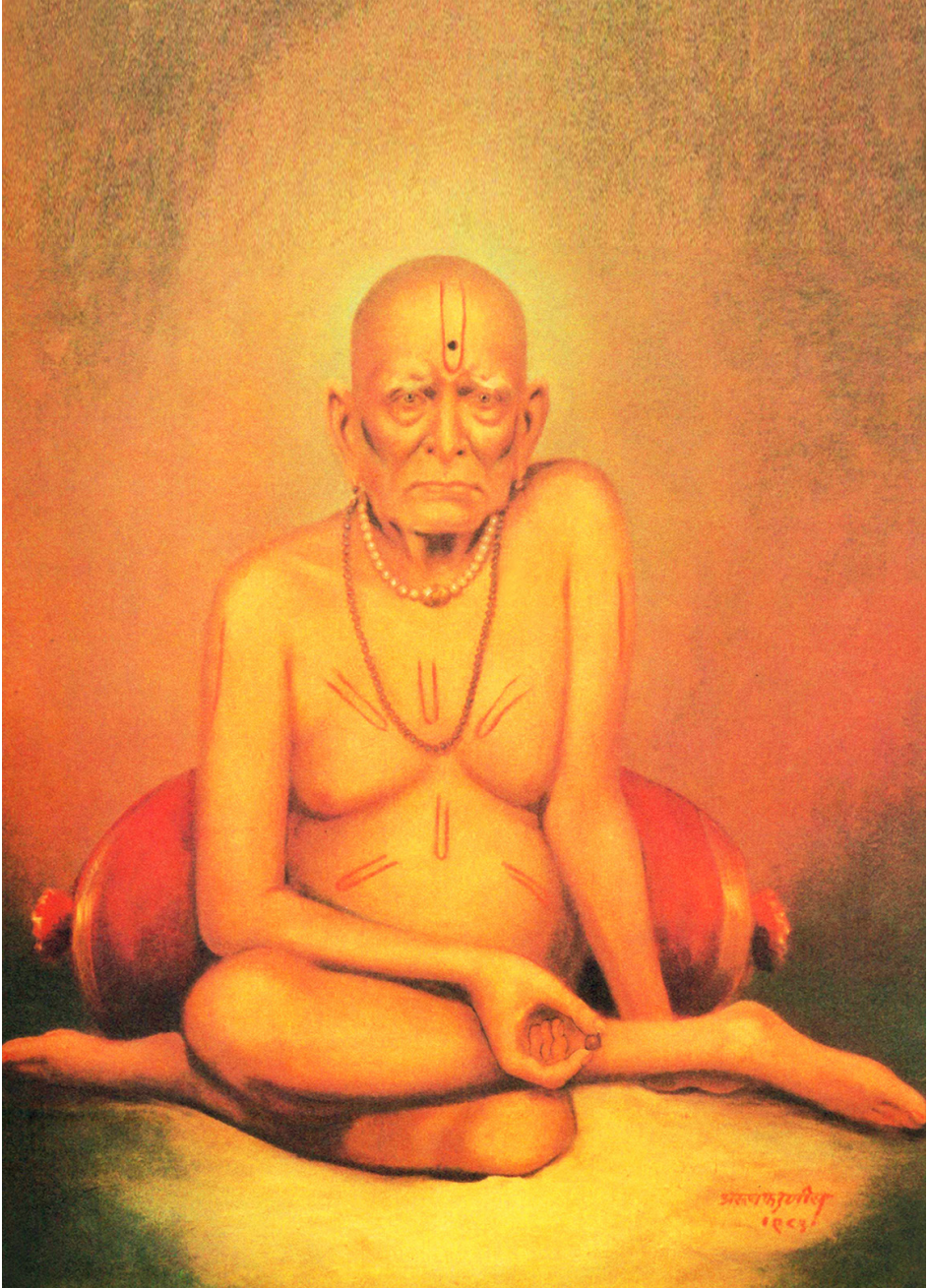
Dattatreya el Señor



Sripada Srivallabha
(1320 – 1350)



Narasimha Saraswati
(1378 - 1459)



Swami Samartha
(? - 1878)



Malladi Govinda Deekshitulu (? - 13 de mayo de 2012)
Trajo a la luz el Sripada Srivallabha Charitamrutam en 2001



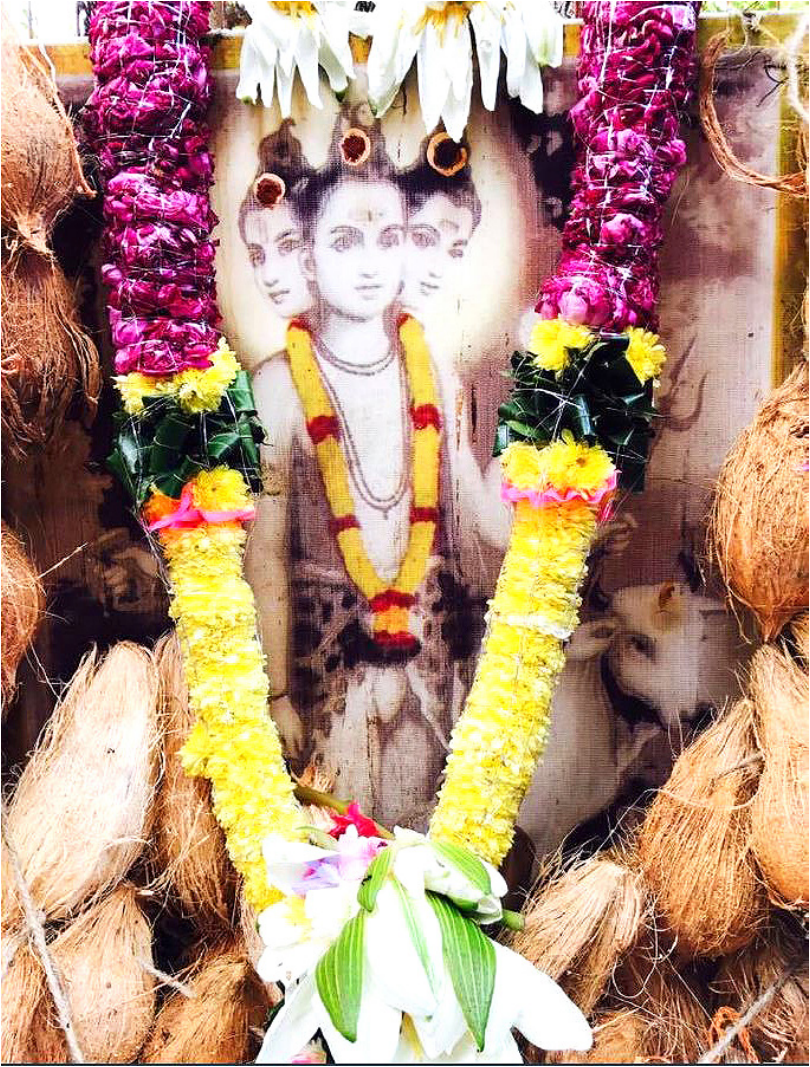
Sri Sajjanagada Ramaswamy (1925 - 2018)
Jefe espiritual del Maha Samsthanam, Pithapuram



Pithapuram: Entrada al Maha Samsthanam



Pithapuram: Maha Samsthanam



Pithapuram: Maha Samsthanam
Imagen de Dattatreya en el árbol de audumbara



Pithapuram: Maha Samsthanam
Estatua de Sripada Srivallabha delante del templo



Pithapuram: Maha Samsthanam
Árbol de audumbara delante del templo



Pithapuram: Maha Samsthanam
Estatuas de Sripada, Dattatreya y Narasimha Saraswati



Pithapuram: Templo de Kukkuteswara
Estatuas de los Avatares de Dattatreya



Panchadev Pahad:
Templo de Sri Vittal Baba con la estatua de Sripada



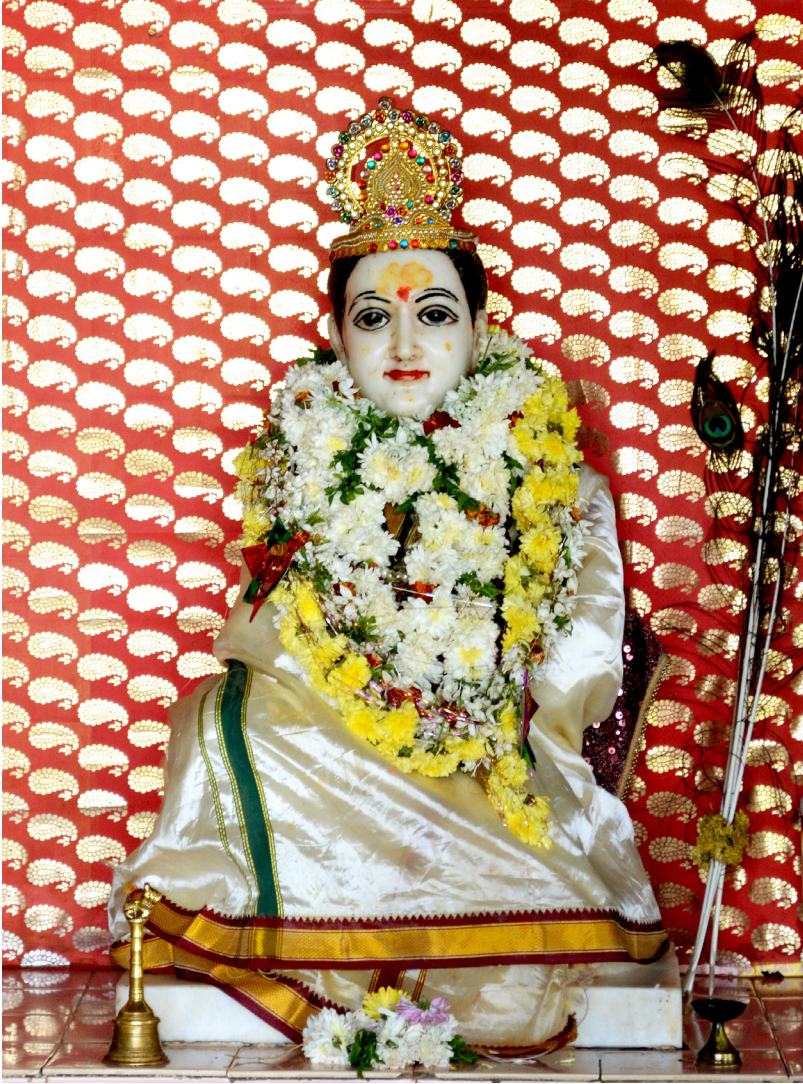
Panchadev Pahad:
Estatua de Sripada en el templo de Rukhmini Panduranga Swami



Panchadev Pahad: Estatua de Dattatreya



Panchadev Pahad:
Vista del río Krishna en dirección a Kuruvapuram



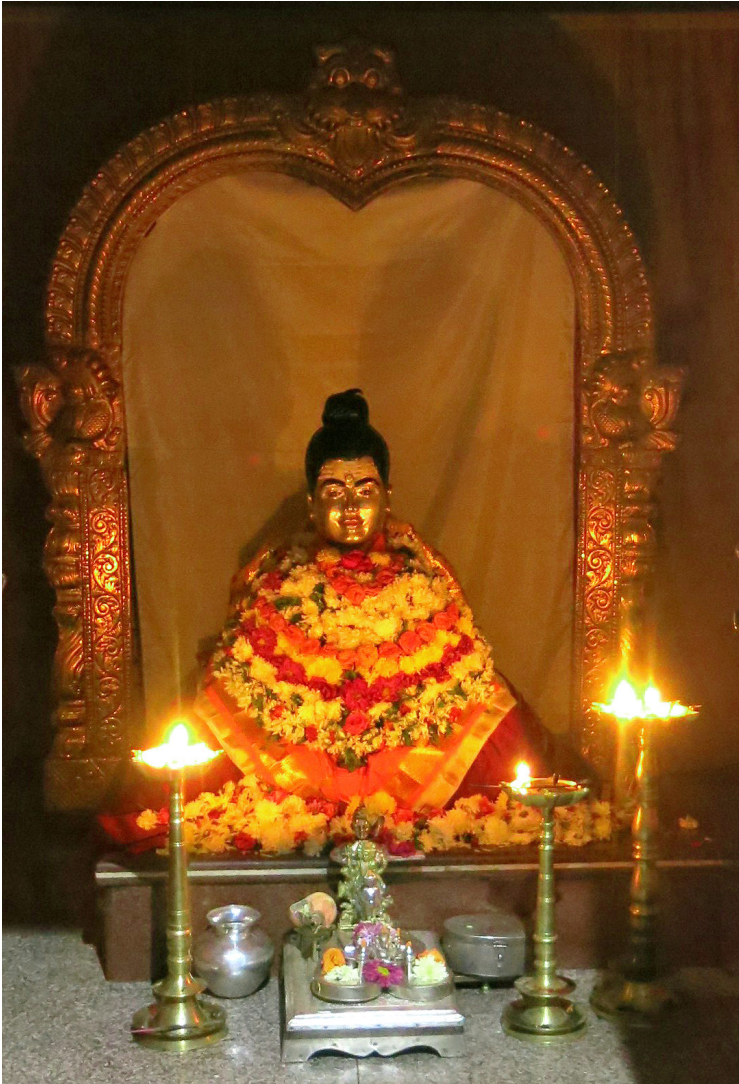
Kuruvapuram: Estatua de Sripada



Kuruvapuram: Entrada al templo de Sripada



Kuruvapuram: Templo de Sripada, patio interior



Kuruvapuram: Estatua de Sripada en el templo



Kuruvapuram: Puerta con el relieve de Shirdi Sai Baba (? - 1918)

